

i20 *N*

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

Működés
Karbantartás
Műszaki adatok

A Kezelési kézikönyvben található összes információ a kézikönyv kiadásának időpontjában érvényes jellemzőkön alapul. A HYUNDAI fenntartja magának a jogot, hogy termékeinek folyamatos fejlesztése érdekében előzetes bejelentés nélkül bármikor változtatásokat hajtson végre a gépkocsin.

Ez a kézikönyv a gépkocsi valamennyi modelljére vonatkozóan is tartalmaz ismertetést és a kezelésükkel összefüggő tudnivalókat, beleértve a szériát, valamint a feláras extra felszereléseket is.

Ily módon olyan felszerelésekre vonatkozó információkkal is találkozhat ebben a kézikönyvben, amelyek az Ön által vásárolt gépkocsiban nem találhatók meg.

Vegye figyelembe, hogy egyes modellek jobb kormányos változatban is készülnek. A jobb kormányos változatokra vonatkozó egyes műveletek magyarázata és illusztrációja tükörképe a kézikönyvben leírtaknak.

FIGYELEM: A HYUNDAI GÉPKOCSIJÁN VÉGZETT MÓDOSÍTÁSOK

Ne hajtson végre semmilyen módosítást HYUNDAI gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják HYUNDAI gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárokra nem vonatkozik a gyártói garanciája. Bizonyos módosítások az adott ország Közlekedési Minisztériuma vagy más kormányintézménye által megállapított szabályok megszegését is jelentik.

RÁDIÓ ADÓ-VEVŐ VAGY MOBILTELEFON BESZERELÉSE

Az Ön gépkocsijában elektronikus üzemanyag-befecskendezés és más elektronikus berendezések találhatók. Előfordulhat, hogy a helytelenül beszerelt, illetve beállított rádió adó-vevő vagy mobiltelefon megzavarja a gépkocsi elektronikus rendszereit. Ezért javasoljuk, hogy ilyen berendezések beszerelése esetén gondosan kövesse a készülék gyártójának beszerelési útmutatóját, vagy kérjen tanácsot HYUNDAI márkakereskedőjétől.

VIGYÁZAT! (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A gépkocsi a páneurópai eCall rendszerrel összeköttetésben álló készülékkel szerelt, amelynek funkciója a mentőegységek vészhelyzeti hívása. A páneurópai eCall rendszerben, a gépkocsi bármely rendszerében és azok részegységeiben történő bármilyen önálló vagy engedély nélküli beavatkozás, a gépkocsi gyártója és/vagy hivatalos HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező kiegészítők beszerelése a páneurópai eCall rendszer (készülékének) nem megfelelő működését, téves hívások kezdeményezését, illetve közlekedési vagy egyéb olyan balesetek során, amikor segélynyújtásra szorul, a (gépkocsiban lévő) készülék meghibásodását, a hívás elmaradását okozhatja.

Ez rendkívül veszélyes lehet, és az életét kockáztathatja!

A BIZTONSÁGRA ÉS A GÉPKOCSI KÁROSODÁSÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

Ez a kézikönyv az információk egy részét „VESZÉLY”, „VIGYÁZAT”, „FIGYELEM” és „MEGJEGYZÉS” címszavakkal jelölten tartalmazza.

Ezek jelentése a következő:



VESZÉLY

A **VESZÉLY** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.



VIGYÁZAT

A **VIGYÁZAT** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.



FIGYELEM

A **FIGYELEM** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes súlyosságú sérüléseket idézhet elő.

MEGJEGYZÉS

A **MEGJEGYZÉS** címmel kiemelt rész olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatja.

Eredeti Hyundai alkatrészek

1. Mit jelent az, hogy eredeti Hyundai alkatrészek? Az eredeti Hyundai alkatrészek megegyeznek a Hyundai Motor Company által a jármű gyártásához használt alkatrészekkel. Ezeket az optimális biztonság, teljesítmény és megbízhatóság biztosítására fejlesztették ki és teszteltük a vásárlóink részére.

2. Miért kell eredeti Hyundai alkatrészt használni? Az eredeti Hyundai alkatrészeket úgy terveztük meg és fejlesztettük ki, hogy kielégítsék a szigorú gyártási követelményeket. Utángyártott, hamisított vagy bontott alkatrészekre nem vonatkozik a Hyundai új gépkocsi garancia vagy más Hyundai garancia.

Ezen túlmenően az utángyártott, hamisított vagy bontott alkatrészek beszerelése vagy meghibásodása által az eredeti Hyundai alkatrészekben keletkező károkat, meghibásodásokat sem fedezi a Hyundai garanciája.

3. Miről ismerheti fel az eredeti Hyundai alkatrészeket?

Nézze meg az eredeti Hyundai alkatrész logót a csomagoláson (lásd alább).

Az exportált eredeti Hyundai alkatrészek csomagolásán az adatok csak angolul szerepelnek.

Az eredeti Hyundai alkatrészek és részegységek kizárólag a hivatalos Hyundai márkaszervizekben vásárolhatók, illetve rendelhetők meg.



Genuine
Parts

A100A01L



A100A02L



A100A03L



A100A04L

Tartalomjegyzék

Előszó	1
Gépkocsira vonatkozó információk	2
Biztonsági rendszer	3
Műszercsoport	4
Kényelmi funkciók	5
A gépkocsi vezetése	6
Vezetőt segítő rendszer	7
Szükséghelyzetek	8
Karbantartás	9
Tárgymutató	T

ELŐSZÓ

Köszönjük Önnek, hogy a HYUNDAI-t választotta. Rendkívüli örömünkre szolgál, hogy a HYUNDAI tulajdonosok egyre bővülő táborában üdvözölhetjük. Járműveink magas technikai és technológiai színvonalára igen büszkék vagyunk.

Ennek a Kezelési kézikönyvnek az a célja, hogy megismertesse Önt a gépkocsija helyes használatával, tulajdonságaival és működésével. Az új HYUNDAI gépkocsijának megismerése és így örömteli használata érdekében, mielőtt új gépkocsijával elindulna, figyelmesen olvassa el jelen Kezelési kézikönyvet.

Ez a kézikönyv fontos biztonsági információkat és útmutatásokat tartalmaz, amelyek célja az, hogy megismertesse Önnel a gépkocsi kezelőszerveit és biztonsági funkcióit, és így biztonságosan üzemeltethesse gépkocsiját.

Ez a kézikönyv a gépkocsi biztonságos üzemeltetése érdekében szükséges karbantartásra vonatkozó fontos információkat is tartalmaz. Lehetőség szerint minden karbantartási és javítási beavatkozást hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ajánlatos elvégeztetni, mivel csak a hivatalos HYUNDAI márkaszervizek rendelkeznek minden, a Hyundai járművek szakszerű karbantartásához, javításához szükséges eszközzel és szaktudással.

Ez a Kezelési kézikönyv a gépkocsi szerves részét képezi, és annak érdekében, hogy bármikor tanulmányozható legyen, a gépkocsiban kell tartani. Ha a gépkocsiját eladja, a kézikönyvnek a gépkocsiban kell maradnia, hogy az új tulajdonos megismerkedhesen a fontos működési, biztonsági és karbantartási információkkal.

HYUNDAI MOTOR COMPANY



FIGYELEM

Súlyos motor- és hajtáslánc-károsodást okozhat a HYUNDAI előírásainak nem megfelelő, gyenge minőségű üzem- és kenőanyagok használata. Mindig a Kezelési kézikönyv Műszaki adatok című fejezetének 2-16 oldalán ismertetett előírásoknak megfelelő, jó minőségű üzem- és kenőanyagokat használjon.

Copyright 2021 HYUNDAI Motor Company. Minden jog fenntartva. A HYUNDAI Motor Company előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos ezt a kézikönyvet vagy ennek egy részét bármilyen eszközzel megjelentetni, terjeszteni vagy sokszorozni.

A KEZELÉSI KÉZIKÖNYV HASZNÁLATA

Ez a kezelési kézikönyv ahhoz kíván segítséget nyújtani, hogy gépkocsijának vezetése a lehető legtöbb örömet szerezze Önnek. A Kezelési kézikönyv sokféle módon tud segítséget nyújtani. Nyomatékosan javasoljuk az egész útmutató alapos áttanulmányozását. A halálos vagy súlyos sérülések elkerülése érdekében különösen figyelmesen olvassa el a kézikönyvben VESZÉLY, VIGYÁZAT és FIGYELEM megjegyzésekkel jelölt részeket.

A kézikönyvben a szöveges részeket ábrák egészítik ki annak érdekében, hogy a lehető legjobban elmagyarázzák Önnek, miként élvezheti gépkocsija használatát. A kézikönyv olvasása során megismerheti a gépkocsi jellemzőit és a fontos biztonsági információkat, valamint tanácsokat kap a különböző útviszonyok közötti vezetéshez.

A kézikönyv fő témáit a tartalomjegyzék ismerteti. Ha egy bizonyos terület érdekli, vagy egy témakört keres, használja a tárgymutatót, amely a kézikönyv összes információjának listáját betűrendben tartalmazza.

Fejezetek: Ez a kézikönyv kilenc fejezetet, valamint tárgymutatót tartalmaz. Mindegyik fejezet egy rövid tartalomjegyzékkel kezdődik, így Ön egy pillanat alatt eldöntheti, hogy ez a fejezet tartalmazza-e az Ön által keresett információkat.

BIZTONSÁGI ÜZENETEK

A saját és a többiek biztonsága nagy fontossággal bír. Ez a Kezelési kézikönyv számos biztonsági óvintézkedéssel és műveleti eljárással ismerteti meg. Ezek az információk azokra a potenciális veszélyekre figyelmeztetik Önt, amelyek Önnek és az utasoknak sérüléseket okozhatnak, illetve a gépkocsi károsodásához vezethetnek.

A gépkocsi címkéin és ebben a kézikönyvben található biztonsági üzenetek ezeket a veszélyeket ismertetik, illetve azt, hogyan lehet ezeket elkerülni vagy a kockázatokat csökkenteni.

A jelen kézikönyvben található figyelmeztetések és útmutatások az Ön biztonságát szolgálják. Ha a biztonsági figyelmeztetéseket és útmutatásokat nem tartja be, súlyos vagy halálos sérülések következhetnek be.

Ez a kézikönyv a VESZÉLY, VIGYÁZAT, FIGYELEM, MEGJEGYZÉS címeket és a BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETŐ SZIMBÓLUM jelzést használja.



Ez a biztonsági figyelmeztető szimbólum, amely a lehetséges fizikai sérülésekkel járó veszélyekre hívja fel a figyelmét. A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében tartsa be a szimbólumot követő összes biztonsági üzenetet. A biztonsági figyelmeztető szimbólumot a „VESZÉLY”, „VIGYÁZAT” és „FIGYELEM” címszavak követik.



VESZÉLY

A VESZÉLY címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.



VIGYÁZAT

A VIGYÁZAT címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.



FIGYELEM

A FIGYELEM címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes súlyosságú sérüléseket idézhet elő.

MEGJEGYZÉS

A MEGJEGYZÉS címmel kiemelt rész olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatja.

ÜZEMANYAGRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

Benzinmotor

Ólommentes benzin

Európa

A gépkocsi optimális teljesítménye érdekében olyan ólommentes benzin használata ajánlott, amely eléri vagy meghaladja a 95-ös oktánszám (RON - Research Octane Number)/91 AKI (Anti Knock Index - kopogás index) értékeket. Használható 91-94 oktánszámú (RON)/87-90 kopogás indexű (AKI) ólommentes benzin, azonban ez a gépkocsi teljesítményének kismértékű csökkenését eredményezheti. (Soha ne használjon metanolt tartalmazó üzemanyagot.)

Az Európában forgalmazott E10 jelű, 95-ös oktánszámú benzinbe kevert biokomponensek miatt ennek a benzinnek a minősége a tankolástól számított 3 hónapig garantált. Ha ennél ritkábban tankol, akkor javasolt az alacsonyabb biokomponens tartalmú benzin használata.

Az Ön új gépkocsiját úgy tervezték, hogy ÓLOMMENTES ÜZEMANYAGGAL maximális teljesítményt érjen el, és minimális legyen a kipufogógáz károsanyag-tartalma, valamint a gyújtógyertyák szennyeződése.



FIGYELEM

SOHA NE HASZNÁLJON ÓLOMTARTALMÚ BENZINT. Az ólomtartalmú benzin használata káros a katalizátorra, és javíthatatlanul károsítja a motorvezérlő rendszer részét képező lambda-szondát, valamint negatívan befolyásolja a károsanyag-kibocsátást.

Soha ne használjon olyan üzemanyagba keverhető üzemanyag-ellátó rendszer tisztító adalékot, amelyet a HYUNDAI nem javasol. (Azt tanácsoljuk, hogy további részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.)



VIGYÁZAT

- Ne folytassa az üzemanyaggal való feltöltést, ha a töltőpisztoly automatikusan kikapcsol.
- Mindig ellenőrizze a tanksapka biztonságos meghúzását, hogy megelőzze az üzemanyag kifolyását egy baleset bekövetkezésekor.

Alkohol- és metanoltartalmú benzin

Az E85 vagy gasohol néven is ismert bioetanol, amely benzin és etanol (etil-alkohol) keveréke, valamint a metanol (amely faszesszként is ismert) tartalmazó benzint és bioetanol ólommentes vagy ólmozott benzinnel együtt vagy ahelyett forgalmazzák.

Ne használjon olyan bioetanol üzemanyagot, amely 10%-nál több etanolt tartalmaz, és soha ne használjon olyan benzint vagy bioetanol, amely akármilyen kis mennyiségű metanolt tartalmaz. Ezek az üzemanyagok vezethetőségi problémákat okozhatnak, és károsíthatják az üzemanyag-ellátó rendszert, a motorvezérlő rendszert és a károsanyag-kibocsátást ellenőrző rendszert.

Hagyja abba a bioetanol üzemanyag használatát, ha bármilyen rendellenességet tapasztal a motor működésében.

A gépkocsi vagy a motor bármilyen károsodása vagy teljesítménycsökkenése nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé, ha az alábbi üzemanyagok bármelyikét használja:

1. Olyan bioetanol üzemanyag, amely 10%-nál több etanolt tartalmaz.
2. Metanolt tartalmazó benzin vagy bioetanol.
3. Ólmozott benzin vagy ólmozott bioetanol.



FIGYELEM

Soha ne használjon metanolt tartalmazó üzemanyagot. Hagyja abba az olyan bioetanol üzemanyag használatát, amely rontja a vezethetőséget.

Egyéb üzemanyagok

A következő típusú üzemanyag-adalékok használata:

- Szilikont (Si) tartalmazó adalék
- MMT-t (mangán, Mn) tartalmazó adalék
- Ferrocént tartalmazó (vasalapú) adalék
- Egyéb fémalapú üzemanyag-adalékok

gyújtáskimaradáshoz, gyenge gyorsuláshoz, motorleálláshoz, a katalizátor károsodásához vagy rendellenes korrózióhoz vezethet, továbbá a motor olyan károsodása következhet be, ami a hajtómű élettartamának csökkenését okozza.

MEGJEGYZÉS

Az Ön gépkocsijának garanciája nem vonatkozik az üzemanyag-ellátó rendszert ért károkra és a motor teljesítményének csökkenésével járó problémákra, ha ilyen összetételű üzemanyagokat használ a gépkocsijához.

MTBE (metil-tercier-butil-éter) használata

A HYUNDAI azt tanácsolja, hogy ne használjon olyan üzemanyagot gépkocsijához, amelynek térfogat-százalékos MTBE (metil-tercier-butil-éter) tartalma több mint 15% (oxigén tömegaránya 2,7% feletti).

Az olyan üzemanyag, amelynek térfogatszázalékban mérve 15%-nál magasabb (oxigén tömegaránya 2,7% feletti) az MTBE (metil-tercier-butil-éter) tartalma, csökkentheti a jármű teljesítményét, gőzbuborék-képződést vagy nehéz motorindítást okozhat.



FIGYELEM

Az Ön gépkocsijának garanciája nem vonatkozik az üzemanyag-ellátó rendszert ért károokra és a motor teljesítményének csökkenésével járó problémákra, ha olyan üzemanyagot használ gépkocsijához, amelynek térfogatszázalékban mért MTBE tartalma több mint 15% (oxigén tömegaránya 2,7%-nál több).

Soha ne használjon metanolt

Metanol (faszesz) tartalmú üzemanyagok nem használhatók a járművében. Ez az üzemanyag-típus csökkentheti a jármű teljesítményét, és károsíthatja az üzemanyag-ellátó rendszer, a motorvezérlő rendszer és a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer egységeit.

Üzemanyag-adalékok

A HYUNDAI olyan ólommentes benzin használatát javasolja, amely Európában eléri vagy meghaladja a 95-ös oktánszám (RON - Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index - kopogás index) értékeket, illetve Európán kívül eléri vagy meghaladja a 91-es oktánszám (RON - Research Octane Number) / 87 AKI (Anti Knock Index - kopogás index) értékeket.

Abban az esetben, ha az ügyfelek rendszeresen alacsony minőségű üzemanyagot használnak, beleértve az üzemanyag-adalékokat is, és indítási problémákkal, illetve egyenetlenül járó motorral szembesülnek, akkor ajánlott a karbantartási ütemtervnek megfelelően (tanulmányozza a 9. fejezet „Időszakos karbantartási ütemterv” című részét) egy flakon üzemanyag-adalék betöltése az üzemanyagtartályba.

Az adalékok a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben vásárolhatók meg, ahol tájékoztatást adnak azok használatával kapcsolatban. Ne keverje egyéb adalékokkal.

A gépkocsi használata külföldön

Ha gépkocsijával külföldre utazik, ügyeljen a következőkre:

- Tartsa be a regisztrációra és a biztosításokra vonatkozó előírásokat.
- Érdeklődjön, hogy a gépkocsijához megfelelő üzemanyag kapható-e.

A GÉPKOCSI MÓDOSÍTÁSA

- A gépkocsit nem szabad módosítani. A gépkocsi módosítása (pl. chip tuning stb.) befolyásolhatja a teljesítményt, a biztonságot, a tartósságot, valamint megsértheti a törvény által meghatározott biztonsági és károsanyag-kibocsátási előírásokat. Ezek mellett vegye figyelembe, hogy a gépkocsi módosítás miatti károsodására vagy teljesítménycsökkenésére nem vonatkozik a HYUNDAI garanciája.
- Ha jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket használ, az a gépkocsi rendellenes működését, a vezetékek sérülését, az akkumulátor lemerülését eredményezheti, vagy tüzet okozhat. A biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy ne használjon jóváhagyás nélküli elektromos készülékeket.

A GÉPKOCSI BEJÁRATÁSA

Az első 1000 kilométer alatt az alábbi néhány egyszerű óvatossági előírás betartásával megnövelheti a motor teljesítményét, gazdaságosságát és a gépkocsi élettartamát.

- Ne pörgesse túl a motort.
- Haladás közben tartsa a motor fordulatszámát 2000 és 4000 fordulat/perc közötti értéken.
- Ne haladjon hosszú időn keresztül azonos sebességgel, legyen ez akár alacsony vagy magas sebesség. A motor fordulatszámának változtatása nagyon fontos a motor jól végrehajtott bejáratása érdekében.
- Veszélyhelyzetek kivételével kerülje az erős fékezéseket, hogy a fékberendezés alkatrészei megfelelően összekaphassanak és illeszkedjenek egymáshoz.
- Az első 2000 kilométer megtétele alatt ne vontasson utánfutót.
- Az üzemanyag-fogyasztás és a motor teljesítménye függhet a gépkocsi bejáratásától, és 6000 km megtétele után stabilizálódhat. Az új motorok több olajat fogyaszthatnak a gépkocsi bejáratási időszaka alatt.

HASZNÁLT GÉPKOCSIK VISSZAVÉTELE ÉS HULLADÉKKEZELÉSE (EURÓPA)

A HYUNDAI a szerződött partnereivel együttműködve környezetvédelmi szempontból biztonságos megoldást kínál az életciklusuk végére ért járművek kezelésére, és az életciklusuk végére ért járművekről (End of Life Vehicles) szóló Európai Unió (EU) irányelvvel összhangban gondoskodik az általa gyártott és értékesített járművek környezetbarát visszavételéről és hulladékkezeléséről.

Részletes információkat a gépkocsit értékesítő ország HYUNDAI képviselőjének honlapján talál.

2. Gépkocsira vonatkozó információk

A gépkocsi külső áttekintése (I)	2-2
A gépkocsi külső áttekintése (II)	2-3
A gépkocsi utasterének áttekintése (I)	2-4
A gépkocsi utasterének áttekintése (II)	2-5
Ismerkedés a műszerfallal (I).....	2-6
Ismerkedés a műszerfallal (II).....	2-7
Motortér.....	2-8
Méretetek.....	2-9
Motor műszaki adatok	2-9
Izzók teljesítménye	2-10
Gumiabroncsok és keréktárcsák	2-11
Légkondicionáló rendszer	2-12
Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe	2-12
A jármű össztömege	2-13
Csomagtér térfogata.....	2-13
Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek.....	2-14
Ajánlott SAE viszkozitás	2-15
Alvázszám (VIN)	2-16
Gépkocsi jóváhagyási adattábla.....	2-16
Gumiabroncs légnyomás adattábla.....	2-17
Motorszám.....	2-17
Légkondicionáló kompresszor adattábla.....	2-18
Üzemanyag címke.....	2-18
Megfelelőségi nyilatkozat.....	2-19

A GÉPKOCSI KÜLSŐ ÁTTEKINTÉSE (I)

■ Előlnézet



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3N010001

1. Motorháztető.....	5-31
2. Fényszóró.....	9-54
3. Ködfényszóró.....	9-56
4. Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek	9-34
5. Külső visszapillantó tükör	5-23
6. Első ablaktörlőlapátok.....	9-28
7. Ablakok.....	5-26
8. Első ultrahangos érzékelők.....	7-70

A GÉPKOCSI KÜLSŐ ÁTTEKINTÉSE (II)

■ Hátnézet



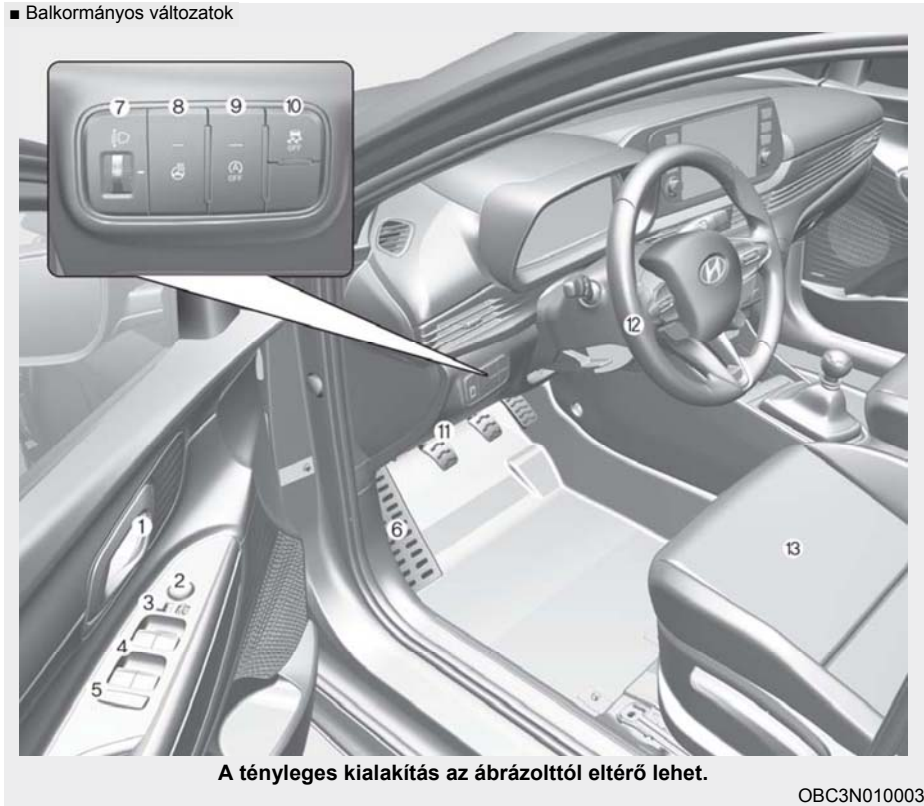
A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3N010002

1. Antenna	5-88
2. Ajtók	5-12
3. Üzemanyagtöltő-nyílás ajtó	5-34
4. Hátsó ultrahangos érzékelők	7-70
5. Felülre szerelt harmadik féklámpa	9-63
6. Tolatókamera	7-54
7. Hátsó ablaktörlőlapát	9-29
8. Csomagtérajtó	5-32
9. Hátsó ködlámpa	9-54, 9-56

A GÉPKOCSI UTASTERÉNEK ÁTTEKINTÉSE (I)

■ Balkormányos változatok



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3N010003

1. Ajtókilincs	5-14
2. Külső visszapillantó tükör állítógomb	5-24
3. Külső visszapillantó tükör behajtás gomb	5-25
4. Elektromos ablakemelő kapcsolók	5-26
5. Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló	5-30
6. Motorháztető nyitókar	5-31
7. Fényszórómagasság-állító berendezés kapcsoló	5-42
8. Kormánykerékfűtés kapcsoló	5-21
9. Alapjáratú leállító és beindító rendszert (Idle stop and go - ISG) be- és kikapszoló gomb	6-46
10. Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) kapcsoló	6-26
11. Biztosítéktábla	9-44
12. Kormánykerék	5-19
13. Ülések	3-4

A GÉPKOCSI UTASTERÉNEK ÁTTEKINTÉSE (II)

■ Jobbkormányos változatok



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3N011003AU

1. Ajtókilincs.....	5-14
2. Külső visszapillantó tükör állítógomb	5-24
3. Külső visszapillantó tükör behajtás gomb	5-25
4. Elektromos ablakemelő kapcsolók.....	5-27
5. Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló	5-30
6. Motorháztető nyitókar	5-31
7. Fényszórómagasság-állító berendezés kapcsoló	5-42
8. Kormánykerékfűtés kapcsoló.....	5-21
9. Alapjáratú leállító és beindító rendszert (Idle stop and go - ISG) be- és kikapcsoló gomb	6-46
10. Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) kapcsoló	6-26
11. Biztosítéktábla	9-44
12. Kormánykerék	5-19
13. Ülések.....	3-5

ISMERKEDÉS A MŰSZERFALLAL (I)

■ Balkormányos változatok



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3N010004

- | | | | |
|--|------------|--|------------|
| 1. Világítás-/irányjelző kapcsoló..... | 5-37 | 12. USB-csatlakozó | 5-87 |
| 2. Audiorendszer kezelőszervek
a kormánykeréken | 5-88 | 13. Légkondicionáló
berendezés | 5-51, 5-60 |
| 3. Műszercsoport | 4-2 | 14. Vészvillogó gomb | 8-3 |
| 4. Kürt | 5-21 | 15. Központi zár nyitó-/zárógomb..... | 5-15 |
| 5. Vezető oldali légszák | 3-42 | 16. Információs-szórakoztató
rendszer | 5-87 |
| 6. Ablaktörlő és -mosó
berendezés kapcsoló | 5-48 | 17. Utas oldali első légszák | 3-42 |
| 7. Vezetési segítség gomb.... | 7-16, 7-30 | 18. Kesztyűtartó..... | 5-77 |
| 8. Gyújtáskapcsoló..... | 6-8 | 19. Vezetési mód gomb | 6-36 |
| 9. Sebességváltó kar | 6-12 | 20. Biztonságos parkolás
gomb | 7-67, 7-71 |
| 10. USB-töltő | 5-81 | 21. Parkolás/hátratekintés gomb | 7-55 |
| 11. Elektromos csatlakozóaljzat..... | 5-80 | 22. Ülősfűtés kapcsoló | 3-16 |

ISMERKEDÉS A MŰSZERFALLAL (II)

■ Jobbkormányos változatok



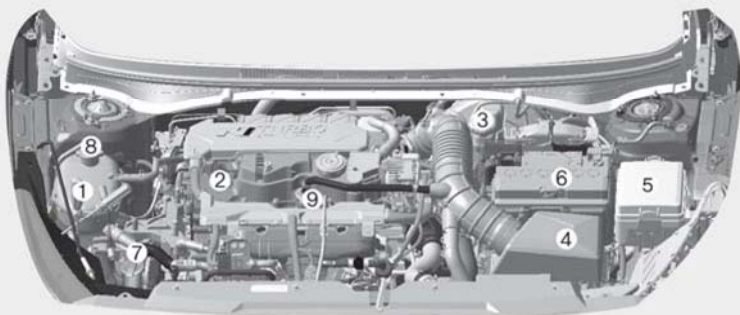
A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3N011004AU

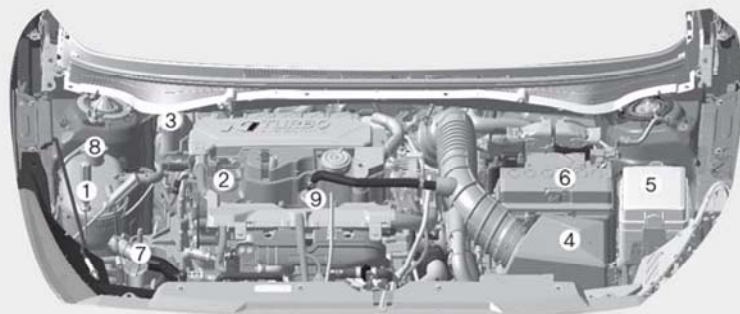
- | | |
|--|--|
| 1. Világítás-/irányjelző kapcsoló 5-37 | 12. USB-csatlakozó 5-87 |
| 2. Vezetési segítség gomb ... 7-16, 7-30 | 13. Légkondicionáló berendezés 5-51, 5-60 |
| 3. Műszercsoport 4-2 | 14. Vészvillogó gomb 8-3 |
| 4. Kürt 5-21 | 15. Központi zár nyitó-/zárógomb 5-15 |
| 5. Vezető oldali légzsák 3-42 | 16. Információs-szórakoztató rendszer 5-87 |
| 6. Ablaktörlő és -mosó berendezés kapcsoló 5-48 | 17. Utas oldali első légzsák 3-42 |
| 7. Audiorendszer kezelőszervek a kormánykeréken 5-88 | 18. Kesztyűtartó 5-77 |
| 8. Gyújtáskapcsoló 6-8 | 19. Vezetési mód gomb 6-36 |
| 9. Sebességváltó kar 6-12 | 20. Biztonságos parkolás gomb 7-67, 7-71 |
| 10. USB-töltő 5-81 | 21. Parkolás/hátratekintés gomb 7-55 |
| 11. Elektromos csatlakozóaljzat 5-80 | 22. Ülésfűtés kapcsoló 3-16 |

MOTORTÉR

- Smartstream G1.6 T-GDi
- Balkormányos változatok



- Jobbkormányos változatok



A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3N090001/OBC3N090001R

1. Hűtőfolyadék kiegészítő tartály	9-19
2. Motorolaj-betöltő nyílás sapka	9-17
3. Fék- és tengelykapcsoló folyadéktartály	9-22
4. Levegőszűrő	9-25
5. Biztosítéktábla	9-45, 9-49
6. Akkumulátor.....	9-30
7. Szélvédőmosó folyadéktartály	9-24
8. Hűtősapka	9-20
9. Motorolajszint-mérő pálca.....	9-17

MÉRETEK

Tételek		mm
Teljes hosszúság		4075
Teljes szélesség		1775
Teljes magasság		1440
Első nyomtáv	215/40R18	1544
Hátsó nyomtáv		1542
Tengelytáv		2580

MOTOR MŰSZAKI ADATOK

Motor	Lökettérfogat (cm ³)	Furat x löket (mm)	Gyújtási sorrend	Hengerek száma
Smartstream G1.6 T-GDi	1598	75,6 X 89	1-3-4-2	4, soros

IZZÓK TELJESÍTMÉNYE

Világítás izzók		Izzó típusa	Teljesítmény (W)
Első	Fényszóró (távolsági/tompított)	LED	LED
	Irányjelző lámpa	LED	LED
	Nappali menetjelző fény (DRL) és helyzetjelző világítás	LED	LED
	Statikus kanyarfényszóró	LED	LED
	Oldalsó irányjelző lámpa	LED	LED
	Ködfényszóró	HB4	51
Hátsó	Hátsó helyzetjelző lámpa	LED	LED
	Hátsó helyzetjelző/féklámpa	LED	LED
	Irányjelző lámpa	PY21W	21
	Tolatólámpa	W16W	16
	Ködlámpa	LED	LED
	Felülre szerelt harmadik féklámpa	W5W	5
	Rendszámtábla-világítás	W5W	5
Utastér	Utastér-világítás lámpatest	W5W	5
	Térképvasó lámpa	FESTOON	10
	Csomagtér-világítás lámpatest	FESTOON	10

GUMIABRONCSOK ÉS KERÉKTÁRCSÁK

Tétel	Gumi- abroncs méretek	Kerék- tárcsa méretek	Légnyomás (bar)						Kerék- anya meghú- zási nyoma- ték (Nm)
			Normál terhelés *1		Maximális terhelés		Verseny- pályán *2		
			Első	Hátsó	Első	Hátsó	Első	Hátsó	
Teljes méretű gumiab- roncs	215/40R18	7.5J X 18	2,2	2,2	2,5	2,3	2,2	2,0	107~127
Szükség- pótkerék	T125/70D 17	4.0T X 17	4,2						

*¹: Normál terhelés: 3 személyig

*²: A felmelegedett gumiabroncsra vonatkozó ajánlott légnyomás értékre vonatkozik (ebben az állapotban a gumiabroncs hőmérséklete emelkedik). Legfeljebb 2 utas, csomag nélkül. A versenypályán vezetés befejezése után a gumiabroncsok légnyomását állítsa a normál útviszonyokhoz és vezetési körülményekhez ajánlott légnyomás értékre.

MEGJEGYZÉS

- 0,2 bar értékkel növelhető az előírás szerinti standard légnyomás, ha hamarosan hidegebb időjárás várható. Minden 7 °C-os hőmérséklet-csökkenés esetén a gumiabroncsok nyomáscsökkenése általában 0,07 bar. Különösen nagy hőmérséklet-ingadozások esetén szükség szerint ismét ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását a megfelelő szinten tartáshoz.
- A légnyomás általában csökken, ha a tengerszint felett magasan fekvő területre halad fel. Ezért, ha jelentősebb tengerszint feletti magasságú területre tervez utazást, indulás előtt ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását. Szükség esetén fújja fel a megfelelő értékre: magasság szerinti légnyomás-módosítás: +0,1 bar/1000 m.



FIGYELEM

A gumiabroncsok cseréjekor a gépkocsi kerekét MINDIG azonos méretű, típusú, márkájú, felépítésű és futófelületi mintázatú gumiabronccsal szerelje fel. Ha nem így jár el, az az érintett alkatrészek sérülését okozhatja, illetve rendellenes működést eredményezhet.

LÉGKONDITIONÁLÓ RENDSZER

Tétel	Tömegadatok és feltöltési adatok	Besorolás
Hűtőközeg g	470 ± 25 g	R-1234yf
	500 ± 25 g	R-134a
Kompresszorban lévő kenőolaj g	100 ± 10 g	PAG

További részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

GUMIABRONCSOK TERHELÉSI ÉS SEBESSÉGINDEXE

Tétel	Gumiabroncs méretek	Kerék-tárcsa méretek	Terhelési index		Sebességhatár	
			LI ^{*1}	kg	SS ^{*2}	km/h
Teljes méretű gumiabroncs	215/40R18	7.5J X 18	89	580	Y	300
Szükség-pótkerék	T125/70D 17	4.0T X 17	98	750	M	130

^{*1} LI: LOAD INDEX - TERHELÉSI INDEX

^{*2} SS: SPEED SYMBOL - SEBESSÉGINDEX

A JÁRMŰ ÖSSZTÖMEGE

Tételek			A jármű össz tömege [kg]
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	MS	1650

CSOMAGTÉR TÉRFOGATA

VDA liter	MIN.	352
	MAX.	1165

Min: A hátsó ülés mögött, az ülés háttámla felső pereméig.

Max: Az első ülés mögött a tetőig.

AJÁNLOTT KENŐANYAGOK ÉS FELTÖLTÉSI MENNYISÉGEK

A motor és a sebességváltó megfelelő teljesítményének és élettartamának érdekében csak a megfelelő minőségű kenőanyagokat használja. A helyes kenőanyagok használata javítja a motor hatékonyságát, és javítja az üzemanyag-fogyasztást.

Gépkocsijához az alábbi kenőanyagok és folyadékok használata ajánlott:

Kenőanyagok	Mennyiség	Minőségsztály
Motorolaj ^{*1} ^{*2} (olajteknő + szűrő) 	4,8 l	SAE 0W20, API SN PLUS/SP vagy ILSAC GF-6
Manuális sebességváltó olaj	1,5 - 1,6 l	API GL-4, SAE 70W - SK: HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL: SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX: GS MTF HD 70W
Hűtőfolyadék	7,83 l	KEVERÉK: fagyálló folyadék és desztillált víz (etilén-glikol alapú hűtőfolyadék alumínium hűtőhöz)
Fék-/tengelykapcsoló folyadék ^{*3}	0,7 - 0,8 l	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS 116 DOT-4
Üzemanyag	40 l	-

^{*1}: Tanulmányozza a következő oldalon lévő SAE viszkozitás táblázatot.

^{*2}: API SN PLUS (vagy magasabb) minőségsztályú, teljesen szintetikus motorolaj használata szükséges. A motorolaj- és motorolajszűrő csere szempontjából az alacsonyabb minőségű motorolaj (ásványi olaj, beleértve a félig szintetikus olajat is) használata fokozott igénybevételt jelentő körülménynek számít.

^{*3}: A legjobb fékezési és ABS/ESC teljesítmény megőrzése érdekében azt tanácsoljuk, hogy eredeti fékfolyadékot használjon.

Ajánlott SAE viszkozitás



FIGYELEM

Mindig tisztítsa meg az olajbetöltő nyílás, a szintjelző pálca és az olajleeresztő csavar környékét, mielőtt az olajsintet ellenőrzi, vagy leereszti az olajat. Ez különösen akkor fontos, ha a gépkocsit szennyezett vagy homokos területeken, illetve nem szilárd burkolatú utakon használja. A betöltőnyílás és a szintjelző pálca környezetének tisztítása azért fontos, hogy a szennyeződések ne jussanak be a motorba vagy egyéb mechanizmusba, ahol károsodást okozhatnak.

A motorolaj viszkozitása befolyásolja az üzemanyag-fogyasztást és hideg időben a motor működését (a motor indíthatóságát és az olaj kenőképességét). Az alacsonyabb viszkozitású olajtól hideg időben jobb az üzemanyag-fogyasztás és a motor teljesítménye, míg a nagyobb viszkozitású olaj meleg időben nyújt megbízható kenést a motor számára. Az előírttól eltérő viszkozitású olaj használata a motor súlyos károsodásához vezethet.

Az olaj kiválasztásánál vegye figyelembe, hogy a gépkocsi milyen hőmérsékleti tartományban üzemel a következő olajcseréig.

A táblázatból válassza ki a megfelelő viszkozitású olajat.

A SAE viszkozitás értékeknek megfelelő hőmérséklet-tartomány										
Hőmérséklet	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Smartstream G1.6 T-GDi * ¹		0W-20								

*¹: A motorolajcsere szempontjából az ásványi olaj vagy félig szintetikus olaj használata fokozott igénybevételt jelentő körülménynek számít.



Az olyan motorolaj, amelyen látható az American Petroleum Institute (API) mellékelt ábrázolt minőségi védjegye, megfelel az International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC) előírásainak. Kizárólag olyan motorolaj használata javasolt, amely rendelkezik API minőségi védjeggyel.

ALVÁZSZÁM (VIN)

■ Alvákszám



A járműazonosító szám (Vehicle Identification Number - VIN), azaz alvákszám a jármű forgalomba helyezésénél és a tulajdonjoggal kapcsolatos összes jogi ügyben stb. használatos azonosító szám.

A számot a jobb első ülés alatti részen a padlólemezbe ütik be. A szám ellenőrzéséhez nyissa ki a fedelet.

■ Gépkocsi VIN (alvákszám) tábla (egyes változatoknál)



Az alvákszám egy, a műszerfal felső részén felerősített táblán is megtalálható. A táblán lévő szám könnyen látható kívülről a szélvédőn keresztül.

GÉPKOCSI JÓVÁHAGYÁSI ADATTÁBLA



A gépkocsi jóváhagyási adattáblája a vezető oldali (vagy az utas oldali) B oszlopon található, és a gépkocsi alvászámát (VIN) is tartalmazza.

GUMIABRONCS LÉGNYOMÁS ADATTÁBLA

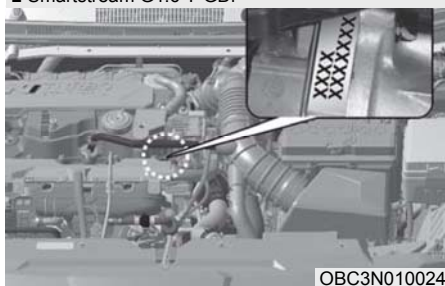


Az új gépkocsira gyárilag szerelt gumiabroncsokat úgy választották ki, hogy azok normál vezetési körülmények között a legjobb teljesítményt nyújtsák.

Az előírt légnyomás értékeket feltüntető címke a bal oldali B oszlopon található.

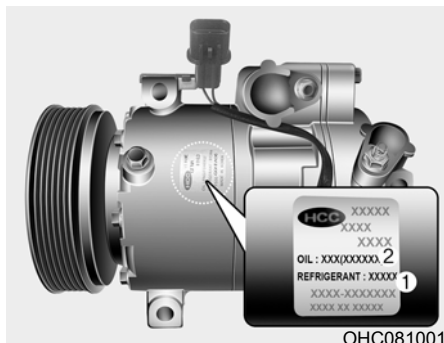
MOTORSZÁM

■ Smartstream G1.6 T-GDi



A motorszám a motorblokkba, az ábrán szemléltetett helyre van beütve.

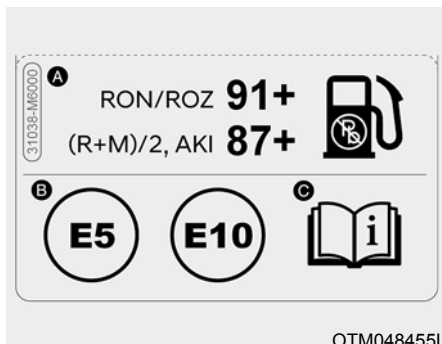
LÉGKONDICIONÁLÓ KOMPRESSZOR ADATTÁBLA



A kompresszoron lévő adattábla tájékoztat a gépkocsiban lévő kompresszor típusáról. Ebből megállapítható a modell, a beszállítói cikkszám, a gyártási szám, a hűtőközeg (1) és a kenőolaj (2) típusa.

ÜZEMANYAG CÍMKÉ (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Az üzemanyag címke az üzemanyagtöltő-nyílás ajtaján található.



A. Ólommentes benzin oktánszáma

1) RON/ROZ: Research Octane Number - oktánszám

2) (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index (kopogás index)

B. Benzin típusú üzemanyagok azonosítói

* Ez a szimbólum a használható üzemanyagot jelöli.

Ne használjon semmilyen más típusú üzemanyagot.

C. További részletekért olvassa el az 1. fejezet „Üzemanyagra vonatkozó előírások” című részét.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

The image shows a light gray rectangular background. On the left, there is a large black 'CE' mark. To its right, the text 'CE 0678' is displayed in a large, bold, black sans-serif font.

CE0678

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei megfelelnek az Európai Unió 1995/5/EK számú irányelvében foglalt előírásoknak és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

További információk, beleértve a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát, a Hyundai következő honlapján érhetők el:

<http://service.hyundai-motor.com>

3. Biztonsági rendszer

Fontos biztonsági óvintézkedések	3-2
Mindig csatolja be a biztonsági övét	3-2
Minden gyermek legyen rögzítve	3-2
Légzsák által okozott veszélyek.....	3-2
A vezető figyelmetlensége.....	3-2
Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet	3-3
Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját	3-3
Ülések	3-4
Biztonsági óvintézkedések	3-6
Első ülések	3-7
Hátsó ülések	3-11
Fejtámla	3-13
Ülésfűtés	3-17
Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA).....	3-18
Biztonsági övek	3-20
Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések.....	3-20
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	3-21
Biztonsági öv rendszer	3-23
Előfeszítővel szerelt biztonsági öv.....	3-25
Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések	3-28
Biztonsági övek kezelése	3-30
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS)	3-31
Tanácsunk: a gyermekek mindig a hátsó ülésen utazzanak	3-31
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása.....	3-32
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése	3-34
Légzsák - passzív biztonsági rendszer	3-42
Hol helyezkednek el a légzsákok?	3-44
Hogyan működik a légzsákrendszer?	3-49
Mi várható egy légzsák felfúvódása után?	3-52
Ne szereljen gyermekülést az első utasülésre	3-52
Miért nem nyílt ki a gépkocsim légzsákja a baleset során?.....	3-53
A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása	3-58
Kiegészítő biztonsági óvintézkedések.....	3-59
Légzsák figyelmeztető címkék	3-59

FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Számos biztonsági óvintézkedést és ajánlást fog találni ebben a fejezetben, valamint az egész kézikönyvben. Ebben a fejezetben találhatók a legfontosabbak közé tartozó biztonsági óvintézkedések.

Mindig csatolja be a biztonsági övét

A biztonsági öv nyújtja a legjobb védelmet bármilyen típusú baleset bekövetkezésekor. A légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági öveget, de nem helyettesítik azokat. Ezért akkor is, ha a gépkocsija légzsákokkal szerelt, MINDIG győződjön meg arról, hogy Ön és az utasok megfelelően becsatolva viseljék a biztonsági öveget.

Minden gyermek legyen rögzítve

A 13 évesnél fiatalabb gyermekeknek nem az első, hanem az egyik hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk. A csecsemőket és kisgyermeket megfelelő gyermekülésbe kell rögzíteni. A nagyobb gyermekeknek a hárompontos övvel együtt ülésmagasítót kell használniuk, amíg magasító nélkül nem használhatják a biztonsági övet.

Légzsák által okozott veszélyek

A légzsákok életet menthetnek, de súlyos vagy halálos sérüléseket is okozhatnak azoknak az utasoknak, akik közel ülnek a légzsákokhoz, vagy nem megfelelően becsatolt biztonsági övvel utaznak. A csecsemők, a kisgyermekek és az alacsony felnőttek vannak leginkább kitéve a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyének. Kövesse az ebben a kézikönyvben található útmutatásokat és figyelmeztetéseket.

A vezető figyelmetlensége

A vezető figyelmetlensége, különösen tapasztalatlan vezetők esetében, súlyos potenciális veszélyt hordoz magában. A kormánykerék mögött a biztonságnak kell az elsődleges szempontnak lennie - a vezetőknek tisztában kell lenniük a figyelmet potenciálisan elvonó tényezők széles spektrumával: például álmoság, tárgyakért nyúlás, evés, szédítkezés, más utasok általi zavarás és mobiltelefonok használata.

A vezető figyelmetlenné válhat, ha tekintetét és figyelmét nem az útra irányítja, illetve elveszi kezeit a kormánykerékről, és nem a vezetéshez kapcsolódó tevékenységekre összpontosít. A figyelmetlenség és a balesetek kockázatának csökkentése érdekében:

- A mobilkészülékeken (például MP3-lejátszók, mobiltelefonok, navigációs készülékek stb.) a beállításokat MINDIG a gépkocsi leparkolt vagy biztonságosan álló helyzetében végezze.
- **KIZÁRÓLAG** akkor használjon mobilkészülékeket, ha azt a törvény engedélyezi, és a körülmények lehetővé teszik a biztonságos használatot. Menet közben SOHA ne végezzen írással vagy olvasással járó feladatokat (pl. SMS üzenetek, e-mailek küldése, olvasása). A legtöbb országban törvény tiltja, hogy a vezető írást vagy olvasást igénylő tevékenységet végezzenek. Továbbá egyes országokban és városokban tilos a vezetőknek a mobiltelefont kézben tartani.
- SOHA ne hagyja, hogy a mobiltelefon használata elvonja a figyelmét a vezetésről. Felelősséggel tartozik az utasok és a többi közlekedő biztonságáért, ezért mindig biztonságosan vezessen, a kezeit tartsa a kormánykeréken, valamint tekintetét és figyelmét mindig az útra irányítsa.

Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet

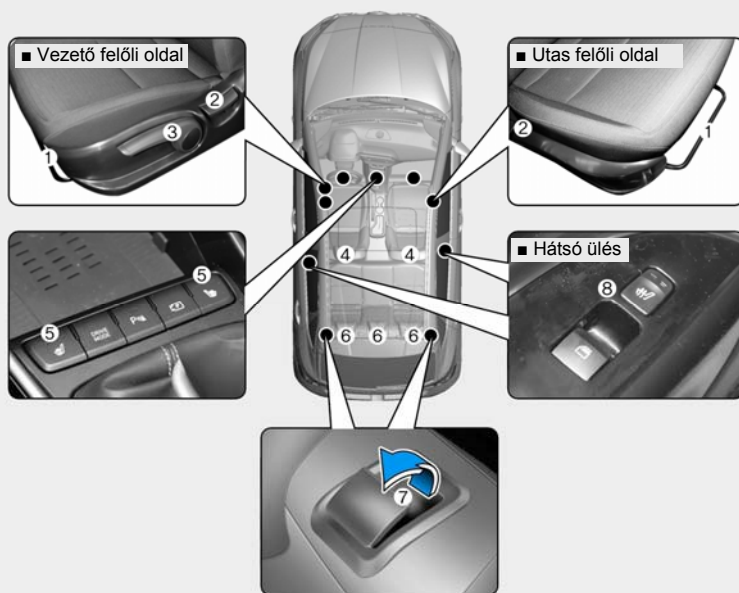
A túlzott sebesség a baleseti sérülések és halálesetek legfontosabb tényezője. Általában minél magasabb a sebesség, annál nagyobb a kockázat, azonban alacsony sebességnél is bekövetkezhetnek súlyos sérülések. Függetlenül attól, hogy mennyi a megengedett maximális sebesség, soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan.

Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját

Egy gumidefekt vagy egy mechanikus hiba rendkívül veszélyes lehet. Az ilyen problémák lehetőségének csökkentése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását és állapotát, és végeztesse el minden tervszerű karbantartást.

ÜLÉSEK

■ Balkormányos változatok



A jármű tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3030001

Első ülések

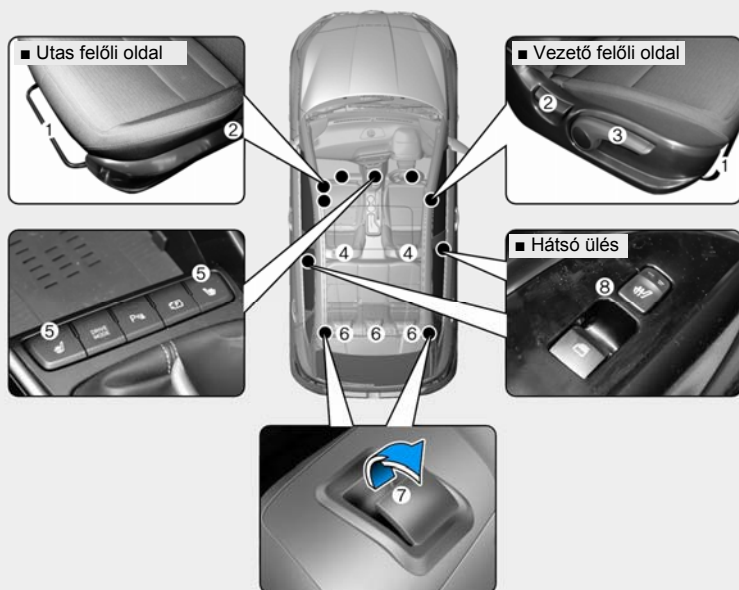
1. Állítás előre és hátra
2. Ülészékhát dőlésszögének beállítása
3. Üléspárna magasságának állítása*
4. Fejtámla
5. Ülészűtés*

Hátsó ülések

6. Fejtámla (szélső és/vagy középső*)
7. Háttámla lehajtása
8. Ülészűtés*

*: egyes változatoknál

■ Jobbkormányos változatok



A jármű tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OBC3030001R

Első ülések

1. Állítás előre és hátra
2. Ülészékhát dőlősszögének beállítása
3. Ülészékhát magasságának állítása*
4. Fejtámla
5. Ülészékhát*

Hátso ülések

6. Fejtámla (szélső és/vagy középső*)
7. Hátzsekhát lehajtása
8. Ülészékhát*

*: egyes változatoknál

Biztonsági óvintézkedések

Egy balesetben a biztonsági övekkel és a légzsákokkal együtt fontos szerepet játszik a vezető és az utas biztonsága szempontjából, hogy az ülések beállítása biztonságos és kényelmes ülőhelyzetet nyújtson.



VIGYÁZAT

Ne használjon az ülésen olyan párnát, amely csökkenti az ülés és az utas közötti súrlódást. Az utas csípője egy baleset vagy hirtelen fékezés során átcúszhat a biztonsági öv alsó ága alatt. Súlyos vagy halálos belső sérüléseket okozhat az, hogy a biztonsági öv nem tudja megfelelően ellátni feladatát.

Légzsákok

Ön is tehet annak érdekében, hogy minimálisra csökkentse a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyét. Ha valaki túl közel ül a légzsákhoz, akkor a légzsák felfúvódásakor jelentősen megnő a sérülések veszélye. Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.



VIGYÁZAT

Egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A lehető leghátrébb, olyan helyzetbe állítsa a vezetőülést, ami még megengedi a vezetőnek a gépkocsi teljes mértékben történő ellenőrzés alatt tartását.
- Az első utasülést a lehetséges leghátsó helyzetbe állítsa.
- A kéz- és karsérülések kockázatának csökkentése érdekében a kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.
- SOHA ne helyezzen semmit és senkit a légzsák elé.
- A lábsérülések csökkentése érdekében ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.

Biztonsági övek

Ha bármikor útnak indul, elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét.

Az utasoknak mindig függőlegeshez közeli testtartásban és megfelelően becsatolt biztonsági övvel kell helyet foglalniuk az ülésen. A csecsemőket és kisgyermeket megfelelő gyermekülésbe kell rögzíteni. Az ülésmagasítót már kinőtt gyermekeknek és a felnőtteknek be kell csatolniuk a biztonsági öveket.



VIGYÁZAT

A biztonsági öv beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- SOHA ne használjon egy biztonsági övet egynél több utas rögzítésére.
- A háttámlát mindig függőlegeshez közeli helyzetbe állítsa, és a csípőövet kényelmesen és alacsonyan vezesse át a csípőjén.
- SOHA ne engedje, hogy gyermekek vagy csecsemők egy utas ölében utazzanak.
- A biztonsági övet ne vezesse át a nyakán keresztül, éles peremeken keresztül, vagy ne vezesse úgy a vállövet, hogy az a testétől távol halad.
- Ne engedje, hogy a biztonsági öv becsípődjön vagy összegabalyodjon.

Első ülések

Az első ülés az üléspárna külső oldalán található kezelőkar vagy kezelőgombok használatával állítható be. Mielőtt elindítaná a gépkocsit, úgy állítsa be az ülést, hogy könnyen elérje a kormánykereket, a pedálokat és a műszerfalán található kezelőszerkezeteket.



VIGYÁZAT

Az ülés beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Menet közben SOHA ne állítson az ülés helyzetén. Az ülés hirtelen vagy váratlan elmozdulása következményeképpen elveszítheti a jármű feletti uralmát, ami balesethez vezethet.
- Ne helyezzen semmit az első ülések alá. A vezetőülés előtt, a padlón rögzítetlenül elhelyezett tárgyak igen veszélyesek lehetnek, mert elmozdulásukkor zavarhatják a pedálok működtetését, és balesetet okozhatnak.
- Ne legyen semmi az ülés közelében, ami akadályozhatja az ülés beállítását és a háttámla megfelelő reteszeldését.
- Ne helyezzen öngyújtót a padlóra vagy az ülésre. Az ülés mozgatásakor gáz áramolhat ki az öngyújtóból, ami tüzet okozhat.
- Rendkívüli óvatossággal járjon el, amikor az ülés alá vagy az ülés és a középkonzol közé szorult tárgyakat távolít el, mert a kezeit megvághatja vagy megsértheti az ülés szerkezetének éles peremei.

- Ha utasok ülnek a hátsó ülésen, óvatosan végezze az első ülés helyzetének állítását.
- Ellenőrizze, hogy az állítás után az ülés megfelelően rögzült-e a helyén. Ellenkező esetben az ülés elmozdulhat, ami balesethez vezethet.

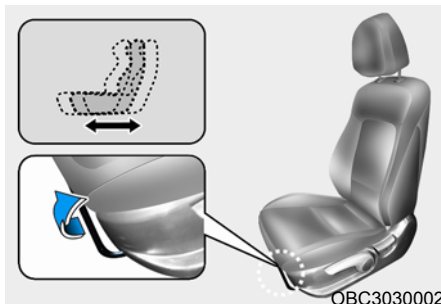


FIGYELEM

A sérülések elkerülése érdekében:

- Becsatolt biztonsági övvel ne állítsa az ülést. Az üléspárna előre történő mozgatásának hatására nagy nyomás érheti a hasfalát.
- Ne engedje, hogy az ülés mozgása során a kezét vagy az ujjait becsípje az ülésszerkezet.

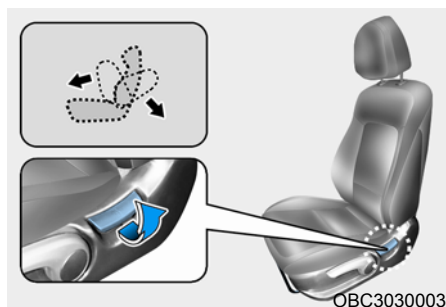
Állítás előre és hátra



Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben a hosszirányú állítás kioldókart.
2. Csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe.
3. Eressze el a kart, és ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően rögzült-e. A kioldókar használata nélkül mozogjon előre-hátra. Ha az ülés elmozdul, akkor nem rögzült megfelelően.

Ülés háttámla dőlésszögének beállítása



A támla hátradöntése:

1. Dőljön kissé előre, és emelje fel az ülés külső részén található háttámla-állítókart.
2. Óvatosan dőljön vissza az ülésre, és állítsa be a háttámla dőlését a kívánt pozícióba.
3. Engedje el a kart, és ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e. (Az állítókarnak az eredeti helyzetébe KELL visszatérnie a biztos rögzüléshez.)

A háttámla hátradöntése

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és/vagy légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.



VIGYÁZAT

SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.

Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.

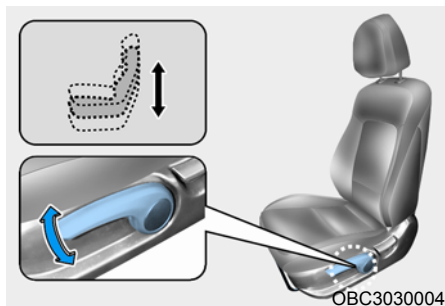
A vezető és az utasok MINDIG egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőlegeshez közeli helyzetbe.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el. Amikor az üléstámla hátradöntött helyzetben van, a vállöv nem véd megfelelően, mert nem a mellkasán felfeküdve, hanem Ön előtt helyezkedik el.

Baleset során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.

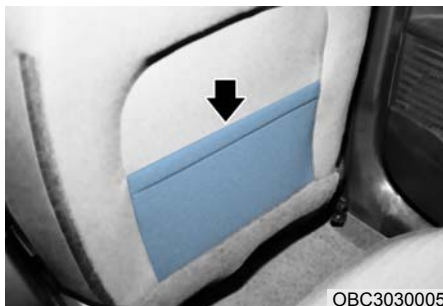
Ülőlap magasságának állítása (vezetőülés, egyes változatoknál)



Az üléspárna magasságának beállításához:

- Az üléspárna magasságának csökkentéséhez nyomja lefelé a kart több alkalommal.
- Az üléspárna magasságának növeléséhez húzza felfelé a kart több alkalommal.

Üléstámla tartózseb (egyes változatoknál)



Az üléstámlán lévő tartózseb az első ülés háttámlájának hátsó részén helyezkedik el.



FIGYELEM

Ne tegyen nehéz vagy éles tárgyakat az üléstámla zsebekbe. Baleset esetén ezek elszabadulhatnak, és sérüléseket okozhatnak az utasoknak.

Hátsó ülések (egyes változatoknál)

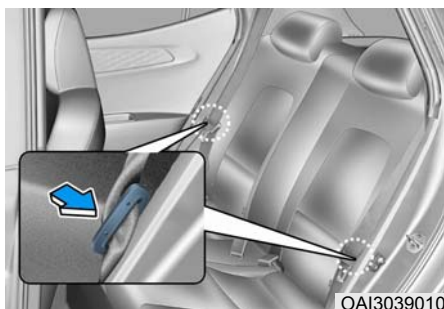
A hátsó üléstámlák lehajthatóak a hosszú tárgyak szállításának megkönnyítése vagy a csomagtartó térfogatának megnövelése érdekében.



VIGYÁZAT

- Soha ne engedje meg az utasainak, hogy az ülés lehajtott háttámláján ülve utazzanak. Ez nem a megfelelő üléshelyzet, és ilyenkor a biztonsági övek sem használhatók. Ez baleset, illetve hirtelen fékezés esetén súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.
- A lehajtott háttámlán szállított tárgyak magassága nem érhet túl az első ülések háttámlájának felső részén. Ha fölötte lennének csomagok, akkor azok hirtelen fékezéskor előre-csúszva sérülést vagy károkat okozhatnának.

1. Állítsa az első ülés támláját függőleges helyzetbe, és amennyiben szükséges, csúsztassa előre az első ülést.
2. Állítsa a hátsó fejtámlákat a legalsó helyzetbe (ha állítható fejtámlákkal rendelkezik).



OAI3039010

3. Illeszse a hátsó hárompontos biztonsági öv csatját az oldalsó burkolaton lévő tartóba. Ez megakadályozza, hogy a hárompontos biztonsági öv a háttámla előredöntése során abba beakadjon.



OAC3039006TU



OAC3039007TU

4. Húzza felfelé a támlalehajtó kart, és hajtsa a háttámlát a gépkocsi elejének irányába.

A hátsó ülés használatához emelje fel és nyomja felfelé-hátrafelé a támlát. Az üléstámlát határozottan nyomja meg, amíg kattanó hangot nem hall. Ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e a helyén.

A háttámla függőleges helyzetbe való visszaállításakor ne felejtse el visszatenni a vállöveket a megfelelő helyükre.



VIGYÁZAT

A hátsó háttámla lehajtott helyzetéből függőlegesen való visszahajtásakor:

Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a biztonsági öv hevedere vagy a csat rögzítőszerkezete. Emellett ügyeljen arra is, hogy a biztonsági öv hevedere ne gyűrődjön vagy csípődjön be a hátsó ülésbe. A háttámla függőleges helyzetbe való visszaállításakor a háttámla felső részének megmozgatásával mindig győződjön meg arról, hogy az teljesen rögzült-e. Ennek elmulasztása baleset vagy hirtelen fékezés esetén az üléstámla előredőlését okozhatja, ami a csomagok előrezuhanását, és így súlyos vagy halálos sérülés bekövetkezését válthatja ki.

MEGJEGYZÉS

- A háttámlák függőleges helyzetbe való visszaállításakor ne felejtse el visszatenni a vállöveket a megfelelő helyükre.
- A biztonsági öv heveder átvezetése a vezetőfüleken elősegíti azt, hogy a biztonsági öv ne gyűrődjön meg, vagy ne csípődjön be az ülés mögé vagy alá.



VIGYÁZAT

Csomagok

A csomagokat mindig rögzíteni kell, nehogy egy ütközés esetén az utastérbe beesve sérülést okozzanak a gépkocsiban utazóknak. Ne helyezzen el tárgyakat a hátsó ülésekre, mivel azokat nem lehet megfelelően rögzíteni, így ütközés esetén nekicsapódhatnak az első ülésen helyet foglalóknak.



VIGYÁZAT

Csomagok elhelyezése

A csomagok behelyezésekor vagy kiemelésékor tartsa be a következőket: automata sebességváltó/dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén állítsa a sebességváltó kart N (üres) állásba, míg manuális sebességváltó esetén hátramenetbe (R) vagy 1. sebességfokozatba, valamint húzza be biztonságosan a kéziféket, és állítsa le a motort. Ezek elmulasztása esetén a gépkocsi elmozdulhat, ha a sebességváltó kart véletlenül más helyzetbe kapcsolja.

Fejtámla

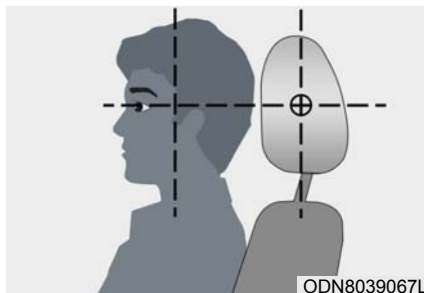
A gépkocsi első és hátsó ülései állítható fejtámlákkal rendelkeznek. A fejtámlák kényelmet nyújtanak az utasoknak, de ennél sokkal fontosabb, hogy tervezésüknek köszönhetően egy baleset, különösen egy hátulról érkező ütközés során elősegítik az utasok „ostorcsapás” okozta nyak- és gerincsérülések elleni védelmét.



VIGYÁZAT

Egy baleset során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket a fejtámlák beállítása során:

- Mindig a gépkocsi beindítása **ELŐTT** állítsa be minden utas számára a fejtámlákat.
- **SOHA** ne engedjen senkit eltávolított vagy fordítva elhelyezett fejtámlájú ülésen utazni.



Úgy állítsa be a fejtámlákat, hogy a fejtámlák középső része szemmagasságban legyen.

- **SOHA** ne állítsa a vezetőülés fejtámla magasságát, miközben a gépkocsi mozgásban van.
- A fejtámlát úgy állítsa be, hogy olyan közel legyen az utas fejéhez, amennyire csak lehetséges. Ne használjon olyan párnát, amely távol tartja a testet a háttámlától.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla a beállítást követően megfelelően reteszeli a helyén.

MEGJEGYZÉS

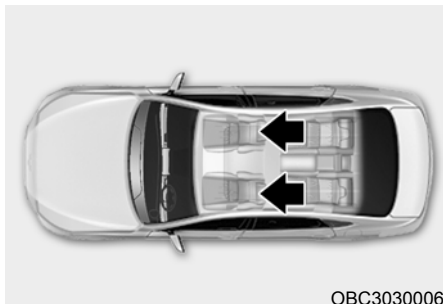
A károsodások megelőzése érdekében **SOHA** ne üsse meg vagy húzza meg a fejtámlákat.



FIGYELEM

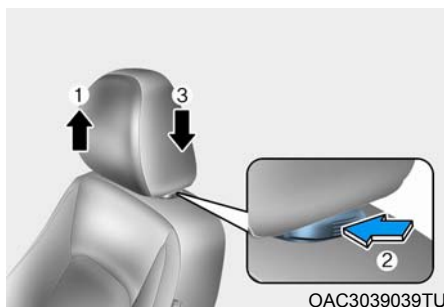
Ha nem ülnek utasok a hátsó ülésen, a fejtámlákat a legalsó helyzetbe állítsa. A hátsó fejtámlák akadályozhatják a hátrafelé történő kilátást.

Az első ülések fejtámlái



OBC3030006

A vezetőülés és az első utasülés a benne ülők biztonsága és kényelme érdekében állítható fejtámlával rendelkezik.



OAC3039039TU

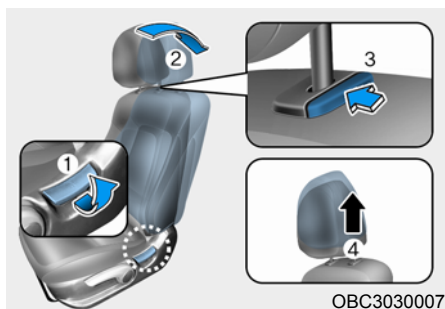
A magassági helyzet beállítása

A fejtámla felemeléséhez:

1. Húzza felfelé a kívánt helyzetig (1).

A fejtámla leeresztéséhez:

1. Nyomja be és tartsa benyomva a fejtámla tartóján lévő kioldógombot (2).
2. Tolja lefelé a fejtámlát a kívánt helyzetig (3).



OBC3030007

Eltávolítás/visszaszerelés

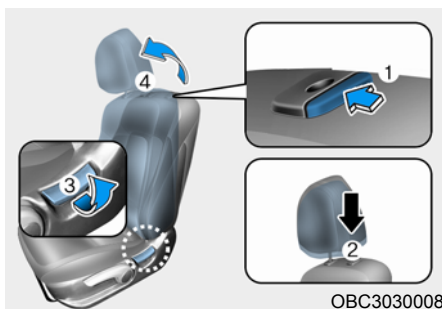
A fejtámla eltávolításához:

1. Döntse hátra a háttámlát (2) az üléstámla dőlésszögét állító kar (1) segítségével.
2. Ütközésig emelje fel a fejtámlát.
3. Nyomja meg a fejtámlát kioldó gombot (3), miközben felfelé húzza a fejtámlát (4).



VIGYÁZAT

SOHA ne engedjen senkit eltávolított fejtámlájú ülésen utazni.



OBC3030008

A fejtámla visszaszereléséhez:

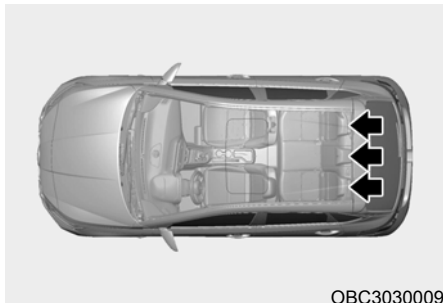
1. Döntse hátra a háttámlát.
2. Helyezze be a fejtámla rúdait (2) a nyílásokba, miközben benyomja a kioldógombot (1).
3. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságra.
4. Döntse hátra a háttámlát (4) az üléstámla dőlésszögét állító kar (3) segítségével.



VIGYÁZAT

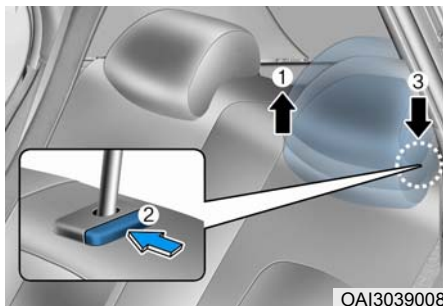
Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla a visszaszerelést és beállítást követően megfelelően reteszlődik a helyén.

A hátsó ülések fejtámlái



OBC3030009

A hátsó üléseken az összes ülőhelynél fejtámla található az utasok biztonsága és kényelme érdekében.



OAI3039008

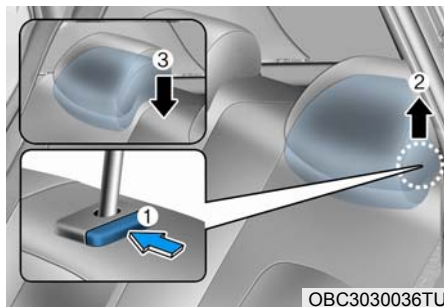
A magassági helyzet beállítása

A fejtámla felemeléséhez:

1. Húzza felfelé a kívánt helyzetig (1).

A fejtámla leeresztéséhez:

1. Nyomja be és tartsa benyomva a fejtámla tartóján lévő kioldógombot (2).
2. Tolja lefelé a fejtámlát a kívánt helyzetig (3).



OBC3030036TU

Eltávolítás és beszerelés

A fejtámla eltávolításához:

1. Ütközésig emelje fel a fejtámlát.
2. Nyomja meg a kioldógombot (1), miközben felfelé húzza a fejtámlát (2).

A fejtámla visszaszereléséhez:

1. Helyezze be a fejtámla rúdjaikat a nyílásokba (3), miközben benyomja a kioldógombot (1).
2. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságra.

Ülésfűtés (egyres változatoknál)

Az ülésfűtés az ülések hideg időben történő felmelegítésére szolgál.



VIGYÁZAT

Az ülésfűtés még alacsony hőmérséklet esetén is **KOMOLY ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET** okozhat, különösen, ha hosszú ideig van használatban.

Az ülésben helyet foglalóknak képesnek kell lenniük a túl meleg ülés észlelésére és szükség esetén az ülésfűtés kikapcsolására.

Az olyan személyeknek, akik nem képesek a hőmérséklet-változás vagy a bőrfelületi fájdalom érzékelésére, rendkívüli óvatossággal kell eljárniuk. Különösen érvényes ez a következő utasokra:

- Csecsemők, gyermekek, idős vagy mozgásukban korlátozott személyek, illetve beteg személyek.
- Érzékeny bőrű vagy könnyen égési sérüléseket szenvedő személyek.
- Kimerült személyek.
- Ittas személyek.
- Kábultságot vagy aluszékonyságot okozó gyógyszeres kezelés alatt álló személyek.



VIGYÁZAT

Ha az ülésfűtés bekapcsolt állapotban van, **SOHA** ne helyezzen semmilyen olyan tárgyat (mint például takarót, párnát vagy ülészuzatot) az ülésekre, amelyek szigetelik a hőt. Ez az ülésfűtés túlmelegedését okozva égési sérülésekhez vagy az ülés károsodásához vezethet.

MEGJEGYZÉS

Az ülésfűtés és az ülések károsodásának megelőzése érdekében:

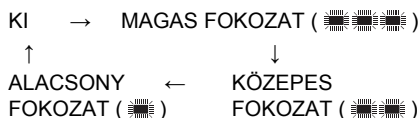
- Soha ne használjon oldószereket, mint például festékhígítót, benzolt, alkoholt vagy benzint az ülések tisztításához.
- Ne helyezzen nehéz vagy éles tárgyakat az ülésfűtéssel szerelt ülés-párnára.
- Ne cserélje ki az ülészuzatot. Ez károsíthatja az ülésfűtést vagy az ülés-szellőztető rendszert.



A vezető- vagy az első utasülés fűtéséhez járó motornál nyomja meg az egyes kapcsolókat.

Enyhe időjárás esetén, vagy ha nincs szükség az ülésfűtésre, tartsa a kapcsolókat OFF (kikapcsolt) állásban.

- A kapcsoló minden egyes megnyomásakor az ülés hőmérséklet beállítása az alábbiak szerint változik:



- Az ülésfűtés alapértelmezett helyzete a gyújtás bekapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot.
- Ha az ülésfűtés működése közben 1,5 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kapcsolót, az ülésfűtés kikapcsol.

Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA) (egyes változatoknál)

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (ROA) annak megelőzésében nyújt segítséget a vezetőnek, hogy a gépkocsiból történő kiszállás után utast felejtessen a gépkocsi hátsó ülésein.

A rendszer beállítása

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetést az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kell bekapcsolni. Válassza ki:

- Setup [Beállítás] → Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] → Convenience [Kényelem] → Rear Occupant Alert [Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés]

A rendszer működése



Ha az első ajtót a hátsó ajtó nyitása és zárása és a motor leállítása után nyitja ki, a „Check rear seats” [Ellenőrizze a hátsó üléseket] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.



VIGYÁZAT

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer azonban ténylegesen nem észlel tárgyakat vagy személyeket a hátsó ülésen. A rendszer a hátsó ajtók nyitási és zárási előzményeinek segítségével tájékoztatja a vezetőt, hogy valami vagy valaki lehet a hátsó ülésen.



FIGYELEM

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés a hátsó ajtók nyitási és zárási előzményeit használja.

Az előzmények a gyújtás normál kapcsolása, a gépkocsi elhagyása és az ajtók „Keyless Entry” távvezérlővel történő zárása esetén törlődnek. Így akkor is bekövetkezhet a hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés, ha nem nyitják ki ismét a hátsó ajtót.

Például akkor is érkezhetsz hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés, ha a vezető nem zárta be az ajtót, majd ismét közlekedett a gépkocsival.

BIZTONSÁGI ÖVEK

Ez a fejezet a biztonsági övek megfelelő használatát ismerteti. Továbbá ismerteti néhány, a biztonsági övek használata során kerülendő tevékenységet.

Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések

Ha bármikor útnak indul, elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét, és győződjön meg arról, hogy valamennyi utas becsatolta a biztonsági övét. A légzsákokat (amennyiben a gépkocsi azzal szerelt) úgy tervezték, hogy kiegészítő biztonsági berendezésként támogassák a biztonsági öveket, de nem helyettesítik azokat. A legtöbb országban a vezetőnek és az összes utasnak kötelezően be kell csatolnia a biztonsági övet.



VIGYÁZAT

Menet közben a vezetőnek és az ÖSZES utasnak megfelelően be kell csatolnia a biztonsági övét. A biztonsági övek beállításakor és használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A 13 évnél fiatalabb gyermekeket MINDIG megfelelően kösse be a hátsó ülésen.
- SOHA ne engedje, hogy gyermek az első ülésen utazzon. Ha 13 évnél idősebb gyermek az első ülésen utazik, az ülést állítsa annyira hátra, amennyire csak lehetséges, és a megfelelően beállított biztonsági övvel rögzítse.
- SOHA ne engedje, hogy egy csecsemő vagy gyermek egy utas ölében utazzon.
- SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.
- Ne engedje, hogy egy ülésen több gyermek utazzon, illetve egy biztonsági övet több gyermek használjon.
- Ne használja úgy a vállövet, hogy az a kar alatt vagy a hát mögött helyezkedik el.

- Soha ne vezessen keresztül biztonsági övet törékeny tárgyakon. Hirtelen fékezés vagy ütközés esetén a biztonsági öv károsíthatja azt.
- Ne használjon megcsavarodott biztonsági övet. A megcsavarodott biztonsági öv nem véd megfelelően egy baleset bekövetkezésekor.
- Ne használja a biztonsági övet, ha a heveder szövete vagy a rögzítő/felcsévéző szerkezet sérült.
- Ne csatolja a biztonsági övet másik ülések csatjába.
- Menet közben SOHA ne csatolja ki a biztonsági övet. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy nincs semmi a csatban, ami akadályozhatja a reteszelés-szerkezet működését. Ez megakadályozhatja az öv biztonságos becsatolását.
- Tilos bármiféle olyan jellegű módosítást végezni, vagy a biztonsági öv szerkezetébe olyan eszközöket behelyezni, amelyek akár a felcsévéző szerkezetet, akár az egész biztonsági öv egységet megakadályozzák abban, hogy megszüntesse az öv lazaságát.



VIGYÁZAT

A sérült biztonsági övek és biztonsági öv egységek nem működnek megfelelően. Mindig cseréltesse ki, ha:

- A heveder kirojtosodott, beszennyeződött vagy megsérült.
- A rögzítő/felcsévéző szerkezet megsérült.
- Még akkor is ki kell cserélni a teljes biztonsági öv egységet, amelyet egy baleset bekövetkezésekor használtak, ha nem látható sérülés a szerkezeten vagy a hevederen.

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa

Vezető biztonsági öv

■ Műszercsoport



1GQA2083

A vezető figyelmeztetése érdekében a gyújtás minden bekapcsolásakor a biztonsági öv figyelmeztető lámpa kb. 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy az öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha a gyújtás bekapcsolásakor nincs becsatolva a biztonsági öv, vagy a gyújtás bekapcsolása után kicsatolják a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető lámpa az öv becsatolásáig világít.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, vagy úgy csatolta ki a biztonsági övet, hogy még nem lépte túl a 20 km/h sebességet, a megfelelő figyelmeztető lámpa folyamatosan világít egészen addig, amíg be nem csatolja a biztonsági övét.

Ha továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel túllépi a 20 km/h sebességet, vagy 20 km/h-t meghaladó sebességnél kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés kb. 100 másodpercig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.

Első utas biztonsági öv (egykes változatoknál)

Az első utas figyelmeztetése érdekében az első utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor kb. 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy az öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha a gyújtás bekapcsolásakor nincs becsatolva a biztonsági öv, vagy a gyújtás bekapcsolása után kicsatolják a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető lámpa az öv becsatolásáig világít.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, vagy úgy csatolta ki a biztonsági övet, hogy még nem lépte túl a 20 km/h sebességet, a megfelelő figyelmeztető lámpa folyamatosan világít egészen addig, amíg be nem csatolja a biztonsági övét.

Ha továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel túllépi a 20 km/h sebességet, vagy 20 km/h-t meghaladó sebességnél kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés kb. 100 másodpercig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.



VIGYÁZAT

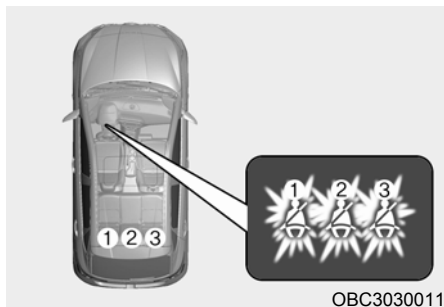
A nem megfelelő helyzetben történő utazás jelentősen befolyásolja az első utas oldali ülés biztonsági öv figyelmeztető rendszerét. Fontos, hogy a vezető megfelelően tájékoztassa utasát az ebben az útmutatóban ismertetett, helyes ülőhelyzet elfoglalásáról.



Információ

- Az első utas biztonsági öv figyelmeztető lámpája akkor is villog vagy világít 6 másodpercig, ha az ülésen senki sem foglal helyet. Továbbá, ha az első utas akkor száll ki a gépkocsiból, amikor a figyelmeztetés aktív, a figyelmeztetés akkor is folytatódhat 6 másodpercig, miután az utas kiszállt.
- Az első utas biztonsági öv figyelmeztető rendszer akkor is működésbe léphet, ha csomagot, laptopot vagy egyéb elektronikus készüléket helyez az első utasülésre.

Hátsó ülés biztonsági öv figyelmeztető lámpa (egyes változatoknál)



Bal (1) és jobb (3) hátsó ülés

A hátsó utas figyelmeztetése érdekében a hátsó utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor kb. 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy az öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha a gyújtás bekapcsolásakor a biztonsági öv nincs becsatolva, az arra vonatkozó biztonsági öv figyelmeztető lámpa az öv becsatolásáig világít.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, vagy úgy csatolta ki a biztonsági övet, hogy a gépkocsi sebessége 20 km/h alatt van, a megfelelő figyelmeztető lámpa folyamatosan világít egészen addig, amíg be nem csatolja a biztonsági övét.

Ha továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel túllépi a 20 km/h sebességet, vagy 20 km/h-t meghaladó sebességnél kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés kb. 35 másodpercig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.

Ha menet közben kicsatolják a biztonsági övet, 20 km/h sebesség alatt a figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha a jármű sebessége 20 km/h vagy annál magasabb, akkor a figyelmeztető lámpa villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés körülbelül 35 másodpercig hallható lesz.

Hátsó középső ülés (2) (egyes változatoknál)

A hátsó utas figyelmeztetése érdekében a hátsó utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor kb. 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy az öv be van-e csatolva vagy sem.

Az ülés foglaltságától függetlenül:

Ha a gyújtás bekapcsolásakor a biztonsági öv nincs becsatolva, a biztonsági öv figyelmeztető lámpa körülbelül 70 másodpercig világít.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öv, az arra vonatkozó biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gépkocsi sebességétől függetlenül körülbelül 70 másodpercig világít.

Ha 20 km/h-nál alacsonyabb sebességgel történő haladás közben kicsatolják a biztonsági övet, akkor az arra vonatkozó biztonsági öv figyelmeztető lámpa körülbelül 70 másodpercig világít. Ha 20 km/h-t meghaladó sebességnél csatolják ki a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés körülbelül 35 másodpercig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.

Ha kinyitják a hátsó ajtót, miközben a jármű 20 km/h alatti sebességgel halad, akkor sem működik a figyelmeztető lámpa és a figyelmeztető hangjelzés, ha túllépi a 20 km/h sebességet.



VIGYÁZAT

A nem megfelelő helyzetben történő utazás jelentősen befolyásolja a hátsó utas oldali ülés biztonsági öv figyelmeztető rendszerét. Fontos, hogy a vezető megfelelően tájékoztassa utasát az ebben az útmutatóban ismertetett, helyes ülőhelyzet elfoglalásáról.

i Információ

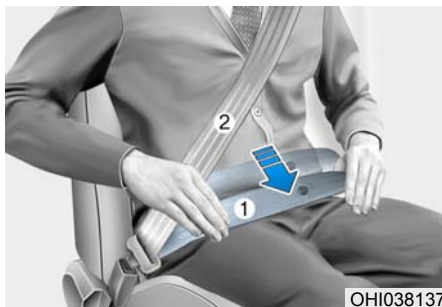
- A hátsó szélső utas biztonsági öv figyelmeztető lámpája akkor is villog vagy világít 6 másodpercig, ha az ülésen senki sem foglal helyet.
- A hátsó szélső utas biztonsági öv figyelmeztető rendszer akkor is működésbe léphet, ha csomagot, laptpot vagy egyéb elektronikus készüléket helyez az első utasülésre.

Biztonsági öv rendszer Hárompontos biztonsági öv



A biztonsági öv becsatolása:

Húzza ki az övet a felcsévlő szerkezetből, és csatlakoztassa a fémnyelvet (1) a csatba (2). A nyelv rögzülésekor kattánó hang hallható.



A csípőövet (1) a csípőjén, a vállövet (2) a mellkasán keresztül vezesse át.

A biztonsági öv automatikusan beáll a megfelelő hosszra, miután kézzel beállította a csípőövet kényelmes helyzetét. Ha lassan előrehajol, akkor az öv hosszabbá válik, és követi a test elmozdulását.

Hirtelen fékezés vagy ütközés esetén az öv reteszselődik a pillanatnyi helyzetében. Ugyancsak reteszselődik az öv, ha túl gyorsan hajol előre.

MEGJEGYZÉS

Ha nem tudja könnyedén kihúzni az övet a csévlő szerkezetből, határozottan rántsa meg az övet, és engedje el. A kioldás után az öv finoman kihúzható.

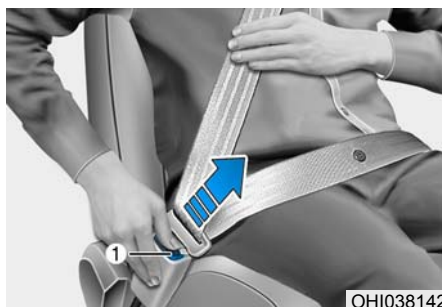


VIGYÁZAT



A nem megfelelően beállított biztonsági öv baleset bekövetkezésekor növelheti a súlyos sérülések kockázatát. A biztonsági öv beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A csípőövet a lehető legalacsonyabban és kényelmesen, a csípőjén, és ne a derekán helyezze el. Így az erős medencecsontjai veszik fel az ütközés erejét, csökkentve a belső sérülések kockázatát.
- Az egyik karját a vállöv alá, a másik karját pedig az öv fölé helyezze, amint azt az ábra mutatja.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a vállöv tartója rögzült a megfelelő magassági helyzetben.
- Soha ne állítsa be úgy a vállövet, hogy az a nyakán vagy az arcán haladjon keresztül.



A biztonsági öv kicsatolása:

Nyomja meg az övcsat szerkezetében lévő kioldógombot (1).

Kicsatolása után a visszacsévéző szerkezetnek az övet automatikusan vissza kell húznia. Ha ez nem következik be, ellenőrizze, hogy nem csavarodott-e meg az öv, majd próbálja meg újra.

Hátsó középső ülés biztonsági öv (egyes változatoknál)



A hátsó középső biztonsági övet a „CENTER” feliratú csattal kell használni.



Információ

Ha nem tudja kihúzni a biztonsági övet a csévlő szerkezetből, határozottan rántsa meg az övet, és engedje el. A kioldás után az öv finoman kihúzható.

Előfeszítővel szerelt biztonsági öv (egyes változatoknál)



[1]: Biztonsági öv visszacsévlő és övfeszítő

Az Ön gépkocsijában a vezető és az első utas oldali ülés biztonsági öve előfeszítővel (visszacsévlő előfeszítő) van ellátva. Az előfeszítő feladata, hogy bizonyos frontális vagy oldalütközés(ek) esetén a heveder visszacsévlésével szorosra húzza az övet, és biztosan megtartsa az ülésen helyet foglalót. A biztonsági öv előfeszítők elegendően súlyos frontális vagy oldalütközés(ek) esetén a légzsákokkal együtt működésbe léphetnek.

Amikor a gépkocsi hirtelen megáll, vagy az utas túl gyorsan próbál előrehajolni, az öv visszacsévlő szerkezete reteszelődhet.

Bizonyos frontális ütközések esetén az előfeszítő működésbe lép, és szorosabban húzza a biztonsági övet az ülésben helyet foglaló testén.

Amennyiben az előfeszítő működésekor a rendszer túl nagy feszítést érzékel a vezető vagy az utas biztonsági övén, a visszacsévlő övfeszítőn belüli terheléskorlátozó némileg csökkenti az öv feszességét (terheléskorlátozóval szerelt változatoknál).



FIGYELEM

Borulásérzékelővel szerelt változatoknál

Az előfeszítő nemcsak frontális ütközés, hanem oldalirányú ütközés vagy borulás esetén is aktiválódik, ha a gépkocsi oldal- vagy függőnylégzsákkal szerelt.



FIGYELEM

Borulásérzékelő nélküli változatoknál

Az előfeszítő nemcsak frontális ütközés, hanem oldalirányú ütközés esetén is aktiválódik, ha a gépkocsi oldal- vagy függőnylégzsákkal szerelt.



VIGYÁZAT

- Mindig csatolja be a biztonsági övet, és megfelelően üljön az ülésen.
- Ne használjon laza vagy megcsavarodott biztonsági övet. A laza vagy megcsavarodott biztonsági öv nem véd megfelelően egy baleset bekövetkezésekor.
- Ne helyezzen semmit az övcsat közelébe. Ez kedvezőtlenül befolyásolhatja az övcsatot, és annak rendellenes működését okozhatja.
- Működésbe lépés vagy egy baleset után mindig cseréltesse ki az övfeszítőket.
- Házilag SOHA ne ellenőrizze, javítsa vagy cserélje ki az előfeszítővel szerelt biztonsági öveket. Azt tanácsoljuk, hogy az előfeszítő ellenőrzését, javítását vagy cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.
- Ne ütögesse a biztonsági öv egységet.



VIGYÁZAT

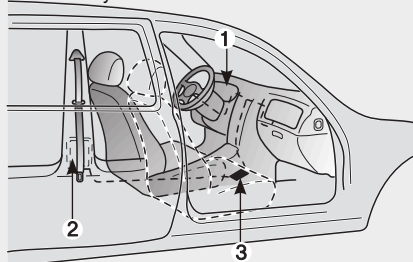
Ne érintse meg a biztonsági öv előfeszítő mechanizmust az aktiválódás után néhány percre. Ha a biztonsági öv előfeszítő egy ütközés során működés lép, az övfeszítő felforrósodik, és égési sérüléseket okozhat.



FIGYELEM

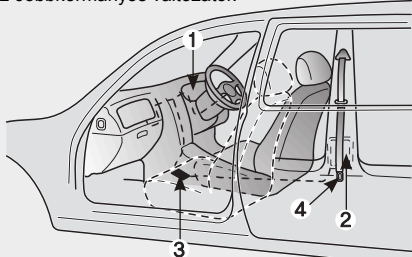
A gépkocsi első részén végzett karosszériajavítási munka károsíthatja a biztonsági öv előfeszítő rendszert. Ezért azt tanácsoljuk, hogy a berendezést kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben javíttassa.

■ Balkormányos változatok



OLMB033040/Q

■ Jobbkormányos változatok

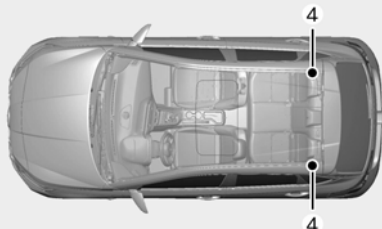


8KMB3311/H

Az övfeszítő biztonsági öv rendszer az alábbi alkatrészekből áll. Ezek helyzetét a fenti ábra mutatja:

- (1) SRS légzsák figyelmeztető lámpa
- (2) Első biztonsági öv előfeszítő (egyes változatoknál)
- (3) SRS légzsák vezérlőegység

■ Hátsó



OBC3030012

- (4) Hátsó biztonsági öv előfeszítő (egyes változatoknál)

MEGJEGYZÉS

Az az érzékelő, amely aktiválja az SRS légzsákokat, összeköttetésben áll a biztonsági öv előfeszítővel. A műszercsoportban található SRS légzsák figyelmeztető lámpa a gyújtás bekapcsolása után kb. 6 másodpercig világít, majd kialszik.

Ha az övfeszítő meghibásodott, a figyelmeztető lámpa még akkor is világít, ha az SRS légzsák rendszer hibátlanul működik. Ha a figyelmeztető lámpa nem világít, folyamatosan égve marad vagy menet közben felgyullad, azt tanácsoljuk, hogy minél hamarabb vizsgáltsa át a biztonsági öv előfeszítőt és/vagy az SRS légzsákokat egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

- A biztonsági öv előfeszítője működésbe léphet bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések, illetve borulások esetén (borulásérzékelővel szerelt változatoknál).
- A biztonsági öv előfeszítők aktiválódásakor az utastérben erős hanghataás jelentkezik, és füstszerű finom por látható. Ez a normál működés következménye, és az egészségre nem ártalmas.
- Bár nem toxikus, érzékeny személyeknél ez a finom por bőrirritációt okozhat. Kerülendő a keletkezett por hosszú időtartamú belélegzése. A biztonsági öv előfeszítő aktiválódását kiváltó ütközés után gondosan mossa le az érintett bőrfelületeket.

Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések

Biztonsági öv használata terhesség során

A biztonsági övet mindig használni kell a terhesség során. A legjobban úgy tudja védeni születendő gyermekét, ha mindig becsatolja a biztonsági övet.

Várandós nőknek mindig hárompontos biztonsági övet kell viselniük. A vállöv a mellkason keresztül, a mellek között, a kulcscsontra felfeküdve, a nyaktól távol haladjon. A csípőövet a hasa alatt helyezze el, hogy az öv a csípő- és medencecsontja körül, a has gömbölyű része alatt KÉNYELMESEN feküdjön fel.



VIGYÁZAT

A születendő gyermek súlyos vagy halálos sérülési kockázatának elkerülése érdekében a várandós nőknek SOHASEM szabad az öv alsó részét a hasnak azon részére vagy a fölé helyezniük, ahol a magzat található.

A biztonsági öv használata és a gyermekek

Csecsemők és kisgyermekek

A legtöbb országban törvény rendelkezik arról, hogy a gyermekeknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel (ami magában foglalja az ülésmagasítót is) rögzítenet kell utazniuk. Az az életkor, amelytől a gyermekbiztonsági rendszer helyett biztonsági öv használható, országonként eltérő lehet, ezért ismernie kell az erre érvényes előírásokat mind a saját országára, mind arra az országra vonatkozóan, ahová éppen utazik. A csecsemőhordozókat és a biztonsági gyermeküléseket az előírásoknak megfelelően kell a hátsó ülésen elhelyezni és rögzíteni. További részletek ennek a fejezetnek a „Gyermekbiztonsági rendszerek” című részében találhatók.



VIGYÁZAT

MINDIG a gyermek magasságának és súlyának megfelelő gyermekbiztonsági rendszert a gyermekek és a csecsemők megfelelő rögzítéséhez.

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében menet közben SOHA ne tartson gyermeket karban vagy ölben. Egy baleset során fellépő hirtelen erőhatás kitépheti a gyermeket a karjából, és a gyermek nekicsapódhat a gépkocsi belső részének.

A kisgyermekeknek a legnagyobb védelmet akkor nyújtja, ha a hátsó ülésen, a biztonsági szabványoknak megfelelő gyermekülésben, megfelelően rögzítve szállítja őket. Bármilyen gyermekbiztonsági eszköz vásárlása előtt ellenőrizze a terméken lévő címke alapján, hogy az megfelel-e a hazai biztonsági előírásoknak. A biztonsági gyermekülésnek meg kell felelnie a gyermek magasságának és súlyának. Ellenőrizze a gyermekülésen lévő címkén ezeket az információkat.

A részleteket tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Gyermekbiztonsági rendszerek” című részében.

Nagyobb gyermekek

A 13 év alatti gyermekeket és azokat, akik túl nagyok ahhoz, hogy ülésmagasítón üljenek, mindig a hátsó ülésre ültesse, és a gépkocsi eredeti hárompontos biztonsági öveit használja a rögzítésükre. A biztonsági övnek a gyermek biztonságos rögzítése érdekében a comb felett átvézetve fel kell feküdnie a vállra és a mellkasra. Rendszeresen ellenőrizze az öv elhelyezkedését. Ahogy a gyermek menet közben mozog, az öv elmozdulhat az eredetileg beállított helyzetből. A gyermekek számára baleset során a legnagyobb biztonságot az nyújtja, ha megfelelő biztonsági berendezésben (gyermekülésben) és/vagy biztonsági övvel rögzítve a hátsó ülésen utaznak.

Ha egy nagyobb, 13 év feletti gyermeket kénytelen az első ülésre ültetni, akkor a hárompontos biztonsági övvel biztonságosan rögzíteni kell, és az ülést teljesen hátra kell tolni.

Ha a vállöv kissé érinti a gyermek nyakát vagy arcát, akkor próbálja meg a gépkocsi közepe felé elhelyezni őt. Ha még így is beleér az öv a gyermek arcába vagy nyakába, akkor térjen vissza a megfelelő ülésmagasító hátsó ülésen történő használatára.



VIGYÁZAT

- **Mindig győződjön meg arról, hogy a nagyobb gyermekek a biztonsági övet helyesen viselik és a megfelelő helyzetbe állítják.**
- **SOHA ne állítsa be úgy a vállövet, hogy az a gyermek nyakával vagy az arcával érintkezzen.**
- **Ne engedje, hogy ugyanazt a biztonsági övet egyidejűleg több gyermek használja.**

A biztonsági öv használata sérült személy esetén

Sérült személy szállítása esetén is használni kell a biztonsági övet. Személyre szabott tanácsokért forduljon orvosához.

Egy személy, egy biztonsági öv

Két személy, legyen az akár gyermek, soha ne utazzon úgy, hogy azonos biztonsági övet használ. Ez súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet baleset esetén.

Menet közben ne feküdjön le

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és/vagy légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el. Baleset során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcúszik a csípőv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.



VIGYÁZAT

- **SOHA** ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.
- Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.
- A vezető és az utasok mindig egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőlegességhez közeli helyzetbe.

Biztonsági övek kezelése

A biztonsági övet soha sem szabad szét szerelni vagy módosítani. Emellett figyelmet kell fordítani arra, hogy a biztonsági öv és a mechanizmus ne sérüljön meg az ülés vagy az ajtó alkatrészeitől vagy egyéb helytelen használattól.

Rendszeres ellenőrzés

Az összes biztonsági övet rendszeresen ellenőrizni kell kopási vagy bármilyen sérülési nyomok szempontjából. Bármely alkatrész sérülése esetén a biztonsági övet minél előbb ki kell cseréltetni.

Tartsa a biztonsági öveket tisztán és szárazon

A biztonsági öveket tisztán és szárazon kell tartani. Ha a biztonsági öv beszenyveződött, enyhén szappanos oldattal és langyos vízzel kell megtisztítani. Fehértőszert, erős hatású mosószert vagy súrolószert nem szabad használni, mert ezek károsítják és gyengítik a szövetanyagot.

Mikor kell a biztonsági övet kicserélni?

A teljes biztonsági öv egységet vagy egységeket ki kell cserélni, amennyiben használatban volt vagy voltak a gépkocsit ért baleset során. A biztonsági övet akkor is ki kell cserélni, ha szemmel nem látható a sérülése. Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

GYERMEKBIZTONSÁGI RENDSZER (CRS)

Tanácsunk: A gyermekek mindig a hátsó ülésen utazzanak



VIGYÁZAT

Mindig megfelelően rögzítse a gyermekeket a gépkocsi hátsó ülésein. Kivételesen indokolt esetben csak akkor helyezze az első ülésre, ha az utas oldali első légzsákot kikapcsolta.

Bármilyen korú gyermeknek sokkal biztonságosabb, ha a hátsó ülésen megfelelően rögzítve utazik. Ha egy gyermek az első ülésen utazik, a fel-fúvódó légzsák erőteljes ütést mérhet rá, ami **SÜLYOS SÉRÜLÉST** vagy **HALÁLT** okozhat.

A 13 év alatti gyermekeknek mindig a hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk, hogy minél kisebb legyen a sérülés veszélye balesetkor, illetve hirtelen fékezés vagy manőver esetén. A baleseti statisztikák azt mutatják, hogy a gyermekek nagyobb biztonságban vannak a hátsó ülésen megfelelően bekötve, mint az első ülésen. Azoknak a gyermekeknek, akik túl nagyok ahhoz, hogy gyermekülésben utazzanak, a biztonsági öveket kell használniuk.

A legtöbb országban törvény rendelkezik arról, hogy a gyermekeknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszert használva kell utazniuk. Országoként eltérőek lehetnek azok a törvények, amelyek szabályozzák azokat a kor- vagy magasság- és súlyhatárokat, amelyektől a gyermekülés helyett a biztonsági övek használhatók, ezért ismernie kell az erre érvényes előírásokat mind a saját országára, mind arra az országra vonatkozóan, ahová éppen utazik.

A gyermekbiztonsági üléseket az előírásoknak megfelelően kell a hátsó ülésen elhelyezni és rögzíteni. Olyan, a kereskedelemben kapható gyermekbiztonsági berendezést használjon, amely megfelel a magyarországi biztonsági előírásoknak.

A gyermekbiztonsági rendszereket általában úgy tervezik, hogy azokat a gépkocsiba a biztonsági övvel vagy felső hevederrel és/vagy ISOFIX tartókkal erősítsék a gépkocsi hátsó üléseire.

A gyermekbiztonsági rendszert (CRS) mindig a hátsó ülésre kell helyezni

A csecsemőket és kisgyermeket egy megfelelő, a gépkocsi hátsó ülésére rögzített, hátrafelé vagy előre felé néző gyermekbiztonsági rendszerben (CRS) kell elhelyezni. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának beszerelési és használati utasításait.



VIGYÁZAT

- **A gyermekülés beszerelése és használata során mindig kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.**
- **Mindig megfelelően rögzítse gyermekét a gyermekülésben.**
- **Ne használjon olyan csecsemőhordozót vagy biztonsági gyermekülést, amelyet az ülés háttámláján keresztül kell rögzíteni. Ez nem biztos, hogy megfelelő védelmet nyújt baleset esetén.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy baleset után egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben ellenőriztesse a gyermekbiztonsági rendszert, a biztonsági övet, az ISOFIX rögzítési pontokat és a felső heveder rögzítési pontokat.**

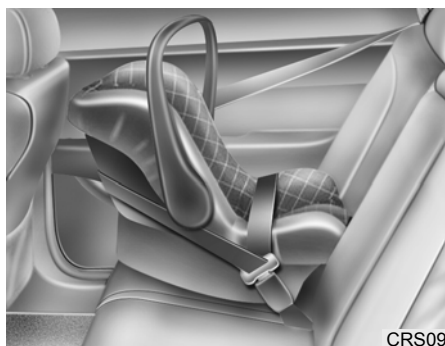
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása

Egy gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása során mindig tartsa be a következőket:

- Ellenőrizze a gyermekbiztonsági rendszeren lévő címke alapján, hogy az megfelel-e a hazai biztonsági előírásoknak.
- A gyermek magasságának és súlyának megfelelő gyermekbiztonsági rendszert válasszon. Általában az előírás szerinti címke vagy a használati útmutatók tartalmazzák ezt az információt.
- Olyan gyermekülést válasszon, amelyik megfelelően elhelyezhető a gépkocsinak azon az ülőhelyén, ahol használni fogják.
- Olvassa el és tartsa be a gyermekülés beszerelésére és használatára vonatkozó figyelmeztetéseket és útmutatásokat.

Gyermekbiztonsági rendszer típusok

Három fő gyermekbiztonsági rendszer típus létezik: hátrafelé néző gyermekülés, előre felé néző gyermekülés és ülésmagasító. Ezek besorolása a gyermek kora, magassága és súlya alapján történik.



Hátrafelé néző gyermekülés

A hátrafelé néző gyermekülés a rögzítést a gyermek hátának megtámasztásával biztosítja. A hevederrendszer rögzíti a gyermeket a helyén, és egy baleset során képes a gyermekülésben elhelyezett gyermek megtartására, ezáltal csökkenti az érzékeny nyak és gerinc sérülésének kockázatát.

Az egy évnél fiatalabb gyermekeknek mindig hátrafelé néző gyermekülésben kell utazniuk. Különböző hátrafelé néző gyermekülés típusok léteznek: a csecsemőhordozók kizárólag hátrafelé néző helyzetben használhatók. A 3 az 1-ben átalakítható gyermekülések magassági és súlyhatárai általában magasabbak a hátrafelé néző pozíció esetén, lehetővé téve így, hogy gyermeke hosszabb ideig utazhasson hátrafelé néző gyermekülésben.

Addig használja a gyermekülést a hátrafelé néző pozícióban, amíg a gyermek el nem éri a gyermekülés gyártója által engedélyezett magassági és súlyhatárokat.



Előrefelé néző gyermekülés

Az előrefelé néző gyermekülésben a gyermeket heveder rögzíti. Addig használja a gyermek az előrefelé néző, hevederes gyermekülést, amíg el nem éri a gyermekülés gyártója által engedélyezett felső magassági és súlyhatárokat.

Miután gyermeke kinőtte az előrefelé néző gyermekülést, áttérhet az ülésmagasító használatára.

Ülésmagasítók

Az ülésmagasító egy olyan gyermekbiztonsági eszköz, amely lehetővé teszi a gépkocsi biztonsági öv rendszerének alkalmazását. Az ülésmagasító a biztonsági öv oly módon történő elvezetését biztosítja, hogy az a gyermek testének erősebb részein fusson keresztül. Addig használja gyermeke az ülésmagasítót, amíg elég nagy nem lesz a gépkocsi biztonsági övének megfelelő használatához.

A biztonsági öv megfelelő viselésékor a csípőövnek kényelmesen a comb felett, és nem a hason kell felfeküdnie. A vállövnek kényelmesen fel kell feküdnie a vállra és a mellkasra, és nem haladhat keresztül a nyakon vagy az arcon. A 13 év alatti gyermekeknek mindig megfelelően rögzítve kell utazniuk, hogy minél kisebb legyen a sérülés veszélye balesetkor, illetve hirtelen fékezés vagy manőver esetén.

Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése



VIGYÁZAT

A gyermekbiztonsági rendszer beszerelése előtt mindig végezze el a következőkben leírtakat:

Olvassa el és kövesse a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának beszerelési és használati utasításait.

Ha nem tartja be valamennyi figyelmeztetést és útmutatást, akkor megnövelheti egy baleset során bekövetkező **SÚLYOS** vagy **HALÁLOS SÉRÜLÉSEK** kockázatát.



VIGYÁZAT

Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekbiztonsági rendszer helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.

Miután kiválasztotta a megfelelő gyermekbiztonsági rendszert, és meggyőződött arról, hogy a gyermekbiztonsági rendszer megfelelően elhelyezhető a gépkocsi hátsó ülésén, elkezdheti a gyermekbiztonsági rendszer beszerelését a gyártó útmutatásai alapján. Három általános lépést kell követni a gyermekbiztonsági rendszer megfelelő beszerelése érdekében:

- **Megfelelően rögzítse a gyermekbiztonsági rendszert a gépkocsihoz.** Valamennyi típusú gyermekbiztonsági rendszert a biztonsági övvel vagy ISOFIX felső hevederes rögzítéssel és/vagy ISOFIX tartókkal kell a gépkocsiba rögzíteni.

- **Ellenőrizze, hogy a gyermekbiztonsági rendszer szilárdan rögzített-e.** A gyermekbiztonsági rendszer gépkocsi-ba szerelése után mozgassa a gyermekbiztonsági rendszert előre-hátra és jobbra-balra, hogy meggyőződjön arról, megfelelően rögzített-e az üléshez. A biztonsági övvel rögzített gyermekbiztonsági rendszert a lehető legszilárdabban kell beszerelni. Mindazonáltal kiskorú jobbra-balra mozgás megengedett.

Egy gyermekbiztonsági rendszer rögzítésekor úgy állítsa be a gépkocsi ülését (fel és le, előre- és hátrafelé), hogy a gyermeke kényelmesen helyezkedjen el a gyermekülésben.

- **Rögzítse a gyermeket a gyermekülésbe.** Győződjön meg arról, hogy a gyermek a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának utasításai szerint megfelelően rögzített a gyermekülésben.



FIGYELEM

A gyermekülés egy bezárt gépkocsi-ban nagyon felforrósodhat. Mielőtt a gyermeket behelyezi a gyermekülésbe, az égési sérülések megelőzése érdekében ellenőrizze az ülőfelület és a csatok hőmérsékletét.

A biztonsági övvel rögzített és az ISOFIX rögzítésű gyermekülések (CRS) ENSZ előírások szerinti alkalmassága az egyes üléshelyek esetén (Információk a gépkocsi használói és a gyermekülések gyártói számára)

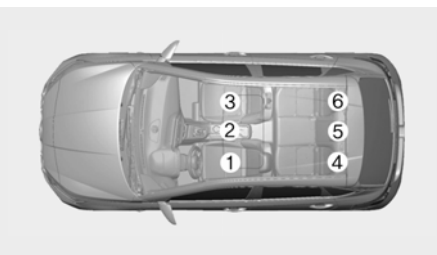
- Igen: Alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére
- Nem: Nem alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére • "-": Nem vonatkozik
- A táblázat balkormányos gépkocsikhoz készült. Az első utasülés kivételével a táblázat jobbkormányos gépkocsikra is érvényes. Jobbkormányos gépkocsik első utasülése esetén a 3. számú üléshelyre vonatkozó információkat vegye figyelembe.

Gyermekekülés kategóriák		Üléshelyek						
		1	2	3		4	5	6
				Légzsák BE	Légzsák KI			
Univerzális, övvel rögzített gyermekülés ¹⁾	Összes súlycsoport	-	-	Nem	Igen ¹⁾ (E, H)	Igen (E, H)	Igen ²⁾ E, H	Igen (E, H)
i-Size gyermekülések	ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R1, R2	-	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Nem	Igen (E, H)
Mózeskosár (oldalra néző ISOFIX gyermekülés)	ISOFIX gyermekülés: L1, L2	-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
ISOFIX csecsemő biztonsági ülés (pl. csecsemőhordozó)	ISOFIX gyermekülés: R1	-	-	Nem	Nem	Igen (H)	Nem	Igen (H)
ISOFIX gyermekülés „totygóknak” - kis méretű	ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R2, R2X	-	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Nem	Igen (E, H)
ISOFIX gyermekülés „totygóknak” - nagy méretű (*: nem ülésmagasítók)	ISOFIX gyermekülés: F3, R3	-	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Nem	Igen (E, H)
Ülésmagasító - csökkentett szélességű	ISO gyermekülés: B2	-	-	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Ülésmagasító - teljes szélességű	ISO gyermekülés: B3	-	-	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
E: Menetirányba (előrefelé) néző H: Hátrafelé néző								

Megjegyzés ¹⁾: Ha univerzális gyermekülést szeretne a 2. ülésorba helyezni, az első sorban lévő ülést megfelelően előre kell állítani.

Megjegyzés ²⁾: Soha ne helyezzen támasztólábbal ellátott gyermekülést a 2. sor középső ülésére.

Ülés számjelzése	Elhelyezkedés a gépkocsiban
1	Bal első
2	Első középső
3	Jobb első
4	2. sor bal oldal
5	2. sor középen
6	2. sor jobb oldal



* Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekülés helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.

* Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákok kikapcsolta.

Az ENSZ előírásokat teljesítő, a gépkocsihoz ajánlott gyermekülések

(Információk a gépkocsi használói és a gyermekülések gyártói számára)

Súlycsoport	Név	Gyártó	Rögzítés típusa	ECE jóváhagyási szám
0+ csoport	BABY-SAFE 2i-SIZE és BABY-SAFE i-SIZE BASE	Britax Römer	Hátrafelé néző ISOFIX gyermekülés támasztólábbal	R129/00 - E1 - 000008
1. csoport	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX és felső heveder	R44/04 - E1 - 04301133
2. csoport	KidFix III S	Britax Römer	ISOFIX és a gépkocsi biztonsági öve, a gyermekülés derékövvezetőjét használva	R44/04 - E1 - 04301304
3. csoport	Junior III	Graco	A gépkocsi biztonsági öve	R44/04 - E11 - 03.44.165

Információk a biztonsági gyermekülések (CRS) gyártójáról

Britax: <http://www.britax.com>

Graco: <http://www.gracobaby.com>

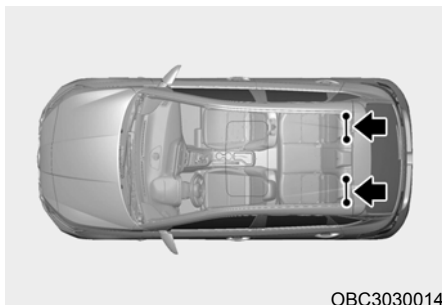
ISOFIX rögzítési pontok és felső hevederes rögzítés (ISOFIX rögzítési rendszer) gyermekek számára

Az ISOFIX rendszer biztonságosan megtartja a gyermekülést menet közben és egy baleset során. Ezt a rendszert úgy tervezték, hogy egyszerűbbé tegye a gyermekülés beszerelését, és csökkentse a gyermekülés helytelen beszerelésének lehetőségét. Az ISOFIX rendszer a gépkocsi rögzítési pontjait és a gyermekülés tartóit használja. Az ISOFIX rendszer alkalmazása esetén szükségtelen a biztonsági övek használata a gyermekülés hátsó ülésekre történő rögzítéséhez.

Az ISOFIX rögzítési pontok a gépkocsiba szerelt fém rudak. Minden ISOFIX rendszerrel ellátott ülőhelyhez két alsó rögzítési pont tartozik, amelyhez a gyermekülést az alsó tartókkal kell rögzíteni.

A gépkocsiban lévő ISOFIX rendszer használatához ISOFIX tartókkal ellátott gyermeküléssel kell rendelkeznie. (Egy ISOFIX gyermekülés csak akkor szerelhető be, ha rendelkezik az ECE-R44 vagy ECE-R129 előírások szerinti járműspecifikus vagy univerzális jóváhagyással.)

A gyermekülés gyártója használati útmutatót biztosít, amelyben ismerteti a gyermekülés tartóinak az ISOFIX rögzítési pontokkal való használatára vonatkozó útmutatásokat.



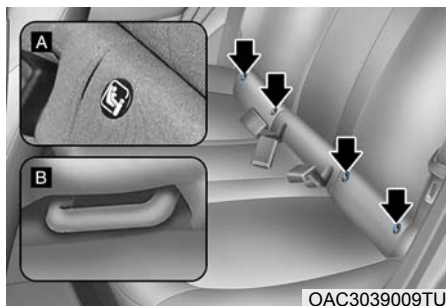
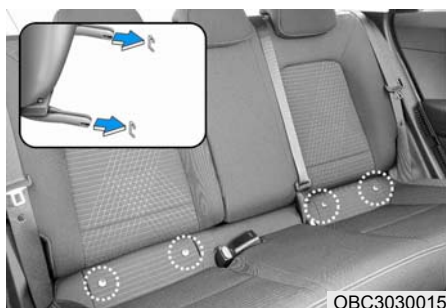
OBC3030014

Az ISOFIX rögzítési pontok a hátsó ülés bal és jobb szélső ülőhelyein állnak rendelkezésre. Ezek helyzetét az ábra mutatja. A hátsó ülés középső ülőhelyén nem állnak rendelkezésre ISOFIX rögzítési pontok.



VIGYÁZAT

A hátsó ülés középső ülőhelyére ne próbáljon gyermekülést beszerelni az ISOFIX rögzítési pontokat használva. Ezen az ülőhelyen nem állnak rendelkezésre az ISOFIX rögzítési pontok. Ha a gyermekbiztonsági rendszert a hátsó ülés középső ülőhelyére a szélső ülés rögzítési pontjait használva szereli be, az károsíthatja a rögzítéseket.



[A]: ISOFIX rögzítési pont jelzés

[B]: ISOFIX rögzítési pont

Az ISOFIX rögzítési pontok helyzetét jelző szimbólumok a bal és a jobb oldali hátsó üléspárnán helyezkednek el a gépkocsiban lévő ISOFIX rögzítési pontok helyzetének azonosítása érdekében (lásd a nyilatkat az ábrán). Mindkét hátsó szélső ülés rendelkezik egy pár ISOFIX rögzítési ponttal, valamint megfelelő felső heveder rögzítési ponttal a hátsó ülések háttámláján.

(Az ECE-R44 vagy az ECE-R129 szerinti univerzális jóváhagyású gyermeküléseket kiegészítésként egy felső tartóhevederrel is rögzíteni kell a hevedernek a hátsó ülések háttámlájához való erősítésével.)

Az ISOFIX rögzítési pontok a hátsó ülés bal és jobb szélső ülőhelyeinek üléspárnájánál helyezkednek el.

Az ISOFIX rögzítési pontok használatához nyissa ki a cipzárat, ha van.

Biztonsági gyermekülés beszerelése „ISOFIX rögzítési rendszerrel”

Egy ISOFIX kompatibilis gyermekülés beszerelése a hátsó szélső ülésekre:

1. Távolítsa el a biztonsági öv csatját az ISOFIX rögzítési pontoktól.
2. Távolítson el minden olyan egyéb tárgyat a rögzítési pontoktól, amelyek megakadályozhatják a gyermekülés és az ISOFIX rögzítési pontok egymáshoz való biztonságos rögzítését.
3. Helyezze a gyermekülést a gépkocsi ülésére, majd a gyermekülés gyártójának utasításait követve rögzítse az ülést az ISOFIX rögzítési pontokhoz.
4. A gyermekülés ISOFIX tartóinak az ISOFIX rögzítési pontokhoz való megfelelő hozzáillesztése és hozzáerősítése érdekében kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.

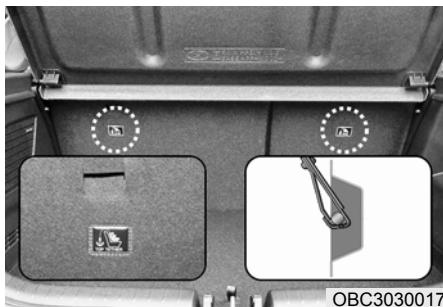


VIGYÁZAT

Az ISOFIX rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Olvassa el és kövesse a gyermeküléshez mellékelt összes beszerelési és használati utasítást.
- Annak megelőzése érdekében, hogy a gyermek elérje és megfogja a szabadon lévő biztonsági öveket, az összes használaton kívüli hátsó biztonsági övét csatolja be, és visszacsévéltlen vezesse el a biztonsági öv hevederét a gyermekülés háta mögött. A gyermekek megfulladhatnak, ha a vállöv a nyakuk köré tekeredik, és a biztonsági öv megfeszül.
- SOHA ne erősítsen egynél több gyermekülést egy rögzítési ponthoz. Ez a rögzítés vagy a tartó meglazulását, illetve törését okozhatja.
- Egy baleset után mindig vizsgáltsa át az ISOFIX rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Egy baleset során az ISOFIX rendszer károsodhat, és előfordulhat, hogy az nem megfelelően rögzíti a gyermekülést.

Biztonsági gyermekülés beszerelése felső hevederes rögzítési rendszerrel



OBC3030017

A biztonsági gyermekülések felső hevederéhez való rögzítési pontok a hátsó üléstámla hátoldalán találhatók.



OBC3030018

1. Vezesse át a biztonsági gyermekülés hevederét a háttámla fölé.

Állítható fejtámlájú járműveknél a rögzítőhevedert a fejtámla alatt és a fejtámla rudak között vezesse át, egyébként a rögzítőhevedert a háttámla fölé vezesse.

2. Csatlakoztassa a felső rögzítőhevedert a felső heveder rögzítési pontjához, majd a gyermekülésnek a gépkocsi ülésére történő megfelelő rögzítése érdekében húzza meg a felső rögzítőhevedert a gyermekülés használati útmutatójában leírtakat követve.



VIGYÁZAT

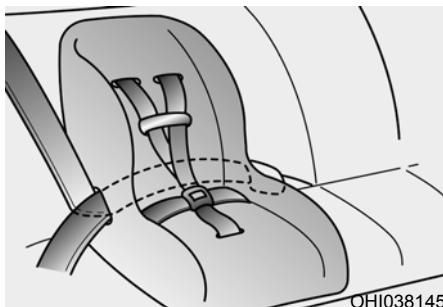
A felső rögzítőheveder használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Olvassa el és kövesse a gyermeküléshez mellékelt összes beszerelési és használati utasítást.
- SOHA ne erősítsen egynél több gyermekülést egy felső hevederes ISOFIX rögzítési ponthoz. Ez a rögzítés vagy a tartó meglazulását, illetve törését okozhatja.
- Ne erősítse semmi egyébhez a felső rögzítőhevedert, kizárólag a felső heveder megfelelő rögzítési pontjához. Nem működik megfelelően, ha valami máshoz rögzíti.
- A gyermekülés rögzítési pontokat úgy méretezték, hogy csak a megfelelően rögzített gyermekülések által keltett terheléseknek álljanak ellen.

Semmilyen körülmények között sem használhatók felnőtt biztonsági övekhez, illetve a gépkocsi egyéb felszerelési tárgyainak megtartására vagy rögzítésére.

A gyermekülés rögzítése hárompontos biztonsági övvel

Amikor nem az ISOFIX rögzítési rendszert használja, az összes gyermekülést a gépkocsi hátsó üléseihez tartozó biztonsági övvel kell a gépkocsiba rögzíteni.



A gyermekülés beszerelése hárompontos biztonsági övvel

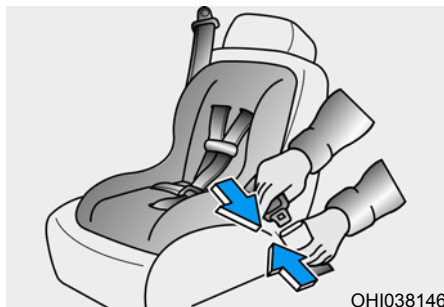
A gyermekülésnek a hátsó ülésekre történő beszereléséhez a következők szerint járjon el:

1. Helyezze a gyermekülést a hátsó ülésre, és vezesse át a hárompontos övet a gyermekülés körül vagy azon keresztül. Kövesse az ülés gyártójának utasításait. Ellenőrizze, hogy az öv hevedere ne legyen megcsavarodva.



Információ

A hátsó középső biztonsági öv használatakor vegye figyelembe a jelen fejezet „Hátsó középső biztonsági öv” című részében leírtakat is.



2. Csatlózza be a hárompontos biztonsági övet. Figyeljen arra, hogy hallja-e a kapcsolódást jelző kattató hangot.

i Információ

Úgy helyezze el a kioldógombot, hogy veszély esetén könnyen hozzá lehessen férni.

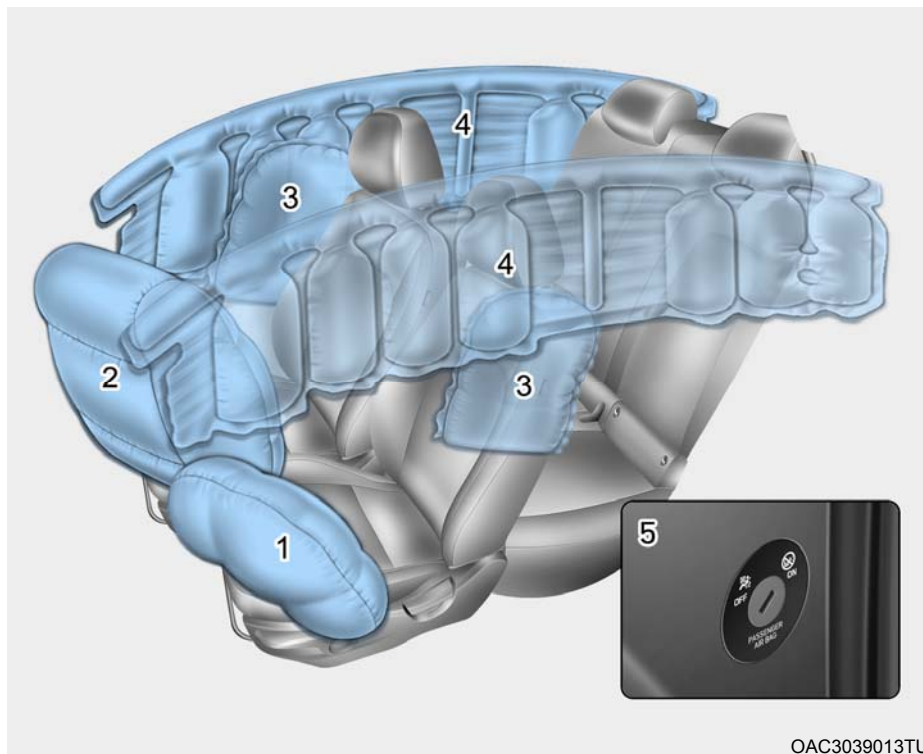


3. Amennyire csak lehet, szüntesse meg az öv lazaságát: nyomja az övet lefelé a gyermekülésre, miközben a vállövet visszavezeti a felcsévéelő szerkezetbe.
4. Mozgassa a gyermekülést előre-hátra és jobbra-balra, és győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv szilárdan tartja az ülést a helyén.

Amennyiben a gyermekülés gyártója a hárompontos biztonsági övvel együtt előírja vagy tanácsolja a felső hevederes rögzítési pont használatát, tanulmányozza a 3-36 oldalon leírtakat.

A gyermekülés eltávolításához nyomja meg a csaton lévő kioldógombot, majd húzza ki a hárompontos övet a gyermekülésből, és engedje, hogy a biztonsági öv teljesen visszacsévélődjön.

LÉGZSÁK - PASSZÍV BIZTONSÁGI RENDSZER



1. Vezető oldali első légszák
2. Utas oldali első légszák*
3. Oldallégszák*
4. Függőnylégszák*
5. Utas oldali első légszák BE/KI kapcsoló*

*: egyes változatoknál

A gépkocsi passzív biztonsági rendszerrel (légszékkel) rendelkezik a vezető és az utas oldali első ülésénél.

Az első légszékkel a hárompontos biztonsági övek kiegészítésére tervezték. Ahhoz, hogy ezek a légszékkel biztonságot nyújtsanak, a biztonsági öveket mindig becsatolva kell viselni menet közben.

Súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet egy baleset során, ha nem csatolja be a biztonsági övét. A légszékkel úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági öveket, de nem helyettesítik azokat. A légszékkel nem úgy tervezték, hogy minden ütközés következtében kinyíljanak. Bizonyos balesetek esetén a biztonsági öv az egyetlen, amely védi Önt.



VIGYÁZAT

LÉGSZÉKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK

Menet közben **MINDIG** használja a biztonsági övet és a biztonsági gyermekülést – minden úton, minden időben, mindenki! Légszékkel szerelt gépkocsiban, ha valaki nincs, vagy nem megfelelően van bekötve, a felfúvódó légszék súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.

SOHA ne helyezzen gyermeket gyermekülésben vagy ülésmagasítón az első utasülésre. Egy felfúvódó légszék erősen nekicsapódhat a csecsemőnek vagy a gyermeknek, ami súlyos vagy végzetes sérülést okozhat.

A 13 évnél fiatalabb gyermekek mindig a hátsó ülésen legyenek bekötve. Bármilyen korú gyermek számára ez a legbiztonságosabb hely. Ha 13 évnél idősebb gyermek az első ülésen utazik, a megfelelően beállított biztonsági övvel rögzítse, és az ülést állítsa anynyira hátra, amennyire csak lehetséges.

Az összes utas függőleges helyzetben, függőlegesen beállított ülés háttámlával, az üléspárna közepén, becsatolt biztonsági övvel üljön. A lábát kényelmesen eressze le és tartsa a padlón a gépkocsi leparkolásáig és a motor leállításáig. Ha egy utas nem megfelelő helyzetben utazik egy baleset során, a gyorsan felfúvódó légszék súlyos vagy végzetes sérüléseket szenvedhet.

A gépkocsiban utazó egyetlen személy se üljön vagy hajoljon túl közel a légszékhez, illetve ne támaszkodjon az ajtónak vagy a középső oszlopnak.

Olyan távol állítsa az ülést az első légszékektől, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.

Hol helyezkednek el a légzsákok?

Vezető és utas oldali légzsákok (egyes változatoknál)

■ Vezető oldali első légzsák



■ Utas oldali első légzsák



Az Ön gépkocsijában mind a vezető, mind az első utas oldali ülés passzív biztonsági rendszerrel (SRS) és hárompontos biztonsági övvel van ellátva.

A légzsákrendszer részegységei a kormánykerék közepébe beépített vezető oldali légzsák, valamint a műszerfal jobb oldalán, a kesztyűtartó felett található utas oldali légzsák. A légzsákokra a légzsákfedeleken elhelyezett „AIR BAG” felirat hívja fel a figyelmet.

A légzsákok feladata, hogy a biztonsági öv hatását kiegészítsék, és megfelelő súlyosságú frontális ütközés esetén fokozott védelmet nyújtsanak a vezető és az első ülésen helyet foglaló utas számára.



VIGYÁZAT

Egy első légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.
- Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.
- Soha ne támaszkodjon az ajtónak vagy a középső oszlopnak.
- Ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.
- Soha ne helyezzen tárgyakat (pl. légzsák borítást, mobiltelefon-tartót, pohártartót, légrfrissítőt vagy matricákat) a légzsák modulokra vagy azok közelébe a kormánykerékre, a műszercsoporthoz, a szélvédő üvegére és az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére. Az itt lévő tárgyak egy elegendően súlyos ütközés során felfúvódó légzsákok miatt veszélyesek lehetnek.
- Ne ragasszon vagy erősítsen semmit a szélvédőre és a belső visszapillantó tükörrre.
- A kéz- és karsérülések kockázatának csökkentése érdekében a kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.



OAC3039014TU

Utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló (egyes változatoknál)

A kapcsoló feladata az, hogy hatástalanítsa az utas oldali első légzsákot, amikor olyan személyek utaznak ott, akik számára koruk, méretük vagy egészségi állapotuk miatt veszélyes lehet a légzsák.

■ A típus



OBC3030021

■ B típus



OBC3030034

Az utas oldali első légzsák kikapcsolása:

Helyezze a gyújtáskulcsot vagy egy hasonló merev eszközt az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsolóba, és fordítsa OFF (KI) állásba. Az utas oldali légzsák kikapcsolására figyelmeztető lámpa () mindaddig folyamatosan világít, amíg az utas oldali első légzsákot vissza nem kapcsolják.

■ A típus



OBC3030022

■ B típus



OBC3030035

Az utas oldali első légzsák visszakapcsolása:

Helyezze a gyújtáskulcsot vagy egy hasonló merev eszközt az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsolóba, és fordítsa ON (BE) állásba. Az utas oldali légzsák bekapcsolására figyelmeztető lámpa (☹) felgyullad, és 60 másodpercig folyamatosan világít.



VIGYÁZAT

Soha ne engedje, hogy felnőtt utas üljön az első ülésen, ha az utas oldali légzsák kikapcsolását visszajelző OFF (KI) lámpa világít. Egy ütközés során a légzsák nem fog felfúvódni, ha a visszajelző lámpa világít. Kapcsolja be az utas oldali első légzsákot vagy ültesse az utast a hátsó ülésre.

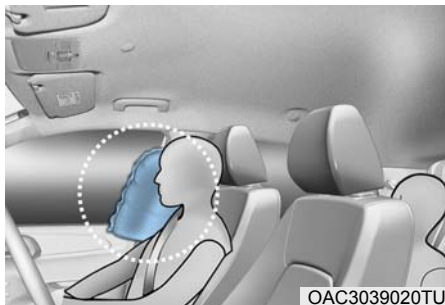
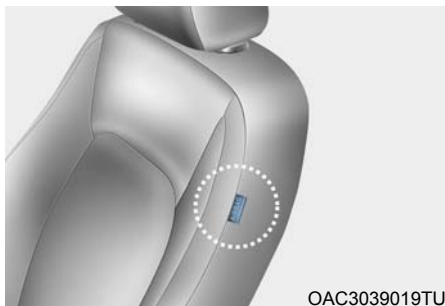


VIGYÁZAT

Ha az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló hibás, a következő körülmények fordulhatnak elő:

- A légzsák figyelmeztető lámpa (☹) felgyullad a műszercsoportban.
- Az utas oldali első légzsák kikapcsolt állapotára figyelmeztető lámpa (☹) nem gyullad fel, és az utas oldali első légzsák bekapcsolására figyelmeztető visszajelző lámpa (☹) felgyullad, majd kb. 60 másodperc múlva kialszik. Az utas oldali első légzsák akkor is fel fog fúvódni egy frontális ütközés esetén, ha az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló OFF (KI) állásban van.
- Azt tanácsoljuk, hogy ha az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló hibáját észleli, amint lehetséges, ellenőriztesse egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben a kapcsolót és az SRS légzsák rendszert.

Oldallégzsákok (egyes változatoknál)



A gépkocsi mindkét első ülésénél oldallégzsák is található.

A légzsák feladata, hogy a biztonsági öv általi védelmet kiegészítve fokozott biztonságot nyújtson a vezetőnek és a jobb első ülésen ülő utasnak.

Az oldallégzsákokat úgy tervezték, hogy csak bizonyos oldalirányú erőhatás következtében lépjenek működésbe. Oldal-ütközéskor a légzsák kinyílása függ az ütközés erejétől.

Borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál a gépkocsi mindkét oldalán lévő oldal-és/vagy függőnylégzsák, valamint övfeszítők borulás vagy lehetséges borulás érzékelése esetén kinyílhatnak.

Az oldallégzsákokat nem úgy tervezték, hogy minden oldalirányú ütközés vagy borulás következtében kinyíljanak.

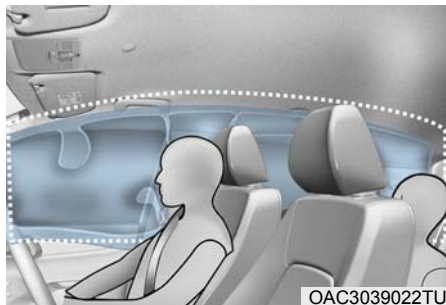
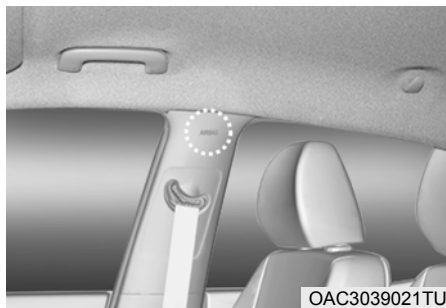


VIGYÁZAT

Egy oldallégzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.
- Ne engedje, hogy az utasok fejükkel vagy testükkel az ajtnak dőljenek, karjukat az ajtón pihentessék, kikönyököljenek az ablakon, vagy tárgyakat helyezzenek el az ajtó és maguk közé.
- Az ülésre ne tegyen ülэшuzatot. Ez csökkenti a rendszer hatékonyságát, vagy meggátolhatja annak működését.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsákra vagy a légzsák és a gépkocsiban utazó személy közé. Továbbá ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák felfúvódási területének közelébe, vagyis az ajtókra, az oldalajtó üvegekre, az első és hátsó oszlopokra.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az ajtó és az ülés közé. Az ilyen tárgyak az oldallégzsákok felfúvódásakor elrepülve veszélyforrássá válhatnak.
- Ne szereljen semmit az ülések oldalára, illetve az oldallégzsákok közelébe.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az oldallégzsák címkéje és az üléspárna közé. Ezek egy ütközés során a felfúvódó légzsák miatt veszélyesek lehetnek.
- Ne üsse meg az ajtókat a gyújtáskapcsoló ON állásában, mivel ez az oldallégzsákok felfúvódását okozhatja.
- Ha az ülés vagy az üléskárpit megsérült, azt tanácsoljuk, hogy javíttassa meg a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Függőnlégzsákok (egyres változatoknál)



A függőnlégzsákok a gépkocsitető hossz- tartóinak mindkét oldalán, az első és hátsó ajtók felett találhatók.

Ezeket úgy tervezték, hogy az első ülésen utazók, valamint a hátsó ülésről szélső ülésein utazók fejének nyújtsanak védelmet bizonyos oldalirányú ütközések esetén.

A függőnlégzsákokat úgy tervezték, hogy csak bizonyos oldalirányú erőhatás következtében lépjenek működésbe. Oldalütközéskor a légzsák kinyílása függ az ütközés erejétől.

Borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál a gépkocsi mindkét oldalán lévő oldal- és/vagy függőnlégzsákok borulás vagy lehetséges borulás érzékelése esetén kinyílhatnak.

A függőnlégzsákokat nem úgy tervezték, hogy minden oldalirányú ütközés vagy borulás következtében kinyíljanak. Biztonsági okokból ne akasszon fel nehéz tárgyakat a ruhaakasztóra.



VIGYÁZAT

Egy függőnlégzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.
- Megfelelően, az ajtótól a lehető leg- távolabb rögzítse a gyermekülése- ket.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák fölé. Továbbá ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák felfú- vódási területének közelébe, vagyis az ajtókra, az oldalajtó üvegekre, az első és hátsó oszlopokra és a tető oldalsó hossztartójára.
- Ruhán kívül ne akasszon ide egyéb tárgyakat, különösképpen ne akasz- szon ide kemény anyagból készült vagy törékeny tárgyakat. Egy baleset során a gépkocsi károsodása vagy személyi sérülések következhetnek be.
- Ne engedje, hogy az utasok fejükkel vagy testükkel az ajtónak dőljenek, karjukat az ajtón pihentessék, kikö- nyököljenek az ablakon, vagy tárgya- kat helyezzenek el az ajtó és maguk közé.
- Ne szerelje szét az oldal- és függőnlégzsákokat, és ne végezzen azokon javítást.

Hogyan működik a légzsák-rendszer?



A passzív biztonsági berendezés (SRS) az alábbi egységekből áll:

- (1) Vezető oldali első légzsák modul
- (2) Utas oldali első légzsák modul*
- (3) Oldallégzsák modulok*
- (4) Függőnylégzsák modulok*
- (5) Visszacsemlő és övfeszítő egységek*
- (6) Légzsák figyelmeztető lámpa
- (7) SRS légzsák vezérlőegység (SRSCM) / Borulásérzékelő*
- (8) Első ütközésérzékelők
- (9) Oldalütközés-érzékelők*
- (10) Oldalsó nyomásérzékelők*
- (11) Utas oldali első légzsák OFF (KI) visszajelző lámpa (csak az első utasülésnél) *
- (12) Utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló*

*: egyes változatoknál

Bekapcsolt gyújtásnál a passzív biztonsági berendezés vezérlőegysége (SRSCM) folyamatosan ellenőrzi az SRS részegységeit. Meghatározza azt, hogy egy ütközés hatása elegendően nagy-e ahhoz, hogy szükségessé tegye a légzsák vagy a biztonsági öv előfeszítő kioldását.



Légzsák (SRS) figyelmeztető lámpa

Az SRS (Supplement Restraint System - passzív biztonsági rendszer) légzsák figyelmeztető lámpa a műszercsoportban az ábrán látható légzsák szimbólumot jeleníti meg. A rendszer rendellenességek szempontjából ellenőrzi a légzsák elektromos rendszerét. A világító lámpa a légzsák rendszer esetleges meghibásodását jelzi, ami vonatkozhat a borulás során védelemül szolgáló oldal- és/vagy függőnylégzsákokra is (ha a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt).



VIGYÁZAT

Ha a passzív biztonsági berendezés rendellenesen működik, előfordulhat, hogy egy baleset során a légzsák nem fúvódik fel megfelelően, így nő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.

Az alábbi jelenségek bármelyikének előfordulása a passzív biztonsági berendezés meghibásodására utal:

- A figyelmeztető lámpa nem gyullad fel kb. hat másodpercre a gyújtáskulcs ON állásba fordításakor.
- A figyelmeztető lámpa hat másodperc eltelte után bekapcsolva marad.
- Menet közben a figyelmeztető lámpa felgyullad.
- A lámpa villog, amikor a motor jár.

Azt tanácsoljuk, hogy ezen jelenségek bármelyikének előfordulása esetén haladéktalanul vizsgálta át a légzsák rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Egy frontális ütközés során az érzékelők mérik a gépkocsi lassulását. Ha a lassulás elég nagy, a vezérlőegység a szükséges időben és erővel felfújja az első légzsákokat.

Az első légzsákok segítik a vezető és az első utas védelmét olyan frontális ütközések esetén, amikor a biztonsági övek önmagukban nem tudnak megfelelő védelmet nyújtani. Szükség esetén az oldal-légzsákok a felsőtest oldalának megtámasztásával védelmet nyújtanak egy oldalütközés vagy egy borulás során.

- A légzsákok csak a gyújtáskapcsoló ON állásában aktiválódhatnak (szükség esetén képesek felfúvódni).
- A légzsákok bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések bekövetkezésekor azonnal felfúvódnak annak érdekében, hogy megvédjék az utasokat a súlyos testi sérülésektől.
- Általában a légzsákokat úgy tervezik, hogy a légzsák az ütközés súlyosságától, irányától stb. függően fúvódjon fel. Ez a két tényező határozza meg, hogy az érzékelők küldenek-e elektronikus kioldási/felfúvódási jelet.
- Az első légzsákok pillanatok alatt teljesen felfúvódnak és leeresztenek. Baleset bekövetkezésekor a légzsákok felfúvódása szemmel gyakorlatilag nem követhető. Sokkal nagyobb a valószínűsége annak, hogy Ön a baleset után a leeresztett légzsákot fogja látni, ahogy az lelégi a tárolási helyéről.
- A súlyos oldalütközések esetén történő felfúvódás kiegészítésképpen a borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál az oldal- és/vagy függőnylégzsákok kinyílnak, ha a borulásérzékelő rendszer egy borulási eseményt észlel.

Egy borulás érzékelésekor (amennyiben a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt) a függőnylégzsákok hosszabb ideig felfújta maradnak, hogy védelmet biztosítsanak a gépkocsiból való kirepülés ellen. Ez a védelem különösen akkor hatékony, ha a biztonsági öveket is használják.

- Annak érdekében, hogy a légzsákok kifejtthessék védőhatásukat, gyorsan fel kell fúvódniuk. A légzsák felfúvódási ideje alkalmazkodik ahhoz a rendkívül rövid időtartamhoz, amely alatt a légzsáknak ki kell töltenie az utas és a gépkocsi szerkezetei közötti teret, mielőtt az utas ezeknek nekiütközne. A felfúvódás sebessége csökkenti a súlyos vagy életveszélyes sérülések kockázatát, így ez egy fontos része a légzsákok tervezésének.

Ennek ellenére a légzsák gyors felfúvódása is képes sérüléseket okozni, ami természetes jelenség. Ezek a következők lehetnek: anchorcsolódás, csontzúzódás vagy -törés, amelyek a felfúvódás nagy sebességének következményei, mivel a légzsák igen nagy erővel terjeszkedik ki.

- Előfordulhatnak olyan körülmények, amikor a vezetőre a légzsák mér ütést, és okoz halálos sérülést, különösen akkor, ha a vezető túl közel ül a légzsákhoz.

Ön is tehet annak érdekében, hogy minimálisra csökkentse a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyét. Az a legnagyobb veszélyforrás, ha a légzsákhoz túl közel ül. Egy légzsáknak helyre van szüksége a felfúvódáshoz. Ajánlatos a vezetőnek úgy elhelyezkednie, hogy a mellkasa és a kormánykerék közepe között a lehető legnagyobb, de a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartását lehetővé tevő távolság legyen.



Ha a passzív biztonsági berendezés vezérlőegység megfelelően nagy frontális ütközést érzékel, automatikusan kioldja az első légszákakat.



Kioldáskor a légszák egységben keletkező nyomás hatására a légszák fedele felszakad és kettéválk. A fedél további kinyílása lehetővé teszi a légszák teljes felfúvódását.

A teljesen felfúvódó légszák a helyesen beállított biztonsági övvel együtt lassítja a vezető, illetve az elől ülő utas testének előre irányuló mozgását, és csökkenti a fej és a mellkas sérülésének veszélyét.



A légszák a teljes felfúvódás után azonnal elkezd leereszteni, biztosítva a vezetőnek az előre felé való kilátást és a gépkocsi kormányzását vagy egyéb kezelőszervek használatát.



VIGYÁZAT

Annak elkerülése érdekében, hogy az utas oldali légszák felfúvódásakor ne váljanak veszélyforrássá az elrepülő tárgyak:

- Utas oldali légszakkal szerelt gépkocsi esetében ne helyezzen semmilyen tárgyat (pohártartót, CD-tartót, öntapadós címkét stb.) az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére, ahol a légszák található.
- Ne szereljen légfrissítő tartályt az utastérben sem a műszercsoport közelébe, sem pedig a műszerfal felületére.

Mi várható egy légzsák felfúvódása után?

Miután egy első vagy oldallégzsák a felfúvódott, nagyon gyorsan leenged. Így a légzsák felfúvódása nem akadályozza a vezetőt a szélvédőn történő kilátásban vagy a kormányzási képességben. A függőnylégzsákok egy kis ideig részlegesen felfújtt állapotban maradhatnak a kinyílásuk után.



VIGYÁZAT

Egy légzsák felfúvódása után tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Amint lehetséges, azonnal nyissa ki az ablakokat és az ajtókat annak érdekében, hogy a keletkező füst és por irritáló hatása ne érje hosszú ideig.
- Ne érintse meg a légzsákok tárolási helyét közvetlenül a légzsákok felfúvódása után. A felfúvódó légzsákkal érintkezésbe lépő alkatrészek nagyon felforrósodhatnak.
- Az érintett bőrfelületet mindig alaposan mossa le hideg vízzel és enyhén szappanos oldattal.
- Azt tanácsoljuk, hogy a felfúvódás után haladéktalanul cseréltesse ki a légzsákokat egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. A légzsákokat egyszerű használatra tervezték.

Zajhatás és füstképződés a légzsák felfúvódása következtében

A légzsák felfúvódása jelentős hanghajtással jár, valamint füst és por keletkezhet a gépkocsin belül. Ezek normális jelenségek, amelyeket a kioldó gyújtó-szerkezet okoz. A légzsák felfúvódása után esetleg nehézlégzési zavarok jelentkezhetnek, amit a biztonsági öv szorítása, a légzsák ütőhatása és a keletkező füst és por belélegzése okozhat. A por egyes személyeknél súlyosbíthatja az asztmatikus tüneteket. Ha a légzsák felfúvódása után légzési zavarokat észlel, azonnal forduljon orvoshoz.

Annak ellenére, hogy a keletkező füst és por nem mérgező, bőr-, szem-, orr- és torokirritációt okozhat. Ha ezt tapasztalja, akkor minél előbb mosakodjon meg, öblítse le az érintett felületeket hideg vízzel, és forduljon orvoshoz, ha a tünetek továbbra is fennállnak.

Ne szereljen gyermekülést az első utasülésre



OHI038169L

Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Egy felfúvódó légzsák erősen nekicsapódhat a gyermeknek vagy a gyermekülésnek, ami súlyos vagy végzetes sérülést okozhat.



VIGYÁZAT

- Rendkívüli veszély! Soha ne szereljen menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülést előtte lévő légzsákkal védett ülésre!
- **SOHA** ne szereljen menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülést előtte lévő **BEKAPCSOLT LÉGZSÁKKAL** védett ülésre! Ez a **GYERMEK HALÁLÁT** vagy **SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT** okozhatja.
- Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Ha az utas oldali első légzsák felfúvódik, súlyos vagy végzetes sérülést okozhat.

Miért nem nyílt ki a gépkocsim légzsákja a baleset során?

Egy sor olyan balesettípus van, amelyek bekövetkezésekor a légzsáktól nem várható el, hogy kiegészítő védelmet nyújtson. Ezek a balesetek a hátulról érkező ütközések, a másodiknak vagy harmadiknak bekövetkező ütközések egy ütközéssorozat esetén, valamint az alacsony sebességű ütközések. A gépkocsi sérülései egy ütközés során fellépő energiaelnyelést jelzik, és nem annak mutatói, hogy egy légzsáknak fel kellett volna fúvódnia vagy sem.

Légzsák ütközésérzékelők



VIGYÁZAT

Egy váratlanul felfúvódó légzsák által okozott súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

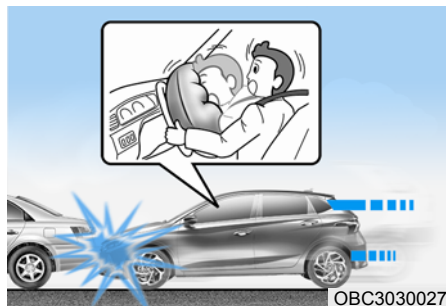
- Ügyeljen arra, hogy semmilyen tárgy ne fejthessen ki ütőhatást azokra a helyekre, ahová a légzsákok vagy az ütközésérzékelők vannak szerelve.
 - Ne hajtson végre semmilyen javítást vagy módosítást az érzékelőkön és azok környezetében. Ha az érzékelők felszerelési helyét vagy szögét megváltoztatják, a légzsákok akkor is kinyílhatnak, amikor nem szükséges, vagy nem fúvódnak fel, amikor ezt meg kellene tenniük.
 - Ha a lökhárító védőrács felszereléséhez nem eredeti Hyundai alkatrészeket vagy nem azzal egyenértékű minőséget képviselő alkatrészeket használ, az nagymértékben befolyásolhatja a gépkocsi ütközési tulajdonságait és a légzsákok nyitási hatékonyságát.
- A légzsárendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében azt tanácsoljuk, hogy a lökhárító cseréje esetén kizárólag eredeti **HYUNDAI** vagy (az eredetivel) egyenértékű minőséget képviselő alkatrészt használjon.
- A gépkocsi vontatása esetén a légzsák váratlan felfúvódásának megelőzése érdekében állítsa a gyújtáskapcsolót **LOCK/OFF** vagy **ACC** helyzetbe.
 - Azt tanácsoljuk, hogy a légzsákok mindennemű javítását egy hivatalos **HYUNDAI** márkaszervizben végeztesse el.



1. SRS légszák vezérlőegység /
Borulásérzékelő*
2. Első ütközésérzékelő
3. Oldalsó nyomásérzékelő*
4. Oldalütközés-érzékelő*

*: egyes változatoknál

A légszások felfúvódásának feltételei



Első légszások

Az első légszákat úgy tervezték, hogy egy frontális ütközés esetén az ütközés súlyosságának függvényében fúvódjanak fel.



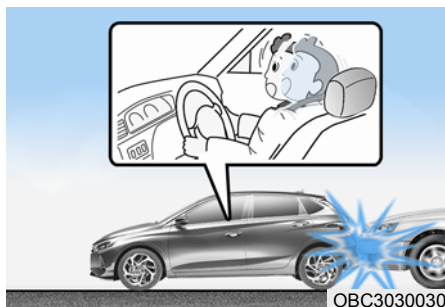
Oldal- és függőnylégszások

Az oldal- és a függőnylégszákat úgy tervezték, hogy akkor nyíljanak ki, amikor az oldalsó ütközésérzékelők az oldalirányú ütközés súlyosságának függvényében oldalirányú erőhatást érzékelnek. Annak ellenére, hogy a vezető és az első utas oldali légszákat úgy tervezték, hogy kizárólag frontális ütközések esetén nyíljanak ki, akkor is felfúvódhatnak másfajta ütközéskor, ha az érzékelők előlről jövő, a kioldáshoz elegendő mértékű erőhatást észlelnek. Az oldal- és a függőnylégszákat úgy tervezték, hogy kizárólag oldalirányú ütközések vagy borulás (borulásérzékelővel szerelt változatoknál) esetén nyíljanak ki, azonban akkor is felfúvódhatnak másfajta ütközéskor, ha az érzékelők elegendő erejű oldalirányú erőhatást észlelnek. Ha a karosszériát az út egyenetlenségei vagy az útfelületből kiálló tárgyak miatt éri jelentős erőhatás, a légszások kinyílhatnak. Nagyon óvatosan vezessen rossz minőségű, nem gépkocsik közlekedésére kialakított, egyenetlen felületű úton, hogy elkerülje a légszások nem kívánt kinyílását.

Olyan körülmények, amikor a légzsákok nem fúvódnak fel



Egyes, kis sebességnél bekövetkezett ütközések esetén előfordul, hogy a légzsákok nem fúvódnak fel. A légzsákokat úgy méretezték, hogy ilyen esetekben ne nyíljanak ki, mert a biztonsági öv védelméen túl nem nyújtanának többletbiztonságot.

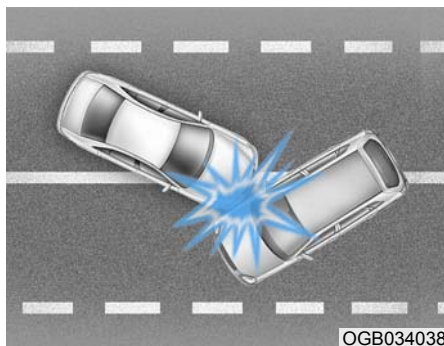


Az első légzsákokat nem arra tervezték, hogy hátulról érkező ütközések esetén kinyíljanak, mivel ilyenkor az utasok a hátulról jövő erőhatás következtében hátrafelé mozdulnak el. Ilyen esetekben a felfúvódó légzsákok nem nyújtanak semmilyen többletvédelmet.

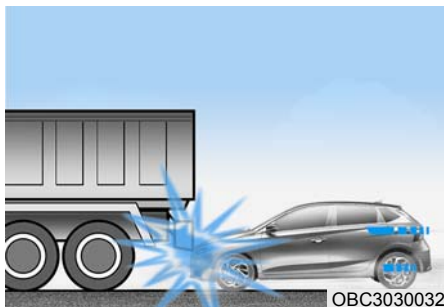


Az első légzsákok oldalirányú ütközések erejétől sem nyílhatnak ki, mivel ekkor az utasok oldalirányban mozdulnak el, és a felfúvódó első légzsákok nem nyújtanak semmilyen többletvédelmet.

Azonban az oldalütközés súlyosságának függvényében az oldal- és függőnylégzsákok kinyílhatnak.

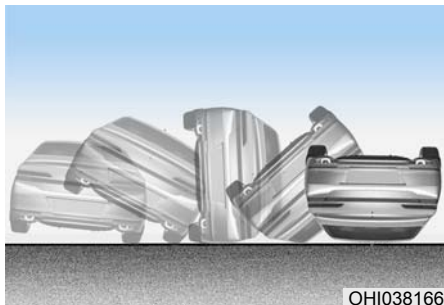


Szöveget bezáró ütközéskor az utasok az ütközési erő hatására olyan irányba mozdulnak el, amerre a légzsákok nem nyújtanának semmilyen többletvédelmet, ezért az érzékelők nem működtetik a légzsákokat.



OBC3030032

Az ütközés bekövetkezése előtt a vezetők gyakran erősen fékeznek. Az erős fékezés következtében a gépkocsi eleje lesüllyed, és a gépkocsi az előtte haladó magas felépítésű jármű alá csúszhat. A légzsákok ilyen aláfutásos baleseteknél nem feltétlenül fúvódnak fel, mivel az ilyen típusú ütközéseknél az érzékelőket érő erőhatás jelentősen lecsökken.

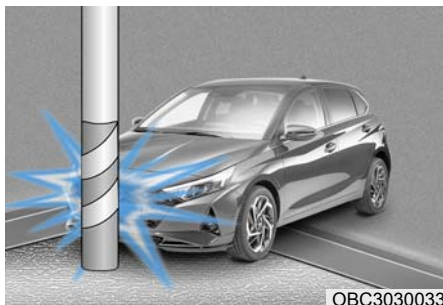


OHI038166

Előfordulhat, hogy egy borulásos baleset során az első légzsákok nem fúvódnak fel, mert nem nyújtanának többletvédelmet az utasok számára.

i Információ

- **Borulásérzékelővel szerelt gépkocsik**
Az oldal- és a függőnylégzsákok egy borulási esemény során kinyílhatnak, ha azt a borulásérzékelő észleli.
- **Borulásérzékelő nélküli gépkocsik**
Az oldal- és/vagy függőnylégzsákok kinyílhatnak, ha jármű oldalirányú ütközés hatására borult fel, és a jármű oldal- és/vagy függőnylégzsákokkal szerelt.



OBC3030033

A légzsákok akkor sem fúvódnak fel feltétlenül, ha a gépkocsi például villanyoszlopnak vagy fának ütközik. Ilyenkor az ütközés ereje egy területre koncentrálódik, amit a gépkocsi szerkezete elnyel.

A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása

A passzív biztonsági berendezések nem igényelnek karbantartást, és nincsenek olyan alkatrészei, amelyek karbantartását házálagosan biztonságosan el lehet végezni. Ha a gyújtás bekapcsolásakor az SRS légzsák figyelmeztető lámpa nem világít vagy folyamatosan világít, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta meg gépkocsiját egy HYUNDAI márkaszervizben.

Azt tanácsoljuk, hogy a passzív biztonsági berendezésen olyan műveleteket, mint kiszerezés, beszerelés vagy javítás, illetve a kormánykeréken, az első utas előtti műszerfalpanelen, az első üléseken és a tető hossztartónál végzendő bármilyen munkát csak hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztessen el. A passzív biztonsági berendezésen végzett szakszerűtlen beavatkozás súlyos személyi sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Ne végezzen semmilyen módosítást a passzív biztonsági berendezés egységein, vezetékein (és ne is kösse le ezeket az egységeket), beleértve bármilyen jelvényt, tábla, címke elhelyezését a légzsák fedelein, illetve ne változtassa meg a karosszéria szerkezetét.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a légzsák modulokra vagy azok közelébe a kormánykerékre, a műszercsoport-hoz és az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére.
- A légzsákfedelek tisztításához puha, tiszta vízzel kissé megnedvesített törölkendőt használjon. Az oldó- vagy a tisztítószeresek károsíthatják a légzsákfedeleket, ezáltal hátrányosan befolyásolhatják a rendszer megfelelő kioldódását.
- Azt tanácsoljuk, hogy a felfúvódott légzsákok cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztessen el.
- Ha a légzsákrendszer egységeit le kell selejtezni, vagy a gépkocsi bontásra kerül, speciális elővigyázatossági előírások betartására van szükség. Azt tanácsoljuk, hogy a szükséges információk megismeréséért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt. Az elővigyázatossági intézkedések be nem tartása nagymértékben megnöveli a személyi sérülések kockázatát.

Kiegészítő biztonsági óvintézkedések

Az utasok menet közben ne keljenek fel az ülésről, és ne cseréljenek helyet egymással. Azok az utasok, akik nem csatolják be biztonsági övüket, egy ütközés vagy egy hirtelen fékezés esetén nekicsapódhatnak a gépkocsi belsejének vagy a többi utasnak, esetleg kieshetnek a gépkocsiból.

A biztonsági övre ne helyezzen semmilyen kiegészítő szerkezetet. A kényelmet vagy a biztonsági öv áthelyezését szolgáló kiegészítések csökkenthetik az öv által nyújtott védelmi hatást, és ütközéskor megnö a súlyos sérülések esélye.

Ne végezzen módosítást az első üléseken.

Az első ülések átalakítása akadályozhatja a passzív biztonsági rendszer érzékelő egységeinek vagy az oldallégzsákok működését.

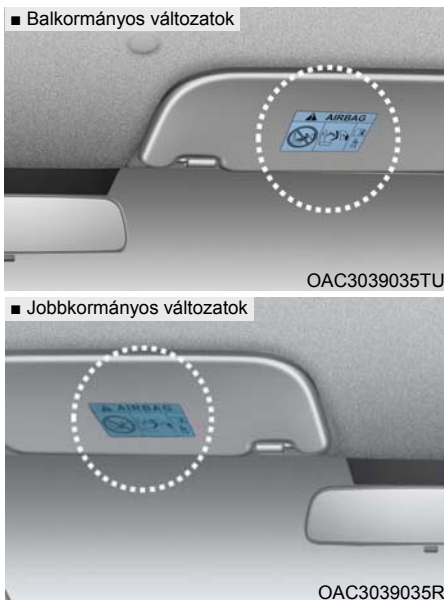
Ne helyezzen semmit az első ülések alá. Az első ülések alá helyezett tárgyak akadályozhatják a passzív biztonsági rendszer érzékelő egységeinek működését, és rongálhatják a vezetékeket.

Ne üsse meg az ajtókat. Az ajtókra mért ütés a gyújtáskapcsoló ON állásában az oldallégzsákok felfúvódását okozhatja.

Tartozékok elhelyezése vagy átalakítások elvégzése légzsákkal szerelt gépkocsiban

A gépkocsi alvázán, a lökhárítón, az első vagy az oldalsó karosszériaelemeken elvégzett átalakítások vagy a futómű módosításai nagymértékben befolyásolják a légzsákrendszer működését.

Légzsák figyelmeztető címkék (egyes változatoknál)



A gépkocsiban az utasokat a légzsákrendszer lehetséges veszélyeire figyelmeztető címkéket helyeznek el.

Feltétlenül olvassa el a gépkocsijába szerelt légzsákokra vonatkozó összes olyan információt, amelyet ez a Kezelési kézikönyv tartalmaz.

4. Műszercsoport

Műszercsoport	4-2
A műszercsoport beállítása.....	4-3
Műszerek és kijelzők.....	4-3
Sebességfokozat-váltás kijelző.....	4-8
Figyelmeztető és visszajelző lámpák.....	4-9
LCD kijelzőn megjelenő üzenetek	4-20
LCD kijelző	4-24
Az LCD kijelző beállítása	4-24
View [Nézet] üzemmódok.....	4-25
Felhasználói beállítások üzemmód	4-30
Fedélzeti számítógép	4-36
Gépkocsi beállítások (információs-szórakoztató rendszer).....	4-38

MŰSZERCSOPORT

■ Normál üzemmód



■ N üzemmód



OBC3N040007/OBC3N040008

1. Fordulatszámérő
2. Sebességmérő
3. Motor hűtőfolyadék hőmérő
4. Üzemanyagszint-mérő
5. Fokozatkapcsolás jelzése

A jármű tényleges műszercsoportja az ábrázolttól eltérő lehet.

További részletek ennek a fejezetnek a „Műszerek és kijelzők” című részében találhatóak.

A műszercsoport beállítása

Műszercsoport megvilágítás

A műszercsoport-megvilágítás fényerejét az LCD kijelző User Settings [Felhasználói beállítások] menüjében tudja beállítani, amikor a gyújtáskapcsoló ON helyzetben van (Lights [Lámpák] → Illumination [Megvilágítás]). A helyzetjelző lámpák vagy a fényszórók bekapcsolt állapotában a belső kapcsolók megvilágítási fényereje is módosul.

Amennyiben gépkocsija kiegészítő navigációs berendezéssel szerelt, kérjük tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.



- A műszercsoport megvilágítás fényereje kijelzésre kerül.
- Ha a fényerősség eléri a minimális vagy a maximális fokozatot, egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg.

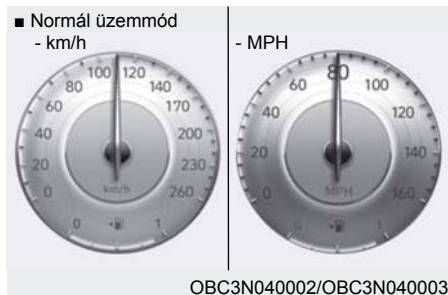


VIGYÁZAT

Menet közben soha ne módosítsa a műszercsoport beállításait. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, ami halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve a gépkocsi károsodásával járó balesethez vezethet.

Műszerek és kijelzők

Sebességmérő



A sebességmérő a gépkocsi haladási sebességét jelzi ki, és km/óra (km/h) és/ vagy mérföld/óra (MPH) mértékegységre kalibrált lehet.



Információ

A sebességmérőn kijelzett maximális sebesség a gépkocsi teljesítményétől függően változhat.

Fordulatszámérő

■ Normál üzemmód



OBC3040006

■ N üzemmód



OBC3N040011

A fordulatszámérő a motor hozzátétőleges percenkénti fordulatszámát méri (RPM: fordulat/perc).

A fordulatszámérő segítséget nyújt Önnek a megfelelő sebességi fokozat kiválasztásához, amivel elkerülhető a rángatás vagy a motor túlpörgetése.

MEGJEGYZÉS

Ne járassa a motort a fordulatszámérő PIROS ZÓNÁJÁBAN. Ez a motor súlyos károsodásához vezethet.

Motor hűtőfolyadék hőmérő

■ Normál üzemmód



OBC3040008

■ N üzemmód



OBC3N040012

Ez a műszer a motor hűtőfolyadék hőmérsékletét jelzi a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állásában.

MEGJEGYZÉS

Ha a műszer mutatója a normál tartományon túl kitér a „130” irányába, az azt jelenti, hogy a motor túlmelegedett, és a motor károsodhat.

Álljon meg gépkocsijával, ha a motor túlmelegedett. Ha a motor túlmelegedett, kövesse a 8. fejezet „Ha a motor túlmelegszik” című részében foglaltakat.



VIGYÁZAT

Soha ne vegye le a hűtősapkát vagy a kiegyenlítő tartály sapkáját, amíg a motor még forró. A hűtőrendszer nyomás alatt van, a forró víz kifröccsenhet, ami súlyos égési sérüléseket okozhat. Várja meg, amíg a motor lehűl, mielőtt hűtőfolyadékot töltene a kiegyenlítő tartályba.

Üzemanyagszint-mérő



OBC3N040005



OBC3N040013

Ez a műszer a tartályban lévő üzemanyag hozzávetőleges mennyiségét mutatja.

i Információ

- Az üzemanyagtartály feltöltési mennyiségét a 2. fejezetben találja meg.
- A szintjelző műszer még egy alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpát is tartalmaz, amely akkor jelez, ha a tartály majdnem üres.
- Emelkedőkön vagy kanyarokban az üzemanyagszint-mérő mutatója ingadozhat, vagy az alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa a szokásosnál hamarabb bekapcsolhat az üzemanyag mozgása miatt.



VIGYÁZAT

Ha kifogy az üzemanyag, az az utasok számára veszélyt jelenthet.

Álljon meg időben, és mielőbb tankoljon, ha világít a figyelmeztető lámpa, és a műszer mutatója a „0” jelzés felé közeledik.

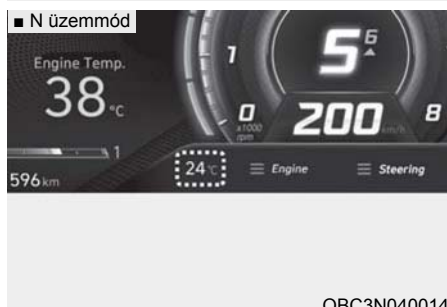
MEGJEGYZÉS

Kerülje a rendkívül alacsony üzemanyagszinttel való közlekedést. Ha kifogy az üzemanyag, az a motorban gyújtáskimaradást okozhat, ami a katalizátor károsodását eredményezheti.

Külső hőmérséklet-kijelző



OTM040013



OBC3N040014

Ez a műszer a pillanatnyi külső hőmérsékletet jelzi ki Celsius-fokban (°C) vagy Fahrenheit-fokban.

- Hőmérséklet-tartomány:

-40 °C - 60 °C (-40 °F - 140 °F)

Figyeljen arra, hogy az LCD kijelzőn látható hőmérséklet nem változik olyan gyorsan, mint a külső hőmérséklet (kis késedelemmel jelenik meg a hőmérséklet változása).

A hőmérséklet mértékegységét a műszercsoport „Settings” [Beállítások] menüpontjában lehet átállítani. Válassza ki:

- Setup [Beállítás] → Unit [Mértékegység] → Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegysége] → °C/°F

Automatikus légkondicionáló berendezéssel szerelt gépkocsik esetén a következő eljárást is követheti:

- Miközben a légkondicionáló berendezés OFF gombját megnyomva tartja, nyomja meg, és 3 másodpercig tartsa megnyomva az AUTO gombot.

A műszercsoport LCD kijelzője és a légkondicionáló rendszer képernyője által kijelzett hőmérséklet mértékegysége módosul.

Kilométer-számláló



OTM040019



OBC3N040015

A kilométer-számláló a gépkocsi által eddig megtett teljes távolságot mutatja. Ez alapján kell megállapítani az időszakos karbantartások esedékességét.

Megtehető távolság

■ Normál üzemmód



OTM040020

■ N üzemmód



OBC3N040017

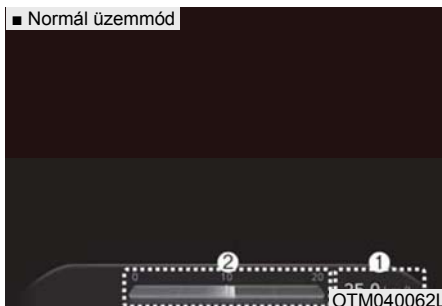
- A megtehető út a tartályban lévő üzemanyag-mennyiséggel még megtehető becsült távolságot mutatja.
- Amikor a becsült távolság 1 km alatt van, a fedélzeti számítógép kijelzőjén a „-” jelzés látható a megtehető távolság helyén.

i Információ

- Ha a gépkocsi nincs vízszintes helyzetben, vagy ha az akkumulátort leköötték, előfordulhat, hogy a még megtehető távolság funkció nem működik megfelelően.
- A még megtehető távolság egy becsült érték, amelytől a ténylegesen megtehető távolság eltérhet.
- A fedélzeti számítógép nem érzékeli a betöltött üzemanyagot, ha kevesebb mint 6 litert töltenek az üzemanyagtartályba.
- A még megtehető távolság értéke jelentősen eltérhet a vezetési feltételek, a vezetési szokások és a gépkocsi állapotának függvényében.

Üzemanyag-fogyasztás

■ Normál üzemmód



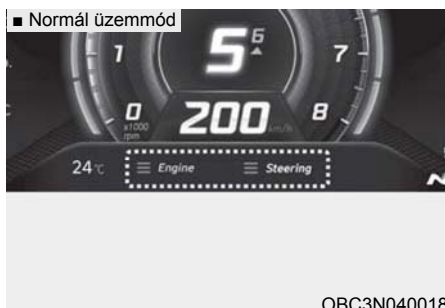
OTM040062L

Az átlagos üzemanyag-fogyasztás (1) és a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás (2) a műszercsoport alsó részén kerül kijelzésre.

Automatikus nullázás

Az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikus lenullázásához az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a „Settings” [Beállítások] menüben válassza ki az „After Ignition” [A gyújtás kikapcsolása után] vagy az „After Refueling” [Tankolás után] menüpontok egyikét.

CUSTOM [Személyre szabott] üzemmód beállítások



A CUSTOM [Személyre szabott] üzemmód fő beállításai a műszercsoport alsó részén jelennek meg. A CUSTOM [Személyre szabott] üzemmód az információs-szórakoztató rendszeren keresztül állítható be.

i Információ

A CUSTOM [Személyre szabott] üzemmódra vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

Sebességfokozat-váltás kijelző



Ez a kijelző arról tájékoztat, hogy melyik fokozat kapcsolása ajánlott az üzemanyag-takarékos vezetéshez.

- Magasabb sebességfokozat kapcsolása: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Alacsonyabb sebességfokozat kapcsolása: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Például

▲3: Azt jelzi, hogy ajánlatos 3. sebességfokozatba felkapcsolni (jelenleg a váltókar a 2. vagy az 1. sebességfokozatban van).

▼3: Azt jelzi, hogy ajánlatos 3. sebességfokozatba visszakapcsolni (jelenleg a váltókar a 4., az 5. vagy a 6. sebességfokozatban van).

Ha a rendszer nem működik megfelelően, a kijelzés nem látható.

Figyelmeztető és visszajelző lámpák

Információ

A motor beindítása után győződjön meg arról, hogy az összes figyelmeztető lámpa kialszik-e. Ha bármelyik lámpa tovább világít, akkor az azt jelzi, hogy Önnek erre figyelmet kell fordítani.

Légzsák figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Amikor a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja. A légzsák figyelmeztető lámpa körülbelül 6 másodpercre felgyullad, majd az összes ellenőrzés elvégzése után kialszik.

A légzsák figyelmeztető lámpa égve marad, ha az SRS légzsák rendszerben rendellenesség jelentkezett.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa arról tájékoztat, hogy a vezető és az első utas biztonsági öve nincs becsatolva.

További részletekért tanulmányozza a 3. fejezet „Biztonsági övek” című részét.

Rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, és a rögzítőfék kiengedése után kialszik.
- A rögzítőfék működtetésekor.
- Amikor a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban.
 - Ha a figyelmeztető lámpa kiengedett rögzítőfék esetén világít, az arra utal, hogy a tartályban alacsony a fékfolyadék szintje.

Ha a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, ellenőrizze azonnal a fékfolyadék szintjét, és töltsön utána szükség szerint. **(További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 9. fejezet „Fék-/tengelykapcsoló folyadék” című részét.)** A fékfolyadék utántöltése után ellenőrizze a fékberendezés összes egységét, hogy nem szívárog-e a fékfolyadék. Ha bárhol fékfolyadék-szivárgást észlel, vagy a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, illetve a fékberendezés nem működik megfelelően, ne haladjon tovább a gépkocsival. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Kétkörös, átlósan osztott fékrendszer

A gépkocsi átlós elrendezésű kétkörös fékrendszerrel rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy az egyik fékkör meghibásodása esetén két kerékkel még mindig tud fékezni.

Ha csak az egyik fékkör működik, a szokásosnál hosszabbá válik a pedálút, és nagyobb erővel kell nyomni a pedált a gépkocsi megállításához.

Továbbá egy fékkörrel fékezve jelentősen meghosszabbodik a fékút is, hiszen a fékrendszernek csak a fele működik.

Ha menet közben az egyik fékkör kiesik, alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolással, erősebb motorfékkel segítse a fékezést, majd a lehető leghamarabb álljon meg egy biztonságos helyen a gépkocsival.



VIGYÁZAT

Rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa

A gépkocsi vezetése világító figyelmeztető lámpával rendkívül veszélyes. Ha a rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa kiengedett rögzítőfék esetén világít, az arra utal, hogy alacsony a fékfolyadék szintje.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.

Blokkolásgátló rendszer (Anti-lock brake system - ABS) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az ABS figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ABS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ne feledje, hogy a hidraulikus fékrendszer az ABS működési rendellenessége esetén is működőképes marad.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.

Elektronikus fékerő elosztó (Electronic Brake Force Distribution - EBD) rendszer figyelmeztető lámpa



Ez a két figyelmeztető lámpa menet közben egyidejűleg világít:

- Ha az ABS figyelmeztető lámpa és a rögzítőfék figyelmeztető lámpa egyidejűleg világít, az az elektronikus fékerő elosztó (EBD) rendszer meghibásodására utalhat.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.



VIGYÁZAT

Elektronikus fékerő elosztó (Electronic Brake Force Distribution - EBD) rendszer figyelmeztető lámpa

Ha mind az ABS, mind a rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa világít, akkor a gépkocsi fékberendezése nem működik megfelelően, és ilyenkor egy hirtelen fékezés esetén váratlan és veszélyes helyzetbe kerülhet.

Ebben az esetben ne haladjon nagy sebességgel, és kerülje a hirtelen fékezést.

Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltsa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.



Információ

Elektronikus fékerő elosztó (Electronic Brake Force Distribution - EBD) rendszer figyelmeztető lámpa

Ha az ABS figyelmeztető lámpa vagy mind az ABS, mind a rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa világít, akkor előfordulhat, hogy a sebességmérő, a kilométer-számláló vagy a napi kilométer-számláló nem működik. Az EPS figyelmeztető lámpa szintén felgyulladhat, és a kormányzási erőszükséglet megnőhet vagy lecsökkenhet.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltsa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Elektromos szervokormány (EPS) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- Az elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az elektromos kormányrásegítő rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Motor hibajelző lámpa (Malfunction Indicator Lamp - MIL)



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A működés rendellenességet jelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben vagy a motorban, illetve a gépkocsi hajtásláncában működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

- Ha úgy használja gépkocsiját, hogy világít a motor hibajelző lámpa (MIL), károsodhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer, ami a motor teljesítményének csökkenéséhez és/vagy az üzemanyag-fogyasztás növekedéséhez vezethet.
- Ha a fejlett motorvédelmi rendszer motorolajhiány miatt működésbe lép, a motor teljesítménye korlátozott lesz. Ha ez a körülmény ismétlődően előfordul, vagy nem szűnik meg, a motor hibajelző lámpa felgyullad.



FIGYELEM

Ha a motor hibajelző lámpa (MIL) világít, akkor a katalizátor károsodhat, ami a motor teljesítményének csökkenését eredményezheti.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltsa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a generátornál vagy az elektromos töltési rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha a generátornál vagy az elektromos töltési rendszerben működési rendellenesség jelentkezik:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze, hogy a generátor ékszíja nem lazult-e meg, vagy nem szakadt-e el.

Ha az ékszija megfelelő, akkor előfordulhat, hogy a probléma valahol az elektromos töltési rendszerben van.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltsa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Motorolajnyomás figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:
Ha a motorolajnyomás túl alacsony.

Ha a motorolajnyomás túl alacsony:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze a motorolajszintet. **(További információkat a 9. fejezetben, a „Motorolaj” című részben talál.)** Ha alacsony az olajszint, akkor töltsé utána a szükség szerinti mennyiséget.

Ha a figyelmeztető lámpa az olaj után-töltése után is világít, vagy nincs kéznél olaj, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervízben.



Információ

Ha az olajnyomás a nem elegendő mennyiségű motorolaj stb. miatt lecsökken, a motorolajnyomás figyelmeztető lámpa felgyullad, továbbá bekapcsol egy fejlett motorvédelmi rendszer, amely korlátozza a motor teljesítményét. Ha a motorolajnyomás helyreáll, a motorolajnyomás figyelmeztető lámpa és a fejlett motorvédelmi rendszer kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

- Ha az olajnyomás figyelmeztető lámpa felgyulladás után nem állítja le azonnal a motort, súlyos motorkárosodás következhet be.
- Ha az olajnyomás figyelmeztető lámpa járó motor esetén felgyullad és égve marad, az azt jelenti, hogy súlyos motorkárosodás következhet be. Ilyen esetben az alábbiakban leírtak szerint járjon el:
 1. Amint teheti, álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.
 2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze az olajszintet. Ha az olajszint alacsony, töltsé fel a motort olajjal a megfelelő szintig.
 3. Ismét indítsa be a motort. Ha a motor beindítása után még mindig világít a figyelmeztető lámpa, azonnal állítsa le a motort. Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.

Alacsony üzemanyag-szintre figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:
Ha az üzemanyagtartály majdnem üres.
Tankoljon minél előbb.

MEGJEGYZÉS

Ha világító alacsony üzemanyagszint-re figyelmeztető lámpával, vagy üres tartályt („0”) mutató üzemanyagszint-jelzővel közlekedik, gyújtáskimaradások következhetnek be, amiktől károsodhat a katalizátor (egyes változatoknál).

Fő figyelmeztető lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a következő rendszerek közül valamelyiknél működési rendellenesség jelentkezik:

- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése
- Holttérfigyelő rendszer rendellenes működése (egyes változatoknál)
- Holttérfigyelő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- LED-es fényszóró rendellenes működése
- A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése
- Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) rendellenes működése

A figyelmeztetés részleteinek azonosításához tanulmányozza az LCD kijelzőt.

Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen lecsökken. (Az alacsony légnyomású gumiabroncsok helyzete megjelenik az LCD kijelzőn.)

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Ez a figyelmeztető lámpa körülbelül 1 percig tartó villogás után égve marad, vagy körülbelül 3 másodperces időközönként ismételt felvillan és kialszik:

- Ha a TPMS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.



VIGYÁZAT

Biztonságos megállás

- A TPMS nem képes külső tényezők által okozott komoly és hirtelen gumiabroncs sérülésekre figyelmeztetni.
- Ha a gépkocsi bármilyen instabilitását észleli, azonnal vegye le a lábát a gázpedálról, majd fokozatosan és finoman fékezzen, és lassan húzódjon le egy biztonságos helyre az úttestről.

Kipufogórendszer (GPF) figyelmeztető lámpa (benzinmotor)



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a felhalmozódott korom mennyisége elér egy bizonyos szintet.
- Amikor ez a figyelmeztető lámpa világít, a gépkocsi körülbelül 30 perces időtartamú, 80 km/h-nál nagyobb sebességgel (3. fokozatnál magasabb sebességfokozatban, 1500 - 4000 fordulat/perces motorfordulatszámmal) történő vezetését követően kialudhat.

Ha ez a figyelmeztető lámpa az eljárás elvégzése ellenére tovább villog (ekkor az LCD kijelzőn egy figyelmeztető üzenet jelenik meg), azt tanácsoljuk, hogy keresen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és vizsgáltsa át a GPF rendszert.

MEGJEGYZÉS

Ha továbbra is úgy használja gépkocsiját, hogy hosszan tartóan villog a GPF figyelmeztető lámpa, károsodhat a GPF rendszer, és az üzemanyag-fogyasztás növekedhet.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer visszajelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

- Az ESC rendszer működése során.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) OFF visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- Az ESC OFF visszajelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb megnyomásával kikapcsolja.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

ESC SPORT visszajelző lámpa

ESC
SPORT

Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Ha az ESC SPORT üzemmód aktív.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer” című részben talál.

AUTO STOP visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Amikor a motor az ISG (Idle Stop and Go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer „Idle Stop” [alapjáratú leállítási] üzemmódjára vált.

Ez a visszajelző lámpa villog:

Amikor a motor automatikusan beindul, a műszercsoport „AUTO STOP” visszajelző lámpája 5 másodpercig villog.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „ISG (Idle Stop and Go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer”-rel foglalkozó részét.

Információ

Amikor az ISG rendszer automatikusan beindítja a motort, egyes figyelmeztető lámpák (ABS, ESC, ESC OFF, EPS vagy a rögzítőfékre figyelmeztető lámpa) néhány másodpercre felgyulladhatnak.

Ez azért következik be, mert alacsony az akkumulátor feszültsége. Ez azonban nem jelenti azt, hogy a rendszer rendellenesen működik.

Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszer nélkül) (egyes változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gépkocsi bekapcsolt gyújtásnál megfelelően érzékeli a kulcsban lévő indításgátlót.
- Ekkor beindíthatja a motort.
- A visszajelző lámpa kialszik a motor beindítása után.

Ez a visszajelző lámpa villog:

- Ha az indításgátló rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszerrel) (egyes változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa maximum 30 másodpercig világít:

- Ha a motorindító/-leállító gomb ACC vagy ON állásában a gépkocsi megfelelően érzékeli a gépkocsiban lévő intelligens kulcsot.
 - Ekkor beindíthatja a motort.
 - A visszajelző lámpa kialszik a motor beindítása után.

Ez a visszajelző lámpa néhány másodpercig villog:

- Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban.
 - Ilyenkor nem tudja beindítani a motort.

Ez a visszajelző lámpa 2 másodpercig világít, majd kialszik:

- Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, de a motorindító/-leállító gomb ON állásában a gépkocsi nem érzékeli az intelligens kulcsot.

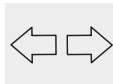
Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

- Ha az indításgátló rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Írányjelző visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa villog:

- Ha működteti az irányjelzőket.

Az alábbi jelenségek bármelyikének előfordulása az irányjelző rendszer hibájára utal.

- Az irányjelző visszajelző lámpa nem villog, hanem világít.
- Az irányjelző visszajelző lámpa gyorsan villog.
- Az irányjelző visszajelző lámpa egyáltalán nem világít.

Amennyiben a fenti körülmények bármelyike fennáll, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Tompított fényszóró visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

Távolsági fényszóró visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a fényszórók távolsági világítás üzemmódba kapcsoltak.
- Ha az irányjelző kapcsoló meghúzásával a fénykürtöt működteti.

Távolsági fényszóró asszisztens visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Ha a távolsági fényszóró a világítás-kapcsoló AUTO helyzetében bekapcsolt állapotú.
- Ha a gépkocsi szembejövő vagy előhaladó gépkocsikat észlel, a távolsági fényszóró asszisztens (HBA) rendszer a távolsági fényszórókat automatikusan tompított fényszóró állásba kapcsolja.

További részletek az 5. fejezet „Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)” című részében találhatók.

Bekapcsolt helyzetjelző világítás visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a helyzetjelző lámpák bekapcsolt állapotban vannak.

Ködfényszóró visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a ködfényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a hátsó ködlámpák bekapcsolt állapotban vannak.

Előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.

Biztonságos sávtartás visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Zöld színűen: ha a funkció működési feltételei teljesülnek.
- Fehér színűen: ha a funkció működési feltételei nem teljesülnek.
- Sárga színűen: ha a sávellahagyást megelőző rendszerben működési rendellenesség lép fel.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További információk a 7. fejezet „Sávellahagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók.

Cruise (sebességtartó automatika) visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Ha a sebességtartó automatika be van kapcsolva.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Sebességtartó automatika (CC)” című részét.

SPORT üzemmód visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor vezetési üzemmódnak a SPORT üzemmódot választja ki.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

ECO üzemmód visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor vezetési üzemmódnak az ECO [gazdaságos] üzemmódot választja ki.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

N üzemmód visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor vezetési üzemmódnak az „N” üzemmódot választja ki.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

CUSTOM üzemmód visszajelző lámpa

CUSTOM1

CUSTOM2

Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor vezetési üzemmódnak a CUSTOM üzemmódot választja ki.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

REV (fordulatszám összehangolása) visszajelző lámpa

REV

Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Fehér színűen: ha COMFORT üzemmódban bekapcsolják a fordulatszám összehangolását.

Sárga színűen: ha SPORT üzemmódban bekapcsolják a fordulatszám összehangolását.

Piros színűen: ha N üzemmódban bekapcsolják a fordulatszám összehangolását.

A további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 6. fejezet „Fordulatszám összehangolása” című részét.

LCD kijelzőn megjelenő üzenetek

Key not in vehicle [A kulcs nincs a gépkocsiban] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsi belső terében, amikor az ajtót a gyújtás ACC vagy ON állásában nyitja ki vagy csukja be. Ez a figyelmeztető hang hallható, amikor úgy csukja be az ajtót, hogy az intelligens kulcs nincs a gépkocsi belső terében.

Amikor be szeretné indítani a gépkocsit, mindig tartsa magánál az intelligens kulcsot.

Key not detected [A kulcs nem érzékelhető] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs jelenléte nem érzékelhető, amikor a motorindító/-leállító gombot megnyomja.

Press START button with key [Nyomja meg a START gombot a kulccsal] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a motorindító/-leállító gombot megnyomja, miközben a „Key not detected” [A kulcs nem érzékelhető] üzenet látható.

Ekkor az indításgátló visszajelző lámpája villog.

Low Key Battery [A kulcsban lévő elem lemerült] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a motorindító/-leállító gomb OFF helyzetbe kerülésekor az intelligens kulcsban lévő elem lemerült állapotban van.

Press clutch pedal to start engine [Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált a motor beindításához] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a tengelykapcsoló-pedál lenyomása nélkül többször megnyomja a motorindító/-leállító gombot, és emiatt az kétszer is az ACC helyzetbe kerül.

Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált a motor beindításához.

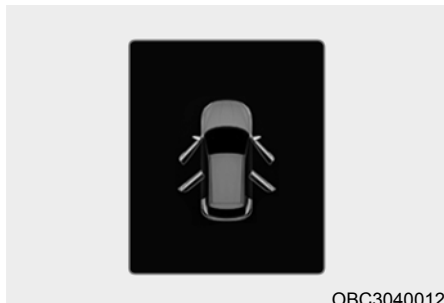
**Press START button again
[Nyomja meg ismét a START
gombot] (intelligens kulcs
rendszer esetén)**

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit a motorindító/-leállító gomb megnyomásakor nem tudta elindítani.

Ilyen esetben a motorindító/-leállító gomb ismételt megnyomásával próbálja meg beindítani a motort.

Ha a figyelmeztető üzenet a motorindító/-leállító gomb minden egyes megnyomásakor megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Nyitott ajtóra, motorháztetőre és
csomagterájtóra figyelmeztető
jelzés**



OBC3040012

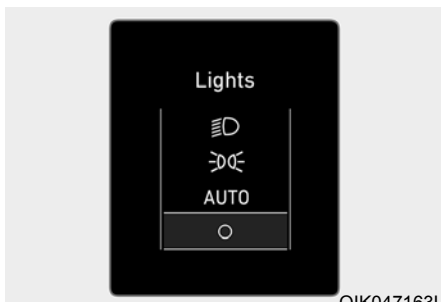
Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagterájtó nyitva maradt. A figyelmeztetés jelzi, hogy melyik ajtó van nyitva.



FIGYELEM

A gépkocsival való elindulás előtt meg kell győződni arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagterájtó teljesen becsukott állapotban van. Azt is ellenőrizze, hogy a műszercsoportban nem világít-e a nyitott ajtókra/motorháztetőre/csomagterájtóra figyelmeztető lámpa, vagy nem jelenik-e meg az erre vonatkozó üzenet.

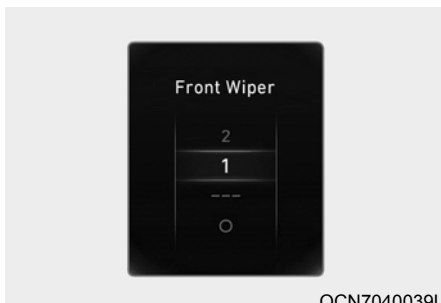
Lights [Világítás] üzemmód



OIK047163L

Ez a kijelző azt mutatja, hogy a világításkapcsoló segítségével melyik külső világítás került kiválasztásra.

Ablaktörlő üzemmódja



OCN7040039L

Ez a kijelző azt mutatja, hogy az ablaktörlő-kapcsoló segítségével az ablaktörlő melyik sebessége került kiválasztásra.

Low pressure [Alacsony légnyomás]



Ez a figyelmeztető üzenet alacsony gumiabroncs légnyomás esetén jelenik meg. Az érintett gumiabroncs világít a gépkocsi ikonján.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Heated Steering Wheel turned off [Kormánykerékfűtés kikapcsolva] (egyes változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a kormánykerék fűtése a bekapcsolást követően kb. 30 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

További részletek az 5. fejezet „Kormánykerékfűtés” című részében találhatók.

Low fuel [Alacsony üzemanyagszint]

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, amikor az üzemanyagtartály majdnem üres.

Amikor ez a figyelmeztető üzenet megjelenik, a műszercsoportban felgyullad az alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa.

Keresse fel a legközelebbi üzemanyagtöltő állomást, és minél hamarabb tankolja meg a gépkocsit.

Low engine oil [Alacsony motorolajszint] (egyes változatoknál)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, amikor a motorolaj szintjét ellenőrizni kell.

Ha ez a figyelmeztető üzenet megjelenik, akkor amint lehetséges, ellenőrizze a motorolaj szintjét, és szükség szerint töltsön a motorba olajat.

Az előírt olajat lassan, kis adagokban töltsse a betöltőnyílásba.

Kizárólag az előírásoknak megfelelő olajat használjon. (Olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt.)

Ne töltsön a szükségesnél több olajat a motorba. Bizonyosodjon meg arról, hogy az olajszint nincs a szintmérő pálcá F (Full - tele) jelzése fölött.

MEGJEGYZÉS

Ha az üzenet az olaj betöltését és a motor bemelegedését követő körülbelül 50 - 100 km-es utazás után folyamatosan látható, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Engine has overheated [A motor túlmelegedett] (egyes változatoknál)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, amikor a motor hűtőfolyadék hőmérséklete 120 °C fölött van. Ez azt jelenti, hogy a motor túlmelegedett és ezért károsodhat.

Ha a motor túlmelegedett, kövesse a 8. fejezet „Túlmelegedés” című részben foglaltakat.

Check headlight [Ellenőrizze a fényszórókat] (egyes változatoknál)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, amikor a fényszórók nem megfelelően működnek.

Továbbá, ha egy bizonyos lámpa (irányjelző lámpa stb.) nem megfelelően működik, az arra (irányjelző lámpa stb.) vonatkozó figyelmeztető üzenet jelenik meg. Lehet, hogy ki kell cserélni az érintett izzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check brake light [Ellenőrizze a féklámpát] (egyes változatoknál)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, amikor a féklámpák nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy izzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check ECS [Ellenőrizze az ECS rendszert]

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha az elektronikus vezérlésű kerékelfüggesztés (Electronic Control Suspension - ECS) rendszerben probléma jelentkezik.

Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További információkat az 6. fejezetben, az „Elektronikus vezérlésű kerékelfüggesztés (Electronic Control Suspension - ECS)” című részben talál.

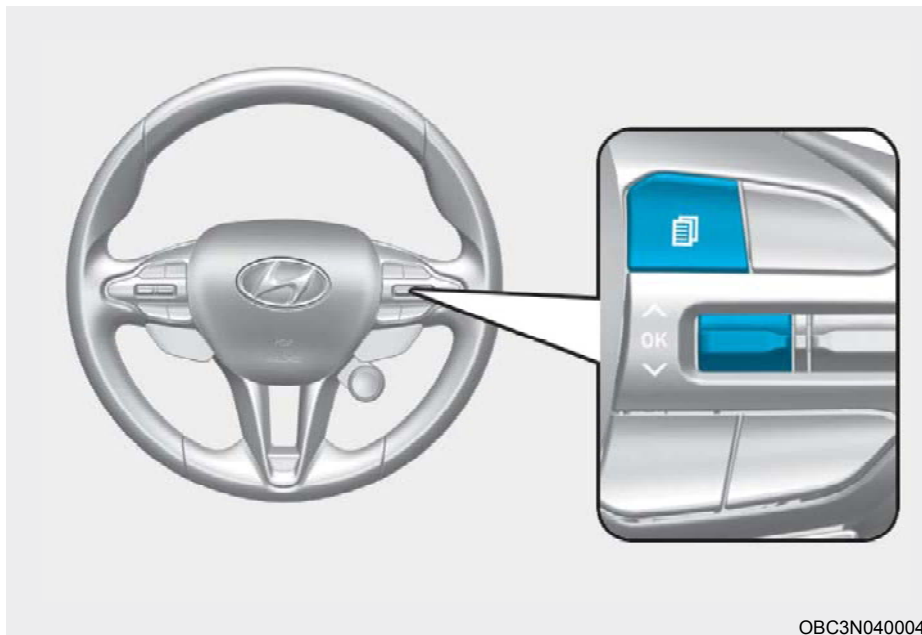
Beware of engine damage when shifting while in high RPM [Magas motorfordulatszámnál végzett fokozatváltáskor óvatosan járjon el, mert a motor károsodhat]

Ha fokozatváltáskor a motorfordulatszám túl magas (fordulatszám-küszöbérték feletti), megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható.

A további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 6. fejezet „Fordulatszám összehangolása” című részét.

LCD KIJELZŐ

Az LCD kijelző beállítása



OBC3N040004

Az LCD kijelző üzemmódjai között a kezelőgombokkal lehet átkapcsolni.

Kapcsoló	Funkció
	MODE [Üzemmód] gomb az üzemmódok közötti átkapcsoláshoz
^, V	Léptető kapcsoló a menüpontok közötti mozgáshoz
OK	SELECT/RESET gomb a kiválasztott menüpont beállításához vagy visszaállításához

View [Nézet] üzemmódok

View [Nézet] üzemmódok	Szimbólum	Magyarázat
Vezetési segítség		Ez az üzemmód a következők állapotát jelzi ki: - Sávelhagyást megelőző rendszer - A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer - A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer
Sport		A Sport menü a következőket jelzi ki: olajhőmérséklet/motor hőmérséklete, turbófeltöltő/nyomaték, köridő mérése és nehézségi gyorsulás. További részletekért tanulmányozza a következő oldalakon leírtakat.
Fedélzeti számítógép		Ez az üzemmód olyan információkat jelenít meg, mint a napi kilométer-számláló, az elektromosenergia-fogyasztás stb. További részletek ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében találhatók.
Turn by Turn (TBT) [Lépésről lépésre vezetett navigáció]		Ez az üzemmód kijelzi a navigációs rendszer állapotát.
Felhasználói beállítások (egyes változatoknál)		Ebben az üzemmódban megváltoztathatja az ajtók, a lámpák stb. beállításait.
Vigyázat		Ez az üzemmód kijelzi a lámpák meghibásodásával, illetve az egyéb rendszerekkel kapcsolatos figyelmeztető üzeneteket. Ez a funkció a gumiabroncsok légnyomásával (TPMS) kapcsolatos információkat jelzi ki.

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

Vezetést segítő nézet

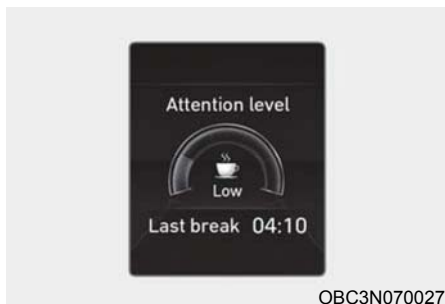


OBC3N040023

LKA, ISLA

Ez az üzemmód kijelzi a sávhagyást megelőző rendszer (LKA) és az intelligens sebességhatárra figyelmeztető rendszer (ISLW) állapotát.

További részleteket a 7. fejezetben, az egyes funkciók ismertetésében talál.



OBC3N070027

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer

Ez a csoport a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszerrel kapcsolatos információkat jelzi ki.

További részleteket a 7. fejezet „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)” című részében talál.

Sport nézet



OBC3N040024

Oil Temp./Engine Temp. [Olaj hőmérséklete/motor hőmérséklete]

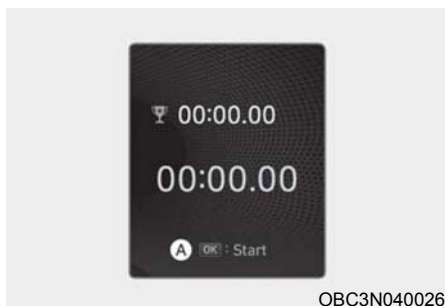
Ez az üzemmód a motorra vonatkozó olyan információkat jelzi ki, mint például a motorolaj hőmérséklete (1) és a motor hőmérséklete (2).



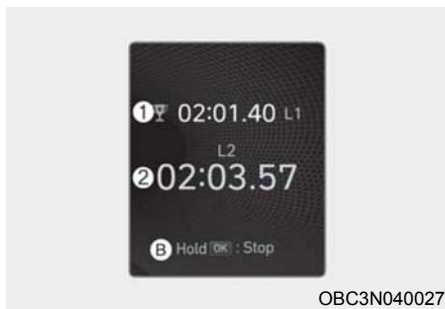
OBC3N040025

Turbo/Torque [Turbófeltöltő/nyomaték]

Ez az üzemmód a motorra vonatkozó olyan információkat jelzi ki, mint például a turbófeltöltő (3) és a nyomaték (4).



OBC3N040026



OBC3N040027

Köridők mérése

- (1) Legjobb kör
- (2) Aktuális kör

Az indításhoz (A):

Röviden nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot. A köridőmérő elkezd mérni az aktuális kört (2).

A leállításhoz (B):

Nyomja meg és 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a köridőmérő az aktuális kört (2) méri.



OBC3N040028

A nullázáshoz (C):

Nyomja meg és 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a köridőmérő befejezte az aktuális kör (2) mérését.

A körök elmentése:

Nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a köridőmérő az aktuális kört (2) méri.

A legjobb körtől (1) a 4. körig (3) kerülnek kijelzésre.

A köridő lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot. Ezt követően a vezető új kört kezdhet meg.



Információ

A köridőszámláló az üzemmód beállításoktól (vezetési üzemmód vagy N üzemmód) függetlenül bekapcsolható.

MEGJEGYZÉS

Ha az N1(N2) gombot a „(7) Start lap timer” [Köridő mérése] opcióra állítják, az N2(N1) gomb automatikusan a „(8) Stop & Reset lap timer” [Köridő leállítása és nullázása] opcióra vált az információs-szórakoztató rendszerben. Ezután a vezető az N1/N2 gombokat párban használva tudja működtetni a köridő mérését.

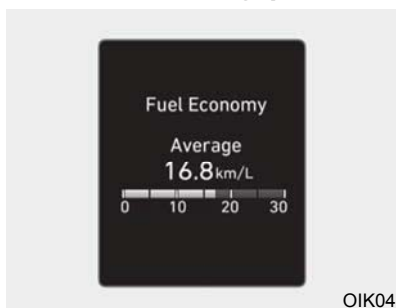
További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.



G-Force [Nehézségi gyorsulás]

Ez az üzemmód a gépkocsi mozgása közben a gépkocsira oldalirányban ható erőt jelzi ki.

Fedélzeti számítógép nézet

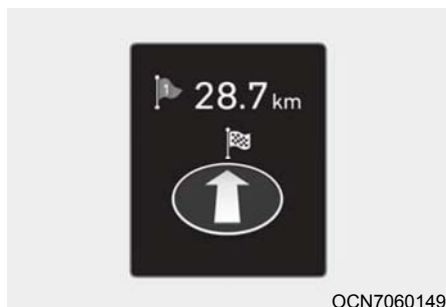


OIK047124L

A fedélzeti számítógép üzemmód a gépkocsi vezetési paramétereire, pl. az üzemanyag-fogyasztásra, a napi kilométer-számlálóra és a gépkocsi sebességére vonatkozó információkat jeleníti meg.

További részletek ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében találhatók.

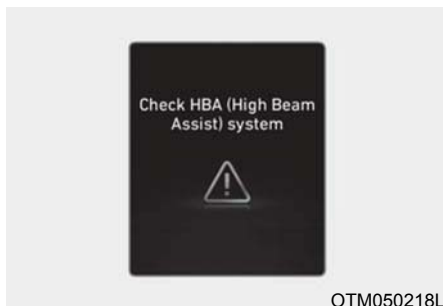
Lépésről lépésre vezetett navigáció nézet



OCN7060149

Ez a csoport a navigációs rendszer állapotát jelzi ki.

Fő figyelmeztetés



OTM050218L

Ez a figyelmeztető lámpa a következő helyzetekről tájékoztatja a vezetőt:

- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése
- Holttérfigyelő rendszer rendellenes működése (egyes változatoknál)
- Holttérfigyelő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Világítás működési rendellenessége
- A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése
- A gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszer rendellenes működése

A fő figyelmeztető lámpa felgyullad, ha a fentiekben felsorolt figyelmeztetést igénylő helyzetek közül egy vagy több bekövetkezik.

Ilyenkor az LCD kijelzőn megjelenik egy fő figyelmeztető ikon () a felhasználói beállítások ikon () mellett.

Amikor a figyelmeztetést igénylő helyzet megszűnik, a fő figyelmeztető lámpa kialszik, és a fő figyelmeztető ikon eltűnik.



Gumiabroncsok légnyomása

Ez a funkció a gumiabroncsok légnyomásával kapcsolatos információkat jelzi ki.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Felhasználói beállítások üzemmód (egyes változatoknál)

Ebben az üzemmódban megváltoztathatja a műszercsoport, az ajtók, a lámpák stb. beállításait.

1. Driver Assistance [Vezető segítése]
2. Cluster [Műszercsoport]
3. Lights [Világítás]
4. Door [Ajtó]
5. Convenience [Kényelem]
6. Units [Mértékegységek]
7. Language [Nyelv]
8. Reset [Visszaállítás]

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

Shift to P to edit settings / Engage parking brake to edit settings [A beállítások módosításához kapcsoljon P (parkolás) állásba / A beállítások módosításához működtesse a rögzítőféket]

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha menet közben próbál meg a User Settings [Felhasználói beállítások] menüpontok közül egyet kiválasztani.

- Manuális sebességváltó
A biztonsága érdekében a rögzítőfék működésbe hozása után módosítson a Felhasználói beállításokon.

Gyors útmutató (Súgó)

Ez az üzemmód a Felhasználói beállítás üzemmódban lévő rendszerekhez nyújt gyors útmutatásokat.

Válasszon ki egy menüpontot, majd nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot.

Az egyes rendszerekre vonatkozó további részletek ebben a Kezelési kézikönyvben találhatók.

1. Driver Assistance [Vezető segítése]

Tételek	Magyarázat
Speed limit [Sebességhatár]	A sebességhatár funkció beállítása. • Speed limit tolerance [Sebességhatár tűréshatára] • Speed limit assist [Sebességhatárt ellenőrző rendszer] • SLW (Speed Limit Warning) [Sebességhatárra figyelmeztetés] • Off [Ki] További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer (ISLA)” című részét.
Warning timing [Figyelmeztetés időzítése]	A vezetőt segítő rendszer kezdeti figyelmeztetési időzítésének beállítása. • Normal / Late [Normál / késői]
Warning volume [Figyelmeztetés hangereje]	A vezetőt segítő rendszer figyelmeztetési hangerejének beállítása. • High / Medium / Low / Off [Magas / közepes / alacsony / ki]
DAW (Driver attention warning - A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)	• Leading vehicle departure alert [Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer] Az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer be-, illetve kikapcsolása. • Swaying warning [Cikcakkban haladásra figyelmeztetés] A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztetés be-, illetve kikapcsolása. További részleteket a 7. fejezet „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)” című részében talál.
Forward safety [Előre irányuló biztonság]	A frontális ütközés megelőzését segítő funkció beállítása. • Active Assist [Aktív segítség] / Warning Only [Csak figyelmeztetés] / Off [Ki] További részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.
Lane safety [Biztonságos sávtartás]	A sávelhagyást megelőző rendszer beállítása. • Assist [Segítség] / Warning Only [Csak figyelmeztetés] / Off [Ki] További részletek a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók.
Blind-spot safety [Holttér biztonság]	A holtterfigyelő rendszer hangjelzésének be-, illetve kikapcsolása. • Warning Only [Csak figyelmeztetés]/Off [Ki] További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 7. fejezet „Holtterfigyelő rendszer (BCW)” című részét.
Parking safety [Biztonságos parkolás]	• Parking distance warning auto ON [Parkolási távolságra figyelmeztetés BE] További részleteket a 7. fejezet „Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)” című részében talál. • Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága] További részletekért tanulmányozza a 7. fejezet „Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés (RCCW)” című részét.

* A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

2. Cluster [Műszercsoport]

Tételek	Magyarázat
Fuel economy [Üzemanyag-fogyasztás]	• After vehicle re-start [A gépkocsi újraindítása után] • After refueling [Tankolás után] • Average Fuel Economy [Átlagos üzemanyag-fogyasztás] További részletek ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében találhatók.
Fuel economy auto reset [Üzemanyag-fogyasztás automatikus nullázása]	• Off [Ki] • At driving [Vezetés közben] • At refueling [Tankoláskor] További részletek ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében találhatók.
Wiper/Lights display [Ablaktörlő/világítás kijelző]	Az ablaktörlő/világítás kijelzési üzemmód be-, illetve kikapcsolása. Bekapcsolt állapotban az adott üzemmód módosításakor megjelenik az LCD kijelzőn az ablaktörlő/világítás kiválasztott üzemmódja.
Traffic signs [Közlekedési táblák]	A kijelzett közlekedési táblák beállítása.
Icy road warning [Jeges útra figyelmeztetés]	A jeges útra figyelmeztető funkció be-, illetve kikapcsolása.
Welcome sound [Üdvözlő hangjelzés]	Az üdvözlő hangjelzés be-, illetve kikapcsolása.
Theme selection [Téma kiválasztása]	Kiválaszthatja a műszercsoport témáját. Link to Drive Mode [A vezetési üzemmódtól függő] / Theme A [A téma] / Theme B [B téma] / Theme C [C téma] / Theme D [D téma]

3. Lights [Világítás]

Tételek	Magyarázat
Illumination [Megvilágítás]	A megvilágítás fényerejének beállítása. • 1-20. szint
One touch turn indicator [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]	• Off [Ki]: az egy érintés esetén automatikus irányjelzés funkció kikapcsol. • 3, 5, 7 Flashes [felvillanás]: az irányjelző kar kismértékű elmozdításának hatására az irányjelzők háromszor, ötször vagy hétszer villannak fel. További részletek az 5. fejezet „Világítás” című részében találhatók.
Környezeti megvilágítás fényereje	• Off [Ki] • 1./2./3./4. szint
HBA (High Beam Assist - Távolsági fényszóró asszisztens)	A távolsági fényszóró asszisztens funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)” című részében találhatók.

✱ A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

4. Door [Ajtó]

Tételek	Magyarázat
Automatically lock [Automatikus zárás]	• Enable on Speed [Sebességtől függő bekapcsolás]: az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 15 km/h-t. • Off [Kikapcsolva]: az automatikus ajtózáras működése kikapcsol.
Automatically unlock [Automatikus nyitás]	• On key out [A kulcs kihúzásakor]/On vehicle off [Gépkocsi leállításakor]: az összes ajtózár automatikusan kinyílik, amikor a gyújtáskulcsot eltávolítják a gyújtáskapcsolóból, vagy a motorindító/-leállító gombot az OFF állásba kapcsolják. • Off [Kikapcsolva]: az automatikus ajtónyitás működése kikapcsol.

5. Convenience [Kényelem]

Tételek	Magyarázat
Rear occupant alert [Hátsó utas figyelmeztetés]	A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer be-, illetve kikapcsolása. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a „Hátsó utas jelenlétére figyelmeztető (ROA) rendszer” című részt az 5. fejezetben.
Welcome mirror [Üdvözlő tükör]	• On door unlock [Az ajtózár kireteszelésekor]: a külső visszapillantó tükrök automatikusan kinyílnak az ajtók kireteszelésekor. • On driver approach [A vezető közeledésekor]: a külső visszapillantó tükrök automatikusan kinyílnak, ha az intelligens kulcs birtokában közelednek a gépkocsihoz. További részletek az 5. fejezet „Üdvözlő rendszer” című részében találhatók.

5. Convenience [Kényelem] (folytatás)

Tételek	Magyarázat
Wireless charging system [Vezeték nélküli töltőrendszer]	Az első ülésben lévő vezeték nélküli töltőrendszer be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Vezeték nélküli mobiltelefon töltőrendszer” című részében találhatók.
Auto rear wiper (in R) [Automatikus hátsó ablaktörő] (tolatáskor)	Az automatikus hátsó ablaktörő funkció be-, illetve kikapcsolása. Ha a szélvédőtörők működése közben mozdítja a sebességváltó gombot D (előremeneti) fokozatból R (hátramenet) állásba, akkor a hátsó ablaktörő automatikusan bekapcsol. Amikor a sebességváltó gombot R (hátramenet) állásból D (előremeneti) fokozatba mozdítja, a hátsó ablaktörő leáll.
Advanced anti-theft [Fejlett lopás elleni védelem]	A fejlett lopás elleni védelem funkció be-, illetve kikapcsolása.
Vehicle auto-shut Off [A gépkocsi automatikus leállítása]	A gépkocsit automatikusan leállító funkció be-, illetve kikapcsolása.
Service interval [Karbantartási intervallum]	• Service interval [Karbantartási intervallum] A karbantartási intervallum funkció be-, illetve kikapcsolása. • Adjust interval [Intervallum beállítása] A karbantartási intervallum aktiválása esetén beállítható az időtartam és a távolság. • Reset [Visszaállítás] A karbantartási intervallum visszaállítása.

※ A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

Információ

Azt tanácsoljuk, hogy a karbantartási intervallum menü használatához kérjen tanácsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviztől.

Ha a karbantartási intervallum aktív állapotú, és az időtartam/távolság beállítása megtörtént, akkor a következő helyzetekben a gyújtás minden egyes bekapcsolásakor üzenetek jelennek meg.

- Service in [Karbantartás esedékes xxx km-en vagy napon belül]: Ez a kijelzés tájékoztatja a vezetőt a karbantartásig hátralévő távolságról és napok számáról.
- Service required [Karbantartás szükséges]: Akkor jelenik meg, ha a karbantartás esedékességét jelentő futásteljesítményt a gépkocsi elérte vagy a napok száma letelt, illetve ezen határértékek valamelyike túllépésre került.

Információ

Az alábbi körülmények bármelyikének fennállása esetén a kijelzett, karbantartásig hátralévő kilométerek és napok száma helytelen lehet.

- Az akkumulátor kábelét lekötötték.
- Az akkumulátor lemerült.

6. Units [Mértékegységek]

Tételek	Magyarázat
Speed unit [A sebesség mértékegysége]	A sebesség mértékegységének (km/h, MPH) kiválasztása
Temperature unit [Hőmérséklet mértékegység]	A hőmérséklet mértékegységének kiválasztása (°C, °F).
Fuel economy unit [Üzemanyag-fogyasztás mértékegysége]	Az üzemanyag-fogyasztás mértékegységének kiválasztása (km/l, l/100 km, MPG)
Tire pressure unit [Gumiabroncs légnyomás mértékegysége]	A gumiabroncs légnyomás mértékegységének kiválasztása (psi, kPa, bar).

7. Language [Nyelv] (egyres változatoknál)

Tételek	Magyarázat
Language [Nyelv]	Válassza ki a nyelvet.

8. Reset [Visszaállítás]

Tételek	Magyarázat
Reset [Visszaállítás]	Visszaállíthatók a User Settings [Felhasználói beállítások] üzemmód menüi. A nyelv és a karbantartási intervallum kivételével a „User Settings” [Felhasználói beállítások] összes menüpontja a gyári alaphelyzetbe áll vissza.

- ✱ A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

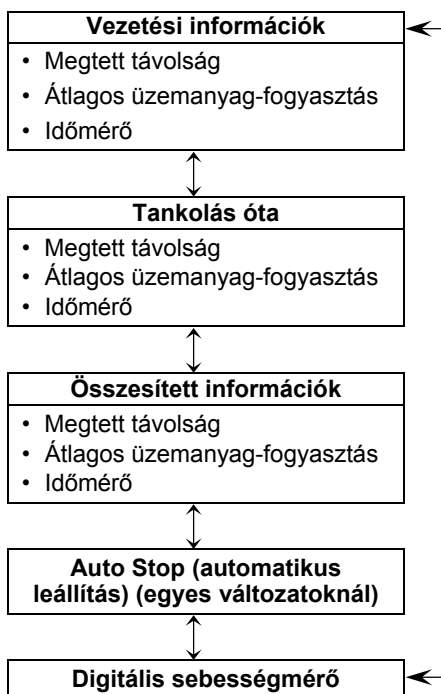
Fedélzeti számítógép

A fedélzeti számítógép egy mikroszámítógép által vezérelt vezetői információs rendszer, amely a vezetéssel kapcsolatos információkat jeleníti meg.

Információ

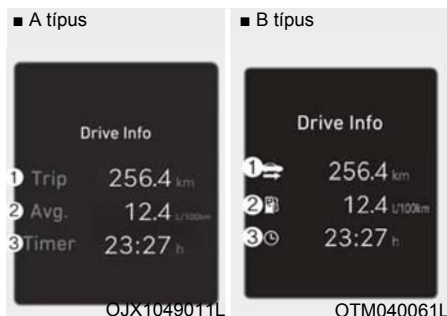
Egyes, a fedélzeti számítógépben tárolt, vezetéssel kapcsolatos információk (például az Average Vehicle Speed [A gépkocsi átlagos sebessége]) lenulázódnak, ha az akkumulátort lekötik.

Fedélzeti számítógép üzemmódok



OBC3N040004

A fedélzeti számítógép üzemmódjának megváltoztatásához nyomja meg a kormánykeréken lévő „^, v” kapcsolót.

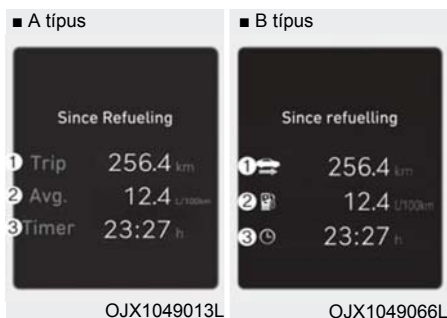


Drive info [Vezetési információk]

A napi kilométer-számláló (1), az átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a teljes utazási idő (3) kerül kijelzésre.

Az információ minden egyes gyújtásbe-kapcsolási ciklusban kiszámításra kerül. Mindazonáltal a vezetési információk képernyő lenulázódik, ha a motor leállítást követően 3 perc vagy annál hosszabb idő eltelik.

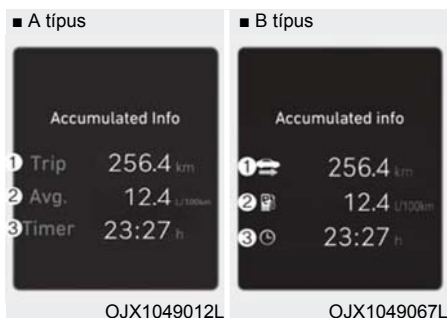
A napi kilométer-számláló manuális lenulázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn a Drive Info [Vezetési információk] képernyő látható.



Since refuel(l)ing [Tankolás óta]

A gépkocsi megtankolása utáni napi kilométer-számláló (1), átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és teljes utazási idő (3) kijelzése.

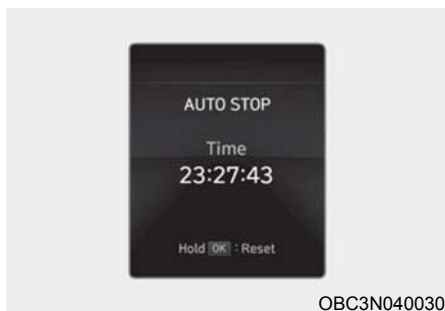
A napi kilométer-számláló manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn a Since Refueling [Tankolás óta] képernyő látható.



Accumulated info [Összesített információk]

Az összesített napi kilométer-számláló (1), az átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a teljes utazási idő (3) kerül kijelzésre. Az információ az utolsó lenullázástól kezdve kerül kiszámításra.

A napi kilométer-számláló manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn az Accumulated Info [Összesített információk] képernyő látható.



Auto stop (automatikus leállítás)

Az AUTO STOP képernyő az „Idle Stop and Go” [Alapjáratú leállító és beindító] rendszer által elvégzett automatikus leállítás óta eltelt időt mutatja.

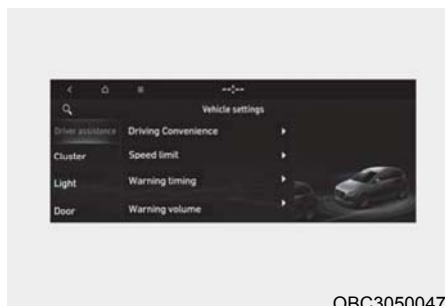
További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „ISG (Idle Stop and Go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer”-rel foglalkozó részét.



Digitális sebességmérő

A digitális sebességmérő a gépkocsi sebességét mutatja.

Gépkocsi beállítások (információs-szórakoztató rendszer)



OBC3050047

Az információs-szórakoztató rendszer gépkocsi beállítások menüpontja számos opciót kínál a felhasználónak az ajtózáras/nyitás, kényelmi funkciók, vezető segítő beállítások stb. terén.

Gépkocsi beállítások menü

1. Driver Assistance [Vezető segítése]
2. Cluster [Műszercsoport]
3. Climate [Légkondicionáló berendezés]
4. Seat [Ülés]
5. Lights [Világítás]
6. Door [Ajtó]
7. Convenience [Kényelem]
8. Default [Alapértelmezett]

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.



VIGYÁZAT

A gépkocsi beállítások menüben menet közben ne végezzen beállítást vagy bármilyen beavatkozást. Ez elvonhatja a vezető figyelmét, ami balesethez vezethet.

A gépkocsi beállítása



OBC3050053

1. Nyomja meg a SETUP [Beállítás] gombot az információs-szórakoztató rendszer központi egységén.



OBC3N040006

2. Válassza ki a Vehicle [Gépkocsi] menüpontot, és módosítsa a funkciók beállítását.

* A részletes információkat egy külön elérhető kezelési útmutató ismerteti.

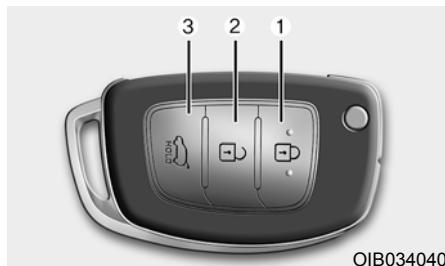
5. Kényelmi funkciók

Bejutás a gépkocsiba	5-3
Távvezérlős kulcs.....	5-3
Intelligens kulcs	5-6
Indításgátló rendszer.....	5-11
Ajtózárak.....	5-12
Az ajtózárak működtetése kívülről	5-12
Az ajtózárak működtetése a gépkocsi belső teréből	5-14
Automatikus ajtózáró és -nyitó funkciók	5-15
Gyermekbiztonsági zárral szerelt hátsó ajtók	5-16
Az ajtók zárása szükséghelyzetben	5-16
Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA).....	5-17
Riasztóberendezés.....	5-18
Kormánykerék	5-19
Elektromos szervokormány (EPS).....	5-19
Állítható magasságú kormánykerék / mélységben állítható kormánykerék	5-20
Kormánykerékfűtés	5-21
Kürt.....	5-21
Visszapillantó tükrök	5-22
Belső visszapillantó tükör	5-22
Külső visszapillantó tükrök.....	5-23
Ablakok	5-26
Elektromos ablakmozgatás.....	5-26
Külső egységek	5-31
Motorháztető	5-31
Csomagtérajtó	5-32
A csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben.....	5-34
Üzemanyagtöltő-nyílás ajtó	5-34
Világítás	5-37
Külső világítás.....	5-37
Belső világítás.....	5-43
Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)	5-45
A távolsági fényszóró asszisztens beállításai	5-45
A távolsági fényszóró asszisztens működése	5-46
A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése és korlátai.....	5-47
Ablaktörlő és -mosó berendezés.....	5-48
Szélvédőtörlő	5-48
Szélvédőmosó berendezés	5-49
Hátsó ablaktörlő és -mosó kapcsoló	5-50

Manuális légkondicionáló berendezés.....	5-51
Fűtés és légkondicionálás	5-52
A rendszer működése	5-56
A rendszer karbantartása	5-58
Automatikus légkondicionáló berendezés	5-60
Automatikus fűtés és légkondicionálás.....	5-61
Manuális fűtés és légkondicionálás.....	5-62
A rendszer működése	5-66
A rendszer karbantartása	5-69
Szélvédő jég- és páramentesítése	5-71
Manuális légkondicionáló berendezés	5-71
Automatikus légkondicionáló berendezés.....	5-72
Automatikus páramentesítő rendszer (csak automatikus működésű légkondicionáló berendezés esetén).....	5-73
Jégmentesítés	5-74
Tárolórekeszek	5-76
Középkonzol tárolórekesz	5-76
Kesztyűtartó.....	5-77
Belső felszerelések.....	5-78
Hamutartó.....	5-78
Pohártartó	5-78
Csúsztható kartámasz.....	5-79
Napellenző	5-79
Elektromos csatlakozóaljzat	5-80
USB-töltő	5-81
Vezeték nélküli mobiltelefon-töltő rendszer.....	5-81
Óra.....	5-84
Ruhaakasztó.....	5-84
Padlószőnyeg rögzítési pont(ok)	5-85
PoggyásZRögzítő háló (tartó).....	5-86
Csomagtartó takarófedél.....	5-86
Információs-szórakoztató rendszer	5-87
USB-csatlakozó.....	5-87
Antenna	5-88
Audiorendszer kezelőszervek a kormánykeréken.....	5-88
Hangfelismerés.....	5-90
Bluetooth® vezeték nélküli technológiás kihangsító berendezés.....	5-90
A gépkocsi rádiójának működése	5-91

BEJUTÁS A GÉPKOCSIBA

Távvezérlős kulcs (egyves változatoknál)



OIB034040

Az Ön HYUNDAI gépkocsija távvezérlős kulccsal rendelkezik, amellyel bezárhatja vagy kinyithatja az ajtókat (és a csomagterajtót), továbbá akár be is indíthatja a motort.

- (1) Az ajtók zárása
- (2) Az ajtók nyitása
- (3) A csomagterajtó nyitása

Zárás

1. Csukja be az összes ajtót, a motorház-tetőt és a csomagterajtót.
2. Nyomja meg a távvezérlős kulcon lévő ajtózárási gombot (1).
3. Az ajtók bezáródnak. Az irányjelző lámpák egyszer felvillannak. Továbbá a külső visszapillantó tükör becsukódik, ha az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben ez a funkció beállításra került. További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében találhatók.
4. A gépkocsi belsejében lévő ajtózárási gomb helyzetének ellenőrzésével győződjön meg arról, hogy az ajtók reteszelése megtörtént-e.



VIGYÁZAT

Ne hagyja a kulcsokat a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek behelyezheti a kulcsot a gyújtáskapcsolóba, és működtetheti az elektromos ablakokat, egyéb egységeket kapcsolhat be, vagy még akár a gépkocsit is mozgásba hozhatja, ami súlyos vagy halálos sérülést okozhat.

Nyitás

1. Nyomja meg a távvezérlős kulcon lévő ajtónyitási gombot (2).
2. Az ajtók kinyílnak. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak. Továbbá a külső visszapillantó tükör kinyílik, ha az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben ez a funkció beállításra került. További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében találhatók.



Információ

Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamilyen ajtót.

A csomagterajtó nyitása

1. Egy másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a távvezérlős kulcon a csomagterajtót nyitó gombot (3).
2. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak. Amint a csomagterajtót kinyitja, majd becsukja, a csomagterajtó reteszerkezete automatikusan reteszelődik.



Információ

- A csomagterajtó kireteszelése után a csomagterajtó automatikusan reteszelődik.

- A gombra írt „HOLD” [nyomva tartani] felirat arról tájékoztat, hogy a gombot egy másodpercnél hosszabb ideig nyomva kell tartani.

Indítás

További információkat az 6. fejezetben, a „Kulcsos gyújtáskapcsoló” részben talál.

MEGJEGYZÉS

A távvezérlős kulcs sérülésének elkerülése érdekében:

- Tartsa távol a távvezérlős kulcsot víztől, illetve bármilyen egyéb folyadéktól és hőforrástól, tűztől. Ha a távvezérlős kulcs belseje bepárasodik (italoktól vagy nedvességtől) vagy felmelegszik, előfordulhat a belső áramkör rendellenes működése, ami a gépkocsi garanciájának megszűnését eredményezi.
- Ne ejtse le és ne ütögesse a távvezérlős kulcsot.
- Óvja a távvezérlős kulcsot a különösen magas hőmérséklettől.

Mechanikus kulcs

■ A típus



OED036001A

■ B típus



OTLE045002

Ha a távvezérlős kulcs nem a megszokott módon működik, az ajtókat hagyományos módon, a mechanikus kulccsal tudja nyitni és zárni.

B típus

A kulcs kihajtásához nyomja meg a kioldógombot, és a kulcs automatikusan kinyílik. A kulcs becsukásához kézzel hajtsa be a kulcstollat, miközben nyomva tartja a kioldógombot.

MEGJEGYZÉS

Ne hajtsa be a kulcstollat a kioldógomb megnyomása nélkül. Ez a kulcs károsodását okozhatja.

A távvezérlős kulcs elővigyázatossági előírásai

A távvezérlős kulcs nem fog működni, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- A kulcs a gyújtáskapcsolóban van.
- Túllépte a működési távolság határát (kb. 30 m).
- A távvezérlős kulcsban levő elem lemerült.
- Más gépkocsik vagy egyéb tárgyak leárnyékolják a jelet.
- Túl alacsony a hőmérséklet.
- A távvezérlős kulcs közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádióadóállomás vagy repülőtér található, és az interferencia gátolja a távvezérlős kulcs normál működését.

Ha a távvezérlős kulcs nem megfelelően működik, az ajtókat hagyományos módon, a mechanikus kulccsal nyissa és zárja. Ha bármilyen rendellenességet tapasztal a távvezérlős kulcs működésével kapcsolatban, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ha a távvezérlős kulcs nagyon közel van a mobiltelefonjához, a kulcsból érkező jelet megzavarhatják a mobiltelefon normál működése során kibocsátott rádióhullámok. Ez különösen akkor fontos, amikor a telefon aktív, például telefonhívás kezdeményezése, bejövő hívás fogadása, szöveges üzenet és/vagy e-mailek küldése/fogadása van folyamatban. Ne helyezze a távvezérlős kulcsot és a mobiltelefonját ugyanabba a nadrág- vagy kabátzsebbe, és mindig próbáljon megfelelő távolságot tartani a két készülék között.

i Információ

Olyan módosítások, amelyeket nem hagyott kifejezetten jóvá a megfelelőségért felelős fél, érvényteleníthetik a felhasználónak a berendezés működtetéséhez való jogát. Amennyiben a keyless entry rendszer működésképtelensége a megfelelőségért felelős fél kifejezett jóváhagyásával nem rendelkező átalakításokra vagy módosításokra vezethető vissza, akkor erre a meghibásodásra nem vonatkozik a gépkocsi gyártója által biztosított garancia.

MEGJEGYZÉS

Tartsa távol a távvezérlős kulcsot az olyan elektromágneses anyagoktól, amelyek megzavarhatják vagy árnyékolhatják a kulcshoz érkező elektromágneses hullámokat.

Az elem cseréje

Amennyiben a távvezérlős kulcs nem működik megfelelően, kísérelje meg az elem cseréjét egy újra.



Elem típusa: CR2032

Az elem cseréje:

1. A résbe illesszen egy vékony szerzőszámot, és óvatosan feszítse szét a fedél középső részét.
2. Távolítsa el a régi elemet, és helyezze be az új elemet. Ellenőrizze az elem megfelelő elhelyezését.
3. Szerelje vissza a távvezérlős kulcs hátsó fedelét.

Ha azt feltételezi, hogy a távvezérlős kulcs károsodást szenvedhetett, vagy úgy gondolja, hogy a távvezérlős kulcs nem működik megfelelően, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.



Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. A hulladék akkumulátort és elemeket mindig annak az országnak a törvényi előírásai szerint kezelje, ahol éppen tartózkodik.

Intelligens kulcs (egyes változatoknál)



OIB044179

Az Ön HYUNDAI gépkocsija intelligens kulccsal rendelkezik, amellyel bezárhatja vagy kinyithatja az ajtókat (és a csomagtérajtót), továbbá akár be is indíthatja a motort.

- (1) Az ajtók zárása
- (2) Az ajtók nyitása
- (3) A csomagtérajtó nyitása

Zárás



Zárás:

1. Csukja be az összes ajtót, a motorház-tetőt és a csomagterajtót.
2. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
3. Nyomja meg az ajtókilincsen lévő gombot vagy az intelligens kulcsra lévő ajtózáró gombot.
4. Az irányjelző lámpák felvillannak. Továbbá a külső visszapillantó tükör becsukódik, ha az LCD kijelző „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében a Convenience [Kényelem] →, majd a Welcome mirror [Üdvözlő tükör] →, végül az On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] menüpont kijelölésre kerül. További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében találhatók.
5. A külső kilincs meghúzásával ellenőrizze, hogy az ajtók reteszelve megtörtént-e.

Információ

Az ajtókilincsen lévő gomb csak abban az esetben működik, ha az intelligens kulcs a külső kilincstől mérve 0,7 - 1 m-es távolságon belül van.

A külső kilincsen lévő gomb megnyomása ellenére az ajtók nem záródnak be, és 3 másodpercig hangjelzés hallható, amennyiben az alábbi esetek valamelyike áll fenn:

- Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.
- A motort indító/leállító kapcsoló ACC vagy ON helyzetben van.
- Valamelyik ajtó (a csomagterajtó kivételével) nyitva van.



VIGYÁZAT

Ne hagyja az intelligens kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek megnyomhatja a motorindító/leállító gombot, és működtetheti az elektromos ablakokat, egyéb egységeket kapcsolhat be, vagy még akár a gépkocsit is mozgásba hozhatja, ami súlyos vagy halálos sérülést okozhat.

Nyitás



OBC3050001

Nyitás:

1. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Nyomja meg az ajtókilincsen lévő gombot vagy az intelligens kulcson lévő ajtónyitó gombot.
3. Az ajtók kinyílnak. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak. Továbbá a külső visszapillantó tükör kinyílik, ha az LCD kijelző „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében a Convenience [Kényelem] →, majd a Welcome mirror [Üdvözlő tükör] →, végül az On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] menüpont kijelölésre kerül. További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében található.

i Információ

- Az ajtókilincsen lévő gomb csak abban az esetben működik, ha az intelligens kulcs a külső kilincstől mérve 1 m-es távolságon belül van. Ilyenkor mások is kinyithatják az ajtókat, még akkor is, ha nincs náluk az intelligens kulcs.
- Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.

A csomagterajtó nyitása

Nyitás:

1. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Nyomja meg a csomagterajtó kilincsen lévő gombot vagy az intelligens kulcson a csomagterajtót nyitó gombot egy másodpercnél hosszabb időre.
3. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak. Amint a csomagterajtót kinyitja, majd becsukja, a csomagterajtó zár szerkezete automatikusan reteszeldődik.

i Információ

A csomagterajtó kireteszelése után a csomagterajtó automatikusan visszazáródik, ha 30 másodpercen belül nem nyitják ki a csomagterajtót.

Indítás

A motort a kulcs behelyezése nélkül is beindíthatja. Részletes információkat a kézikönyv 6. fejezetében, „A motorindító/leállító gomb” című részben talál.

MEGJEGYZÉS

Az intelligens kulcs sérülésének elkerülése érdekében:

- Tartsa távol az intelligens kulcsot víztől, illetve bármilyen egyéb folyadéktól és hőforrástól, tűztől. Ha az intelligens kulcs belseje bepárasodik (italoktól vagy nedvességtől) vagy felmelegszik, előfordulhat a belső áramkör rendellenes működése, ami a gépkocsi garanciájának megszűnését eredményezi.
- Ne ejtse le és ne ütögesse az intelligens kulcsot.
- Óvja az intelligens kulcsot a különösen magas hőmérséklettől.

MEGJEGYZÉS

Mindig vegye magához az intelligens kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit. Ha az intelligens kulcs a gépkocsi közelében marad, a gépkocsi akkumulátora lemerülhet.

Mechanikus kulcs

Ha az intelligens kulcs nem a megszokott módon működik, az ajtót hagyományos módon, a mechanikus kulccsal tudja nyitni és zárni.



OPD046045

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldógombot (1), és vegye ki a mechanikus kulcsot (2). Helyezze be a mechanikus kulcsot az ajtó kulcsnyílásába.

A mechanikus kulcsot úgy szerelje vissza, hogy behelyezze a kulcsot a nyílásba, és addig nyomja, amíg kattánó hangot nem hall.

Az intelligens kulcs elvesztése esetén

Maximum két db intelligens kulcsot lehet egy gépkocsihoz hozzárendelni. Amennyiben egy intelligens kulcsot elveszít, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vigye, illetve szükség esetén szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és vigye magával a megmaradt kulcsot is.

Az intelligens kulcs elővigyázatossági előírásai

Az intelligens kulcs nem fog működni, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- Az intelligens kulcs közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádióadóállomás vagy repülőtér található, és az interferencia gátolja a jeladó normál működését.
- Az intelligens kulcs közelében rádióadó-vevő vagy mobiltelefon található.
- Másik gépkocsi kulcsát működtetik a gépkocsi közelében.

Ha az intelligens kulcs nem megfelelően működik, az ajtókat hagyományos módon, a mechanikus kulccsal nyissa és zárja. Ha bármilyen rendellenességet tapasztal az intelligens kulcs működésével kapcsolatban, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ha az intelligens kulcs nagyon közel van a mobiltelefonjához, a kulcsból érkező jelet megzavarhatja a mobiltelefon normál működése során kibocsátott rádióhullámok. Ez különösen akkor fontos, amikor a telefon aktív, például telefonhívás kezdeményezése, bejövő hívás fogadása, szöveges üzenet és/vagy e-mailek küldése/fogadása van folyamatban. Ne helyezze az intelligens kulcsot és a mobiltelefonját ugyanabba a nadrágvagy kabátzsebbe, és mindig próbáljon megfelelő távolságot tartani a két készülék között.

i Információ

Olyan módosítások, amelyeket nem hagyott kifejezetten jóvá a megfelelőségért felelős fél, érvényteleníthetik a felhasználónak a berendezés működtetéséhez való jogát. Amennyiben a keyless entry rendszer működésképtelensége a megfelelőségért felelős fél kifejezett jóváhagyásával nem rendelkező átalakításokra vagy módosításokra vezethető vissza, akkor erre a meghibásodásra nem vonatkozik a gépkocsi gyártója által biztosított garancia.

MEGJEGYZÉS

Tartsa távol az intelligens kulcsot az olyan elektromágneses anyagoktól, amelyek megzavarhatják vagy árnyékolhatják a kulcshoz érkező elektromágneses hullámokat.

Az elem cseréje



OPDE046046

Amennyiben az intelligens kulcs nem működik megfelelően, kísérelje meg az elem cseréjét egy újra.

Elem típusa: CR2032

Az elem cseréje:

1. Óvatosan nyissa ki az intelligens kulcs hátsó fedelét.
2. Távolítsa el a régi elemet, és helyezze be az új elemet. Ellenőrizze az elem megfelelő elhelyezését.
3. Szerelje vissza az intelligens kulcs hátsó fedelét.

Ha azt feltételezi, hogy az intelligens kulcs károsodást szenvedhetett, vagy úgy gondolja, hogy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

i Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. A hulladék akkumulátort és elemeket mindig annak az országnak a törvényi előírásai szerint kezelje, ahol éppen tartózkodik.

Indításgátló rendszer

Az indításgátló rendszer lopás ellen védi a gépkocsiját. Egy nem megfelelően kódolt kulcs (vagy egyéb eszköz) használata esetén a motor üzemanyag-ellátó rendszere letiltásra kerül.

A gyújtáskapcsoló ON helyzetbe állítása-kor az indításgátló rendszer visszajelző lámpája rövid időre felgyullad, majd kialszik. Ha a visszajelző lámpa villogni kezd, az azt jelenti, hogy a rendszer nem ismerte fel a kulcs kódolását.

Állítsa a gyújtáskapcsolót LOCK/OFF helyzetbe, majd ismét állítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel a kulcs kódolását, ha egy másik indításgátlós kulcs vagy egyéb fémtárgy (pl. kulcstartó) található a kulcs közelében. Előfordulhat, hogy a motor a transzponder jelének továbbítását akadályozó fémtárgyak miatt nem indul be.

Ha a rendszer ismételten nem ismeri fel a kulcs kódolását, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ne kísérelje meg a rendszer módosítását vagy egyéb készülékkel történő kiegészítést. Ez elektromos problémákat idézhet elő, ami a gépkocsi működésképtelenségét okozhatja.



VIGYÁZAT

A gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében soha ne hagyja a tartalék kulcsot a gépkocsiban. Az Ön indításgátlójának jelszava egy titkos ügyfél jelszó, amelyet biztonságos helyen kell tartani.

MEGJEGYZÉS

A kulcsban lévő transzponder fontos része az indításgátló rendszernek. A transzpondert úgy tervezték, hogy évekig hibamentesen működjön, de ügyelni kell arra, hogy ne érje nedvesség, statikus elektromosság és mechanikai hatás. A transzponder meghibásodása a rendszer üzemzavarához vezethet.

AJTÓZÁRAK

Az ajtózárok működtetése kívülről

Mechanikus kulcs



1. A mechanikus kulccsal nyomja meg a fedél alatt lévő kart. (1)
2. Miközben úgy tartja nyomva a kart, hogy a mechanikus kulcs ne essen ki a fedél nyílásából, lassan nyomja a gépkocsi eleje felé, és távolítsa el a fedelet. (2)
3. A fedél eltávolítása után kizárólag a vezető oldali ajtózárat lehet a mechanikus kulccsal reteszelni vagy kinyitni.
4. Nyitáshoz fordítsa a kulcsot a gépkocsi első része felé, míg záráshoz fordítsa a kulcsot a gépkocsi hátsó része felé. (3)

Ha kulccsal zárja vagy nyitja a vezetőajtót, akkor az összes ajtózárok automatikusan bezáródik/kinyílik.

Ha az ajtózárokat kinyitotta, akkor az ajtókat a kilincs meghúzásával lehet kinyitni.

Az ajtókat a becsukáskor kézzel nyomja meg. Ellenőrizze, hogy az ajtók biztonságosan becsukódtak-e.

i Információ

- Ügyeljen arra, hogy amikor mechanikus kulcsot használ az ajtózárhoz, akkor csak a vezető ajtaja záródik be/nyílik ki.
- Ha az ajtókat a mechanikus kulccsal zárják be, a mechanikus kulcs nem reteszeli az összes ajtót, ezért ilyenkor először a gépkocsi belsejében található központi ajtózárok gombbal zárja be az ajtókat. Az ajtó kinyitásához használja a vezetőajtón lévő belső kilincset, majd csukja be és a mechanikus kulccsal zárja be a vezetőajtót.
- A gépkocsi belső teréből történő ajtózárhoz tanulmányozza az 5. fejezet „Az ajtózárok működtetése a gépkocsi belső teréből” című részét.

i Információ

- Ügyeljen arra, hogy a fedél eltávolításakor ne veszítse el, illetve ne karcolja meg a fedelet.
- Ha a kulcs fedele megfagyott, és nem nyílik ki, finoman ütögesse meg, vagy közvetetten melegítse fel (a kéz melegével stb).
- Ne fejtessen ki túlzott erőt az ajtóra és az ajtókilincsekre, mert az károsodáshoz vezethet.

Távvezérlős kulcs



OIB034040

Az ajtók zárásához nyomja meg a távvezérlős kulcsen lévő ajtózáró gombot (1). Az ajtók nyitásához nyomja meg a távvezérlős kulcsen lévő ajtónyitó gombot (2).

Ha az ajtózárat kinyitotta, akkor az ajtókat a kilincs meghúzásával lehet kinyitni.

Az ajtókat a becsukáskor kézzel nyomja meg. Ellenőrizze, hogy az ajtók biztonságosan becsukódtak-e.

Információ

- Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy az ajtó zárszerkezete és mechanizmusa befagyás miatt nem működik megfelelően.
- Ha az ajtózárat sokszor egymás után, gyorsan zárja és nyitja a kulccsal vagy a zárógommbal, akkor a rendszer leblokkol egy időre, hogy megvédje a rendszer elemeit és az áramkört a meghibásodástól.

Intelligens kulcs



OBC3050001



OPDE046044

- (1) Az ajtók zárása
- (2) Az ajtók nyitása
- (3) A csomagtérajtó nyitása

Az ajtók zárásához úgy nyomja meg az ajtó külső kilincsén található gombot, hogy Önnél van az intelligens kulcs, vagy nyomja meg az intelligens kulcsen lévő ajtózáró gombot.

Az ajtók nyitásához úgy nyomja meg az ajtó külső kilincsén található gombot, hogy Önnél van az intelligens kulcs, vagy nyomja meg az intelligens kulcsen lévő ajtónyitó gombot.

Ha az ajtózárat kinyitotta, akkor az ajtókat a kilincs meghúzásával lehet kinyitni.

Az ajtókat a becsukáskor kézzel nyomja meg. Ellenőrizze, hogy az ajtók biztonságosan becsukódtak-e.

Információ

- Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy az ajtó zárszerkezete és mechanizmusa befagyás miatt nem működik megfelelően.
- Ha az ajtózárat sokszor egymás után, gyorsan zárja és nyitja a kulccsal vagy a zárógommbal, akkor a rendszer leblokkol egy időre, hogy megvédje a rendszer elemeit és az áramkört a meghibásodástól.

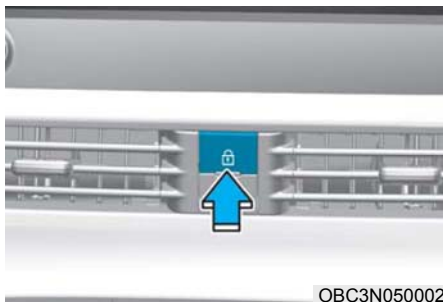
Az ajtózárok működtetése a gépkocsi belső teréből

Az ajtókilincssel



- Első ajtók
Ha a belső ajtókilincset (1) az ajtó zárszerkezetének zárt állapotában meghúzza, a zárszerkezet kireteszelődik, és az ajtó kinyílik.
- Hátsó ajtók
Ha a belső ajtókilincset az ajtó zárszerkezetének zárt állapotában egyszer meghúzza, a zárszerkezet kireteszelődik.
Ha a belső ajtókilincset még egyszer meghúzza, az ajtó kinyílik.

A központi ajtózár záró/nyitó kapcsolóval



- Reteszeltlen ajtózárok esetén
 - Ha megnyomja a központi ajtózár kapcsolóját, akkor a gépkocsi összes ajtózára reteszeltődik, és a kapcsolón lévő lámpa felgyullad.
 - Ha valamelyik ajtó nyitott a gomb megnyomásakor, egyetlen ajtó sem záródik be.
- Az összes ajtózár reteszelt állapotában
 - Ha megnyomja a központi ajtózár kapcsolóját, akkor az összes ajtó zárszerkezete kinyílik.
 - Ha bármelyik ajtót kireteszelik, a központi ajtózár kapcsolóján lévő visszajelző kiolszik.

Információ

A kapcsolón lévő visszajelző lámpa körülbelül egy percig villog, amikor az egyik ajtót kireteszelik vagy a csomagterajtót kinyitják.



VIGYÁZAT

- Az ajtóknak mindig teljesen csukott és zárt állapotban kell lenniük, ha a gépkocsi mozgásban van. Ha az ajtók nincsenek bezárva, egy ütközés során megnő a gépkocsiból való kiesés veszélye.
- Ne húzza meg a vezetőajtó vagy az utasajtó belső ajtókilincset, amikor a gépkocsi mozgásban van.



VIGYÁZAT

Soha ne hagyjon gyermekeket vagy állatokat felügyelet nélkül a gépkocsi-ban. A becsukott gépkocsi erősen felmelegedhet, ezáltal súlyos sérülést vagy halált okozhat a gépkocsiból kijutni nem tudó, felügyelet nélkül maradt gyermekeknek vagy állatoknak.

A gyermekek működésbe hozhatnak olyan berendezéseket, amelyek sérülést okozhatnak számukra, vagy más egyéb módon bántódásuk eshet olyan személytől, aki bejut a gépkocsiba.



VIGYÁZAT

Mindig zárja be a gépkocsit

A gépkocsi lezáratlanul hagyása esetén meglophatják, vagy behatolhatnak a gépkocsijába.

A gépkocsi bezárásához mozdítsa a sebességváltó kart N (üres) állásba (automata sebességváltó/dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén), illetve 1. fokozatba vagy hátramenetbe (manuális sebességváltó esetén), húzza be a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba, csukja be az összes ablakot, zárja be az összes ajtót, és mindig vigye magával a kulcsot.



VIGYÁZAT

Ha nagyon meleg vagy nagyon hideg időjárási körülmények esetén hosszú ideig a gépkocsiban tartózkodik, súlyos vagy életveszélyes sérülések kockázata áll fenn. Ne zárja be kívülről a gépkocsit, ha valaki a járműben tartózkodik.



VIGYÁZAT

Az ajtó kinyitása, amikor valami közeledik, sérüléshez vagy károkozashoz vezethet. Ügyeljen arra, hogy az ajtók kinyitásakor a gépkocsi közelében lévő más gépkocsikhoz, motorkerékpárokhoz, kerékpárokhoz vagy gyalogosokhoz ne érhesen hozzá az ajtó.

Automatikus ajtózárási és -nyitási funkciók

Ütközést érzékelő ajtónyitó rendszer (egyes változatoknál)

Az összes ajtó automatikusan kireteszeződik, amikor egy ütközés a légzsákok kinyílását váltja ki.

Sebességtől függő ajtózárási rendszer (egyes változatoknál)

Az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépte a 15 km/h-t.

Az automatikus ajtózárási/nyitási funkciók be- és kikapcsolhatók az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben. További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében található. Amennyiben gépkocsija kiegészítő navigációs berendezéssel szerelt, kérjük tanulmányozza az információs-zórakoztató rendszere vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Gyermekbiztonsági zárral szerelt hátsó ajtó



Amikor gyermek ül a hátsó ülésen, a gyermekbiztonsági zár megakadályozza a hátsó ajtók véletlenszerű kinyitását.

Mindig használja a hátsó ajtókon a gyermekbiztonsági zárat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.

A gyermekbiztonsági zár mindegyik hátsó ajtó élén található. Amikor a gyermekbiztonsági zár a zárt állapotban van, a hátsó ajtót a belső kilincs meghúzásával nem lehet kinyitni.

A gyermekbiztonsági zár reteszeléséhez helyezzen egy kulcsot (vagy csavarhúzó) (1) a nyílásba, és fordítsa a kulcsot (vagy a csavarhúzó) a zárás helyzetbe.

Ha lehetővé szeretné tenni a hátsó ajtó kinyitását a gépkocsi belsejéből, reteszelve ki a gyermekbiztonsági zárat.



VIGYÁZAT

Ha a gyermekek a gépkocsi mozgása közben véletlenül kinyitják a hátsó ajtókat, kieshetnek a gépkocsiból. Mindig használja a hátsó ajtókon a gyermekbiztonsági zárat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.

Az ajtók zárása szükséghelyzetben



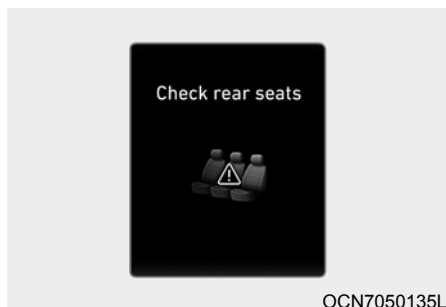
Szükséghelyzetben (lemerült akkumulátor stb. esetén) manuálisan is bezárhatja az ajtót a szükséghelyzeti kulccsal:

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Helyezze be a szükséghelyzeti kulcsot az ajtó hátsó részén elhelyezkedő szükséghelyzeti zárba, és fordítsa el a kulcsot vízszintes helyzetbe.
3. Csukja be az ajtót.

Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA) (egybes változatoknál)

Ez a funkció annak megelőzésében nyújt segítséget a vezetőknek, hogy a gépkocsiból történő kiszállás után utast felejtessen a hátsó üléseken.

Amennyiben gépkocsija kiegészítő navigációs berendezéssel szerelt, kérjük tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.



OCN7050135L

MEGJEGYZÉS

Ha korábban valamelyik hátsó ajtót kinyitották és becsukták, majd a vezető a motor leállítása után kinyitja az első ajtót, akkor megjelenik a „Check rear seats” [Ellenőrizze a hátsó üléseket] figyelmeztető üzenet.



VIGYÁZAT

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer arra hívja fel a vezető figyelmét, hogy ellenőrizze a hátsó üléseket, de nem tudja megkülönböztetni, hogy azokon egy tárgy vagy egy utas helyezkedik el. Mindig ellenőrizze a hátsó üléseket, amikor elhagyja a gépkocsit.



FIGYELEM

Az ajtók nyitási és becsukási előzményei akkor állnak alaphelyzetbe, amikor a vezető leállítja a motort, és bezárja a gépkocsi ajtaját. Ha van egy korábban rögzített esemény, a riasztás annak ellenére megszólalhat, hogy a hátsó ajtót nem nyitják ki még egyszer. Például, ha a vezető nem zárja be kulccsal a gépkocsi ajtaját, és miután a riasztó megszólalt, a riasztó kikapcsolásához kinyitja az ajtót, előfordulhat, hogy a riasztó kikapcsol.

RIASZTÓBERENDEZÉS

Ez a rendszer védi a gépkocsiját és az értékeit. A kürt megszólal, és az irányjelzők folyamatosan villognak, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- Egy ajtót kinyitnak a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs használata nélkül.
- A csomagterajtót kinyitják a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs használata nélkül.
- A motorháztetőt kinyitják.

A riasztó 30 másodpercig szól, ezután a rendszer visszakapcsol felügyeleti üzemmódra. A riasztó kikapcsolásához nyissa ki az ajtókat a távvezérlős kulccsal vagy az intelligens kulccsal. A riasztóberendezés az ajtók és a csomagterajtó bezárása után, 30 másodperc elteltével automatikusan élesedik. A rendszer bekapcsolásához kívülről kell bezárnia az ajtókat és a csomagterajtót a távvezérlős kulccsal vagy az intelligens kulccsal, illetve az egyik első ajtó külső kilincsén található gomb megnyomásával úgy, hogy Önnek van az intelligens kulcs.

Az irányjelzők felvillannak, és a hangjelzés egyszer megszólal annak jelzésére, hogy a rendszer élesített állapotba került. A biztonsági rendszer élesített állapotában bármelyik ajtó, a csomagterajtó vagy a motorháztető távvezérlős kulcs vagy intelligens kulcs nélkül történő kinyitása a riasztó bekapcsolását idézi elő.

A riasztóberendezés nem élesedik, ha a motorháztető, a csomagterajtó vagy bármelyik ajtó nincs teljesen becsukva. Ha a rendszer nem élesedik, ellenőrizze, hogy a motorháztető, a csomagterajtó vagy az ajtók teljesen becsukott állapotúak-e. Ne kísérelje meg a rendszer módosítását vagy egyéb készülékkel történő kiegészítést.

Információ

- Ne zárja be addig az ajtókat, amíg az összes utas el nem hagyta a gépkocsit. Amennyiben a rendszert úgy élesíti, hogy még utasok tartózkodnak a gépkocsiban, a riasztóberendezés a gépkocsi elhagyásakor működésbe lép.

- Ha a gépkocsi riasztórendszere nem kapcsol ki a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs hatására, nyissa ki az ajtókat a mechanikus kulccsal, és helyezze a gyújtáskapcsolót ON állásba (távvezérlős kulcs esetén), vagy indítsa el a motort (intelligens kulcs esetén), és várjon 30 másodpercig.
- Ha a rendszer kikapcsolása megtörtént, de nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagterajtót 30 másodpercen belül, a rendszer automatikusan visszaélesedik.



VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a riasztórendszerrel kapcsolatos javításokat kizárólag egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben végeztesse. A riasztórendszer önkényes módosítása vagy átalakítása a rendszer működési rendellenességét okozhatja. A rendszer önkényes módosítása vagy átalakítása által okozott meghibásodásokra nem terjed ki a garancia.



Információ

A riasztóberendezéssel szerelt gépkocsikon az alábbi szavakat tartalmazó matrica található:

1. WARNING [VIGYÁZAT]
2. SECURITY SYSTEM [BIZTONSÁGI BERENDEZÉS]

KORMÁNYKERÉK

Elektromos szervokormány (EPS)

A rendszer segít Önnek a gépkocsi kormányzásában. Ha a gépkocsi motorja áll, a szervokormány rendszer nem működik, de a gépkocsi kormányozható marad, azonban a kormányzásához nagyobb erőfelfejtés szükséges.

Továbbá a jobb kezelhetőség érdekében a kormánykerék elforgatása nagyobb erőfelfejtést igényel, ha a gépkocsi sebessége növekszik, és könnyebbé válik, ha a gépkocsi sebessége csökken.

Ha a jármű normál használata során bármilyen változást érez a kormánykerék elforgatási ellenállásában, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Ha az elektromos kormányrásegítő rendszer (Electric Power Steering) nem működik megfelelően, a műszer-csoportban lévő figyelmeztető lámpa (⚡) felgyullad. Ilyenkor előfordulhat, hogy a kormánykerék nehezen kezelhetővé válik, vagy nem a megszokott módon működik. Haladéktalanul keresen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és ellenőriztesse a rendszert.

Információ

A gépkocsi normál működése során az alábbi jelenségek következhetnek be:

- A gyújtáskapcsoló ON állásba kapcsolása után a kormányzási erőszükséglet nem csökken le azonnal. Ez akkor következik be, amikor a rendszer elvégzi az EPS rendszer diagnosztikáját. A diagnosztika befejezése után a kormányzási erőszükséglet visszatér a normál állapotba.
- Ha az akkumulátor feszültsége alacsony, a kormányzás nagyobb erőfelfejtést igényelhet. Azonban ez egy átmeneti állapot, ugyanis az akkumulátor feltöltése után helyreáll a normál működési mód.
- Egy kattánó zaj hallható az EPS relé felől, miután a gyújtáskapcsolót az „ON” vagy a „LOCK/OFF” állásba kapcsolta.
- Előfordulhat, hogy a berendezés elektromos motorjának zaja hallható, ha a gépkocsi áll vagy alacsony sebességgel halad.
- Ha a kormánykereket alacsony hőmérsékleten mozgatja, rendellenes zaj jelentkezhethet. Ha a hőmérséklet emelkedik, a zaj megszűnik. Ez a rendszer normális viselkedése.
- Ha a gépkocsi álló helyzetében a kormánykereket folyamatosan jobbra vagy balra forgatja a végállásig, a kormányzási erőszükséglet megnő. Ez nem a rendszer rendellenessége. Kis idő elteltével a kormányzási erőszükséglet visszatér a normál állapotba.

Állítható magasságú kormánykerék / mélységben állítható kormánykerék



VIGYÁZAT

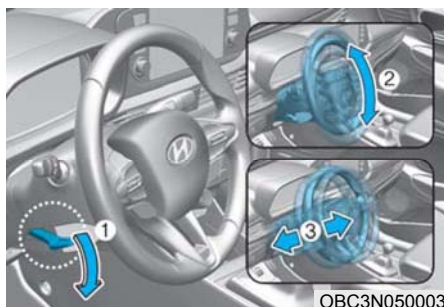
Menet közben soha ne állítsa a kormánykereket. Elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, ami súlyos személyi sérüléssel járó vagy halálos balesetet okozhat.



Információ

A beállítás után időnként előfordulhat, hogy a reteszelést kioldó kar nem rögzíti a kormánykereket.

Ez nem rendellenesség. Ez akkor fordul elő, ha két fog nem megfelelően kapcsolódik össze. Ebben az esetben ismét állítsa be, majd rögzítse a kormánykereket.



A kormánykerék szöghelyzetének és magasságának állításához:

1. Húzza lefelé a reteszelést kioldó kart (1).
2. Állítsa be a kormánykerék kívánt szöghelyzetét (2) és magasságát (3 - egyes változatoknál). Úgy állítsa be a kormánykereket, hogy az a mellkasa, és ne az arca felé nézzen. Ellenőrizze, hogy megfelelően látja-e a műszerfali figyelmeztető lámpákat és műszereket.
3. Húzza felfelé a reteszelést kioldó kart, hogy rögzítse a kormánykereket.

Mozgassa meg a kormánykereket felfelé és lefelé, hogy megbizonyosodjon a megfelelően rögzített helyzetéről.



FIGYELEM

A kormánykerék magasságának állítása során ne nyomja vagy húzza meg erősen, mert a rögzítés sérülhet.

Kormánykerékfűtés (egyes változatoknál)



A kormánykerék fűtés nyomógombját a gyújtáskapcsoló ON állásában vagy járó motornál megnyomva bekapcsol a kormánykerék fűtése. A gombon lévő visszajelző ekkor felgyullad.

A kormánykerék fűtésének kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot. A gombon lévő visszajelző ekkor kialszik.

i Információ

A kormánykerék fűtése a bekapcsolást követően kb. 30 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

Ne szereljen semmilyen borítást vagy kiegészítőt a kormánykerékre. Az ilyen borítás vagy kiegészítő a kormánykerék fűtőrendszerének károsodását okozhatja.

Kürt



A kürt megszólaltatásához a kürt szimbólummal jelzett területet nyomja meg a kormánykeréken (lásd az ábrán). A kürt csak akkor szólal meg, ha ezt a területet nyomja meg.

MEGJEGYZÉS

A kürt működtetéséhez ne üsse meg erősen a kormánykereket, és ne csapjon rá az öklével. Ne nyomja meg a működtető területet éles, hegyes tárggyal.

VISSZAPILLANTÓ TÜKRÖK

Belső visszapillantó tükör

Elindulás előtt a belső visszapillantó tükröt úgy állítsa be, hogy az a hátsó ablak látómezejének közepén nézzen át.



VIGYÁZAT

Ellenőrizze, hogy a látómezeje ne legyen eltakarva. Ne helyezzen olyan tárgyakat a hátsó ülésre, a csomagterbe vagy a hátsó fejtámlák mögé, amelyek akadályozhatnák a kilátást a hátsó ablakon.



VIGYÁZAT

Egy baleset vagy egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos sérülések elkerülése érdekében ne módosítsa a belső visszapillantó tükröt, és ne szereljen fel széles látószögű tükröt.



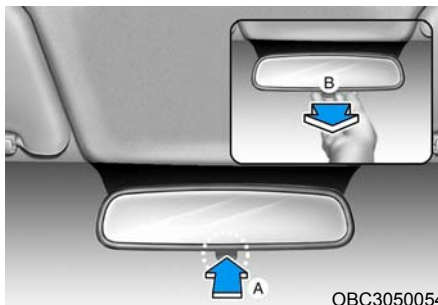
VIGYÁZAT

Menet közben SOHA ne állítsa a visszapillantó tükröt. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.

MEGJEGYZÉS

A tükör tisztításához használjon üveg-tisztítóval benedvesített papírtörlet vagy hasonló anyagot. Ne fújjon üveg-tisztítót közvetlenül a tükrökre, mivel a folyadék beszivároghat a tükör burkolata mögé.

Nappali és éjszakai állásba állítható belső visszapillantó tükör (egyes változatoknál)



[A]: Nappali, [B]: Éjszakai

Ezt a beállítást elindulás előtt, az átkapcsoló kar nappali állásában végezze el.

Ha éjjel az Ön mögött haladó gépkocsik fényszórója vakítja Önt, akkor húzza a kart maga felé, hogy csökkentse a vakító hatást.

Vegye figyelembe, hogy ha a tükör éjszakai állásban van, kevésbé tisztán lehet benne hátrafelé látni.

Elektrokromatikus tükör (ECM) (egyes változatoknál)



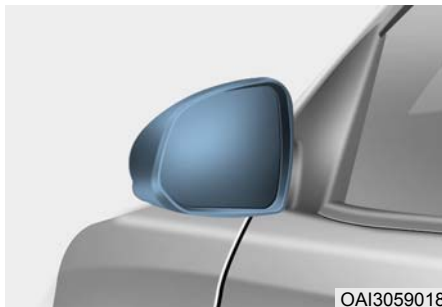
OBC3050014

Az elektromos visszapillantó tükör automatikusan szabályozza az Ön mögött haladó gépkocsik fényszórói által okozott vakítást éjszaka, vagy nem megfelelő látási viszonyok között.

A motor működése közben a tükörben lévő érzékelő (1) automatikusan szabályozza a vakító hatást. A szenzor érzékeli a gépkocsi körüli fényerőt, és automatikusan szabályozza az Ön mögött haladó gépkocsik fényszórója általi vakítást.

Amikor a sebességváltót hátrameneti (R) fokozatba kapcsolja, a tükör automatikusan a legvilágosabb beállításra vált annak érdekében, hogy segítse a vezetőt a hátrafelé kilátásban.

Külső visszapillantó tükrök



OAI3059018

A tükröt mindenképpen elindulás előtt állítsa be.

A gépkocsi mind a bal, mind a jobb oldalon rendelkezik külső visszapillantó tükörrel.

Az egész tükrőházat be lehet hajtani, hogy elkerülje a sérülést automata mosóban vagy szűk helyen való áthaladáskor.

Amennyiben a gépkocsi sebessége meghaladja a 15 km/h-t, a külső visszapillantó tükör nem csukódik be.



VIGYÁZAT

- A jobb oldali külső visszapillantó tükör domború. Bizonyos országokban a bal oldali külső visszapillantó tükör is domború. Emiatt a benne látszó tárgyak közelebb vannak, mint ahogy a tükörben látszanak.
- Sáv váltáskor a tényleges távolság megállapítására használja a belső visszapillantó tükröt, vagy a fejét elfordítva, közvetlenül odanévezve győződjön meg a távolságról.



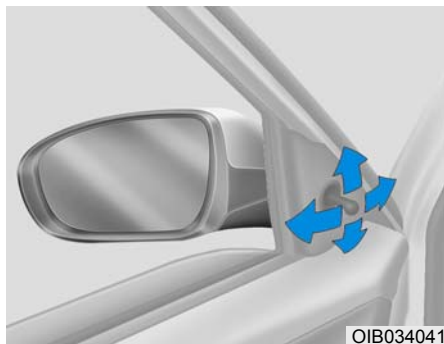
VIGYÁZAT

Menet közben ne hajtsa be vagy ki a külső tükröket, illetve ne állítson rajtuk. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.

MEGJEGYZÉS

- Ne kaparja le a jeget a tükör felületéről, mert ezzel megsértheti az üvegfelületet.
- Ha a tükör a ráakódott jégtől megakadt, ne erőltesse a beállítást. A jégmentesítéshez használjon bevizsgált jégmentesítő spray-t (ne fagyálló hűtőfolyadékot), illetve nagyon meleg vízbe áztatott szivacsot vagy puha rongyot, esetleg álljon be fűtött helyre a gépkocsival, hogy a jég leolvadjon.

A visszapillantó tükör beállítása



Manuális típus (egyres változatoknál)

A külső tükör állításához mozgassa az állítókart.



Elektromos típus (egyres változatoknál)

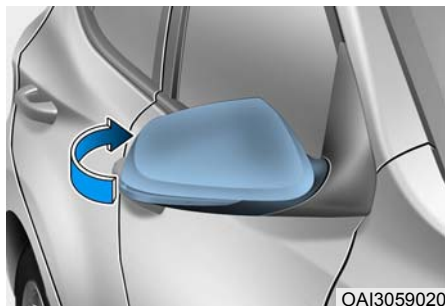
Mozdítsa a kart (1) balra (L) vagy jobbra (R) a beállítani kívánt visszapillantó tükör kiválasztásához.

A tükörállító kapcsoló segítségével lehet a kiválasztott visszapillantó tükört felfelé, lefelé, balra vagy jobbra állítani.

MEGJEGYZÉS

- A tükör mozgása megáll, amikor eléri a maximálisan beállítható szöveget, de a motor tovább forog, amíg a kapcsolót nyomja. Ne nyomja a kapcsolót a szükségesnél hosszabb ideig, mert a motor meghibásodhat.
- Ne próbálja meg a külső visszapillantó tükröt kézzel beállítani, mert a motor meghibásodhat.

A külső visszapillantó tükör behajtása



OAI3059020

Manuális típus (egyres változatoknál)

A külső visszapillantó tükör behajtásához fogja meg a tükör házát, és hajtja a gépkocsi hátsó része felé.



OBC3N050007

Elektromos típus (egyres változatoknál)

A külső visszapillantó tükör behajtása vagy kihajtása a kapcsoló megnyomásával lehetséges. Amennyiben a gépkocsi sebessége meghaladja a 15 km/h-t, a külső visszapillantó tükör akkor sem csukódik be, ha megnyomják a gombot.

A külső visszapillantó tükör kihajtásához ismét nyomja meg a gombot.

- Ha az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben a Convenience → [Kényelem], majd a Welcome mirror → [Üdvözlő tükör], végül az On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] menüpont kijelölésre kerül, a külső visszapillantó tükör a következő módon csukódik be vagy nyílik ki:
 - A visszapillantó tükör becsukódik vagy kinyílik, amikor az ajtó zárása vagy nyitása az intelligens kulccsal történik.
 - A visszapillantó tükör becsukódik vagy kinyílik, amikor az ajtó zárása vagy nyitása az ajtó külső kilincsén található gombbal történik.
- Ha a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben a Convenience [Kényelem] → Welcome mirror [Üdvözlő tükör] → On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] vagy a 'Convenience [Kényelem] → Welcome mirror [Üdvözlő tükör] → On driver approach [A vezető közeledésekor] menüpont kijelölésre kerül. Ilyenkor a tükör kinyílik, ha a vezetőnél van a kulcs, és így megközelíti a lezárt gépkocsit (és az összes ajtó be van csukva és be van reteszelve).

Amennyiben gépkocsija kiegészítő navigációs berendezéssel szerelt, kérjük tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

MEGJEGYZÉS

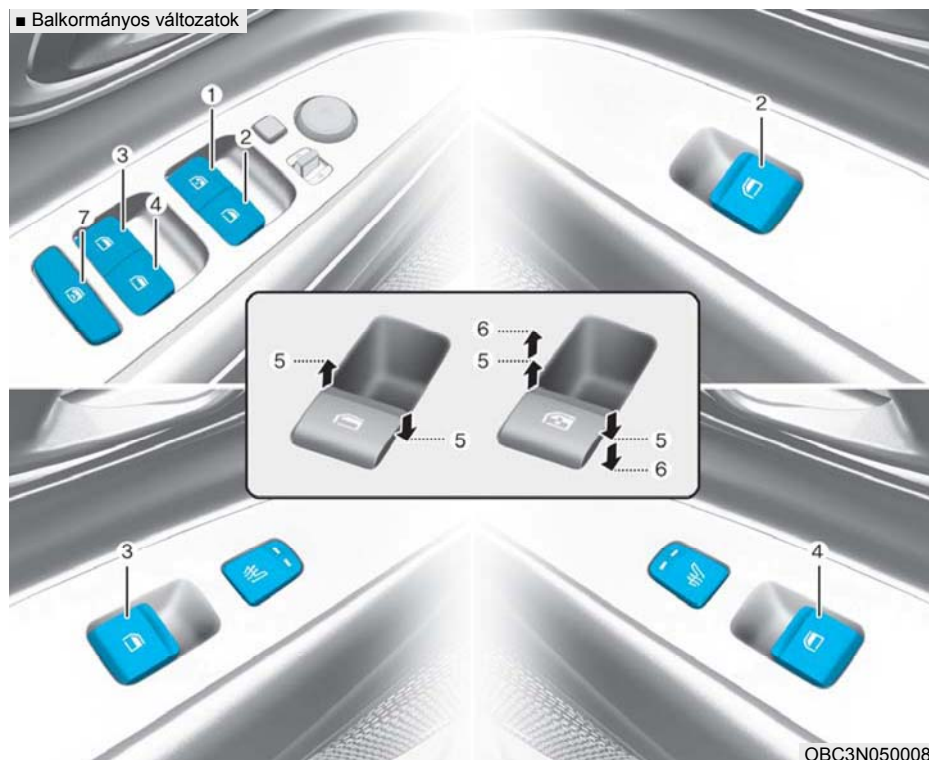
Az elektromos típusú külső visszapillantó tükör akkor is működik, ha a gyújtáskapcsoló az OFF állásban van. Azonban az akkumulátor fölösleges lemerülésének elkerülése érdekében álló motornál ne állítsa a tükröket a szükségesnél hosszabb ideig.

MEGJEGYZÉS

Ne hajtja be kézzel az elektromos külső visszapillantó tükröt. Ez a mozgatómotor meghibásodásához vezethet.

ABLAKOK

Elektromos ablakmozgatás (egyes változatoknál)

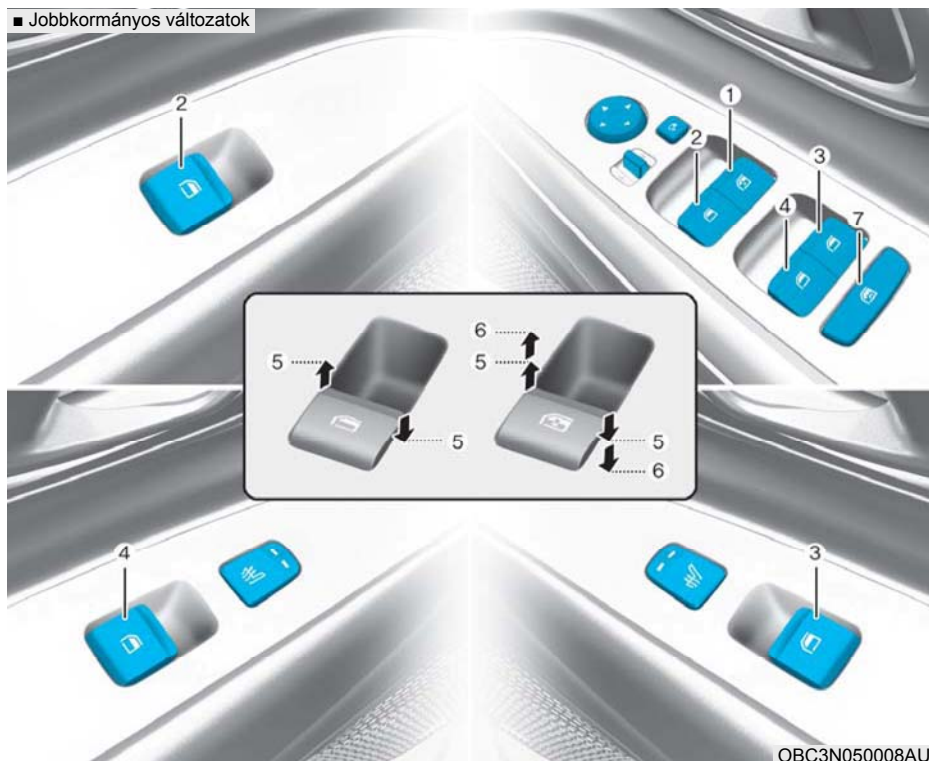


- (1) Vezetőajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
- (2) Utas oldali első ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
- (3) Bal hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
- (4) Jobb hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló

- (5) Ablak leengedése és felhúzása
- (6) Automatikus ablakmozgatás*
- (7) Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló*

*: egyes változatoknál

■ Jobbkormányos változatok



OBC3N050008AU

- (1) Vezetőajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
- (2) Utas oldali első ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
- (3) Jobb hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
- (4) Bal hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló

- (5) Ablak leengedése és felhúzása
- (6) Automatikus ablakmozgatás*
- (7) Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló*

*: egyes változatoknál

Az ablakokat kizárólag a gyújtáskapcsoló ON állásában lehet felemelni, illetve leeresztetni. Mindegyik ajtón található egy ablakemelő kapcsoló az ajtó ablakának mozgatásához. A vezető oldali ajtón található egy letiltó gomb, amellyel ki lehet kapcsolni az utasablakok működtetését. Az elektromos ablakok a gyújtáskapcsoló ACC vagy OFF pozícióba állítása után még kb. 3 percig működnek. Ha azonban kinyitja az első ajtókat, az elektromos ablakmozgatás még a 3 perces időtartamon belül sem működik.



VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében menet közben ne dugja ki a fejét, karját vagy egyéb testrészét az ablakon keresztül.

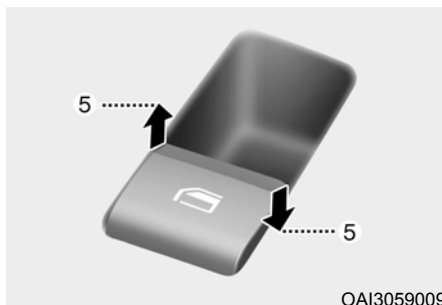


Információ

- Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy az elektromos ablak befagyás miatt nem működik megfelelően.
- Leeresztett hátsó ablakokkal, illetve (részlegesen vagy teljesen) nyitott napfénytetővel (egyes változatoknál) közlekedve a gépkocsiban szellőkések jelentkezhetnek, vagy pulzáló zaj hallható. Ez a zaj normális jelenség, és az alábbiak végrehajtásával csökkenthető vagy megszüntethető. Ha a zaj egyik vagy mindkét hátsó ablak leeresztett állapotában jelentkezik, akkor részlegesen, kb. 2,5 cm-rel eressze le mindkét első ablakot.

Ha a zajt nyitott napfénytetőnél tapasztalja, kissé csukja be a napfénytetőt.

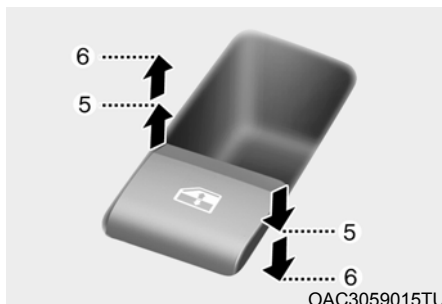
Ablak leengedése és felhúzása



OAI3059009

Az ablakok leengedéséhez vagy felhúzásához nyomja le vagy húzza fel a kívánt ablak kapcsolóját az első kattánásig (5).

Az ablak automatikus felhúzása/leeresztése (vezető oldali ablak)



OAC3059015TU

Nyomja le az elektromos ablakmozgató kapcsolót egy pillanatra a második kattánásig (6). Ekkor a vezető oldali ablak teljesen leereszkedik, még akkor is, ha elengedi a kapcsolót. Ha az ablak mozgását egy kívánság szerinti helyzetben meg akarja állítani, húzza fel és engedje el a kapcsolót az ablak mozgásával elmentés irányba.

Az elektromos ablakemelők alapbeállítása

Amennyiben az elektromos ablakemelők nem működnek megfelelően, az automatikus ablakemelő rendszert az alábbi módon újra be kell állítani:

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe.
2. Zárja be az ablakot, és legalább egy másodpercig tartsa a gombot továbbra is felhúzva.

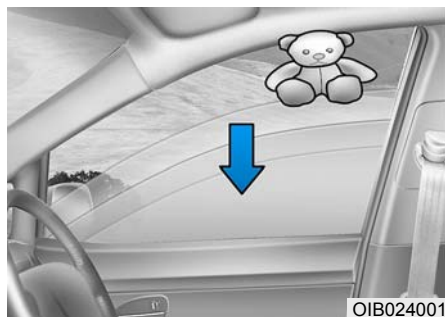
Ha az elektromos ablakemelők az újrabéállítás után sem működnek megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

Az automatikus visszanyitási funkció nem aktív az elektromos ablakemelő rendszer alapbeállítása során. A sérülések elkerülése és a gépkocsi megóvása érdekében az ablak becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a testrészei vagy egyéb tárgyak nincsenek az ablak útjában.

Automatikus visszanyitás



Amennyiben az automatikus zárás során az ablak bármilyen akadályt észlel, az ablak megáll, és kb. 30 cm-t leereszkedik, hogy lehetővé tegye a tárgy eltávolítását.

Ha az ablak folyamatosan felfelé húzott gombnál érzékeli az ellenállást, akkor az ablak mozgása megáll, és kb. 2,5 cm-t leereszkedik.

Amennyiben az automatikus leeresztést követően 5 másodpercen belül ismét folyamatosan felfelé húzza a gombot, az automatikus visszanyitás nem fog működni.



Információ

Az automatikus visszanyitási funkció csak akkor aktív, ha a gomb teljes, második kattantásig történő felhúzásának hatására az automatikus felemelés funkció működik.



VIGYÁZAT

A sérülések elkerülése és a gépkocsi megóvása érdekében az ablak becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a testrészei vagy egyéb tárgyak nincsenek az ablak útjában.

Ha egy 4 mm-nél kisebb átmérőjű tárgy szorul be az üveg és a felső ablakkeret közé, előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitás nem érzékeli azt, így nem állítja meg automatikusan az ablakot, és nem végzi el a visszanyitást.

MEGJEGYZÉS

Ne szereljen semmilyen kiegészítő szerkezetet az ablakokra. Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitási funkció nem működik.

Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló



A vezető le tudja tiltani a hátsó ablakemelő kapcsolók működését, ha megnyomja a letiltó kapcsolót, és a lock [letiltott] helyzetbe állítja azt.

Ha az elektromos ablakemelőt letiltó kapcsoló lenyomott állapotú:

- A vezető főkapcsoló egységéről működtethető az összes ablak mozgatása.
- Az első utas oldali kapcsolóegységről lehet működtetni az első utasablak mozgatását.
- A hátsó utasok kapcsolóegységéről nem lehet működtetni a hátsó utasablakok mozgatását.

MEGJEGYZÉS

- Az elektromos ablakmozgató rendszer károsodásának elkerülése érdekében egyidejűleg ne nyisson vagy csukjon kettő vagy több ablakot. Ezzel megnöveli a biztosítékok élettartamát is.
- Soha ne kísérelje meg, hogy a főkapcsoló egységen és az egyes ablakoknál egy időben ellenkező irányba működteti az ablakot. Ha ezt megtörténik, akkor az ablak megáll, és nem lehet sem leengedni, sem felhúzni.



VIGYÁZAT

- SOHA ne hagyja a kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt, amikor a motor jár.
- SOHA ne hagyjon felügyelet nélküli gyermeket a gépkocsiban. Még a kisgyermek is véletlenül mozgásba hozhatja a gépkocsit, becsíphetik magukat az ablakba, vagy más módon sérülést okozhatnak maguknak vagy másoknak.
- Felhúzás előtt minden esetben kétszer is ellenőrizze, hogy biztosan legyen abban, nincs senkinek a karja, keze, feje vagy egyéb akadály az ablak mozgásának útjában.
- Ne engedje, hogy a gyermekek az elektromos ablakokkal játszzanak. Tartsa az elektromos ablak vezetőajtón lévő letiltó kapcsolóját a „LOCK” (lenyomott) állapotban. Ha egy gyermek véletlenül működteti az ablakokat, súlyosan megsérülhet.
- Ne dugja ki a fejét, karját vagy egyéb testrészét az ablakon keresztül menet közben.

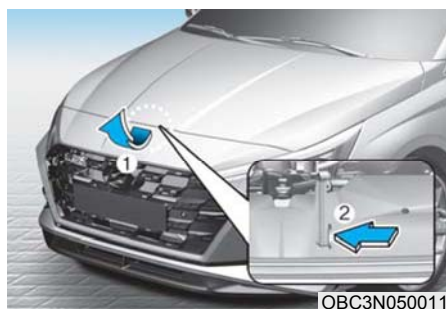
KÜLSŐ EGYSÉGEK

Motorháztető

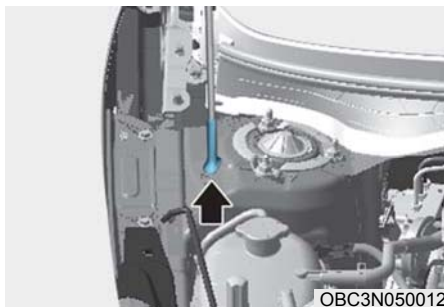
A motorháztető kinyitása



1. Álljon meg a gépkocsival, és működtesse a rögzítőféket.
2. Húzza meg a nyitókart a motorháztető kinyitásához. A motorháztetőnek egy kicsit meg kell emelkednie.



3. Menjen a gépkocsi elejéhez, emelje fel kissé a motorháztetőt, nyomja felfelé a biztonsági zár karját (1) a motorháztetőn belül, középen, és emelje fel a motorháztetőt (2).



4. Húzza ki a motorháztetőből a kitámasztórudat.
5. Támassza meg a motorháztetőt a kitámasztórúddal.



VIGYÁZAT

Kitámasztórúd

- Ha közlekedett a gépkocsival, a motortér és a kitámasztórúd felforrósodik. Az égési sérülések elkerülése érdekében a kitámasztórudat a műanyaggal bevont részénél fogja meg.
- A kitámasztórudat mindig teljesen be kell helyezni a nyílásba, ha a motorteret vizsgálja. Ezzel megelőzhető, hogy a motorháztető leessen és sérülést okozzon.

A motorháztető lecsukása

1. A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze az alábbiakat:
 - A motortérben lévő összes feltöltőnyílás sapkája megfelelően vissza van helyezve.
 - A kesztyűket, rongyokat és bármilyen egyéb éghető anyagot el kell távolítani a motortérből.
2. Helyezze vissza a kitámasztórudat a csíptetőjébe, hogy elkerülje az általa okozott zörgést.
3. Félíg engedje le a motorháztetőt (körülbelül 30 cm-re tartsa meg a zárt helyzettől), és onnan ejtse le, hogy biztonságosan rögzüljön. Ezután gondosan ellenőrizze, hogy a motorháztető biztonságosan reteszelődőtt-e.
Ha a motorháztető kissé felemelhető, akkor nem rögzült megfelelően. Ismét nyissa ki és nagyobb erővel csukja le.



VIGYÁZAT

- A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze, hogy semmi sem akadályozza a lecsukást.
- Elindulás előtt gondosan ellenőrizze, hogy a motorháztető megfelelően reteszelődőtt-e. Ellenőrizze, hogy a műszercsoportban nem világít-e a nyitott motorháztetőre figyelmeztető lámpa, vagy nem jelenik-e meg az erre vonatkozó üzenet. Ha menet közben a motorháztető felnyílik, akkor teljesen eltakarhatja a kilátást, ami balesethez vezethet.
- Ne közlekedjen felemelt motorháztetőjű gépkocsival, mivel a motorháztető balesetveszélyt okozva eltakarja a kilátást, és a motorháztető lecsapódhat, illetve megsérülhet.

Csomagtérajtó

A csomagtérajtó kinyitása



- A csomagtérajtó zárszerkezete bezáródik vagy kinyílik, ha az ajtók bezárásához vagy kinyitásához a távvezérlős kulcsot vagy az intelligens kulcsot használja, illetve a központi zár kapcsolóját működteti.
- Ha a csomagtérajtó zárszerkezete nyitva van, a kinyitáshoz a csomagtérajtó kilincset meg kell húzni felfelé.



Információ

Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy az ajtó zárszerkezete és mechanizmusa befagyás miatt nem működik megfelelően.



VIGYÁZAT

A csomagtérajtó felfelé lendül. Ügyeljen arra, hogy a csomagtérajtó nyitásakor ne legyen semmilyen tárgy vagy személy annak közelében.

MEGJEGYZÉS

Mielőtt gépkocsijával elindulna, győződjön meg arról, hogy a csomagterájtó be van-e csukva. A csomagterájtót emelő teleszkópok és a felerősítő szerkezetek károsodhatnak, ha nem csukja be elindulás előtt a csomagterájtót.

A csomagterájtó becsukása

A csomagterájtó becsukásakor kissé engedje le, és határozottan nyomja lefelé a csomagterájtót. Győződjön meg arról, hogy a csomagterájtó zárszerkezete beakadt-e.

**VIGYÁZAT**

A csomagterájtó becsukása előtt győződjön meg arról, hogy az arca, keze, karjai, testrészei nincsenek az ajtó útjában.

**FIGYELEM**

Győződjön meg arról, hogy semmi nincs a csomagterájtó zárnyelv és a zárútköző közelében, mert megsérülhet a csomagterájtó zárnyelve.

**VIGYÁZAT****Kipufogógázok**

Ha úgy halad gépkocsijával, hogy a csomagterájtó nyitva van, a kipufogógázok bejuthatnak az utastérbe, ami súlyos vagy halálos egészségkárosodást okozhat.

Ha nyitott csomagterájtóval kell vezetnie, kapcsolja be a szellőzést, és nyissa ki az összes ablakot, hogy a friss levegő beáramolhasson az utastérbe.

**VIGYÁZAT**

A csomagterájtót mindig tartsa teljesen csukva, amikor a gépkocsi mozgásban van. Ha a fedél nyitott vagy nem teljesen lecsukott állapotú, szén-monoxidot (CO) tartalmazó veszélyes kipufogógázok juthatnak be a gépkocsiba, ami súlyos megbetegedést vagy halált okozhat.

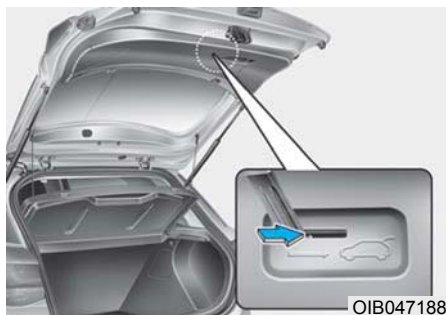
**VIGYÁZAT****Hátsó csomagtér**

Utasok soha ne utazzanak a csomagtérben, ahol nincs számukra biztonsági öv. Balesetkor vagy hirtelen fékezéskor bekövetkező sérülések elkerülése érdekében minden utasnak becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.

**VIGYÁZAT**

Ne fogja meg a csomagterájtót támasztó alkatrészt (a gázrugót). Legyen tudatában annak, hogy az alkatrész deformálódása a gépkocsi károsodását okozhatja, és balesethez vezethet.

A csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben



A csomagtérajtó alján található a vésznyitó kar.

Ha valakit véletlenül a csomagtérbe zárnak, a csomagtérajtó a következő műveletek végrehajtásával kinyitható:

1. Helyezze be a mechanikus kulcsot a nyílásba.
2. Nyomja jobbra a mechanikus kulcsot.
3. Nyomja felfelé a csomagtérajtót.



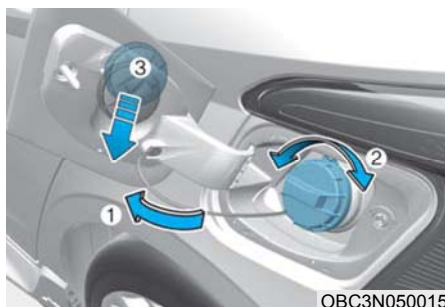
VIGYÁZAT

- Vészhelyzet esetére legyen tisztában azzal, hogy hol található a vésznyitó kar, és hogyan kell kinyitni a csomagtérajtót olyan esetben, ha valaki véletlenül a csomagtérbe záródik.
- Soha senki nem tartózkodhat a csomagtérben. A csomagtér baleset esetén nagyon veszélyes hely.
- A vésznyitó kart csak vészhelyzet esetén használja. Rendkívül óvatosan járjon el, különösen akkor, ha a gépkocsi mozgásban van.

Üzemanyagöltő-nyílás ajtó Az üzemanyagöltő-nyílás ajtó kinyitása



1. Állítsa le a motort.
2. Győződjön meg arról, hogy a vezetőajtó kireteszelt állapotban van.
3. Nyomja meg az üzemanyagöltő-nyílás ajtaját a 3 órának megfelelő (jobb oldali) területen.



OBC3N050015

3. Hajtsa ki teljesen az üzemanyagtöltő-nyílás ajtaját (1).
4. Az eltávolításhoz forgassa a tanksapkát (2) az óramutató járásával ellentétes irányba. Esetleg egy sziszegő hang hallható, ahogyan az üzemanyag-tartályban a nyomás kiegyenlítődik.
5. Helyezze a sapkát az üzemanyagtöltő-nyílás ajtajára (3).

i Információ

Ha az üzemanyagtöltő-nyílás ajtó befagyott, és emiatt nem nyílik, óvatos ütögetésével vagy nyomogatásával törje meg körülötte a jeget, majd nyissa ki az ajtót. Ne feszegesse a fedelet. Ha szükséges, használjon bevizsgált jégmentesítő folyadékot (ne fagyálló hűtőfolyadékot), vagy álljon be fűtött helyre a gépkocsival, hogy a jég leolvadjon.

Az üzemanyagtöltő-nyílás ajtó becsukása

1. A tanksapka visszahelyezéséhez forgassa azt az óramutató járásával megegyező irányba, amíg kattantást nem hall.
2. A biztonságos záródás eléréséig csukja be az üzemanyagtöltő-nyílás ajtaját.



VIGYÁZAT

A benzin rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes anyag. Ha ezeket az előírásokat nem tartja be, **SÚLYOS** vagy **HALÁLOS SÉRÜLÉSEK** következhetnek be:

- Olvassa el és tartsa be az üzemanyagtöltő állomásokon kifüggesztett biztonsági óvintézkedéseket.
- A tankolás előtt tudakolja meg, hogy hol található az üzemanyag biztonsági elzárója, ha ilyenrel rendelkezik a töltőállomás.
- Mielőtt megérintené a töltőpisztolyt, vezesse le a potenciálisan veszélyes statikus elektromos feltöltődést. A kisütéshez csupasz kézzel érintse meg a gépkocsi valamelyik fém részét biztonságos távolságban a tartály betöltőnyílásától, a töltőpisztolytól vagy egyéb benzinforrástól.
- Mobiltelefonját ne használja az üzemanyaggal való feltöltés során. A mobiltelefonok által keltett elektromos áram és/vagy elektronikus interferencia meggyújthatja az üzemanyaggyőzőket, ami tüzet okozhat.
- Ne szálljon vissza a gépkocsiba, ha elkezdte az üzemanyaggal feltöltést, mivel statikus elektromosságot generálhat, ha bizonyos anyagokkal érintkezésbe kerül, hozzájuk dörzsölődik, vagy súrolja azokat. A statikus elektromos kisülés meggyújthatja az üzemanyaggyőzőket. Ha vissza kell ülnie a gépkocsiba, szüntesse meg a ruháján létrejött statikus feltöltődésből származó elektromosságot. A kisütéshez csupasz kézzel érintse meg a gépkocsi valamelyik fém részét biztonságos távolságban a tartály betöltőnyílásától, a töltőpisztolytól vagy egyéb benzinforrástól.

- Az üzemanyag-feltöltésnél mindig mozgassa a sebességváltó kart N (üres) állásba (automata sebességváltó/dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén), illetve 1. vagy R (hátrameneti) sebességfokozatba (manuális sebességváltó esetén), hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba. A motor elektromos berendezései által keltett szikra meggyújthatja az üzemanyaggyőzőket.
- Ha bevizsgált üzemanyagkannát használ, akkor az üzemanyag betöltése előtt helyezze a kannát a földre. A kannából származó statikus elektromos kisülés meggyújthatja az üzemanyaggyőzőket. Miután a feltöltés megkezdődött, tartsa fenn a folyamatos érintkezést a csupasz keze és a gépkocsi között a feltöltés befejezéséig.
- Csak olyan jóváhagyott műanyag kannát használjon, amelyet benzintárolás céljára készítettek.
- Töltőállomáson, különösen a tankolás ideje alatt, soha ne használjon gyufát vagy öngyújtót, ne dohányozzon, és ne hagyjon égő cigarettát a gépkocsiban.
- Ne töltse túl a gépkocsi üzemanyag-tartályát vagy ne töltsön rá, mert az az üzemanyag kifolyását okozhatja.
- Ha az üzemanyag betöltése során tűz ütne ki, azonnal hagyja el a gépkocsi környékét, értesítse a töltőállomás személyzetét és a tűzoltókat. Kövesse az általuk adott biztonsági utasításokat.

- Ha a nyomás alatt lévő üzemanyag kifröccsen, beszennyezheti a ruháját vagy a bőrét, ami miatt tűzveszély vagy égési sérülések veszélye áll fenn. A tanksapkát mindig óvatosan, lassan csavarja le. Ha a sapka üzemanyagot enged ki, vagy sziszegő hang hallható, várjon, amíg ez a jelenség megszűnik, mielőtt lecsavarja a sapkát.
- Mindig ellenőrizze a tanksapka biztonságos meghúzását, hogy megelőzze az üzemanyag kifolyását egy baleset bekövetkezésekor.

Információ

A gépkocsi feltöltését a 2. fejezet „Az üzemanyagra vonatkozó előírások” című részében előírtakat figyelembe véve végezze.

MEGJEGYZÉS

- Ne hagyja, hogy az üzemanyag kifolyjon a karosszéria külső felületére. Bármilyen üzemanyag károsíthatja a fényezett felületeket.
- Ha a tanksapkát ki kell cserélni, akkor csak eredeti HYUNDAI sapkát helyezzen fel. A nem megfelelő tanksapka súlyos működési rendellenességet okozhat az üzemanyag-ellátó vagy a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben.

VILÁGÍTÁS

Külső világítás

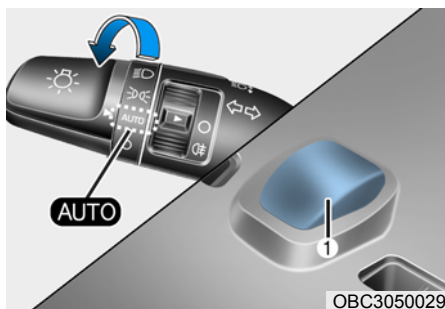
A világítás bekapcsolása



OPDE046065

A világítás bekapcsolásához forgassa el a kar végén lévő kapcsolót az alábbi pozíciók egyikébe:

- (1) OFF (O) állás
- (2) AUTO világítás helyzet (egyes változatoknál)
- (3) Helyzetjelző világítás
- (4) Tompított fényszóró



AUTO világítás helyzet (egyes változatoknál)

A világításkapcsoló AUTO állásában a helyzetjelzők és a tompított fényszórók a gépkocsi környezetének fényerősségétől függően kapcsolnak be és ki.

Még a világítás automatikus funkciójának működése esetén is ajánlott a világítás manuális bekapcsolása, ha éjszaka vagy ködben vezet, vagy sötét területekre (pl. alagutakba és parkolóházakba) hajt be.

MEGJEGYZÉS

- Soha ne takarja el a műszerfalon lévő érzékelőt (1), és ne öntsön rá semmit.
- Ne használjon ablaktisztítót az érzékelő tisztításához. A tisztítószer vékony filmréteget hagyhat a felületen, ami zavarhatja az érzékelő működését.
- Ha a gépkocsi szélvédője színezett, vagy bármilyen más fémbevonattal van ellátva, előfordulhat, hogy az automatikus világítás rendszer nem működik megfelelően.



OAE046469L

Helyzetjelző világítás ($\Rightarrow$)

Bekapcsol a helyzetjelző lámpa, a rendszám-tábla- és a műszer-csoport-világítás.



OAE046467L

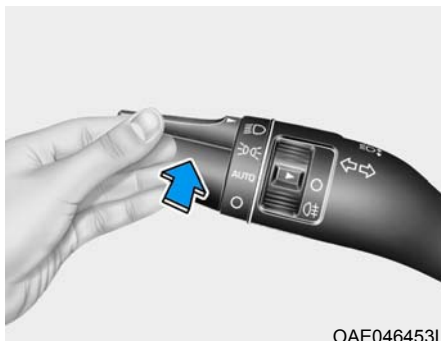
Tompított fényszóró állás ($\Rightarrow$)

Bekapcsol a fényszóró, a helyzetjelző lámpa, a rendszám-tábla- és a műszer-csoport-világítás.

Információ

A fényszórók csak akkor kapcsolhatók be, ha a gyújtáskapcsoló ON állásban van.

Távolsági fényszóró bekapcsolása



OAE046453L

A távolsági fényszóró bekapcsolásához tolja a kart a szélvédő felé.

A távolsági fényszóró visszajelző lámpa a távolsági fényszóró bekapcsolásakor felgyullad.

A távolsági fényszóró kikapcsolásához húzza a kart ön maga felé. A tompított fényszóró bekapcsol.



VIGYÁZAT

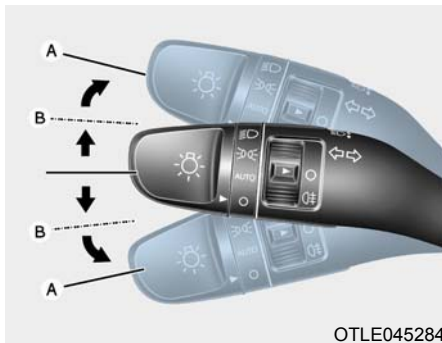
Ne használja a távolsági fényszórókat, ha más gépkocsik vannak a közelben. A távolsági fényszórók használata elvakíthatja a többi gépkocsivezetőt.



OAE046455L

A fénykürt használatához húzza a kart hátra, majd engedje el. A távolsági fényszóró addig marad bekapcsolva, amíg a kart ön maga felé meghúzva tartja.

Irányjelzés és sávváltás jelzés



OTLE045284

Az irányváloztatás jelzéséhez nyomja lefelé a kart balra kanyarodáskor, illetve felfelé, az (A) pozícióba jobbra kanyarodáskor. Sávváltáskor az irányjelző kart mozdítsa el kissé a kívánt irányba (B), és tartsa ott.

A kar az elengedésekor vagy a kanyarodás befejezésekor visszaáll a kikapcsolt alaphelyzetbe.

Ha az irányjelző visszajelzője folyamatosan világít, vagy nem villog, illetve rendellenesen villog, akkor az egyik irányjelzőizzó kiégett, és azt ki kell cserélni.

Egy érintés esetén automatikus irányjelzés funkció

Az egy érintésre működő irányjelzés funkció bekapcsolásához mozdítsa el kissé az irányjelző kart, majd engedje el. A sávváltás jelzésekor az irányjelzők háromszor, ötször vagy hétszer villannak fel.

Az egy érintésre működő sávváltás funkció bekapcsolható/kikapcsolható, illetve a felvillanások száma (3, 5 vagy 7) kiválasztható az LCD kijelző felhasználói beállítások üzemmódja segítségével. **További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző üzemmódok” című részében találhatók.**

Ködfényszóró



OPDE046066

A ködfényszórók köd, eső vagy sűrű hóesés stb. miatti rossz látási viszonyok között javítják a láthatóságot. A ködfényszórókat a fényszórókapcsoló mellett található kapcsolóval lehet be-, illetve kikapcsolni.

1. Kapcsolja be a helyzetjelző világítást.
2. Fordítsa a világításkapcsolót (1) a ködfényszóró állásba.
3. A ködfényszórók kikapcsolásához ismét fordítsa a világításkapcsolót a ködfényszóró állásba, vagy kapcsolja ki a helyzetjelző világítást.

MEGJEGYZÉS

Bekapcsolt állapotban a ködfényszóróknak nagy az áramfelvételük. Csak akkor kapcsolja be a ködfényszórókat, ha rosszak a látási viszonyok.

Hátsó ködlámpa



OPDE046064

Ködfényszóróval szerelt gépkocsi

A hátsó ködlámpa bekapcsolásához:

Állítsa a világításkapcsolót a helyzetjelző állásba, kapcsolja a világításkapcsolót (1) a ködfényszóró állásba, majd fordítsa a kapcsolót (1) a hátsó ködlámpa állásba.

A hátsó ködlámpa kikapcsolásához az alábbiak egyikét hajtsa végre:

- Fordítsa kikapcsolt állásba a helyzetjelző világítás kapcsolóját.
- Ismét fordítsa a világításkapcsolót a hátsó ködlámpa állásba.
- Amikor a világításkapcsoló a helyzetjelző állásban van, ha kikapcsolja a ködfényszórókat, a hátsó ködlámpa is kikapcsol.

Akkumulátorkímélő funkció

Ennek a funkciónak az a célja, hogy megelőzze az akkumulátor lemerülését. A rendszer automatikusan kikapcsolja a helyzetjelző világítást, amikor a vezető leállítja a motort, és kinyitja a vezető oldali ajtót.

Ennek a funkciónak köszönhetően a helyzetjelző lámpák automatikusan kikapcsolnak, amikor a vezető elhagyja a gépkocsit.

Ha szükség van arra, hogy a lámpák álló motornál is világítsanak, akkor a következők szerint járjon el:

- 1) Nyissa ki a vezető oldali ajtót.
- 2) Kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be a helyzetjelző fényeket a kormányoszlopon lévő világításkapcsolóval.

Késleltetett fényszóró funkció (egyes változatoknál)

Ha a gyújtáskapcsolót bekapcsolt fényszórókkal fordítja ACC vagy OFF állásba, a fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) körülbelül 5 percig bekapcsolva maradnak. Ha azonban álló motornál kinyitják és becsukják a vezetőajtót, a fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) körülbelül 15 másodperc múlva kikapcsolnak.

A fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) kikapcsolhatók a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs zárógombjának kétszeri megnyomásával, illetve a világításkapcsoló OFF vagy AUTO állásba fordításával. Ha azonban a világításkapcsolót akkor fordítja AUTO állásba, amikor kint sötét van, a fényszórók nem fognak kialudni.

MEGJEGYZÉS

Ha a vezető nem a vezetőajtón, hanem egy másik ajtón keresztül hagyja el a gépkocsit, az akkumulátorkímélő funkció nem lép működésbe, és a késleltetett fényszóró funkció nem kapcsol ki automatikusan.

Ez az akkumulátor lemerülését okozhatja. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a fényszórókapcsolóval manuálisan kapcsolja ki a fényszórókat, mielőtt kiszáll a gépkocsiból.

Nappali menetjelző fény (Daytime running light - DRL) (egyes változatoknál)

A nappali menetjelző fények (DRL) könnyebbé teszik a gépkocsi nappali észlelését a közlekedés többi résztvevője számára, különösen hajnalban vagy napnyugtakor.

A DRL rendszer kikapcsolja az erre szolgáló lámpákat, ha:

1. A rögzítőfék működtetésekor.
2. A motor nem jár.

Fényszórómagasság-állító berendezés



A magasságállító kapcsoló elforgatásával lehet a szállított személyek számának és a csomagtartóban lévő tárgyak tömegének függvényében a fényszóró fénysugarának magasságát változtatni.

Minél nagyobb a kapcsoló pozíciószáma, annál alacsonyabbra irányul a fényszóró fénysugara. Mindig állítsa a fényszóró magasságát a megfelelő értékre, hogy az ne vakítsa a közlekedés többi résztvevőjét.

Az alábbi táblázat segíthet Önnek a fényszóró helyes beállításában, igazodva a változó terhelésekhez. A táblázatban nem szereplő terhelési esetekben állítsa a fényszóró magasságát az itt szereplő feltételekhez leginkább hasonló állásba.

Terhelési állapot	Kapcsoló állása
Csak vezető	0
Vezető + első utas	0
Vezető + összes utas	1
Vezető + összes utas + maximális megengedett terhelés	2
Vezető + maximális megengedett terhelés	3



VIGYÁZAT

Ha a funkció nem megfelelően működik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Ne kísérelje meg a vezetékek házilagos ellenőrzését vagy cseréjét.

Tompított fényszórót kiegészítő statikus világítás

Kanyarodás közben a nagyobb láthatóság és a biztonság érdekében vagy a bal vagy a jobb oldali tompított fényszórót kiegészítő statikus világítás automatikusan felgyullad. A tompított fényszórót kiegészítő statikus világítás a következő körülmények egyikének fennállása esetén kapcsol be:

- A gépkocsi sebessége 10 km/h alatti és a kormánykerék elfordítási szöge körülbelül 80° bekapcsolt tompított fényszóró mellett.
- A gépkocsi sebessége 10 km/h és 90 km/h között van, illetve a kormánykerék elfordítási szöge körülbelül 35° bekapcsolt tompított fényszóró mellett.
- Ha tolatás közben teljesül a fent ismertetett körülmények egyike, akkor a kormánykerék elfordítási irányával ellentétes oldalon lévő fényszóró gyullad fel.

BELSŐ VILÁGÍTÁS

MEGJEGYZÉS

Ne használja hosszabb ideig a belső világítást, ha a motor kikapcsolt állapotú, mert az az akkumulátor lemerüléséhez vezethet.

A belső világítás automatikus kikapcsolása

A belső világítás lámpái a motor leállítása és az összes ajtó becsukása után körülbelül 20 perccel automatikusan kikapcsolnak. Ha az egyik ajtó nyitva van, a világítás a motor leállítása után kb. 40 perccel kapcsol ki. Ha az ajtókat a távvezérlős kulccsal vagy az intelligens kulccsal zárták be, és élesedik a gépkocsi riasztóberendezése, a világítás öt másodperc elteltével kialszik.

Első utastér-világítás lámpatest (egyes változatoknál)



- (1) Első térképolvasó lámpa
- (2) Első ajtó lámpa
- (3) Az első utastér-világítás lámpatest bekapcsolva
- (4) Első utastér-világítás lámpatest kikapcsolva

Első térképolvasó lámpa:

A térképolvasó lámpa be- vagy kikapcsolásához nyomja meg az egyik lámpaburát. Ez a lámpa pontszerű fényt bocsát ki, hogy kényelmesen használható legyen térképolvasó lámpaként éjszaka, vagy a vezető és első ülésen utazó utas számára személyes lámpaként.

Első ajtó lámpa ():

Az első vagy a hátsó utastér-világítás lámpatest bekapcsol, ha valamelyik első vagy hátsó ajtót kinyitja, függetlenül attól, hogy a motor jár vagy sem. Ha az ajtózárat a távvezérlős kulccsal vagy az intelligens kulccsal nyitja ki, de az ajtók csukva maradnak, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek körülbelül 30 másodpercig világítanak. Az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek az ajtó becsukása után körülbelül 30 másodperccel fokozatosan elhalványulnak. Azonban a gyújtáskapcsoló ON állásában, vagy ha az összes ajtót bezárta, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek azonnal kialszanak. Ha a gyújtáskapcsoló ACC vagy OFF állásában az egyik ajtót kinyitják, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek körülbelül 20 percig világítanak.

Első utastér-világítás lámpatest

(): Nyomja meg a gombot az első/hátsó ülések utastér-világítás lámpatestének bekapcsolásához.

(): Nyomja meg a gombot az első/hátsó ülések utastér-világítás lámpatestének kikapcsolásához.

Hátsó lámpatestek

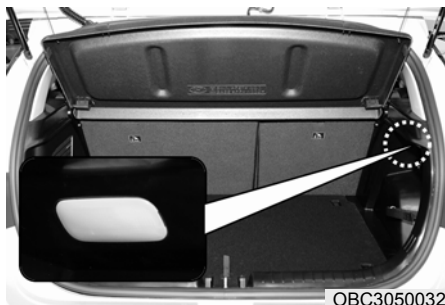


Hátsó belső világítás lámpakapcsoló

():

Az utastér-világítás be- vagy kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.

Csomagtér-világítás lámpatest

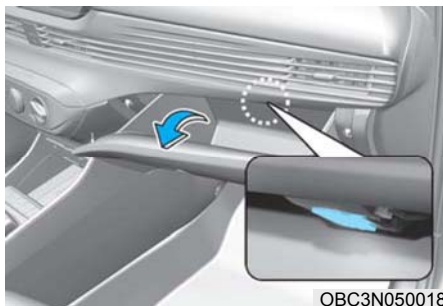


A csomagtér belső világítás lámpatest a csomagtérajtó nyitott állapotában világít.

MEGJEGYZÉS

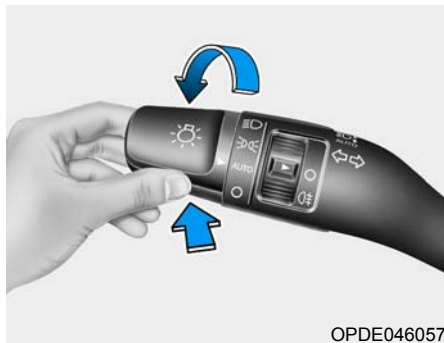
A csomagtér-világítás lámpatest addig világít, amíg a csomagtérajtó nyitott állapotban van. Az akkumulátor szükségtelen lemerítésének megelőzése érdekében a csomagtartó használata után teljesen csukja le a csomagtérajtót.

Kesztyűtartó-világítás lámpatest (egyres változatoknál)



A lámpa a kesztyűtartó kinyitásakor kapcsol be.

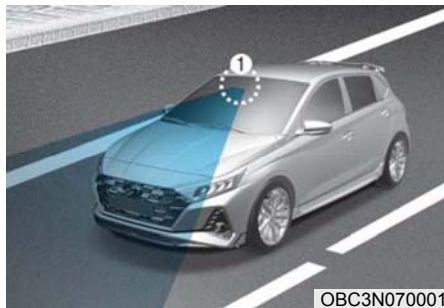
TÁVOLSÁGI FÉNYSZÓRÓ ASSZISZTENS (HBA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



OPDE046057

A távolsági fényszóró asszisztens (HBA) egy olyan rendszer, amely a többi gépkocsi megvilágításának és az útviszonyoknak megfelelően automatikusan beállítja a fényszóró tartományát (átvált a távolsági fényszóró és tompított fényszóró között).

Észlelést végző érzékelő



OBC3N070001

[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a környezeti megvilágítást és annak fényerejét észleli menet közben.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

MEGJEGYZÉS

- A távolsági fényszóró asszisztens optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát.
- Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.

A funkció beállítása

A vezető a gyújtáskapcsoló ON állásba kapcsolása után a következők kiválasztásával tudja bekapcsolni a HBA rendszert: 'User Settings [Felhasználói beállítások] → Lights [Világítás] → HBA (High Beam Assist) [Távolsági fényszóró asszisztens]'. A funkció kikapcsolása esetén a HBA nem fog működni.

A HBA beállítása a motor újraindítása után megtartja a korábban kiválasztott beállítást.

Működési feltétel

1. Állítsa a világításkapcsolót AUTO helyzetbe.
2. A távolsági fényszóró bekapcsolásához tolja a kart a szélvédő felé.
3. A távolsági fényszóró asszisztens (HBA) visszajelző lámpája felgyullad.
4. A távolsági fényszóró asszisztens bekapcsol, ha a gépkocsi 40 km/h-t meghaladó sebességgel halad.

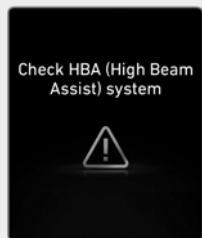
A távolsági fényszóró asszisztens működése

A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás

- Miután a Settings [Beállítások] menüben kiválasztotta a High Beam Assist [Távolsági fényszóró asszisztens] menüpontot, a távolsági fényszóró asszisztens a következő eljárás szerint fog működni.
 - Állítsa a fényszórókapcsolót AUTO állásba, és nyomja a fényszórókart a műszercsoport felé. A távolsági fényszóró asszisztens (☞) visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban, és a távolsági fényszóró asszisztens aktívra válik.
 - A távolsági fényszóró asszisztens aktív állapotában a távolsági fényszóró bekapcsol, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 40 km/h-t. Amikor a gépkocsi sebessége 25 km/h-nál alacsonyabb, a távolsági fényszóró nem fog bekapcsolni.
 - A távolsági fényszóró (☞) visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban, amikor a távolsági fényszóró bekapcsolt állapotban van.
- Ha a fényszórókart vagy kapcsolót akkor használják, amikor a távolsági fényszóró asszisztens aktív, a távolsági fényszóró asszisztens a következők szerint működik:
 - Amennyiben a fényszórókapcsolót akkor húzza hátrafelé, amikor a távolsági fényszórók kikapcsolt állapotúak, a távolsági fényszórók anélkül gyulladnak fel, hogy a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsolna. Amikor elengedi a fényszórókapcsolót, a kar középső pozícióba áll, és a távolsági fényszóró kikapcsol.
 - Amennyiben a fényszórókapcsolót akkor húzza hátrafelé, amikor a távolsági fényszórókat a távolsági fényszóró asszisztens kapcsolta be, a tompított fényszórók bekapcsolnak, és a rendszer kikapcsol.
 - Ha a fényszórókapcsolót AUTO állásból egy másik állásba (fényszóró/helyzetjelző/ki) kapcsolják, a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsol, és a beállított világítás felgyullad.
- Amikor a távolsági fényszóró asszisztens működik, a távolsági fényszóró a következő körülmények bármelyikének fennállása esetén átkapcsol tompított fényszóró állásba:
 - Ha egy szemből közeledő gépkocsi fényszóróját észleli.
 - Ha egy elől haladó gépkocsi hátsó lámpáját észleli.
 - Ha egy motorkerékpár vagy kerékpár fényszóróját, illetve hátsó lámpáját észleli.
 - Amikor a környezeti megvilágítás elég erős ahhoz, hogy ne legyen szükség a távolsági fényszórókra.
 - Ha utcai világítást vagy egyéb fényeket érzékel.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



OTM050218L

Ha a távolsági fényszóró asszisztens nem működik megfelelően, néhány másodpercre megjelenik a figyelmeztető üzenet. Az üzenet eltűnése után a fő figyelmeztető lámpa (⚠) világít.

Azt tanácsoljuk, hogy a biztonsága érdekében keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízt, és ellenőriztesse a rendszert.

A távolsági fényszóró asszisztens korlátai

Előfordulhat, hogy a távolsági fényszóró asszisztens nem megfelelően működik a következő helyzetekben:

- A szemből közeledő gépkocsi fényszóróját vagy az elöl haladó gépkocsi lámpáját hibás, eltakart stb. lámpa miatt nem észleli.
- A szemből közeledő gépkocsi fényszóróját vagy az elöl haladó gépkocsi lámpáját szennyeződés, hó vagy víz borítja.
- Az elöl haladó gépkocsi fényszórója helyett a ködlámpája stb. világít.
- A gépkocsi lámpájához hasonló alakú lámpa van a környezetben.
- Ha a fényszórók megsérültek, vagy javításuk nem megfelelő módon történt.

- Ha a fényszórók beállítása nem megfelelő.
- Szűk, kanyargós úton, egyenetlen útfelületen, emelkedőn vagy lejtőn való haladáskor.
- Ha az elöl lévő gépkocsi csak részlegesen látható egy útkereszteződésben vagy kanyargós úton.
- Elöl lévő közlekedési lámpa, visszatükröződő jel, villogó jel vagy tükör jelenléte esetén.
- Elöl lévő ideiglenes reflektor vagy villogás esetén (építési terület).
- Rosszak az útviszonyok, például nedves, jeges vagy havas az út felülete.
- Egy gépkocsi hirtelen jelenik meg egy kanyarból.
- A gépkocsi egy leeresztett gumibroncs vagy vontatás miatt félrebillen.

Az előre felé néző kamera korlátaira vonatkozó további részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

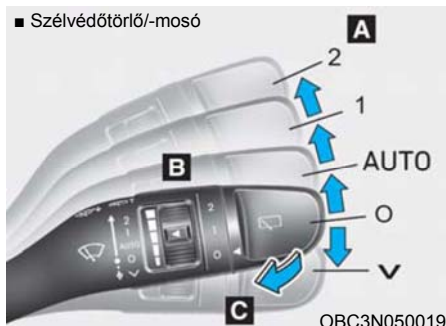


VIGYÁZAT

- Időnként előfordulhat, hogy a távolsági fényszóró asszisztens nem megfelelően működik. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, és a biztonság érdekében mindig neki kell az útviszonyokat ellenőriznie.
- Ha a távolsági fényszóró asszisztens nem működik megfelelően, manuálisan váltsa át a világítást a távolsági fényszóró és a tompított fényszóró állás között.

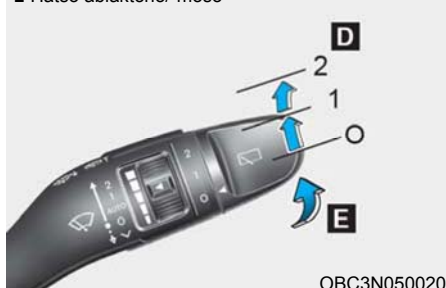
ABLAKTÖRLŐ ÉS -MOSÓ BERENDEZÉS

■ Szélvédőtörlő/-mosó



OBC3N050019

■ Hátsó ablaktörlő/-mosó



OBC3N050020

A: Ablaktörlő sebesség állítás

- MIST (V) – Egy törlés
- OFF (O) – Kikapcsolva
- INT (---) – Szakaszos törlés
- AUTO* – Automatikus törlés
- LO (1) – Alacsony törlési sebesség
- HI (2) – Magas törlési sebesség

B: Szakaszos törlés időtartamának állítása

C: Mosás rövid törléssel (elől) (húzza a kart ön maga felé)

D: Hátsó ablaktörlő működtetés*

- 2 – Magas törlési sebesség
- 1 – Alacsony törlési sebesség
- O – Kikapcsolva

E: Mosás rövid törléssel (hátul) (tolja a kart a szélvédő felé)

*: egyes változatoknál

Szélvédőtörlő

A gyújtáskapcsoló ON állásában az alábbiak szerint működik.

MIST (V): Egyszeri törlési ciklushoz nyomja a kart felfelé, majd engedje el. Az ablaktörlő folyamatosan működik, amíg a kart ebben a helyzetben tartja.

OFF (O): Az ablaktörlő nem működik.

INT (---): Az ablaktörlő szakaszosan működik ugyanazzal a törlési intervallummal. A sebesség változtatásához fordítsa el a sebességállító gombot (B).

AUTO: Az eső mennyiségét érzékelő, és a törlési ciklus frekvenciáját szabályozó esőérzékelő a szélvédő felső részén található. Minél intenzívebb az eső, annál gyorsabb az ablaktörlő működése. Az eső elmúltával az ablaktörlő megáll. A sebesség változtatásához fordítsa el a sebességállító gombot.

LO (1): Az ablaktörlő alacsony sebességgel működik.

HI (2): Az ablaktörlő magasabb sebességgel működik.

i Információ

Ha a szélvédőn sok hó vagy jég halmozódott fel, a megfelelő működés biztosítása érdekében, az ablaktörlők használata előtt kapcsolja be a szélvédő jégmentesítő funkciót kb. 10 percre, vagy addig, amíg a hó/jég eltűnik.

Amennyiben nem távolítja el a havat és/vagy jeget az ablaktörlő és -mosó használata előtt, az károsíthatja a törlő- és mosórendszert.

AUTO (automatikus) szabályozás (egyes változatoknál)

Az eső mennyiségét érzékelő és a törlési ciklus frekvenciáját szabályozó esőérzékelő a szélvédő felső részén található. A törlés működési időzítésének szabályozása az eső mennyiségétől függően automatikusan történik.

Az eső elmúltával az ablaktörlő megáll. A sebesség változtatásához fordítsa el a sebességállító gombot.

Ha a gyújtáskapcsoló ON állásban az ablaktörlő-kapcsolót AUTO helyzetbe fordítja, a rendszer önellenőrzése érdekében a lapátok egy törlési ciklust végeznek. Ha nem használja az ablaktörlőt, állítsa a kapcsolót OFF helyzetbe.



VIGYÁZAT

Ha a motor jár, és az ablaktörlő-kapcsoló az AUTO üzemmódban van, az ablaktörlő által okozott személyi sérülések elkerülése érdekében:

Ne érintse meg a szélvédő esőérzékelővel szembeni felső részét.

Ne törölje meg a szélvédő felső részét nedves vagy vizes szivaccsal, illetve ronggyal.

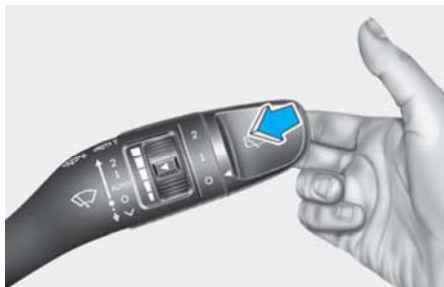
Ne nyomja meg a szélvédőüveget.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi mosásakor az automata törlés kikapcsolásához állítsa az ablaktörlő-kapcsolót a kikapcsolt (OFF) helyzetbe. Az ablaktörlő működésbe léphet, és a lapátok megsérülhetnek, ha a kapcsoló az AUTO helyzetben áll a gépkocsi mosása közben.

Ne távolítsa el a szélvédő utas oldali felső részén található érzékelő borítást. A rendszer alkatrészei megsérülhetnek, és erre nem vonatkozik a gyártói garancia.

Szélvédőmosó berendezés



OBC3N050021

A mosófolyadék szélvédőre permetezéséhez, és 1-3 törlési ciklus megtételéhez húzza a kikapcsolt OFF (O) állásban levő kapcsolókart hátra. A permetezés és törlés addig működik, amíg a kart el nem engedi. Ha a mosóberendezés nem működik, szükség lehet a szélvédőmosó folyadék tartály feltöltésére.



VIGYÁZAT

Amikor a külső hőmérséklet fagypont alatt van, MINDIG melegítse fel a szélvédőt a jégmentesítő funkcióval annak elkerülése érdekében, hogy a mosófolyadék ráfagyjon a szélvédőre, és ezzel a kilátást zavarja, ami balesethez és súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.



FIGYELEM

- A mosószivattyú lehetséges károsodásának megelőzése érdekében ne használja az ablakmosót, ha a tartály üres.
- A lapátok vagy a szélvédő lehetséges károsodásának megelőzése érdekében ne használja az ablaktörlőt, ha a szélvédő száraz.
- Az ablaktörlőkarok és egyéb részegységek károsodásának megelőzése érdekében ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.
- Az ablaktörlők és a mosórendszer lehetséges károsodásának megelőzése érdekében télen vagy hideg időjárás esetén fagyálló ablakmosó folyadékot használjon.

Hátsó ablaktörlő és -mosó kapcsoló (egyes változatoknál)



OBC3N050022

A hátsó ablaktörlő és -mosó kapcsoló az ablaktörlő-kapcsolókar végén található. Fordítsa a kapcsolót a kívánt helyzetbe a hátsó ablaktörlő és -mosó használatához.

- 2 – Magas törlési sebesség
- 1 – Alacsony törlési sebesség
- O – Kikapcsolva



OBC3N050023

A hátsó mosófolyadék permetezéséhez, és 1-3 törlési ciklus megtételéhez nyomja előre a kapcsolókart. A permetezés és törlés addig működik, amíg a kart el nem engedi (egyes változatoknál).

Automatikus hátsó ablaktörlő (egyes változatoknál)

A hátsó ablaktörlő bekapcsolt szélvédőtörlő esetén működésbe lép tolatáskor, ha ezt a funkciót kiválasztották az LCD kijelzőn.

Lépjen be a User Settings [Felhasználói beállítások] menüpontba, válassza ki a Convenience [Kényelem], majd az Auto Rear Wiper (in R) [Automatikus hátsó ablaktörlő (hátramenetben)] menüpontokat.

MANUÁLIS LÉGKONDITIONÁLÓ BERENDEZÉS (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

■ Balkormányos változatok



■ Jobbkormányos változatok



OBC3050100/OBC3050100R

- | | |
|--|---|
| 1. Hőmérséklet-szabályozó forgatógomb | 5. A/C (légkondicionálás) gomb (egyes változatoknál) |
| 2. Ventilátor fordulatszámát állító gomb | 6. Hátsó ablak jég- és páramentesítő gomb (egyes változatoknál) |
| 3. Üzem mód-kiválasztó forgatógomb | |
| 4. Belső levegő keringtetés gomb (belső levegő keringtetési vagy külső (friss) levegőt beengedő helyzet) | |

Fűtés és légkondicionálás

1. Indítsa be a motort.
2. Állítsa az üzemmód kapcsolót a kívánt helyzetbe. A fűtés és hűtés hatékonyságának fokozására:
 - Fűtés: 
 - Hűtés: 
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa a levegő áramlását külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
5. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
6. Ha légkondicionálás szükséges, kapcsolja be a légkondicionáló rendszert.

Üzemmód kiválasztása

■ Balkormányos változatok



■ Jobbkormányos változatok





OBC3050103TU

A levegőelosztási módot kiválasztó forgatógomb határozza meg a szellőzőrendszeren átáramló levegő irányát.

A levegőt a padlóra, a műszerfali befúvókához, illetve a szélvédőre lehet irányítani. Öt szimbólumot használnak az egyes irányítási módok jelzésére: arc, kétszintű, padló, padló – páramentesítés (jégmentesítés) és páramentesítés (jégmentesítés).



Arcra irányítás üzemmód (B, D)

A levegő a felsőtestre és az arcra irányított. Kiegészítésképpen mindegyik kilépnílás beállítható úgy, hogy a levegő a kívánt irányba áramoljon ki.



Kétszintű kilépés (B, C, D)

A levegő áramlása az arcra és a padlóra irányított.



Padlóra irányítás (A, C, D)

A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra irányított, továbbá kis mennyiségű levegő áramlik a szélvédő és az oldalablakok páramentesítésére.



Padlóra/pára- és jégmentesítés felé irányítás (A, C, D)

A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra és a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére.



Pára- és jégmentesítő irányítási mód (A, D)

A levegőáramlás legnagyobb része a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalsó szellőzőnyílásokon keresztül.



Műszerfali levegőkilépő nyílások

A műszer csoportban lévő levegőkilépő nyílás légáramlását az állítókarral lehet felfelé/lefelé vagy balra/jobbra irányítani.

A levegőkilépő nyílás bezárásához ütközésig forgassa el az állítókart a külső oldala felé. A levegőkilépő nyílás kinyitásához forgassa el a belső oldala felé.

Hőmérséklet-szabályozás



A hőmérséklet növeléséhez forgassa jobbra a gombot.

A hőmérséklet csökkentéséhez forgassa balra a gombot.

Levegőbeáramlás állítása



A levegőbeáramlást szabályozó gombbal lehet beállítani, hogy az utastérbe kívülről (friss) levegő jusson be, vagy a levegő az utastérben keringtetve áramoljon.

Levegőt keringtető üzemmód



Ha a beállított üzemmód a belső levegő keringtetése, akkor az utastérből kiszívott levegő a fűtésrendszeren keresztül visszaáramlik az utastérbe, és a kiválasztott funkció szerint fűtött vagy hűtött lesz.

Külső (friss) levegőt beengedő üzemmód



Ha a beállított üzemmód a külső (friss) levegő beáramlása, akkor a levegő kívülről lép be, és a kiválasztott funkció szerint fűtött vagy hűtött lesz.

Információ

Azt tanácsoljuk, hogy elsődlegesen a külső (friss) levegő beáramlását használja, és csak szükség esetén kapcsolja be a belső levegőt keringtető üzemmódot.

A szélvédő bepárásodhat, ha a fűtőberendezést a légkondicionáló berendezés bekapcsolása nélkül hosszabb ideig belső levegőt keringtető üzemmódban működteti.

Továbbá, ha hosszú ideig használja a belső levegőt keringtető üzemmódot a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotában, akkor az utastér levegője túlzottan szárazzá válik, és az állott levegő miatt elősegítheti a szellőzőrendszer dohos szagának kialakulását.

VIGYÁZAT

- A légkondicionáló rendszer folyamatos használata belső levegőt keringtető üzemmódban az utastérben tartózkodóknál álmoságot okozhat. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, ami balesethez vezethet.
- Ha kikapcsolt légkondicionáló berendezéssel folyamatosan használja a belső levegőt keringtető üzemmódot, akkor megnő a gépkocsi utastérében a levegő páratartalma.

Ez a szélvédő páráadását okozhatja, ami korlátozott kilátáshoz vezethet.

- Ne aludjon vagy parkoljon hosszabb ideig a gépkocsijával úgy, hogy csukott ablakok mellett a fűtő- vagy légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotban van. Ha így jár el, megnőhet az utastérben a szén-dioxid szintje, ami súlyos vagy halálos egészségkárosodáshoz vezethet.

Ventilátor fordulatszám-szabályozás



OBC3050106TU

Forgassa a gombot jobbra a ventilátorfordulatszám és a levegőáramlás növeléséhez. Forgassa a gombot balra a ventilátorfordulatszám és a levegőáramlás csökkentéséhez.

A ventilátor fordulatszámát állító gomb „0” állásában a ventilátor kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

Ha a ventilátort a gyújtáskapcsoló ON állásában működteti, az az akkumulátor lemerülését okozhatja. Járó motornál működtesse a ventilátort.

Légkondicionálás (egyes változatoknál)



OBC3050107TU

Nyomja meg az A/C gombot a légkondicionálás bekapcsolásához (a visszajelző lámpa felgyullad). A légkondicionálás kikapcsolásához még egyszer nyomja meg a gombot.

A rendszer működése

Szellőzés

1. Válassza ki az arcra irányítás  üzemmódot.
2. Állítsa a levegő áramlását külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.

Fűtés

1. Válassza ki a padlóra irányítás  üzemmódot.
2. Állítsa a levegő áramlását külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
5. Ha a gépkocsiba beáramlás előtt szeretné csökkenteni a levegő páratartalmát, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és a hőmérséklet-szabályozás forgatógombját állítsa fűtésre.

Ha a szélvédő párásodik, válassza ki a padlóra irányítás/pára- és jégmentesítés  üzemmódot, vagy válassza ki a szélvédőt jégmentesítő  üzemmódot.

Használati tanácsok

- Ha el akarja kerülni, hogy por és kellenetlen gázok jussanak az utastérbe a szellőzőrendszeren keresztül, ideiglenesen kapcsolja be a belső levegő keringtetési módot. Ha a zavaró szennyeződés elmúlt, ne felejtse el visszakapcsolni a friss levegő beáramlási módra, hogy friss levegő jusson az utastérbe. Ez elősegíti a vezető figyelmének fenntartását, és kellemesebb környezetet jelent.
- Az utastérben kialakuló párásodás elkerülése érdekében a levegő belépését állítsa friss levegő beáramlási módra, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és állítsa be a hőmérsékletet a kívánt értékre.

Légkondicionáló berendezés

A HYUNDAI gépkocsik légkondicionáló rendszere R-134a vagy R-1234yf hűtőközzel lehet feltöltve.

1. Indítsa be a motort.
2. Nyomja meg a légkondicionálást ki-/bekapcsoló gombot.
3. Válassza ki az arcra irányítás  üzemmódot.
4. Az utastér gyors lehűtése érdekében átmenetileg kapcsolja a levegő beáramlását állító gombot a belső levegőt keringtető üzemmódra. Amikor az utastér hőmérséklete eléri a kívánt szintet, állítsa vissza a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
5. Állítsa be a ventilátor fordulatszámát és a hőmérsékletet, hogy a maximális kényelem érzetét nyújtsa.

MEGJEGYZÉS

- A megfelelő és biztonságos működés biztosítása érdekében a hűtőrendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.
- A hűtőrendszer javítását jó szellőzéssel rendelkező helyen kell elvégezni.
- A légkondicionáló elpárologtatót soha nem szabad olyan alkatrészre cserélni, amelyet egy használt vagy bontott gépkocsiból távolítottak el. A cserealkatrészként beszerzett új MAC elpárologtatóknak a SAE J2842 szabvány szerinti minősítéssel kell rendelkezniük, amit a megfelelő címkének is tanúsítania kell.



Információ

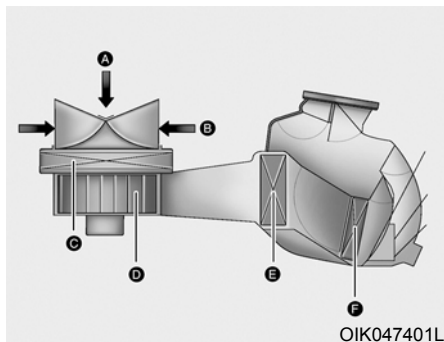
- Ha a légkondicionáló berendezés be van kapcsolva, és emelkedőn vagy sűrű forgalomban halad, gyakran ellenőrizze a motor hűtőfolyadék hőmértét, különösen akkor, ha magas a külső hőmérséklet. A légkondicionáló berendezés működése a motor túlmelegedését okozhatja. Ha a motor túlmelegedett, akkor folyamatosan használja a szellőzőventilátort, azonban kapcsolja ki a légkondicionáló berendezést.
- Ha nedves időben kinyitja az ablakot, a légkondicionáló berendezés páralecsapódást idézhet elő az utastérben. Mivel a túlzott mennyiségű lecsapódott pára károsíthatja az elektromos berendezéseket, a légkondicionáló berendezést csak akkor használja, ha az ablakok csukva vannak.

Légkondicionáló berendezés használati tanácsok

- Ha meleg időben tűző napsütésen parkolt, nyissa ki az ablakokat egy rövid időre, hogy a forró levegő kiáramoljon az utastérből.
- Miután az utastér megfelelő mértékben lehűlt, a belső levegő keringtetést kapcsolja vissza a külső (friss) levegő beáramlására.
- Esős, párás időben az utastér levegőjének a páratartalma megnő. Az ablakok párásodásának csökkentése érdekében csukott ablakok és napfénytető mellett kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
- A légkondicionáló berendezés működése közben időnként a motor fordulatszámának kismértékű változását észlelheti, ahogy a légkondicionáló kompresszor ki- és bekapcsol. Ez a rendszer normális működési jelensége.
- Kapcsolja be a légkondicionáló berendezést havonta egyszer néhány percre a rendszer maximális teljesítményének fenntartása érdekében.
- A légkondicionáló berendezés használata közben észlelheti, hogy a gépkocsi alatt, a jobb oldalon tiszta víz csöpög vagy folyik (akár töcsa mennyiségű is lehet) a talajra. Ez a rendszer normális működési jelensége.
- A légkondicionáló berendezés túlzott használata esetén a külső levegő és a szélvédő közötti hőmérséklet-különbség hatására a szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást. Ebben az esetben állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot a  állásra, és állítsa a ventilátor fordulatszámát a legalacsonyabb értékre.

A rendszer karbantartása

Pollenzűrő



[A]: Külső levegő, [B]: Belső levegő keringtetés
[C]: Pollenzűrő, [D]: Ventilátor
[E]: Elpárolgató, [F]: Fűtőradiátor

Ez a szűrő a kesztyűtartó mögött helyezkedik el. A pollenzűrő feladata a fűtő- és légkondicionáló rendszeren keresztül beáramló por és egyéb szennyeződések kiszűrése.

Azt tanácsoljuk, hogy a pollenzűrő cseréjét a karbantartási ütemterv szerint, hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, pl. poros utakon közlekedik, a pollenzűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.

Ha hirtelen lecsökken az utastérbe belépő levegő mennyisége, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Információ

- Cseréltesse ki a szűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint.
- Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, például poros utakon közlekedik, a pollenzűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.

- Ha hirtelen lecsökken az utastérbe belépő levegő mennyisége, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A légkondicionáló hűtőközeg és a kompresszorban lévő olaj mennyiségének ellenőrzése

Ha a hűtőközeg mennyisége kevés, akkor a légkondicionáló teljesítménye csökken. A feltöltés szintén rossz hatással van a légkondicionáló működésére.

Ezért, ha a légkondicionáló berendezés rendellenesen működik, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Nagyon fontos a megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközeg használata. Ellenkező esetben károsodhat a kompresszor, és a rendszer rendellenesen működhet. A légkondicionáló rendszer károsodásának megelőzése érdekében annak javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.



VIGYÁZAT

R-134a hűtőközeggel feltöltött gépkocsik



Mivel a hűtőközeg nagyon magas nyomás alatt van, a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.

Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni.

Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre. Ezen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.



VIGYÁZAT

R-1234yf hűtőközzel feltöltött gépkocsik



Mivel a hűtőközeg enyhén gyúlékony, és nagyon magas nyomás alatt van, a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el (lásd SAE J2845). Nagyon fontos a

megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközeg használata.

Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni.

Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre. Ezen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.



OBC3N050024

Légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattábla

A motorháztető belső felületén lévő adattábla alapján tudja megállapítani, hogy milyen légkondicionáló hűtőközeget alkalmaztak a gépkocsijában.

■ Példa

• A típus



OHYK059004

• B típus



OHYK059001

A légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattáblán szereplő egyes szimbólumok és jellemzők az alábbiakat jelentik:

1. A hűtőközeg típusa
2. A hűtőközeg mennyisége
3. A kompresszorban lévő kenőolaj típusa
4. Figyelem
5. Gyúlékony hűtőközeg
6. A légkondicionáló berendezésen javítást kizárólag regisztrált szerelő végezhet
7. Javítási útmutató

AUTOMATIKUS MŰKÖDÉSŰ LÉGKONDITIONÁLÓ BERENDEZÉS (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

■ Balkormányos változatok



■ Jobbkormányos változatok



OBC3050108/OBC3050108R

- | | |
|--|--|
| 1. Hőmérséklet-szabályozó gomb | 6. Üzem mód-kiválasztó gomb |
| 2. Ventilátor fordulatszámát állító kapcsoló | 7. Hátsó ablak jég- és páramentesítő gomb |
| 3. AUTO (automatikus szabályozás) gomb | 8. Belső levegő keringtetés gomb |
| 4. Kikapcsoló gomb | 9. A/C (légkondicionálás) gomb |
| 5. Szélvédő jég- és páramentesítő gomb | 10. Légkondicionáló kezelőpanel információs képernyő |

Automatikus fűtés és légkondicionálás



OBC3050110

1. Nyomja meg az AUTO gombot.

Az üzemmódok, a ventilátor sebesség, a levegőbeáramlás és a légkondicionálás szabályozása automatikusan történik a kiválasztott hőmérséklet beállítását követően.



OBC3050111

2. Nyomja meg a hőmérséklet szabályozó gombot, és állítsa be a kívánt hőmérsékletet. Ha a hőmérsékletet a legalacsonyabb (LO) értékre állítja, akkor a légkondicionáló folyamatosan fog működni.

- Az automatikus működés kikapcsolásához nyomja meg valamelyik gombot az alábbiak közül:
 - Üzemmód-kiválasztó gomb
 - Szélvédő jég- és páramentesítő gomb

(Még egyszer nyomja meg a gombot a szélvédő jég- és páramentesítés funkció kiválasztásának törléséhez, és az információs kijelzőn ismét megjelenik az AUTO felirat).

- Ventilátor fordulatszámát állító kapcsoló

A kiválasztott funkciót kézzel lehet állítani, miközben a többi funkció automatikusan működik.

- A kényelme érdekében használja az AUTO gombot, és a hőmérsékletet állítsa 22 °C-ra.



OAI3059112



Információ

A fűtés és hűtés jobb szabályozásának biztosítása érdekében soha ne helyezzen semmit az érzékelő közelébe.

Manuális fűtés és légkondicionálás

A fűtő- és hűtőrendszer kézzel is szabályozható, ha az AUTO gomb kivételével bármelyik gombot megnyomja. Ebben az esetben a rendszer folyamatosan, a kiválasztott gombok sorrendjének megfelelően működik. Ha automatikus működés során az AUTO gomb kivételével bármelyik gombot megnyomja, a kiválasztottól eltérő funkciók szabályozása automatikus marad.

1. Indítsa be a motort.
2. Állítsa az üzemmód kapcsolót a kívánt helyzetbe. A fűtés és hűtés hatékonyságának fokozására a következő üzemmódot válassza ki:
 - Fűtés: 
 - Hűtés: 

3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa a levegő áramlását külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
5. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
6. Ha légkondicionálás szükséges, kapcsolja be a légkondicionáló rendszert.
7. Nyomja meg az AUTO gombot a rendszer teljesen automatikus szabályozásához.

Üzemmód kiválasztása

■ Balkormányos változatok



OBC3N050100

■ Jobbkormányos változatok



OBC3N051100AU



OBC3050112

A levegőelosztási módot kiválasztó gombok határozzák meg a szellőzőrendszeren átáramló levegő irányát.



Arcra irányítás üzemmód (B, D)

A levegő a felsőtestre és az arcra irányított. Kiegészítésképpen mindegyik kikapcsolható úgy, hogy a levegő a kívánt irányba áramoljon ki.



Padlóra irányítás (A, C, D)

A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra irányított, továbbá kis mennyiségű levegő áramlik a szélvédő és az oldalablakok páramentesítésére.



Padlóra irányítás/pára- és jégmentesítés (A, C, D)

A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra és a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére.



OBC3050113

Pára- és jégmentesítő irányítási mód (A, D)

A levegőáramlás legnagyobb része a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére.



OBC3N050101

Műszerfali levegőkilépő nyílások

A műszercsoportban lévő levegőkilépő nyílás légáramlását az állítókkal lehet felfelé/lefelé vagy balra/jobbra irányítani.

A levegőkilépő nyílás bezárásához ütközésig forgassa el az állítókat a külső oldala felé. A levegőkilépő nyílás kinyitására forgassa el a belső oldala felé.

Hőmérséklet-szabályozás



A hőmérséklet növeléséhez nyomja a kapcsolót felfelé.

A hőmérséklet csökkentéséhez nyomja a kapcsolót lefelé.

A hőmérséklet értéke 0,5 °C-os (1 °F) lépésekben nő vagy csökken a gomb minden egyes következő fix pontjába forgatásakor. Ha a legalacsonyabb hőmérsékletet állítja be, a légkondicionáló folyamatosan fog működni.

Hőmérséklet mértékegység átváltása

Ha az akkumulátor lemerült vagy azt lekötötték, a hőmérséklet kijelzési mód Celsius fokra áll vissza.

Átváltja a hőmérséklet mértékegységet °C (Celsius) fokról °F (Fahrenheit) fokra vagy °F (Fahrenheit) fokról °C (Celsius) fokra.

- Automatikus légkondicionáló berendezés

Miközben az OFF gombot megnyomva tartja, nyomja meg, és 3 másodpercig tartsa megnyomva az AUTO gombot.

- Műszercsoport

Lépjen be a User Settings [Felhasználói beállítások] menübe, válassza ki a Units [Mértékegységek], majd a Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegység] menüpontokat.

A műszercsoport LCD kijelzője és a légkondicionáló rendszer képernyője által kijelzett hőmérséklet mértékegysége módosul.

Levegőbeáramlás állítása



OBC3050114

Ezzel lehet beállítani, hogy az utastérbe kívülről (friss) levegő jusson be, vagy a levegő az utastérben keringtetve áramoljon.

A levegőbeáramlási mód megváltoztatásához nyomja meg a gombot.

Belső levegő keringtetés állás



Ha a beállított üzemmód a belső levegő keringtetése, akkor az utastérből kiszívott levegő a fűtésrendszeren keresztül visszaáramlik az utastérbe, és a kiválasztott funkció szerint fűtött vagy hűtött lesz.

Külső (friss) levegő beáramlás állás



Ha a beállított üzemmód a külső (friss) levegő beáramlása, akkor a levegő kívülről lép be, és a kiválasztott funkció szerint fűtött vagy hűtött lesz.

Információ

Azt tanácsoljuk, hogy elsődlegesen a külső (friss) levegő beáramlását használja, és csak szükség esetén kapcsolja be a belső levegőt keringtető üzemmódot.

A szélvédő bepárásodhat, ha a fűtőberendezést a légkondicionáló berendezés bekapcsolása nélkül hosszabb ideig belső levegőt keringtető üzemmódban működteti.

Továbbá, ha hosszú ideig használja a belső levegőt keringtető üzemmódot a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotában, akkor az utastér levegője túlzottan szárazzá válik, és az állott levegő miatt elősegítheti a szellőzőrendszer dohos szagának kialakulását.

VIGYÁZAT

- A légkondicionáló rendszer folyamatos használata belső levegőt keringtető üzemmódban az utastérben tartózkodóknál álmosságot okozhat. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, ami balesethez vezethet.
- Ha kikapcsolt légkondicionáló berendezéssel folyamatosan használja a belső levegőt keringtető üzemmódot, akkor megnő a gépkocsi utastérben a levegő páratartalma.
Ez a szélvédő páráadását okozhatja, ami korlátozott kilátáshoz vezethet.
- Ne aludjon vagy parkoljon hosszabb ideig a gépkocsijával úgy, hogy csukott ablakok mellett a fűtő- vagy légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotban van. Ha így jár el, megnőhet az utastérben a szén-dioxid szintje, ami súlyos vagy halálos egészségkárosodáshoz vezethet.

Ventilátor fordulatszám-szabályozás



Nyomja a kapcsolót felfelé a ventilátorfordulatszám és a levegőáramlás növeléséhez. Nyomja a kapcsolót lefelé a ventilátorfordulatszám és a levegőáramlás csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS

Ha a ventilátort a gyújtáskapcsoló ON állásában működteti, az az akkumulátor lemerülését okozhatja. Járó motornál működtesse a ventilátort.

Légkondicionáló berendezés



OBC3050116

Nyomja meg az A/C gombot a légkondicionálás manuális bekapcsolásához (a visszajelző lámpa felgyullad).

A légkondicionálás kikapcsolásához még egyszer nyomja meg a gombot.

Kikapcsolt üzemmód



OBC3050117

Nyomja meg az előlapon lévő OFF gombot a légkondicionáló rendszer kikapcsolásához.

Továbbra is használhatja a levegő beáramlását szabályozó gombokat, amíg a gyújtáskulcs az ON állásban van.

Mindazonáltal a légkondicionáló rendszer bekapcsol, amikor megnyomja a levegő-elosztási módot kiválasztó gombok egyikét.

A rendszer működése

Szellőzés

1. Válassza ki az arcra irányítás  üzemmódot.
2. Állítsa a levegő áramlását külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.

Fűtés

1. Válassza ki a padlóra irányítás  üzemmódot.
2. Állítsa a levegő áramlását külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
5. Ha a gépkocsiba beáramlás előtt szeretné csökkenteni a levegő páratartalmát, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és a hőmérséklet-szabályozás forgatógombját állítsa fűtésre.

Ha a szélvédő párásodik, válassza ki a padlóra irányítás/pára- és jégmentesítés  üzemmódot, vagy válassza ki a szélvédőt jégmentesítő  üzemmódot.

Használati tanácsok

- Ha el akarja kerülni, hogy por és kellemtelen gázok jussanak az utastérbe a szellőzőrendszeren keresztül, ideiglenesen kapcsolja be a belső levegő keringtetési módot. Ha a zavaró szennyeződés elmúlt, ne felejtse el visszakapcsolni a friss levegő beáramlási módra, hogy friss levegő jusson az utastérbe. Ez elősegíti a vezető figyelmének fenntartását, és kellemesebb környezetet jelent.
- Az utastérben kialakuló párá sodás elkerülése érdekében a levegő belépését állítsa friss levegő beáramlási módra, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és állítsa be a hőmérsékletet a kívánt értékre.

Légkondicionáló berendezés

A HYUNDAI gépkocsik légkondicionáló rendszere R-134a vagy R-1234yf hűtőközeggel lehet feltöltve.

1. Indítsa be a motort.
2. Nyomja meg a légkondicionálást ki-/bekapcsoló gombot.
3. Válassza ki az arcra irányítás  üzemmódot.
4. Az utastér gyors lehűtése érdekében átmenetileg kapcsolja a levegő beáramlását állító gombot a belső levegőt keringtető üzemmódra. Amikor az utastér hőmérséklete eléri a kívánt szintet, állítsa vissza a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
5. Állítsa be a ventilátor fordulatszámát és a hőmérsékletet, hogy a maximális kényelem érzetét nyújtsa.

MEGJEGYZÉS

- A megfelelő és biztonságos működés biztosítása érdekében a hűtőrendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.
- A hűtőrendszer javítását jó szellőzéssel rendelkező helyen kell elvégezni.
- A légkondicionáló elpárologtatót soha nem szabad olyan alkatrészre cserélni, amelyet egy használt vagy bontott gépkocsiból távolítottak el. A cserealkatrészként beszerzett új MAC elpárologtatóknak a SAE J2842 szabvány szerinti minősítéssel kell rendelkezniük, amit a megfelelő címkének is tanúsítania kell.

Információ

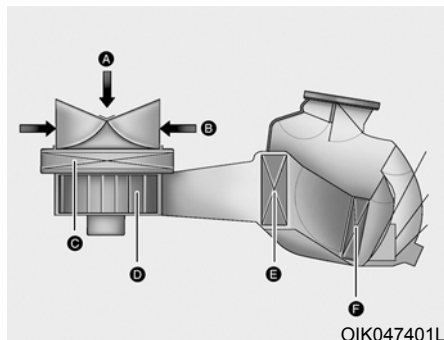
- Ha a légkondicionáló berendezés be van kapcsolva, és emelkedőn vagy sűrű forgalomban halad, gyakran ellenőrizze a motor hűtőfolyadék hőmértét, különösen akkor, ha magas a külső hőmérséklet. A légkondicionáló berendezés működése a motor túlmelegedését okozhatja. Ha a motor túlmelegedett, akkor folyamatosan használja a szellőzőventilátort, azonban kapcsolja ki a légkondicionáló berendezést.
- Ha nedves időben kinyitja az ablakot, a légkondicionáló berendezés páralecsapódást idézhet elő az utastérben. Mivel a túlzott mennyiségű lecsapódott pára károsíthatja az elektromos berendezéseket, a légkondicionáló berendezést csak akkor használja, ha az ablakok csukva vannak.

Légkondicionáló berendezés használati tanácsok

- Ha meleg időben tűző napsütésen parkolt, nyissa ki az ablakokat egy rövid időre, hogy a forró levegő kiáramoljon az utastérből.
- Miután az utastér megfelelő mértékben lehűlt, a belső levegő keringtetést kapcsolja vissza a külső (friss) levegő beáramlására.
- Esős, párás időben az utastér levegőjének a páratartalma megnő. Az ablakok párásodásának csökkentése érdekében csukott ablakok és napfénytető mellett kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
- A légkondicionáló berendezés működése közben időnként a motor fordulatszámának kismértékű változását észlelheti, ahogy a légkondicionáló kompresszor ki- és bekapcsol. Ez a rendszer normális működési jelensége.
- Kapcsolja be a légkondicionáló berendezést havonta egyszer néhány percre a rendszer maximális teljesítményének fenntartása érdekében.
- A légkondicionáló berendezés használata közben észlelheti, hogy a gépkocsi alatt, a jobb oldalon tiszta víz csöpög vagy folyik (akár töcsa mennyiségű is lehet) a talajra. Ez a rendszer normális működési jelensége.
- A légkondicionáló berendezés túlzott használata esetén a külső levegő és a szélvédő közötti hőmérséklet-különbség hatására a szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást. Ebben az esetben állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot a  állásra, és állítsa a ventilátor fordulatszámát a legalacsonyabb értékre.

A rendszer karbantartása

Pollenszűrő



[A]: Külső levegő, [B]: Belső levegő keringtetés

[C]: Pollenszűrő, [D]: Ventilátor

[E]: Elpárolgató, [F]: Fűtőradiátor

A pollenszűrő a kesztyűtartó mögött helyezkedik el. Feladata a por és egyéb szennyeződések kiszűrése a fűtő- és légkondicionáló rendszeren keresztül beáramló levegőből. Ha a por és egyéb szennyeződések egy idő után lerakódnak a szűrőben, lecsökken az átáramló levegő mennyisége. Ennek az a következménye, hogy a szélvédő bepárásodik még akkor is, ha a külső (friss) levegő beáramlás üzemmód van beállítva.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy cseréltesse ki a pollenszűrőt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Információ

- Cseréltesse ki a szűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint.

Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, például poros utakon közlekedik, a pollenszűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.

- Ha hirtelen lecsökken az utastérbe belépő levegő mennyisége, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A légkondicionáló hűtőközeg és a kompresszorban lévő olaj mennyiségének ellenőrzése

Ha a hűtőközeg mennyisége kevés, akkor a légkondicionáló teljesítménye csökken. A feltöltés szintén rossz hatással van a légkondicionáló működésére.

Ezért, ha a légkondicionáló berendezés rendellenesen működik, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Nagyon fontos a megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközeg használata. Ellenkező esetben károsodhat a kompresszor, és a rendszer rendellenesen működhet. A légkondicionáló rendszer károsodásának megelőzése érdekében annak javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.



VIGYÁZAT

R-134a hűtőközeggel feltöltött gépkocsik



Mivel a hűtőközeg nagyon magas nyomás alatt van, a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.

Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni.

Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre. Ezen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.



VIGYÁZAT

R-1234yf hűtőközzel feltöltött gépkocsik



Mivel a hűtőközzel enyhén gyúlékony, és nagyon magas nyomás alatt van, a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el (lásd SAE J2845). Nagyon fontos a megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközzel használata.

Valamennyi hűtőközzel leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni.

Ha a hűtőközzel közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre. Ezen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.



OBC3N050024

Légkondicionáló berendezés hűtőközzel adattábla

A motorháztető belső felületén lévő adattábla alapján tudja megállapítani, hogy milyen légkondicionáló hűtőközzel alkalmaztak a gépkocsijában.

- Példa
- A típus



OHYK059004

- B típus



OHYK059001

A légkondicionáló berendezés hűtőközzel adattáblán szereplő egyes szimbólumok és jellemzők az alábbiakat jelentik:

1. A hűtőközzel típusa
2. A hűtőközzel mennyisége
3. A kompresszorban lévő kenőolaj típusa
4. Figyelem
5. Gyúlékony hűtőközzel
6. A légkondicionáló berendezésen javítást kizárólag regisztrált szerelő végezhet
7. Javítási útmutató

SZÉLVÉDŐ JÉG- ÉS PÁRAMENTESÍTÉSE



VIGYÁZAT

Szélvédőfűtés

Ne használja a vagy a pozíciót hűtés közben, amikor nagyon nedves az idő. A külső levegő és a szélvédő közötti hőmérséklet-különbség hatására a szélvédő külső felülete bepárasodhat, ami rontja a kilátást. Ebben az esetben állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó forgatógombot vagy gombot állásra és a ventilátor fordulatszámát alacsonyabb értékre.

- A maximális jég- és páramentesítéshez a hőmérséklet-szabályozó gombot állítsa a legmelegebb állapotra (végállásig jobbra forgatva), a ventilátor fordulatszám-szabályozó gombját pedig a maximális fordulatszámra.
- Ha a padlóra is szeretne meleg levegőt irányítani jég- és páramentesítés közben, állítsa be a padló/jégmentesítés helyzetet.
- Elindulás előtt tisztítsa le az összes havat és jeget a szélvédőről, a hátsó ablakról, a visszapillantó tükrökről és az oldalablakokról.
- Tisztítsa le az összes havat és jeget a motorháztetőről és a levegőbelépő rácsokról, amivel fokozhatja a fűtés és a jégmentesítés hatékonyságát, valamint csökkentheti az utastér párasodásának valószínűségét.



Információ

Ha a motor hőmérséklete az indítás után még hideg, a motornak felmelegedési időre van szüksége ahhoz, hogy a befűjt levegőáramlat meleg vagy forró legyen.

Manuális légkondicionáló berendezés

A szélvédő belső oldalának páramentesítése



1. A „0” állás kivételével válasszon ki bármilyen ventilátor fordulatszámot.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
3. Válassza ki a vagy a üzemmódot.
4. A külső (friss) levegő beáramlás üzemmód automatikusan kiválasztásra kerül. Továbbá a légkondicionáló (egyes változatoknál) automatikusan fog működni, ha a üzemmódot választja ki.

Ha a légkondicionálás és a külső (friss) levegő helyzet nem kapcsol be automatikusan, kézzel nyomja meg a megfelelő gombot.

A szélvédő külső oldalának jégmentesítése

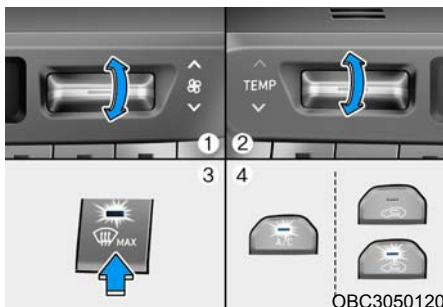


OBC3050119

1. Állítsa a ventilátor fordulatszámát a maximális értékre (teljesen jobb oldali helyzet).
2. Állítsa a hőmérsékletet a legmelegebb értékre.
3. Válassza ki a  üzemmódot.
4. A külső (friss) levegő beáramlás és a légkondicionálás üzemmód (egyes változatoknál) automatikusan kerül kiválasztásra.

Automatikus légkondicionáló berendezés

A szélvédő belső oldalának páramentesítése



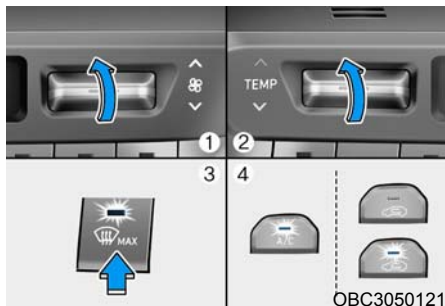
OBC3050120

1. Állítsa be a kívánt ventilátor-fordulatszámot.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
3. Nyomja meg a jégmentesítő gombot ().
4. A légkondicionálás bekapcsolása az érzékelt környezeti hőmérséklet alapján történik, és a külső (friss) levegő beáramlás automatikusan kiválasztásra kerül, valamint a ventilátor fordulatszáma automatikusan magasabb fokozatra kapcsol.

Ha a légkondicionálás és a külső (friss) levegő helyzet nem kapcsol be automatikusan, valamint a ventilátor fordulatszáma nem emelkedik meg automatikusan, állítson kézzel a megfelelő gombon vagy forgatógombon.

Ha a  pozíciót választja, a ventilátor fordulatszáma megemelkedik.

A szélvédő külső oldalának jégmentesítése



OBC3050121

1. Állítsa a ventilátor fordulatszámát a maximális értékre.
2. Állítsa a hőmérsékletet a legmagasabb (HI) értékre.
3. Nyomja meg a jégmentesítő gombot ().
4. A légkondicionálás bekapcsolása az érzékelt környezeti hőmérséklet alapján történik, és a külső (friss) levegőt bevezető üzemmód automatikusan kiválasztásra kerül.

Ha a pozíciót választja, a ventilátor fordulatszáma megemelkedik.

Automatikus páramentesítő rendszer (csak automatikus működésű légkondicionáló berendezés esetén, egyes változatoknál)



OBC3050124

Az automatikus páramentesítő rendszer a szélvédő belső oldalán lévő nedvesség érzékelésével automatikusan csökkenti a szélvédő belső oldalának párasodási hajlamát.

Az automatikus páramentesítő rendszer bekapcsolt fűtés vagy légkondicionálás üzemmódban működik.



Az automatikus páramentesítő rendszer működésekor a visszajelző világít.

Ha a gépkocsiban magas páratartalom észlelhető, az automatikus páramentesítő rendszer működésbe lép.

A következő lépések automatikusan végrehajtásra kerülnek:

1. lépés) A légkondicionálás gombon lévő visszajelző felgyullad.
2. lépés) A levegő áramlása alacsony külső hőmérséklet esetén átvált külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. lépés) Az üzemmód a pára- és jégmentesítés érdekében a szélvédőre irányított levegőáramlási módra vált át.
4. lépés) A ventilátor fordulatszáma magasabb lesz.

Az automatikus páramentesítő rendszer kikapcsolása vagy alaphelyzetbe történő visszaállítása

3 másodpercig nyomja a szélvédő jég- és páramentesítő gombját a gyújtáskapcsoló ON állásában.

Az automatikus páramentesítő rendszer kikapcsolásakor a jég- és páramentesítő gombon lévő visszajelző háromszor felvillan.

Az automatikus páramentesítő rendszer alaphelyzetbe történő visszaállításakor a jég- és páramentesítő gombon lévő visszajelző hangjelzés nélkül hatszor villan fel.

Információ

Ha a légkondicionáló berendezést az automatikus páramentesítő rendszer kapcsolta be, és Ön megkísérli kikapcsolni, a visszajelző lámpa háromszor felvillan, és a légkondicionáló nem kapcsol ki.

Az automatikus páramentesítő rendszer hatékonyságának és hatásosságának fenntartása érdekében ne válassza a belső levegő keringtetés üzemmódot, ha az automatikus páramentesítő rendszer működik.

Az automatikus páramentesítő rendszer működése során a ventilátor fordulatszámát állító gomb, a hőmérséklet-szabályozó forgatógomb és a belső levegő keringtetés gomb letiltott állapotú.

MEGJEGYZÉS

Ne távolítsa el a szélvédő vezető oldali felső részén található érzékelő borítást.

A rendszer alkatrészei megsérülhetnek, és erre nem vonatkozik a gyártói garancia.

Jégmentesítés

MEGJEGYZÉS

A jégmentesítő fűtőszálak a hátsó ablak belső felületére vannak felragasztva, ezért az épségük megőrzése érdekében soha ne használjon éles tárgyat vagy súrolóanyagot tartalmazó ablaktisztító szert a hátsó ablak tisztításához.

Információ

A szélvédő jégmentesítéséről és páramentesítéséről részletesen ebben a fejezetben, a „Szélvédő jég- és páramentesítése” című részben olvashat.

Hátsó ablak jég- és páramentesítése

■ Manuális légkondicionáló berendezés



OBC3050122TU

■ Automatikus légkondicionáló berendezés



OBC3050123

A hátsó ablak fűtés járó motornál melegíti a hátsó ablakot annak érdekében, hogy kívülről és belülről eltávolítsa a párát és a vékony jégréteget.

- A hátsó ablak fűtés bekapcsolásához nyomja meg a műszerfal közepén lévő kapcsolót. A hátsó ablak fűtés bekapcsolt állapotában a kapcsolón lévő visszajelző lámpa világít.
- A hátsó ablak fűtés kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

i Információ

- Ha nagyobb mennyiségű hó rakódott a hátsó ablakra, a fűtés bekapcsolása előtt söpörje le azt.
- A hátsó ablak fűtés körülbelül 20 perc elteltével vagy a gyújtáskapcsoló LOCK/OFF állásba kapcsolásakor automatikusan kikapcsol.

TÁROLÓREKESZEK



VIGYÁZAT

Soha ne tároljon öngyújtót, propán-bután gázpalackot vagy egyéb gyúlékony/robbanásveszélyes anyagot a gépkocsiban. Ezek tüzet vagy robbanást okozhatnak, ha a gépkocsi hosszú ideig túlzottan nagy hőmérsékletnek van kitéve.



VIGYÁZAT

A tárolórekeszek fedelét menet közben **MINDIG** tartsa biztonságosan becsukva. A gépkocsiban lévő tárgyak ugyanolyan sebességgel mozognak, mint a gépkocsi. Ha hirtelen kell megállnia vagy kanyarodni, illetve egy ütközés esetén a gépkocsiban lévő tárgyak kirepülhetnek a kesztyűtartóból, és sérüléseket okozhatnak a vezetőnek vagy egy utasnak.

MEGJEGYZÉS

A lopások elkerülése érdekében ne hagyjon értékeket a tárolórekeszekben.

Középkonzol tárolórekesz



Nyitás:

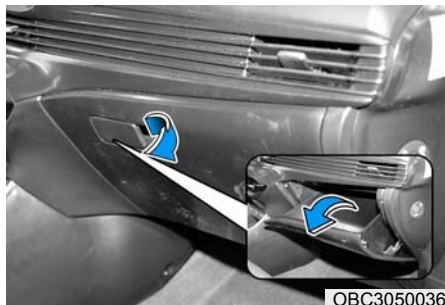
Fogja meg és tartsa megnyomva a kartámasz gombját, majd emelje fel a fedelet.



VIGYÁZAT

Ne tegyen nehéz, éles vagy törékeny tárgyakat a tálcára. Az ilyen tárgyak hirtelen megállás vagy baleset során kirepülhetnek a tálcából, ami a gépkocsiban ülő utasok sérüléséhez vezethet.

Kesztyűtartó



A nyitáshoz húzza meg a kart, és a kesztyűtartó automatikusan kinyílik. Használat után csukja be a kesztyűtartót.



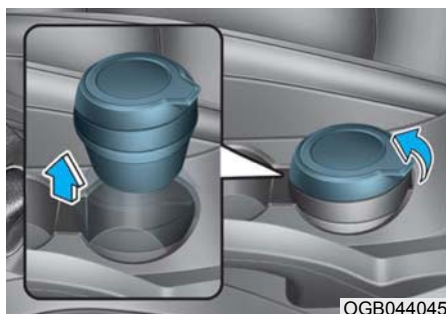
VIGYÁZAT

Használat után **MINDIG** csukja be a kesztyűtartó ajtaját.

Egy nyitva hagyott kesztyűtartó ajtó súlyos sérülést okozhat egy utasnak egy baleset során, még akkor is, ha az utas biztonsági öve becsatolt állapotban van.

BELSŐ FELSZERELÉSEK

Hamutartó (egyres változatoknál)



A hamutartó használatához nyissa ki a hamutartó fedelét. A hamutartó tisztításához:

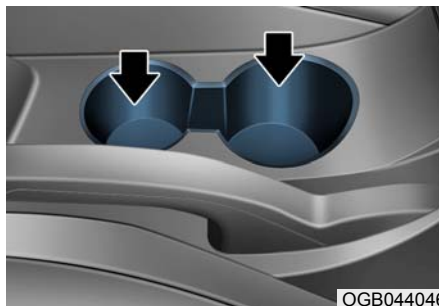
A műanyag tartó eltávolításához a fedél óramutató járásával ellentétes irányú elforgatása és kihúzása után emelje fel a hamutartó műanyag részét.

VIGYÁZAT

A hamutartó használata

A hamutartóba helyezett cigaretta vagy gyufa az egyéb éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat.

Pohártartó



Poharakat és kisméretű italos dobozokat lehet a pohártartókban elhelyezni.

VIGYÁZAT

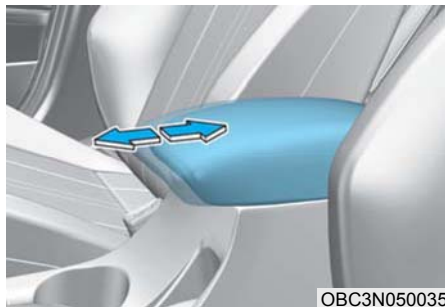
- Az ital kiömlésének megelőzése érdekében kerülje a hirtelen indulásokat és fékezéseket, ha a pohártartó használatban van. A kiömlő forró ital égési sérülést okozhat. A vezető az őt érő ilyen égési sérülések következményeképpen elveszítheti a jármű feletti uralmát, ami balesethez vezethet.
- Menet közben ne helyezzen forró italt tartalmazó fedetlen, rögzítetlen poharakat, üvegeket, italos dobozokat stb. a pohártartóba. Ez hirtelen fékezés vagy ütközés esetén sérüléseket okozhat.
- A pohártartóban kizárólag puha poharakat tároljon. A kemény anyagból készült tárgyak egy baleset során sérülést okozhatnak.

VIGYÁZAT

Ne tegye ki az italos dobozokat vagy palackokat közvetlen napsugárzás hatásának, és ne helyezze azokat a felforrósodott gépkocsiba, mert fellobbanhatnak.

MEGJEGYZÉS

- Az ital kiömlésének elkerülése érdekében vezetés közben tartsa az italát lefedve. A kiömlő ital bejuthat a gépkocsi elektromos/elektronikus rendszerébe, és károsíthatja az elektromos/elektronikus alkatrészeket.
- A kiömlött folyadék miatti tisztításakor ne szárítsa a pohártartót magas hőmérsékleten. Ez a pohártartó károsodását okozhatja.

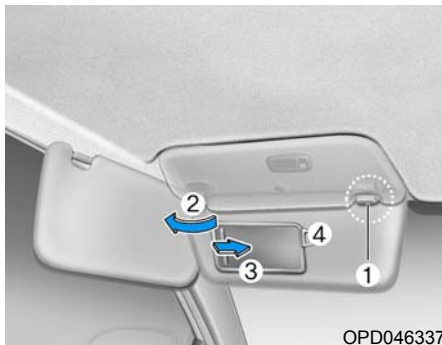
Csúsztatható kartámasz (egyes változatoknál)

A kartámasz előrefelé mozgatásához:

Fogja meg a kartámasz elülső részét, majd húzza azt előre.

A kartámasz hátrafelé mozgatásához:

Fogja meg a kartámasz elülső részét, majd nyomja azt hátra.

Napellenző

A használathoz húzza a napellenzőt lefele.

A napellenző oldalablaknál való használatához hajtsa le, akassza ki a tartófülből (1), és forgassa oldalra (2) a napellenzőt.

A piperetüköröt úgy tudja használni, ha lehajítja a napellenzőt, és elcsúsztatja a tükör fedelét (3).

Jegyek tárolására használja a jegytároló zsebet (4).

**Információ**

Használat után csukja le a piperetükör fedelét, és hajtsa vissza a napellenzőt az eredeti pozíciójába.

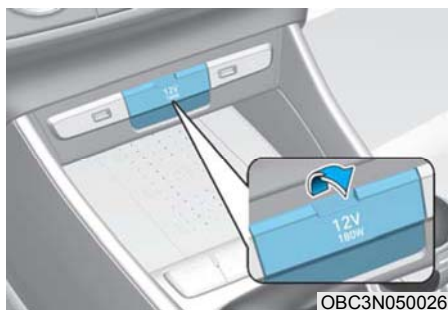
**VIGYÁZAT**

Biztonsága érdekében ne takarja el a látómezejét a napellenző használata során.

MEGJEGYZÉS

Ne helyezzen egyszerre több jegyet a jegytároló zsebbe. Ez a jegytároló zseb károsodását okozhatja.

Elektromos csatlakozóaljzat (egyes változatoknál)



Az elektromos csatlakozóaljzatot úgy tervezték, hogy mobiltelefonokat és egyéb olyan elektromos fogyasztókat lásson el tápfeszültséggel, amelyek képesek a gépkocsi elektromos rendszerével működni.

Ezeknek az elektromos fogyasztóknak a maximális teljesítménye 180 W lehet, és csak járó motornál szabad ezeket használni.



VIGYÁZAT

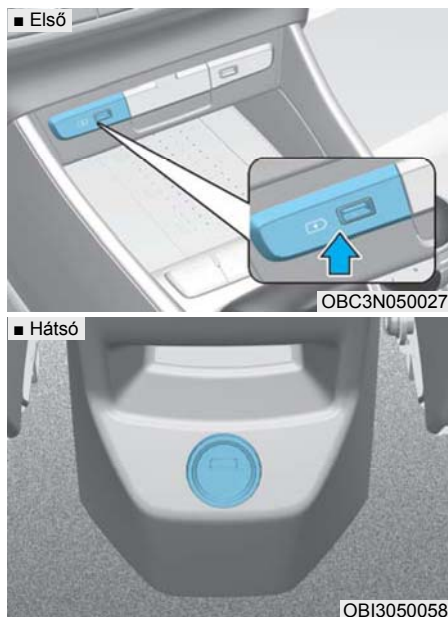
Kerülje el az áramütéseket. Ne helyezze az ujjait vagy idegen tárgyakat (tűket stb.) a csatlakozóaljzatba, és ne érintse meg azt nedves kézzel.

MEGJEGYZÉS

A csatlakozóaljzat károsodásának elkerülése érdekében:

- A csatlakozóaljzatot csak akkor használja, ha jár a motor. A használat befejezésekor húzza ki a fogyasztó csatlakozódugóját. Ha egy elektromos fogyasztót hosszú ideig úgy használ, hogy a motor nem jár, akkor az akkumulátor lemerülhet.
- Csak 12 V-os és maximálisan 180 W teljesítményű elektromos fogyasztót csatlakoztasson.
- Ha a csatlakozóaljzatot használja, állítsa a légkondicionálót vagy a fűtést a legalacsonyabb működési szintre.
- Használat után csukja be a fedelet.
- Néhány elektronikus készülék elektronikus interferenciát okozhat, ha a jármű csatlakozóaljzatához csatlakoztatják. Ezek a készülékek az audióberendezésben túlzott statikus zajt kelthetnek, és a gépkocsi többi elektronikus egységében egyéb meghibásodást okozhatnak.
- Nyomja be a csatlakozót ütközésig. Amennyiben az érintkezés nem megfelelő, a csatlakozó túlmelegedhet, vagy a biztosíték kioldhat.
- Kizárólag olyan akkumulátorral szerelt elektromos/elektronikus készülékeket csatlakoztasson, amelyek rendelkeznek fordított áramirány elleni védelemmel. Az akkumulátorból származó áram bejuthat a gépkocsi elektromos/elektronikus rendszerébe, és a rendszer működési rendellenességét okozhatja.

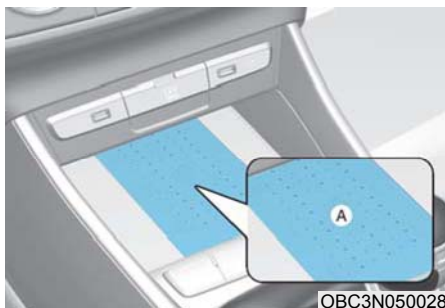
USB-töltő (egyes változatoknál)



Az USB-töltő a konzol tárolórekeszben, a vezetőlés és az első utasülés között helyezkedik el. Illessze az USB-töltőt az USB-csatlakozóaljzatba, és végezze el egy okostelefon vagy táblagép töltését.

- Az okostelefon vagy a táblagép kijelzőjén a töltési állapotra/töltés befejezésére vonatkozó üzenet jelenik meg.
- A töltési folyamat során az okostelefon vagy a táblagép felmelegedhet. Ez nem jelenti a töltőrendszer bármiféle meghibásodását.
- Előfordulhat, hogy eltérő töltési módszer alkalmazó okostelefon vagy táblagép esetén a töltés nem megfelelően történik. Ebben az esetben a készülékhez tartozó töltőt használja.
- A töltőegység kizárólag készülékek töltésére alkalmas. Ne használja a töltőegységet egy audiókészülék bekapcsolására vagy az AVN készüléken történő médialejátszásra.

Vezeték nélküli mobiltelefon-töltő rendszer (egyes változatoknál)



[A]: Töltőegység

Az első konzolban egy vezeték nélküli mobiltelefon-töltő rendszer található.

A rendszer akkor áll rendelkezésre, amikor az összes ajtó csukott állapotú, és a gyújtáskapcsoló ON állásban van.

Egy mobiltelefon töltéséhez

A vezeték nélküli mobiltelefon-töltő rendszer kizárólag Qi funkcióra (Qi) képes mobiltelefonokat tölt. Olvassa el a mobiltelefon tartozék tokon lévő címkét, vagy látogasson el a mobiltelefont gyártó cég honlapjára, és ellenőrizze, hogy mobiltelefonja támogatja-e a Qi technológiát.

A vezeték nélküli töltés folyamata akkor kezdődik, amikor a Qi funkcióra képes mobiltelefont a vezeték nélküli töltőegységre helyezi.

1. Távolítsa el minden egyéb tárgyat, beleértve az intelligens kulcsot is a vezeték nélküli töltőegységről. Ha nem így jár el, előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltési folyamat megszakad. Helyezze a mobiltelefont a töltőegység közepére.
2. Mobiltelefon töltése közben a visszajelző lámpa narancssárga színűen világít. A telefon töltésének befejeződésekor a visszajelző lámpa zöld színűre vált.
3. A vezeték nélküli töltési funkció a műszercsoport „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüpontjában kapcsolható be vagy ki. További információk a 4. fejezet „LCD kijelző üzemmódok” című részében találhatók.

Ha a mobiltelefonja nem töltődik:

- Kissé változtassa meg a mobiltelefon elhelyezkedését a töltőegységen.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a visszajelző lámpa narancssárga színűen világít.

A visszajelző lámpa 10 másodpercig narancssárga színűen fog villogni, ha a vezeték nélküli töltőrendszer meghibásodott.

Ilyen esetben átmenetileg állítsa le a töltési folyamatot, majd ismét próbálja meg vezeték nélkül tölteni a mobiltelefonját.

A rendszer az LCD kijelzőn megjelenő üzenettel figyelmezteti Önt, ha nyitott első ajtó és álló motor esetén nem távolítja el a mobiltelefont a vezeték nélküli töltőegységről.

Egyes mobiltelefon-gyártók esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti Önt, ha a mobiltelefont a vezeték nélküli töltőegységen hagyta. Ez egyes mobiltelefonok egyedi sajátosságai miatt következik be, és nem jelenti a vezeték nélküli töltőrendszer meghibásodását.

MEGJEGYZÉS

- Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli mobiltelefon-töltő rendszer nem támogat egyes, Qi funkció (Qi) szempontjából nem ellenőrzött mobiltelefonokat.
- Amikor mobiltelefonját a töltőegységbe helyezi, az optimális töltési teljesítmény érdekében a töltőrendszer közepére helyezze a telefont. Ha a mobiltelefonja az egyik oldal felé kissé eltolódik, a töltés sebessége lelassulhat, és egyes esetekben a mobiltelefon a töltés során felmelegedhet.
- Egyes esetekben előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés átmenetileg szünetel a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs használata közben, akár a gépkocsi beindításakor vagy az ajtók zárásakor/nyitásakor stb.
- Egyes mobiltelefonok töltésekor előfordulhat, hogy a töltést visszajelző lámpa még a mobiltelefon teljes feltöltődésekor sem vált zöld színűre.
- A vezeték nélküli töltés folyamata átmenetileg megszakadhat, ha a vezeték nélküli mobiltelefon töltőrendszer belső hőmérséklete rendellenesen megnő. Amikor a hőmérséklet visszaáll egy bizonyos szintre, a vezeték nélküli töltés újraindul.
- A vezeték nélküli töltés folyamata átmenetileg megszakadhat, ha bármilyen fémtárgy, pl. egy pénzérme kerül a vezeték nélküli töltőrendszer és a mobiltelefon közé.
- Egyes saját védelmi rendszerrel rendelkező mobiltelefonok töltése közben előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés sebessége lelassul, illetve a vezeték nélküli töltés leáll.
- Vastag tokkal rendelkező mobiltelefonoknál előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés nem működik.
- Ha a mobiltelefon nem érintkezik teljes mértékben a vezeték nélküli töltőegységgel, előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés nem működik megfelelően.
- A vezeték nélküli töltés folyamata során bizonyos mágneses tárgyak (bankkártyák, telefonkártyák vásárlói kártyák és jegyek) károsodhatnak.
- Ha olyan mobiltelefon helyez a töltőegységbe, amely nem rendelkezik vezetés nélküli töltés funkcióval, vagy fémtárgyat helyez oda, enyhe zaj jelentkezik. Ezt az enyhe zajt a töltőegységre helyezett tárgy és a gépkocsi összeférhetetlensége idézi elő. Ez nincs semmilyen hatással a gépkocsijára vagy a mobiltelefonra.
- Előfordulhat, hogy egyes mobiltelefonokat a méretük miatt nem lehet a töltőegységre helyezni. Ilyen esetben a vezeték nélküli töltés korlátozott lehet.



Információ

Ha a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba kapcsolják, a töltés is leáll.

Óra

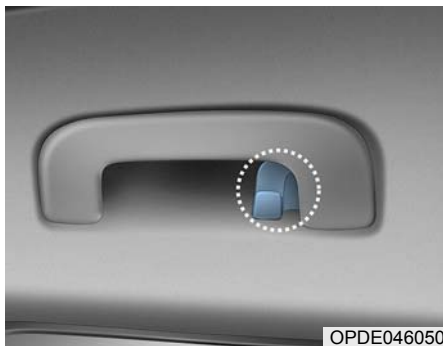


VIGYÁZAT

Menet közben ne állítsa az órát. Elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, ami súlyos személyi sérüléssel járó balesetet okozhat.

További részletekért tanulmányozza a gépkocsihoz tartozó kézikönyvet.

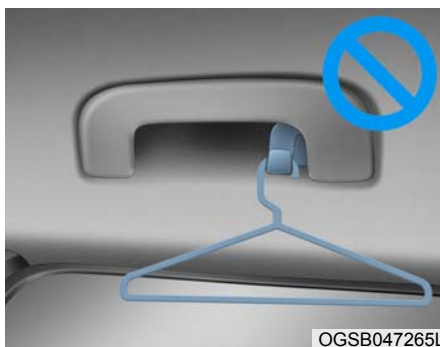
Ruhaakasztó (egyes változatknál)



Ezeket az akasztókat nem nagy méretű vagy nehéz tárgyak megtartására tervezték.



VIGYÁZAT



Ruhán kívül ne akasszon ide egyéb tárgyakat, mint például vállfákat vagy kemény anyagból készült tárgyakat. Ne tegyen továbbá nehéz, éles vagy törékeny tárgyakat a ruhák zsebeibe. Egy baleset során vagy a függőnylégzsák felfúvódásakor a gépkocsi károsodását vagy személyi sérüléseket okozhat.

Padlószőnyeg rögzítési pont(ok) (egyes változatoknál)



Az első padlószőnyegeket **MINDIG** rögzítse a járműben lévő rögzítési pontokhoz. A padlókárpiton lévő rögzítési pontok megakadályozzák a padlószőnyeg előrecsúszását.



VIGYÁZAT

A következőkben leírtakat **BÁRMILYEN** padlószőnyegnek a gépkocsiba való beszereléskor be kell tartani.

- A padlószőnyegnek az első padlókárpiton való rögzítése előtt győződjön meg arról, hogy a szőnyegre ragasztott védőfóliát eltávolította. Ellenkező esetben a padlószőnyeg szabadon elcsúszhat a védőfólián, ami nem szándékos fékezéshez vagy gyorsításhoz vezethet.
- A gépkocsival való elindulás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a padlószőnyegek biztonságosan rögzülnek a járműben lévő rögzítési pontokhoz.
- **SEMMILYEN ESETBEN** se használjon olyan padlószőnyeget, amely nem rögzíthető stabilan a járműben lévő rögzítési pontokhoz.

- Ne helyezzen egymás fölé több padlószőnyeget (pl. gumi padlószőnyeget a szövet padlószőnyeg tetejére). Az egyes helyekre csak egy padlószőnyeget helyezzen el.

FONTOS - Az Ön gépkocsiját vezető oldali padlószőnyeg rögzítési pontokkal látták el, amelyeket a padlószőnyeg biztonságos rögzítésére terveztek. A pedálokkal való érintkezés elkerülése érdekében a **HYUNDAI** azt tanácsolja Önnek, hogy a **HYUNDAI** által ebbe a gépkocsitípusba tervezett padlószőnyeget használjon.

Poggyásrögzítő háló (tartó) (egyes változatoknál)



OGB044139

A tárgyak csomagtérben való elmozdulásának megakadályozása érdekében a csomagtérben található négy tartófület használhatja a poggyásztartó háló rögzítésére.

Ha szüksége van a poggyásztartó hálóra, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, ahol megvásárolhatja a hálót.



FIGYELEM

Annak érdekében, hogy megakadályozza a tárgyakban vagy a gépkocsiban keletkező károkat, óvatosan járjon el törékeny tárgyak vagy ömlesztett anyagok csomagtartóban való szállításakor.



VIGYÁZAT

A szemsérülések elkerülése érdekében NE feszítse túl a poggyásztartó hálót. MINDIG úgy tartsa arcát és testét, hogy távol legyen a visszacsapódó háló útjától. NE használja a hálót, ha az láthatóan kopott vagy sérült.

Csomagtartó takarófedél (egyes változatoknál)



OBC3N050029

A takarófedél a csomagtérben tárolt tárgyak elrejtésére használható.

A csomagtartó takarófedél függőleges helyzetbe állítható vagy eltávolítható.

Akassza le a zsinórt (1) a tartóról, ha a takarófedeleket az eredeti helyzetbe kívánja visszaállítani. A csomagtartó takarófedél teljes eltávolításához emelje fel a takarófedeleket 50 fokos helyzetbe, és húzza ki (2).

MEGJEGYZÉS

Ne helyezzen csomagokat a csomagtartó takarófedélre, mivel az megsérülhet vagy deformálódhat.



VIGYÁZAT

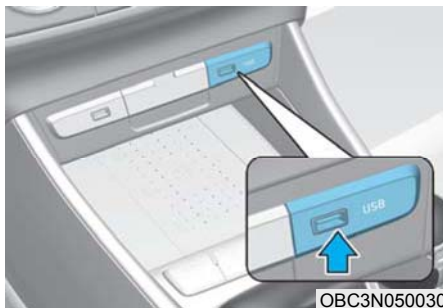
- Ne helyezzen tárgyakat a csomagtartó takarófedélre. Ezek a tárgyak előrerepülhetnek a gépkocsi belsejébe, és baleset vagy fékezés során sérüléseket okozhatnak a jármű utasainak.
- Soha ne engedjen senkit a csomagtérben utazni. Azt csak csomagok számára tervezték.
- A jármű egyensúlyának fenntartása érdekében helyezze a csomagok súlypontját annyira előre, amennyire csak lehetséges.

INFORMÁCIÓS-SZÓRAKOZTATÓ RENDSZER

i Információ

- Ha utólag beszerelhető HID (gázki-süléses) fényszóróizzót épít be, a gépkocsi audiokészüléke és elektronikus berendezései rendellenesen működhetnek.
- Ne használjon vegyszereket (illatszert, kozmetikai olajat, naptejet, kéztisztítót és légfrissítőt) az utastér tisztítására, illetve kerülje, hogy ilyen anyagok a belső alkatrészekkel érintkezésbe kerüljenek, mivel ezek károsodást vagy elszíneződést okozhatnak.

USB-csatlakozó



Az USB-csatlakozóval USB-készülékeket használhat.

i Információ

Az áramellátó csatlakozóaljzatra csatlakoztatott hordozható audioeszközök használata esetén a lejátszás során zaj jelentkezhet. Ha ez történik, akkor a hordozható audioeszköz saját áramforrását használja.

Antenna

„Cápauszony” antenna (egyes változatoknál)



OBC3050056

A „cápauszony” alakú antenna adatok (például GPS jelek) vételére alkalmas.



Információ

Egyes modellek nem rendelkeznek audiorendszerrel (üres műanyag fedél), és nem tartalmaznak áramellátó vezetékét a rádióhoz. Ezért, ha utólagosan szeretne rádióállomások hallgatására szolgáló utólag beszerelhető audiorendszert vagy eredeti gyári (OEM) audiorendszert beszereltetni, azt tanácsoljuk, hogy hivatalos Hyundai márkaszervizből származó áramellátó vezetékét használjon.

Audiorendszer kezelőszervek a kormánykeréken (egyes változatoknál)



OBC3N050031

A kényelmes használat elősegítése érdekében az audióberendezés kezelésére szolgáló kapcsolók találhatók a kormánykeréken.

MEGJEGYZÉS

Egyszerre ne használjon több kezelógombot.

HANGERŐ (VOL + / VOL -) (1)

- A hangerő növeléséhez mozdítsa a HANGERŐ billenőkapcsolót felfelé.
- A hangerő csökkentéséhez mozdítsa a HANGERŐ billenőkapcsolót lefelé.

**SEEK/PRESET (^ / v) (2)
(KERESÉS/ELŐRE BEÁLLÍTOTT ADÓK)**

Ha a SEEK/PRESET billenőkapcsolót felfelé vagy lefelé mozdítja, és 0,8 másodpercig vagy annál hosszabb ideig ebben a helyzetben tartja, az egyes üzemmódokban az alábbiak szerint működik:

RÁDIÓ üzemmód

AUTO SEEK (automatikus keresés) kiválasztó kapcsolóként működik. A kapcsoló elengedéséig folytatja a KERESÉST.

MÉDIA üzemmód

FF/REW (előre-/hátraforgatás) kapcsolóként működik.

Ha a SEEK/PRESET billenőkapcsolót felfelé vagy lefelé mozdítja, az egyes üzemmódokban az alábbiak szerint működik:

RÁDIÓ üzemmód

Az előre beállított állomásokat fel-/lefelé léptető kapcsolóként működik.

MÉDIA üzemmód

TRACK UP/DOWN (műsorszám előre-/hátraléptetés) kapcsolóként működik.

MODE [ÜZEMMÓD] () (3)

Nyomja meg a MODE gombot a RÁDIÓ/MÉDIA/Bluetooth audió stb. üzemmód kiválasztásához.

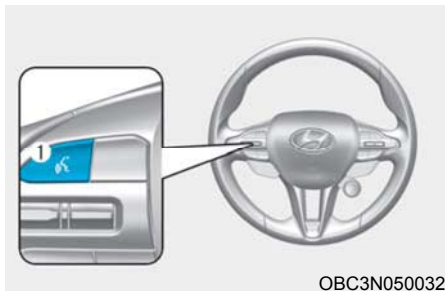
MUTE [Némítás] () (4, egyes változatoknál)

- Nyomja meg a gombot a hang elnémítéséhez.
- A gomb ismételt megnyomására a hang ismét hallható.

Információs-szórakoztató rendszer (egyes változatoknál)

Amennyiben gépkocsija kiegészítő navigációs berendezéssel szerelt, kérjük tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Hangfelismerés (egyes változatoknál)

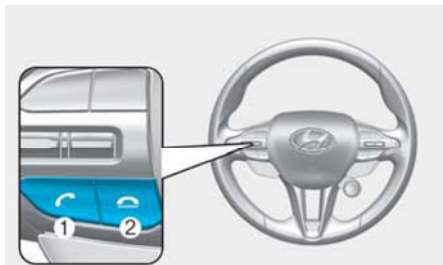


OBC3N050032

Az információs-szórakoztató rendszer számos funkciója vezérelhető hangfelismeréssel (1).

Amennyiben gépkocsija kiegészítő navigációs berendezéssel szerelt, kérjük tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Kihangosítás Bluetooth® vezeték nélküli technológiás kihangosító berendezés segítségével (egyes változatoknál)



OBC3N050033



OBC3N050034

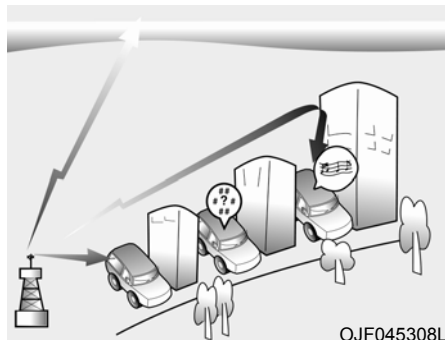
Vezeték nélkül telefonálhat a Bluetooth® vezeték nélküli technológia segítségével.

- (1) Hívás / fogadás gomb
- (2) Hívást befejező gomb
- (3) Bal oldali mikrofon
- (4) Jobb oldali mikrofon

- **Audió:** További részletekért tanulmányozza a különállóan elérhető kezelési útmutatót.
- **Navigáció:** a Bluetooth® vezeték nélküli technológiát használó kihangosítóra vonatkozó részletes információkat egy külön elérhető kezelési útmutató ismereti.

A gépkocsi rádiójának működése

FM vétel

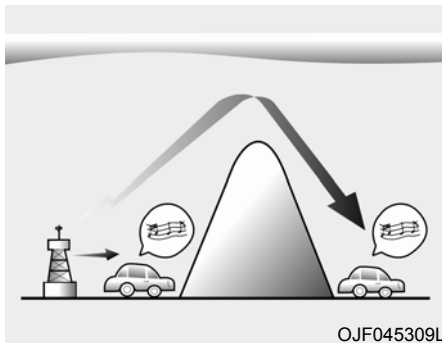


Az AM és FM hullámsávú rádiójeleket rádió-adótoronyokból sugározzák. Ezeket a jeleket veszi a gépkocsija antennája. Onnan eljut a rádiókészülékbe, amely továbbítja a gépkocsi hangszóróihoz.

A megfelelően erős rádiójelet a gondosan tervezett audiorendszer a legjobb minőségben tudja visszaadni. Olykor azonban előfordul, hogy a gépkocsijához érkező jelek nem elég erősek és nem elég tiszták.

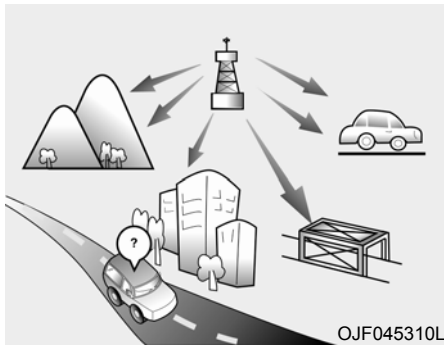
Ez olyan tényezők következménye lehet, mint a rádióadó távolsága, másik, erős rádióadók közelsége, vagy épületek, hidak, esetleg más nagyméretű akadályok jelenléte a térségben.

AM (MW, LW) vétel

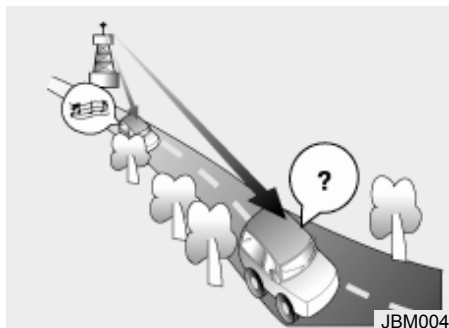


Az AM hullámsávú rádióadások nagyobb távolságban is vehetők, mint az FM hullámsávú adások. Ennek az az oka, hogy az AM rádióhullámokat alacsonyabb frekvenciákon sugározzák. Ezek a hosszú, alacsony frekvenciájú rádióhullámok oly módon tudják követni a Föld görbületét, hogy visszaverődnek az ionoszféráról, így nem hagyják el egyenesen az atmoszférát. Ezen túlmenően meg tudják kerülni az akadályokat, így a jeleknek jobb a lefedettsége.

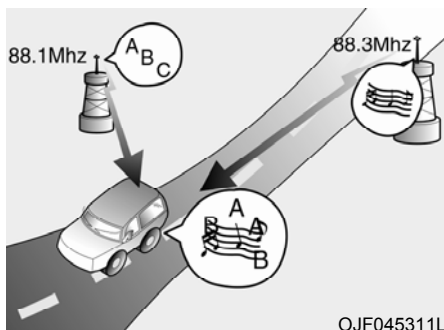
FM rádióadó



Az FM hullámsávú rádióadásokat magasabb frekvenciákon sugározzák, amelyek nem követik a Föld görbületét. Emiatt az FM hullámsávú rádióadások már az adótól kis távolságban is gyengülni kezdenek. Továbbá az FM rádiójeleket könnyen befolyásolják épületek, hegyek vagy egyéb akadályok. Ezek eredményeként olyan hangjelenségek fordulhatnak elő, amelyekről úgy vélheti, valamilyen probléma van a rádiókészülékkel. A következő jelenségek normálisnak számítanak, és nem jelzik a készülék esetleges hibáját:



- **Halkulás** - Amint a gépkocsi távolodik a rádióadótól, a jel gyengül, és a hang halkulni kezd. Ha ez előfordul, javasoljuk, hogy válasszon másik, erősebb jelet sugárzó rádióállomást.
- **Torzulás/sercegés** - Gyenge FM jelek vagy a rádióadó és a gépkocsi közötti akadályok rádiójelet zavaró hatása sercegést, torzulást okozhat. A magas hangszín csökkentésével ezek a hatások enyhíthetők, míg a zavarok el nem múlnak.



- **Átváltás rádióállomások között** - Az FM jel gyengülésével az ahhoz a frekvenciához közeli másik, nagy teljesítményű jel vétele kezdődik. Ennek az az oka, hogy a készülék mindig a legtisztábban vehető rádiójelre hangol. Ha ez előfordul, javasoljuk, hogy válasszon másik, erősebb jelet sugárzó rádióállomást.

- Jelkioltás - A több irányból vett jelek torzulásokat vagy ingadozásokat okozhatnak. Ezt a jelenséget az ugyanattól a rádióadótól származó közvetlen és visszavert jel vétele, vagy egymáshoz közeli frekvenciájú két különböző rádióadó jeleinek vétele idézheti elő. Ha ez előfordul, válasszon másik, erősebb jelet sugárzó rádióállomást, amíg ez az állapot meg nem szűnik.

Mobiltelefon vagy rádió adó-vevő használata

A gépkocsiban használt mobiltelefon zavaró hatása miatt zajokat bocsáthat ki az audiórendszer. Ez nem utal a készülék hibájára. Ilyen esetben az audiókészüléktől a lehető legtávolabb használja a mobiltelefont.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsiban használt mobiltelefonhoz vagy rádió adó-vevőhöz külön külső antennát kell csatlakoztatni. Ha a mobiltelefont vagy a rádió adó-vevőt csak a saját antennájával használja az utastérben, az zavarhatja a gépkocsi elektronikus rendszereit, és károsan befolyásolhatja a gépkocsi biztonságos működését.



VIGYÁZAT

Mobiltelefonját ne használja vezetés közben. A mobiltelefon használatához álljon meg egy biztonságos helyen.

Bluetooth® vezeték nélküli technológia

A Bluetooth® név és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett márkavédjegyei, és ezeknek a védjegyeknek a HYUNDAI általi bármilyen használata engedélyezett.

Az összes további védjegy és kereskedelmi név az azokat birtokló cégek tulajdona.

A Bluetooth® vezeték nélküli technológia használatához egy Bluetooth® funkcióra képes mobiltelefonra van szükség.



6. A gépkocsi vezetése

Elindulás előtt.....	6-4
Mielőtt beszáll a gépkocsiba	6-4
Elindulás előtt	6-4
Gyújtáskapcsoló	6-5
Kulcsos gyújtáskapcsoló	6-5
Motorindító/-leállító gomb	6-8
Manuális sebességváltó.....	6-12
A manuális sebességváltó működése	6-12
Fordulatszám-összehangolás	6-15
Fékberendezés	6-19
Fékrásegítő	6-19
Fékbetét kopásjelző	6-20
Nagy teljesítményű fék	6-21
Rögzítőfék.....	6-21
Blokkolásgátló rendszer (ABS).....	6-23
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC).....	6-25
Gépkocsi stabilitás kezelés (Vehicle Stability Management - VSM).....	6-30
Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill-Start Assist Control - HAC)	6-31
Vészfékezéses megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS)	6-32
Többszörös ütközést megelőző fékrendszer (Multi-Collision Brake - MCB)	6-32
Fékezési tanácsok	6-33
Részlegesen önzáró differenciálmű.....	6-34
N gomb	6-35
Az N1/N2 gombok beállításai	6-35
Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer	6-36
Vezetési üzemmód	6-36
N üzemmód	6-38
A gépkocsi jellemzői.....	6-40
Teljesítmény opció.....	6-41
Teljesítmény opció beállítások	6-41
Launch Control (rajtautomatika)	6-41
Fokozatváltás jelzése.....	6-43
N útjelleg-érzékelés	6-44

ISG (Idle stop and go - Alapjáratú leállító és beindító rendszer)	6-46
Az ISG rendszer bekapcsolása	6-46
Az ISG rendszer kikapcsolása.....	6-46
Az ISG rendszer működési körülményei.....	6-48
ISG visszajelző.....	6-49
Az ISG rendszer rendellenes működése	6-50
Különleges vezetési körülmények.....	6-52
Veszélyes vezetési körülmények	6-52
A gépkocsi hintáztatása	6-52
Biztonságos kanyarvétel	6-53
Éjszakai vezetés	6-53
A gépkocsi vezetése esőben.....	6-53
A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton.....	6-54
A gépkocsi vezetése autópályán	6-54
Téli vezetés	6-55
Havas vagy jeges útviszonyok	6-55
Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések.....	6-57
Turbófeltöltős motor.....	6-59
Utánfutó vontatása (Európa).....	6-60
Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni	6-61
Utánfutó vontatására szolgáló berendezés	6-64
Vezetés utánfutó vontatásakor.....	6-65
Karbantartás utánfutó vontatása esetén.....	6-67
A gépkocsi tömege	6-68
Túlterhelés	6-68



VIGYÁZAT

A szén-monoxid (CO) gáz mérgező. A szén-monoxid (CO) belélegzése eszméletvesztést és halált okozhat.

A motor kipufogógáza színtelen és szagtalan szén-monoxidot tartalmaz.

Ne lélegezze be a kipufogógázt.

Ha bármikor kipufogógázzagot érez a gépkocsiban, azonnal nyissa ki az ablakokat. A szén-monoxid (CO) belélegzése eszméletvesztést és oxigénhiány miatti halált okozhat.

Győződjön meg arról, hogy a kipufogórendszer nem szivárog.

A kipufogórendszert minden alkalommal ellenőrizni kell, amikor a gépkocsit olajcsere miatt vagy bármilyen egyéb célból felemelik. Ha a kipufogórendszer hangjában bármilyen változást tapasztal, vagy vezetés közben bármi megüti a gépkocsi alját, azt tanácsoljuk, hogy a lehető leghamarabb ellenőriztesse a kipufogórendszert egy HYUNDAI márkaszervizben.

Zárt térben ne járassa a motort.

Garázsban veszélyes a motor alapjáraton való járatása, még nyitott garázkapu esetén is. A garázsban csak a motorindításhoz és a kiálláshoz feltétlenül szükséges ideig járassa a motort.

Kerülje a motor alapjáraton hosszabb ideig történő járatását, ha a gépkocsiban utasok is vannak.

Ha a motort huzamosabb ideig alapjáraton kell járatnia, miközben ül valaki a gépkocsiban, kizárólag szabadban tegye ezt. Kapcsolja a levegőáramlás szabályozást a külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmódra, és állítsa a ventilátorsebességet magas sebességre, hogy a ventilátor a gépkocsin kívülről szívja be a friss levegőt.

Tartsa tisztán a levegőbelépő nyílásokat.

A szellőztetőrendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében ellenőrizze, hogy a szélvédő előtti levegőbelépő nyílásokat nem zárja el hó, jég, falevelek vagy egyéb anyag.

Ha nyitott csomagterájtóval kell közlekednie:

Csukja be az összes ablakot.

Nyissa ki a műszerfali levegőkilépő nyílásokat.

Állítsa a levegőáramlás kapcsológombot külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmódra, a levegő elosztását irányítsa a padlóra vagy a testre, a ventilátor sebességét pedig állítsa magas fokozatra.

ELINDULÁS ELŐTT

Mielőtt beszáll a gépkocsiba

- Ellenőrizze, hogy az ablakok, a külső visszapillantó tükrök és a lámpák tiszták, és a kilátást semmi sem akadályozza.
- Távolítsa el a lerakódott zúzmarát, havat vagy jeget.
- Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem tapasztalható-e egyenetlen gumikopás vagy sérülés.
- Nézzon a gépkocsi alá, hogy nem lát-szik-e olaj- vagy vízszivárgás.
- Ha hátrafelé indul el, ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen akadály a gépkocsi mögött.

Elindulás előtt

- Győződjön meg arról, hogy a motor-háztető, a csomagterájtó és az összes ajtó tökéletesen be van csukva.
- Állítsa be az ülés és a kormánykerék helyzetét.
- Állítsa be a belső és a külső visszapil-lantó tükröket.
- Ellenőrizze valamennyi világítás műkö-dését.
- Csatolja be a biztonsági övét. Ellenő-rizze, hogy az összes utas becsatolta a biztonsági övét.
- Amikor a gyújtáskapcsoló ON helyzet-ben van, ellenőrizze a műszercsoport-ban található műszereket és visszajel-ző lámpákat, valamint a műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzeneteket.
- Ellenőrizze valamennyi szállítandó poggyász megfelelő elhelyezését és rögzítettségét.



VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **MINDIG** csatolja be a biztonsági övét. Menet közben az összes utas-nak megfelelően be kell csatolnia a biztonsági övét. További részletekért tanulmányozza a 3. fejezet „Bizton-sági övek” című részét.
- Mindig defenzíven vezessen. Előfor-dulhat, hogy más gépkocsik vagy gyalogosok óvatlanul közlekednek, és hibákat követnek el.
- A vezetésre összpontosítson. A ve-zető figyelmetlensége baleseteket okozhat.
- Mindig tartson biztonságos távolsá-got az Ön előtt haladó járműtől.



VIGYÁZAT

Alkohol vagy kábítószer hatása alatt SOHA ne vezessen.

Nagyon veszélyes, ha alkohol vagy kábítószer befolyása alatt vezet, mert SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEL járó balesetet okozhat.

Az ittas vezetés a halálos közúti bale-setek egyik legjelentősebb okozója. Még kis mennyiségű alkohol elfo-gyasztása is lassítja a reflexeket, va-lamint csökkenti a figyelmet és az ítélő-képességet. Már egy pohár alkoholos ital elfogyasztása csökkentheti a kö-rülmények változására és a vészhely-zetekre való reakciókési képességet, és a reakcióidő minden további ital elfo-gyasztásával egyre jobban romlik.

Kábítószer hatása alatt vezetni lega-lább olyan veszélyes, vagy még vesz-lyesebb, mint alkohol befolyása alatt.

Alkohol vagy kábítószer hatása alatti gépkocsivezetés esetén jelentősen megnő a súlyos vagy halálos baleset kockázata. Ha alkoholt vagy kábító-szert fogyasztott, ne vezessen jármű-vet. Ne utazzon olyan vezetővel, aki al-kohol vagy kábítószer hatása alatt áll. Ilyenkor vegyen igénybe sofőrszolgá-latot, vagy hívjon taxit.

GYÚJTÁSKAPCSOLÓ

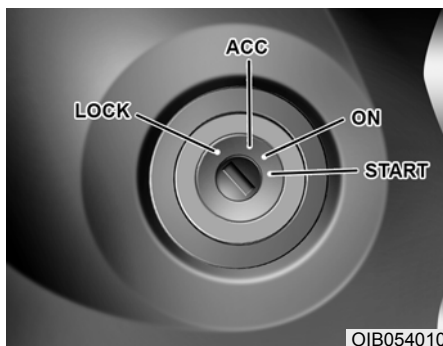


VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- SOHA ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a gépkocsit, a gyújtáskapcsolóhoz vagy az ahhoz tartozó alkatrészekhez érjenek. A gépkocsi nem kívánt módon vagy hirtelen elmozdulhat.
- SOHA ne nyúljon menet közben a gyújtáskulcshoz vagy egyéb kezelőszervhez a kormánykeréken keresztül. A kormánykeréken átdugott keze vagy karja következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, és ez balesethez vezethet.

Kulcsos gyújtáskapcsoló (egyes változatoknál)



OIB054010



VIGYÁZAT

- Vészhelyzet kivételével menet közben SOHA ne fordítsa a gyújtáskulcsot LOCK vagy ACC állásba. Ez a motor leállítását és a kormány-, valamint a fékrásegítés megszűnését eredményezi. Ez a gépkocsi irányíthatóságát akadályozza, és a fék működését rontja, ami balesethez vezethet.
- Mielőtt elhagyná a vezetőülést, mindig győződjön meg arról, hogy a sebességváltó kar manuális sebességváltó esetén 1. fokozatban (emelkedőn parkoláskor), illetve R (hátrameneti) fokozatban (lejtőn történő parkoláskor), húzza be a rögzítőféket, és fordítsa a gyújtáskapcsolót LOCK állásba.

A gépkocsi nem kívánt elmozdulásának elkerülése érdekében fontos a fenti óvintézkedések betartása.

MEGJEGYZÉS

Soha ne használjon utángyártott kulcslyukfedeleket, mert kommunikációs hiba miatt indítási probléma léphet fel.

A kulcsos gyújtáskapcsoló pozíciói

Kapcsoló állása	Művelet	Megjegyzés
LOCK	A gyújtáskulcsot a LOCK állásban lehet kihúzni.	A kormányzár a gépkocsi lopás elleni védelme érdekében reteszeli (egyes változatoknál).
ACC	Az elektromos berendezések használhatók.	A kormányzár kiold. Ha nehéz a gyújtáskulcs elfordítása az ACC állás felé, akkor a kulcs elfordítása közben mozgassa meg a kormánykereket jobbra és balra, hogy megszüntesse a kormányzár feszülését.
ON	A motor beindulása után ez a kulcs normál állása. Az összes funkció és tartozék használható. A gyújtáskapcsoló ACC állásból ON állásba fordításakor ellenőrizhetők a figyelmeztető lámpák.	Ne hagyja a gyújtáskapcsolót bekapcsolva (ON állásban), ha a motor nem jár, mert lemerülhet az akkumulátor.
START	A motor beindításához fordítsa a gyújtáskapcsolót a START helyzetbe. A kulcs elengedésekor a kapcsoló visszatér az ON állásba.	Az indítómotor a kulcs elengedéséig forog.

A motor indítása



VIGYÁZAT

- A gépkocsi vezetéséhez mindig viseljen megfelelő cipőt. A nem megfelelő cipő, mint például tűsarkú cipő, sibakancs, szandál, papucs stb. akadályozhatja a fékpedál és a gázpedál használatát.
- Ne nyomja le a gázpedált a motor beindítása során. A gépkocsi elmozdulhat, és ez balesethez vezethet.
- Várja meg, amíg a motor eléri a normál fordulatszámot. A gépkocsi váratlanul elindulhat, ha magas fordulatszám mellett felengedi a fékpedált.

Manuális sebességváltóval szerelt gépkocsik:

1. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar üres (N) állásban van-e.
3. Nyomja le a tengelykapcsoló- és a fékpedált.
4. Fordítsa a gyújtáskapcsolót START helyzetbe. Addig, de maximum 10 másodpercig tartsa ebben az állásban a kulcsot, amíg a motor beindul, majd engedje el.



Információ

- Ne várja meg a motor bemelegedését úgy, hogy a gépkocsi álló helyzetben marad. Induljon el, és mérsékelt sebességgel közlekedjen. (A hirtelen gyorsítás és fékezés kerülendő.)
- A motor beindításakor mindig tartsa a lábát a fékpedálon. Ne nyomja le a gázpedált a motor beindítása során. Ne pörgesse fel a motort a bemelegedés közben.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne tartsa az indítókulcsot a START állásban 10 másodpercnél hosszabb ideig. Várjon 5-10 másodpercet, mielőtt ismét próbálkozik.
- Járó motornál ne fordítsa a gyújtáskapcsolót a START helyzetbe. Ez az indítómotor károsodásához vezethet.
- Ha menet közben leállt a motor, és a forgalmi és útviszonyok megengedik, a kapcsolókart N (üres) állásba helyezheti, még akkor is, ha a gépkocsi gurul. Fordítsa a gyújtáskulcsot START állásba, és próbálja meg beindítani a motort.
- Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a motort.

Motorindító/-leállító gomb (egyres változatoknál)



Az első ajtó kinyitásakor a motorindító/-leállító gomb megvilágítása bekapcsol, és az ajtó becsukása után 30 másodperccel kialszik (egyres változatoknál).



VIGYÁZAT

A motor leállítása szükséghelyzetben: Nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, és tartsa megnyomva két másodpercnél hosszabb ideig, VAGY 3 másodpercen belül háromszor egymás után gyorsan nyomja meg, majd engedje el a motorindító/-leállító gombot.

Ha a gépkocsi még mozog, a motort a fékpedál és a tengelykapcsoló-pedál lenyomása nélkül (manuális sebességváltó esetén) újraindíthatja a motorindító/-leállító gomb megnyomásával, ha a sebességváltó kar az N (üres) állásban van.



VIGYÁZAT

- Vészhelyzet kivételével SOHA ne nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, miközben a gépkocsi mozgásban van. Ez a motor leállítását és a kormány-, valamint a fékrásegítés megszűnését eredményezi. Ez a gépkocsi irányíthatóságát akadályozza, és a fék működését rontja, ami balesethez vezethet.
- Mielőtt elhagyná a vezetőülést, mindig húzza be a rögzítőféket, kapcsolja a motorindító/-leállító gombot OFF állásba, és vegye magához az intelligens kulcsot. A gépkocsi nem kívánt elmozdulásának elkerülése érdekében fontos a fenti óvintézkedések betartása.

Motorindító/-leállító gomb helyzetei - manuális sebességváltóval szerelt gépkocsik

Gomb állapota	Művelet	Megjegyzés
OFF	- A motor leállításához állítsa meg a gépkocsit, majd nyomja meg a motorindító/-leállító gombot. - A kormányzár a gépkocsi lopás elleni védelme érdekében reteszelődik (egyes változatoknál).	Ha a kormányzár a vezetőajtó kinyitásakor nem reteszelődött megfelelően, hangjelzés szólal meg.
ACC	- Nyomja meg az OFF állásban lévő motorindító/-leállító gombot úgy, hogy nem nyomja le a tengelykapcsoló-pedált. - Az elektromos berendezések használhatók. - A kormányzár kiold.	- Ha a motorindító/-leállító gomb több mint 1 órát van az ACC állásban, az akkumulátor általi áramellátás automatikusan kikapcsol, hogy megelőzze az akkumulátor lemerülését. - Ha a kormányzár nem old ki megfelelően, a motorindító/-leállító gomb nem fog működni. Ilyen esetben úgy nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, hogy közben jobbra és balra megmozgatja a kormánykereket, mert ezzel megszünteti a kormányzár feszülését.
ON	- Nyomja meg az ACC állásban lévő motorindító/-leállító gombot úgy, hogy nem nyomja le a tengelykapcsoló-pedált. - Ekkor a figyelmeztető lámpákat lehet ellenőrizni, mielőtt beindítaná a motort.	Ne hagyja a motorindító/-leállító gombot bekapcsolva (ON állásban), ha a motor nem jár, mert lemerülhet az akkumulátor.
START	A motor beindításához a sebességváltó kar N (üres) állásában nyomja le a tengelykapcsoló- és a fékpedált, és nyomja meg a motorindító/-leállító gombot.	Ha úgy nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, hogy nem nyomja le a tengelykapcsoló-pedált, a motor nem indul be, és a motorindító/-leállító gomb az alábbiak szerint állapotot vált: OFF → ACC → ON → OFF

A motor indítása



VIGYÁZAT

- A gépkocsi vezetéséhez mindig viseljen megfelelő cipőt. A nem megfelelő cipő, mint például tűsarkú cipő, sítakancs, szandál, papucs stb. Akadályozhatja a fékpedál és a gázpedál használatát.
- Ne nyomja le a gázpedált a motor beindítása során.
A gépkocsi elmozdulhat, ami balesethez vezethet.
- Várja meg, amíg a motor eléri a normál fordulatszámot. A gépkocsi váratlanul elindulhat, ha magas fordulatszám mellett felengedi a fékpedált.



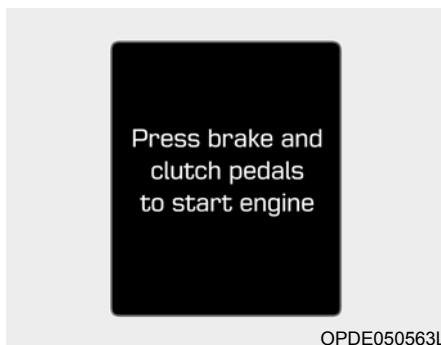
Információ

- A motor a motorindító/-leállító gomb megnyomásának hatására csak akkor indul be, ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van.
- Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban, de a vezetőtől távol van, előfordulhat, hogy a motor nem indul be.
- Ha az Engine Start/Stop (motorindító/-leállító) gomb ACC vagy ON állásban valamelyik ajtó ki van nyitva, a rendszer ellenőrzi az intelligens kulcs meglétét. Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban, a „” figyelmeztető lámpa villog, és a „Key not in vehicle” [Kulcs nincs a gépkocsiban] figyelmeztetés jelenik meg. Ha az összes ajtót becsukják, kb. 5 másodperces hangjelzés hallható. Tartsa az intelligens kulcsot a gépkocsiban, amikor az ACC állást használja, vagy ha a gépkocsi motorja jár.

Manuális sebességváltóval szerelt gépkocsik:

1. Mindig tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
3. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar üres (N) állásban van-e.
4. Nyomja le a tengelykapcsoló- és a fékpedált.
5. Nyomja meg a motorindító/-leállító gombot.

Ha úgy nyomja meg a MOTORINDÍTÓ/-LEÁLLÍTÓ gombot, hogy nem nyomja le a fékpedált és a tengelykapcsoló-pedált, a motor nem indul be, és ezt a műszer-csoportban megjelenő következő felugró ablak jelzi.



OPDE050563L

Ha a sebességváltó kart nem kapcsolják N (üres) állásba, a következő felugró ablak jelenik meg a műszercsoportban.



i Információ

- Ne várja meg a motor bemelegedését úgy, hogy a gépkocsi álló helyzetben maradjon. Induljon el, és mérsékelt sebességgel közlekedjen. (A hirtelen gyorsítás és fékezés kerülendő.)
- A motor beindításakor mindig tartsa a lábát a fékpedálon. Ne nyomja le a gázpedált a motor beindítása során. Ne pörgesse fel a motort a bemelegedés közben.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- Ha menet közben leállt a motor, és a forgalmi és útviszonyok megengedik, a kapcsolókart N (üres) állásba helyezheti, még akkor is, ha a gépkocsi gurul. Nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, és próbálja meg beindítani a motort.

- Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a motort.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

Soha ne nyomja a motorindító/-leállító gombot 10 másodpercnél tovább, kivéve, ha a féklámpa biztosítéka kiolvadt.

Ha kiolvadt a féklámpapakcsoló biztosítéka, a motort nem lehet a megszozott módon beindítani. Cserélje ki a biztosítékot egy újra. Ha nem tudja kicserélni a biztosítékot, a motor az ACC helyzetben lévő motorindító/-leállító gomb 10 másodpercnél hosszabb ideig tartó megnyomásával indítható be.

A biztonság érdekében a motor beindítása előtt mindig nyomja le a fékpedált.



i Információ

Ha az intelligens kulcs eleme lemerült, vagy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, a motor beindítható a motorindító/-leállító gomb megnyomásával úgy, hogy a gombot az intelligens kulccsal a fenti ábrán látható módon nyomja meg.

MANUÁLIS SEBESSÉGVÁLTÓ



A manuális sebességváltó működése

A manuális sebességváltó 6 előremeneti sebességfokozattal rendelkezik. A sebességváltó összes előremeneti fokozata teljesen szinkronizált, így a fel- vagy a visszszakapcsolás könnyen végrehajtható.



VIGYÁZAT

Mielőtt elhagyná a vezetőülést, mindig győződjön meg arról, hogy a sebességváltó kar 1. fokozatban (emelkedőn parkoláskor), illetve R (hátrameneti) fokozatban (lejtőn történő parkoláskor) van-e, húzza be a rögzítőféket, és fordítsa a gyújtáskapcsolót LOCK/OFF állásba. A gépkocsi nem kívánt elmozdulásának elkerülése érdekében fontos a fenti óvintézkedések betartása.

Hátramenetbe kapcsoláshoz a következőképpen járjon el: győződjön meg arról, hogy a gépkocsi teljesen álló helyzetben van, majd állítsa a sebességváltó kart üres állásba, mielőtt a hátrameneti fokozatba kapcsol.

Ha teljesen megállt, és nehezen lehet 1. (első) vagy R (hátrameneti) fokozatba kapcsolni:

1. Tegye a sebességváltó kart üres állásba, és engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.
2. Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált, és kapcsoljon 1. vagy R (hátrameneti) fokozatba.



Információ

Hideg időben a fokozatváltás nehéz lehet, amíg a váltóolaj fel nem melegszik.

A tengelykapcsoló-pedál használata

A következő esetekben a tengelykapcsoló-pedált teljesen a padlóig le kell nyomni:

- A motor indításakor
A motor nem indul be a tengelykapcsoló-pedál lenyomása nélkül.
- Fokozatváltáskor
Sebességfokozatba kapcsoláskor, a következő magasabb sebességfokozatba kapcsoláskor vagy a következő alacsonyabb sebességfokozatba való visszakapcsoláskor.



FIGYELEM

A gépkocsi előremenetben vagy hátramenetben elindításához a fokozat kapcsolása után lassan engedje fel a tengelykapcsoló-pedált. A tengelykapcsoló-pedál hirtelen felengedése hirtelen elindulást okoz, ami balesethez vezethet.

Amikor felengedi a tengelykapcsoló-pedált, lassan engedje fel. Menet közben a tengelykapcsoló-pedált mindig teljesen fel kell engedni.

MEGJEGYZÉS

A tengelykapcsoló szükségtelen kopásának vagy károsodásának elkerülése érdekében:

- Menet közben ne tartsa a lábát a tengelykapcsoló-pedálon.
- Ne használja a tengelykapcsolót arra, hogy azzal tartja meg az emelkedőn álló gépkocsit, miközben közlekedési lámpánál vagy más helyen várakozik.
- A zaj vagy károsodás elkerülése érdekében mindig teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
- Ne nyomja le ismétlődően a tengelykapcsoló-pedált, mielőtt az a felengedés során elérné az alaphelyzetét.
- Ne 2. (második) sebességfokozatban induljon el, kivéve, ha csúszós úton indul el.
- Ne közlekedjen a megengedett maximális terhelésnél nagyobb tömegű terheléssel.

Visszakapcsolás

Ha erős forgalomban lassítania kell, vagy meredek emelkedőn halad felfelé, kapcsoljon vissza, mielőtt a motor erőlködni kezd.

A visszakapcsolás csökkenti a lefulladás lehetőségét, és jobb lesz a gyorsulás, ha ismét növelnie kell a sebességét.

Ha a gépkocsi meredek lejtőn halad lefelé, a visszakapcsolás a motorfék használatával segít a biztonságos sebesség megtartásában, és biztosítja a fékek kisebb mértékű kopását.

MEGJEGYZÉS

A motor, a tengelykapcsoló és a sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében:

- Ha az 5. fokozatból a 4. fokozatba kapcsol vissza, ügyeljen arra, hogy véletlenül ne mozdítsa el oldalra a váltókart, mert így a 2. fokozatba vált. Egy ilyen drasztikus visszakapcsolás annyira megemelheti a motor fordulatszámát, hogy a fordulatszám-mérő eléri a piros zónát, ami károsíthatja a motort, a tengelykapcsolót és a sebességváltót.
- Ne váltson vissza egyszerre kettőnél több fokozatot, ha a motor magas fordulatszámon (5000 1/perc vagy afölött) üzemel. Egy ilyen visszakapcsolás károsíthatja a motort, a tengelykapcsolót és a sebességváltót.



VIGYÁZAT

- A kipufogógáz és a kipufogórendszer forró. Tartsa távol magát a kipufogórendszer alkatrészeitől.
- Ne álljon vagy parkoljon gépkocsijával éghető anyagok (száraz fű, papír, falevelek stb.) felett vagy közelében, mert ezek meggyulladva tüzet okozhatnak.

Vezetési tanácsok

- Soha ne kapcsolja a sebességváltót üres állásba, és ne guruljon így lejtőn lefelé. Ez rendkívül veszélyes.
- Ne fékezzen folyamatosan, hosszan tartóan. Ez a fékek és az ahhoz tartozó alkatrészek túlmelegedéséhez és a fékhatás jelentős csökkenéséhez vezethet.
Hosszú lejtőn való haladáskor lassítson le, és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba. A motorfék segíti a gépkocsi lassítását.
- Alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolás előtt lassítson le. Ez segít elkerülni a motor túlpörgetését, ami károsodást okozhat.
- Lassítson le, ha oldalszélben halad. Ezáltal sokkal jobban ellenőrzés alatt tarthatja a gépkocsit.
- A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gépkocsi teljesen álló helyzetben van, mielőtt a hátrameneti fokozatba kapcsol.
- Síkos úton fokozott figyelemmel vezessen. Különösen óvatosan fékezzen, gyorsítson vagy váltson sebességfokozatot. Síkos úton a menetsebesség hirtelen változása a meghajtott kerekek tapadásának elvesztését okozhatja, és elveszízheti a gépkocsi feletti uralmát, ami balesethez vezethet.



VIGYÁZAT

Csúszós utakon ne használja a motorféket úgy, hogy erőteljesen megnöveli a motorfékhatást (magasabb sebességfokozatból alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolva). Ez a kerekek megcsúszását idézheti elő, ami balesethez vezethet.



VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:

- **MINDIG** csatolja be a biztonsági övét. A gépkocsiban utazó bekötetlen utas egy balesetben sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki megfelelően becsatolt biztonsági övvel utazik.
- Kerülje a nagy kanyarodási sebességet.
- Ne végezzen hirtelen kormánymozdulatokat, hirtelen sávváltásokat vagy gyors, éles kanyarvételeket.
- A borulásveszély jelentősen megnő, ha a gépkocsi feletti uralmat nagy sebességgel haladva veszíti el.
- A gépkocsi feletti uralom elvesztése gyakran akkor következik be, ha kettő vagy több kerék elhagyja az útburkolatot, és a vezető az útestre visszatérés érdekében hirtelen viszszarántja a kormányt.
- Ha a gépkocsi valamelyik kerekével lehajt a padkára, soha ne rántsa vissza a kormányt. Ehelyett óvatosan lassítson, mielőtt visszatér az útestre.
- A **HYUNDAI** azt tanácsolja, hogy mindig tartsa be a megengedett sebességet.

Fordulatszám-összehangolás

A fordulatszám összehangolását végző rendszer automatikusan segít azzal, hogy a motorfordulatszámot szinkronizálja a sebességfokozathoz tartozó optimális fordulatszámmal, ami csökkenti a tengelykapcsoló záródásakor fellépő terhelést, és javítja a fokozatváltási reakciót.

Információ

- Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált. Ha a tengelykapcsoló-pedal nincs teljesen lenyomott állapotban, előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően reagál.
- A rendszer tolatáskor nem működik.
- A fordulatszámot összehangoló funkció a fordulatszám-küszöbértékig ellenőrzi a motor fordulatszámát, de a funkció nem képes megelőzni a fokozatváltási hibából eredő túlpörgést.

A fordulatszám-összehangolás bekapcsolása



1. Nyomja meg a REV gombot (ON/OFF)

- A rendszer bekapcsolásához nyomja meg a REV gombot. A „Rev Matching On” [A fordulatszám összehangolása bekapcsolt] üzenet a REV visszajelzéssel együtt megjelenik a műszercsoport LCD kijelzőjén.
- A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a REV gombot. A „Rev Matching Off” [A fordulatszám összehangolása kikapcsolt] üzenet jelenik meg, és a REV visszajelzés eltűnik.



2. Válassza ki a vezetési üzemmódot.

DRIVE MODE [VEZETÉSI MÓD] gomb

A fordulatszám összehangolását normál vezetési körülmények között a következő üzemmódokban használja.

- Ha az ECO üzemmód került kiválasztásra:
 - A fordulatszám összehangolása nem kapcsolható be, még a REV gomb megnyomásával sem.
 - A REV visszajelző nem világít.
- Ha a NORMAL üzemmód került kiválasztásra:
 - A fordulatszám összehangolása bekapcsol, ha a fordulatszám összehangolásának bekapcsolása a REV gombbal megtörténik.
 - A REV visszajelző fehér színűen világít.
 - A motorfordulatszám reakciója fokozatváltáskor finom.

- Ha a SPORT üzemmód került kiválasztásra:

- A fordulatszám összehangolása bekapcsol, ha a fordulatszám összehangolásának bekapcsolása a REV gombbal megtörténik.
- A REV visszajelző sárga színűen világít.
- A motorfordulatszám reakciója gyorsabb, mint NORMAL üzemmódban.

A rendszert járó motornál a REV gomb megnyomásával kell bekapcsolni.

Információ

Ha az N1 vagy az N2 gombot a Drive mode [Vezetési üzemmód] opcióra állítják be az információs-szórakoztató rendszeren keresztül, az N1 vagy az N2 gomb megnyomásával kiválasztható a vezetési üzemmód.

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

■ N1 gomb



OBC3N060002

■ N2 gomb



OBC3N060003

■ REV visszajelző



OBC3N060031

N gomb (N1/N2 gomb)

Versenypályákon stb. N üzemmódban vezetéskor használja a fordulatszám összehangolását.

- Ha az N üzemmód (SPORT+) került kiválasztásra:
 - A fordulatszám összehangolása automatikusan bekapcsol. A fordulatszám-összehangolás kikapcsolásához nyomja meg a REV gombot.
 - A REV visszajelző piros színűen világít.
 - A motorfordulatszám a gázpedál lenyomása nélkül automatikusan alkalmazkodik a kapcsolt sebességfokozathoz.
 - Amikor a visszakapcsolás erős fékezéssel jár, mint például versenypályán vezetéskor, a motorfordulatszám reakciója gyorsabb, mint SPORT üzemmódban.
- Ha a CUSTOM üzemmód (CUSTOM 1/ CUSTOM 2) került kiválasztásra:
 - A kívánt vezetési üzemmódot kiválaszthatja az AVN [audio-/ video-/ navigációs rendszer] felhasználói beállítás képernyőjén (OFF/NORMAL/ SPORT/SPORT+).

A „Custom” üzemmódra vonatkozó további részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

i Információ

Állítsa be az N1 vagy az N2 gombot az információs-szórakoztató rendszeren keresztül, és az N1 vagy az N2 gomb megnyomásával kiválasztható az N üzemmód.

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

A fordulatszám-összehangolás működése

A motorfordulatszám automatikusan szinkronizálódik a következő választott sebességfokozattal. A motorfordulatszám növeléséhez nem kell lenyomni a gázpedált.

- Lenyomott tengelykapcsoló-pedál kapcsolt fokozattal

Közvetlenül a tengelykapcsoló oldása után a motorfordulatszám automatikusan lecsökken, de amikor a kiválasztott sebességfokozat kapcsolása megtörtént, a motor fordulatszáma azonnal a kiválasztott sebességfokozatnak megfelelő célfordulatszámra áll. Ez a működési mód kényelmesebb érzést nyújt közúti vezetés során.

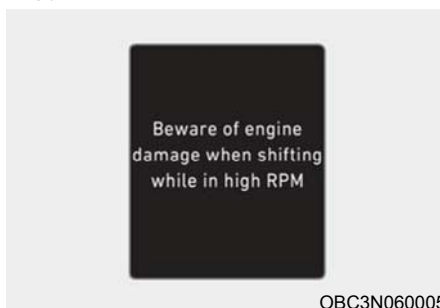
- Felkapcsolás

A motorfordulatszám automatikusan csökkenni fog, és a tengelykapcsoló zárása előtt beáll a cél motorfordulatszámra.

- Visszakapcsolás

A motorfordulatszám automatikusan emelkedni fog, és beáll a cél motorfordulatszámra.

Figyelmeztető üzenet



Beware of engine damage when shifting while in high RPM [Magas motorfordulatszámnál végzett fokozatváltáskor óvatosan járjon el, mert a motor károsodhat]

Ha fokozatváltáskor a motorfordulatszám túl magas (fordulatszám-küszöbérték feletti), megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható.

FÉKBERENDEZÉS

Fékrásegítő

A gépkocsiban fékrásegítő berendezés található, amely automatikusan segíti a fékezést normál használat esetén.

Ha a motor nem jár, vagy vezetés közben leáll, a fékrásegítés nem fog működni. Így is meg tudja állítani a gépkocsit, csak ehhez sokkal nagyobb erőt kell kifejtenie a fékpedálra, mint normál esetben. Emellett a fékút is hosszabb lesz, mint a fékrásegítő működése esetén.

Ha a motor nem jár, a fékrásegítést biztosító eltárolt vákuum minden alkalommal csökken, amikor megnyomja a fékpedált. Ne pumpálja a fékpedált, ha a fékrásegítő berendezés nem működik megfelelően.

A fékpedál pumpálása csak csúszós úton, a kormányozhatóság fenntartása érdekében válhat szükségessé.



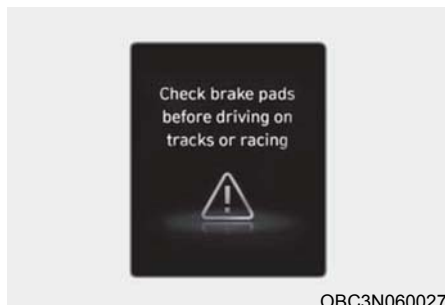
VIGYÁZAT

Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Menet közben ne tartsa a lábát a fékpedálon. Ezáltal rendkívüli módon felforrósodhatnak a fékek, és túlzott fékbetét kopás jön létre, emellett megnő a fékút is.
- Ha hosszú vagy meredek lejtőn halad lefelé, a fékpedál túlzott használatának elkerülése érdekében, a sebesség ellenőrzés alatt tartásához használja a sport üzemmódot, és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba. A folyamatos fékezés következtében a fékek túlhevülnek, ami átmenetileg a fékberendezés hatékonyságának csökkenéséhez vezet.
- A nedves fékek következtében kisebb lehet a fékberendezés lassító hatása, vagy fékezéskor a gépkocsi félrehúzhat. Vizes környezetben időnként próbaképpen gyengén nyomja meg a fékpedált, hogy ellenőrizze, nem érte-e a fékeket ilyen hatás. Ha mély víztócsába hajtott, mindig ellenőrizze a féket a fenti módon. A fékek megszáritását a következők szerint végezze: a fékek felmelegítése érdekében biztonságos haladási sebesség mellett egy ideig finoman nyomja a fékpedált, amíg helyre nem áll a normál fékhatás. Ne vezessen nagy sebességgel, amíg a fékek nem működnek megfelelően.

Fékbetét kopásjelző

Elektronikus típus (egyes változatoknál)



Ha versenypályákon vezetés közben vagy versenyzés során a fékbetétek cseréjéig már csak 4 mm van hátra, a „Check brake pads before driving on tracks or racing” [Ellenőrizze a fékbetéteket versenypályákon vagy versenyen való vezetés előtt] üzenet jelenik meg a műszer-csoportban. Kizárólag a motor SPORT+ üzemmódjában működik.

MEGJEGYZÉS

Ez az üzenet segít Önnek, hogy elkerülje a fékbetét kopása által versenypályákon vagy versenyzés során előidézett baleseteket. Nincs közvetlen kapcsolatban a fékbetét tényleges cseréjével.

Mechanikus típus

Ha a fékbetétek elkoptak, és ki kell azokat cseréltetni, akkor az első fékek vagy a hátsó fékek felől sívító zaj hallható. Ez a hang hallható úgy, hogy időnként jelentkezik, majd elhalkul, illetve minden esetben jelentkezik, amikor megnyomja a fékpedált.

Ne feledje, hogy néhány vezetési vagy időjárási körülmény fennállása esetén is előfordulhat a fékek sívító zaja, amikor elindulás után először (vagy gyengén) nyomja meg a fékpedált. Ez normális jelenség, és nem jelenti a fékberendezés hibáját.

MEGJEGYZÉS

A költséges fékjavítás elkerülése érdekében ne folytassa útját kopott fékbetéttel.

i Információ

Mindig mindkét oldali fékbetétet ki kell cserélni az első vagy a hátsó tengelyen.

Nagy teljesítményű fék

Nagy teljesítményű (magas súrlódási együtthatójú anyagból készülő) fékkel szerelt gépkocsinál sivítás, nyikorgás vagy morgás jellegű zajok jelentkeznek fékezés során. Ez normális jelenség, és a súrlódás a tárcsa felületén kör alakú mintázatokkal alakítható ki. Ez szintén normális jelenség, és nem befolyásolja a fékezési teljesítményt.

MEGJEGYZÉS

- Az időnként előforduló fékzaj normális jelenség. Ha folyamatos súrlódó vagy sivító hang hallatszik, előfordulhat, hogy a fékbetétek elkoptak. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Ha a gépkocsi fékezése során a kormánykerék vibrálása vagy rángatása észlelhető, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

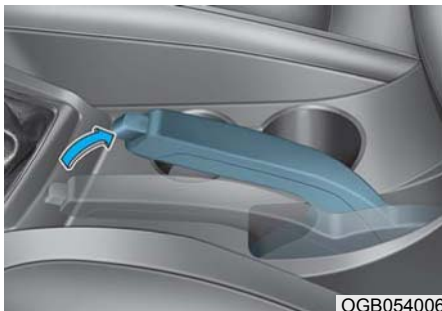


VIGYÁZAT

A gyakori gyorsítások és fékezések deformálhatják az alkatrészeket, és elkoptathatják a féktárcsákat, ami fékezéskor vibrálást okozhat. A fékberendezés károsodásának elkerülése érdekében kerülje a túlzott fékezést.

A garanciális meghibásodások köréből kizárható a túlzott fékezés által okozott fékkopás, zaj, vibráció, illetve a fékek magas sebességnél, versenyzés során, versenypályán végrehajtott gyakori fékezések által okozott deformálódása.

Rögzítőfék



Mindig húzza be a rögzítőféket, mielőtt elhagyja a gépkocsit. Ehhez a következők szerint járjon el:

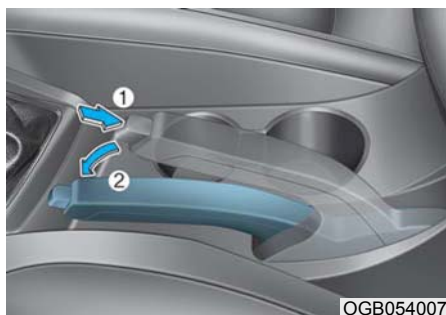
Erősen nyomja le a fékpedált.

Húzza fel a kézifékkart, amennyire csak tudja.



VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében, mozgásban lévő gépkocsinál vészhelyzet kivételével ne használja a rögzítőféket. Ez károsíthatja a fékrendszert, és balesethez vezethet.



A kioldáshoz:

Erősen nyomja le a fékpedált.

Kissé húzza fel a kézifékkart.

Miközben megnyomja a kioldógombot (1), engedje le a kézifékkart (2).

Ha a rögzítőfék nem, vagy nem teljesen enged ki, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- Ha bármikor elhagyja a gépkocsit vagy leparkol, minden esetben teljesen álljon meg, és továbbra is tartsa lenyomva a fékpedált. Mozdítsa a sebességváltó kart 1. fokozatba (emelkedőn parkoláskor), illetve R (hátrameneti) fokozatba (lejtőn történő parkoláskor), húzza be a rögzítőféket, és fordítsa a gyújtáskapcsolót LOCK/OFF állásba. Ha a rögzítőfék nincs teljesen behúzva, a gépkocsi véletlenül elindulhat, ami saját maga vagy mások sérülését okozhatja.
- Emelkedőn vagy lejtőn parkoláskor a gépkocsi elgurulásának megelőzése érdekében ékelje ki a kerekeket.
- **SOHA** ne engedje, hogy olyan személy nyúljon a gépkocsi rögzítőfékéhez, aki nem ismeri annak működését. Ha a rögzítőfék véletlenül kiold, súlyos baleset következhet be.
- Csak akkor engedje ki a rögzítőféket, amikor már a gépkocsiban ül, és erősen nyomja a fékpedált.

MEGJEGYZÉS

- Ne nyomja le a gázpedált, ha a rögzítőfék behúzott állapotban van. Ha behúzott állapotú rögzítőfék esetén nyomja le a gázpedált, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. Ez a rögzítőfék károsodását okozhatja.
- Ha behúzott rögzítőfékkel halad gépkocsijával, akkor a fékrendszer túlmelegedhet, és a fék alkatrészeinek idő előtti kopásával vagy meghibásodásával kell számolnia. Mielőtt elindulna gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy a rögzítőféket teljesen kioldotta, és a fék figyelmeztető lámpa nem világít.

Rögzítőfék figyelmeztető lámpa



Ellenőrizze a rögzítőfék figyelmeztető lámpát a gyújtás bekapcsolásával (ne indítsa be a motort).

A rögzítőfék figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a gyújtáskapcsoló „ON” vagy „START” állásban van, és a rögzítőfék be van húzva.

Mielőtt elindulna gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy a rögzítőféket teljesen kioldotta, és a fék figyelmeztető lámpa nem világít.

Ha a fék figyelmeztető lámpa járó motornál a rögzítőfék kiengedése után is világít, az a fékberendezés hibájára utal. Ilyenkor fordítson fokozott figyelmet a berendezésre.

Ha megteheti, azonnal álljon meg a gépkocsival. Ha ez forgalmi okokból nem valósítható meg, akkor fokozott óvatossággal vezessen, amíg el nem ér egy biztonságos helyet.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)



VIGYÁZAT

Az ABS (Anti-Lock Brake System - Blokkolásgátló rendszer) vagy az ESC (Electronic Stability Control – Elektronikus menetstabilizáló rendszer) berendezések nem tudják megakadályozni a veszélyes, felelőtlen vezetési manőverek miatt bekövetkező baleseteket. Annak ellenére, hogy a gépkocsi jobban irányítható vészfékezések esetén, mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől. Szükségeses, csúszós útviszonyok között mindig ajánlatos csökkenteni a sebességet. Az ABS vagy ESC rendszerrel szerelt gépkocsik féktávolsága a következő esetekben nagyobb lehet, mint az azzal nem rendelkező gépkocsiké.

Csökkentett sebességgel haladjon a következő körülmények esetén:

- Egyenetlen, kavicsos vagy havas úton.
- Kátyús utakon, vagy ha az útfelület magassága eltérő.
- Ha a gépkocsira hóláncot szerelt.

ABS vagy ESC rendszerekkel szerelt gépkocsik biztonságosságát ne próbálja nagy sebességgel haladva vagy kanyarban. Ezzel veszélyeztetheti saját és a közlekedés többi résztvevőjének biztonságát.

Az ABS egy olyan elektronikus fékezési rendszer, amely segít megelőzni a fékezés közbeni megcsúszást. Az ABS lehetővé teszi a vezető számára az egyidejűleg történő kormányzást és fékezést.

Az ABS használata

Annak érdekében, hogy vészfékezéskor ki lehessen használni az ABS előnyeit, ne próbálja meg a féknyomást változtatni, és ne pumpálja a fékpedált. Olyan erősen nyomja meg a fékpedált, ahogy csak tudja.

Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor a kerekek blokkolása valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és az ABS működését jelzi.

Az ABS nem csökkenti le a gépkocsi megállásához szükséges időt vagy távolságot.

Mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől.

Az ABS nem tudja megakadályozni a hirtelen irányváltoztatás, mint például egy túl gyors kanyarodás vagy hirtelen sávváltás által okozott megcsúszást. Mindig az adott út- és időjárási viszonyoknak megfelelően, biztonságos sebességgel vezessen.

Az ABS nem tudja megakadályozni a stabilitás elvesztését. Mindig óvatosan kormányozzon, amikor erősen fékez. Erős vagy hirtelen kormánymozdulatok miatt a gépkocsi a szembejövő forgalom elé sodródhat, vagy letérhet az úttestről.

Az ABS rendszerrel felszerelt gépkocsik fékútja laza vagy egyenetlen felületű úton hosszabb lehet, mint a hagyományos fékrendszerű gépkocsiké.

A gyújtáskulcs ON állásba fordításakor az ABS hibajelző lámpa (ABS) felgyullad, és néhány másodpercig világít. Ez idő alatt az ABS rendszer öndiagnosztikát végez, és a lámpa kialszik, ha a rendszer megfelelően működik. Ha a lámpa égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS feltehetőleg meghibásodott. Azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.



VIGYÁZAT

Ha az ABS hibajelző lámpa (ABS) felgyullad és égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS feltehetőleg meghibásodott. A fékrásegítő továbbra is a megszokott módon működik. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy HYUNDAI márkaszervizt.

MEGJEGYZÉS

Ha rossz tapadású, pl. jeges úton halad, és folyamatosan használja a fékberendezést, az ABS folyamatosan fog működni, és az ABS figyelmeztető lámpa (ABS) felgyulladhat. Húzódjon félre egy biztonságos helyre, és állítsa le a motort.

Indítsa be ismét a motort. Ha a lámpa kialszik, akkor az ABS rendszer megfelelően működik.

Ha a lámpa égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS rendszer feltehetőleg meghibásodott. Azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.



Információ

Ha a gépkocsit a lemerült akkumulátor miatt egy másik akkumulátorról kell beindítani, előfordulhat, hogy ezzel egy időben felgyullad az ABS figyelmeztető lámpa (ABS). Ez azért következhet be, mert alacsony az akkumulátor feszültsége. Ez azonban nem jelenti azt, hogy az ABS meghibásodott. Mielőtt elindul a gépkocsival, fel kell tölteni az akkumulátort.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC)

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) kanyarodási manőverek során segít a gépkocsi stabilizálásában.

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer figyelemmel kíséri, hogy merre áll a kormánykerék, és merre halad pillanatnyilag a gépkocsi.

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) a gépkocsi egyes kerekeinek fékezésével és a motor vezérlőrendszerén keresztül avatkozik be, hogy segítse a vezetőt a gépkocsi kívánt nyomvonalon történő megtartásában. Ez nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól. Mindig az útviszonyoknak megfelelően válassza meg a sebességet és a vezetési stílust.



VIGYÁZAT

Soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan vagy kanyarodás közben túl gyorsan. Az ESC rendszer nem képes a balesetek megakadályozására.

Nagy sebességű kanyarodás, hirtelen manőverek vagy vizes felületen bekövetkező felúszás (aquaplaning) miatt súlyos baleset következhet be.

Az ESC működése

ESC bekapcsolva



Az ESC és az ESC OFF figyelmeztető lámpák a gyújtáskapcsoló ON állásba fordításakor felgyulladnak, és kb. 3 másodperc múlva kial-

szanak. Ekkor az ESC bekapcsol.

(Egy új gyújtási ciklus után az ESC üzemmódja mindig bekapcsolt állapotú (alapbeállítás).)

A következő ESC állapotok közül választhat:

- ESC NORMAL bekapcsolva (ESC ON)
- ESC SPORT bekapcsolva (az ESC SPORT visszajelző lámpa világít)
- ESC kikapcsolva (az ESC OFF visszajelző lámpa világít)

Működés közben

Az ESC működése közben az ESC figyelmeztető lámpa villog:

- Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor a kerekek blokkolása valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és az ESC működését jelzi.
- Az ESC működése közben előfordulhat, hogy a motor nem úgy reagál a gázpedálra, mint normál körülmények között.
- Ha a sebességtartó automatika használatban volt, miközben az ESC rendszer működésbe lépett, a sebességtartó rendszer automatikusan kikapcsol. A sebességtartó automatika ismét visszakapcsolható, amikor az útviszonyok ezt lehetővé teszik. **Lásd a 7. fejezetben megtalálható „Sebességtartó automatika (CC)” című részt.**
- Sárból történő kihajtásnál vagy csúszós úton vezetés során előfordulhat, hogy a gázpedál erős lenyomásának hatására sem emelkedik meg a motor fordulatszáma. Ez a gépkocsi stabilitásának és tapadásának megőrzése érdekében történik, és nem utal problémára.

Az ESC kikapcsolása / bekapcsolása



A következő ESC állapotok közül választhat:

- ESC NORMAL bekapcsolva
- ESC SPORT bekapcsolva (az ESC SPORT visszajelző lámpa világít)
- ESC kikapcsolva (az ESC OFF visszajelző lámpa világít)



VIGYÁZAT

- Ha kikapcsolja az ESC rendszert, az ESC már nem stabilizálja a gépkocsit, ami nagymértékben növeli a megcsúszás és egy baleset kockázatát.
- Ha az ESC SPORT üzemmód bekapcsolt állapotú, az ESC rendszer stabilitási támogatása kisebb lesz, mint az „ESC ON üzemmódban”, így nagyobb a megcsúszás és egy baleset kockázata.

Kizárólag a következőkben felsorolt körülmények között kapcsolja ki az ESC rendszert vagy kapcsolja be az ESC SPORT üzemmódot:

A következő helyzetekben jobb, ha bekapcsolja az ESC SPORT üzemmódot, vagy kikapcsolja az ESC rendszert (ESC OFF):

- Hólánckok használatakor
- Mély hóban vezetéskor
- Homokban vagy kavicsos felületen vezetéskor
- Olyan speciális utakon vezetéskor, ahol kívánatos a túlkormányzott és az alulkormányzott viselkedés.

Azt tanácsoljuk, hogy csak képzett és gyakorlott vezetők használják a gépkocsit kikapcsolt ESC rendszerrel vagy bekapcsolt ESC SPORT üzemmódban.



FIGYELEM

A fenti körülmények megszűnése után haladéktalanul kapcsolja be az ESC rendszert. Ellenkező esetben a gépkocsi megcsúszása vagy a kerekek ki-pörgése miatt a gépkocsi instabillá válhat.



ESC SPORT

• Az ESC SPORT üzemmód bekapcsolása

Nyomja meg röviden az ESC OFF gombot.

Az ESC SPORT visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoport LCD kijelzőjén. Ebben az állapotban az ESC csak korlátozott mértékben stabilizálja a gépkocsit.

Ha az ESC SPORT üzemmód aktív:

- Az ESC csak korlátozott mértékben növeli a vezetési stabilitást.
- A kipörgésgátló rendszer még bekapcsolt állapotú, de kisebb a kerekekre kifejtett ellenőrzése (nagyobb kipörgés).
- Előfordulhat, hogy a gépkocsi stabilitása érdekében a motornyomaték részlegesen korlátozott lesz, és a jobb tapadás eléréséhez a hajtott kerekek kipörgése korlátozott lesz.

• Az ESC SPORT üzemmód kikapcsolása

Nyomja meg röviden az ESC OFF gombot.

Az ESC SPORT visszajelző lámpa kialszik a műszercsoport LCD kijelzőjén.

Az ESC kikapcsolása (ESC OFF)



Nyomja meg és 3 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa felgyullad, és a „Traction & Stability Control disabled” [Kipörgésgátló és menetstabilizáló kikapcsolva] üzenet megjelenik, valamint megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. Ebben az állapotban mind az ESC rendszer kipörgésgátló funkciója (motorvezérlés), mind az ESC fékberendezés-szabályozási funkciója (fékvezérlés) kikapcsol.

Az ESC ismételt bekapcsolásához nyomja meg röviden az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa kialszik.

Visszajelző lámpák

■ ESC visszajelző lámpa (villog)



OTD059012

■ ESC OFF (kikapcsolás) visszajelző lámpa (felgyullad)



OTD059013

A gyújtáskapcsoló ON állásba fordításakor az ESC visszajelző lámpa felgyullad, és ha az ESC rendszer megfelelően működik, kialszik.

Az ESC működése közben az ESC figyelmeztető lámpa villog.

Ha az ESC figyelmeztető lámpa égve marad, az azt jelzi, hogy az ESC rendszer feltehetőleg meghibásodott. Ha ez a figyelmeztető lámpa világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Az ESC OFF visszajelző lámpa az ESC gombbal való kikapcsolásakor felgyullad.



VIGYÁZAT

Az ESC figyelmeztető lámpa villogása az ESC rendszer működését jelzi:

Lassan haladjon, és SOHA ne próbáljon gyorsítani. SOHA ne kapcsolja ki az ESC rendszert, miközben az ESC visszajelző lámpa villog, ellenkező esetben elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami balesethez vezethet.

MEGJEGYZÉS

Eltérő méretű keréktárcsákkal vagy gumiabroncsokkal való közlekedés az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) helytelen működését okozhatja. A gumiabroncsok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs és keréktárcsa az eredetivel megegyező méretű. Soha ne vezessen olyan gépkocsit, amelyre különböző méretű keréktárcsákat és gumiabroncsokat szereltek.



VIGYÁZAT

Ne használja az ESC SPORT üzemmódot vagy az ESC OFF gombot sürgőspótkerék vagy gumiabroncs-javító készlet használatakor.

Az ESC kikapcsolt üzemmódjának használata

Vezetés közben

Az ESC OFF üzemmódot csak rövid ideig szabad használni a gépkocsi hóból vagy sárból történő kiszabadításához, mert így átmenetileg kikapcsol az ESC keréknyomatékra ható működése.

Ha vezetés közben ki akarja kapcsolni az ESC rendszert, nyomja meg az ESC OFF gombot, miközben sima útfelületen halad.

MEGJEGYZÉS

A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne engedje, hogy az egyik tengely kereke(i) túlzottan kipörögjön (kipörögjenek), amikor az ESC, az ABS és a rögzítőfék figyelmeztető lámpák világítanak. Az ebből fakadó meghibásodások javítására nem vonatkozik a gépkocsi garanciája. Csökkentse a motor teljesítményét, és kerülje a kerek (kerekek) túlzott kipörögését, amikor ezek a lámpák világítanak.
- A gépkocsi fékpadon történő vizsgálatokor kapcsolja ki az ESC rendszert (az ESC OFF visszajelző lámpa világít).



Információ

Az ESC kikapcsolása nem befolyásolja az ABS vagy a fékberendezés normál működését.

Üzemmód kiválasztása

Bekapcsolt ESC rendszer esetén az ESC működési jellemzői a kormánykeréken lévő N1 vagy N2 gomb vagy a DRIVE MODE [Vezetési mód] gomb megnyomásával kiválasztott vezetési üzemmod függvényében módosulhatnak.

Üzemmód	Kiválasztott üzemmód	Az ESC jellemzője
VEZETÉSI üzemmód	ECO üzemmód	NORMAL
	NORMAL üzemmód	NORMAL
	SPORT üzemmód	NORMAL
N üzemmód	-	SPORT
CUSTOM [Személyre szabott] üzemmód	-	NORMAL / SPORT / OFF

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza ebben a fejezetben az „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részt.

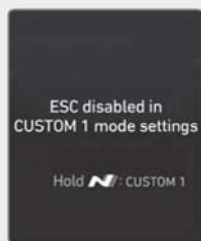
CUSTOM [Személyre szabott] üzemmód

A kívánt vezetési üzemmodot kiválaszthatja az AVN [audio- / video- / navigációs rendszer] képernyőjén.

- A kormánykeréken lévő N1 vagy N2 gomb megnyomásával válassza ki a CUSTOM [Személyre szabott] üzemmodot.
- Az AVN [audio-/video-/navigációs rendszer] képernyőjén megjelenik a CUSTOM üzemmod menüje. A CUSTOM üzemmod menüben válassza ki: ESC → NORMAL/SPORT/OFF.

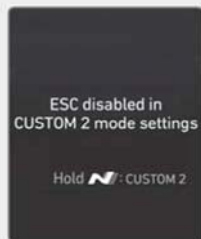
- A rádiókészülék vagy az AVN [audio-/video-/navigációs rendszer] képernyőjének megérintésével közvetlenül beléphet a CUSTOM üzemmod menüjébe. **További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.**

■ CUSTOM 1 [1. személyre szabott] üzemmód



OBC3N060036

■ CUSTOM 2 [2. személyre szabott] üzemmód



OBC3N060037

Ha az ESC rendszert a CUSTOM üzemmodban kapcsolja ki vagy be, előfordulhat, hogy az ESC OFF gombbal nem tudja ki-, illetve bekapcsolni a rendszert. Az ESC OFF gomb megnyomása után az „ESC disabled in CUSTOM 1 mode settings” [Az ESC a CUSTOM 1 üzemmod beállításai által kikapcsolva] vagy az „ESC disabled in CUSTOM 2 mode settings” [Az ESC a CUSTOM 2 üzemmod beállításai által kikapcsolva] üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén. Az ESC állapotát (NORMAL, SPORT, OFF) a CUSTOM üzemmodban változtathatja meg.

Gépkocsi stabilitás kezelés (Vehicle Stability Management - VSM)

A VSM (Vehicle Stability Management - Gépkocsi stabilitás kezelés) az ESC rendszer (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) funkciója. Ez a funkció segít a gépkocsi stabilitásának megtartásában, amikor nedves, csúszós vagy egyenetlen útfelületen való hirtelen gyorsítás vagy fékezés során a négy kerék tapadása hirtelen elterővé válhat.



VIGYÁZAT

A gépkocsi stabilitását kezelő (Vehicle Stability Management - VSM) rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **MINDIG** ellenőrizze a sebességet és az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolságot. A VSM nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól.
- Soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan. A VSM rendszer nem képes a balesetek megakadályozására. A túlzott sebesség rossz időjárási viszonyok között, csúszós és göröngyös útfelületen való haladáskor súlyos balesetet okozhat.

A VSM működése

VSM bekapcsolva

A VSM akkor működik, ha az alábbiak fennállnak:

- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) bekapcsolt állapotban van.
- A gépkocsi sebessége kanyargós úton meghaladja a körülbelül 15 km/h-t.
- A gépkocsi sebessége meghaladja a körülbelül 20 km/h-t, amikor a gépkocsi egyenetlen útfelületen fékez.

Működés közben

Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor az ESC rendszer működésbe lépése valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és a VSM működését jelzi.



Információ

A VSM nem működik, ha:

- Rézsús úton, keresztirányban lejtő úton halad.
- Hátramenetben halad.
- Az ESC OFF visszajelző lámpa világít.
- Az EPS (Electric Power Steering - Elektromos szervokormány) rendszer figyelmeztető lámpa (⚡!) világít vagy villog.



VIGYÁZAT

Ha az ESC figyelmeztető lámpa (🚗) vagy az EPS figyelmeztető lámpa (🔌) égve marad vagy villog, az azt jelzi, hogy a VSM rendszer feltehetőleg meghibásodott. Ha a figyelmeztető lámpa világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Eltérő méretű keréktárcsákkal vagy gumiabroncsokkal való közlekedés az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) helytelen működését okozhatja. A gumiabroncsok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs és keréktárcsa az eredetivel megegyező méretű. Soha ne vesszen olyan gépkocsit, amelyre különböző méretű gumiabroncsokat és keréktárcsákat szereltek.

Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill-Start Assist Control - HAC)

A hegymeneti elindulást segítő berendezés (HAC) emelkedőn álló helyzetből történő elinduláskor segítséget nyújt a gépkocsi visszagurulásának megelőzése érdekében. A rendszer megközelítőleg 2 másodpercig automatikusan működteti a fékeket, és 2 másodperc eltelte után, illetve amikor a gázpedált lenyomják, megszünteti a fékezettséget.



VIGYÁZAT

Mindig álljon készen a gázpedál lenyomására, amikor emelkedőn indul el. A HAC rendszer csak körülbelül 2 másodpercig működik.



Információ

- A HAC nem működik, ha a sebességváltó kar N (üres) állásban van.
- A HAC akkor is működésbe lép, ha az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) ki van kapcsolva, azonban nem aktiválódik, ha az ESC nem működik megfelelően.

Vészfékezéses megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS)

A vészfékezéses megállást jelző rendszer a hátul haladókat figyelmezteti a féklámpa villogtatásával, ha a gépkocsi gyorsan és erősen fékezik.

A rendszer akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A gépkocsi hirtelen megáll.
(A lassulás meghaladja a 7 m/s^2 értéket, vagy az ABS működésbe lép.)
- A gépkocsi sebessége meghaladja az 55 km/h -t.
- A vészvillogó kikapcsolt állapotú.

A féklámpák villogtatása után a vészvillogó automatikusan bekapcsol, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- Ha a haladási sebesség 40 km/h alatt van.
- A vészfékezési helyzet megszűnik (a lassulás 4 m/s^2 érték alá csökken, vagy az ABS kikapcsol).

Az elakadásjelző vészvillogó kikapcsol:

- Ha a gépkocsi egy bizonyos ideig alacsony sebességgel halad.

A vezető manuálisan is kikapcsolhatja a vészvillogót a kapcsoló megnyomásával.



FIGYELEM

A vészfékezéses megállást jelző (Emergency Stop Signal - ESS) rendszer nem működik, ha az elakadásjelző vészvillogó már bekapcsolt állapotú.

Többszörös ütközést megelőző fékrendszer (Multi-Collision Brake - MCB)

A többszörös ütközést megelőző Multi-Collision Brake automatikusan fékezik a légzsákok kinyílásával járó baleset esetén, hogy csökkentse az esetlegesen bekövetkező további ütközések kockázatát.

A rendszer működése

- A légzsák működésbe lépése után a Multi-Collision Brake egy rövid ideig ellenőrzi a fékpedál és a gázpedál lenyomásának intenzitását. A rendszer akkor működik, ha a következő feltételek teljesülnek:
 - Az ütközés pillanatában a gépkocsi sebessége 180 km/h -nál alacsonyabb.
 - A fékpedál az ütközés után gyengén lenyomva marad.
 - A fékhatás megszűnik, ha a gázpedált 30% -nál jobban lenyomták.
- Amikor a vezető egy bizonyos szintnél erősebben lép a fékpedálra, miközben a Multi-Collision Brake rendszer aktív állapotú, a fékerő prioritást élvez a Multi-Collision Brake rendszer automatikus fékezésével szemben. Mindazonáltal, ha a vezető leveszi a lábát a fékpedálról, a Multi-Collision Brake rendszer fenntartja az automatikus fékezést.

Rendszer kikapcsolva

A Multi-Collision Brake kikapcsol a következő helyzetekben:

- A gázpedált egy bizonyos szintnél erősebben nyomják le.
- A gépkocsi megáll.
- Az ESC rendszerben (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) működési rendellenesség lép fel, vagy a rendszer nem tud megfelelően működni.
- Tíz másodperc eltelt azóta, hogy a fék feletti irányítást automatikusan átvette a Multi-Collision Brake rendszer.



VIGYÁZAT

- A Multi-Collision Brake csökkenti a gépkocsi sebességét egy ütközést követően, de nem akadályoz meg egy második ütközést. A gázpedál lenyomásával elhagyhatja az ütközés helyét, hogy elkerülje a további veszélyes helyzeteket.
- Miután a Multi-Collision Brake rendszer megállította a gépkocsit, a rendszer már nem ellenőrzi a fékeket. A további balesetek megelőzése érdekében a vezetőnek helyzettől függően le kell nyomnia a gáz- vagy fékpedált.

Fékezési tanácsok



VIGYÁZAT

Ha bármikor elhagyja a gépkocsit vagy leparkol, minden esetben teljesen álljon meg, és továbbra is tartsa lenyomva a fékpedált. Mozdítsa a sebességváltó kart az 1. fokozatba (manuális sebességváltó esetén), majd hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba.

Ha a rögzítőfék nincs behúzva vagy nincs teljesen behúzva, a gépkocsi véletlenül elgurulhat, ami a vezető vagy mások sérülését okozhatja. MINDIG húzza be a rögzítőféket, mielőtt elhagyja a gépkocsit.

A nedves fékek veszélyesek. A fékek nedvessé válhatnak, ha vízen halad keresztül a gépkocsival, vagy ha a gépkocsit lemossa.

Ha a fékek vizesek, a gépkocsi nem áll meg időben. A nedves fékek a gépkocsi egyik oldalra húzását eredményezhetik.

A fékek kiszáritásához finoman fékezzon, amíg helyre nem áll a normál fékhatás. Ha a fékhatás nem tér vissza, álljon meg, amint az biztonságosan végrehajtható, és azt tanácsoljuk, hogy segítségért lépjen kapcsolatba egy HYUNDAI márkaszervizzel.

Menet közben NE tartsa a lábát a fékpedálon. Még a gyenge, de állandó pedálnyomás is a fékek túlmelegedését, a fék kopását és esetlegesen a fék meghibásodását okozhatja.

Ha vezetés közben egy gumiabroncs leereszt, fékezzon óvatosan, és tartsa egyenesben a gépkocsit a lassítás során. Ha már elég lassan halad ahhoz, hogy biztonságosan lehúzódjon, álljon meg egy biztonságos helyen.

Az előregurulás megakadályozásához határozottan nyomja a fékpedált, amikor a gépkocsi álló helyzetben van.

RÉSZLEGESEN ÖNZÁRÓ DIFFERENCIÁLMIŰ (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A részlegesen önzáró differenciálmiű egy olyan mechanizmussal rendelkező funkciót jelent, amely az első futómű kerekeinek fordulatszám-különbség kiegyenlítési feladatát ellenőrzi.

A részlegesen önzáró differenciálmiű javítja a kezelhetőséget nagy sebességgel történő kanyarodáskor.



VIGYÁZAT

Soha ne pörgesse a kerekeket úgy, hogy az egyik kerék emelővel megemelt. Ez rendkívül veszélyes részlegesen önzáró differenciálmiűvel szerelt gépkocsik esetén.

N GOMB

Az N1/N2 gombok beállítása

■ N1 gomb



OBC3N060002

■ N2 gomb



OBC3N060003

N1 gomb: bal oldali N gomb,
N2 gomb: jobb oldali N gomb

A vezető az AVN [audio-/video-/navigációs rendszer] képernyőjén tudja beállítani az N1/N2 gombokat, ehhez a gombot körülbelül 0,8 másodpercig kell megnyomva tartani.

A gomb beállításai

■ N1 gomb



OBC3N060034

■ N2 gomb



OBC3N060035

Az N1/N2 gomb külön-külön beállíthatók:

- (1) N
- (2) CUSTOM 1
- (3) CUSTOM 2
- (4) N ↔ CUSTOM 1
- (5) N ↔ CUSTOM 2
- (6) DRIVE MODE [VEZETÉSI üzemmód]
- (7) Köridőmérés indítása
- (8) Köridőmérés leállítása és nullázása

i Információ

Ugyanaz a beállítás egyidejűleg is kiválasztható az N1 és az N2 gombnál is. Ha azonban az N1 (N2) gombot a „(7) Start lap timer” [Köridő mérése] opcióra állítják, az N2 (N1) gomb automatikusan a „(8) Stop & Reset lap timer” [Köridő leállítása és nullázása] opcióra vált.

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

INTEGRÁLT VEZETÉSI ÜZEMMÓD ELLENŐRZŐ RENDSZER

Vezetési üzemmód

■ DRIVE MODE [VEZETÉSI MÓD] gomb



■ N1 gomb

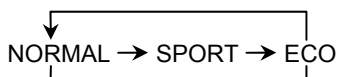


■ N2 gomb



A vezetési üzemmódot a vezető igényei vagy az útviszonyok alapján lehet kiválasztani. A motor újraindításakor a rendszer a NORMAL üzemmódra áll vissza.

A kormánykeréken lévő N1 vagy N2 gomb, illetve a DRIVE MODE [Vezetési mód] gomb megnyomásakor az üzemmód a következők szerint változik:



A NORMAL üzemmód kiválasztása nem jelenik meg a műszercsoportban.

i Információ

Ha az N1 vagy az N2 gombot a Drive mode [Vezetési üzemmód] opcióra állítják be az információs-szórakoztató rendszeren keresztül, az N1 vagy az N2 gomb megnyomásával kiválasztható a vezetési üzemmód.

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

ECO üzemmód



Ha a vezetési üzemmódnál az ECO üzemmód kerül kiválasztásra, a legjobb üzemanyag-fogyasztás elérése érdekében a motor és a sebességváltó vezérlési logikája megváltozik.

- Ha kiválasztásra került az ECO üzemmód, az ECO visszajelző lámpa felgyullad.
- Amennyiben a gépkocsi ECO üzemmódra van beállítva, a motor leállítása és újraindítása után a vezetési üzemmód NORMAL üzemmódra vált át.



Információ

Az üzemanyag-fogyasztás a vezető vezetési szokásaitól és az útviszonyoktól függően változik.

Ha az ECO üzemmód aktív:

- A gázpedál óvatos lenyomásakor a gyorsulási reakció kissé lecsökkenhet.
- A légkondicionáló rendszer teljesítménye korlátozott lehet.
- Előfordulhat, hogy a motorzaj felerősödik.

A fenti jelenségek normálisnak számítanak, amikor az üzemanyag-fogyasztás csökkenése érdekében az ECO üzemmód kiválasztásra került.

Az ECO üzemmód működési korlátozásai:

Ha az ECO üzemmód működése közben az alábbiak fordulnak elő, a rendszer még akkor is csak korlátozottan fog működni, ha az ECO visszajelző lámpa állapotában nem következik be változás.

- Ha a hűtőfolyadék hőmérséklete túl alacsony:

A rendszer korlátozottan működik, amíg a motor hőmérséklete normális nem lesz.

- Emelkedőn felfelé való haladáskor:

A rendszer korlátozottan működik, hogy emelkedőn felfelé haladás során nagyobb motornyomaték álljon rendelkezésre.

A rendszer működését korlátozza a kapcsolási helyzet.

- Ha a gázpedál néhány másodpercig nagyon le van nyomva:

A rendszer korlátozottan fog működni, mert úgy ítéli meg, hogy a vezető gyorsítani akar.

SPORT üzemmód

SPORT

A SPORT üzemmód a kiemelkedő vezetési teljesítmény érdekében a kormányzási erőszükséglet, a motorvezérlési és a sebességváltó vezérlési logika automatikus beállításával kezeli a vezetési dinamikát.

- Ha a DRIVE MODE [Vezetési mód] gomb megnyomásával kiválasztásra került a SPORT üzemmód, felgyullad a SPORT visszajelző lámpa.
- Ha a SPORT üzemmód aktív:
 - A motorfordulatszám egy bizonyos ideig magas marad még a gázpedál felengedése után is.
 - Gyorsításkor a magasabb fokozatba kapcsolások késleltetettek.

i Információ

SPORT üzemmódban megnőhet az üzemanyag-fogyasztás.

N üzemmód

■ N1 gomb



OBC3N060002

■ N2 gomb



OBC3N060003

Az N1 vagy az N2 gomb megnyomásával lehet kiválasztani az N üzemmódot.

A motor újraindításakor a rendszer a NORMAL üzemmódra áll vissza.

i Információ

A vezető az N1 vagy az N2 gombot az AVN [audio-/video-/navigációs rendszer] képernyőjén tudja N üzemmódra beállítani. Az N1 vagy az N2 gomb beállítására vonatkozó további részleteket ennek a fejezetnek az „N gomb” című részében talál.

N üzemmód



Az N üzemmód a SPORT és SPORT+ üzemmódok közül kiválasztja a megfelelő vezetési üzemmódot minden egyes olyan egységnél, amelyek hatást gyakorolnak egy nagy teljesítményű gépkocsi teljesítményére.

- Ha kiválasztásra került az N üzemmód, az N visszajelző lámpa felgyullad.
- Az N üzemmód (SPORT/SPORT+) a kiemelkedő vezetési teljesítmény érdekében a kormányzási erőszükséglet, a motorvezérlési és a sebességváltó vezérlési logika automatikus beállításával kezeli a vezetési dinamikát.
- Ha az N üzemmód (SPORT/SPORT+) bekapcsolt állapotú:
 - A motorfordulatszám egy bizonyos ideig magas marad még a gázpedál felengedése után is.
 - Gyorsításkor a magasabb fokozatba kapcsolások késleltetettek.

MEGJEGYZÉS

SPORT/SPORT+ üzemmódban megnőhet az üzemanyag-fogyasztás.

CUSTOM [Személyre szabott] üzemmód

CUSTOM1

CUSTOM2

A vezető két különböző CUSTOM üzemmódot (CUSTOM 1/CUSTOM 2) állíthat be. CUSTOM üzemmódban a vezető az AVN [audio- / video- / navigációs rendszer] képernyőjén az egyes egységekre vonatkozóan kiválaszthatja a kívánt vezetési üzemmódot.

- Motor: NORMAL / SPORT / SPORT+
- Fordulatszám összehangolása: OFF / NORMAL / SPORT / SPORT+
- Kerékelfüggesztés: NORMAL / SPORT / SPORT+
- Kormánymű: NORMAL / SPORT / SPORT+
- ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer): NORMAL / SPORT / OFF
- Kipufogó hangja: NORMAL / SPORT / SPORT+

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

A gépkocsi jellemzői

Az egyes berendezések működési jellemzői a kormánykeréken lévő N1 vagy N2, illetve a DRIVE MODE [Vezetési mód] gomb megnyomásával kiválasztott vezetési üzemmód függvényében módosulhatnak.

M/S	Egység	Vezetési üzemmód			N üzemmód	
		ECO üzemmód	NORMAL üzemmód	SPORT üzemmód	N üzemmód	CUSTOM [Személyre szabott] üzemmód
Motor és vezetés	Motor	ECO	NORMAL	SPORT	SPORT+	NORMAL / SPORT / SPORT+
	Fordulatszám összehangolása	KI	NORMAL	SPORT	SPORT+	OFF / NORMAL / SPORT / SPORT+
Alváz	Kerékelfüggesztés	NORMAL	NORMAL	SPORT	SPORT+	NORMAL / SPORT / SPORT+
	Kormánymű	NORMAL	NORMAL	SPORT	SPORT+	NORMAL / SPORT / SPORT+
	ESC ^{*1}	NORMAL	NORMAL	NORMAL	SPORT	NORMAL / SPORT / OFF
Hang	Kipufogóhangja ^{*2}	ECO	NORMAL	SPORT	SPORT+	NORMAL / SPORT / SPORT+

A rendelkezésre álló információk a gépkocsi szerelt berendezések függvényében változhatnak.

^{*1}: Elektronikus menetstabilizáló rendszer

^{*2}: a) A kipufogógáz terelőlap (egyes változatoknál) által létrehozott kipufogóhang hangereje a kiválasztott üzemmódtól függően változik. [Leghalkabb] ECO/NORMAL üzemmód < SPORT üzemmód < N üzemmód [leghangosabb]

b) Ha menet közben a gázpedált a lenyomást követően azonnal felengedik, akkor a sportos érzetet keltő hatás érdekében durrogó/ropogó kipufogóhang hallható. Ez a kipufogóhang-hatás akkor hallható, ha a Hang egységnél a SPORT+ kiválasztásra került. A kikapcsoláshoz a CUSTOM üzemmódban, a motor egységnél válassza a NORMAL vagy a SPORT üzemmódot.

c) Kérjük, óvatosan járjon el, és legyen tudatában annak, hogy a kipufogóhang rendszer SPORT+ üzemmódban történő használata során a pukkanások és durranások zavarhatják a szomszédokat, közelben tartózkodókat, ha azt közterületen, emberek között, zárt parkolóban és/vagy lakóövezetben használja. Nyomatékosan kérjük, vegye ezt vegye figyelembe a használatkor.

M/S: Manuális sebességváltó

TELJESÍTMÉNY OPCIÓ (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



FIGYELEM

Kérjük, ne feledje, hogy a nagy teljesítményű kipufogóhang emberek között, közterületen, zárt parkolóban és/vagy lakóövezetben történő használata zavarhatja a szomszédokat.

Teljesítmény opció beállítások



OBC3N060020

1. Válassza ki az N üzemmódot a fő beállítások képernyőjére való belépéshez.
2. A fő beállítások képernyőjén nyomja meg a Performance options [Teljesítmény opciók] gombot. Megjelenik a Performance options [Teljesítmény opciók] beállítási képernyő.

Launch Control (rajtautomatika)

A Launch Control rendszer álló helyzetből erős gázadással történő elindulás során ellenőrzés alatt tartja a gépkocsit a kerekek kipörgésének vagy megcsúszásának csökkentése érdekében.

A működés előfeltételei

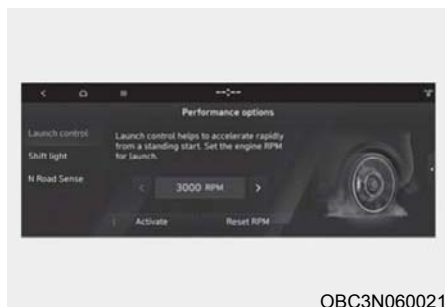
A Launch Control akkor áll készen a bekapcsolásra, amikor a következő előfeltételek teljesülnek:

- A motor bemelegedett.
- A vezető biztonsági öve becsatolt állapotú.
- Az összes ajtó, a motorháztető és a csomagtérajtó csukva van.
- A gépkocsi teljesen álló helyzetben van.
- A motor és az ESC (elektronikus menetstabilizáló rendszer) meghibásodására vonatkozó figyelmeztető lámpák kikapcsolt állapotúak.

MEGJEGYZÉS

- A Launch Controlt nem közutakon, hanem zárt versenypályán való használatra tervezték. Nem nyújt segítséget azoknak a vezetőknek, akiknek nincs tapasztalatuk és gyakorlatuk a versenypályán való vezetésben.
- Ne használja a Launch Control rendszert a gépkocsi bejáratási időtartama alatt.
- A Launch Control folyamatos használata nagy igénybevételnek teheti ki a gépkocsit, ami az alkatrészek idő előtti elhasználódását eredményezheti.

A Launch Control rendszer bekapcsolása



1. Nyomja meg a Launch control [Rajt-automatika] fület.
2. Nyomja meg a < (bal) vagy > (jobb) gombokat, hogy beállítsa a motorfordulatszámot a rajtautomatikához.
3. Nyomja meg az Activate [Bekapcsolás] gombot a Launch Control rendszer készenléti állapotba lépéséhez.
4. A rajtautomatikánál használt motorfordulatszám alapértékre való visszaállításához nyomja meg a Reset RPM [Motorfordulatszám nullázása] gombot.

A Launch Control rendszer be- és kikapcsolása

1. A motor CUSTOM üzemmódba állításához válassza ki az N üzemmódot (az N üzemmód visszajelzője felgyulad a műszercsoportban), vagy válassza ki a SPORT+ üzemmódot.
2. Ellenőrizze, hogy az ESC üzemmód ESC SPORT vagy ESC OFF üzemmódban van-e. Ellenkező esetben nyomja meg az ESC OFF gombot az ESC üzemmód ESC SPORT vagy ESC OFF (a visszajelző lámpa felgyulad a műszercsoportban) üzemmódba állításához. (Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) nem működik, ha az ESC OFF (kikapcsolt) állapotban van.)

3. Válassza ki a Performance options [Teljesítmény opciók] → Launch control [Rajtautomatika] opciókat a motorfordulatszám beállításához az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén. A motorfordulatszám beállítása után nyomja meg az Activate [Bekapcsolás] opciót.
4. Állítsa egyenesbe a kormánykereket.
5. Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
6. Kapcsoljon 1. fokozatba.
7. Miközben a bal lábával lenyomja a tengelykapcsoló-pedált, a jobb lábával gyorsan teljesen nyomja le a gázpedált. A Launch control készenléti állapotba kerül. A Launch Control Ready [A Launch Control készen áll] üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Amennyiben szükséges, a sebességtartó automatika (cruise control) (+/-) kapcsolója segítségével állítsa be a motorfordulatszámot.
8. A gázpedált teljesen lenyomott állapotban tartva a tengelykapcsoló-pedál finom, 8 másodpercen belüli gyors felengedése a gépkocsi elindulását eredményezi. A Launch Control Active [A Launch Control aktív] üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
9. A Launch Control a gázpedál felengedése után kikapcsol.

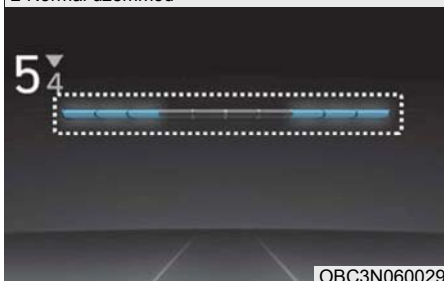


FIGYELEM

- Ha egyidejűleg nyomja le a tengelykapcsoló-pedált és a gázpedált, majd felengedi a gázpedált, a Launch Control kikapcsol.
- A Launch Control funkció a berendezés lehűlése után áll ismét rendelkezésre, ami a gépkocsi legalább 2 percre tartó (20 km/h-t meghaladó sebességgel) vezetésével vagy a gépkocsi 5 percre álló helyzetben tartásával érhető el.
- Ha a launch control READY (kész) állapotában nem indítja el 8 másodpercen belül a gépkocsit, a launch control automatikusan kikapcsol.

Fokozatváltás jelzése

■ Normál üzemmód



■ N üzemmód



Ha a motor magas fordulatszám-tartományban működik, a műszercsoportban látható a motorfordulatszámnak megfelelő kijelzés.

Ahogy a motor fordulatszáma közeledik a határértékhez, sorban felgyulladnak mindkét oldalon az egyes fokozatváltást jelző fények, és amikor az összes lámpa piros színűen villog, azonnal fokozatot kell váltani (felfelé).

Az információs-szórakoztató rendszerben a Performance option [Teljesítmény opció] Shift light [Fokozatváltás jelzése] fülénél beállítható, hogy melyik üzemmód kerüljön kijelzésre, továbbá beállítható a célfordulatszám.

(N mode [N üzemmód] → Performance options [Teljesítmény opciók] → Shift light [Fokozatváltás jelzése])

A fokozatváltás jelzésének beállítása



OBC3N060022

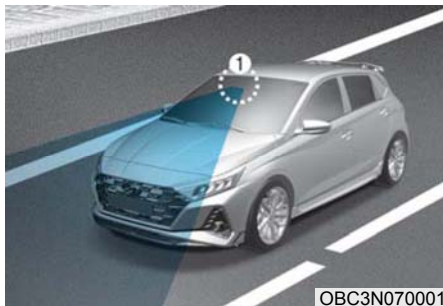
1. Nyomja meg a Shift light [Fokozatváltás jelzése] fület a Performance options [Teljesítmény opciók] menüpontban.
2. Válassza ki a vezetési üzemmódot a sebességfokozat-váltás kijelző aktiválásához. (ECO/NORMAL/SPORT/N/CUSTOM)
3. A < (bal) vagy > (jobb) gombok megnyomásával állítsa be a cél motorfordulatszámot.
(6000 1/perc ~ 6700 1/perc)
4. Ellenőrizze az Alert sound [Figyelmeztetés hangjelzése] beállítást, és válassza ki, hogy működjön vagy sem.
5. Nyomja meg a Reset RPM [Motorfordulatszám nullázása] gombot a cél motorfordulatszám lenullázásához.

✱ A fokozatváltásra vonatkozó értesítés az előtt érkezik, hogy a motor fordulatszáma elérné a célként beállított értéket.

N útjelleg-érzékelés

Az N útjelleg-érzékelő funkció egy kanyargós útra, hivatalos megnevezése szerint egymás utáni veszélyes útkanyarulatokra figyelmeztető, dupla kanyar szimbólumot ábrázoló közlekedési tábla észlelése esetén javasolja a vezetőnek az N üzemmód használatát.

Észlelést végző érzékelő



OBC3N070001

[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera használatos a kanyargós útra (dupla kanyar szimbólum) figyelmeztető közlekedési tábla észlelésére szolgáló érzékelőként.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.

Az N útjelleg-érzékelés bekapcsolása



OBC3N060023

1. Nyomja meg az N Road Sense [N útjelleg-érzékelés] fület.
2. Nyomja meg az Activate [Bekapcsolás] gombot az N útjelleg-érzékelés bekapcsolásához.



OBC3N060028

3. Amikor az előrefelé néző kamera egy kanyargós útra figyelmeztető, dupla kanyar szimbólumot ábrázoló közlekedési táblát észlel, az „S-bend ahead” [S-kanyar az útvonalon] üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
4. Az OK gomb rövid megnyomásával választható az N üzemmód.



Információ

Az N üzemmódra vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza ennek a fejezetnek az „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

Az N útjelleg-érzékelés kikapcsolása

Az N Road Sense [N útjelleg-érzékelés] fül ismételt megnyomásakor az N útjelleg-érzékelés kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

A közlekedési táblákat észlelő funkció korlátaira vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLA)” című részét.

ISG (IDLE STOP AND GO - ALAPJÁRATI LEÁLLÍTÓ ÉS BEINDÍTÓ) RENDSZER

Az Ön gépkocsija rendelkezhet az ISG rendszerrel, amely a gépkocsi motorjának automatikus leállításával és újraindításával csökkenti az üzemanyag-fogyasztást. A motor automatikusan beindul, amint fennállnak a beindítás feltételei.

MEGJEGYZÉS

Amikor az ISG rendszer automatikusan beindítja a motort, egyes figyelmeztető lámpák (ABS, ESC, ESC OFF, EPS vagy a rögzítőfékre figyelmeztető lámpa) néhány másodpercre felgyulladhatnak. Ez azért következik be, mert alacsony az akkumulátor feszültsége. Ez azonban nem jelenti azt, hogy a rendszer meghibásodott.

Az ISG rendszer bekapcsolása

A működés előfeltételei

Az ISG rendszer a következő helyzetekben működik:

- A vezető biztonsági öve becsatolt állapotú.
- A vezetőajtó és a motorháztető be van csukva.
- A fékrásegítő vákuumszintje megfelelő.
- Az akkumulátor érzékelője bekapcsolt, és az akkumulátor töltöttsége megfelelő.
- A külső hőmérséklet nem túl alacsony vagy nem túl magas.
- A gépkocsi egy meghatározott állandó sebességnél gyorsabban halad, majd megáll.
- A légkondicionáló berendezés teljesíti a feltételeket.
- A gépkocsi motorja megfelelően bemelegedett.
- A kormánykerék elfordításának mértéke 180 foknál kisebb, és a gépkocsi megáll.

Az ISG rendszer kikapcsolása



OBC3N060014

Ha ki szeretné kapcsolni az ISG rendszert, nyomja meg az ISG OFF gombot. Az ISG OFF nyomógombon lévő visszajelző lámpa felgyullad.

Ha ismét megnyomja az ISG OFF gombot, a rendszer bekapcsol, és az ISG OFF gombon lévő lámpa kialszik.

Auto stop (automatikus leállítás)



A motor leállítása alapjárat leállítási üzemmódban

1. Lassítsa a gépkocsit 5 km/h sebesség alá.
2. A sebességváltó kart tegye N (üres) állásba.
3. Engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.

MEGJEGYZÉS

- Manuális sebességváltóval szerelt gépkocsi esetén a legutolsó alapjárat leállítás után legalább 8 km/h sebességet el kell érni.
- Ha kicsatolja a biztonsági övet, vagy kinyitja a vezetőajtót (vagy a motorháztetőt), az ISG rendszer kikapcsol.

Auto start (automatikus indítás)

A motor beindítása az alapjárat leállítás üzemmódból

Manuális sebességváltóval szerelt gépkocsi esetén két típusú újraindítás áll rendelkezésre:

- Hagyományos újraindítás

Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált, miközben a sebességváltó kar N (üres) állásban van.

- Késleltetett újraindítás (egyes változatoknál)

1. Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
2. A sebességváltót kapcsolja fokozatba.
3. Engedje fel a fékpedált.

MEGJEGYZÉS

1. A késleltetett újraindítás funkció kizárólag sík talajon, stabilan álló gépkocsi esetén használható.
2. Ha úgy indítja be a motort, hogy a fékpedált nem nyomja le, illetve a sebességváltó már valamilyen fokozatba kapcsol, akkor először nyomja le a fékpedált, és a biztonság érdekében nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
3. A motor beindítása a gépkocsi elmozdulása nélkül, lenyomott fékpedállal (kizárólag késleltetett újraindítással).
 - Nyomja le és engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.
 - Azonnal nyomja le még egyszer a tengelykapcsoló-pedált.
4. Ha a motor lefulladása után az alábbiak szerint jár el, a motor újraindul.
 - Miután a motor teljesen leállt, engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.
 - Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.

Az ISG rendszer működési körülményei

Az ISG rendszer az alábbi körülmények között működik:

- A vezető biztonsági öve becsatolt állapotú.
- A vezetőajtó és a motorháztető be van csukva.
- A fékrásegítő vákuumszintje megfelelő.
- Az akkumulátor érzékelője bekapcsolt, és az akkumulátor töltöttsége megfelelő.
- A külső hőmérséklet nem túl alacsony vagy nem túl magas.
- A gépkocsi egy meghatározott állandó sebességnél gyorsabban halad, majd megáll.
- A légkondicionáló berendezés teljesíti a feltételeket.
- A gépkocsi motorja megfelelően bemelegedett.
- A kormánykerék nincs nagy mértékben elfordítva.
- A gépkocsi nem egy magasan a tengerszint felett lévő helyen van.
- A szélvédő jég- és páramentesítése kikapcsolt állapotban van
- Ha elegendő idő eltelt az R (hátrameneti) fokozatba kapcsolás után.

A motor akkor is automatikusan beindul a vezető bármilyen beavatkozása nélkül, ha az alábbiak bekövetkeznek:

- A fékrásegítő vákuumszintje alacsony.
- Túllépte a motorleállítás maximálisan megengedett időtartamát.
- A légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotú, és a ventilátor fordulatszám a maximális értékre van állítva.
- Az ablakok bepárásodhatnak, és a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotú.
- Az akkumulátor működési körülményei nem optimálisak.
- A légkondicionáló berendezés hűtési és fűtési teljesítménye nem kielégítő.
- A gépkocsija a megállás után elindul.

A műszercsoportban lévő zöld AUTO STOP ((A)) visszajelző lámpa 5 másodpercig villog.

MEGJEGYZÉS

- **Ha az ISG rendszer nem észleli ezeket a működési feltételeket, az ISG rendszer kikapcsol.**

ISG visszajelző

Az ISG rendszer működését a műszer-csoportban lévő visszajelző lámpa jelzi. Ha a gépkocsi „Supervision” műszercsoporttal szerelt, a figyelmeztetés megjelenik az LCD kijelzőn.

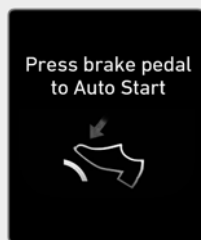
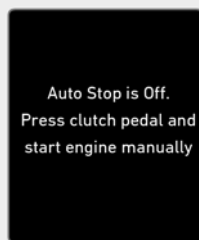


OBC3N060015

Előfordulhat, hogy a rendszer a motor manuális újraindítását kéri, amikor az ISG OFF gombon lévő lámpa felgyullad, továbbá, ha a gépkocsi „Supervision” műszercsoporttal szerelt, folyamatosan megjelenik egy figyelmeztető üzenet.



OBC3N060014



OBC3070110TU/OBC3070111TU

Hagyományos manuális sebességváltóval (nem rendelkezik KÉSLELTETETT újraindítás funkcióval) szerelt gépkocsi esetén a motor újraindítása kizárólag üres (N) fokozatban lehetséges. Ha úgy kapcsol sebességfokozatot, hogy nem nyomja le teljesen a tengelykapcsoló-pedált, egy hangjelzés kíséretében megjelenik egy figyelmeztetés. A motor újraindításához az N (üres) fokozatba kell kapcsolni.

Ha a motort véletlenül leállítják, vagy a gépkocsi mozgásban van, amikor a tengelykapcsoló-pedál lenyomása nélkül fokozatot kapcsolnak, a rendszer az alábbi figyelmeztető üzenetet jeleníti meg. Ha a vezető ekkor teljesen lenyomja a tengelykapcsoló-pedált, a motor automatikusan újraindul. (Kizárólag késleltetett újraindítás funkcióval rendelkező ISG rendszerrel, kivéve MHEV)



Az ISG rendszer rendellenes működése

Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, ha:



Az ISG rendszerhez kapcsolódó érzékelőknél vagy a rendszerben hiba jelentkezik.

A műszercsoportban lévő sárga AUTO STOP visszajelző lámpa ((A)) 5 másodperces villogás után égve marad, és az ISG OFF gombon lévő lámpa felgyullad.

MEGJEGYZÉS

- Ha az ISG OFF gomb visszajelző lámpája nem alszik ki az ISG OFF gomb ismételt megnyomására, vagy ha az ISG rendszer gyakran rendellenesen működik, haladéktalanul ellenőriztesse gépkocsiját egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.
- Ha az ISG OFF gombon lévő lámpa felgyullad, akkor legalább két órán át tartó, körülbelül 80 km/h sebességű haladás után, amelynek során a ventilátor a 2. fokozatnál alacsonyabb fokozatba kapcsol, a lámpa kialudhat. Ha az ISG OFF gombon lévő lámpa az eljárás elvégzése ellenére tovább világít, haladéktalanul ellenőriztesse gépkocsiját egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben használni kívánja az ISG funkciót, az akkumulátor érzékelőt kb. 4 órán keresztül kikapcsolt gyújtással kalibrálni kell, majd kétszer vagy háromszor motorindítás és motorleállítás műveletet kell végezni.

**VIGYÁZAT**

Ha a motor alapjáratú leállítás üzemmódban van, előfordulhat, hogy a motor a vezető bármilyen beavatkozása nélkül beindul. Mielőtt elhagyná a gépkocsit, vagy munkát végezne a motorban, állítsa le a motort a gyújtáskapcsoló LOCK (OFF) állásba fordításával, illetve a gyújtáskulcs kivételével.

KÜLÖNLEGES VEZETÉSI KÖRÜLMÉNYEK

Veszélyes vezetési körülmények

Ha olyan veszélyes vezetési körülményekkel találkozunk, mint víz, hó, jég, sár vagy homok, tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Óvatosan vezessen, és tartson a szokásosnál is nagyobb követési távolságot.
- Kerülje a hirtelen fékezési és kormányzási manővereket.
- Ha gépkocsijával havas, sáros vagy homokos úton akad el, az elinduláskor kapcsoljon 2. fokozatba. A kerekek szükségtelen kipörgésének elkerülése érdekében óvatosan gyorsítson.
- Jeges, havas vagy sáros úton való elakadás esetén az elinduláshoz a hajtott kerekek alá helyezzen homokot, durva sót, hóláncot vagy egyéb nem csúszós anyagot, hogy megnövelje a tapadást.



VIGYÁZAT

Ha automata sebességváltóval szerelt gépkocsival visszakapcsol csúszós úton, az baleset forrása lehet. A kerekek forgási sebességének hirtelen megváltozása megcsúszást okozhat. Óvatosan kapcsoljon vissza csúszós úton.

A gépkocsi hintáztatása

Ha hintáztatással kell a gépkocsit kiszabadítani hóból, homokból vagy sárból, először forgassa a kormánykereket jobbra és balra, hogy megtisztítsa az első kerekek körüli területet. Ezután kapcsoljon oda és vissza az 1. fokozat és a hátramenet (R) között (manuális sebességváltóval szerelt gépkocsik esetén).

Próbálja meg elkerülni a kerekek kipörgését, és ne pörgesse túl a motort.

A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében a fokozatváltás előtt várja meg, amíg a kerekek pörgése megáll. A fokozatváltás során engedje fel a gázpedált, és miközben a sebességváltó fokozatban van, finoman nyomja le a gázpedált. Lassan pörgesse a kerekeket előre- és hátrafelé, ami hintáztató mozgást okoz, és kiszabadíthatja a gépkocsit.



VIGYÁZAT

Ha a gépkocsi elakad, és a kerekek túlzottan kipörögnek, a gumiabroncsok belső hőmérséklete nagyon gyorsan megnőhet. Ha a gumiabroncs megsérül, a gumiabroncs defektet kaphat vagy felrobbanhat. Ez az állapot veszélyes: Ön vagy mások megsérülhetnek. Ne hajtsa végre ezt a manővert, ha személyek vagy tárgyak vannak a gépkocsi közelében.

Ha megkísérli a gépkocsi kiszabadítását, a gépkocsi gyorsan túlmelegedhet, ami a motortérben tüzet vagy egyéb károkat okozhat. A gumiabroncsok és a motor túlmelegedésének megelőzése érdekében próbálja meg elkerülni a kerekek kipörgetését. **NE ENGEDJE** úgy kipörögni a kerekeket, hogy a kerék forgási sebessége meghaladja az 56 km/h-t.

Információ

ESC rendszerrel szerelt gépkocsiknál kapcsolja ki az ESC berendezést a gépkocsi hintáztatása előtt.

MEGJEGYZÉS

Ha néhány hintáztatás után még mindig nem tud kiszabadulni, kérje vontató segítségét a gépkocsi kihúzásához, hogy elkerülje a motor túlmelegedését, a sebességváltó esetleges károsodását és a gumiabroncs sérülését. Lásd a „A gépkocsi vontatása” című részt a 8. fejezetben.

Biztonságos kanyarvétel

Kerülje kanyarodás közben a fékezést és a sebességváltást, különösen akkor, ha vizes az útfelület. A legkedvezőbb az, ha kanyarodás közben kissé gyorsít.

Éjszakai vezetés

Éjjel vezetni sokkal veszélyesebb, mint nappal, ezért jegyezze meg az alábbi fontos tanácsokat:

- Csökkentse sebességét, és tartson nagyobb követési távolságot a többi jármű mögött, mivel a látási viszonyok éjjel kedvezőtlenebbek, különösen ott, ahol nincs közvilágítás.
- A visszapillantó tükröket úgy kell beállítani, hogy a követő gépkocsiak fényszórója minél kevésbé vakítson.
- A fényszórók mindig legyenek tiszták és megfelelően beállítottak. Szennyezett vagy rosszul beállított fényszóróval még nehezebb az éjszakai vezetés.
- Ne nézzon közvetlenül a szemből jövő gépkocsi fényszórójának fényébe. Ez ideiglenesen elvakíthatja Önt, és néhány másodperc szükséges ahhoz, hogy a szemek megszokják a sötétséget.

A gépkocsi vezetése esőben

Az eső és a vizes útfelület veszélyessé teszi a vezetést. Itt felsorolunk néhány megfontolásra érdemes tanácsot az esőben vagy csúszós úton való vezetéssel kapcsolatban:

- Lassítson le, és tartson a szokásosnál is nagyobb követési távolságot. Az erős eső rontja a látási feltételeket, és megnöveli a gépkocsi féktávolságát.
- Kapcsolja ki a sebességtartó automatikát (egyes változatoknál).
- Cseréltesse ki az ablaktörlőlapátokat, ha azt tapasztalja, hogy csíkosan törölnek, vagy töreletlen felületek maradnak a szélvédőn.
- Ellenőrizze rendszeresen a gumiabroncsok futófelületét. Ha a gumiabroncsok futófelülete nem megfelelő, hirtelen fékezéskor vizes úton a kerekek megcsúszhatnak, ami balesethez vezethet. **Lásd a „Gumiabroncs cseréje” című részt a 9. fejezetben.**
- Kapcsolja be a tompított világítást, hogy a közlekedés többi résztvevője jobban láthassa gépkocsiját.
- Ha nagy víztócsákon túl gyorsan halad keresztül, fékezési problémák adódhatnak. Ha tócsákon kell áthaladnia, csökkentse sebességét.
- Ha úgy gondolja, hogy a fékek nedvessé váltak, fékezzon finoman, amíg vissza nem tér a megfelelő fékhatás.

Vizes felületen bekövetkező felúszás (aquaplaning)

Ha az útfelület eléggé nedves, és Ön túl gyorsan vezet, a gépkocsi csak kismértékben vagy egyáltalán nem érintkezik az út felületével, és vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Az a legjobb, ha nedves útfelület esetén **LE-LASSÍT**.

A felúszás kockázata annál nagyobb, minél kopottabb a gumiabroncs futófelülete, lásd a „Gumiabroncs cseréje” című részt a 9. fejezetben.

A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton

Kerülje a vízzel elöntött úton való haladást. Csak akkor hajtson a vízbe, ha biztos abban, hogy a víz nem ér a kerékgyak alsó részénél magasabbra. Lassan hajtson a vízen való áthaladáskor. Tartson megfelelő követési távolságot, mert a fékhatás vizes úton kisebb lehet.

Miután áthaladt a vizes területen, finoman fékezzen többször egymás után, amíg a gépkocsi még lassan halad.

A gépkocsi vezetése autópályán

Gumiabroncsok

Állítsa be a gumiabroncsok légnyomását az előírt értékre. Az alacsony gumiabroncs-légnyomás miatt a gumiabroncsok túlmelegedhetnek vagy károsodhatnak.

Ne szereljen fel kopott vagy sérült gumiabroncsokat, mert azok csökkenthetik a tapadást és a fékhatást.

Információ

Soha ne alkalmazzon a gumiabroncsokon feltüntetett maximális értéknél nagyobb légnyomást.

Üzemanyag, hűtőfolyadék és motorolaj

Autópályán nagy sebességgel való haladás növeli az üzemanyag-fogyasztást, és kevésbé hatékony, mint a lassabb, mérsékelt sebességgel való közlekedés. Az üzemanyag-takarékosság érdekében mérsékelt sebességgel közlekedjen autópályán.

Indulás előtt ellenőrizze a hűtőfolyadék- és a motorolajszintet.

Hajtószíj

A laza vagy sérült hajtószíj a motor túlmelegedését okozhatja.

TÉLI VEZETÉS

A téli zord időjárás miatt a gumiabroncsok tapadása megváltozik, és más problémák is jelentkezhetnek. A téli vezetés okozta problémák csökkentése érdekében kövesse az alábbi tanácsokat:

Havas vagy jeges útviszonyok

Hagyjon elegendő, a szokásosnál nagyobb követési távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között.

Finoman fékezzen. Havas, jeges útviszonyok esetén nagyon veszélyes a gyors-hajtás, a hirtelen gyorsítás, a hirtelen fékezés, valamint a nagy sebességű, éles kanyarodás. Lassításkor használja a lehető legtovább a motorféket. Havas, jeges útviszonyok esetén a hirtelen fékezés a gépkocsi megcsúszását idézheti elő.

Mély hóban való közlekedéskor használjon téli gumiabroncsokat, és szükség esetén szereljen fel hóláncot.

Mindig vigyen magával szükséghelyzetben használható eszközöket. A legfontosabb eszközök, amelyeket a gépkocsiban kell tartani: hólánc, vontatókötél, zseblámpa, vészjelzőfény, homok, ásó, indítókábelek, ablak jégkaparó, kesztyű, földre helyezhető takaró, kezeslábas, takaró stb.

Téli gumiabroncsok

Azt tanácsoljuk, hogy 7 °C alatti külső hőmérséklet esetén téli gumiabroncsokat használjon.



VIGYÁZAT

A téli gumiabroncsok azonos méretűek és típusúak legyenek, mint a gépkocsi eredeti gumiabroncsai. Ellenkező esetben a gépkocsi biztonsága és az úttartása jelentősen leromolhat.

Ha téli gumiabroncsokat szereltet fel, akkor ellenőrizze, hogy mind radiál abroncs-e, és méretük, terhelési indexük azonos-e az eredeti gumiabroncsokéval. Mind a négy kerékre szereltesse téli gumiabroncsot, hogy biztosítani lehessen a jó úttartást minden időjárási körülmény között. A téli gumiabroncsok tapadása száraz úton nem olyan jó, mint az eredeti gumiabroncsoké. Érdeklődjön meg a gumiabroncs kereskedőjétől a maximális sebességre vonatkozó előírásokat.



Információ

Ne szereltesse fel szöges gumiabroncsot anélkül, hogy ellenőrizné a használatukra vonatkozó helyi előírásokat.

Hólánccok



OBC3N060016

Mivel a radiál gumiabroncsok oldalfala vékonyabb, mint más típusú gumiabroncsoké, egyes fajtájú hólánccok sérülést okozhatnak. Ezért téli gumiabroncsok használata javasolt a hólánc felszerelése helyett. Könnyűfém keréktárcsa használata esetén ne szereljen fel hóláncot; ha elkerülhetetlen, használjon szövet típusú hóláncot. Amennyiben hólánc használata szükséges, eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon, és a hólánchoz mellékelt használati útmutató tanulmányozása után szerelje fel a hóláncot. Ha a gépkocsi a hólánc nem megfelelő használatából adódóan sérül meg, az nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé.



VIGYÁZAT

Szövet típusú hólánc használatakor jelentősen megváltozik a gépkocsi irányíthatósága:

- Ne haladjon 30 km/h sebességnél, illetve a lánc gyártója által megszabott sebességnél gyorsabban (mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe).
- Vezessen óvatosan, és kerülje a bukákat, a gödröket, az éles kanyardást vagy az út által rejtett egyéb veszélyeket, amelyek a gépkocsi ugrálását okozhatják.
- Kerülje az éles kanyarokat és a blokkoló fékezést.



Információ

- A szövet típusú hóláncot az első kerekre szerelje fel. Ne feledje, hogy a gumiabroncsokra felszerelt szövet típusú hólánc nagyobb vonóerőt biztosít, de nem akadályozza meg az oldalirányú megcsúszást.
- Ne szereltesen fel szöges gumiabroncsot anélkül, hogy ellenőrizné a használatukra vonatkozó helyi előírásokat.

A hólánc felszerelése

A szövet típusú hólánc felszerelésekor kövesse a hólánc gyártójának utasításait, és olyan szorosan szerelje fel, amennyire csak lehet. Ha a kerekre hóláncot szerelt, vezessen lassan (30 km/h sebességnél lassabban). Ha azt hallja, hogy a szövet típusú hólánc hozzáér a karosszériához, álljon meg, és húzza meg a hólánccokat. Ha még mindig hozzáér valamihez a szövet típusú hólánc, lassítson le annyira, hogy megszűnjön a zaj. Azonnal szerelje le a szövet típusú hólánccokat, amikor tiszta útszakaszra ér.

A hólánc felszerelésekor távol a forgalomtól, sík úton álljon meg a gépkocsival. Kapcsolja be a vészvillogókat, és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget a gépkocsi mögé (ha van). Mindig helyezze a sebességváltót P (parkolás) állásba, illetve alacsony sebességfokozatba, használja a rögzítőféket, és állítsa le a motort a hólánc felszerelése előtt.

MEGJEGYZÉS

A szövet típusú hóláncok használatakor:

- Ha a felszerelt hólánc nem megfelelő méretű, vagy nincs megfelelően felszerelve, károsodást okozhat a gépkocsi fékcsöveiben, a futóműben, a karosszériában és a kerekekben.
- SAE „S” besorolású, illetve huzal típusú hóláncot használjon.
- Ha azt hallja, hogy a hólánc hozzáér a karosszériához, a gépkocsi karosszériájával való érintkezés elkerülése érdekében húzza meg a hóláncokat.
- A karosszéria károsodásának elkerülése érdekében körülbelül 0,5 - 1 km-es út megtétele után feszítse meg ismét a hóláncokat.
- Könnyűfém keréktárcsával rendelkező gépkocsira ne szereljen fel hóláncot. Ha elkerülhetetlen, használjon szövet típusú hóláncot.

Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések

Használjon jó minőségű etilén-glikol hűtőfolyadékot

A motor hűtőrendszerét gyárilag kiváló minőségű etilén-glikol hűtőfolyadékkal töltik fel. Ez az egyetlen hűtőfolyadék típus, amelyet használni lehet, mert ez segít megakadályozni a hűtőrendszer korrózióját, keni a vízszivattyút, és megakadályozza a befagyást. A hűtőfolyadék cseréjét, utántöltését a 9. fejezetben ismertetett karbantartási ütemtervnek megfelelően kell végrehajtani. A tél beköszönte előtt ellenőriztesse a hűtőfolyadék fagyáspontját, hogy az megfeleljen a várható téli hőmérsékletnek.

Az akkumulátor és a kábelek ellenőrzése

A téli hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor teljesítményét. **A 9. fejezet utasításainak megfelelően ellenőrizze az akkumulátort és a kábeleket.** Az akkumulátor töltöttségi szintjét egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse.

Szükség esetén cserélje le az olajat téli olajra

Téli időszakban egyes régiókban javasolt az olaj lecserélése alacsonyabb viszkozitású téli olajra. További információért tanulmányozza a 2. fejezetben leírtakat. Ha nem biztos abban, hogy milyen típusú téli olajat kell használnia, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

A gyújtógyertyák és a gyújtórendszer ellenőrzése

Ellenőrizze a gyújtógyertyákat a 8. fejezet utasításainak megfelelően. Szükség esetén cserélje ki azokat. Ugyancsak ellenőrizze a gyújtóberendezés összes kábelét és részegységét törés, kidörzsölődés és sérülés szempontjából.

A záruk befagyásának megelőzése

A záruk befagyásának megelőzése érdekében fecskendezzen bevizsgált jégoldó folyadékot vagy glicerint a kulcsnyílásba. Ha a kulcsnyílás már jéggel borított, permetezzen rá bevizsgált jégoldó folyadékot, hogy a jég leolvadjon. Ha a zár belső része fagyott be, próbálja meg felmelegített kulccsal kiolvasztani. Óvatosan bányon a meleg kulccsal, mert égési sérülést okozhat.

Az ablakmosó berendezésben bevizsgált fagyálló folyadékot használjon

Az ablakmosó rendszerben lévő víz megfagyásának elkerülése érdekében öntsön a tartályba megfelelő arányban kevert, bevizsgált fagyálló ablakmosó folyadékot. A fagyálló ablakmosó folyadék beszerezhető a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben. Ne használjon motorba való fagyálló hűtőfolyadékot vagy egyéb fagyálló folyadékot, mivel ezek károsíthatják a karosszéria fényezését.

A rögzítőfék befagyásának megelőzése

Bizonyos körülmények között a rögzítőfék a rögzített állapotban befagyhat.

Ennek bekövetkezése akkor a legvalószínűbb, ha a hátsó fékek körül hó vagy jég halmozódik fel, vagy a fékek nedvesek. Ha fennáll a rögzítőfék befagyásának veszélye, csak átmenetileg használja azt, amíg a sebességváltót 1. fokozatba vagy hátramenetbe (manuális sebességváltó esetén) kapcsolja. Továbbá ékelje ki a hátsó kerekeket, így a gépkocsi nem tud elgurulni. Ezután engedje ki a rögzítőféket.

Ne engedje, hogy jég vagy hó nagyobb mennyiségben összegyűljön a gépkocsi alján

Bizonyos körülmények között hó vagy jég rakódhat le a sárvédők belső részén, és akadályozhatja a kormányzást. Ha zord téli viszonyok között vezeti a gépkocsit, amikor a fentiek előfordulhatnak, rendszeresen ellenőrizze a gépkocsi alját, és győződjön meg arról, hogy az első kerekek és a kormányberendezés részegységeinek mozgását nem akadályozza semmi.

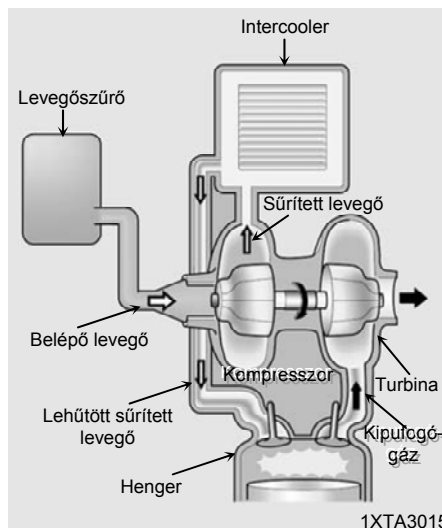
Vigyen magával szükséghelyzetben használható eszközöket

Az időjárási körülményektől függően célszerű, ha a gépkocsit felszereli megfelelő eszközökkel, amelyekre rendkívüli esetben szükség lehet. A legfontosabb eszközök, amelyeket a gépkocsiban kell tartani: hólánc, vontatókötél, zseblámpa, vészjelzőfény, homok, ásó, indítókábelek, ablak jégkaparó, kesztyű, földre helyezhető takaró, kezeslábas, takaró stb.

Ne helyezzen a motortérbe tárgyakat vagy anyagokat

A motor hűtését akadályozó tárgyak vagy anyagok elhelyezése a motortérben a motor meghibásodását vagy tüzet okozhat. Az ebből fakadó károkra nem vonatkozik a gyártó által nyújtott garancia.

TURBÓFELTÖLTŐS MOTOR (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



- A TCI (Turbo Charger Intercooler) egy olyan, turbófeltöltővel ellátott motor, amely nagy sűrűségű belépő levegőt használ. Ezt a belépő levegőt a turbófeltöltő sűríti, és egy intercooler hűti, aminek köszönhetően a magas hőmérsékletű belépő levegő lehűtése megnöveli a hengerekbe belépő levegő sűrűségét. A motor egy normál motorhoz képest nagyobb teljesítményt biztosít, ugyanakkor a normál turbómotorhoz hasonlóan kiváló teljesítményt nyújt.

A motorolaj cseréjét a karbantartási ütemtervben meghatározottak szerint végeztesse el, mert a motorolajjal történik a kenés, és az biztosítja a rendkívül nagy fordulatszám által előidézett magas hőmérséklet miatt szükséges hűtést. Ha a csereciklus szerint nem cserélik ki a motorolajat és az olajsűrőt, a turbófeltöltő tengelyét megtámasztó csapágy megszorulhat, vagy rendellenes zaj keletkezhet.

- Kövesse a kezelési útmutató turbófeltöltőre vonatkozó útmutatásait. A turbófeltöltő normál működési tartománya 50-200 000 fordulat/perc tartományban van, így a turbófeltöltő csapágya rendkívüli mértékben felforrósodik.

- Közvetlenül a motor beindítása után az olajellátás hiánya miatt a turbófeltöltő csapágyazása nem kap megfelelő kenést, ami a csapágyazás meghibásodását okozhatja. Ezért kérjük, hogy a motor indítása után és alapjáraton való járása során ne pörgesse fel a motort.
- Kérjük, hogy közvetlenül a motor beindítása után gyors elindulással vagy hirtelen gyorsítással ne pörgesse fel a motort. A turbófeltöltő csapágyazása az elégtelen kenés miatt megsérülhet.
- Kérjük, hogy ne állítsa le azonnal a motort közvetlenül nagy sebességgel való haladás vagy meredek emelkedőn haladás után. Amennyiben a motort közvetlenül nagy sebességgel történő haladás vagy a turbófeltöltő nagy fordulatszámú forgása után állítják le, a motorolaj már nem jut el a turbófeltöltőbe, így a turbófeltöltő csapágyazása megszorulhat, illetve berágódhat.



VIGYÁZAT

- **Először a motor normál működési feltételeit ellenőrizze, mint például a kenőanyag-ellátást és a motorolajat.**
- **A turbófeltöltő egy egyszerű, de különálló egység. Ha kevés a kenőanyag, idegen anyagok kerülnek bele, vagy a motorolaj szennyezett, a kompresszor csapágya megsérülhet, és a turbófeltöltő károsodhat.**
- **A karbantartási ütemtervben megadottak szerint, kifejezetten erre a célra alkalmas olajjal cseréltesse ki a motorolajat.**
- **A gépkocsi ellenőrzése során levegőszűrő nélkül ne működtesse a turbófeltöltőt magas fordulatszámon.**
- **Ne állítsa le hirtelen a motort. A turbófeltöltő nagyobb hő termel, mint egy normál motor, így túlmelegedhet.**

UTÁNFUTÓ VONTATÁSA (EURÓPA)

Ha gépkocsijával vontatni szándékozik, először érdeklődjön meg országa közlekedési hatóságától a törvényi előírásokat. A törvények különbözőségéből adódóan az utánfutókra, a gépkocsikra vagy egyéb járművekre, illetve a szerkezetekre a vontatással kapcsolatosan vonatkozó követelmények eltérőek lehetnek. Azt tanácsoljuk, hogy kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz tanácsát a vontatással kapcsolatban.

Ne feledje, hogy az utánfutó vontatása eltér az önálló gépkocsi vezetésétől. Az utánfutó vontatása változásokat jelent az irányíthatóság, az élettartam és az üzemanyag-fogyasztás szempontjából. A sikeres és biztonságos utánfutó-vontatás megfelelő felszerelést és annak helyes használatát igényli. Ha a gépkocsi az utánfutó-vontatás nem megfelelő végrehajtásából adódóan sérül meg, az nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé.

Ez a fejezet sok jól bevált, fontos utánfutó-vontatási tanácsot és biztonsági szabályt tartalmaz. Ezek közül számos lényeges az Ön és utasai biztonsága szempontjából. Utánfutó vontatása előtt figyelmesen olvassa el ezt a fejezetet.



VIGYÁZAT

Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Ha utánfutó vontatása esetén nem a megfelelő felszerelést használja és/vagy helytelenül vezet, elveszítheti uralmát a járműszerelvény fölött. Például, ha az utánfutó túl nehéz, előfordulhat, hogy csökken a fékek teljesítménye. Ön és utasai súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek. Csak akkor vontasson utánfutót, ha követte a fejezetben ismertetett összes útmutatást.

- Vontatás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az utánfutó össztömege, a jármű össztömege, a teljes tengelyterhelés és az utánfutó vonófejterhelése a határértékeken belül van.



Információ

- A műszakilag megengedett maximális terhelés a hátsó tengely(ek)en nem több mint 15%-kal túlléphető, és a gépkocsi műszakilag megengedett maximális terhelése nem több mint 10%-kal vagy 100 kg-mal túlléphető (az értékek közül a legkisebb a mértékadó). Ebben az esetben ne lépje túl a 100 km/h sebességet M1 kategóriájú vagy a 80 km/h sebességet N1 kategóriájú járműveknél.
- Ha M1 kategóriájú jármű vontat utánfutót, a vonóhorogra ható többletterhelés a gumiabroncsok teherbírásának túllépését okozhatja, azonban ez nem lehet több 15%-nál. Ebben az esetben ne lépje túl a 100 km/h sebességet, és növelje meg a gumiabroncsok légnyomását 0,2 bar-ral.

* M1: személygépkocsik (9 vagy annál kevesebb ülés)

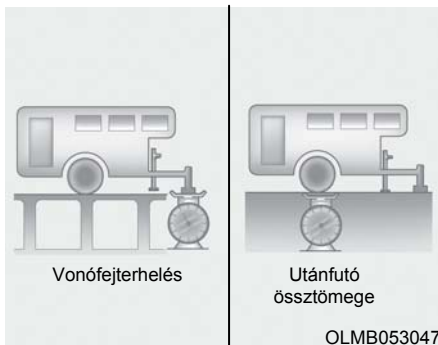
* N1: kisáruszállító (maximálisan 3,5 tonna)

Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni

Az alábbiak felsorolnak néhány fontos szempontot, ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni:

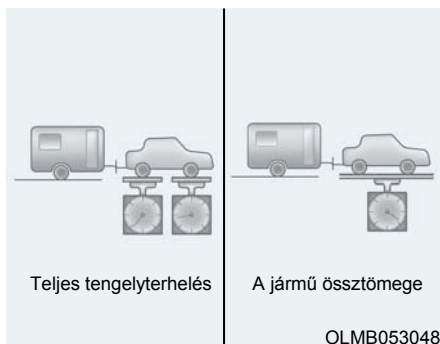
- Fontolja meg a vontatmány lengéseinek kialakulását csökkentő szerkezet alkalmazását. Érdeklődjön a vonóhorog kereskedőnél a vontatmány lengéseit csökkentő berendezésekről.
- Ne vontasson semmit gépkocsijával az első 2000 km során, hogy lehetővé tegye a motor megfelelő bejáratását. Ha ezt a figyelmeztetést nem tartja be, súlyosan károsodhat a motor vagy a sebességváltó.
- Ha utánfutót vontat, akkor kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz tanácsát a további olyan követelményekkel kapcsolatban, mint pl. vonóhorog készlet stb.
- Mindig mérsékelt (100 km/h sebesség alatti), illetve a vontatásra engedélyezett sebességgel vezessen.
- Hosszú emelkedőn ne lépje túl a 70 km/h sebességet, illetve a vontatásra engedélyezett sebességhatárt. Mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe.
- Figyelmesen tanulmányozza a következő oldalakon ismertetett terhelés- és tömeghatárokat.

Utánfutó tömege



Mennyi az utánfutó biztonságos maximális tömege? Soha nem lehet nehezebb a fékezett utánfutóra megengedett maximális tömegnél. Azonban még az is túl nehéz lehet. Attól függ, hogyan akarja az utánfutót használni. Például a sebesség, a magasság, az út emelkedése, lejtése, a külső hőmérséklet, és a gépkocsival végzett vontatás gyakorisága, mind fontos tényező. Az utánfutó ideális tömege függhet a gépkocsiban lévő speciális felszereléstől is.

Vonófejterhelés



Fontos megmérni az utánfutó vonófejterhelését, mivel ez befolyásolja a jármű össztömegét. A vonófej terhelése maximum 10%-a lehet az utánfutó össztömegének, de nem haladhatja meg a maximális megengedett vonófejterhelést.

Az utánfutó berakodása után mérje meg az utánfutó és külön a vonófej terhelését, hogy megbizonyosodjon a helyes tömegértékekről. Ha nem megfelelőek, egyszerűen módosíthatja ezeket az utánfutóban lévő tárgyak áthelyezésével.



VIGYÁZAT

Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Soha ne rakodjon úgy az utánfutóba, hogy nagyobb teher van hátul, mint elől. Az utánfutó teljes terhelésének kb. 60%-át kell előre rakodni. Hátulra az utánfutó teljes terhelésének csak kb. 40%-át szabad rakodni.
- Soha ne lépje túl az utánfutóra és a vonóhorogra vonatkozó megengedett tömeget. A helytelen terhelés a gépkocsi károsodását és/vagy személyi sérülést okozhat. A tömegeket és a rakományt kereskedelmi mérlegen ellenőrizze.

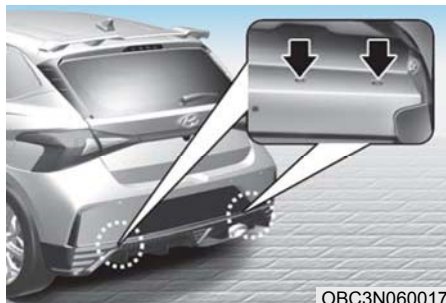
Referencia tömegek és távolságok utánfutó vontatása esetén

Tétel		Motor	Smartstream G1.6 T-GDi
			6 M/S
Utánfutó maximális tömege kg	Fékberendezéssel		1110
	Fékberendezés nélkül		450
Maximálisan engedélyezett, a vonóhorogra függőlegesen ható statikus terhelés kg			75
Ajánlott távolság a hátsó kerék középpontjától a csatlakozási pontig mm			850

M/S: Manuális sebességváltó

Utánfutó vontatására szolgáló berendezés

Vonóhorog



Fontos, hogy megfelelő legyen a vonóhorog. Az oldalszél, a nagy teherautók melletti elhaladás és az egyenetlen útfelület csak néhány ok arra, hogy miért szükséges a megfelelő vonóhorog. Az alábbiakban néhány betartandó szabály olvasható:

- Kell furatokat készíteni a gépkocsi karosszériájába a vonóhorog felszereléséhez? Ha igen, akkor a vonóhorog eltávolításakor tömítse el a furatokat. Ha nincsenek elzárva a furatok, a kipufogóból szén-monoxid (CO), valamint szennyeződés és víz juthat a gépkocsi belsejébe.
- A gépkocsi lökhárítója nem alkalmasak vonóhorog rögzítésére. Ne szereljen fel kölcsönzött vagy bármilyen, lökhárítóra szerelhető típusú vonóhorgot. Csak tartóvázra szerelt vonóhorgot használjon, amely nem érinti a lökhárítót.
- HYUNDAI vonóhorog tartozékként a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben kapható.

Biztonsági láncok

Mindig szereljen láncot a gépkocsija és az utánfutó közé. Vezesse keresztül a láncot az utánfutó vonófeje alatt úgy, hogy a vonófej ne essen le az úttestre, ha elválík a vonógömbtől. A biztonsági láncra vonatkozóan útmutatásokat adhat a vonóhorog vagy az utánfutó gyártója. A biztonsági lánc felszerelésével kapcsolatban kövesse a gyártói útmutatásokat. Mindig hagyja annyira lazán a láncot, hogy kanyarodni tudjon az utánfutóval. Soha ne engedje, hogy a biztonsági lánc leérjen a földre.

Fékezett utánfutó

Ha az utánfutó fékberendezéssel szerelt, bizonyosodjon meg arról, hogy az megfelel az ország előírásainak, továbbá, hogy megfelelően felszerelt és jól működik.

Ha az utánfutó nehezebb a fékezetlen utánfutóra engedélyezett maximális tömegnél, akkor annak rendelkeznie kell megfelelő fékberendezéssel. Mindenképpen olvassa el az utánfutó fékjére vonatkozó következő útmutatásokat, hogy képes legyen azok megfelelő felszerelésére, beállítására és karbantartására. Ügyeljen arra, hogy ne kösse össze gépkocsija fékberendezésével.



VIGYÁZAT

Csak akkor használja egy utánfutó saját fékberendezését, ha teljes mértékben meggyőződött arról, hogy a fékberendezés megfelelő beállítása megtörtént. Ezt a feladatot szakemberre kell bízni. Ehhez a munkához vegye igénybe egy hozzáértő utánfutó szakműhely segítségét.

Vezetés utánfutó vontatásakor

Az utánfutó vontatása bizonyos mértékű tapasztalatot igényel. Mielőtt útnak indul, meg kell ismerkednie az utánfutóval. Ismerkedjen meg az utánfutó többletsúlya miatt megváltozó úttartás és fékezés érzésével. Soha ne feledje, hogy a vezetett gépkocsi most hosszabb, és sokkal kevésbé reagál, mint önmagában.

Elindulás előtt ellenőrizze a vonógömböt és a szerkezetet, a biztonsági láncokat, az elektromos csatlakozó(ka)t, a világítást, a gumiabroncsokat és a fékeket.

Útközben rendszeresen ellenőrizze a kormány biztonságos rögzítését és a világítást, valamint az utánfutó fékberendezésének működését.

Távolság

Legalább kétszer akkora távolságra maradjon le az Ön előtt haladó járműtől, mint azt utánfutó nélküli gépkocsival tenné. Ez segít az olyan helyzetek elkerülésében, amelyek vészfékezést és hirtelen irányváltást igényelnek.

Előzés

Hosszabb előzési útszakaszra van szükség, ha utánfutót vontat. Továbbá a járműszerelvény nagyobb hosszúsága miatt a megelőzőtt jármű mellett messzebbre kell elhaladnia, mielőtt visszatér a sávjába, hogy a megelőzőtt jármű biztosan az utánfutó mögött legyen.

Tolatás

Fogja meg egyik kezével a kormánykerék alsó részét. Ezután az utánfutó balra irányításához mozdítsa balra a kezét. Az utánfutó jobbra irányításához mozdítsa jobbra a kezét. Mindig a lehető leglassabban tolasson, és amennyiben lehetséges, valaki irányítsa tolatás közben.

Kanyarodás

Ha utánfutóval kanyarodik, szélesebben forduljon, mint normál esetben. Ha így jár el, az utánfutó nem megy le az útpadkára, nem ütközik neki a járdaszegélynek, útjelzéseknek, fáknak vagy egyéb tárgyaknak. Kerülje a rántásszerű vagy hirtelen manővereket. Időben jelezze előre szándékát.

Irányjelző lámpák

Ha utánfutót vontat, gépkocsijában eltérő irányjelző relére és kiegészítő vezetékekre van szükség. A műszercsoportban lévő zöld nyilak mindig villognak, ha kanyarodást vagy sávváltást jelez. Ha helyes a csatlakoztatás, az utánfutó irányjelzői szintén villognak, illetve lámpái világítanak, és jelzik a közlekedés többi résztvevője számára kanyarodási, sávváltási vagy megállási szándékát.

Ha utánfutót vontat, a műszercsoportban lévő zöld nyilak akkor is villognak, ha az utánfutó izzója kiegégett. Így azt gondolhatja, hogy az Ön mögött haladók látják a jelzéseket, miközben a valóságban nem. Ezért nagyon fontos, hogy rendszeresen ellenőrizze az utánfutó izzók megfelelő működését. Akkor is minden alkalommal ellenőrizni kell a világítást, ha leköti, majd visszacsatlakoztatja a vezetékeket.



VIGYÁZAT

Ne csatlakoztassa az utánfutó világítóberendezését közvetlenül a gépkocsi világítóberendezésére. Csak jóváhagyott utánfutó kábelköteget használjon.

Ha nem így jár el, az a gépkocsi elektromos rendszerének károsodásához és/vagy személyi sérüléshez vezethet.

Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Vezetés lejtőn és emelkedőn

Csökkentse sebességét, és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba, mielőtt hosszú vagy meredek lejtőhöz érkezik, és elindul lefelé. Ha nem kapcsol vissza, olyan sokat kell használni a féket, hogy azok túlmelegednek, és nem fognak megfelelő hatékonysággal működni.

Hosszú emelkedőn kapcsoljon vissza, és mérsékelje sebességét 70 km/h-ra, hogy ezzel csökkentse a motor és a sebességváltó túlmelegedésének lehetőségét.

MEGJEGYZÉS

A motor és/vagy a sebességváltó túlmelegedésének elkerülése érdekében:

- Ha 6%-nál meredekebb emelkedőn vontat utánfutót, fokozottan figyelje a motor hűtőfolyadék hőmérőt, hogy megelőzze a motor túlmelegedését. Ha a hűtőfolyadék hőmérő mutatója a „H” (HOT - FORRÓ) jelzés felé mozog, húzódjon félre, és amint teheti, álljon meg egy biztonságos helyen, majd hagyja a motort alapjáraton járni, amíg lehűl. Továbbhaladhat, miután a motor kellőképpen lehűlt.
- A gépkocsi sebességét az utánfutó tömegének és az emelkedő meredekségének figyelembevételével kell megválasztani.

Parkolás lejtőn és emelkedőn

Általában, ha gépkocsijára utánfutót kapcsolt, kerülnie kell a meredek utakon való parkolást.

Ha mégis lejtőn vagy emelkedőn kell leparkolnia az utánfutóval, azt az alábbiak szerint tegye:

1. Álljon meg a gépkocsival a parkolóhelyen.
Fordítsa a kerekeket a padka felé (jobbra, ha lejtőn lefelé, balra, ha emelkedőn felfelé áll).
2. Állítsa a sebességváltó kart üres állásba (manuális sebességváltó esetén).
3. Használja a rögzítőféket, és állítsa le a gépkocsit.
4. Ékelje ki az utánfutó kerekeit a kerek lejtő felé néző oldalán.
5. Indítsa be a gépkocsit, nyomja le a fékpedált, kapcsoljon üresbe, engedje ki a rögzítőféket, és lassan engedje fel a fékpedált, amíg az utánfutó kerekeinél lévő ékek felveszik a terhelést.
6. Ismét nyomja le a fékpedált, és húzza be a rögzítőféket.
7. Manuális sebességváltó esetén mozgassa a sebességváltó kart 1. fokozatba, ha emelkedőn vagy hátramenetbe (R), ha lejtőn lefelé parkol.
8. Állítsa le a gépkocsit, engedje fel a fékpedált, azonban hagyja, hogy a rögzítőfék is tartsa a gépkocsit.



VIGYÁZAT

A súlyos vagy végzetes sérülések megelőzése érdekében:

Ne szálljon ki a gépkocsiból, amíg nem húzta be erősen a rögzítőféket. Ha a motort járva hagyja, a gépkocsi váratlanul elindulhat. Ön és más személyek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek.

Ha el akar indulni emelkedőn való parkolás után

1. Üres fokozatban lévő manuális sebességváltóval nyomja le és tartsa le nyomva a fékpedált, miközben:
 - Indítsa be a motort;
 - Kapcsoljon sebességfokozatba, és
 - Engedje ki a rögzítőféket.
2. Lassan engedje fel a fékpedált.
3. Lassan induljon el, amíg az utánfutó elmozdul az ékekről.
4. Álljon meg, és kérjen meg valakit az ékek felszedésére és elrakására.

Karbantartás utánfutó vontatása esetén

A gépkocsi gyakrabban igényel karbantartást, ha rendszeresen utánfutót vontat. Fordítson különös figyelmet a következőkre: motorolaj, tengelyek kenése és hűtőfolyadék. Egy másik lényeges elem a fékek állapotának gyakori ellenőrzése. Ha utánfutót vontat, ajánlott ezeknek a részeknek az elindulás előtti átvizsgálása. Ne feledkezzen meg az utánfutó és a vonóhorog karbantartásáról sem. Kövesse az utánfutóhoz mellékelt karbantartási ütemtervet, és rendszeres időközönként végezze el az ellenőrzést. Célszerű az ellenőrzést mindennap elindulás előtt végrehajtani. A legfontosabb, hogy a vonóhorog összes csavarja és anyacsavarja megfelelően meg legyen húzva.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- **Az utánfutó vontatása közben fellépő magasabb terhelés miatt meleg napokon vagy emelkedőn felfelé haladva túlmelegedés következhet be. Ha a hőmérséklet-kijelző műszer túlmelegedést jelez, kapcsolja ki a légkondicionálót, álljon meg gépkocsijával egy biztonságos helyen, és hagyja a motort lehűlni.**

A GÉPKOCSI TÖMEGE

A vezetőajtó oszlopán két címke található, amelyeken a gépkocsi terhelhetősége van feltüntetve: a gumiabroncs és terhelési információs adattábla, valamint a jóváhagyási adattábla.

Mielőtt hozzáfogna a gépkocsiba való berakodáshoz, ismerje meg azokat a fogalmakat, amelyek meghatározzák a gépkocsi terhelhetőségét és tömegeloszlását. Ezeket az adatokat a gépkocsiban található adattábláról lehet leolvasni:

A saját tömeg alapértéke

Ez a tömeg tartalmazza a gépkocsi, a teli tartályban lévő üzemanyag és az összes széria felszerelés tömegét. Ebbe nem tartozik bele az utasok, a csomagok és az opcionális felszerelések tömege.

A gépkocsi saját tömege

Ez a márkakereskedéstől átvett új gépkocsi átadáskori tömege, amikor az már felszerelt a kívánság szerinti tartozékokkal.

Terhelhetőség

Ez az adat a gépkocsi által szállítható személyek és csomagok, valamint az opcionális tartozékok tömegét jelenti.

Tengelyterhelés (GAW)

Ez az a teljes tömeg, amely az első és a hátsó tengelyekre nehezedik, beleértve a gépkocsi saját tömegét, valamint a szállított személyek és csomagok tömegét.

Maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR)

Ez a maximális megengedett tömeg, amellyel az egyes (első vagy hátsó) tengelyek terhelhetők. Ezeket az adatokat a gépkocsi adattáblája is tartalmazza. Az egyes tengelyekre jutó teljes terhelés a vonatkozó határértéket soha nem lépheti túl.

A gépkocsi össztömege (GVW)

Ez a tömeg a következők összegéből adódik: a gépkocsi menetkész tömege, az utasok tömege és a csomagok tömege.

A gépkocsi műszakilag megengedett össztömege (GVWR)

Ez az adat a teljes terhelésű gépkocsi maximális megengedett tömege (opcionális felszerelések, tartozékok, utasok, csomagok tömegével együtt). A műszakilag megengedett maximális tömeg adatot a vezető oldali ajtóoszlopon lévő gépkocsi adattábláról lehet leolvasni.

Túlterhelés



VIGYÁZAT

A maximális megengedett tengelyterhelés (GAWR) és a műszakilag megengedett maximális össztömeg (GVWR) értékeket a gépkocsi adattáblájáról lehet leolvasni. Ha a gépkocsit bármilyen módon túlterheli, és ezen értéket túllépi, az balesethez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet. Önnek ki kell számítania a terhelést a csomagok (és az utasok) tömegének megmérésével, mielőtt a gépkocsiba helyezi azokat. Ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl a gépkocsit.

7. Vezetőt segítő rendszer

Biztonságos vezetés

Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előre felé néző kamera)	7-2
Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)	7-15
Holtterfigyelő rendszer (Blind-Spot Collision Warning - BCW)	7-21
Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA)	7-30
Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer (ISLA)	7-33
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)	7-39

Vezetési kényelem

Sebességtartó automatika (CC)	7-46
Sávtartást segítő rendszer (LFA)	7-50

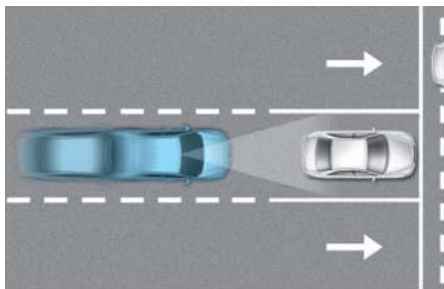
Biztonságos parkolás

Tolatókamera képernyő (RVM)	7-54
Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés (RCCW)	7-58
Hátmenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)	7-66
Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)	7-70

Megfelelőségi nyilatkozat	7-75
---------------------------------	------

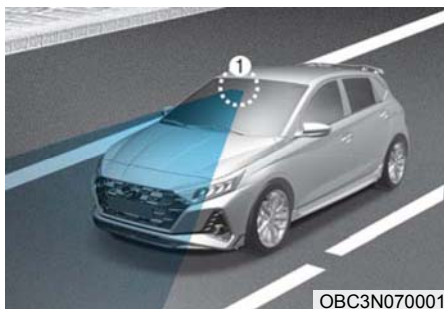
FRONTÁLIS ÜTKÖZÉS MEGELŐZÉSÉT SEGÍTŐ (FCA) RENDSZER (CSAK ELŐREFELÉ NÉZŐ KAMERA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Alap funkció



A frontális ütközés megelőzését segítő rendszert úgy tervezték, hogy képes legyen az elől haladó gépkocsi észlelésére és megfigyelésére, illetve segítse az úton lévő gyalogos vagy kerékpáros észlelését. Figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt egy hamarosan bekövetkező ütközésre, és szükség esetén működteti a vészfékezési funkciót.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- SOHA ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelőt vagy az érzékelő egységet.
- Az észlelést végző érzékelő cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.
- SOHA ne helyezzen semmilyen tartozékot vagy matricát a szélvédőre, illetve ne színezza a szélvédőt.
- Fokozottan ügyeljen arra, hogy az előrefelé néző kamera száraz maradjon.
- SOHA ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt. Bármilyen fényvisszaverődés megakadályozhatja a rendszer megfelelő működését.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



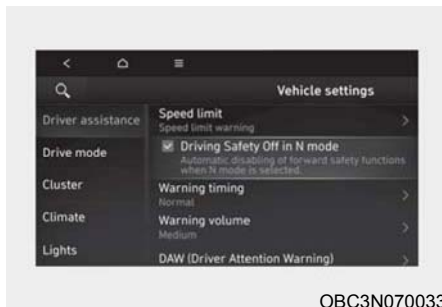
Forward safety [Előre irányuló biztonság]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver assistance [Vezető segítése] → Forward safety [Előre irányuló biztonság] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha az Active assist [Aktív segítség] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékezést segítő funkció az ütközés kockázatának függvényében lép működésbe.
- Ha a Warning only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol. A műszer-csoportban lévő  figyelmeztető lámpa felgyullad.

A vezető a Settings [Beállítások] menüben tudja ellenőrizni a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer be-, illetve kikapcsolt állapotát. Ha a  figyelmeztető lámpa továbbra is égve marad, amikor a rendszer bekapcsolt állapotú, azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Driving Safety Auto Off in N mode [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban]



Járó motornál a beállítások menüben, a Driver Assistance [Vezető segítése] menüpontban tudja kiválasztani a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opciót.

- Ha a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opciót választja ki, az olyan összefüggésben van az N üzemmóddal, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer automatikusan kikapcsol.
- Ha törli a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opció kiválasztását, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer akkor sem kapcsol ki automatikusan, ha az N üzemmód működik.



VIGYÁZAT

A motor újraindításakor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer mindig be fog kapcsolni. Mindazonáltal, ha a motor újraindítása után az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.



FIGYELEM

Ha a Warning only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a fékberendezésen nem történik beavatkozás.



Információ

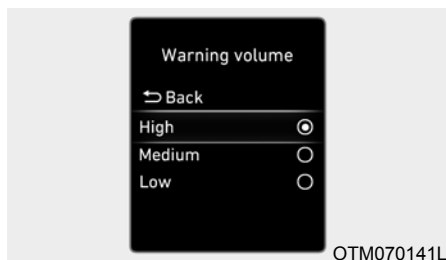
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol, ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb 3 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával kikapcsolják. A műszercsoportban lévő  figyelmeztető lámpa felgyullad.
- A vezetési biztonság megelőzését segítő rendszer magában foglalja a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert, a sávhagyást megelőző rendszert, a holtterbiztonsági rendszert és a vezetési éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszert.
- Az Active Assist [Aktív segítség] vagy a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció kiválasztásával akkor is bekapcsolhatja a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert, ha az az N üzemmód miatt automatikusan kikapcsolt.
- Ha törli az N üzemmód kiválasztását, az utolsó rendszerbeállításra tér vissza.
- A vezetési üzemmód beállítására vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.



Warning timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban kiválaszthatja a figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

A gépkocsi első kiszállításakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



Warning volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/ Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat. Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.



FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer összes funkciójára.
- Ha az elöl haladó gépkocsi hirtelen áll meg, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnhet.
- A figyelmeztetés időzítésének „Late” [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.



Információ

A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása a motor újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése

Alap funkció

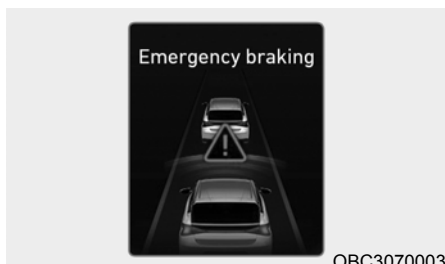
A rendszer figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer alapvető funkciója a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközési szint függvényében: Collision warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerőszabályozás befejezése].



Collision warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A vezető figyelmeztetése érdekében a Collision warning [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- Ha a rendszer egy elől lévő gépkocsit észlel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 180 km/h között van.
- Ha a rendszer felismer egy elől lévő gyalogost vagy kerékpárost, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 60 km/h között van.
- Ha az Active assist [Aktív segítség] opció került kiválasztásra, akkor a fékberendezésen végzett beavatkozásra kerülhet sor.



Emergency braking [Vészfékezés]

- A műszercsoportban megjelenő Emergency braking [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés fog történni.
- Ha a rendszer egy elől lévő gépkocsit észlel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 60 km/h között van.
- Ha a rendszer felismer egy elől lévő gyalogost vagy kerékpárost, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 60 km/h között van.
- Vészfékezési helyzetben a rendszer az elől lévő gépkocsival, gyalogossal vagy kerékpárossal történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.



Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése]

- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.

- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.



VIGYÁZAT

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- Ha az „Active Assist” [Aktív segítség] vagy a „Warning Only” [Csak figyelmeztetés] opció van kiválasztva, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer automatikusan kikapcsol, amikor az ESC rendszert az ESC OFF gomb 3 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával kikapcsolják. Ilyen esetben nem lehet a rendszert a Settings [Beállítások] menüben beállítani, és a műszercsoportban felgyullad a figyelmeztető lámpa, ami normális jelenség. A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer megőrzi a legutolsó beállítását, ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb megnyomásával bekapcsolják.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud elkerülni minden ütközést.
- A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.

- Szándékosan soha ne tesztelje a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.
- Az út- és vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.

- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy szükségtelenül működésbe lép.



VIGYÁZAT

- A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is normálisan fog működni, ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.
- Vészfékezéskor a rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.



FIGYELEM

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési sebességtartománya az elöl lévő gépkocsi vagy gyalogos és a környezet függvényében lecsökkenhet. A sebességtől függően előfordulhat, hogy a rendszer csak figyelmezteti a vezetőt, vagy a rendszer nem lép működésbe.

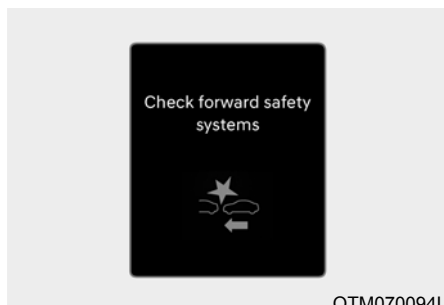


Információ

Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beavatkozhat a fékrendszerbe, ha a vezető által létrehozott fékhatás nem elegendő.

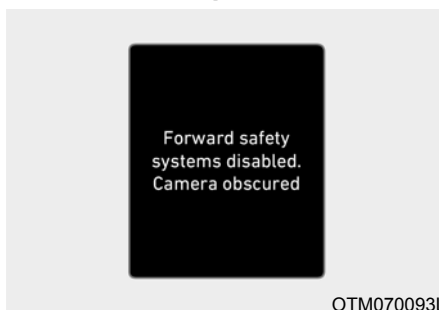
A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check forward safety systems” [Ellenőrizze az előre irányuló biztonsági rendszereket] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a  és  figyelmeztető lámpák. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsol



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előre felé néző kamerát szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a „Forward safety systems disabled. Camera obscured” [Az előre irányuló biztonsági rendszerek kikapcsoltak. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a  és  figyelmeztető lámpák.

A hó, eső vagy idegen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer az akadály (hó, eső vagy idegen anyag) eltávolítása után továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.

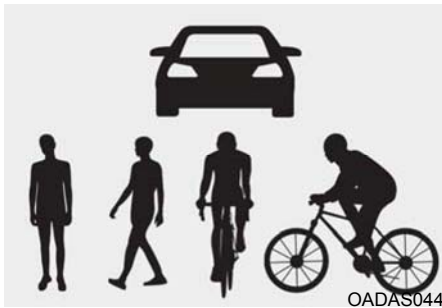
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- Az előre felé néző kamera körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- A mosófoliadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Az előre felé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A gépkocsiját vonatják.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.
- A gépkocsinak, gyalogosnak vagy kerékpárosnak csak egy része észlelhető.
- Az elől haladó jármű egy busz, egy nehéz-tehergépjármű, egy szokatlan alakú rakományt szállító tehergépjármű, utánfutó stb.
- Az elől haladó gépkocsin nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elől lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható, például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik, vagy a jármű oldala látszódik stb.
- Az elől lévő gépkocsi hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű, egy gyalogos vagy egy kerékpáros hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- Az elől lévő jármű észlelése későn történik.
- Az elől lévő járművet hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elől lévő jármű hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elől lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elől lévő jármű sebessége túl gyors vagy túl lassú.
- Az elől lévő jármű egy ütközés elkerülése érdekében az Ön gépkocsijával ellentétes irányba kormányoz.
- Ha elől halad egy jármű, és az Ön gépkocsija alacsony sebességgel vált sávot.
- Az elől lévő járművet hó borítja.

- Elhagyja a sávot, vagy visszatér a sávba.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elől lévő jármű nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehajad.
- Az elől lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elől lévő jármű emelkedőn vagy lejtőn halad.
- A gyalogost vagy a kerékpárost nem teljesen érzékeli a rendszer, ha például a gyalogos előrehajol, vagy nem teljesen kiegyenesedve halad.
- A gyalogos vagy a kerékpáros olyan ruházatot vagy felszerelést visel, amely megnehezíti egy gyalogos észlelését.
- A gyalogosok vagy kerékpárosok csoportot képeznek, vagy nagy tömeg van az úton.
- A gyalogos vagy a kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
- Nehéz megkülönböztetni a gyalogost vagy a kerékpárost a környezet hasonló alakú szerkezeteitől.
- Ön egy gyalogos, egy kerékpáros, közlekedési tábla, szerkezet stb. mellett halad el egy kereszteződés közelében.
- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Fizetőkapun, építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkánókon stb. való áthaladásakor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladásakor.



A fenti ábra azt mutatja, hogy milyen képet észlel az előrefelé néző kamera járműként és gyalogusként.

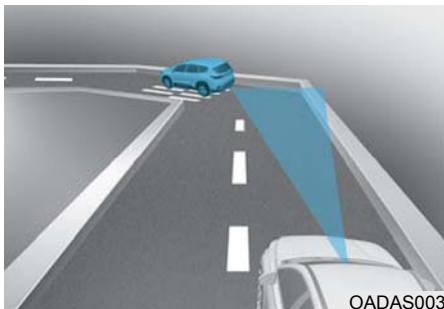
- Az elől lévő gyalogos vagy a kerékpáros nagyon gyorsan mozog.
- Az elől lévő gyalogos vagy kerékpáros alacsony, vagy alacsony testtartásban helyezkedik el.
- Az elől lévő gyalogos vagy kerékpáros csökkent mozgásképességű.
- Az elől lévő gyalogos vagy kerékpáros útvonala metszi a gépkocsi a haladási irányát.

- Fákkel vagy utcai világítással szegélyezett úton haladásakor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladásakor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladásakor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.



VIGYÁZAT

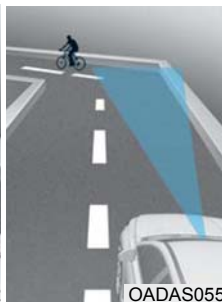
• Vezetés kanyarban



OADAS003



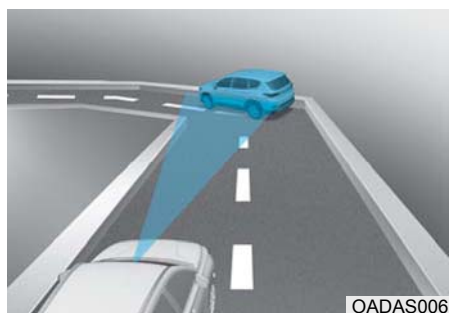
OADAS002



OADAS055

Kanyargós úton vezetéskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a többi gépjárművet, a gyalogosokat vagy a kerékpárosokat. Ez azt eredményezheti, hogy a figyelmeztetés vagy a fékezés annak ellenére elmarad, hogy szükség lenne rá.

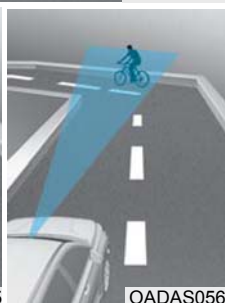
Kanyargós úton vezetéskor mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



OADAS006



OADAS005



OADAS056

Előfordulhat, hogy kanyargós úton vezetéskor a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer egy másik sávban vagy a sávon kívül lévő gépjárművet, gyalogost vagy a kerékpárosokat ismer fel.

Ilyen esetben a rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket. Mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli forgalmi körülményeket.

• Vezetés lejtőn



OADAS057



OADAS007



OADAS058

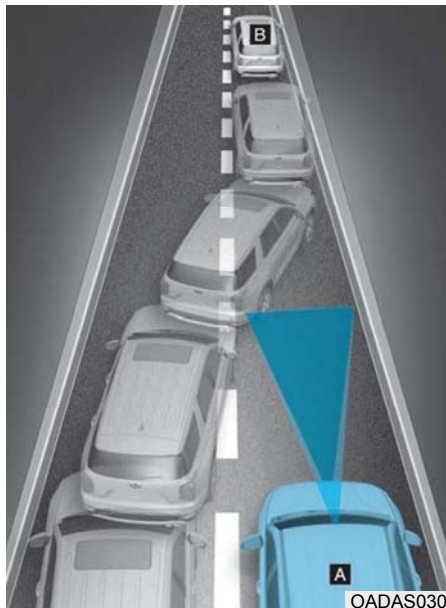
Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a többi gépjárművet, a gyalogosokat vagy a kerékpárosokat.

Ez szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést okozhat, illetve a figyelmeztetés vagy fékezés annak ellenére elmaradhat, hogy szükség lenne rá.

Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy előtt haladó gépkocsit, gyalogost vagy a kerékpárost.

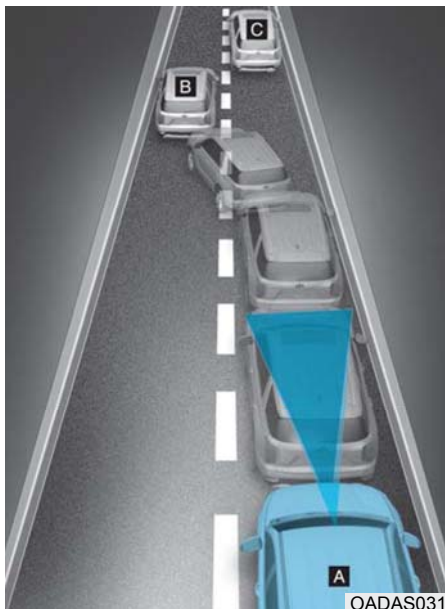
Mindig figyeljen az úttestre emelkedőn és lejtőn haladáskor, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

• Sáv váltás



[A]: Az Ön gépkocsija
[B]: Sávot váltó gépkocsi

Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli a gépkocsit, ha a gépkocsi hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

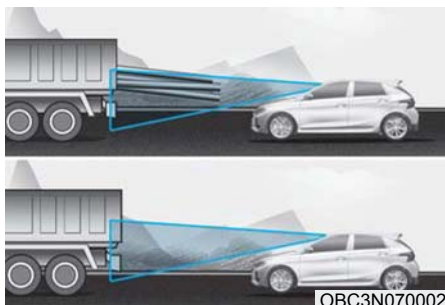


[A]: Az Ön gépkocsija
[B]: Sávot váltó gépkocsi
[C]: Ugyanabban a sávban haladó gépkocsi

Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit.

Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

• Jármű észlelése



Különös figyelemmel járjon el, ha az Ön előtt haladó járműnek hátrafelé túlnyúló rakománya van, vagy az elől haladó jármű felépítménye magasan a talaj fölött van. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer nem észleli a gépkocsiról túlnyúló rakományt. Ilyen körülmények között a vezető mindig tartson biztonságos féktávolságot a leghátsó tárgytól, és szűkség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



VIGYÁZAT

- Utánfutó vagy egy másik jármű vonatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer akkor is működik, ha gépjárműhöz vagy gyalogshoz hasonló formájú vagy tulajdonságú tárgyat észlel.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem észlel kerékpárokat, motorkerékpárokat vagy kisebb kerekes tárgyakat, mint például kerekes bőröndöket, bevásárlókocsikat vagy babakocsikat.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előre felé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.

SÁVELHAGYÁST MEGELŐZŐ RENDSZER (LANE KEEPING ASSIST SYSTEM - LKAS)

A sávelhagyást megelőző rendszert úgy tervezték, hogy egy bizonyos sebesség feletti vezetés során segítse a sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) felismerését. A rendszer figyelmezteti a vezetőt, amikor a gépkocsi az irányjelzők használata nélkül hagyja el a sávot, vagy automatikusan segít a kormányzásban, hogy segítse a gépkocsi sávelhagyásának megelőzését.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a sávelválasztó jeleket (vagy az útpadkákat) észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Lane safety [Biztonságos sávtartás]

A „Settings” [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver assistance [Vezető segítése] → Lane safety [Biztonságos sávtartás] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha az Assist [Segítség] opció került kiválasztásra, sávelhagyás észlelésekor a rendszer automatikus kormányzással segíti a vezetőt a sávelhagyás megelőzésében.
- Ha a Warning only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, sávelhagyás észlelésekor a rendszer egy hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt. A vezetőnek kell kormányoznia a gépkocsit.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol. A műszer-csoportban lévő visszajelző lámpa kialszik.



VIGYÁZAT

Ha a Warning only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a kormánykeréken nem történik beavatkozás. A sávelhagyást megelőző rendszer nem kezeli a kormánykereket, amikor a gépkocsi a sáv közepén halad.

A vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és kormányoznia kell a gépkocsit, ha az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra.

A rendszer be-/kikapcsolása (a sávon belül maradási segítő funkció gombja)



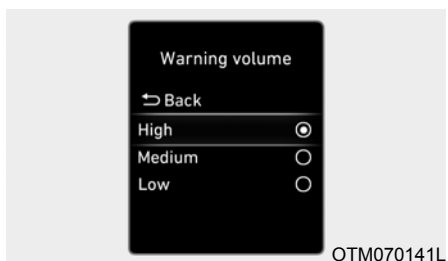
OBC3N070003

A motor beindításakor a sávelhagyást megelőző rendszer mindig bekapcsol. A műszercsoportban lévő fehér színű figyelmeztető lámpa felgyullad.

A rendszer kikapcsolásához a sávelhagyást megelőző rendszer bekapcsolt állapotában nyomja meg és tartsa megnyomva a sávon belül maradási segítő funkció gombját.

Információ

Ha rövid ideig nyomja meg a sávon belül maradási segítő funkció gombját, akkor a sávtartást segítő rendszer kapcsol be, majd kapcsol ki.



OTM070141L

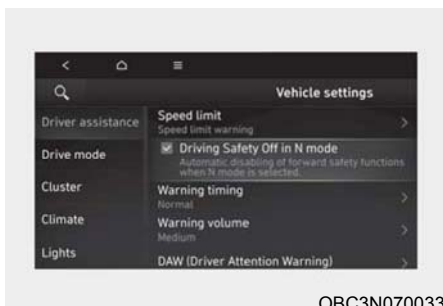
Warning volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához.

Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetésti segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

Driving Safety Auto Off in N mode [A biztonságos vezetésti segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban]



OBC3N070033

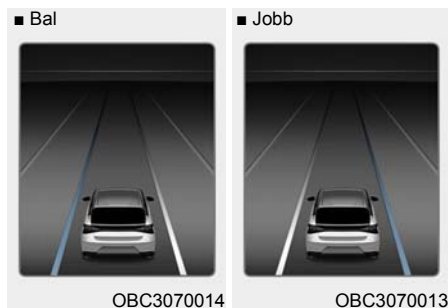
Járó motornál a beállítások menüben, a Driver Assistance [Vezetési segítség] menüpontban tudja kiválasztani a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetésti segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opciót.

- Ha a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetésti segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opciót választja ki, az olyan összefüggésben van az N üzemmóddal, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsol.
- Ha törli a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetésti segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opció kiválasztását, a sávelhagyást megelőző rendszer akkor sem kapcsol ki automatikusan, ha az N üzemmód működik.

A rendszer működése

A rendszer figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás

A sávtartást segítő rendszer a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerrel együtt működésben figyelmezteti a vezetőt és tartja ellenőrzés alatt a gépkocsit.

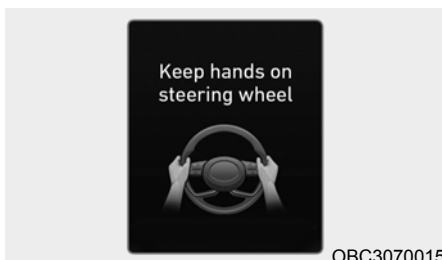


Sávelhagyásra figyelmeztetés

- Ha a gépkocsi elhagyni készül az eléje vetített sávot, a vezető figyelmeztetése érdekében a műszercsoportban villog a zöld  visszajelző lámpa, a sávelválasztó vonal attól függően fog villogni a műszercsoportban, hogy melyik irányba hagyja el a sávot a gépkocsi, továbbá egy hangjelzés is megszólal.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 60 km/h és 200 km/h között van.

Sávelhagyást megelőző rendszer

- A műszercsoportban villogó zöld  visszajelző lámpa figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi elhagyni készül az eléje vetített sávot, és a rendszer a kormánykeréken korrigálást végez, hogy a sávon belül tartsa a gépkocsit.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 60 km/h és 200 km/h között van.



Hands-off [Kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés

Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, a műszercsoportban megjelenik a „Keep hands on steering wheel” [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.



VIGYÁZAT

- Előfordulhat, hogy nem történik beavatkozás a kormánykeréken, ha azt nagyon erősen fogják, vagy a kormánykereket egy bizonyos szöglet meghaladó mértékben fordították el.
- A sávelhagyást megelőző rendszer nem mindig működik. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.
- A „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet az útviszonyoktól függően késve jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.
- Ha a vezető túl finoman tartja a kormánykereket, előfordulhat, hogy megjelenik a „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, mert a rendszer úgy érzékeli, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken.
- Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés nem működik megfelelően.

i Információ

- A beállításokat megváltoztathatja a műszercsoport User Settings [Felhasználói beállítások] vagy az információs-szórakoztató rendszer Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] menüjében (attól függően, hogy gépkocsija melyik opcióval rendelkezik). További részletekért tanulmányozza a 4. fejezetben a User Settings [Felhasználói beállítások] című részt vagy az információs-szórakoztató rendszer külön elérhető kezelési útmutatójában a Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] című részt.
- Ha sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) észlelhetőek, a műszercsoportban a sávelválasztó vonalak szürkéről fehér színűre váltanak át, és felgyullad a zöld  visszajelző lámpa.

■ Sávnincs észlelve



OBC3070017

■ Sávn észlelve



OBC3070016

- Annak ellenére, hogy a sávelválasztó megelőző rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykezeket.
- A kormánykerék nehezebben vagy könnyebben forgathatónak tűnhet, amikor a sávelválasztó megelőző rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



OTM070035L

Ha a sávelválasztó megelőző rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check LKA (Lane Keeping Assist) system” [Ellenőrizze az LKA (sávelválasztó megelőző) rendszert] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a sárga színű  figyelmeztető lámpa. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A sávelhagyást megelőző rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- A sávelválasztó jel szennyezett vagy nehezen lehet megkülönböztetni, mert:
 - Az útburkolati jeleket (vagy az útpadkát) eső, hó, szennyeződés, olaj stb. borítja.
 - Az útburkolati jel (vagy az útpadka) színe nehezen különböztethető meg az úttesttől.
 - A sávelválasztó vonalak vagy jelek (vagy útpadkák) közelében útburkolati jelek (vagy útpadkák) vannak, amelyek hasonlítanak a sávelválasztó jelekre (vagy az útpadkára).
 - Az útburkolati jel (vagy az útpadka) elmosódott vagy sérült.
 - A középső elválasztó korlát, fák, védőkorlát, zajfogó falak stb. árnyéka a sávelválasztó jelre (vagy az útpadkára) esik.
- Több mint két útburkolati jel (vagy útpadka) van az úton.
- A sávok száma nő vagy csökken, illetve az útburkolati jelek (vagy útpadkák) keresztezik egymást.
- A sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) bonyolultak, vagy a sávelválasztó vonalakat épített szerkezetek helyettesítik, például építési területen.
- Egyéb útburkolati jelek vannak: például cikcakkban elhelyezkedő vonalak, gyalogátkelő jelzése vagy felfestett közlekedési táblák, útjelzések.
- A sávelválasztó vonal hirtelen eltűnik, például útkereszteződésben.
- A sáv (vagy az úttest) nagyon széles vagy keskeny.

- Útburkolati jel nélküli az útpadka.
- Az úttesten a sáv mellett elválasztó szerkezet, például fizetőkapu, útfelületből kiálló tárgy, járda, járdaszegély stb. van.
- Nagyon kicsi az elől haladó gépkocsi mögött tartott követési távolság, vagy az elől haladó gépkocsi eltakarja a sávelválasztó jelet (vagy az útpadkát).

Az előre felé néző kamera korlátaira vonatkozó további részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.



VIGYÁZAT

A sávelhagyást megelőző rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A vezető felelőssége a biztonságos vezetés és a gépkocsi ellenőrzés alatt tartása. Ne hagyatkozzon kizárólagosan a sávelhagyást megelőző rendszerre, és ne vezessen veszélyesen.**
- **Az út- és környezeti viszonyok függvényében előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsol, vagy nem működik megfelelően. Mindig óvatosan vezessen.**
- **Ha az útburkolati jelek észlelése nem megfelelő, tanulmányozza „A sávelhagyást megelőző rendszer korlátai” című részt.**
- **Utánfutó vagy egy másik jármű vonatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki a sávelhagyást megelőző rendszert.**
- **Ha nagy sebességgel vezetik a gépkocsit, a kormánykeréken nem történik beavatkozás. A sávelhagyást megelőző rendszer használata során a vezetőnek mindig be kell tartania a sebességkorlátozásokat.**

- Előfordulhat, hogy ha bármilyen más rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a rendszer nem nyújt megfelelő segítséget a kormányzásban.
- Előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előre felé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.
- A sávelhagyást megelőző rendszer a következő esetekben nem fog működni:
 - Az irányjelző vagy az elakadásjelző vészvillogó működik.
 - A sávelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásakor, illetve közvetlenül egy sávváltás után a gépkocsi nem a forgalmi sáv közepén halad.
 - Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) vagy a VSM (Vehicle Stability Management - Gépkocsi stabilitás kezelés) működik.
 - A gépkocsi éles kanyarban közlekedik.
 - A gépkocsi sebessége 55 km/h alatt vagy 210 km/h felett van.
 - A gépkocsi hirtelen sávváltást hajt végre.
 - A gépkocsi hirtelen fékez.

HOLTTERFIGYELŐ RENDSZER (BLIND-SPOT COLLISION WARNING - BCW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A holtterfigyelő rendszert úgy tervezték, hogy képes legyen a gépkocsi holtterében közeledő járművek észlelésére és megfigyelésére, továbbá figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt egy esetlegesen bekövetkező ütközésre.



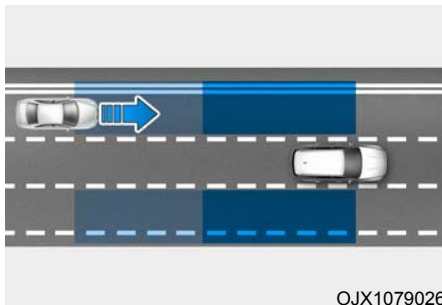
OBC3070123TU

A holtterfigyelő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, ha a holtterben egy jármű tartózkodik.



FIGYELEM

Az észlelési tartomány a gépkocsi sebességétől függően változhat. Mindazonáltal előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmeztet, hogy egy jármű tartózkodik a holtterben, ha Ön nagy sebességgel halad el mellette.



OJX1079026

A holtterfigyelő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, hogy a holtterben egy jármű nagy sebességgel közeledik.



FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a nagy sebességgel közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.



Információ

A következő ismertetésben a holtterfigyelő rendszerre hivatkozás holtterbiztonsági rendszerként történik.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a hátsó sarokban lévő radart vagy radaregységet.
- A hátsó sarokban lévő radar cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.
- Ha ütés éri a hátsó sarokban lévő radart vagy a radar környékét, akkor annak ellenére, hogy nem jelenik meg figyelmeztető üzenet a műszer-csoportban, előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.
- Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon a hátsó lökhárító javításához, ahol a hátsó sarokban lévő radar elhelyezkedik.

- Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matri-cát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot a hátsó sarokban lévő radar közelé-be.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárítót kicserélték, illetve a hátsó sarokban lévő radar körüli terület megsérült vagy azt újrafényezték.
- Ha a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, az nagymértékben befolyásolhatja a hát-só sarokban lévő radar hatékonysá-gát, vagy előfordulhat, hogy a rend-szer nem működik.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



OTM070202L

Blind-spot safety [Holttér biztonság]

A „Settings” [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver assistance [Vezető segítése] → Blind-spot safety [Holttér biztonság] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a Warning only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol.



Blind spot safety system is Off

OTM070097L

Ha a motor újraindításakor a rendszer kikapcsolt állapotban van, a műszercsoportban megjelenik a „Blind spot safety system is Off” [A holttérbiztonsági rendszer kikapcsolva] üzenet.

Ha a beállítást „Off” [Kikapcsolva] állapotról „Warning only” [Csak figyelmeztetés] állapotra változtatja, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog.

Továbbá, ha a rendszer „Warning only” [Csak figyelmeztetés] állapotra került beállításra, a motor beindításakor a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog.

Driving Safety Auto Off in N mode [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban]



OBC3N070033

Járó motornál a beállítások menüben, a Driver Assistance [Vezető segítése] menüpontban tudja kiválasztani a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opciót.

- Ha a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opciót választja ki, az olyan összefüggésben van az N üzemmóddal, hogy a holttérfelügyelő rendszer automatikusan kikapcsol.
- Ha törli a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opció kiválasztását, a holttérfelügyelő rendszer akkor sem kapcsol ki automatikusan, ha az N üzemmód működik.



VIGYÁZAT

- Ha a **Warning only** [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az **Off** [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.



Információ

A holttérbiztonsági rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.



OTM070140L

Warning timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban kiválaszthatja a holtterbiztonsági rendszer figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

A gépkocsi első kiszállításakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



OBC3N070025

Warning volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a holtterbiztonsági rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

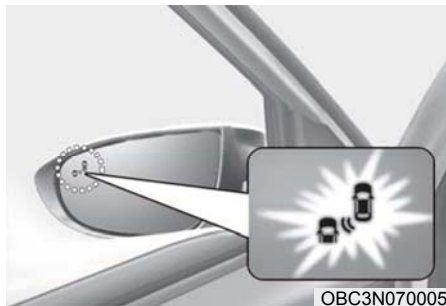


FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a holtterbiztonsági rendszer összes funkciójára.
- Ha egy gépkocsi nagy sebességgel közeledik, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnik.
- A figyelmeztetés időzítésének „Late” [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.

A holtterfigyelő rendszer működése

Figyelmeztetés



OBC3N070005

Jármű érzékelése

- Ha a rendszer egy gépkocsit észlel, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa felgyulladására figyelmezteti a vezetőt.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége 20 km/h-nál magasabb, és a holtterben közeledő jármű sebessége 10 km/h-nál magasabb.

Ütközésre figyelmeztetés

- Az ütközésre figyelmeztetés akkor lép működésbe, amikor az észlelt jármű felőli oldalon bekapcsolják az irányjelzőt.
- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Az irányjelző kikapcsolása után, vagy ha Ön elhagyja a sávot, az ütközésre figyelmeztetés kikapcsol, és a rendszer visszaáll a gépkocsikat észlelő állapotra.



VIGYÁZAT

- A hátsó sarokban lévő radar észlelési tartományát standard útszélességre tervezték, ezért keskeny úton előfordulhat, hogy a rendszer a következő sávban haladó gépkocsikat észleli, és azokra figyelmezteti Önt. Ezzel szemben széles úton előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a másik sávban haladó gépkocsikat, és nem figyelmezteti Önt.
- Bekapcsolt vészvillogó esetén az irányjelző alapján történő ütközésre figyelmeztetés nem fog működésbe lépni.



Információ

Bal oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy balra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a bal oldali sávban haladó gépkocsiktól. Jobb oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy jobbra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a jobb oldali sávban haladó gépkocsiktól.



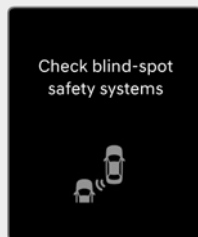
VIGYÁZAT

A holtérbiztonsági rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a holtérbiztonsági rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a holtérbiztonsági rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Az út- és vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a holtérbiztonsági rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.
- A vezetőnek mindig ellenőrzés alatt kell tartania a gépkocsit. Ne hagyatkozzon kizárólag a holtérbiztonsági rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.
- Ezért soha ne tesztelje a rendszer működését embereken vagy tárgyakon, mert az súlyos vagy akár halálos sérülésekhez vezethet.

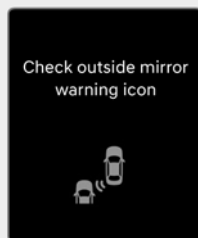
A holtérfigyelő rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



OTM070099L

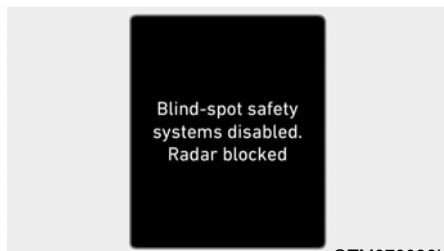
Ha a holtérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check blind-spot safety systems” [Ellenőrizze a holtérbiztonsági rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



OTM070100L

Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check outside mirror warning icon” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a holtterfbiztonsági rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a „Blind-spot safety systems disabled. Radar blocked” [A holtterfbiztonsági rendszer kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, ami nem jelenti a holtterfigyelő rendszer meghibásodását. Az ilyen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után és a motor újraindítását követően a rendszer ismét normálisan fog működni. Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.



VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holtterfbiztonsági rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a holtterfbiztonsági rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a motor beindítása után az érzékelőt idegen anyag borítja.**



FIGYELEM

Amikor a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, kapcsolja ki a holtterfbiztonsági rendszert, illetve a holtterfbiztonsági rendszer használatához kapcsolja le az utánfutót vagy távolítsa el a csomagtartót a gépkocsiról.

A holtterfigyelő rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a holtterfbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.
- A hátsó sarokban lévő radart hó, eső, szennyeződés stb. borítja.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Országúti (vagy autópálya) felhajtón vagy lehajtón haladáskor.
- Az útburkolat (vagy a környező talaj) természetellenes mennyiségben tartalmaz fémes elemeket (például egy földalatti vasút építkezése miatt).
- Egy rögzített tárgy, mint például zajfogó fal, védőkorlát, középső elválasztó korlát, sorompó, utcai lámpaoszlop, közlekedési tábla, alagút, fal stb. (a dupla szerkezeteket is beleértve) található a gépkocsi közelében.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Nedves útfelületen haladáskor, ahol például pocsolya borítja az útfelületet.

- A másik jármű nagyon közel halad az Ön gépkocsija mögött, vagy előzéskor az Ön gépkocsiját nagyon megközelíti a másik jármű.
- A másik gépkocsi nagyon nagy sebességgel halad, és rövid idő alatt előzi meg az Ön gépkocsiját.
- Az Ön gépkocsija megelőz egy másik gépkocsit.
- A gépkocsija sávot vált.
- A gépkocsi a másik sávban lévő gépkocsival egyszerre indult el és gyorsult fel.
- A másik sávban lévő gépkocsi két sávnira távolodik Öntől, vagy a két sáv távolságra lévő gépkocsi az Ön melletti sávba halad át.
- Utánfutó csatlakozik, vagy csomagtartó van felszerelve a hátsó sarokban lévő radar közelében.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót idegen anyag borítja vagy takarja, mint például lökhárító matrica, lökhárító védőrács, kerékpártartó stb.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy a radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.

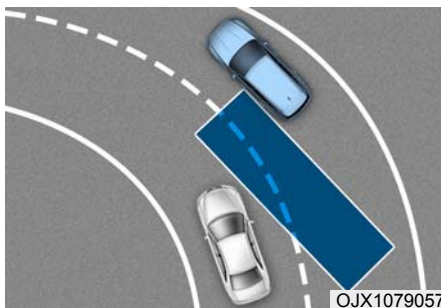
A következő tárgyak észlelésekor előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Motorkerékpárt vagy kerékpárt észlel.
- Olyan járművet, mint például platós utánfutót észlel.
- Egy nagy járművet, mint például autóbust vagy tehergépjárművet észlel.
- Egy mozgó akadályt, mint például gyalogost, állatot, bevásárlókocsit vagy babakocsit észlel.
- Alacsony járművet, mint például egy sportautót észlel.



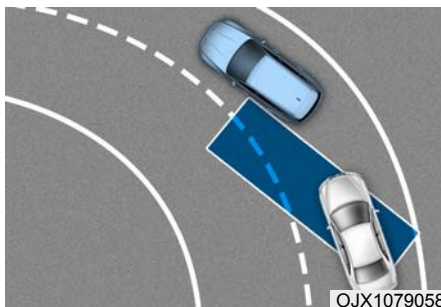
VIGYÁZAT

• Vezetés kanyarban



Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer kanyargós úton haladásakor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

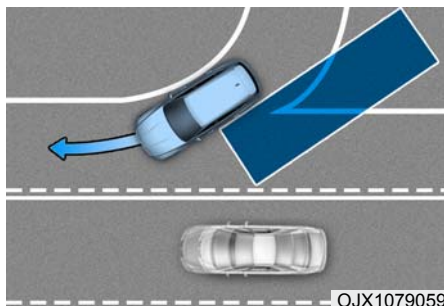
Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.



Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer kanyargós úton haladásakor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer az ugyanabban a sávban haladó gépkocsit észleli.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

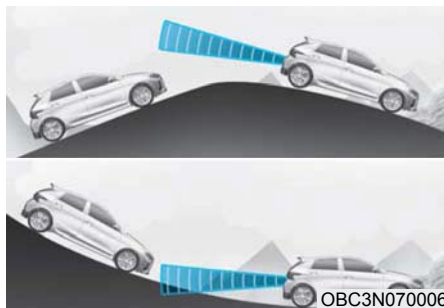
- A sávok összeolvadnak vagy szétválnak



Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, ha olyan helyen közlekedik, ahol a sávok összeolvadnak vagy szétválnak. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

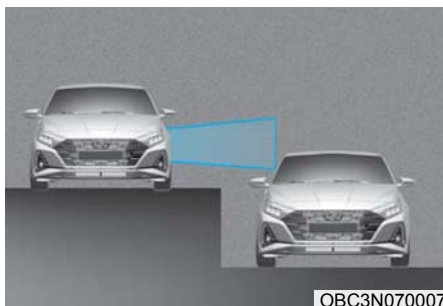
- Vezetés lejtőn



Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer emelkedőn vagy lejtőn nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit, illetve helytelenül észleli a talajt vagy egy szerkezetet.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- A forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el



Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer nem megfelelően működik ott, ahol a forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli az eltérő magasságúban lévő sávban haladó gépkocsit (egy aluljáró csatlakozó szakaszánál, egy küllőnszintű csomópontnál stb.).

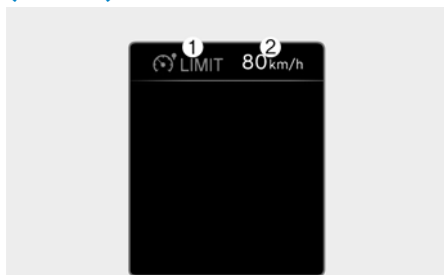
Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.



VIGYÁZAT

- Ha utánfutót vagy egy másik járművet vontat, mindenképpen kapcsolja ki a holtterbiztonsági rendszert.
- Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítást követő 3 másodpercben.

SEBESSÉGHATÁRT ELLENŐRZŐ MANUÁLIS RENDSZER (MSLA)



OTM070111L

(1) A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotának kijelzője

(2) Beállított sebesség

Beállíthatja a sebességhatárt, ha nem akar egy meghatározott sebesség fölött haladni.

Ha az előzetesen beállított sebességhatárnál gyorsabban halad, a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működésbe lép (a beállított sebességhatár villog, és a figyelmeztető hangjelzés megszólal), amíg a gépkocsi sebessége a sebességhatár alá nem csökken.

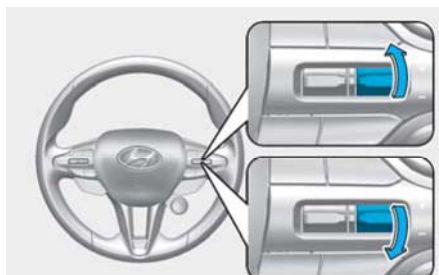
A rendszer működése

Sebességhatár beállítása



OBC3N070008

1. Nyomja meg a Vezetési segítség gombot (MODE), és a kívánt sebességnél tartsa megnyomva. A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotát jelző lámpa (LIMIT) felgyullad a műszerclustorban.



OBC3N070009

2. Nyomja a kapcsolót felfelé (+) vagy lefelé (-), és engedje el a kívánt sebesség elérésekor.

Nyomja a kapcsolót felfelé (+) vagy lefelé (-), és tartsa ebben a helyzetben. A sebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd 10 km/h-s lépésekben nő vagy csökken.



OTM070203L

3. A beállított sebességhatár értéke megjelenik a műszerclustorban.

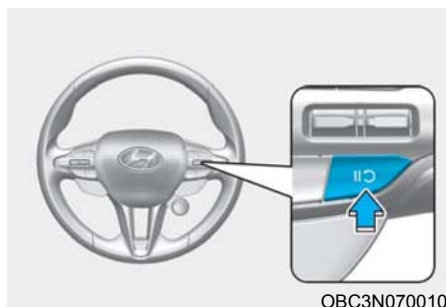
Amennyiben az előzetesen beállított sebességhatárnál gyorsabban kíván haladni, akkor a kickdown szerkezet aktiválásához a gázpedált nyomja túl az első határoló ponton.

A beállított sebességhatár villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg a gépkocsi sebessége a sebességhatár alá nem csökken.

i Információ

- Ha nem nyomják túl a gázpedált a határoló ponton, a gépkocsi sebessége a sebességhatár alatt marad.
- A kickdown szerkezet felől kattánó hangot hallhat, amikor a gázpedált túlnyomják a határoló ponton.

A rendszer ideiglenes szüneteltetése

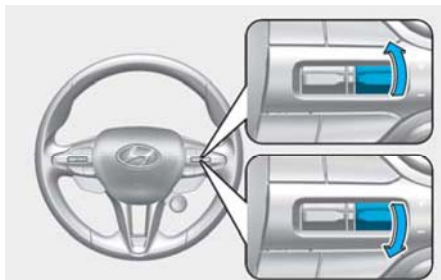


OBC3N070010

[A]: A típus, [B]: B típus

A beállított sebességhatár ideiglenes figyelmen kívül hagyásához nyomja meg a **II**  kapcsolót. A sebességhatár érvényét veszti, de a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotát jelző visszajelző lámpa ( LIMIT) továbbra is világít a műszercsoportban.

A rendszer visszakapcsolása



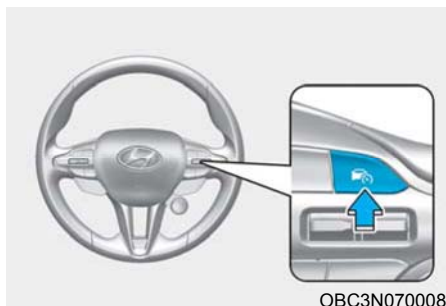
OBC3N070009

A rendszer szüneteltetése után a manuális sebességhatárt ellenőrző rendszert a +, -, **II**  kapcsoló megnyomásával lehet visszakapcsolni.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a – kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha a **II**  kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

A rendszer kikapcsolása



OBC3N070008

A manuális sebességhatárt ellenőrző rendszer kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség (MODE) gombot. A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotát jelző lámpa (LIMIT) kialszik.

Amikor nem használja a manuális sebességhatárt ellenőrző rendszert, a Vezetési segítség (MODE) gomb megnyomásával mindig kapcsolja ki.

VIGYÁZAT

A manuális sebességhatárt ellenőrző rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.
- Ha nem használja a manuális sebességhatárt ellenőrző rendszert, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést. Ellenőrizze, hogy a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotát jelző lámpa (LIMIT) nem világít.
- A manuális sebességhatárt ellenőrző rendszer nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie. Mindig figyeljen az útviszonyokra.

SEBESSÉGHATÁRRA FIGYELMEZTETŐ INTELLIGENS RENDSZER (ISLA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

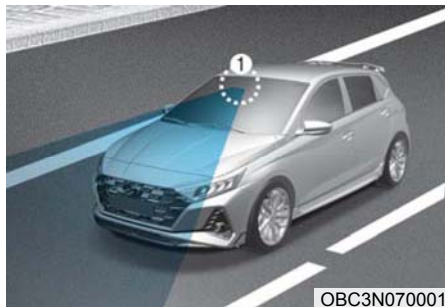
A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer az észlelt közlekedési táblák és a navigációs rendszer információi alapján tájékoztatja a vezetőt a sebességhatárról és az aktuális útvonalon érvényes kiegészítő információkról. A rendszer ezen túlmenően segít a vezetőnek, hogy a gépkocsi sebessége a sebességhatár alatt maradjon.



FIGYELEM

Előfordulhat, hogy a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem működik, ha más országokban használják.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



FIGYELEM

Az előre felé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.



Információ

Ha rendelkezésre áll navigációs rendszer, a navigációs rendszertől származó információk és az előre felé néző kamera által észlelt közlekedési táblák alapján meghatározott információk együtt kerülnek felhasználásra.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



OBC3N070034

Speed limit [Sebességhatár]

A „Settings” [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Drive Assistance [Vezető segítése] → Speed limit [Sebességhatár] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a Speed limit assist [Sebességhatárt ellenőrző rendszer] opció került kiválasztásra, a rendszer tájékoztatja a vezetőt a sebességhatárról és a kiegészítő közlekedési táblákról. Továbbá a rendszer tájékoztatja a vezetőt, hogy módosítsa a manuális sebességhatárt ellenőrző rendszerben vagy az intelligens sebességtartó automatikában beállított a sebességet, ezzel segítve a vezetőt a sebességkorlátozás betartásában.

- Ha a Speed limit warning [Sebesség-határra figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer tájékoztatja a vezetőt a sebességhatárolásról és a kiegészítő közlekedési táblákról. Továbbá, a rendszer figyelmezteti a vezetőt, amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a sebességhatárt.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol.



FIGYELEM

Ha a Speed limit warning [Sebesség-határra figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer nem tájékoztatja a vezetőt arról, hogy a beállított sebességhatár módosítása szükséges.

A sebességhatár eltérése

Amikor a motorindító/-leállító gomb ON állásban van, a Driver assistance [Vezetési segítség], a Speed limit [Sebesség-határ] és a Speed limit tolerance [Sebességhatár tűrési tartomány] menüpontok kiválasztásával módosítható a sebességhatár tűréshatára. A sebességhatárra figyelmeztetés és a sebességhatárt ellenőrző rendszer a működés során a beállított sebességhatár tűrési tartomány értékét alkalmazza az észlelt sebességhatárolásra.



VIGYÁZAT

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- A sebességhatárra figyelmeztető rendszer a működés során a sebességhatár tűrési tartomány értékét hozzáadja a sebességhatárhoz. Ha a beállított sebességet a sebességhatárolásnak megfelelően szeretné módosítani, az eltérést állítsa „0” értékre.

- A sebességhatárra figyelmeztető funkció figyelmezteti a vezetőt, ha a vezetési sebesség meghaladja azt az értéket, amely a beállított sebességhatár tűrési tartomány és a sebességhatárolás összegeként számítható ki. Ha azt szeretné, hogy a sebességhatárra figyelmeztető rendszer azonnal figyelmeztesse Önt, amikor a vezetési sebesség meghaladja a beállított sebességhatárt, az eltérést állítsa „0” értékre.

A rendszer működése

Figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás

A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer figyelmezteti Önt, és a Displaying speed limit [Sebességhatár kijelzése], a Warning overspeed [Sebességtúllépésre figyelmeztetés] és a Changing set speed [Beállított sebesség módosítása] opciók segítségével ellenőrzi a gépkocsit.



Információ

A rendszer figyelmeztetési és ellenőrzési funkcióinak ismertetése a „0” értékre állított sebességhatár tűrési tartományon alapszik. Az eltérés beállítására vonatkozó további részletekért tanulmányozza A rendszer beállításai című részben leírtakat.



OBC3N070028



OBC3N070029

Sebességhatár kijelzése

A sebességhatárra vonatkozó információ megjelenik a műszercsoportban.

Információ

- Ha az úton érvényes sebességhatározásra vonatkozó információk nem ismerhetők fel, a „---” jel kerül kijelzésre. Ha nehéz a közlekedési táblák felismerése, kérjük, tanulmányozza a „Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer” című részt.
- A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer a sebességhatárra vonatkozó közlekedési táblákon túlmenően tájékoztat a kiegészítő táblákról is. A sebességhatárra vonatkozó kiegészítő közlekedési táblák országoként eltérőek lehetnek.
- A sebességhatározást vagy az előzési tilalmat jelző tábla alatt lévő kiegészítő tábla tájékoztat arról a körülményről, amelynek fennállásakor a táblákat figyelembe kell venni. Ha nincs felismerhető kiegészítő tábla, akkor az üres mezőként kerül kijelzésre.



Sebességtűllépésre figyelmeztetés

Ha a kijelzett sebességhatárnál nagyobb sebességgel halad, a piros sebességhatár visszajelző lámpa villogni fog.



A beállított sebesség módosítása

Ha a manuális sebességhatárt ellenőrző rendszer vagy az intelligens sebességtartó automatika működése közben változik az úton a sebességhatározás, egy felfelé vagy lefelé mutató nyíl jelenik meg, amely arról tájékoztatja a vezetőt, hogy a beállított sebességet módosítani kell. Ilyenkor a vezető a kormánykeréken lévő + vagy - kapcsolók segítségével tudja módosítani a beállított sebességet.



VIGYÁZAT

- Ha a sebességhatár tűrési tartomány „0”-nál nagyobb értékre van állítva, a beállított sebesség az úton érvényes sebességhatározásnál nagyobb sebességértékre fog módosulni. Ha a sebességhatározás alatti sebességgel szeretne haladni, „0”-nál kisebb értékre állítsa a sebességhatár tűrési tartományt, illetve a kormánykeréken lévő - kapcsoló segítségével csökkentse a beállított sebességet.
- A gépkocsi akkor is vezethető a sebességhatár feletti sebességgel, ha az úton érvényes sebességhatározás alapján módosult a beállított sebesség. Szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentéséhez.
- Ha az úton érvényes sebességhatározás 30 km/h-nál alacsonyabb, a beállított sebességet módosító funkció nem fog működni.

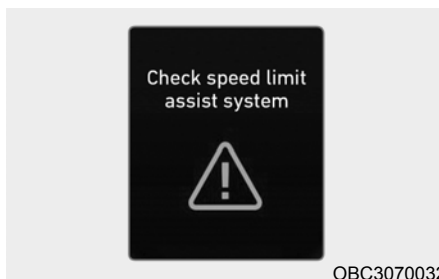
- A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer a vezető által a műszercsoportban beállított sebesség mértékegységet használja. Ha a sebesség beállított mértékegysége eltér az országában használttól, akkor előfordulhat, hogy a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem megfelelően működik.

Információ

A manuális sebességhatárt ellenőrző rendszerre vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Manuális sebességhatárt ellenőrző rendszer (MSLA)” című részét.

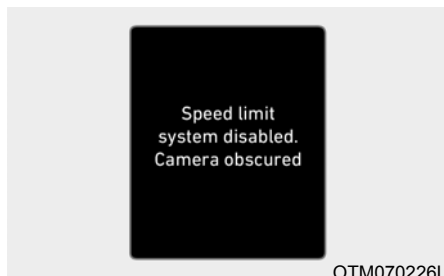
A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check speed limit system” [Ellenőrizze a sebességhatárt ellenőrző rendszert] figyelmeztető üzenet. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer. Ilyen esetben a „Speed limit system disabled. Camera obscured” [Sebességhatárra figyelmeztető rendszer kikapcsolva. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, ami nem a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer meghibásodására utal.

A hó, eső vagy idegen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem működik megfelelően.**
- **Ha az észlelést végző érzékelő közvetlenül a motor beindítását követően szennyeződik be, előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően.**

A rendszer korlátai

Előfordulhat, hogy a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem működik, vagy nem nyújt helyes információkat a következő körülmények között:

- A közlekedési tábla szennyezett vagy felismerhetetlen.
 - A kedvezőtlen időjárás miatt (például esőben, hóesésben, ködben stb.) rosszul látható, ezért nehezen ismerhető fel a közlekedési tábla.
- A közlekedési tábla nem tiszta vagy sérült.
- A közlekedési táblát közelben lévő tárgyak részlegesen eltakarják, vagy árnyék esik rá.
- A közlekedési táblák nem felelnek meg a szabványoknak.
 - A közlekedési táblán lévő felirat vagy kép nem felel meg a szabványnak.
 - A közlekedési tábla a fő sáv és a lehajtó sáv között vagy szétváló utak között helyezkedik el.
 - A felhajtónál vagy a lehajtónál lévő táblához nem kapcsolódik feltételhez kötött érvényességű közlekedési tábla.
 - A tábla egy másik járművön található.
- Amikor a közlekedési táblákon vagy egyéb táblákon lévő számokat vagy egyéb jeleket sebességhatárra vonatkozó információként ismeri fel.
- Kötelező legkisebb sebességet előíró tábla van az úton.
- A gépkocsi és a közlekedési táblák közötti távolság túl kicsi.
- A gépkocsi világító közlekedési táblákat észlel.
- A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem megfelelően ismeri fel a sebességhatárra vonatkozó számokat vagy egyéb jeleket a közlekedési táblákon.
- Az úttestre minimális sebességhatár jel van felfestve.

- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt, illetve egy híd alatti áthaladáskor.
- Éjszakai vagy alagútban történő közlekedés ellenére a fényszóró kikapcsolt állapotú, vagy a fényszórók fényereje nagyon gyenge.
- A napfény, az utcai világítás vagy a szembejövők visszatükröződő fényszórói miatt nehéz felismerni a közlekedési táblákat.
- Az előre felé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Éles kanyarokkal tűzdelt vagy nagyon kanyargós úton haladáskor.
- Bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrn”) való áthaladáskor, vagy meredek lejtőn felfelé és lefelé vagy balról jobbra haladáskor.
- A gépkocsi erősen rázkódik.

Az előre felé néző kamera korlátaira vonatkozó további részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.



VIGYÁZAT

- **A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer egy kiegészítő rendszer, amely segít a vezetőnek az úton érvényes sebességkorlátozás betartásában, és előfordulhat, hogy nem a helyes sebességhatárt jeleníti meg, vagy nem megfelelően ellenőrzi a vezetési sebességet.**
- **A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.**

A VEZETŐ ÉBERSÉGÉNEK CSÖKKENÉSÉRE FIGYELMEZTETŐ RENDSZER (DAW)

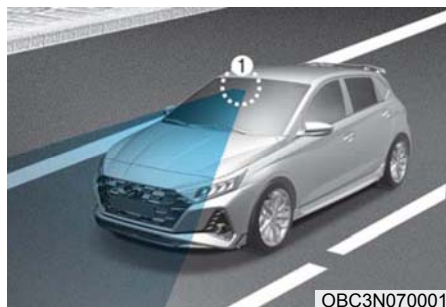
Alap funkció

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a vezetési jellemzők, a vezetési idő stb. elemzése alapján segít meghatározni a vezető éberségi szintjét. A rendszer pihenőidőt javasol, amikor a vezető éberségi szintje egy bizonyos szint alá esik.

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció

Az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció tájékoztatja a vezetőt, ha az elől lévő gépkocsi álló helyzetből elindul.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera menet közben a vezetési jellemzőket és az elől lévő gépkocsi álló helyzetből történő elindulását észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



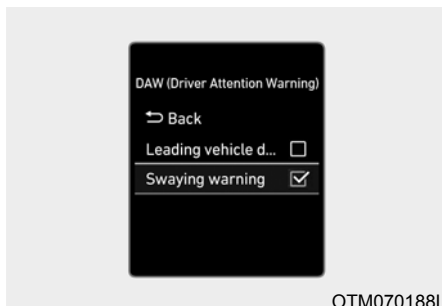
FIGYELEM

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát.

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



DAW (Driver Attention Warning - A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)

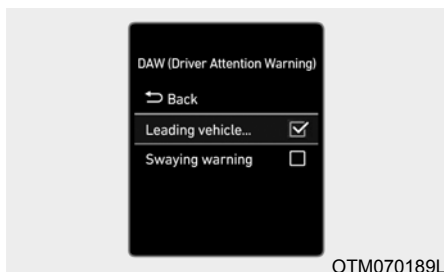
A „Settings” [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver assistance [Vezető segítése] → DAW (Driver Attention Warning) [DAW (A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a Swaying warning [Cikcakkban haladásra figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer tájékoztatja a vezetőt az éberségi szintjéről, és pihenőidőt javasol, amikor az egy bizonyos szint alá esik.



Információ

A motor beindításakor a figyelmetlen vezetésre figyelmeztetés mindig bekapcsol (Európa, Ausztrália, Oroszország).



Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer

- Ha a Leading vehicle departure alert [Az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztetés] opciót választja ki, a rendszer tájékoztatja a vezetőt, ha az elől lévő gépkocsi álló helyzetből elindul.



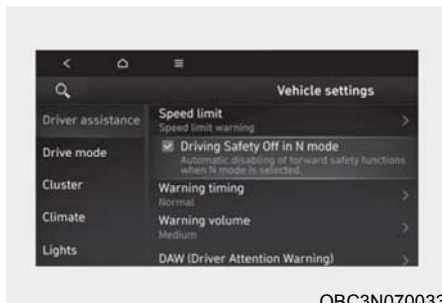
Warning timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban kiválaszthatja a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer általi figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania. A gépkocsi első kiszállásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.

Információ

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

Driving Safety Auto Off in N mode [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban]



Járó motornál a beállítások menüben, a Driver Assistance [Vezető segítése] menüpontban tudja kiválasztani a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opciót.

- Ha a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opciót választja ki, az olyan összefüggésben van az N üzemmóddal, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer automatikusan kikapcsol.
- Ha törli a „Driving Safety Auto Off in N mode” [A biztonságos vezetést segítő rendszerek automatikus kikapcsolása N üzemmódban] opció kiválasztását, a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer akkor sem kapcsol ki automatikusan, ha az N üzemmód működik.

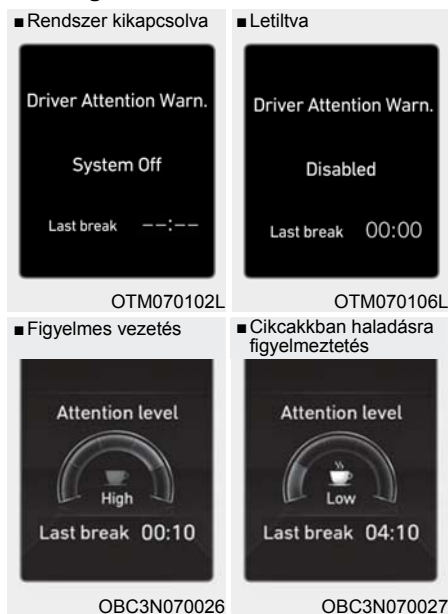
A rendszer működése

Alap funkció

A rendszer kijelzése és figyelmeztetés

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer alapvető funkciója, hogy tájékoztassa a vezetőt az éberségi szintjéről, és pihenődőt javasoljon a vezetőnek.

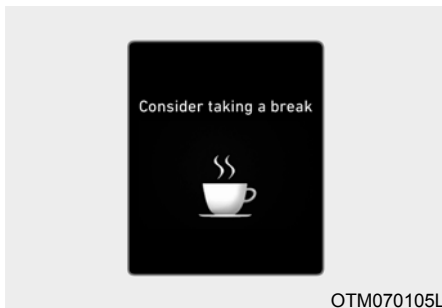
Éberségi szint



- A vezető a műszercsoportban ellenőrizheti a saját vezetési állapotát.
 - Ha a Settings [Beállítások] menüben a Swaying warning [Cikcakkban haladásra figyelmeztetés] opció törlésre került, a System Off [Rendszer kikapcsolva] felirat jelenik meg.
 - A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha a gépkocsi sebessége körülbelül 0 km/h és 210 km/h között van.
 - Amikor a gépkocsi sebessége nincs a működési sebességtartományon belül, a Disabled [Letiltva] üzenet jelenik meg.

- A vezető éberségi szintjének kijelzése 1-től 5-ig terjedő skálán történik. Az alacsonyabb szint a vezető figyelmetlenbé válását jelzi.
- A szint csökken, ha a vezető bizonyos időközönként nem áll meg pihenni.

Tartson pihenőt



- Amikor a vezető éberségi szintje az 1-es szint alá esik, a „Consider taking a break” [Tartson egy kis pihenőt] üzenet jelenik meg a műszercsoportban, amely egy hangjelzéssel együtt javasolja a vezetőnek, hogy álljon meg, és pihenjen egy kicsit.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem javasolja a vezetőnek a pihenődőt, ha a teljes vezetési idő 10 percnél rövidebb, illetve a pihenődőt követő 10 percn belül sem tanácsol további pihenést.



VIGYÁZAT

A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.



FIGYELEM

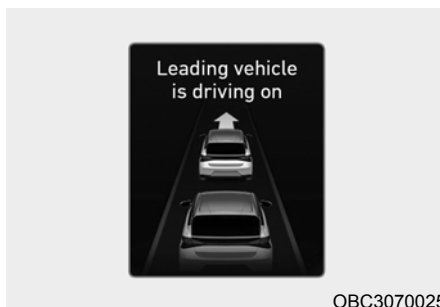
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a vezető vezetési jellemzői és szokásai alapján még akkor is ajánlhat pihenődőt, ha a vezető nem érez fáradtságot.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer egy kiegészítő rendszer, és előfordulhat, hogy nem mindig képes arra, hogy észlelje a vezető figyelmetlenségét.
- Ha a vezető fáradtnak érzi magát, akkor is tartson pihenőt egy biztonságos helyen, ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem javasol pihenést a vezetőnek.



Információ

- A beállításokat megváltoztathatja a műszercsoport User Settings [Felhasználói beállítások] vagy az információs-szórakoztató rendszer Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] menüjében (attól függően, hogy gépkocsija melyik opcióval rendelkezik). További részletekért tanulmányozza a 4. fejezetben a User Settings [Felhasználói beállítások] című részt vagy az információs-szórakoztató rendszer külön elérhető kezelési útmutatójában a Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] című részt.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer az utolsó pihenődőt 00:00 órára állítja a következő helyzetekben:
 - A motort leállítják.
 - A vezető kicsatolja a biztonsági övét, és kinyitja a vezetőajtót.
 - A gépkocsi több mint 10 percig álló helyzetben van.
- Amikor a vezető lenullázza a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszert, az utolsó pihenődő 00:00 órára áll, és a vezető éberségi szintje magas értéket vesz fel.

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció



Amikor az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből elindul, az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció a műszercsoportban megjelenő Leading vehicle is driving on [Az elöl lévő gépkocsi elindul] üzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel tájékoztatja a vezetőt.



VIGYÁZAT

- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- A vezető felelőssége a biztonságos vezetés és a gépkocsi ellenőrzés alatt tartása.

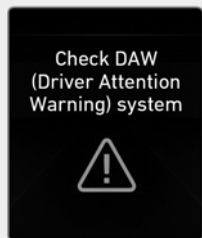


FIGYELEM

- Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció egy kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy nem mindig figyelmezteti a vezetőt, ha az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből elindul.
- Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gépkocsi előtti területet és az útszynyokat.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



OBC3070026

Ha az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check DAW (Driver Attention Warning) system” [Ellenőrizze a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszert (DAW) figyelmeztető üzenet. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

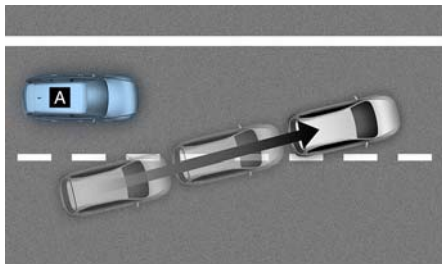
A rendszer korlátai

Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik a következő helyzetekben:

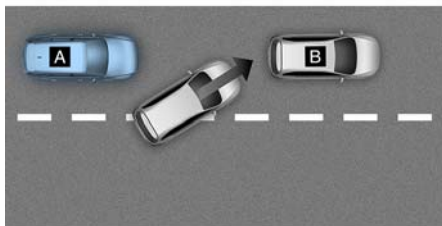
- A gépkocsit agresszíven vezetik.
- A gépkocsi gyakran keresztezi szándékosan a sávelválasztó vonalakat.
- A gépkocsit valamelyik vezetőt segítő rendszer, mint például a sávelhagyást megelőző rendszer irányítja.

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció

- Amikor a gépkocsi elé bevág egy másik jármű



OADAS021

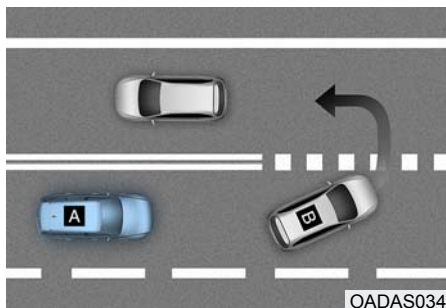


OADAS022

[A]: Az Ön gépkocsija, [B]: Elöl lévő gépkocsi

Ha egy jármű az Ön gépkocsija elé vág, előfordulhat, hogy az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- Amikor az elől lévő gépkocsi élesen kanyarodik.

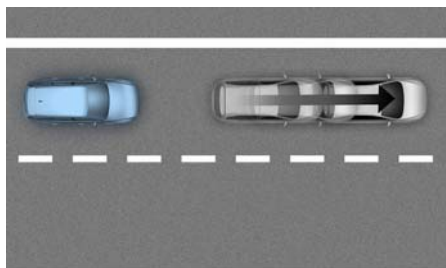


OADAS034

[A]: Az Ön gépkocsija, [B]: Elöl lévő gépkocsi

Ha az elől lévő gépkocsi élesen elkanyarodik, például balra vagy jobbra kanyarodik, vagy 180 fokos visszafordulást hajt végre stb., előfordulhat, hogy az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

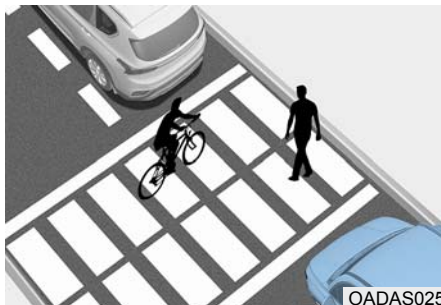
- Amikor az elől lévő gépkocsi hirtelen elindul.



OADAS024

Ha az elől lévő gépkocsi hirtelen elindul, előfordulhat, hogy az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

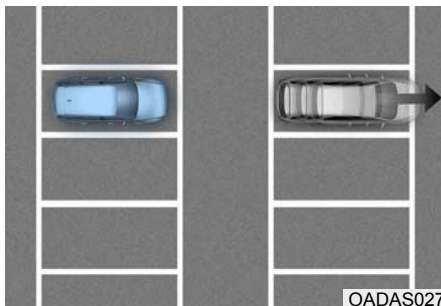
- Amikor gépkocsija és az elől lévő gépkocsi között egy gyalogos vagy egy kerékpáros van.



OADAS025

Ha gépkocsija és az elől lévő gépkocsi között gyalogos(ok) vagy kerékpáros(ok) van(nak), előfordulhat, hogy az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

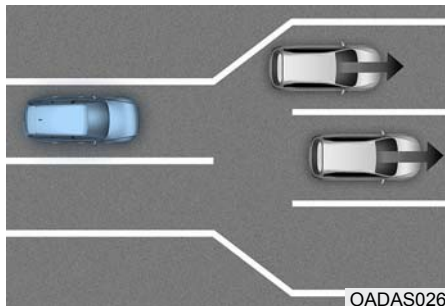
- Parkolóhelyen.



OADAS027

Ha egy elől parkoló gépkocsi elindul, akkor az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció figyelmeztetheti Önt, hogy a parkoló gépkocsi elindult.

- Fizetőkapun vagy kereszteződésben stb. áthaladáskor.



OADAS026

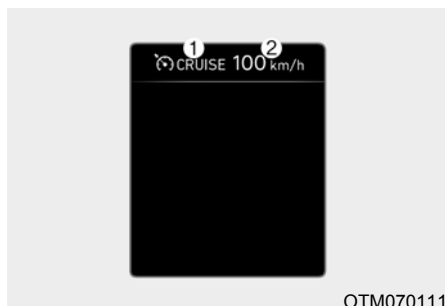
Ha fizetőkapun vagy kereszteződésben halad át sok gépkocsival együtt, vagy olyan úton halad, ahol a sávok gyakran összeolvadnak vagy szétválnak, előfordulhat, hogy az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem megfelelően működik.



FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

SEBESSÉGTARTÓ AUTOMATIKA (CC)



OTM070111

(1) Cruise (automata sebességtartó be-
rendezés) visszajelző lámpa

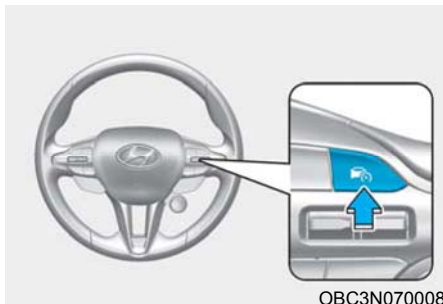
(2) Beállított sebesség

A sebességtartó automatika segítségével
körülbelül 30 km/h feletti sebességgel ha-
ladhat a gázpedál lenyomása nélkül.

A sebességtartó automatika működése

A sebesség beállítása

1. Gyorsítson a kívánt sebességre, amely-
nek 30 km/h fölött kell lennie.



OBC3N070008

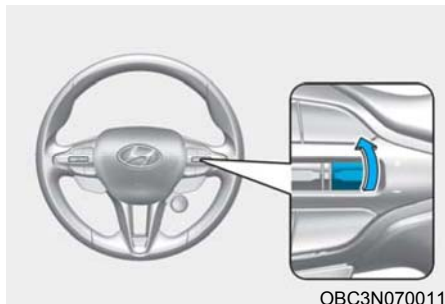
2. A kívánt sebességnél nyomja meg a
Vezetési segítség gombot (MODE). A
beállított sebesség és a Cruise visz-
szajelző lámpa (CRUISE) ekkor felgyul-
lad a műszercsoportban.
3. Vegye le a lábát a gázpedálról.

A gépkocsi akkor is tartani fogja a be-
állított sebességet, amikor a gázpedál
nincs lenyomva.

Információ

Meredek emelkedőn a gépkocsi kissé
lelassulhat, illetve lejtőn kissé felgyor-
sulhat.

A sebesség növelése

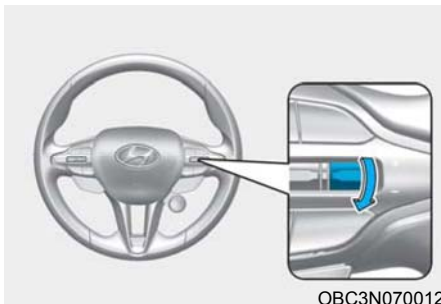


OBC3N070011

- Nyomja felfelé a kapcsolót (+), és azonnal engedje el. Az utazósebesség 1 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót felfelé (+), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. Az utazósebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor 10 km/h-s lépésekben nő.

Engedje el a kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor, és a gépkocsi felgyorsul arra a sebességre.

A sebesség csökkentése

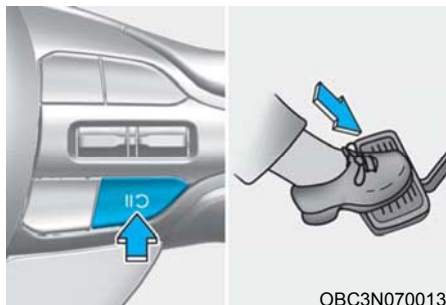


OBC3N070012

- Nyomja lefelé a kapcsolót (-), és azonnal engedje el. Az utazósebesség 1 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót lefelé (-), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. Az utazósebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor 10 km/h-s lépésekben csökken.

A kívánt sebesség elérésekor engedje el a kapcsolót.

A rendszer ideiglenes szüneteltetése

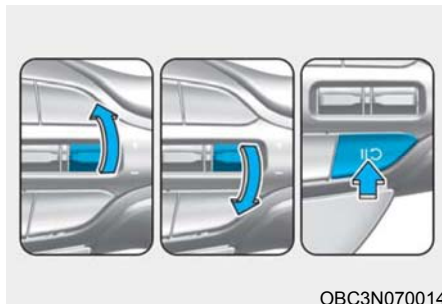


A sebességtartó automatika működése átmenetileg szünetel az alábbi esetekben:

- A fékpedál lenyomásakor.
- A II S gomb megnyomásakor.
- A sebességváltó kar N (üres) állásba kapcsolásakor.
- A gépkocsi körülbelül 30 km/h sebesség alá lassul.
- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) működik.
- 2. sebességfokozatba történő visszakapcsoláskor manuális kapcsolási üzemmódban.

A beállított sebesség érvényét veszti, de a Cruise visszajelző lámpa (CRUISE) továbbra is világít.

A rendszer visszakapcsolása



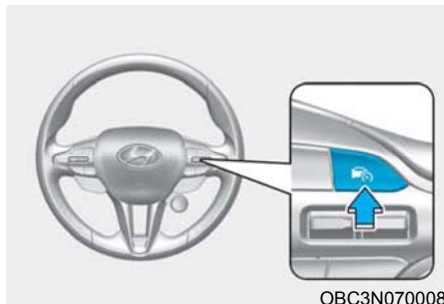
Nyomja meg a + vagy - kapcsolót vagy a II S gombot.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha megnyomja a II S gombot, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított sebességre.

A gépkocsi sebességének 30 km/h-nál magasabbnak kell lennie a rendszer visszaállításához.

A rendszer kikapcsolása



A manuális sebességhatárt ellenőrző rendszer kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség (MODE) gombot. A sebességtartó automatika visszajelző lámpa (CRUISE) kikapcsol. Amikor nem használja a sebességtartó automatikát, a Vezetési segítség (MODE) gomb megnyomásával mindig kapcsolja ki.

i Információ

Ha gépkocsija rendelkezik manuális sebességhatárt ellenőrző rendszerrel, a sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot. Ugyanakkor a manuális sebességhatárt ellenőrző rendszer bekapcsol.

⚠ VIGYÁZAT

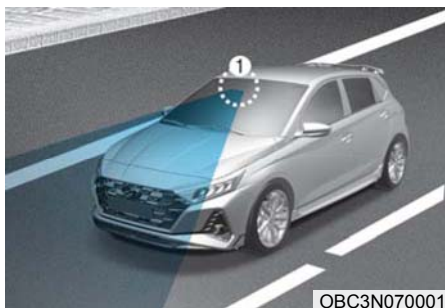
A sebességtartó automatika használatkor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.
- Ha nem használja a sebességtartó automatikát, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést. Ellenőrizze, hogy a Cruise (CRUISE) visszajelző kialudt-e.
- A sebességtartó automatika nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetéset. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie.
- A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen. Mindig figyeljen az útviszonyokra.
- Ne használja a sebességtartó automatikát, ha nem biztonságos a gépkocsi haladási sebességének állandó értéken tartása:
 - Ha erős forgalomban vagy olyan közlekedési körülmények között vezet, ahol nehéz a gépkocsi állandó sebességen tartása.
 - Vizes, jeges vagy hóval borított utakon vezetéskor.
 - Emelkedőn vagy lejtőn, illetve kanyargós utakon való haladáskor.
 - Szeles területeken való közlekedéskor.
 - Kedvezőtlen időjárás által okozott korlátozott látási viszonyok között (mint például ködben, hóesésben, esőben vagy homokviharban) haladáskor.
- Ne használja a sebességtartó automatikát utánfutó vontatása esetén.

SÁVTARTÁST SEGÍTŐ RENDSZER (LANE FOLLOWING ASSIST - LFA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A sávtartást segítő rendszert úgy tervezték, hogy segítse az úton lévő sávelválasztó jelek és/vagy gépkocsik észlelését, és támogatja a vezető általi kormányzást, ezzel segítve a gépkocsi sávon belül tartását.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a sávelválasztó jeleket és az elől lévő gépkocsikat észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

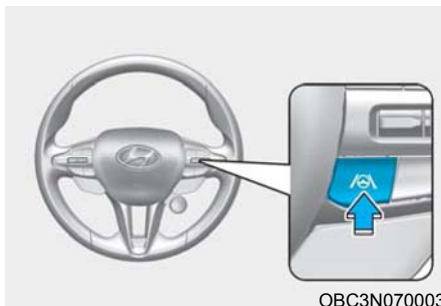


FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

A sávtartást segítő rendszer beállításai

Beállítási funkciók



A sávtartást segítő rendszer be- és kikapcsolása

A sávtartást segítő rendszer bekapcsolásához járó motornál nyomja meg a kormánykeréken a sávtartást segítő rendszer gombját. A műszercsoportban lévő fehér vagy zöld színű  figyelmeztető lámpa felgyullad.

A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.



Warning volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a Hands-off [Kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetéssel segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

A sávtartást segítő rendszer működése

Figyelmeztetés és beavatkozás

■ A típus



OBC3070040

■ B típus



OBC3070041

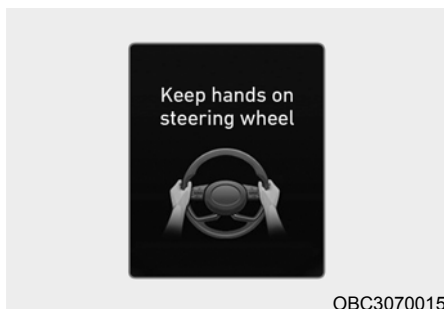
Sávtartást segítő rendszer

Ha a rendszer észleli az elől haladó gépkocsit és/vagy mindkét sávelválasztó vonalat, valamint a gépkocsi sebessége nem haladja meg a 180 km/h-t, a műszercsoportban felgyullad a zöld  visszajelző lámpa, és a rendszer a kormánykerék kezelésével segíti a gépkocsi sáv közepén tartását.



FIGYELEM

Amikor a kormánykeréken nem történik beavatkozás, a fehér  visszajelző lámpa villogni fog, és szürke színűre vált.

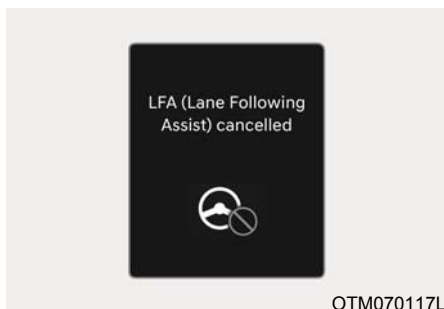


Hands-off [Kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés

Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, megjelenik a „Keep hands on steering wheel” [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Első szint: Figyelmeztető üzenet

Második szint: Figyelmeztető üzenet (piros kormánykerék) és figyelmeztető hangjelzés



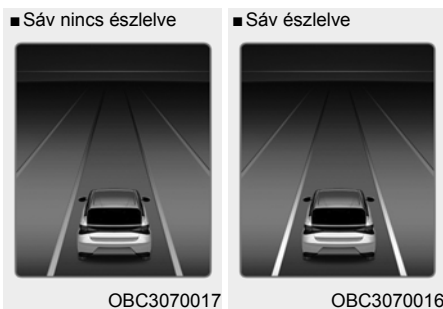
Ha a „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés után a vezető továbbra sem fogja meg a kormánykereket, akkor megjelenik az „LFA (Lane Following Assist) cancelled” [Az LFA (a sávtartást segítő rendszer) kikapcsolt] figyelmeztető üzenet, és a sávtartást segítő rendszer automatikusan kikapcsol.

VIGYÁZAT

- A sávtartást segítő rendszer nem mindig működik. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.
- A „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet az útviszonyoktól függően késve jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.
- Ha a vezető túl finoman tartja a kormánykereket, előfordulhat, hogy megjelenik a „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, mert a rendszer úgy érzékelheti, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken.
- Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés nem működik megfelelően.

Információ

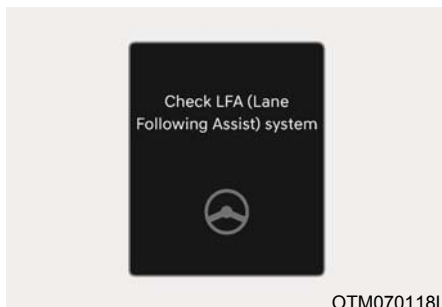
- A funkcióknak az információs-szórakoztató rendszerben történő beállításaira vonatkozó további részletek a 4. fejezet „Gépkocsi beállítások” című részében találhatók.
- Ha mindkét oldali sárválasztó jelek észlelhetőek, a műszercsoportban a sárválasztó vonalak szürkéről fehér színűre váltanak át.



- Amennyiben a forgalmi sávot határoló útburkolati jelek nem ismerhetők fel, a sávtartást segítő rendszer kormánykezelő funkciója az elől lévő gépkocsitól és a gépkocsi vezetési körülményeitől függően korlátozott lehet.
- Annak ellenére, hogy a sávtartást segítő rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykereket.
- A kormánykerék nehezebben vagy könnyebben forgathatónak tűnhet, amikor a sávtartást segítő rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.

A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése



Ha a sávtartást segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check LFA (Lane Following Assist) system” [Ellenőrizze az LFA (sávtartást segítő) rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A sávtartást segítő rendszer korlátai

A rendszer korlátaira vonatkozó további információk a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók.



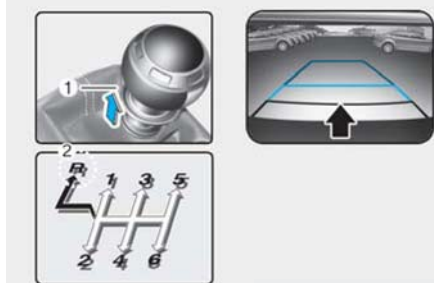
VIGYÁZAT

A sávtartást segítő rendszer elővigyázatossági előírásaira vonatkozó további információk a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók.

TOLATÓKAMERA KÉPERNYŐ (RVM)



OBC3N070015



OBC3N070017

A tolatókamera képernyő parkolás vagy tolatás közben a gépkocsi mögötti területet mutatja.

Észlelést végző érzékelő



OBC3N070016

[1]: Tolatókamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

A tolatókamera beállításai

A kamera beállításai (egyres váltózatoknál)



- A tolatókamera képernyő Display Contents [Kijelző tartalmak] vagy Display Settings [Kijelző beállítások] opcióinak módosításához a tolatókamera képernyő működése közben érintse meg a képernyőn lévő beállítás ikont (⚙️), vagy járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver assistance [Vezető segítése], a Parking safety [Biztonságos parkolás], majd a Camera settings [Kamera beállításai] menüpontokat.
- A Display Contents [Kijelző tartalmak] menüpontban módosíthatja a Rear View [Tolatókamera] beállításait, és a Display Settings [Kijelző beállítások] menüpontban a képernyő Brightness [Fényerő] és Contrast [Kontraszt] értékeit módosíthatja.

A tolatókamera működése

Működtető gomb



Parkolás/hátratekintés gomb

A tolatókamera képernyő bekapcsolásához nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1).

A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

Hátulnézet

Működési feltételek

- Állítsa a sebességváltó kart hátrameneti (R) fokozatba, és a kép megjelenik a képernyőn.
- A sebességváltó P (parkolás) állásban nyomja meg a Parkolás/ hátratekintés gombot (1), és akkor megjelenik a kép a képernyőn.

Kikapcsolt állapot

- A tolatókamerát nem lehet kikapcsolni, ha a sebességváltó R (hátrameneti) állásban van.
- Amikor a sebességváltó P (parkolás) állásban a gépkocsi mögötti terület látható a képernyőn, ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és a tolatókamera képe kikapcsol.
- Ha R (hátramenet) állásból P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a tolatókamera képe kikapcsol.

A hátsó területet mutató kép bekapcsolva tartása

A tolatókamera képe folyamatosan látható a képernyőn, hogy segítséget nyújtson Önnek a parkolásban.

Működési feltételek

Amikor a vezető a sebességváltót R (hátrameneti) állásból N (üres) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolja, a tolatókamera képe megjelenik a képernyőn.

Kikapcsolt állapot

- Amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a tolatókamera képe kikapcsol.
- Ha P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a tolatókamera képe kikapcsol.

A hátsó terület megjelenítése vezetés közben (egyes változatoknál)



A vezető menet közben ellenőrizheti a képernyőn a gépkocsi mögötti területet, ami segíti a biztonságos vezetést.

Működési feltételek

A sebességváltó D (előremeneti) vagy N (üres) állásában nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), ekkor a vezetés közben megjelenik a hátsó kép a képernyőn.

Kikapcsolt állapot

- Ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és a hátsó területet mutató kép kikapcsol.
- Nyomja meg az információs-szórakoztató rendszer egyik gombját (2), és a hátsó területet mutató kép kikapcsol.
- Ha P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a hátsó területet mutató kép kikapcsol.

Működés közben

- Ha a sebességváltót akkor kapcsolja hátrameneti (R) fokozatba, amikor a képernyőn a gépkocsi mögötti területet menet közben mutató kép látható, a képernyő átvált a tolatókamera képére, ahol megjelennek a parkolást segítő segédvonalak.
- Ha a képernyőn a menet közben a gépkocsi mögötti területet mutató funkció képe látható, akkor egy ikon (1) jelenik meg a képernyő jobb felső részén annak jelzésére, hogy a képernyő a gépkocsi mögötti terület képét mutatja.

Hátsó felülnézet (egyes változatoknál)



Ha megérinti az ikont (📍), a képernyőn megjelenik a felülnézet, és a gépkocsija hátsó részétől való távolságot mutatja parkolás közben.

A tolatókamera rendellenes működése és korlátai

A tolatókamera rendellenes működése

Amikor a tolatókamera képernyő nem megfelelően működik, vagy a képernyő villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer korlátai

Télen, ha a gépkocsi hosszú ideig áll, vagy zárt térben parkol, előfordulhat, hogy a kipufogógáz átmenetileg elhomályosítja a kamera képét.

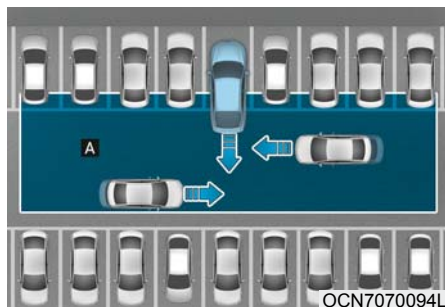


VIGYÁZAT

- A tolatókamera nem fedi le a gépkocsi mögötti teljes területet. A vezető felelőssége a belső és a külső visszapillantó tükrök segítségével a gépkocsi mögötti terület ellenőrzése parkolás előtt és tolatás közben.
- A képernyőn megjelenő kép eltérhet a tárgy tényleges távolságától. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.
- Mindig tartsa tisztán a tolatókamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az nagymértékben befolyásolhatja a kamera teljesítményét, és előfordulhat, hogy a tolatókamera képernyő nem megfelelően működik.

HÁTSÓ KERESZTIRÁNYÚ FORGALOM MIATTI ÜTKÖZÉSRE FIGYELMEZTETÉS (RCCW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszert úgy tervezték, hogy tolatás közben segítse az Ön gépkocsija felé bal és jobb oldalról keresztirányban közeledő járművek észlelését, továbbá figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre.



[A]: A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés működési tartománya



FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.



Információ

A következő ismertetésben a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszerre hivatkozás hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszerként történik.

Észlelést végző érzékelő



OBC3N070004

[1]: Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

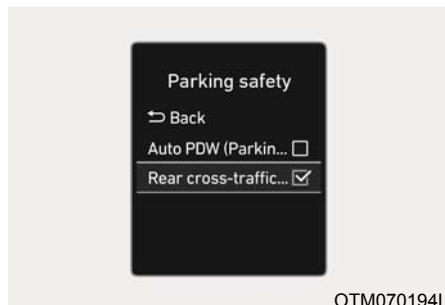


FIGYELEM

A hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Holtterfigyelő rendszer (BCW)” című részében találhatók.

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Rear cross-traffic safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál válassza ki a Driver assistance [Vezető segítése], Parking safety [Biztonságos parkolás], Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányú forgalom biztonsága] menüpontokat a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer bekapcsolásához, míg a rendszer kikapcsolásához törölje a kiválasztást.



VIGYÁZAT

A motor újraindításakor a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer mindig bekapcsol. Mindazonáltal, ha a motor újraindítása után az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetre, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.



Warning timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban kiválaszthatja a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver assistance [Vezetési segítség] → Warning timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontot kell kiválasztania.

A gépkocsi első kiszállításakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



OBC3N070025

Warning volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/ közepes/ alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.



FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer összes funkciójára.
- Ha egy gépkocsi nagy sebességgel közeledik bal vagy jobb oldalról, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnik.
- A figyelmeztetés időzítésének „Late” [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.



Információ

A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása a motor újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

A rendszer működése

Rendszer figyelmeztetés

A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmezteti a vezetőt egy hamarosan bekövetkező ütközésre.



OBC3N070005



OBC3070046TU



OBC3050125TU

Ütközésre figyelmeztetés

- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet figyelmeztet, ha egy jármű a bal/jobb hátsó oldal felől közelít az Ön gépkocsija felé. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés is megjelenik az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

- A rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
 - A sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
 - A gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb.
 - A közeledő gépkocsi körülbelül 25 m-re van az Ön gépkocsijának bal vagy jobb oldalától.
 - A bal vagy jobb oldalról közeledő gépkocsi sebessége 5 km/h felett van.



Információ

Ha a működési feltételek teljesülnek, a figyelmeztetés akkor is megtörténik, amikor úgy közeledik bal vagy jobb oldalról egy gépkocsi, hogy az Ön gépkocsijának sebessége 0 km/h.



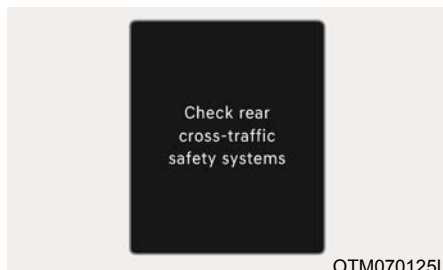
VIGYÁZAT

A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

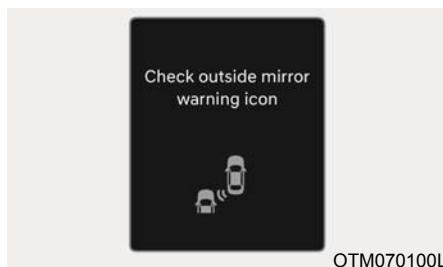
- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Az út- és vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.**
- **A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.**

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check rear cross-traffic safety systems” [Ellenőrizze a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check outside mirror warning icon” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer kikapcsolva



Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a „Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked” [A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, ami nem jelenti a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer meghibásodását.

Az ilyen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.



FIGYELEM

Amikor a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, kapcsolja ki a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszert, illetve a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer használatához kapcsolja le az utánfutót vagy távolítsa el a csomagtartót a gépkocsiról.

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

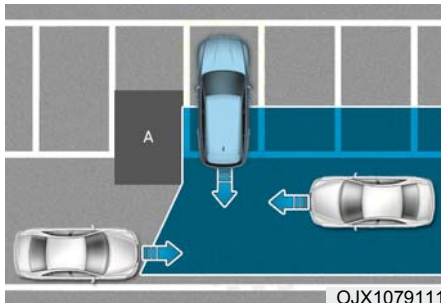
- Fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való elinduláskor.
- Vizes felületű úton való elinduláskor.
- A közeledő gépkocsi sebessége túl magas vagy túl alacsony.

A hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó korlátozások a 7. fejezet „Holtterfigyelő rendszer (BCW)” című részében találhatók.



VIGYÁZAT

- Egy gépkocsi vagy valamilyen szerkezet melletti elhaladáskor



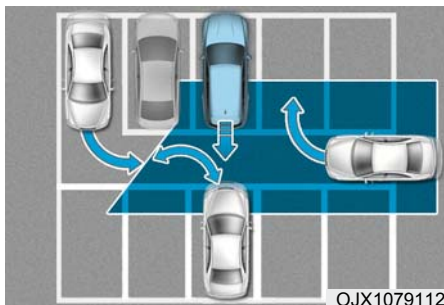
OJX1079111

[A]: Szerkezet

Ha egy gépkocsi vagy egy szerkezet mellett halad el, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

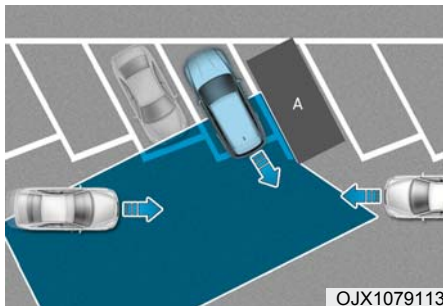
- Ha a gépkocsi egy összetett parkolási környezetben van



Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer az Ön gépkocsija mellett parkoló vagy a parkolóhelyről kiálló gépkocsikat észleli (például egy gépkocsi elindul a gépkocsija mögül; egy gépkocsi leparkol vagy kiáll egy parkolóhelyről a hátsó területen; egy megforduló gépkocsi közeledik az Ön gépkocsijához stb.). Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer szükségtelenül figyelmezteti a vezetőt.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- A gépkocsi átlósan parkol

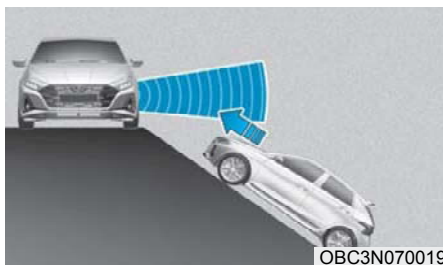


[A]: Gépkocsi

Átlósan parkoláskor előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

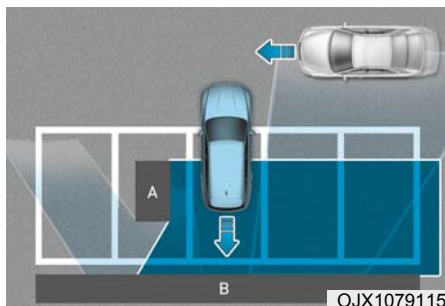
- Ha a gépkocsi lejtőn vagy annak közelében áll



Ha a gépkocsi emelkedőn, lejtőn vagy annak közelében van, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- Olyan parkolóhelyre beálláskor, ahol valamilyen szerkezet van

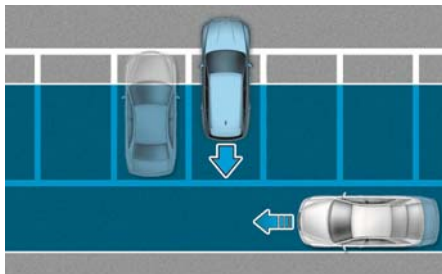


[A]: Szerkezet, [B]: Fal

Ha olyan parkolóhelyre tolat be, ahol oldalt vagy hátul egy fal vagy szerkezet található, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer észleli a gépkocsi előtt elhaladó járműveket. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer szükségtelenül figyelmezteti a vezetőt.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- A gépkocsi hátrafelé parkol



OJX1079116

Ha egy parkolóhelyre tolat be, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer észleli a gépkocsi mögött elhaladó járműveket. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer szükségtelenül figyelmezteti a vezetőt.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.



VIGYÁZAT

- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.

HÁTRAMENETBEN TÖRTÉNŐ PARKOLÁS KÖZBEN A TÁVOLSÁGRA FIGYELMEZTETŐ RENDSZER (PDW)

A hátramenetben történő parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer azzal segíti a vezetőt, hogy figyelmezteti, ha bizonyos távolságon belül egy akadály észlelhető, amikor a gépkocsi alacsony sebességgel tolat.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A rendszer beállításai

A figyelmeztetés hangereje



OBC3N070025

A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a hátramenetben történő parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/ alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

A rendszer működése

Működtető gomb



A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszert kikapcsoló gomb (egyres változatoknál)

- Nyomja meg a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszert kikapcsoló gombot (P_{OFF}) a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsolásához. A rendszer bekapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.
- Ha a parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetést kikapcsolták (a gombon lévő visszajelző lámpa világít), a sebességváltó hátrameneti (R) fokozatba kapcsolásakor a rendszer automatikusan bekapcsol.

Parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, amikor a sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolják.
- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor észlel egy hátul lévő személyt, állatot vagy egy tárgyat, amikor a hátrafelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.

Távolság a tárgytól	Figyelmeztető kijelző	Figyelmeztető hangjelzés
	Hátrafelé halad.	
60 - 120 cm		A hangjelzés szaggatottan szól
30 - 60 cm		A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg
30 cm-en belül		A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebbi lévő fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

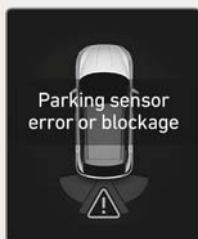
A rendszer rendellenes működése és óvintézkedések

A rendszer rendellenes működése

A motor beindítása után, amikor a sebességváltót az R (hátrameneti) állásba kapcsolja, egy sípoló hang jelzi a rendszer normál működését.

Mindazonáltal, ha az alábbiak közül egy vagy több körülmény fennáll, először ellenőrizze, hogy az ultrahangos érzékelő nem sérült-e meg, vagy nem borítják-e idegen anyagok. Ha továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg.
- A hangjelzés szaggatottan szól.
- A „Parking sensor error or blockage” [A parkolást segítő érzékelő meghibásodott vagy valami eltakarja] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.



OBC3070058



VIGYÁZAT

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés egy kiegészítő rendszer. A rendszer működését sok tényező befolyásolhatja (a környezeti körülményeket is beleértve). A parkolás előtt és közben a hátsó terület folyamatos ellenőrzéséért minden esetben a vezető a felelős.
- A gépkocsi garanciája nem terjed ki a parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer meghibásodása miatt bekövetkező balesetre vagy károkozásra.
- Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, ha a gépkocsival tárgyakhoz, gyalogosokhoz, különösen ha gyermekekhez közel halad. Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek az ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.

A rendszer korlátai

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor nem működik megfelelően, ha:
 - A nedvesség ráfagyott az érzékelőre.
 - Az érzékelőt idegen anyag borítja, mint például hó vagy víz (az ilyen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni).
 - Túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet.
 - Az érzékelőt vagy az érzékelő egy-egyet szétcsatlakoztatták.
 - Az érzékelő felületét erősen megnyomták vagy egy kemény tárggyal megütötték.
 - Az érzékelő felületét egy éles tárggyal megkarcolták.
 - Az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet közvetlenül mosták nagy-nyomású vízzel.
- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenesen működhet a következő esetekben:
 - Erős eső vagy vízpermet esetén.
 - Víz folyik az érzékelő felületén.
 - Egy másik gépkocsi érzékelői befolyásolják.
 - Az érzékelőt hó borítja.
 - Egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
 - Ultrahangos hullámokat keltő tárgyak vannak az érzékelő közelében.
 - A rendszámleolvasót az eredetivel eltérő helyre szerelték fel.
 - A gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
 - Az ultrahangos érzékelők köré tartozókat vagy berendezéseket szerelték fel.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a következő tárgyakat:
 - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
 - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
 - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
 - Az ultrahangos érzékelőkhöz nagyon közel álló gyalogosok, állatok vagy tárgyak.
- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kijelzései eltérhetnek a ténylegesen érzékelt elhelyezkedéstől, amikor az akadály az érzékelők között helyezkedik el.
- Előfordulhat, hogy a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kijelzése a gépkocsi sebességétől vagy az akadály formájától függően nem a korábban ismertetett sorrendben következnek be.
- Ha a parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer javítása válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

PARKOLÁS KÖZBEN ELŐRE-/HÁTRAMENETBEN A TÁVOLSÁGRA FIGYELMEZTETŐ RENDSZER (PDW)

A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer azzal segíti a vezetőt, hogy figyelmezteti, ha bizonyos távolságon belül egy akadály észlelhető, amikor a gépkocsi alacsony sebességgel halad előre vagy tolát.

Észlelést végző érzékelő



- [1]: Első ultrahangos érzékelők
[2]: Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A rendszer beállításai

A figyelmeztetés hangereje



OBC3N070025

A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

A parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása

A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], Parking safety [Biztonságos parkolás], majd a Parking distance warning auto on [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] menüpontokat a parkolási távolságra figyelmeztetést automatikusan bekapcsoló funkció használatához.

A rendszer működése

Működtető gomb



Biztonságos parkolás gomb

- Nyomja meg a biztonságos parkolás (P ⏏) gombot a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolásához. A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.
- Ha a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszert kikapcsolták (a gombon lévő visszajelző lámpa nem világít), a sebességváltó hátrameneti (R) fokozatba kapcsolásakor a rendszer automatikusan bekapcsol.
- A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztetés bekapcsolásakor a gombon lévő visszajelző lámpa felgyullad. Ha a gépkocsi sebessége túllépi a 30 km/h-t, a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztetés kikapcsol (a gombon lévő visszajelző lámpa nem világít).

Parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer

- A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, ha a következő feltételek egyike teljesül:
 - A sebességváltó kar R (hátrameneti) fokozatból D (előremeneti) fokozatba kapcsolják, amikor a hátramenetben történő parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolt állapotú.
 - A sebességváltó kar D (előremenet) állásban van, és a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa világít.
 - A Settings [Beállítások] menüben kiválasztásra került a Parking Distance Warning Auto On [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] opció, és a sebességváltó kar D (előremenet) állásban van.
- A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor észlel egy elől lévő személyt, állatot vagy egy tárgyat, amikor az előrefelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.
- Ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor sem lép működésbe, ha a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa világít. Ha a gépkocsi sebessége 10 km/h alá csökken, és a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa világít, a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer ismét működésbe lép.

- Ha kiválasztásra került a Parking Distance Warning Auto On [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] opció, a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa égve marad.
- Ha törlésre került a Parking Distance Warning Auto On [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] opció kijelölése, és a gépkocsi sebessége meghaladja a 30 km/h-t, a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa kialszik. A rendszer akkor sem fog bekapcsolni, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb lesz.

Távolság a tárgytól	Figyelmeztető kijelző	Figyelmeztető hangjelzés
	Előrefelé halad	
60 - 100 cm		A hangjelzés szaggatottan szól
30 - 60 cm		A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg
30 cm-en belül		A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévő fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

Parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, amikor a sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolják.
- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor észlel egy hátul lévő személyt, állatot vagy egy tárgyat, amikor a hátrafelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.
- Ha a hátrafelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van, mind az első, mind a hátsó ultrahangos érzékelők is észlelik a tárgyat. Azonban az első ultrahangos érzékelők akkor érzékelnek egy személyt, állatot, ha az az érzékelőktől 60 cm-en belül lévő tartományban található.

Távolság a tárgytól	Figyelmeztető kijelző	Figyelmeztető hangjelzés
	Hátrafelé halad	
60 - 120 cm		A hangjelzés szaggatottan szól
30 - 60 cm		A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg
30 cm-en belül		A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévő fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

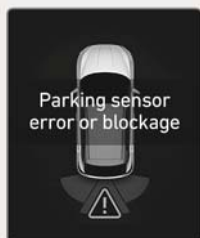
A hátramenetben történő parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és óvintézkedések

A rendszer rendellenes működése

A motor beindítása után, amikor a sebességváltót az R (hátrameneti) állásba kapcsolja, egy sípoló hang jelzi a rendszer normál működését.

Mindazonáltal, ha az alábbiak közül egy vagy több körülmény fennáll, először ellenőrizze, hogy az ultrahangos érzékelő nem sérült-e meg, vagy nem borítják-e idegen anyagok. Ha továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg.
- A hangjelzés szaggatottan szól.
- A „Parking sensor error or blockage” [A parkolást segítő érzékelő meghibásodott vagy valami eltakarja] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.



OBC3070058



VIGYÁZAT

- A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztetés egy kiegészítő rendszer. A rendszer működését sok tényező befolyásolhatja (a környezeti körülményeket is beleértve). A parkolás előtt és közben az elől lévő és a hátsó terület folyamatos ellenőrzéséért minden esetben a vezető a felelős.
- A gépkocsi garanciája nem terjed ki a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer meghibásodása miatt bekövetkező balesetre vagy károkozásra.
- Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, ha a gépkocsival tárgyakhoz, gyalogosokhoz, különösen ha gyermekekhez közel halad. Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek az ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.

A rendszer korlátai

- A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor nem működik megfelelően, ha:
 - A nedvesség ráfagyott az érzékelőre.
 - Az érzékelőt idegen anyag borítja, mint például hó vagy víz (az ilyen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni).
 - Túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet.
 - Az érzékelőt vagy az érzékelő egységet szétszerelték.
 - Az érzékelő felületét erősen megnyomták vagy egy kemény tárggyal megütötték.
 - Az érzékelő felületét egy éles tárggyal megkarcolták.
 - Az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet közvetlenül mosták nagynyomású vízzel.
- A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenesen működhet a következő esetekben:
 - Erős eső vagy vízpermet esetén.
 - Víz folyik az érzékelő felületén.
 - Egy másik gépkocsi érzékelői befolyásolják.
 - Az érzékelőt hó borítja.
 - Egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
 - Ultrahangos hullámokat keltő tárgyak vannak az érzékelő közelében.
 - A rendszámtáblát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
 - A gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
 - Az ultrahangos érzékelők köré tartozékokat vagy berendezéseket szereltek fel.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a következő tárgyakat:
 - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
 - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
 - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
 - Az ultrahangos érzékelőkhöz nagyon közel álló gyalogosok, állatok vagy tárgyak.
- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kijelzései eltérhetnek a ténylegesen érzékelt elhelyezkedéstől, amikor az akadály az érzékelők között helyezkedik el.
- Előfordulhat, hogy a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kijelzése a gépkocsi sebességétől vagy az akadály formájától függően nem a korábban ismertetett sorrendben következik be.
- Ha a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer javítása válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

- Ukrajna



UA RF: 1APTV H5TR

справжнім (найменування виробника)
заявляє, що тип радіобладнання
(позначення типу радіобладнання)
відповідає Технічному регламенту
радіобладнання;

повний текст декларації про
відповідність доступний на веб-
сайті за такою адресою:
www.aptiv.com/automotive-homologation

OANATEL118

- Európa és CE nyilatkozattal rendelkező országok

Declaration of Conformity
Radiocontrolled Vehicle components



Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares
that this J4TR/J4TRh is in compliance with
the essential requirements and other
relevant provisions of Directive
2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can
be accessed at the following link :
www.aptiv.com/automotive-homologation

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

OANATEL116

- Szerbia



OANATEL121

8. Szükséghelyzetek

Elakadásjelző vészvillogó.....	8-3
Vezetés közben előforduló szükséghelyzetek.....	8-4
Ha a motor menet közben leáll.....	8-4
Ha a motor menet közben egy útkereszteződésben leáll	8-4
Ha menet közben defektet kap	8-4
Ha a motor nem indul be	8-5
Ha a motor az indításkor nem forog vagy csak lassan forog	8-5
Ha a motor indításkor megfelelő fordulatszámmal forog, de mégsem indul be	8-5
Indítás külső akkumulátorról	8-6
Ha a motor túlmelegszik.....	8-9
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)	8-11
A TPMS alaphelyzetbe állítási eljárása	8-11
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)	8-13
Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzés	8-14
Alacsony légnyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs légnyomás visszajelző.....	8-14
TPMS (gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer) hibajelző lámpa.....	8-15
Egy TPMS légnyomás ellenőrző rendszerrel szerelt gumiabroncs cseréje...	8-16
Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (pótkerékkel)	8-17
Emelő és szerszámok	8-17
Kerékcseré	8-18
Az emelőn lévő címke	8-22
Az emelő EK megfelelőségi nyilatkozata	8-23
Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (Tire Mobility Kit-tel).....	8-27
Bevezetés.....	8-27
Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan	8-28
A Tire Mobility Kit egységei	8-29
A Tire Mobility Kit használata.....	8-30
A tömítőfolyadék eloszlátása	8-32
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése	8-32
A gépkocsi vontatása.....	8-33
A gépkocsi szállítása.....	8-33
Leszerelhető vonószem	8-34
Vontatás szükséghelyzetben	8-35

Eszközök vészhelyzetre.....	8-37
Tűzoltó készülék	8-37
Elsősegély készlet.....	8-37
Elakadásjelző háromszög.....	8-37
Gumiabroncs légnyomásmérő műszer	8-37
Páneurópai eCall rendszer	8-38
Az adatkezelésre vonatkozó információk.....	8-40
Páneurópai eCall rendszer	8-42

ELAKADÁSJELZŐ VÉSZVILLOGÓ



Az elakadásjelző vészvillogó a közlekedés többi résztvevője számára jelzi, hogy az Ön gépkocsiját különös figyelemmel közelítsék meg, előzzék meg vagy kerüljék ki.

A vészvillogót akkor kell használni, ha sürgősségi helyzetben javítást végez gépkocsiján, vagy pl. az országút útpadkáján áll meg gépkocsijával.

Az elakadásjelző vészvillogó be-, illetve kikapcsolásához az elakadásjelző vészvillogó gombot a gyújtáskapcsoló bármelyik állásában nyomja meg. A gomb a középső kijelzőpanelen található. A vészvillogó bekapcsolásakor az összes irányjelző lámpa egyszerre villog.

- Az elakadásjelző vészvillogó álló és haladó gépkocsinál egyaránt működtethető.
- Az elakadásjelző vészvillogó bekapcsolásakor az irányjelző nem működik.

VEZETÉS KÖZBEN ELŐFORDULÓ SZÜKSÉGHELYZETEK

Ha a motor menet közben leáll

- Tartsa az irányt, és fokozatosan csökkentse a sebességet. Óvatosan húzódjon le az útról egy biztonságos helyre.
- Kapcsolja be az elakadásjelző vészvillogót.
- Próbálja meg beindítani a motort. Ha a motor nem indul be, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ha a motor menet közben egy útkereszteződésben leáll

Ha a motor egy útkereszteződésben leáll, amennyiben az biztonságosan megtehető, a sebességváltót kapcsolja az N (üres) fokozatba, majd tolja a gépkocsit egy biztonságos helyre.

Ha menet közben defektet kap

Ha menet közben az egyik gumiabroncs defektessé lesz, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- Vegye le a lábát a gázpedálról, engedje lelassulni a gépkocsit, miközben próbálja meg egyenes irányban tartani. Ne fékezzon azonnal, és ne húzódjon le az útról egy hirtelen mozdulattal, mert elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, ami balesethez vezethet. Ha a gépkocsi biztonságos tempóra lelassult, óvatosan fékezzon, és húzódjon le az útestről. Annyira húzódjon le az útestről, amennyire csak lehet, és szilárd, sima talajon parkoljon le. Ha osztott pályás úttesten halad, ne parkoljon a két útpálya közötti elválasztó sávon.
- Amikor a gépkocsi megállt, nyomja meg az elakadásjelző vészvillogó gombját, mozgassa a sebességváltókart P (parkolás) állásba (automata sebességváltó / dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén), illetve N (üres) állásba (manuális sebességváltó esetén), hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba.
- Kérje meg az utasokat, hogy szálljanak ki a gépkocsiból. Ügyeljen arra, hogy mindenki a forgalommentes irányba szálljon ki.
- A defektessé gumik cseréjekor kövesse az ebben a fejezetben később található utasításokat.

HA A MOTOR NEM INDUL BE

Ha a motor az indításkor nem forog vagy csak lassan forog

- Automata sebességváltóval/dupla tengelykapcsolós sebességváltóval szerelt gépkocsi esetén ellenőrizze, hogy a váltókar N (üres) vagy P (parkolás) fokozatban van-e. A motor csak akkor indul, ha a sebességváltó kar N (üres) vagy P (parkolás) állásban van.
- Ellenőrizze az akkumulátor kábelsaruk tisztaságát és rögzítettségét.
- Kapcsolja be a belső világítást. Ha indításkor nagyon elhalványodik vagy kialszik, lemerült az akkumulátor.

Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a motort. Ez a gépkocsija károsodását okozhatja. **Kövesse ennek a fejezetnek az „Indítás külső akkumulátorról” című részében foglaltakat.**



FIGYELEM

A betolámos vagy behúzásos indítás a katalizátor túlterhelését eredményezheti, ami a károsanyag-kibocsátást ellenőrző rendszer károsodását okozhatja.

Ha a motor indításkor megfelelő fordulatszámmal forog, de mégsem indul be

- Ellenőrizze az üzemanyagszintet, és szükség esetén tankoljon.

Ha a motor továbbra sem indul be, azt tanácsoljuk, hogy további segítségért lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

INDÍTÁS KÜLSŐ AKKUMULÁTORRÓL

A külső akkumulátorról végzett indítás igen veszélyes lehet, ha nem szakszerűen hajtják végre. A gépkocsi súlyos sérülésének vagy károsodásának elkerülése érdekében kövesse a fejezet külső akkumulátorral való indítást ismertető útmutatásait. Ha bármilyen kétség merül fel a külső akkumulátorról végzett indítással kapcsolatban, kérjen segítséget egy szakembertől, vagy hívjon segítségnyújtatót.



VIGYÁZAT

Az akkumulátor közelében végzett munkák, illetve az akkumulátor kezelése során Önt és a közelben tartózkodókat fenyegető **SÚLYOS VAGY HALÁLOS SÉRÜLÉSEK** elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket:



Gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna.



Használjon védőszemüveget, amely megvédi a szemet a kifröccsenő savtól.



A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.



Az akkumulátor celláiban hidrogéngáz fejlődik, amely nagyon gyúlékony, és meggyújtásakor robbanást okozhat.



Az akkumulátorokat tartsa gyermekek elől elzárt helyen.



Az akkumulátorok erősen korrózív hatású kénsavat tartalmaznak. Ügyeljen arra, hogy a sav ne kerüljön a szemébe, a bőrére vagy a ruhájára.

Ha sav kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz. Amennyiben sav kerül a bőrére, bő vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ha fájdalmat vagy égő érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.

- A műanyag házas akkumulátor felemelése közben ügyeljen arra, hogy ne nyomja be az akkumulátor oldalát, mert a túl erős nyomástól kifolyhat az akkumulátorsav a szellőzőnyílásokon keresztül. Az ilyen akkumulátorokat akkuhordozóval, vagy átlós sarkainál fogva emelje fel.
- Befagyott akkumulátor esetén ne próbáljon meg külső akkumulátorról szükségindítást végezni.
- SOHA ne töltsen a gépkocsiban az akkumulátort úgy, hogy a gépkocsi kábelcsatlakoztatva vannak az akkumulátorra.
- Az elektronikus gyújtórendszer nagyfeszültséggel működik. SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket a motor működése közben vagy a gyújtáskapcsoló ON állásában.
- Ne engedje, hogy az indítókábelek (+) és (-) pólusai érintkezzenek egymással, mert az szikrát okozhat.
- Ha alacsony elektrolitszintű vagy befagyott akkumulátorra külső akkumulátort kapcsol, az akkumulátor megrepedhet, vagy robbanás következhet be.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- Kizárólag 12 V-os áramforrást (akkumulátort vagy indítóberendezést) használjon a gépkocsi külső akkumulátorról történő szükségindításhoz.
- Ne próbálja meg a gépkocsit tolással beindítani.

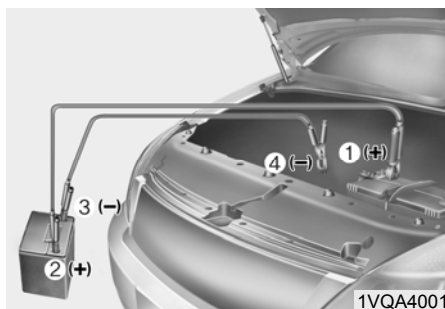
i Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. Az adott ország törvényi előírásai szerint kezelje a hulladék akkumulátort és elemeket.

Külső akkumulátorról történő indítás folyamata

1. Állítsa annyira közel a gépkocsikat, hogy az indítókábelek elérjenek a használandó pontokig, de ne engedje, hogy a gépkocsik érintkezzenek egymással.
2. Még álló motornál is mindig ügyeljen arra, hogy távol tartsa magát a hűtőventilátortól vagy bármilyen egyéb, a motortérben lévő mozgó alkatrésztől.
3. Kapcsolja ki az összes elektromos berendezést, pl. rádiókat, világítást, légkondicionálást stb. Állítsa a sebességváltó kart P (parkolás) állásba (automata sebességváltó/dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén) vagy üres állásba (manuális sebességváltó esetén), és működtesse a rögzítőféket. Kapcsolja ki mindkét gépkocsi gyújtását.
4. Csatlakoztassa az indítókábeleket az ábrán látható helyekre, pontosan követve az ábra szerinti sorrendet. Először csatlakoztassa az egyik indítókábelt a gépkocsija piros, pozitív (+) indításra szolgáló csatlakozási pontjára (1).
5. Csatlakoztassa az indítókábel másik végét az indításhoz használt gépkocsi piros, pozitív (+) akkumulátorsarujára / indításra szolgáló csatlakozási pontjára (2).
6. Csatlakoztassa a második indítókábelt az indításhoz használt gépkocsi fekete, negatív (-) akkumulátorsarujára / karosszéria testelési pontjára (3).
7. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét a gépkocsija fekete, negatív (-) karosszéria testelési pontjára (4). Nem szabad az indítókábeleket a megfelelő akkumulátorpólusoktól/ indításra szolgáló csatlakozási pontoktól és a megfelelő testelési ponttól eltérő helyekre csatlakoztatni. A kábelek csatlakoztatásakor ne hajoljon az akkumulátor fölé.
8. Indítsa be az indításhoz használt gépkocsi motorját, és néhány percig járassa körülbelül 2000 fordulat/perces motorfordulatszámra. Ezután indítsa be a gépkocsiját.



Ha a gépkocsija néhány indítási kísérlet után sem indul be, valószínűleg javítást igényel. Ilyen esetben hívjon hivatásos segélyszolgálatot. Ha nem egyértelmű az akkumulátor lemerülésének oka, akkor azt tanácsoljuk, hogy forduljon egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizhez, és ellenőriztesse gépkocsiját.

Pontosan a csatlakoztatásuk fordított sorrendjében kösse le az indítókábeleket:

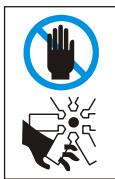
1. Kösse le az indítókábelt a gépkocsija fekete, negatív (-) karosszéria testelési pontjáról (4).
2. Kösse le az indítókábel másik végét az indításhoz használt gépkocsi fekete, negatív (-) akkumulátorsarujáról / karosszéria testelési pontjáról (3).
3. Kösse le a második indítókábelt az indításhoz használt gépkocsi piros, pozitív (+) akkumulátorsarujáról / indításra szolgáló csatlakozási pontjáról (2).
4. Kösse le az indítókábel másik végét a gépkocsija piros, pozitív (+) indításra szolgáló csatlakozási pontjáról (1).

HA A MOTOR TÚLMELEGSZIK

Ha a motor hőmérséklet-kijelző műszere túlmelegedést jelez, ha teljesítménycsökkenést érez, vagy ha hangos kopogó, sívító hangot hall, akkor valószínűleg túlmelegedett a motor. Bármelyik jelenséget is tapasztalja, kövesse az alábbi eljárást:

1. Húzódjon le az útról, és amint teheti, álljon meg egy biztonságos helyen.
2. Kapcsolja a sebességváltó kart P (parkolás) állásba (automata sebességváltó/dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén) vagy üres fokozatba (manuális sebességváltó esetén), és működtesse a rögzítőféket. Ha a légkondicionáló működik, kapcsolja ki.
3. Ha hűtőfolyadék folyik ki a gépkocsi alá, vagy gőz csap ki a motorháztető alól, azonnal állítsa le a motort. Ne nyissa fel addig a motorháztetőt, amíg a hűtőfolyadék kifolyása vagy a gőz kiáramlása meg nem szűnik. Ha nincs látható hűtőfolyadék-vesztés és nincs gőzkiáramlás, járassa alapjáraton a motort, és győződjön meg a hűtőventilátor működéséről. Ha a hűtőventilátor nem működik, állítsa le a motort.

VIGYÁZAT



Amíg a motor jár, a balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy kezei, ruházata és szerszámok ne érintkezzenek forgó vagy mozgó alkatrészekkel (pl.: ventilátor, hajtószíjak).

4. Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a hűtőradiátorból és a csövekből a hűtőfolyadék, vagy nincs-e hűtőfolyadék csöpögés a gépkocsi alatt. (Ha megállás előtt működött a légkondicionáló, teljesen normális, hogy hideg víz csöpög belőle a gépkocsi alá.)
5. Ha szivárog a hűtőfolyadék, haladéktalanul állítsa le a motort, és azt tanácsoljuk, hogy további segítségért lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.



VIGYÁZAT



SOHA ne vegye le a hűtősapkát, illetve ne nyissa ki a leeresztő csavart, amíg a motor és a hűtőradiátor még forró. A nyomás alatt

kifröccsenő forró hűtőfolyadék vagy gőz forrázásos sérülést okozhat.

Állítsa le a motort, és várja meg, amíg a motor lehűl. Különös óvatossággal járjon el a hűtősapka levételekor. Egy vastag törölközőt csavarjon a sapka köré, és forgassa azt lassan az óramutató járásával ellentétes irányba az első ütközésig. Lépjen hátra, amíg a hűtőrendszerből kiszökik a nyomás. Ha biztos abban, hogy a nyomás teljesen megszűnt, akkor a törölközővel megfogva a hűtősapkát, nyomja azt lefelé, és folyamatosan, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye le.

6. Ha nem találja a túlmelegedés okát, várja meg, amíg a hűtőfolyadék hőmérséklete normalizálódik. Ha elszivárgott a hűtőfolyadék, óvatosan töltsen fel hűtőfolyadékkal a kiegyenlítő tartályt a két jelzés felezőpontjáig.
7. A fentieket óvatosan végezze, és ellenőrizze, hogy nincs-e további jele a túlmelegedésnek. Ha a túlmelegedés ismét bekövetkezik, azt tanácsoljuk, hogy további segítségért lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

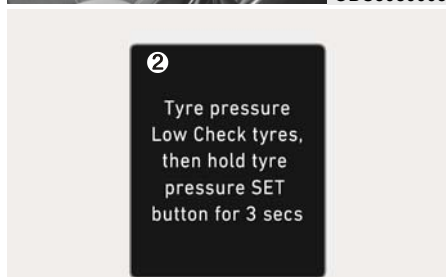
MEGJEGYZÉS

- **A hűtőfolyadék nagymértékű fogyása a hűtőrendszer tömítetlenségét jelzi, ezért azt tanácsoljuk, hogy a lehető leghamarabb ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.**
- **Ha a motor túlmelegedését a motor alacsony hűtőfolyadékszintje okozza, a hirtelen betöltött motor hűtőfolyadék a motor megrepedéséhez vezethet. A károsodás elkerülése érdekében a hűtőfolyadékot lassan, kis adagokban töltsen be.**

GUMIABRONCS LÉGNYOMÁS ELLENŐRZŐ RENDSZER (TIRE PRESSURE MONITORING SYSTEM - TPMS) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



OBC3080003



OBC3040013

- (1) Alacsony gumiabroncs légnyomás jelző / TPMS hibajelző lámpa
- (2) Alacsony nyomású gumiabroncs visszajelzője (az LCD kijelzőn jelenik meg)
- (3) TPMS SET (beállítás) gomb

A gépkocsiba szerelt TPMS menet közben figyelmeztet és összehasonlítja az egyes gumiabroncsok és kerekek gördülési sugarát és forgási tulajdonságait, és ezzel ellenőrzi, hogy nem alacsony-e valamelyik gumiabroncs légnyomása.

A megfelelő eljárást követve a TPMS SET gomb megnyomásával tudja alaphelyzetbe állítani a rendszert és eltárolni az aktuális gumiabroncs légnyomás értéket.

Ezt követően, ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen alacsonyabb az előírtnál, a gumiabroncs légnyomás visszajelző felgyullad, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban (egyes változatoknál).

Továbbá, ha a TPMS rendszerrel kapcsolatban probléma jelentkezett, akkor felgyullad a TPMS hibajelző lámpa.

A TPMS alaphelyzetbe állítási eljárása

A következő esetekben kell elvégeznie a TPMS alaphelyzetbe állítását:

- A gumiabroncsok (vagy keréktárcsák) javítása vagy cseréje után.
- A kerekek felcserélése után.
- A gumiabroncsok légnyomásának beállítása után.
- Amikor az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa világít.
- A futómű vagy az ABS rendszer cseréje után.



FIGYELEM

- Ha nem fújja fel a gumibroncsokat, előfordulhat, hogy a TPMS alaphelyzetbe állításakor a rendszer akkor sem tájékoztatja Önt megfelelően, ha a gumibroncsok légnyomása jelentősen alacsonyabb az előírtnál. A TPMS alaphelyzetbe állítása előtt mindig ellenőrizze a gumibroncsok megfelelő légnyomását.
- Előfordulhat, hogy a TPMS nem működik megfelelően abban az esetben, ha nem végzi el a TPMS alaphelyzetbe állítását, amikor a TPMS rendszert alaphelyzetbe kellene állítani.
- Ha menet közben nyomja meg a TPMS rendszert alaphelyzetbe állító gombot, a TPMS rendszert alaphelyzetbe állító eljárás nem indul el. A TPMS rendszert alaphelyzetbe állító gombot akkor nyomja meg, amikor a gépkocsi teljesen megállt.
- A légnyomás ellenőrzését és a gumibroncsok felfújását a gumibroncsok hideg állapotában kell elvégezni.

A hideg gumibroncs alatt az értendő, hogy a jármű 3 órán át nyugalmi állapotban volt, és kevesebb mint 1,6 km-t haladt ezen 3 órás időtartam alatt.

1. Szilárd, vízszintes talajon parkolja le a gépkocsit.
2. Fújja fel a gumibroncsokat a megfelelő nyomásértékre, ami a jármű adattábláján vagy a vezető oldali középső oszlop külső felén elhelyezkedő, a gumibroncsok légnyomását tartalmazó táblán található meg.
3. Indítsa be a motort, és a TPMS alaphelyzetbe állításához nyomja meg és körülbelül három másodpercig tartsa megnyomva a TPMS SET gombot. Az alaphelyzetbe állítási eljárás automatikusan befejeződik.
4. Ezután ellenőrizze, hogy az alacsony gumibroncs légnyomás visszajelző négy másodpercig tartó villogás után kialszik-e. „Supervision” műszercsoport esetén ellenőrizze, hogy a „Tire pressures stored” [Gumibroncsok légnyomása tárolva] üzenet megjelenik-e a műszercsoportban.
5. A TPMS alaphelyzetbe állítását követően körülbelül 20 percig közlekedjen a gépkocsival, hogy a rendszer tárolni tudja a gumibroncsok új légnyomás értékét.

✱ Ha az alacsony gumibroncs légnyomás visszajelző felgyullad, ismételje meg a 3. lépést.

A TPMS alaphelyzetbe állításakor a gumibroncsok légnyomásának aktuális értéke a gumibroncsok standard légnyomásaként kerül elmentésre.

Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)



VIGYÁZAT

A túl magas vagy túl alacsony légnyomás csökkenti a gumiabroncs élettartamát, nagymértékben befolyásolja a gépkocsi irányíthatóságát, és hirtelen gumiabroncs-meghibásodást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

Havonta ellenőrizni kell minden egyes gumiabroncs légnyomását hideg állapotban, beleértve a pótkereket is (ha a gépkocsi rendelkezik vele), és fel kell fűjni a gépkocsi gyártója által a jármű adattábláján vagy a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó táblán megadott értékre. (Ha az Ön járműve a jármű adattábláján vagy a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó táblán megadottól eltérő méretű gumiabroncsokkal szerelt, akkor Önnek kell meghatároznia az ezekre vonatkozó megfelelő légnyomást.)

Kiegészítő biztonsági szolgáltatásként az Ön járműve gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszerrel (Tire Pressure Monitoring System - TPMS) szerelt, amely bekapcsol egy alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpát, ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen lecsökken. Következésképpen, ha az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa felgyullad, amint lehetséges, álljon meg, ellenőrizze a gumiabroncsokat, és fűjje fel azokat a megfelelő nyomásra. A jelentősen alacsonyabb nyomású gumiabroncsokkal való haladás a gumiabroncsok túlmelegedését okozza, ami a gumiabroncs meghibásodásához vezethet.

Az alacsony légnyomás növeli az üzemanyag-fogyasztást, és csökkenti a gumiabroncs élettartamát, valamint befolyásolhatja a gépkocsi kezelhetőségét és fékezési képességét.

Kérjük, ne feledje, hogy a TPMS nem helyettesíti a megfelelő karbantartást, és a helyes gumiabroncs légnyomás beállítása a vezető felelőssége még akkor is, ha a légnyomás csökkenő értéke még nem érte el a TPMS alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzésének bekapcsolási határértékét.

Az Ön járműve rendelkezik egy TPMS hibajelző lámpával is, amely a rendszer rendellenes működésére figyelmeztet. A TPMS hibajelző az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető kijelzővel kombinált. Ha a rendszer rendellenes működést észlel, a hibajelző kb. egy percig villog, majd folyamatosan égve marad. Ez a jelzéssorozat minden indítást követően folytatódik, amíg a rendellenes működés fennáll.

Ha a hibajelző világít, előfordulhat, hogy a rendszer nem lesz képes az elvártan megfelelően észlelni vagy jelezni az alacsony gumiabroncs légnyomást. A TPMS rendellenes működése számos ok miatt következhet be, beleértve a csereként felszerelt vagy a váltó (pl. téli/nyári) gumiabroncsok vagy kerekek használatát, ami akadályozza a TPMS megfelelő működését.

Mindig ellenőrizze a TPMS hibajelzőt egy vagy több gumiabroncs vagy kerék cseréje után, így megbizonyosodhat arról, hogy a csere vagy a váltó gumiabroncsok, kerekek lehetővé teszik a TPMS megfelelő működését.

MEGJEGYZÉS

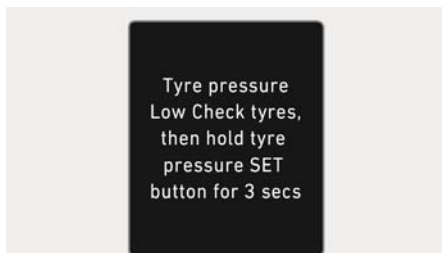
Ha az alábbiak bármelyikét tapasztalja, azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

1. Az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzés / TPMS hibajelző nem gyullad fel 3 másodpercre a gyújtáskapcsoló ON állásba fordítása után vagy járó motornál.
2. A TPMS hibajelző kb. 1 percig tartó villogás után folyamatosan világít.
3. Az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője égve marad.



Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzés

Alacsony légnyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs légnyomás visszajelző



0BC3040013

Ha a gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer visszajelzők világítanak, és a figyelmeztető üzenet megjelenik a műszercsoport LCD kijelzőjén, akkor egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen alacsonyabb az előírtnál. Az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője megmutatja, hogy melyik gumiabroncs légnyomása jelentősen alacsonyabb.

Ha bármelyik visszajelző világít, azonnal csökkentse a sebességet, kerülje az éles kanyarokat, és számítsa a féktávolság meghosszabbodására. Amint lehetséges, álljon meg, és ellenőrizze a gumiabroncsokat. Fújja fel a gumiabroncsokat a megfelelő nyomásértékre, ami a jármű adattábláján vagy a vezető oldali középső oszlop külső felén elhelyezkedő, a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó táblán található meg. Ezután a TPMS rendszert alaphelyzetbe állító eljárással állítsa alaphelyzetbe a TPMS-t.

Ha nem jut el egy javítóműhelyig, vagy a gumiabroncs nem képes a beállított légnyomás megtartására, cserélje ki a leeresztő gumiabroncsú kereket a pótkerekre.

A gumiabroncsok alacsony légnyomására figyelmeztető jelzés folyamatosan világít, és a TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés egy perces villogás után égve marad mindaddig, amíg megtörténik az alacsony nyomású gumiabroncs megjavítása és a gépkocsira való visszaszerelése.



FIGYELEM

Télen vagy hideg időjárás esetén a gumibroncsok alacsony légnyomására figyelmeztető jelzés bekapcsolhat, ha a gumibroncsok előírt légnyomásának beállítása meleg időben történt. Ez nem jelenti a TPMS rendellenes működését, mivel a hőmérséklet csökkenésével arányosan csökken a gumibroncsok légnyomása.

Ha a gépkocsijával meleg területről hideg területre vagy hideg területéről meleg területre utazik, vagy a külső hőmérséklet jelentősen emelkedik vagy csökken, ellenőrizze a gumibroncsok légnyomását, és állítsa be az előírt nyomásértékre.

Ezután a TPMS rendszert alaphelyzetbe állító eljárással állítsa alaphelyzetbe a TPMS-t.

Előfordulhat, hogy a TPMS kalibrálása a következő körülmények között nem megfelelően zajlik le:

- Nem megfelelően végezték el a TPMS alaphelyzetbe állítását.
- Nem eredeti gumibroncsokat használnak.
- Havas vagy csúszós útfelületen közlekedés esetén.
- Erős gyorsítás, lassítás vagy a kormánykerék hirtelen elfordítása esetén.
- Túl lassú vagy túl gyors vezetés esetén.
- A gumibroncsokon nehéz és egyenetlenül elosztott terhelés van.
- Pótkereket vagy hóláncot használnak.



VIGYÁZAT

Alacsony nyomás által okozott károk
A gumibroncsok alacsony légnyomása rontja a gépkocsi útfekvését és a jármű feletti uralom elvesztését okozhatja, valamint hosszabb féktávolságot eredményezhet.

Az alacsony nyomású gumibroncsokkal való huzamos haladás a gumibroncsok túlmelegedését és károsodását okozza.



TPMS (gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszer) hibajelző lámpa

A TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés kb. 1 perces villogás után világít, ha probléma jelentkezik a gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszerben.

Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

A TPMS meghibásodása esetén az alacsony nyomású gumibroncs helyzete figyelmeztető jelzés nem jelenik meg még akkor sem, ha a gépkocsi egyik gumibroncsának légnyomása alacsony.

Egy TPMS légnyomás ellenőrző rendszerrel rendelkező gumiabroncs cseréje

Amennyiben valamelyik gumiabroncs leereszt, az alacsony nyomás kijelző és az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője bekapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy minél előbb javíttassa meg a leeresztett gumiabroncsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, vagy cserélje ki a leeresztett kereket a pótkerekre.



FIGYELEM

Soha ne használjon HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező defektjavító készítményeket az alacsony nyomású gumiabroncs megjavítására és/vagy felfújására.

Egyszerű szemrevételezéssel nem lehet egy alacsony légnyomású kereket azonosítani. Mindig jó minőségű gumiabroncs légnyomásmérő műszert használjon. Kérjük, ne feledje, hogy a (menet közben) felmelegedett gumiabroncs nyomása magasabb, mint a hideg gumiabroncsé. A hideg gumiabroncs alatt az értenődő, hogy a jármű 3 órán át nyugalmi állapotban volt, és kevesebb mint 1,6 km-t haladt ezen 3 órás időtartam alatt.

Hagyja lehűlni a gumiabroncsokat a nyomás megmérése előtt. Az előírt nyomásra felfújás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a gumiabroncs hideg.



VIGYÁZAT

- A TPMS nem képes olyan komoly és hirtelen gumiabroncs sérülésekre figyelmeztetni, amelyeket szögek vagy úthibák okoznak.
- Ha a gépkocsi bármilyen instabilitását érzékeli, azonnal vegye le a lábát a gázpedálról, majd fokozatosan és finoman fékezzen, és lassan húzódjon le egy biztonságos helyre az útestről.



VIGYÁZAT

A gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) egységein végzett beavatkozás, átalakítás vagy azok kikapcsolása zavarhatja a rendszer azon képességét, hogy figyelmeztessen a vezetőt az alacsony gumiabroncs légnyomásra és/vagy a TPMS rendellenes működésére. A gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) egységein végzett beavatkozás, átalakítás vagy azok kikapcsolása a gépkocsi garanciájának megszűnésével járhat ezekre az egységekre vonatkozóan.



VIGYÁZAT

EURÓPA

- Ne módosítsa a gépkocsit, mert az befolyásolhatja a TPMS működését.
- A TPMS rendszer biztonságos működése érdekében azt tanácsoljuk, hogy hivatalos HYUNDAI márkaszervizből származó, eredeti cserealkatrészeket használjon.
- Ha a kereskedelemben vásárolt kerekeket használ, ellenőriztesse a TPMS rendszer működését egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Amennyiben a TPMS nem működik megfelelően, előfordulhat, hogy az országában elvégzett időszakos műszaki átvizsgálás során a gépkocsi nem teljesíti az előírásokat.
- ✱ Az alábbiakban megadott időpontoktól kezdve valamennyi EURÓPÁBAN értékesített gépkocsinak rendelkeznie kell TPMS rendszerrel.
 - Új gépkocsimodell esetén: 2012. november 1-től
 - Jelenleg gyártott gépkocsimodell esetén: 2014. november 1-től (a gépkocsi forgalomba helyezése alapján)

HA AZ EGYIK GUMIABRONCS DEFEKTET KAP (PÓTKERÉKKEL, EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



VIGYÁZAT

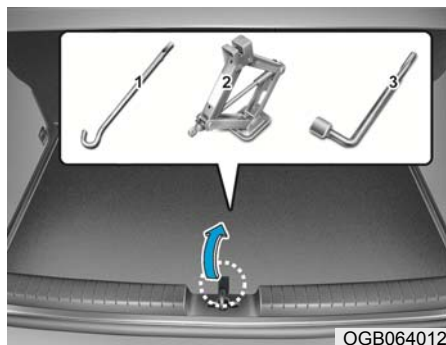
Egy kerék cseréje veszélyes lehet. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében egy kerék cseréje során kövesse az ebben a fejezetben található utasításokat.



FIGYELEM

A hajtókar használata során ügyeljen arra, hogy a lapos végétől távol helyezkedjen el. A lapos vég éles szélei vágási sérüléseket okozhatnak.

Emelő és szerszámok



OGB064012

- (1) Emelő hajtókar
- (2) Emelő
- (3) Kerékanyakulcs

A gépkocsiemelő, az emelő hajtókar és a kerékanyakulcs a csomagterben, a csomagter tárolódoboz fedele alatt található (egyes változatoknál).



OLF064031N

Az emelő csak szükség esetén, egy keréknek a pótkerékre történő kicserélésére használható.

A pótkerék eltávolításához forgassa a kereket tartó szárnyas anyát az óramutató járásával ellentétes irányba.

A pótkereket ugyanebbe a tárolórekeszbe helyezze el, és a kereket a tartó szárnyas anya óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatásával rögzítse.

A pótkerék és az emelő menet közbeni zörgésének meggátolása érdekében megfelelően rögzítse azokat a helyükön.



OLF064005

Ha nehéz kézzel meglazítani a kereket tartó szárnyas anyát, az emelő hajtókar segítségével könnyen meglazíthatja.

1. Helyezze az emelő hajtókart (1) a kereket tartó szárnyas anya belsejébe.
2. Forgassa a kereket tartó szárnyas anyát az emelő hajtókarral az óramutató járásával ellentétes irányba.

Kerékcseré



VIGYÁZAT

A gépkocsi lecsúszhat vagy leeshet az emelőről, és súlyos sérülést vagy halált okozhat Önnek vagy a közelben tartózkodó személyeknek. Tartsa be a következő biztonsági óvintézkedéseket:

- Ne feküdjön olyan gépkocsi alá, amelyet emelő tart.
- Forgalmi sávban **SOHA** ne cseréljen kereket. Mielőtt kereket cserél, gépkocsijával **MINDIG** húzódjon le teljesen az útestről vízszintes, szilárd talajra, távol a forgalomtól. Ha nem talál emelésre alkalmas szilárd, vízszintes felületet az út mellett, akkor hívjon segítségül egy autómentőt.
- Kizárólag a gépkocsihoz tartozó emelőt használja.
- Az emelőt **MINDIG** a gépkocsi erre szolgáló, jelzett emelési pontjaihoz helyezze. **SOHA** ne helyezze az emelőt a lökhárító vagy a gépkocsi egyéb része alá.
- A gépkocsi felemelt állapotában ne indítsa be a motort.
- Senki sem tartózkodhat a gépkocsi-ban, amikor az felemelt állapotban az emelőn van.
- Tartsa távol a gyerekeket az úttól és a gépkocsitól.

A gépkocsi kerékcseréjéhez a következő lépéseket kövesse:

1. Szilárd, vízszintes talajon parkoljon le.
2. Mozdítsa a sebességváltó kart P (parkolás) állásba (automata sebességváltó/dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén) vagy üres állásba (manuális sebességváltó esetén), működtesse a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba.
3. Nyomja meg az elakadásjelző vészvillogó gombját.

4. Vegye ki a kerékanyakulcsot, az emelőt, az emelő hajtókart és a pótkereket a gépkocsiból.

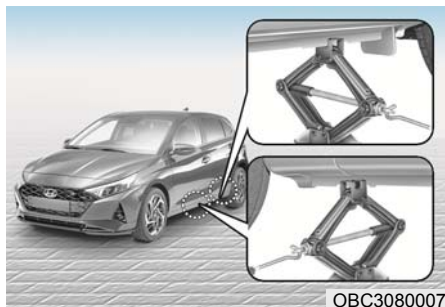


[A]: Ék

5. Ékelje ki a cserélendő kerék helyzetéhez képest átlósan elhelyezkedő kereket előlről és hátulról is.

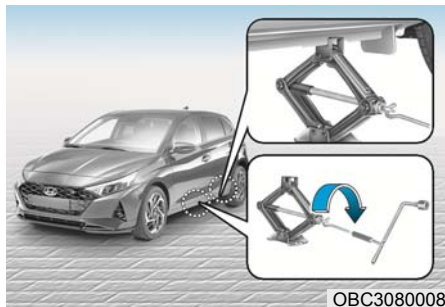


6. Egy fordulattal lazítsa meg a kerékanyákat az óramutató járásával ellentétes irányba a fent jelzett sorrendben, de ne vegyen le egy anyát sem mindaddig, amíg a kerék fel nem emelkedett a talajról.



OBC3080007

7. Helyezze az emelőt a cserélendő kerékhez legközelebb kialakított emelési ponthoz a vázszerkezet alá. Az emelési hely egy, az alvázra hegesztett lemez, melyen két bemélyedés található. Soha ne helyezze az emelőt a gépkocsi egyéb része alá. Ez a küszöb vagy a gépkocsi egyéb alkatrészeinek károsodását okozhatja.



OBC3080008

8. Illessze az emelőbe a hajtókart, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a kerék annyira fel nem emelkedik, hogy elhagyja a talajt. Ellenőrizze, hogy a gépkocsi stabilan áll-e az emelőn.

9. Lazítsa meg a kerékanyákat a kerékanyakulccsal, és kézzel csavarja le azokat. Emelje le a kereket a kerékcsavarokról, és fektesse vízszintes felületre, ahol nem akadályozza a mozgást. Távolítsa el minden szennyeződést a kerékcsavarokról, a felfekvő felületekről és a kerékről.

10. Helyezze a pótkereket a kerékagy csavarjaira.

11. Kézzel húzza meg a kerékanyákat: a kerékanyák kisebb átmérőjű oldala legyen közelebb a kerékhez.

12. Eressze le a gépkocsit a talajra az emelő hajtókar óramutató járásával ellentétes irányba forgatásával.



OBC3080009

13. Az ábrán látható sorrendben húzza meg a kerékanyákat a kerékanyakulccsal. Még egyszer ellenőrizze, hogy mindegyik anya megfelelően meg van-e húzva. Kerékcseré után, amint lehetséges, kérjen meg egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, hogy a megfelelő nyomatékkal húzza meg a kerékanyákat. **A kerékanya meghúzási nyomatéka: 110 - 130 Nm.**

Ha van légnyomásmérője, ellenőrizze a gumibroncs légnyomást (a gumibroncsok légnyomására vonatkozó információkat a 2. fejezet „Gumibroncsok és keréktárcsák” című része tartalmazza). Ha a nyomás az előírtnál alacsonyabb vagy magasabb, akkor óvatosan hajtson a legközelebbi benzinkúthoz, és állítsa be a gumibroncs megfelelő légnyomását. A nyomás ellenőrzése vagy beállítása után mindig csavarja vissza a szelepsapkát. Ha a szelepsapkát nem csavarja vissza, levegő szívároghat ki a gumibroncsból. Ha a szelepsapkát elveszítette, vásároljon egy újat, és helyezze fel minél előbb. A kerékcseré után mindig rögzítse a defektes kereket a pótkerék helyén, és helyezze vissza az emelőt és a szerszámokat a helyükre.

MEGJEGYZÉS

- A pótkerék felszerelése után minél előbb ellenőrizze a gumibroncs légnyomását. Állítsa be az ajánlott nyomásértékre.
- A kerekek cseréje után, körülbelül 50 km megtételét követően ellenőrizze és húzza meg a kerékanyákat. Körülbelül 1000 km megtételét követően ismét ellenőrizze és húzza meg a kerékanyákat.



FIGYELEM

A gépkocsi kerékcsavarjai és kerékanyái metrikus menetűek. Kerékcseré alkalmával ügyeljen arra, hogy ugyanazokat az anyákat szerelje vissza, mint amelyeket leszerelt. Ha cserélni kell az anyákat, a kerékcsavarok sérülésének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy metrikus kerékanyákat használjon, és ellenőrizze a kerék megfelelő rögzítettségét az agyon. Azt tanácsoljuk, hogy további segítségért keresen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ha a felszerelés bármelyik eleme, például az emelő, a kerékanyák, a csavarok vagy egyéb tartozékok sérültek, illetve rossz állapotban vannak, ne kísérelje meg a kerékcserét, hanem hívjon segítség-szolgálatot.

A szükségpótkerék használata (egyéb változatoknál)

A szükségpótkereket kizárólag szükség-helyzetben való használatra tervezték. Óvatosan vezessen, ha szükségpótkerekkel közlekedik, és mindig kövesse a következő biztonsági óvintézkedéseket.



VIGYÁZAT

A szükségpótkerék meghibásodásának és a gépkocsi feletti uralom elvesztésének (ami esetlegesen balesetet okozhat) megelőzése érdekében:

- A szükségpótkereket kizárólag szükség-helyzetben használja.
- SOHA ne vezesse a gépkocsit 80 km/h-nál nagyobb sebességgel.
- A szükségpótkerék oldalfalán tüntetik fel a maximális terhelhetőségét. A gépkocsi terhelésekor vegye figyelembe a pótkerekre jutó tömegarányt, és ne lépje túl a szükségpótkerék teherbírását.
- Ne használja folyamatosan a szükségpótkereket. Minél előbb javíttassa meg vagy cseréltesse ki az eredeti gumibroncsot, hogy elkerülje a szükségpótkerék meghibásodását.

Ha szükségpótkerékkel szerelt gépkocsival közlekedik:

- A szükségpótkerék felszerelése után ellenőrizze a gumibroncs légnyomását. A szükségpótkerékben alkalmazandó légnyomás: 4,2 bar.
- Ne hajtson be automata gépkocsimódsóba, amíg a szükségpótkerék van felszerelve.
- A szükségpótkereket ne szerelje fel egy másik gépkocsira, mert ezt kifejezetten az Ön gépkocsijához tervezték.
- A szükségpótkerék futófelülete rövidebb élettartamú, mint a normál keréké. Ellenőrizze rendszeresen a szükségpótkerék gumibroncsát, és ha elkopott, cserélje ki az eredetivel azonos méretűre és típusúra.
- Egyidejűleg ne használjon egynél több szükségpótkereket.
- A szükségpótkerék használatakor ne vontasson utánfutót a gépkocsival.

MEGJEGYZÉS

Az eredeti gumibroncs és keréktárcsa megjavítása és a gépkocsira történő visszaszerelése után be kell állítani a megfelelő kerékanya-meghúzási nyomatékot. A kerékanya helyes meghúzási nyomatéka: 110 - 130 Nm.



FIGYELEM

A szükségpótkerék és a gépkocsija sérülésének elkerülése érdekében:

- Mindig az út állapotának megfelelő sebességgel haladjon, hogy el tudja kerülni az olyan úthibákat, mint pl. kátyú vagy kitört aszfalt- és betondarabok.
- A nagyobb akadályokat kerülje ki. Mivel a szükségpótkerék átmérője kisebb, mint a normál keréké, a gépkocsi szabad magassága is kisebb lesz (kb. 25 mm-rel).
- A szükségpótkerekre ne szereljen hóláncot. Mivel a szükségpótkerék kisebb, a hólánc nem rögzülne rendszeren.
- A szükségpótkerék gumibroncsát nem lehet felszerelni normál keréktárcsára, és a szükségpótkerék keréktárcsájára sem lehet normál nyári vagy téli gumibroncsot felszerelni.

Az emelőn lévő címke

■ A típus

2 Max. 1 kg 0000 kg 4 3 8 P R	5 6 7 9 12 REPRESENTATIVE : 000000000000	11 (DATE OF MANUFACTURE) 000000 CO., LTD.
---	--	--

■ B típus

KIA 2 Max. 700 kg 4 3 8 P R	JACK MODEL : 5 6 7 9 12 REPRESENTATIVE :	! i CE
---	---	--------------

OHYK065011/OAC3N070038TU

A jármű tényleges emelő címkéje az ábrázolttól eltérő lehet.

További részletekért tanulmányozza az emelőn lévő címkét.

1. A modell neve
2. Maximálisan megengedett terhelés
3. Az emelő használatakor mindig működtesse a rögzítőféket.
4. Az emelő használatakor állítsa le a motort.
5. Ne feküdjön olyan gépkocsi alá, amelyet emelő tart.
6. A küszöb alatt kialakított helyek
7. A gépkocsi felemelésekor az emelőnek az emelési pont alatt függőlegesen kell elhelyezkednie.
8. Állítsa a sebességváltó kart R (hátramenet) állásba manuális sebességváltó vagy P (parkolás) állásba automata sebességváltó/dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén.
9. Az emelőt csak szilárd, vízszintes talajon használja.
10. Az emelő gyártója
11. Gyártás dátuma
12. Képviselő vállalat és címe

Az emelő EK megfelelőségi nyilatkozata

A típus

CERTIFICATE CERTIFICADO CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE		 Product Service										
	Attestation of Conformity No. M8A 057070 0031 Rev. 00											
	Holder of Certificate: Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd. East of High-Technological Development Zone, Chengde 067000 Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA											
	Product: Mechanical jack Scissors jack											
	Model(s): 09110-C8000											
	Parameters: <table border="0"> <tr> <td>Rated load (kg):</td> <td>700</td> </tr> <tr> <td>Max. height (mm):</td> <td>340</td> </tr> <tr> <td>Min. height (mm):</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td>Lifting height with rated load (mm):</td> <td>220-340</td> </tr> <tr> <td>Net weight (kg):</td> <td>2.2</td> </tr> </table>		Rated load (kg):	700	Max. height (mm):	340	Min. height (mm):	100	Lifting height with rated load (mm):	220-340	Net weight (kg):	2.2
	Rated load (kg):	700										
	Max. height (mm):	340										
	Min. height (mm):	100										
	Lifting height with rated load (mm):	220-340										
Net weight (kg):	2.2											
Tested according to: EN 1494:2000/A1:2008												
This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert												
Test report no.: 704352006301-00												
Date: 2020-07-16  (Junjie Xu)												

Page 1 of 1
 After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

TUV®

OBC3080031TU

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT			 Product Service
	Attestation of Conformity No. M8A 057070 0032 Rev. 00		
	Holder of Certificate: Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd. East of High-Technological Development Zone, Chengde 057000 Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA		
	Product:	Mechanical jack Scissors jack	
	Model(s):	09110-Q0200	
	Parameters:	Rated load (kg): 700 Max. height (mm): 350 Min. height (mm): 110 Lifting height with rated load (mm): 230-350 Net weight (kg): 2.2	
	Tested according to:	EN 1494:2000/A1:2008	
	This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert		
	Test report no.:	704352006302-00	
	Date,	2020-07-31  (Junjie Xu)	

Page 1 of 1

After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

TUV®

OBC3080032TU

B típus

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd
East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity

Bezeichnung der Maschine: Mechanical jack(Scissor jack)
Machine Description:

Maschinentyp: --
Machine Type:

Handelsmarke: --
Trade name

Maschinen-Nr.: 09110-C8000
Serial Number

Einschlägige EG-Richtlinien: EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
Applicable EC Directives: EC Machinery Directive: 2006/42/EC

Angewandte harmonisierte
Normen: EN 1494:2000/A1:2008
Applicable Harmonized
Standards:

Herstellerunterschrift/Datum: 陈伟宏 2020/4/9
Authorized Signature/Date:

Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory: general manager



This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70436.12.078.02-00
Date/Datum 9 APR 2020
Revision 0

OBC3080029

EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd
East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity

Bezeichnung der Maschine: Mechanical jack (Scissor jack)
Machine Description:

Maschinentyp: --
Machine Type:

Handelsmarke: --
Trade name

Maschinen-Nr.: 09110-Q0200
Serial Number

Einschlägige EG-Richtlinien: EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
Applicable EC Directives: EC Machinery Directive: 2006/42/EC

Angewandte harmonisierte Normen: EN 1494:2000/A1:2008
Applicable Harmonized Standards:

Herstellerunterschrift/Datum: 陈伟家 2020/4/9
Authorized Signature/Date:

Angaben zum Unterzeichner: general manager
Title of Signatory:



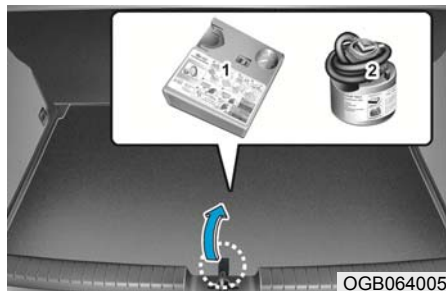
This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70436/12.078.02-00
Date/Datum 9 APR 2020
Revision 0

OBC3080030

HA AZ EGYIK GUMIABRONCS DEFEKTET KAP (TIRE MOBILITY KIT-TEL, EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



A biztonságos működés érdekében használat előtt figyelmesen olvassa el és tartsa be az ebben a kézikönyvben található útmutatásokat.

- (1) Kompresszor
- (2) Tömítőfolyadék-tartály

A Tire Mobility Kit a gumiabroncs ideiglenes megjavítására szolgál, ezért azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta meg a gumiabroncsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

- Egy gumiabroncshoz egy tömítőanyag-tartály szükséges

Ha két vagy annál több gumiabroncs eresztett le, ne használja a Tire Mobility Kit-et, mert egy tömítőanyag-tartály tartalma csak egy defekt gumiabroncshoz elegendő.



VIGYÁZAT

A gumiabroncs oldalfala

Ne használja a Tire Mobility Kit-et a gumiabroncs oldalfalán lévő defekt javítására. Ebben az esetben a gumiabroncs meghibásodása következhet be, ami balesetet okozhat.



VIGYÁZAT

Ideiglenes javítás

Minél hamarabb javíttassa meg a gumiabroncsot. A gumiabroncs bármikor leereszthet a Tire Mobility Kit-tel való felfújást követően.

Bevezetés



A Tire Mobility Kit készlettel mozgásképes marad akkor is, ha egy kerék defektet kap.

A kompresszorból és a tömítőfolyadékból álló rendszer hatásosan és kényelmesen eltömíti a személygépkocsik kerekében keletkezett legtöbb olyan defektet, amelyet szögek vagy hasonló tárgyak okoztak, valamint felfújja a gumiabroncsot.

Miután megbizonyosodott arról, hogy a gumiabroncs megfelelően tömítetté vált, óvatosan közlekedhet a gumiabronccsal (legfeljebb 200 km távolságot, maximum 80 km/h sebességgel), hogy eljusson egy gépjármű- vagy gumiabroncs-javító műhelybe, ahol kicseréltheti a gumiabroncsot.

Előfordulhat, hogy egyes gumiabroncsok, különösen az olyanok, amelyek nagy lyuk keletkezett vagy az oldalfaluk sérült, nem tömíthetőek teljesen.

A gumiabroncs nyomásvesztesége kedvezőtlenül befolyásolja a gumiabroncs teljesítmőképességét.

Ezért kerülje a hirtelen kormányozdokat vagy vezetési manővereket, különösen akkor, ha a gépkocsi jelentősen megvan terhelve, vagy utánfutót vontat.

A Tire Mobility Kit-et nem arra tervezték vagy szánták, hogy állandó gumiabroncsjavítási megoldást nyújtson, továbbá csak egy gumiabroncsnál szabad alkalmazni. Ez az útmutató lépésről lépésre bemutatja, hogyan kell egyszerűen és megbízhatóan elvégezni a defekt ideiglenes tömítését.

Olvassa el a „Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan” című részt.

Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan

- Úgy parkoljon le a gépkocsijával az út szélén, hogy a Tire Mobility Kit használatakor a forgalomtól távol legyen.
- A jármű elgurulásának megelőzése érdekében még teljesen vízszintes talajon is húzza be a kéziféket.
- Kizárólag a Tire Mobility Kit-et használja a személygépkocsi gumiabroncsok tömítéséhez/felfújásához. Csak az olyan defekt javítható a Tire Mobility Kit segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.
- Ne használja motorkerékpárokon, kérekpárokon vagy bármilyen egyéb típusú gumiabroncsokhoz.
- Amennyiben a gumiabroncs és a keréktárcsa is sérült, a biztonsága érdekében ne használja a Tire Mobility Kit-et.
- A Tire Mobility Kit használata hatástalan lehet, ha a sérülés mérete kb. 6 mm-nél nagyobb.

Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

- Ne használja a Tire Mobility Kit-et, ha a gumiabroncs a leeresztett állapotban vagy az elégtelen nyomással való haldadás miatt súlyosan károsodott.
- Ne távolítsa el a gumiabroncs futófelületébe behatolt idegen tárgyakat, mint például szögeket, csavarokat.
- Amennyiben a gépkocsi a szabadban van, hagyja járni a motort. Ellenkező esetben a kompresszor működés során lemerülhet a gépkocsi akkumulátora.
- A használat során soha ne hagyja a Tire Mobility Kit-et felügyelet nélkül.
- Ne hagyja a kompresszort egyhuzamban 10 percnél hosszabb ideig működni, mert túlmelegedhet.
- Ne használja a Tire Mobility Kit-et -30 °C alatti külső hőmérséklet esetén.

A Tire Mobility Kit egységei



1. Sebességkorlátozó címke
2. Tömítőfolyadékot tartalmazó tartály és sebességkorlátozó címke
3. Töltőcső a tömítőfolyadék-tartálytól a kerékhez
4. Csatlakozók és vezeték a csatlakozó-aljzathoz való közvetlen csatlakoztatáshoz
5. A tömítőfolyadék-tartály tárolóhelye
6. Kompresszor
7. Be/ki kapcsoló
8. Nyomásmérő műszer a gumibroncs légnyomásának kijelzéséhez
9. Gomb a gumibroncs légnyomásának csökkentéséhez
10. Cső a kompresszor és a tömítőfolyadékot tartalmazó tartály vagy a kompresszor és a kerék összekötéséhez

A csatlakozók, a vezeték és az összekötő cső tárolása a kompresszor házában történik.



VIGYÁZAT

Lejárt szavatosságú tömítőanyag

Ne használja a gumibroncs tömítőanyagot, ha annak szavatossági ideje lejárt (vagyis a tömítőanyag-tartály címkéjén megtalálható lejáratási időpont után). Ez megnövelheti a gumibroncs meghibásodásának kockázatát.



VIGYÁZAT

Tömítőfolyadék

- Tartsa gyermekek elől elzárt helyen.
- Kerülje a szemmel való érintkezést.
- Ne nyelje le.

Szigorúan kövesse a megadott sorrendet, egyébként a tömítőfolyadék nagy nyomással kiszökhet.



VIGYÁZAT

Kizárólag a gumibroncs felfújásához (nem teljesen leeresztett kerék esetén). Kövesse ennek a fejezetnek az „Ellenőrizze a gumibroncs légnyomását” című részben található útmutatásokat.

A Tire Mobility Kit használata



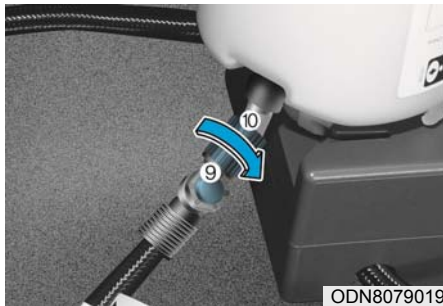
FIGYELEM

Vegye le a sebességhatárkövetést jelző címkét (1) a tömítőfolyadékot tartalmazó tartályról (2), és helyezze a gépkocsi belsejében egy jól látható helyre, mint például a műszercsoport közelébe, ezzel emlékeztetve a vezetőt arra, hogy ne vezessen túl gyorsan.



OLMF064103

1. Rázza fel a tömítőfolyadék tartályát.



ODN8079019

2. Csavarja a csövet (10) a tömítőfolyadék-tartály csatlakozójára.
3. Bizonyosodjon meg arról, hogy a kompresszor gombja (9) nincs megnyomva.
4. Csavarja le a szelepsapkát a defektes gumibroncs szelepéről, és csavarja fel a szelepre a tömítőfolyadék-tartály töltőcsövet (3).



ODN8079020

5. Felfelé állítva helyezze a tömítőfolyadék tartályát a kompresszor házába (5).
6. Ellenőrizze, hogy a kompresszor kapcsolója 0 (kikapcsolt) állásban legyen.



OBC3080011

MEGJEGYZÉS

Biztonságosan csavarja fel a szelepre a tömítőfolyadék töltőcsövet. Ellenkező esetben a tömítőfolyadék visszafolyhat, és a töltőcső eltömődhet.



OBC3080025

7. Csatlakoztassa a kompresszort a gépkocsi csatlakozóaljzatához a vezeték és a csatlakozók (4) segítségével.
8. A motorindító/-leállító gomb ON állásban vagy a gyújtáskapcsoló bekapcsolt helyzetében kapcsolja be a kompresszort, és járassa kb. 5-7 percig a tömítőfolyadék betöltéséhez és a megfelelő nyomásérték eléréséhez (olvassa el a 2. fejezetben a Gumiabroncsok és keréktárcsák című részt). A gumiabroncs feltöltés utáni légnyomása nem bír jelentőséggel, és később ellenőrizni/korrigálni kell.

Ügyeljen arra, hogy ne fújja fel túlságosan a gumiabroncsot, és álljon távol a gumiabroncstól a felfújás során.

MEGJEGYZÉS

- Gumiabroncsok légnyomása

Ne közlekedjen a gépkocsival, ha a gumiabroncs légnyomása 2 bar (200 kPa) alatt van. Ebben az esetben a gumiabroncs hirtelen meghibásodása következhet be, ami balesetet okozhat.

9. Kapcsolja ki a kompresszort.
10. Távolítsa el a csöveket a tömítőfolyadék-tartály csatlakozójáról és a gumiabroncs szelepről.

Helyezze vissza a Tire Mobility Kit-et a gépkocsiban lévő tárolóhelyére.



VIGYÁZAT

Szén-monoxid

Járó motorral ne hagyja gépkocsiját hosszabb ideig rossz szellőzésű helyen.

A szén-monoxid mérgező gáz, és fulladást okozhat.

A tömítőfolyadék elosztatása

11. Azonnal induljon el a gépkocsival, és menjen kb. 7-10 kilométert (vagy kb. 10 percet), hogy a tömítőfolyadék egyenletesen szétoszoljon a gumiabroncsban.

Ne lépje túl a 80 km/h sebességet! Ha lehetséges, ne csökkentse a sebességet 20 km/h alá.

Ha menet közben szokatlan rázkódást, bizonytalan kormányzást vagy zajt észlel, csökkentse a sebességet, és hajtson óvatosan egy olyan helyre, ahol biztonságosan le tudja állítani a gépkocsit.

Hívjon segítségnyújtást vagy autóménőt.

A Tire Mobility Kit használata során a tömítőanyag károsíthatja a gumiabroncs nyomásérzékelő szelepet és a keréktárcsát, ezért távolítsa el a lerakódott tömítőanyagot. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gumiabroncs nyomásérzékelő szelepet és a keréktárcsát egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése

1. Körülbelül 7-10 km-es út megtétele (vagy kb. 10 perc eltelté) után álljon meg egy biztonságos helyen.
2. Csatlakoztassa a kompresszor összekötő csövét (10) közvetlenül a gumiabroncs szelepre.
3. Illessze a kompresszor áramellátó vezetékét a gépkocsi csatlakozóaljzatába.
4. A gumiabroncs légnyomását állítsa be a megadott gumiabroncs légnyomás értékre.

Bekapcsolt gyújtásnál az alábbiak szerint járjon el:

- A gumiabroncs légnyomásának növelése: Kapcsolja be a kompresszort az 1. állásba. A pillanatnyi légnyomás ellenőrzéséhez rövid időre kapcsolja be a kompresszort.



Információ

Előfordulhat, hogy a nyomásmérőműszer a tényleges értéknél magasabb értéket mutat, amikor a kompresszor működik. A gumiabroncs légnyomás pontos értékének leolvasásához kapcsolja ki a kompresszort.

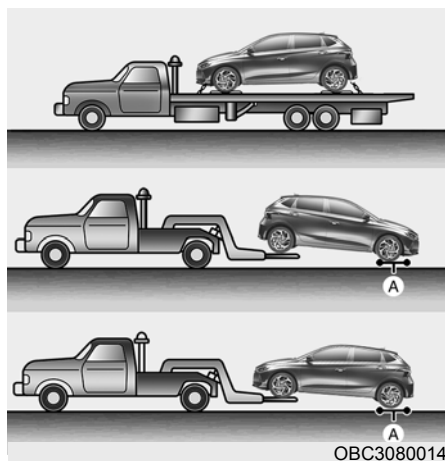
MEGJEGYZÉS

- Gumiabroncs nyomásérzékelő szelep

Azt tanácsoljuk, hogy hivatalos HYUNDAI márkaszervizből származó, a Tire Mobility Kit-hez tartozó tömítőanyagot használjon. A gumiabroncs nyomásérzékelő szelepen és a keréktárcsán lévő tömítőanyag-maradványokat gondosan el kell távolítani, és azt tanácsoljuk, hogy amikor a gumiabroncsot egy újra cseréli, ellenőriztesse a gumiabroncs nyomásérzékelő szelepet egy hivatalos HYUNDAI márkakereskedésben.

A GÉPKOCSI VONTATÁSA

A gépkocsi szállítása



[A]: Görgős kocsi

Ha a gépkocsit vontatni kell, akkor javasoljuk, hogy ezt vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel vagy egy hivatalos autómentővel végeztesse el.

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében szakszerű eljárást kell követni a gépkocsi emelésekor és vontatásakor. Javasolt a görgős kocsival vagy a trélerrel való szállítás.

Megengedett, hogy a gépkocsit a talajon (görgős kocsi nélkül) gördülő hátsó és felemelt első kerekekkel vontassák.

Ha bármelyik terhelt kerék vagy a futómű hibás, vagy ha a gépkocsit úgy kell vontatni, hogy az első kerekek a talajon legyenek, görgős kocsit kell az első kerekek alá helyezni.

Ha a gépkocsit egy hivatalos autómentő görgős kocsi nélkül vontatja, mindig az első, és ne a hátsó kerekek legyenek felemelt állapotban.



FIGYELEM

- Ne vontassák a gépkocsit úgy, hogy az első kerekek a talajon vannak, mivel ez a gépkocsi károsodásához vezethet.



- Darus, lengő felfüggesztéssel ne vontassák a gépkocsit. A kereket fixen emeljék fel, vagy használjanak tréler.



Ha szükséghelyzetben görgős kocsi nélkül vontatják a gépkocsit:

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót ACC helyzetbe.
2. A sebességváltó kart tegye N (üres) állásba.
3. Engedje ki a rögzítőféket.



FIGYELEM

Ha a sebességváltót nem kapcsolja N (üres) állásba, a sebességváltó szerkezete súlyosan károsodhat.

Leszerelhető vonószerem



1. Nyissa ki a csomagterajtót, és vegye ki a vonószermet a szerszámtartóból.



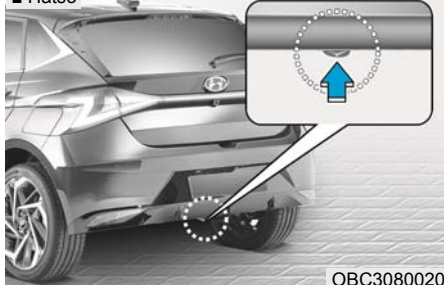
2. A fedél alsó részét megnyomva pattintsa ki a furat fedelét a lökhárítóból.
3. A menetes furatban az óramutató járásával megegyező irányba forgatva szerelje fel a vonószermet, amíg szilárdan nem rögzül.
4. Használat után csavarja ki a vonószermet, és helyezze vissza a fedelet.

Vontatás szükséghelyzetben

■ Első



■ Hátsó



Ha a gépkocsit vontatni kell, akkor javasoljuk, hogy ezt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel vagy hivatásos autómentővel végeztesse el.

Ha autómentő nem érhető el, akkor a gépkocsi ideiglenesen az első vagy a hátsó vonószemhez csatlakoztatott kótéllal vagy láncsal vontatható szükséghelyzetben.

Rendkívül óvatosan járjon el, ha a vontatást vontatókötéllal vagy -láncsal végzi. A vontatott járműben csak egy, a kormánykereket és a féket működtető személy tartózkodhat.

A gépkocsit így vontatni csak szilárd burkolatú úton, rövid távon és kis sebességgel szabad. Továbbá a kereknek, a tengelyeknek, az erőátvitelnek, a kormányműnek és a fékberendezésnek jó állapotban kell lenniük.

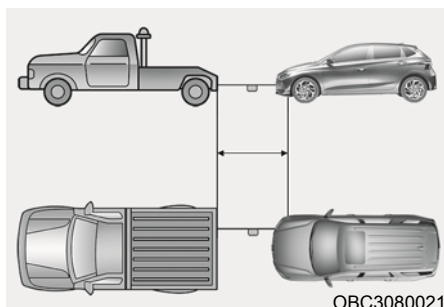


FIGYELEM

A vezetőnek a vontatott járműben kell tartózkodnia a kormányzáshoz és a fék működtetéséhez. A vezetőn kívül utas nem tartózkodhat a gépkocsiban.

Mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket a szükséghelyzetben történő vontatás során:

- A gyújtáskapcsolót kapcsolja ACC állásba, hogy a kormányzár ne legyen reteszelve.
- A sebességváltó kart tegye N (üres) állásba.
- Engedje ki a rögzítőféket.
- Ha a motor nem jár, nagyobb erővel kell nyomni a fékpedált, mint normál esetben.
- A kormánykerék forgatásához nagyobb erőfeszítés szükséges, mivel a szervokormány nem működik.
- A vontatáshoz a vontatott gépkocsinál nagyobb tömegű járművet használjon.
- A vontatás során mindkét gépkocsi vezetője rendszeresen kommunikáljon egymással.
- A szükséghelyzetben való vontatás előtt ellenőrizze, hogy a vonószem nincs-e eltörve vagy megsérülve.
- Biztonságosan csatlakoztassa a vontatókötélet vagy -láncot a vonószemhez.
- Vontatáskor ne rántsa meg a vonószemet. Egyenletes sebességgel és erővel vontasson.



- A vontatókötél vagy -lánc hossza maximum 5 méter lehet. A jobb láthatóság érdekében a vontatókötél vagy -lánc közepén egy kb. 30 x 30 centiméteres piros vagy fehér zászlót kell elhelyezni.
- Próbáljanak óvatosan úgy vezetni, hogy a vontatókötél vagy -lánc menet közben és fékezéskor feszes maradjon.
- Vontatás előtt ellenőrizze a jármű alatt, hogy nem szivárog-e az automata sebességváltóból/dupla tengelykapcsolós sebességváltóból a folyadék.
Ha az automata sebességváltóból szivárog a folyadék, akkor tréler vagy görgős kocsit kell használni.

MEGJEGYZÉS

Elinduláskor és haladás közben lassan és fokozatosan gyorsítson, illetve lassítson, és közben ügyeljen arra, hogy fenntartsa a vontatókötél vagy vontatólánc feszességét, ellenkező esetben károsodhatnak a vonószemek és a gépkocsi.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi és a gépkocsialkatrészek vontatás során bekövetkező sérülésének elkerülése érdekében:

- Vonószem használata esetén mindig egyenesen, menetirányba húzzon. Ne húzza a gépkocsit oldalra vagy függőlegesen.
- Nem szabad a vonószemekhez rögzített kötéllel vagy láncsal kihúzni a sárba, homokba vagy más akadályba beragadt gépkocsit onnan, ahonnan az saját erejéből nem tud kijönni.
- A sebességváltóban (automata sebességváltó/dupla tengelykapcsolós sebességváltó) bekövetkező károsodás elkerülése érdekében vontatáskor maximum 15 km/h sebességgel haladjon, és a vontatási távolság nem lehet több 1,5 km-nél.
- A gépkocsit maximum 25 km/h sebességgel lehet vontatni, vagy a vontatási távolság nem lehet több 20 km-nél (manuális sebességváltóval/intelligens változó áttételű sebességváltóval szerelt gépkocsi esetén).

ESZKÖZÖK VÉSZHELYZETRE (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Gépkocsija olyan eszközökkel van felszerelve, amelyek segíthetnek Önnek, hogy a különféle vészhelyzetekben cselekedni tudjon.

Tűzoltó készülék

Ha a gépkocsiban kis kiterjedésű tűz keletkezik, és ismeri a tűzoltó készülék használatát, az alábbiak szerint cselekedjen:

1. Húzza ki a készülék felső részén lévő biztonsági szeget, amely normál esetben megakadályozza a kioldó markolat véletlenszerű lenyomását.
2. Irányítsa a készülék fúvókáját a tűz központjára.
3. Álljon kb. 2,5 méter távolságra a tüztől, és nyomja meg a kioldó markolatot a tűzoltóanyag kifecskendezése érdekében. Ha a markolatot elengedi, a kiáramlás megszűnik.
4. Mozgassa a fúvókát előre és hátra, hogy a tűzoltóanyag a tűz központjában ugyanilyen mozgást végezzen. Ha úgy látszik, hogy a tűz kialudt, legyen körültekintő, mert a lángok újra felcsaphatnak.

Elsősegély készlet

Olló, géz, sebtapasz stb. van a készletben, amelyek fontosak lehetnek, ha valakit elsősegélyben kell részesíteni.

Elakadásjelző háromszög

Veszélyhelyzetben helyezze az elakadásjelző háromszöget az útra kellő távolságban a gépkocsijától, így jelezve a forgalom többi résztvevőjének, hogy gépkocsija valamilyen probléma miatt az út szélén áll.

Gumiabroncs légnyomásmérő műszer

A gumiabroncsok légnyomása a napi használat során fokozatosan csökken, ezért rendszeresen kell azokat pótlólag néhány tized bar-ral felfújni. Ez nem jelenti azt, hogy a gumiabroncsok eresztenek, mivel ez a normál használat során bekövetkező természetes jelenség. A gumiabroncsok légnyomását mindig a gumiabroncsok hideg állapotában ellenőrizze, mert melegeledéskor nő a nyomás.

A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése során a következő lépéseket hajtsa végre:

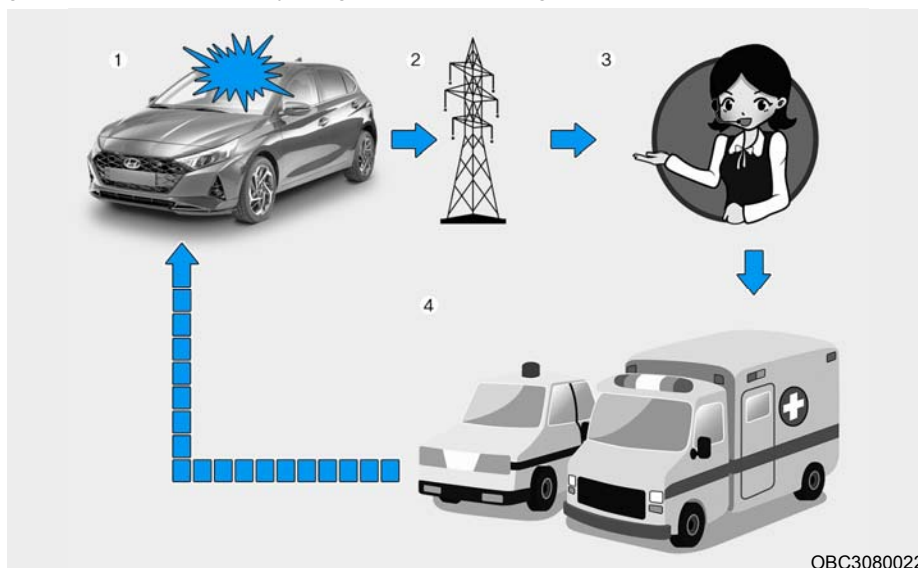
1. Csavarja le a szelepsapkát, amely a keréktárcsa belső peremén található.
2. Nyomja rá és tartsa a szelepen a nyomásmérő végét. Egy kis levegő ilyenkor kiáramlik, de több is kiáramolhat, ha nem szorítja a műszert erősen a szelepre.
3. Ha erősen nyomja a műszert, és a levegő nem áramlik ki, a mérés megtörténik.
4. Olvassa le a nyomásértéket annak megállapítására, hogy a nyomás megfelelő-e.
5. Állítsa be a légnyomást az előírt értékre. Olvassa el a 2. fejezetben a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részt.
6. Csavarja vissza a szelepsapkát.

PÁNEURÓPAI eCALL RENDSZER (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A gépkocsi a páneurópai eCall segélyhívó rendszerrel összeköttetésben álló készülékkel* szerelt, amelynek funkciója a mentőegységek vészhelyzeti hívása. A páneurópai eCall rendszer egy automatikus vészhelyzeti segélyhívó szolgáltatás, amely Európa útjain bekövetkező közlekedési baleset vagy egyéb** balesetek bekövetkezőkor indítja a segélyhívást (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással).

A rendszer Európa útjain bekövetkező balesetek esetén lehetővé teszi a kapcsolatfelvételt a készenléti szervekkel (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással).

A páneurópai eCall rendszer a Kezelési kézikönyvben ismertetett feltételek szerint adatokat továbbít a segélyhívó központnak, olyan információkat is beleértve, mint a gépkocsi tartózkodási helye, a gépkocsi típusa, a gépkocsi alvázsza (VIN).



OBC3080022

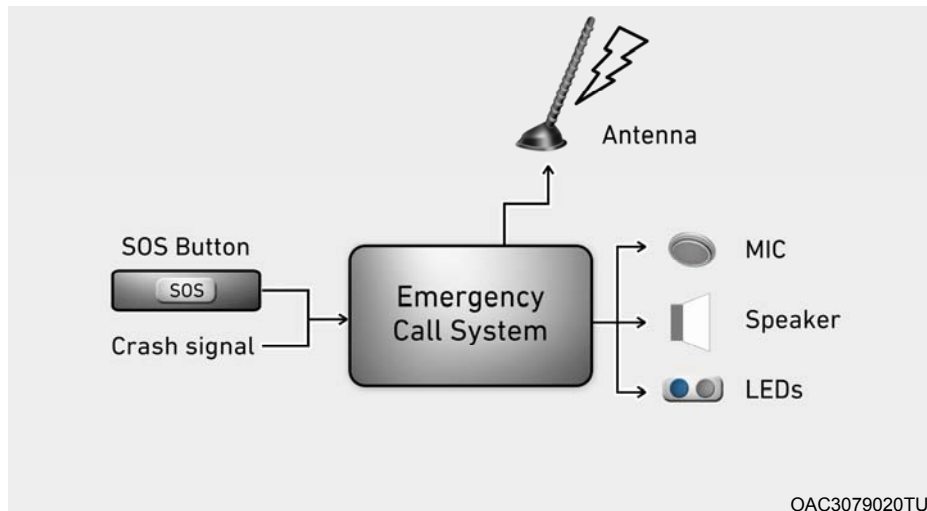
1. Közlekedési baleset
2. Vezeték nélküli hálózat
3. Segélyhívó központ
4. Mentés

* A Kezelési kézikönyvben ismertetett páneurópai eCall készülék a gépkocsiba szerelt olyan berendezést jelent, amely összeköttetést biztosít a páneurópai eCall rendszerrel.

** Az „egyéb balesetek” fogalom az európai utakon bekövetkező bármilyen balesetet jelent (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással), amely személyi sérüléssel jár és/vagy segítségnyújtást igényel. Bármilyen baleset észlelése esetén meg kell állni a gépkocsival, és meg kell nyomni az SOS gombot (a gomb elhelyezkedését a Kezelési kézikönyv „Páneurópai eCall rendszer (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)” fejezetében látható ábra mutatja be). Hívás indítása esetén a rendszer összegyűjti a gépkocsira vonatkozó adatokat (arra a gépkocsira vonatkozóan, amelyből a hívást kezdeményezték), majd összekapcsolja a gépkocsit a segélyhívó központ diszpécserével, hogy tájékoztatni lehessen a vészhelyzeti segélyhívás okáról.

Miután a páneurópai eCall rendszer által eltárolt adatokat a vezető és az utasok részére nyújtott megfelelő mentési műveletek érdekében továbbították a segélyhívó központba, az adatokat törlik, amint a mentési művelet befejeződött.

A gépkocsiba szerelt eCall rendszer ismertetése



A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer, a rendszer működésének és funkcióinak áttekintése: tanulmányozza ezt a fejezetet. A 112-es hívószámon alapuló eCall szolgáltatás egy általános közcélú, ingyenesen hozzáférhető szolgáltatás.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer alapértelmezetten aktivált állapotú. Súlyos baleset bekövetkezésekor a gépkocsi érzékelőinek segítségével automatikusan működésbe lép.

Akkor is automatikusan aktiválódik, ha a gépkocsi TPS (Transaction Process System [tranzakciós folyamatrendszer]) rendszerrel szerelt, amely egy súlyos baleset bekövetkezésekor nem működik.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer szükség esetén manuálisan is működésbe hozható. A rendszer manuálisan működésbe hozatalával kapcsolatos útmutatásokért tanulmányozza ezt a fejezetet.

Ha egy olyan kritikus rendszerhiba lép fel, amely működésképtelenné teszi a gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert, a következő figyelmeztetés tájékoztatja a gépkocsi utasait: tanulmányozza ezt a fejezetet.

Az adatkezelésre vonatkozó információk

Személyes adatok bármilyen, a gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszeren keresztül történő feldolgozásának meg kell felelnie az Európai Parlament és a Tanács 95/46/EK (1) és 2002/58/EK (2) irányelveiben meghatározott, a személyes adatok védelméről szóló szabályoknak, és különösen az egyének alapvető érdekeinek védelméről kell alapulnia, összhangban a 95/46/EK (3) irányelvvel.

Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai 112-es segélyhívó számra irányuló vészhelyzeti eCall hívás kezelésére korlátozódik.

Adattípusok és azok fogadói

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer kizárólag a következő adatokat gyűjtheti és dolgozhatja fel:

- A gépkocsi alvázszáma (VIN)
- A gépkocsi fajtája (személygépkocsi vagy kisáruszállító)
- A gépkocsi meghajtásához használt energiaforrás fajtája (benzin/gázolaj/CNG/LPG/elektromos áram/hidrogén)
- A gépkocsi utolsó tartózkodási helyei és haladási iránya
- A rendszer automatikus aktiválásának naplója és időbélyege
- Bármilyen további adatok (ha vonatkozik): nincsenek

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer által feldolgozott adatok fogadói az illetékes nyilvános segélyhívó központok, amelyeket az elhelyezkedési országuk szerinti megfelelő hatóságok jelöltek ki az egységes európai 112-es segélyhívó számra érkező eCall hívások első fogadására és kezelésére. További információk (ha rendelkezésre állnak): nincsenek.

- (1) Az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-én kelt 95/46/EK irányelve a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281, 1995. 11. 23., 31. oldal).
- (2) Az Európai Parlament és a Tanács 2002. július 12-én kelt 2002/58/EK irányelve az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről ("Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv") (HL L 201, 2002. 07. 31., 37. oldal).
- (3) A 95/46/EK irányelvet hatályon kívül helyezte az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-én kelt 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119, 2016. 05. 04., 1. oldal). Ezt a rendeletet 2018. május 25-től kell alkalmazni.

Az adatkezelésre vonatkozó rendelkezések

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy a rendszer memóriájában tárolt adatokhoz egy eCall hívás indítása előtt ne lehessen hozzáférni a rendszeren kívülről. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy normál működési állapotában biztosítsa a következőket: ne legyen nyomon követhető, és ne legyen bármiféle folyamatos nyomon követés tárgya. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy biztosítsa a rendszer memóriájában tárolt adatok automatikus és folyamatos törlését.

A gépkocsi helyzetének adata a rendszer belső memóriájában folyamatosan felülírásra kerül, úgy hogy legfeljebb a gépkocsi utolsó három legfrissebb helyzetét őrzi meg, amelyekre a rendszer normál működéséhez van szükség.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer működési adatainak naplója az eCall segélyhívás céljából történő kezelés teljesítéséhez szükségesnél hosszabb ideig nem kerül megőrzésre, és a megőrzés az eCall segélyhívás kezdeményezésétől számítva semmilyen esetben sem haladja meg a 13 órát. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

Az adatok által érintett személy jogainak gyakorlási módozatai

Az adatok által érintett személynek (a gépkocsi tulajdonosának) jogában áll hozzáférni az adatokhoz, és amennyiben szükséges, kérheti az őt érintő azon adatok helyesbítését, törlését vagy letiltását, amelyek feldolgozása nem a 95/46/EK irányelv előírásaival összhangban történt. Bármely harmadik feleket, akik az adatokat megkapták, értesíteni kell az ezzel az irányelvvel összhangban végzett ilyen jellegű helyesbítésről, törlésről vagy letiltásról, kivételt képez az, ha ez lehetetlennek bizonyul, illetve aránytalan ráfordítással járna.

Az adatok által érintett személynek jogában áll panaszt emelni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, amennyiben azt feltételezi, hogy jogai a személyes adatainak feldolgozása során sérültek.

A hozzáférési kérések kezeléséért felelős szolgáltató elérhetősége (ha van): nincsen.

Páneurópai eCall rendszer



A páneurópai eCall rendszer utastérbe szerelt alkotóelemei:

- (1) SOS gomb
- (2) LED

SOS gomb: a vezető/utas a gomb megnyomásával indítja a vészhelyzeti segélyhívást a készenléti szervek irányába.

LED: a piros és zöld LED 3 másodpercre felgyullad a gyújtás ON állásba kapcsolásakor. Azt követően a rendszer normál működése esetén kialszanak.

Ha a rendszerrel kapcsolatban probléma jelentkezett, akkor a LED piros színű marad.

Baleset automatikus jelzése



A gépkocsit érő baleset bekövetkezésekor a páneurópai eCall készülék automatikusan vészhelyzeti segélyhívást kezdeményez a segélyhívó központ felé a megfelelő mentési műveletek érdekében.

Egy közlekedési baleset észlelése esetén a megfelelő mentési műveletek és segítség biztosítása érdekében a páneurópai eCall rendszer automatikusan továbbítja a baleset adatait a segélyhívó központnak.

Ebben az esetben a vészhelyzeti segélyhívás nem szakítható meg az SOS gomb megnyomásával, és a páneurópai eCall rendszer vonalban marad mindaddig, amíg a hívást fogadó segélyhívó központ diszpécserre meg nem szakítja a segélyhívást.

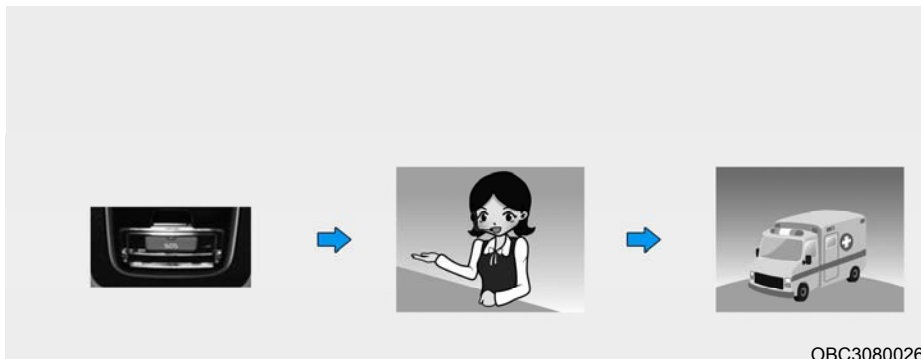
Előfordulhat, hogy csekély súlyosságú közlekedési baleseteknél a páneurópai eCall rendszer nem kezdeményez vészhelyzeti segélyhívást. Mindenesetre manuálisan indítható vészhelyzeti segélyhívás az SOS gomb megnyomásával.



FIGYELEM

A rendszer működésképtelen, ha a mobiltelefon hálózatnak nincs térereje, és hiányoznak a GPS és a Galileo rendszerek jelei.

Baleset manuális jelzése



Amennyiben vészhelyzeti segítségnyújtásra van szükség, a vezető vagy az utas az SOS gomb megnyomásával manuálisan kezdeményezheti a segélyhívást a segélyhívó központ irányába.

A páneurópai eCall rendszeren keresztül kezdeményezett vészhelyzeti segélyhívást az SOS gomb ismételt megnyomásával csak az előtt lehet megszakítani, mielőtt a hívást a másik fél fogadja.

A vészhelyzeti segélyhívás manuális módon, az SOS gomb megnyomásával történt kezdeményezése után (a megfelelő mentési műveletek és segítség érdekében) a páneurópai eCall rendszer automatikusan továbbítja a közlekedési baleset adatait vagy az egyéb baleset adatait a segélyhívó központ diszpécserének (vészhelyzeti segélyhívás során).

Amennyiben a vezető vagy az utas véletlenül nyomta meg az SOS gombot, a hívás a gomb ismételt megnyomásával megszakítható (Oroszország).

Megszakítható a gomb 3 másodpercen belül történő ismételt megnyomásával. Ezután nem szakítható meg (kivéve Oroszország).

Egy közlekedési baleset vagy egyéb baleset bekövetkezése esetén a vészhelyzeti segélyhívás manuális módon történő kezdeményezéséhez a következők szerint kell eljárni:

1. A közlekedési szabályokat betartva álljon meg a gépkocsival, hogy ezzel biztosítsa a biztonságot saját maga és a közlekedés többi résztvevője számára;
2. Nyomja meg az SOS gombot. Az SOS gomb megnyomásakor a készülék bejelentkezik a mobiltelefon-hálózatba, és a készülék műszaki követelményeinek megfelelően összegyűjti a gépkocsira és annak helyzetére vonatkozó minimális adatcsomagot. A kapcsolattfelvétel után a páneurópai eCall rendszer diszpécserével tisztázni kell a vészhelyzeti segélyhívás okait (körülményeket).
3. A vészhelyzeti segélyhívás okainak tisztázása után a segélyhívó központ diszpécsera a helyszínre irányítja a mentést végző egységeket, és befejezi a segélyhívást.

Amennyiben a vészhelyzeti segélyhívást nem a fent ismertetett eljárás szerint kezdeményezik, a segélyhívás tévesnek minősül.



VIGYÁZAT

A páneurópai eCall rendszer vészhelyzeti áramellátása az akkumulátorról

- A páneurópai eCall rendszer akkumulátora a gépkocsi fő áramforrásától érkező áramellátás vészhelyzetben történt ütközés miatti megszakadása esetén 1 órán keresztül biztosítja az áramellátást.
- A páneurópai eCall (ERA-GLONASS) rendszer akkumulátorát 3 évente kell cserélni. További információk a 9. fejezetnek a „Karbantartási ütemterv” című részében találhatók.

A LED piros színűen világít (a rendszer működési rendellenessége)

Ha a LED normál vezetési körülmények között felgyullad, az a páneurópai eCall rendszer működési rendellenességét jelezheti. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a páneurópai eCall rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Egyébként nem garantálható a gépkocsijába szerelt páneurópai eCall rendszer készülék megfelelő működése. A fent leírt körülmények figyelmen kívül hagyásából eredő következményekért a gépkocsi tulajdonosát terheli a felelősség.

Önkényes eltávolítás vagy módosítás

A páneurópai eCall rendszer a segítségnyújtás érdekében felhívja a vészhelyzeti segélyközpontot. Ezért a páneurópai eCall rendszer bármilyen önkényes eltávolítása vagy beállításainak módosítása befolyással lehet a vezetési biztonságra. Még akár tévesen kezdeményezett vészhelyzeti segélyhívással is fordulhat a segélyhívó központhoz. Ezért nyomatékosan kérjük, hogy ne végezzen se saját kezűleg, se harmadik fél által semmilyen módosítást a gépkocsiba szerelt páneurópai eCall rendszer berendezés beállításain.

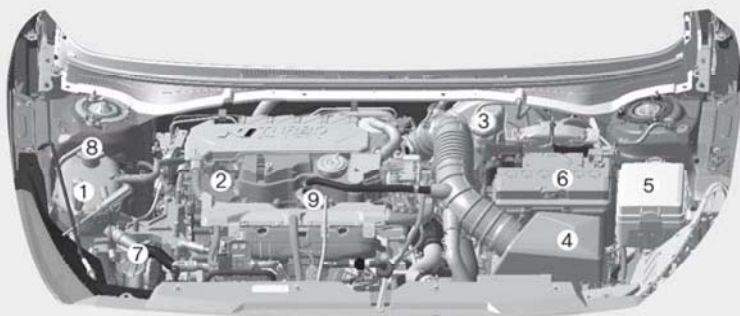
9. Karbantartás

Motortér.....	9-3
Karbantartási munkák.....	9-4
A tulajdonos felelőssége	9-4
A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések	9-4
A tulajdonos karbantartási teendői	9-5
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve.....	9-5
Időszakos karbantartási ütemtervek.....	9-7
Időszakos karbantartási ütemterv (Európa).....	9-8
Karbantartás fokozott igénybevétel és alacsony futásteljesítmény esetén (Európa)	9-12
Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata	9-14
Motorolaj	9-17
A motorolajszint ellenőrzése.....	9-17
A motorolaj és az olajszűrő cseréje	9-18
Motor hűtőfolyadék	9-19
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése.....	9-19
A motor hűtőfolyadék cseréje	9-21
Fék-/tengelykapcsoló folyadék.....	9-22
A fékfolyadék/tengelykapcsoló folyadék szintjének ellenőrzése	9-22
Ablakmosó folyadék.....	9-24
Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése.....	9-24
Rögzítőfék.....	9-24
A rögzítőfék ellenőrzése.....	9-24
Levegőszűrő	9-25
A szűrő cseréje.....	9-25
Pollenszűrő	9-27
A szűrő ellenőrzése.....	9-27
A szűrő cseréje.....	9-27
Ablaktörlőlapátok.....	9-28
Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése.....	9-28
Az ablaktörlőlapátok cseréje.....	9-28

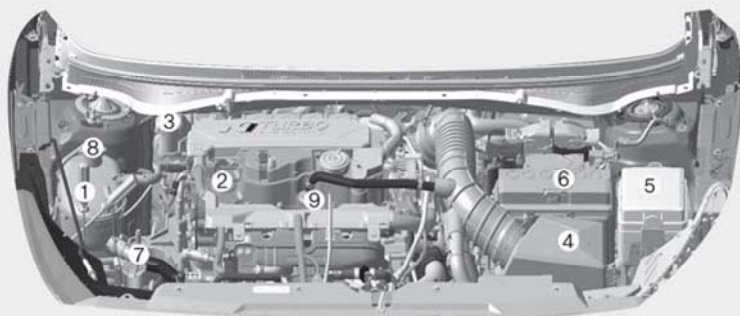
Akkumulátor	9-30
Az akkumulátor karbantartása	9-31
Az akkumulátor kapacitását jelző címke	9-32
Az akkumulátor töltése.....	9-32
Beállítandó egységek	9-33
Gumiabroncsok és kerekek	9-34
A gumiabroncsok karbantartása.....	9-34
Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban.....	9-34
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése.....	9-35
Kerekek felcserélése.....	9-36
Futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás.....	9-37
Gumiabroncs cseréje.....	9-37
Keréktárcsa cseréje	9-39
A gumiabroncs tapadása	9-39
A gumiabroncs karbantartása.....	9-39
A gumiabroncs oldalfal jelölései.....	9-39
Alacsony oldalfalú gumiabroncsok	9-42
Biztosítékok	9-43
Biztosítékcseré a műszerfalban levő biztosítéktáblában	9-44
Biztosítékcseré a motortérben levő biztosítéktáblában.....	9-45
Biztosítéktábla/relétábla ismertetése	9-46
Világítás izzók	9-53
Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzók cseréje.....	9-54
A fényszórók és a ködfényszórók beállítása (Európa)	9-56
Oldalsó irányjelzőizzó cseréje.....	9-61
Hátsó kombinált lámpatest izzócsere	9-61
Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje	9-63
Rendszámtábla-világítás izzócsere	9-64
Belső világítás izzó cseréje.....	9-64
A karosszéria ápolása.....	9-66
Külső ápolás.....	9-66
Az utastér ápolása	9-72
Károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.....	9-75
Kartergáz elvezető rendszer	9-75
Benzingőz elvezető rendszer	9-75
Kipufogógáz károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer	9-76

MOTORTÉR

- Smartstream G1.6 T-GDi
- Balkormányos változatok



- Jobbkormányos változatok



OBC3N090001/OBC3N090001R

1. Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály
2. Motorolaj-betöltő nyílás sapka
3. Fék- és tengelykapcsoló folyadék-tartály
4. Levegőszűrő
5. Biztosítéktábla
6. Akkumulátor
7. Szélvédőmosó folyadéktartály
8. Hűtősapka
9. Motorolajszint-mérő pálca

KARBANTARTÁSI MUNKÁK

A karbantartási és ellenőrzési munkák saját kezű elvégzése esetén a legnagyobb gondossággal járjon el annak érdekében, hogy elkerülje a gépkocsi károsodását vagy a saját magának okozott sérüléseket.

Azt javasoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz megfelel a HYUNDAI magas szolgáltatási minőséget megkövetelő előírásainak, és műszaki támogatásban részesül a HYUNDAI-tól annak érdekében, hogy az ügyfelek megelégedettségére magas színvonalú szolgáltatást nyújtson.

A tulajdonos felelőssége

A karbantartások elvégzettetése és az ezeket igazoló dokumentumok megőrzése a tulajdonos felelőssége.

Saját érdekében őrizze meg azokat a dokumentumokat, amelyek a karbantartási munkáknak a karbantartási ütemterv (lásd a következő oldalakat) szerinti elvégzését igazolják. A garancia érvényesítése érdekében Önnek szüksége lehet ezekre, mert ez igazolja a javítási és karbantartási követelmények kielégítését.

A garanciával kapcsolatos részletes információk a Garanciális feltételek és tájékoztató füzetben találhatók.

A karbantartás elmulasztása vagy a nem megfelelő karbantartás miatt szükségesé váló javítások és beállítások elvégzése nem tartozik a garancia körébe.

A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések

A nem megfelelő, hiányos vagy elégtelen javítás a gépkocsiban működési zavarokat okozhat, és meghibásodáshoz, balesethez vagy személyi sérülésekhez vezethet. Ez a fejezet csak olyan karbantartási műveletekről ad tájékoztatást, amelyeket könnyen végre lehet hajtani. Számos eljárást csak hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, célszerszámokkal és speciális diagnosztikai berendezésekkel lehet elvégezni.

Ne hajtson végre semmilyen módosítást a gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárokra nem vonatkozik a gyártómű garanciája.

MEGJEGYZÉS

A garanciális időszakban a nem megfelelően elvégzett vagy elvégzettetett karbantartási műveletek a garancia érvényességének megszűnésével járnak. A részleteket olvassa el a jármű Garanciafüzetében. Ha Ön nem biztos abban, hogy valamilyen javítást vagy karbantartási munkát el tud végezni, azt tanácsoljuk, hogy bízza ezeket egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre.

A TULAJDONOS KARBANTARTÁSI TEENDŐI



VIGYÁZAT

A gépkocsin végzett karbantartási munkák elvégzése veszélyekkel járhat. Ha Önnek nincs megfelelő szaktudása, gyakorlata, illetve nincsenek megfelelő szerszámai és felszerelései, akkor azt tanácsoljuk, hogy bízsa a javítási, karbantartási feladatok elvégzését egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre. MINDIG tartsa be a következő óvintézkedéseket a karbantartási munkák elvégzése során:

- Álljon a gépkocsival vízszintes talajra, mozdítsa a sebességváltó kart P (parkolás) állásba (automata sebességváltó / dupla tengelykapcsolós sebességváltó esetén), hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba.
- Ékelje ki a kerekeket (elől és hátul) a gépkocsi elmozdulásának megakadályozása érdekében.
Ne viseljen laza ruházatot, és vegye le az ékszereket, mert a mozgó alkatrészek elkapathatják azokat.
- Ha a karbantartás során járatni kell a motort, akkor a munkákat szabadban vagy jó szellőzésű területen végezze el.
- A nyílt lángot vagy szikrát okozó tárgyakat tartsa távol az akkumulátortól és az üzemanyag-ellátáshoz kapcsolódó alkatrészekről.

A következő lista azokat a gépkocsin elvégzendő ellenőrzéseket és átvizsgálásokat tartalmazza, amelyeket a gépkocsi biztonságos, megbízható működése érdekében a tulajdonosnak vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviznek a megadott gyakorisággal el kell végeznie.

Bármely, a szokásostól eltérő körülményről mielőbb értesítse a márkaszervizt.

Ezekre a tulajdonos általi karbantartási ellenőrzésekre általában nem vonatkozik a garancia, és a munkadíjat, az alkatrészek cseréjét, valamint a felhasznált kenőanyagokat a szerviz kiszámlázhatja Önnek.

A tulajdonos általi karbantartás ütemterve

Ha megáll tankolni:

- Ellenőrizze a motorolajszintet.
- Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintjét.
- Ellenőrizze a gumibroncsok légnyomását.
- Ellenőrizze a hűtőradiátort és a kondenzátort.

Ellenőrizze a hűtőradiátor és a kondenzátor elülső részének tisztaságát, és hogy nem zárják-e el falevelek, szennyeződés vagy rovarok stb.

Ha a fent említett részek bármelyike erősen szennyezett, vagy nem biztos az állapotukban, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.



VIGYÁZAT

Meleg motornál a hűtőfolyadékszint ellenőrzését óvatosan végezze. A nyomás alatt lévő hűtőrendszerből a ki nyitásokor kiáramló forró hűtőfolyadék vagy gőz súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.

A gépkocsi használata során:

- Figyeljen a kipufogórendszer minden hangváltozására, vagy a kipufogógáz szagára az utastérben.
- Ellenőrizze a kormánykerék rezgéseit. Figyeljen oda, ha megnő a kormányzási erőszükséglet, ha lazulást érez a kormánykeréken, vagy ha megváltozik a gépkocsi egyenesfutása.
- Figyeljen arra, hogy a gépkocsi nem kanyarodik-e magától valamelyik irányba állandóan, vagy nem húz-e el egyik irányba sima, sík úton.
- Figyeljen arra, hogy nem hall-e rendellenes hangot a fékektől, és fékezőskor nem húz-e el a gépkocsi valamelyik irányba, nem nő-e meg a fékpedál útja, vagy nem „keményedik”-e fel a fékpedál.
- Ha bármi csúszást vagy változást érez az erőátviteli rendszerben, ellenőrizze a sebességváltóban az olajszintet.
- Ellenőrizze a rögzítőféket.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen folyadék (olaj, víz stb.) a gépkocsi alatt (a légkondicionáló berendezésből kicsöpögő kondenzvíz normális jelenség).

Legalább havonta:

- Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze a külső világító- és jelzőberendezések (helyzetjelző, féklámpa, irányjelző, vészvillogó) működését.
- Ellenőrizze az összes gumiabroncs és a pótkerék légnyomását, ellenőrizze a gumiabroncsokat elhasználódás, egyenetlen kopás vagy sérülés szempontjából.
- Ellenőrizze a kerékanyák meghúzottságát.

Legalább évente kétszer: (pl. minden tavasszal és ősszel)

- Ellenőrizze a hűtő-, a fűtő- és a légkondicionáló berendezés csőveit szivárgások vagy sérülések szempontjából.
- Ellenőrizze az ablakmosó és -törlő működését. Tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat egy ablakmosó folyadékkal megnedvesített törlőkendővel.
- Ellenőrizze a fényszórók beállítását.
- Ellenőrizze a kipufogódob, a kipufogócsövek, a hővédő lemezek és a bilincsek állapotát.
- Ellenőrizze a biztonsági öveket kopás és működés szempontjából.

Legalább évente egyszer:

- Tisztítsa ki a karosszéria és az ajtók vízleeresztő furatait.
- Olajozza meg az ajtók csuklópántjait és a motorháztető csuklópántjait.
- Olajozza meg az ajtó és a motorháztető zárat és zárútközoeket.
- Gumiápoló szerrel vonja be az ajtók gumitömítéseit.
- Olajozza meg az ajtó nyitáshatárolót
- Ellenőrizze a légkondicionáló rendszer működését.
- Ellenőrizze az automata sebességváltó rudazatot és kezelőszerveket, és végezze el a rudazat kenését.
- Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátorsarukat.
- Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSI ÜTEMTERVEK

Ha a gépkocsit normál körülmények között üzemelteti, vagyis az alábbiak közül egyik feltétel sem jellemző az Ön használati módjára, akkor gépkocsijának karbantartását a normál ütemterv szerint kell elvégeztetni.

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik fennáll, akkor gépkocsijára a fokozott igénybevételnek kitett gépkocsik karbantartási előírásai vonatkoznak.

- Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypont alatti hőmérsékleten.
- Nagy távolság megtétele alacsony sebességgel haladva.
- Görröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés.
- Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.
- Nagyon poros körülmények közötti közlekedés.
- Erős forgalomban való közlekedés.
- Emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való gyakori közlekedés.
- Utánfutó vagy lakókocsi vontatása, illetve tetőcsomagtartó használata.
- Járőrautóként, taxiként vagy egyéb kereskedelmi célú, illetve járművontatásra való használat.
- Gyakori nagy sebességű haladással vagy hirtelen gyorsításokkal/lassításokkal járó használat.
- Gyakori elindulással és megállással járó használat.
- Az ajánlottól eltérő motorolaj használata (ásványi olaj, félig szintetikus, alacsonyabb minőségi osztályú, eltérő viszkozitású stb.)

Ha a gépkocsi a fenti körülmények között üzemel, az ellenőrzéseket, cseréket és folyadék utántöltéseket gyakrabban kell elvégeztetni, mint ahogy az a normál karbantartási ütemtervben szerepel. A táblázatokban megadott időtartam eltelte vagy távolság megtétele után kövesse az előírt karbantartási periódusokat.



Információ

- A használat során a motorolaj fogyása normál jelenség, ezért rendszeresen ellenőrizze a motorolajszintet.
- A motorolajcsere normál üzemi körülményekre érvényes intervallumát az ajánlott specifikációjú motorolaj használatát alapul véve határozták meg. Amennyiben nem az ajánlott specifikációjú motorolajat használja, akkor a karbantartási ütemtervben a fokozott igénybevétel esetére megadott intervallumonként cserélje az olajat és a szűrőt.

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik									
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96	
	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240	
KARBANTARTÁSI TÉTEL										
Hajtósíjak * ¹		Első ellenőrzés 90 000 km-nél vagy 72 hónap után: ezt követően ellenőrzés 30 000 km-enként vagy 24 havonta								
Motorolaj és motorolajszűrő * ²	Smartstream G1.6 T-GDi	Csere 10 000 km-enként vagy 12 havonta								
Üzemanyag-adalék * ³		Betöltés 15 000 km-enként vagy 12 havonta								
Intercooler, be- és kilépő csövek, levegőellátó cső		Ellenőrzés 10 000 km-enként								
Levegőszűrő		E	CS	E	CS	E	CS	E	CS	

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

** : A motorolaj szintjét rendszeresen kell ellenőrizni, és megfelelő szinten kell tartani. Az alacsony olajszinttel való használat károsíthatja a motort, és az ezáltal okozott károokra a garancia nem terjed ki.

*¹ : Ellenőrizze a hajtósíj feszítőjét, a vezetőgörgőt és a generátor ékszíjtárcsát, és szükség szerint végezzen beállítást vagy cserét.

*² : Ellenőrizze a motorolaj szintjét és szivárgását 500 kilométerenként vagy minden hosszabb utazás megkezdése előtt.

*³ : Ha az európai üzemanyag szabványokat (EN228) kielégítő vagy azokkal egyenértékű üzemanyagok, beleértve az üzemanyag-adalékokat is, nem állnak rendelkezésre, egy flakon adalék használata ajánlott. Az adalékok a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben vásárolhatók meg, ahol tájékoztatást adnak azok használatával kapcsolatban. Ne keverje egyéb adalékokkal.

Időszakos karbantartási ütemterv (Európa) (folyt.)

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
KARBANTARTÁSI TÉTEL									
Gyújtógyertyák	Csere 75 000 km-enként *4 vagy 60 havonta								
Szellőzőcső és tanksapka			E		E		E		E
Üzemanyagtartály levegőszűrő			E		E		E		E
Üzemanyagszűrő *5	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Üzemanyagszűrőcsövek, -vezetékek és csatlakozások			E		E		E		E
Hűtőrendszer	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Hűtőrendszer	Mindennap ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét és szivárgását Első ellenőrzés 60 000 km-nél vagy 48 hónap után: ezt követően ellenőrzés 30 000 km-enként vagy 24 havonta								
Motor hűtőfolyadék *6	Első csere 90 000 km-nél vagy 5 év után: ezt követően ellenőrzés 30 000 km-enként vagy 24 havonta *4								

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS: Csere.

*4 : Kényelme érdekében a szokásos karbantartási időszak előtt cserélhető, amikor más egységek karbantartását végzi.

*5 : Az üzemanyagszűrő karbantartásmentesnek tekintendő, azonban ajánlott időszakos ellenőrzés elvégzése. Ennek a karbantartásnak a rendszeressége az üzemanyag minőségétől függ. Ha néhány olyan fontos, a biztonságot befolyásoló körülmény jelentkezik, mint az üzemanyag áramlásának csökkenése, fordulatszám-ingadozás, teljesítményvesztés, indítási problémák stb., akkor azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy HYUNDAI márkaszervizzel, és a karbantartási tervtől függetlenül azonnal cseréltesse ki az üzemanyagszűrőt.

*6 : A hűtőfolyadék utántöltésekor csak ioncserélt vagy lágy vizet használjon a gépkocsijához, és soha ne keverje csapvízzel a gyárilag betöltött hűtőfolyadékot. Nem megfelelő hűtőfolyadék keverék használata súlyos működési rendellenességet vagy motorkárosodást eredményezhet.

Időszakos karbantartási ütemterv (Európa) (folyt.)

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
KARBANTARTÁSI TÉTEL									
Teljes elektromos rendszer		E	E	E	E	E	E	E	E
Elektronikus berendezések (GDS készülékkel)		E	E	E	E	E	E	E	E
Akkumulátor állapota		E	E	E	E	E	E	E	E
Fékcsövek, -vezetékek és csatlakozások		E	E	E	E	E	E	E	E
Rögzítőfék		E	E	E	E	E	E	E	E
Fék-/tengelykapcsoló folyadék		Ellenőrzés 15 000 km-enként és csere 30 000 km-enként							
Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok		E	E	E	E	E	E	E	E
Féltengelyek és gumiharangok		E	E	E	E	E	E	E	E
Gumiabroncs (légnymomás és kopás)		E	E	E	E	E	E	E	E
Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklók		E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg		E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló kompresszor		E	E	E	E	E	E	E	E
Pollenszűrő		CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS
Kipufogórendszer		E	E	E	E	E	E	E	E
Páneurópai eCall rendszer akkumulátora (egyes változatoknál)		Csere 3 évente							

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

Időszakos karbantartási ütemterv (folyt.) – benzinmotoros változatok (Európa)

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
KARBANTARTÁSI TÉTEL									
Manuális sebességváltó olaj ^{*7}			E		E		E		E
Fékpédál, tengelykapcsoló-pedál			E		E		E		E
Féktárcsák és fékbetétek		E	E	E	E	E	E	E	E
Csavarok és anyák az alvázon és a karosszérián		E	E	E	E	E	E	E	E

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

^{*7} : A manuális sebességváltó olajat minden alkalommal ki kell cserélni, ha az egység vízbe merült.

Karbantartás fokozott igénybevétel és alacsony futásteljesítmény esetén (Európa)

Az alábbi egységeken a fokozott igénybevétel és az alacsony futásteljesítmény mellett használt gépkocsik esetében gyakrabban kell karbantartást végezni. A megfelelő karbantartási periódusokat az alábbi táblázat tartalmazza.

E: Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS: Csere

Karbantartási tétel		Karbantartási művelet	Karbantartási intervallum	Közlekedési körülmény
Motorolaj és motorolajsűrű	Smartstream G1.6 T-GDi	CS	5000 km-enként vagy 6 havonta	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Levegőszűrő		CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	C, E
Gyújtógyertyák		CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	A, B, F, G, H, I, K
Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G
Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklók		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G
Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, G, H
Dobfékek és fékpofák (egyres változatoknál)		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, G, H
Rögzítőfék		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, G, H
Féltengelyek és gumiharangok		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G, H, I, J

Karbantartási tétel	Karbantartási művelet	Karbantartási intervallum	Közlekedési körülmény
Pollenzűrő	CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	C, E, G
Manuális sebességváltó olaj	CS	120 000 km-enként	C, D, E, F, G, H, I, J

Fokozott igénybevételt jelentő közlekedési körülmények

A : Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypont alatti hőmérsékleten.

B : Hosszú ideig tartó aljárati üzemeltetés vagy nagy távolság megtétele alacsony sebességgel haladva.

C : Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés

D : Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.

E : Nagyon poros körülmények közötti közlekedés

F : Erős forgalomban való közlekedés.

G : Emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való gyakori közlekedés.

H : Utánfutó vagy lakókocsi vontatása, illetve tetőcsomagtartó használata.

I : Járóautóként, taxiként, áruszállítóként vagy járművontatásra való használat.

J : Gyakori nagy sebességű haladással vagy hirtelen gyorsításokkal/lassításokkal járó használat.

K : Gyakori elindulással és megállással járó használat, és évi 15 000 km-nél alacsonyabb futásteljesítmény.

L : Az ajánlottól eltérő motorolaj használata (ásványi olaj, félig szintetikus, alacsonyabb minőségi osztályú, eltérő viszkozitású stb.)

AZ IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSI ÜTEMTERV TÉTELEINEK MAGYARÁZATA

Motorolaj és olajszűrő

A motorolajat és az olajszűrőt a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni. Ha a gépkocsit fokozott igénybevételt jelentő körülmények között használják, gyakoribb olaj- és szűrőcsere szükséges.

Hajtószíjak

Ellenőrizze a hajtószíjakat szakadás, repedezettség, túlzott elhasználódás vagy olajszennyeződés szempontjából, és szükség esetén cseréltesse ki azokat. A hajtószíjak megfelelő feszességét rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén utána kell állítani.



FIGYELEM

A szíj ellenőrzésekor állítsa a gyújtáskapcsolót LOCK/OFF vagy ACC pozícióba.

Üzemanyagszűrő (kivéve Európa)

Az eltömődött szűrő következtében lecsökkenhet a gépkocsi haladási sebessége, meghibásodhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer, és ez párosulhat egyéb olyan hibákkal, mint például a nehéz indítás.

Ha az üzemanyagtartályban nagy mennyiségű szennyezőanyag gyűlik össze, akkor a szűrő gyakoribb cserét igényelhet.

Az új szűrő beszerelése után járassa a motort néhány percig, és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a csatlakozásoknál. Azt tanácsoljuk, hogy az üzemanyagszűrő cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

Üzemanyagszűrő (Európa)

Ez a benzinmotorral szerelt gépkocsi az üzemanyagtartályba integrált, teljes élettartamot kiszolgáló üzemanyagszűrővel rendelkezik. Nincs szükség rendszeres karbantartásra vagy cserére, azonban a használt üzemanyag minősége befolyásolhatja a szükséges karbantartás gyakoriságát. Ha bármilyen, az üzemanyagra visszavezethető probléma jelentkezik, mint például az üzemanyag áramlásának csökkenése, fordulatszám-ingadozás, teljesítményvesztés, indítási problémák stb., akkor haladéktalanul szükséges az üzemanyagszűrő ellenőrzése vagy cseréje. Azt tanácsoljuk, hogy az üzemanyagszűrő ellenőrzését vagy cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

Üzemanyagcsövek, üzemanyag-vezetékek és csatlakozások

Ellenőrizze az üzemanyagcsövek, -vezetékek és csatlakozásaik tömítettségét, épségét. Azt tanácsoljuk, hogy az üzemanyagcsövek, -vezetékek és csatlakozások cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

Szellőzőcső és tanksapka

A szellőzőcsövet és a tanksapkát a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell ellenőrizni. Győződjön meg arról, hogy az új szellőzőcső vagy tanksapka helyesen lett beszerelve.

Vákuumcsövek és forgattyús-ház szellőztető csövek (egyes változatoknál)

Ellenőrizze a csövek felületét hő által okozott károsodások és/vagy mechanikai sérülések szempontjából. Kemény és megmerevedett gumanyag, repedések, szakadások, vágások, dörzsölődések és erős kidudorodások jelzik a károsodást. Fordítson megkülönböztetett figyelmet azokra a csövekre, amelyek forró alkatrészek, mint például a kipufogócsonk közelében helyezkednek el.

Ellenőrizze a csövek elvezetését, nehogy valamelyik cső forró, éles vagy mozgó alkatrészhez érjen, mivel ezek égési vagy mechanikai károsodást okozhatnak. Vizsgálja meg az összes csőcsatlakozást, úgymint a bilincses és a karmantyús csatlakozásokat, valamint győződjön meg rögzítettségükről, szivárgásmentességükről. A csöveket azonnal ki kell cserélni, ha bármilyen károsodás vagy sérülés jelét mutatják.

Levegőszűrő

Azt tanácsoljuk, hogy a levegőszűrő cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervízben végeztesse el.

Gyújtógyertyák

Csak megfelelő hőértékű új gyújtógyertyákat szereljen be.

Az alkatrészek összeszerelésekor egy puha kendővel gondosan tisztítsa meg a gyújtótekerics belsejének és külsejének alsó részét és a gyújtógyertya szigetelését, hogy megelőzze a gyújtógyertya szigetelés beszennyeződését.



VIGYÁZAT

Ne kösse le és ne ellenőrizze a gyújtógyertyákat, amíg a motor még forró. Megégetheti saját magát.

Hűtőrendszer

Ellenőrizze a hűtőrendszer elemeinek, úgymint a hűtőradiátor, a kiegyenlítő tartály, a csövek és csatlakozásaik tömítettségét és épségét. Cseréltesse ki minden sérült alkatrészt.

Motor hűtőfolyadék

A hűtőfolyadékot a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni.

Manuális sebességváltó olaj

A manuális sebességváltó olajat a karbantartási ütemtervben megadottak szerint ellenőrizze.

Fékcsövek és -vezetékek

Szemrevételezéssel ellenőrizze ezeket helyes beszerelés, kidörzsölődés, repedeztség, egyéb károsodás és tömítettség szempontjából. Azonnal cseréltesse ki a károsodott, hibás alkatrészeket.

Fék-/tengelykapcsoló folyadék

Ellenőrizze a fék-/tengelykapcsoló folyadék szintjét a fékfolyadéktartályban. A szintnek a tartály oldalán látható „MIN” (minimum) és „MAX” (maximum) jelölések között kell lennie. Kizárólag DOT 4 teljesítményszintű hidraulikus fék-/tengelykapcsoló folyadékot használjon.



VIGYÁZAT

A legjobb fékezési és ABS/ESC teljesítmény megőrzése érdekében azt tanácsoljuk, hogy eredeti fékfolyadékot használjon.

(Standard: SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS 116 DOT-4)

Rögzítőfék

Ellenőrizze a rögzítőféket, beleértve a rögzítőfék karját és a bowdeneket is.

Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák

Ellenőrizze a fékbetéteket túlzott kopás, a féktárcsákat ütés és kopás, valamint a féknyergeket fékfolyadék-szivárgás szempontjából.

További információkat a féktárcsák ellenőrzésére és a betét kopáshatárára vonatkozóan a HYUNDAI internetes oldalán talál.

<http://service.hyundai-motor.com>

Kerékfelfüggesztés rögzítőcsavarjai

Ellenőrizze a kerékfelfüggesztés csatlakozásait rögzítettség vagy sérülések szempontjából. Húzza meg ezeket az előírt nyomatékkkal.

Kormánymű ház, rudazat és gumiharangok/alsó lengőkar gömbcsukló

A gépkocsi álló helyzetében, leállított motorral ellenőrizze a kormánykereket túlzott holtjáték szempontjából.

Ellenőrizze a rudazatot elgörbülés és sérülések szempontjából. Ellenőrizze a porvédő gumiharangokat és gömbcsuklókat elhasználódottság, repedezettség és sérülések szempontjából. Cseréltesse ki minden sérült alkatrészt.

Féltengelyek és gumiharangok

Ellenőrizze a féltengelyeket, a gumiharangokat és a bilincseket repedezettség, elhasználódottság vagy sérülések szempontjából. Cserélje ki az összes hibás alkatrészt, és szükség esetén cseréljen kenőzsírt.

Légkondicionáló berendezés hűtőközeg/kompresszor

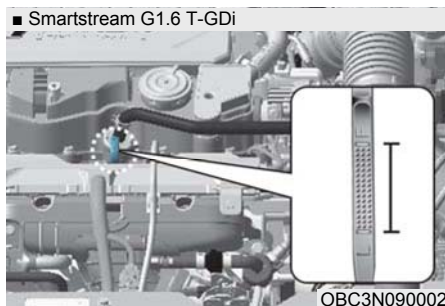
Ellenőrizze a légkondicionáló berendezés csővezetéseit és csatlakozásait tömítettség és sérülések szempontjából.

MOTOROLAJ

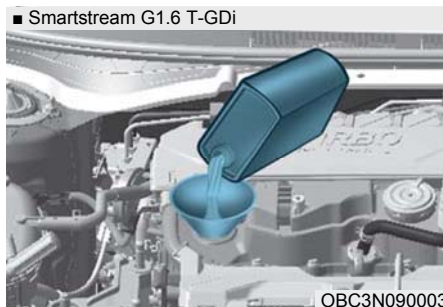
A gépkocsi a működése során a motorolajat kenéshez, hűtéshez és a motor különféle hidraulikus egységeinek működtetésére használja. A használat során a motorolaj fogyása normál jelenség, a motorolajat rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén töltsön utána. Az olaj által nyújtott teljesítmény leromlásának megelőzése céljából az ajánlott karbantartási ütemtervben meghatározottak szerint ellenőrizze az olajszintet, és szükség esetén töltsön utána.

Az alábbi eljárás szerint ellenőrizze a motorolajat.

A motorolajszint ellenőrzése



1. Kövesse a motorolaj gyártójának összes útmutatását.
2. Álljon a gépkocsival vízszintes talajra, a sebességváltó kart állítsa P (parkolás) állásba, működtesse a rögzítőféket, és ékelje ki a kerekeket.
3. Kapcsolja be a motort, és addig melegítse fel a motort, amíg a hűtőfolyadék hőmérséklete eléri a normál üzemi hőmérsékletet.
4. Állítsa le a motort, távolítsa el az olajbetöltő nyílás sapkáját, és húzza ki az olajszint-ellenőrző pálcát. Várjon 15 percet, hogy az olaj visszafolyjon az olajteknőbe.
5. Törölje le az olajszint-ellenőrző pálcát, és teljesen tolja vissza a helyére.
6. Húzza ki újra az olajszint-ellenőrző pálcát, és ellenőrizze az olajszintet. A szintnek az F (tele) és az L (alacsony) jelzés között kell lennie.



7. Ha az olajszint az L (alacsony) jelzés alatt van, akkor töltsön utána annyi motorolajat, hogy elérje az F (tele) szintet.

Kizárólag az előírásoknak megfelelő motorolajat használjon (olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és felöltési mennyiségek” című részt).

MEGJEGYZÉS

A motor károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne öntse ki a motorolajat az olaj betöltése vagy cseréje során. A kifolyt olajat azonnal törölje le.
- A motorolaj-fogyasztás nőhet az új gépkocsi bejáratása során, és körülbelül 6000 km megtétele után stabilizálódik.
- A motorolaj-fogyasztást befolyásolhatják a vezetési szokások, az időjárási viszonyok, a közlekedési körülmények, az olaj minősége stb. Ezért ajánlott a motorolajszint rendszeres ellenőrzése és szükség szerinti utántöltése.

A motorolaj és az olajszűrő cseréje



- Azt tanácsoljuk, hogy a motorolaj és az olajszűrő cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervízben végeztesse el.
- Ha a karbantartási ütemtervben meghatározott időtartam után végezteti el a motorolajcserét, akkor a motorolaj teljesítménye leromolhat, ami negatívan befolyásolja a motort működését. Ezért a karbantartási ütemtervben megadottak szerint cseréltesse ki a szűrőt.
- A motor optimális állapotban tartásához az ajánlott motorolajat és szűrőt használja. Amennyiben nem az ajánlott motorolajat és szűrőt használja, akkor a karbantartási ütemtervben a fokozott igénybevétel esetére megadott intervallumoként cserélje az olajat és a szűrőt.
- A motorolajcsere intervallumát az olaj öregedésének megelőzése céljából határozták meg, és nem függ össze a motorolaj-fogyasztással, ezért rendszeresen ellenőrizze a motorolaj mennyiségét, és szükség esetén töltsön utána.

Információ

Ha az olajnyomás a nem elegendő mennyiségű motorolaj miatt lecsökken, a motorolajnyomás figyelmeztető lámpa (🚗) felgyullad, továbbá bekapcsol egy fejlett motorvédelmi rendszer, amely korlátozza a motor teljesítményét. Ha a gépkocsit tartósan ilyen állapotban vezetik, felgyullad a motor hibajelző lámpa (🚗). Ha a motorolajnyomás helyreáll, a motorolajnyomás figyelmeztető lámpa kialszik, és a motorteljesítmény korlátozása is megszűnik.

FIGYELEM

Közvetlenül a motor leállítása után a motorolaj rendkívül forró, és a csere során égési sérüléseket okozhat. A motorolaj cseréjéhez várja meg, amíg a motorolaj lehűl.

VIGYÁZAT

A bőrrel hosszú időn át érintkező fáradt olaj bőrirritációt vagy bőrrákot okozhat. A fáradt olaj olyan vegyületeket tartalmaz, amelyek a laboratóriumi vizsgálatok során rákos megbetegedést okoztak. Mindig védje bőrét úgy, hogy szappannal és meleg vízzel minél hamarabb lemossa a rákerült fáradt olajat.

MOTOR HŰTŐFOLYADÉK

A nyomás alatti hűtőrendszer és a kiegyenlítő tartály egész évben használható hűtőfolyadékkal van feltöltve. A kiegyenlítő tartály gyárilag fel van töltve.

Ellenőriztesse a hűtőfolyadék fagyáspontját és töménységét legalább évente egyszer a téli időszak beköszönte előtt, vagy amikor hidegebb hőmérsékletű területre utazik.

MEGJEGYZÉS

- Ha a motor túlmelegedését a motor alacsony hűtőfolyadékszintje okozza, a hirtelen betöltött motor hűtőfolyadék a motor megrepedéséhez vezethet. A károsodás elkerülése érdekében a hűtőfolyadékot lassan, kis adagokban töltsse be.
- Ne közlekedjen motor hűtőfolyadék nélkül. Ez a hűtőfolyadék-szivattyú meghibásodását, a motor túlmelegedését, berágódását stb. okozhatja.

A hűtőfolyadékszint ellenőrzése

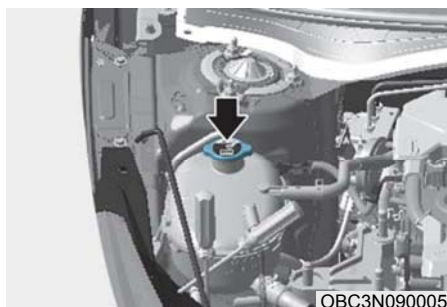


Ellenőrizze a hűtőrendszer és a fűtőberendezés csöveinek állapotát és csatlakozásait. Cseréltesen ki minden kidudorodott vagy előregedett csövet.

A hűtőfolyadékszintnek a tartály oldalán látható F (tele) és L (alacsony) jelzések között kell lennie a motor hideg állapotában.

Ha alacsony a hűtőfolyadék szintje, akkor töltsön be elegendő mennyiségű desztillált (ioncserélt) vizet.

A feltöltést az F (tele) szintig végezze, de ne töltsen túl a tartályt. Ha gyakran kell utánatölteni, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT



Ne távolítsa el a hűtőradiátor sapkát/hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály sapkát.

- Járó vagy meleg motornál soha ne vegye le a hűtőradiátor sapkát/hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály sapkát.
- Ennek figyelmen kívül hagyása hűtőrendszer- és motorkárosodást, a kiáramló forró hűtőfolyadék vagy gőz pedig súlyos személyi sérülést okozhat.
- Állítsa le a motort, és várja meg, amíg lehűl. Különös óvatossággal járjon el a hűtőradiátor sapka/hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály sapka levételekor. Egy vastag törölközőt csavarjon a sapka köré, és forgassa azt lassan az óramutató járásával ellentétes irányba az első ütközésig. Lépjen hátra, amíg a hűtőrendszerből kiszökik a nyomás.
- Ha biztos abban, hogy a nyomás teljesen megszűnt, akkor a törölközővel megfogva a hűtősapkát, nyomja azt lefelé, és folyamatosan, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye le.

- Még akkor se vegye le a hűtőradiátor sapkát/hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály sapkát, illetve ne nyissa ki a leeresztő csavart, ha a motor nem jár, de a motor és a hűtő még forró. A nyomás alatt kifröccsenő forró hűtőfolyadék vagy gőz forrázásos sérülést okozhat.



VIGYÁZAT



A hűtőventilátort meghajtó elektromos motor vezérlése a motor hűtőfolyadék hőmérséklete, a légkondicionáló hűtőközeg nyomása és a gépkocsi sebessége alapján történik.

Időnként még álló motornál is működhet. Rendkívüli óvatossággal dolgozzon a hűtőventilátor lapátjainak közelében, hogy elkerülje a forgó lapátok által okozott sérüléseket. Ahogy csökken a hűtőfolyadék hőmérséklete, az elektromos motor automatikusan leáll. Ez a rendszer normális viselkedése.

A hűtőventilátor elektromos motorja az akkumulátor negatív sarujának leköötéséig is működhet.



VIGYÁZAT

1. Ellenőrizze, hogy a hűtőradiátor sapkán lévő címke Ön felé néz-e.
2. Ellenőrizze, hogy a hűtőradiátor sapkán lévő kis méretű kiemelkedések biztonságosan reteszelődtek-e.

Az ajánlott motor hűtőfolyadék

- A hűtőfolyadék utántöltésekor csak desztillált (ioncserélt) vizet használjon a gépkocsihoz, és soha ne keverje csapvízzel a gyárilag betöltött hűtőfolyadékot. Nem megfelelő hűtőfolyadék keverék használata súlyos működési rendellenességet vagy motorkárosodást eredményezhet.
- A gépkocsi motorja számos alumínium alkatrészt tartalmaz, amelyeket foszfátbázisú etilén-glikol hűtőfolyadékkal kell védeni a korróziótól és a folyadék megfagyásától.
- NE HASZNÁLJON alkohol vagy metanol alapú hűtőfolyadékot, és ne keverje ezeket az előírt hűtőfolyadékkal.
- Ne használjon olyan keveréket, amely 60%-nál több, vagy 35%-nál kevesebb fagyálló folyadékot tartalmaz, mert ezzel csökken a keverék hatásfoka.

A keverési arányra vonatkozóan az alábbi táblázat az irányadó.

Külső hőmérséklet	Keverék (térfogat) százalék	
	Fagyálló folyadék	Víz
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

Információ

Ha kétségei merülnek fel a keverési aránnyal kapcsolatban, legegyszerűbben 50% víz és 50% fagyálló keverékét állíthatja elő, mivel így mindegyikből egyforma mennyiség kerül a keverékbe. Ez a legtöbb hőmérsékleti tartományban, -35 °C-os és annál melegebb időben használható.

A motor hűtőfolyadék cseréje

Azt tanácsoljuk, hogy a hűtőfolyadékot hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, ennek a fejezetnek az elején megadott karbantartási ütemterv szerint cseréltesse ki.

MEGJEGYZÉS

Helyezzen egy vastag rongyot vagy szövetet a hűtő feltöltő nyílása köré, mielőtt a folyadékot betöltené, hogy a folyadék ne kerüljön a motor egységeire, pl. a generátorra.



VIGYÁZAT

A motor hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére.

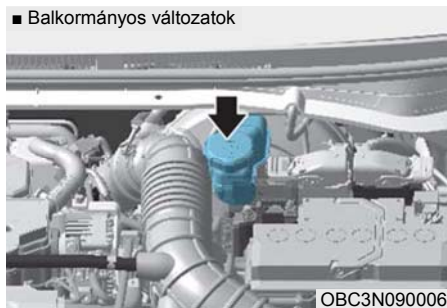
A motor hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

A motor hűtőfolyadék károsíthatja a karosszéria fényezését és a díszítőelemeket.

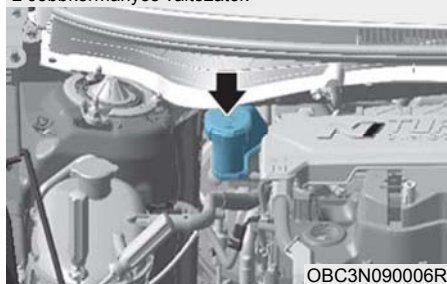
FÉK-/TENGYELKAPCSOLÓ FOLYADÉK

A fékfolyadék/tengelykapcsoló folyadék szintjének ellenőrzése

■ Balkormányos változatok



■ Jobbkormányos változatok



Rendszeresen ellenőrizze a folyadék szintjét a folyadéktartályban. A szintnek a tartály bal vagy jobb oldalán látható MIN és MAX jelölések között kell lennie.

Mielőtt a fék-/tengelykapcsoló folyadék betöltéséhez leveszi a betöltősapkát, tisztítsa meg a környezetét, nehogy szennyeződés jusson a fék-/tengelykapcsoló folyadékba.

Ha alacsony a folyadékszint, akkor töltsön utána a MAX szintig. A megtett kilométerek számának növekedésével a folyadékszint csökken. Ez normális jelenség, mert ahogy a fékbetétek kopnak, úgy csökken a fékfolyadék szintje.

Ha a folyadékszint nagyon lecsökken, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.

Információ

Kizárólag az előírt fék-/tengelykapcsoló folyadékot használja. Olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt.

Információ

Mielőtt eltávolítja a fék-/tengelykapcsoló folyadék betöltésére szolgáló sapkát, olvassa el a sapkán lévő figyelmeztetést.

Információ

Az eltávolítás előtt tisztítsa meg a betöltőnyílás sapkáját. Kizárólag gyárilag lezárt flakonból származó DOT4 fék-/tengelykapcsoló folyadékot használjon.

VIGYÁZAT

Ha gyakran kell folyadékot utántölteni a fék-/tengelykapcsoló rendszerbe, az a fék-/tengelykapcsoló rendszer szivárgására utalhat. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.



VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a fék-/tengelykapcsoló folyadék ne kerüljön érintkezésbe a szemével. Ha fék-/tengelykapcsoló folyadék kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz.

MEGJEGYZÉS

- Ügyeljen arra, hogy a fék-/tengelykapcsoló folyadék ne kerüljön a karosszéria fényezésére, mivel ez károsítja a fényezést.
- Turbófeltöltővel szerelt gépkocsik esetén a motor és a turbófeltöltő még kis méretű idegen anyagtól is súlyosan károsodhat. Azt tanácsoljuk, hogy a levegőszűrő cseréje alkalmával győződjön meg arról, hogy a szívócsatorna mindenféle idegen anyagtól mentes állapotú.
- A levegőszűrő-betét cseréjét hivatalos márkaszervizben végeztesse el. Azt tanácsoljuk, hogy a levegőszűrő cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.



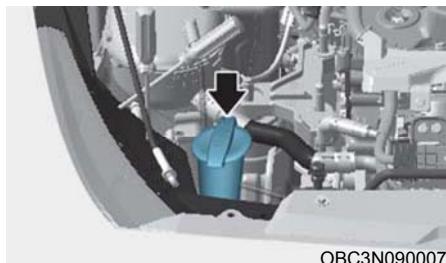
VIGYÁZAT

A legjobb fékezési és ABS/ESC teljesítmény megőrzése érdekében azt tanácsoljuk, hogy eredeti fékfolyadékot használjon.

(Standard: SAE J1704 DOT-4 LV,
ISO4925 CLASS-6, FMVSS 116 DOT-4)

ABLAKMOSÓ FOLYADÉK

Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése



Ellenőrizze a folyadék szintjét az ablakmosó folyadék tartályában, és szükség esetén töltsön utána. Ha nincs más folyadék kéznél, sima víz is használható.

Természetesen hideg időben fagyálló ablakmosó folyadékot használjon a befagyás elkerülése érdekében.



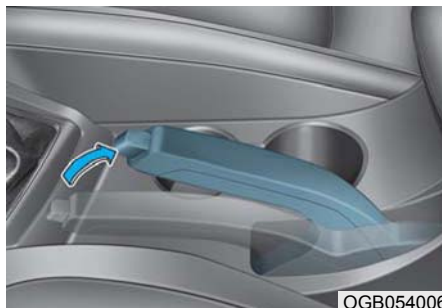
VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések megelőzése érdekében az ablakmosó folyadék használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A motor hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére. A motor hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet, továbbá a karosszéria fényezésének és a díszítőelemeinek a károsodását is okozhatja.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szikra vagy láng az ablakmosó folyadék vagy a folyadéktartály közelébe. Az ablakmosó folyadék alkoholt tartalmazhat és gyúlékony lehet.
- Ne igya meg az ablakmosó folyadékot, és ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen a bőrével. Az ablakmosó folyadék emberekre és állatokra mérgező hatású.
- Az ablakmosó folyadékot tartsa gyermekektől és állatoktól távol, számukra elérhetetlen helyen.

RÖGZÍTŐFÉK

A rögzítőfék ellenőrzése



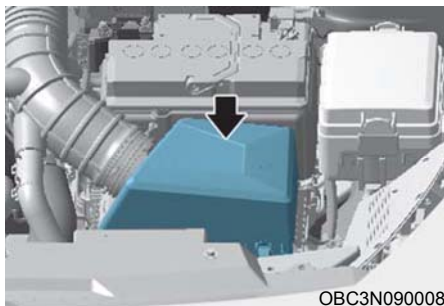
Ellenőrizze a kéziféket a kiengedett helyzettől a végállásig hallható „kattanások” megszámlálásával.

Továbbá a rögzítőféknek egymagában meg kell tartania a gépkocsit egy meredek lejtőn. Ha a rögzítőfék teljes útja kisebb vagy nagyobb az előírtnál, azt tanácsoljuk, hogy a beállítást egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

Elmozdulás: 5-7 „kattanás” 20 kg-os (196 N) erő hatására.

LEVEGŐSZŰRŐ

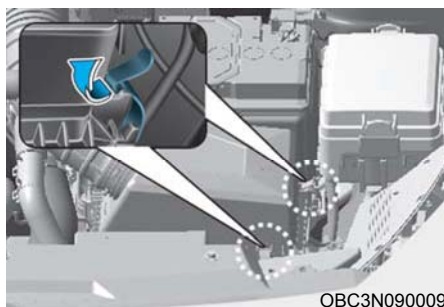
A szűrő cseréje



A levegőszűrő az ellenőrzés során sűrített levegővel megtisztítható.

Ne kísérelje meg a szűrő mosását vagy átöblítését, mert a víz károsítja azt.

Ha a levegőszűrő szennyezett, ki kell cserélni.



1. Pattintsa le a légszűrő fedelét leszorító kapcsokat, és nyissa fel a fedelet.
2. Törölje ki a levegőszűrő ház belső részét.
3. Cserélje ki a levegőszűrőt.
4. Zárja le a fedelet a kapcsok beakasztásával.
5. Ellenőrizze a fedél megfelelő felszerelését.

Információ

Ha a gépkocsi nagyon poros vagy homokos környezetben üzemel, a szűrőt sokkal gyakrabban kell cserélni, mint a javasolt csereperiódus (bővebb információk a fejezet „Karbantartás fokozott igénybevétel esetén” című részében találhatók).

MEGJEGYZÉS

- Ne közlekedjen a gépkocsival levegőszűrő nélkül, mivel ez fokozott motorkopáshoz vezet.
- Turbófeltöltővel szerelt gépkocsik esetén a motor és a turbófeltöltő még kis méretű idegen anyagtól is súlyosan károsodhat. Azt tanácsoljuk, hogy a levegőszűrő cseréje alkalmával győződjön meg arról, hogy a szívócsatorna mindenféle idegen anyagtól mentes állapotú.
- A levegőszűrő-betét cseréjét hivatalos márkaszervizben végeztesse el. Azt tanácsoljuk, hogy a levegőszűrő cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

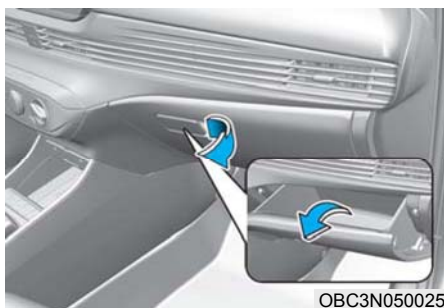
POLLENSZŰRŐ

A szűrő ellenőrzése

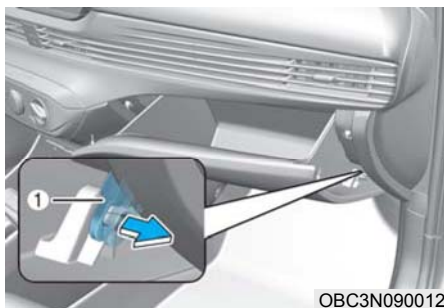
A pollenszűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint kell kicserélni. Ha a gépkocsival túlnyomórészt erősen szennyezett levegőjű városi forgalomban vagy poros, nem szilárd burkolatú utakon közlekedik, az ellenőrzés és a csere elvégzése gyakrabban szükséges. A pollenszűrő cseréjét az alábbiak szerint végezze, és ügyeljen arra, hogy ne károsítsa a gépkocsi egyéb egységeit.

Cseréltesse ki a szűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint.

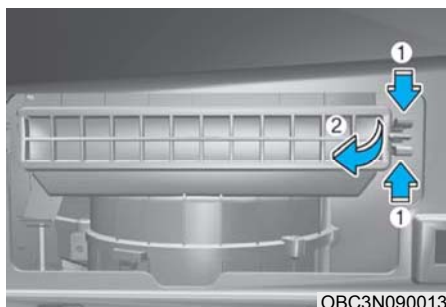
A szűrő cseréje



1. Nyissa ki a kesztyűtartót.



2. Az ábrázolt módon nyomja meg a kesztyűtartó két oldalát. Ez biztosítja, hogy a kesztyűtartó végálláscsapjai kioldódjanak a tartóhelyükről, lehetővé téve a kesztyűtartó függő helyzetbe állítását.



3. Nyomja meg és tartsa megnyomva a fedél jobb oldalán lévő reteszelt.

4. Húzza ki a fedelet.

5. Cserélje ki a pollenszűrőt.

6. Az összeszerelést a szétszereléssel ellentétes sorrendben végezze el.

MEGJEGYZÉS



Az új pollenszűrőt a helyes irányba állítva szerelje be: a nyíl szimbólum (↓) lefelé nézzen. Ellenkező esetben a rendszerben zaj keletkezhet, és a szűrési hatékonyság kisebb lesz.

ABLAKTÖRLŐLAPÁTOK

Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése

A szélvédő és az ablaktörlőlapátok szennyeződése csökkenti az ablaktörlő törlési hatékonyságát.

Általános szennyezőanyag-források a bogarak, a fanedvek és a gépi autómósókban használt forró viasz. Ha az ablaktörlőlapátok nem törlik megfelelően a szélvédőt, akkor tisztítsa meg a szélvédőt és a lapátokat jó minőségű tisztítószerrel vagy kímélő tisztítószerrel, és öblítse le alaposan bő, tiszta vízzel.

MEGJEGYZÉS

Az ablaktörlőlapátok, az ablaktörlőkarok vagy egyéb részegységek károsodásának megelőzése érdekében ne tegye a következőket:

- Ne használjon benzint, kerozint, festékhígítót vagy más oldószert a lapátokon vagy azok közelében.
- Ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.
- Ne használjon az előírttól eltérő ablaktörlőlapátokat.

Információ

Egyes automata autómósókban forró ipari viaszt használnak, ami rontja a szélvédőüveg tisztíthatóságát.

Információ

Az ablaktörlőlapátok kopó alkatrészek, ezért a törlőlapátok normál felhasználására nem vonatkozik a gyártói garancia.

Az ablaktörlőlapátok cseréje

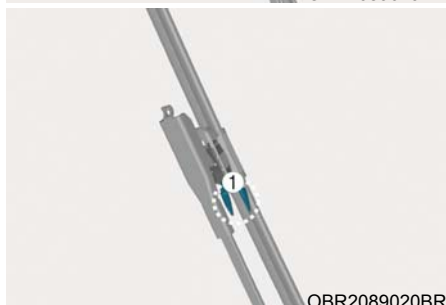
Ha az ablaktörlőlapátok már nem törölnek megfelelően, akkor a lapátok kopottak vagy repedezettek lehetnek, és feltétlenül indokolt a cseréjük.



FIGYELEM

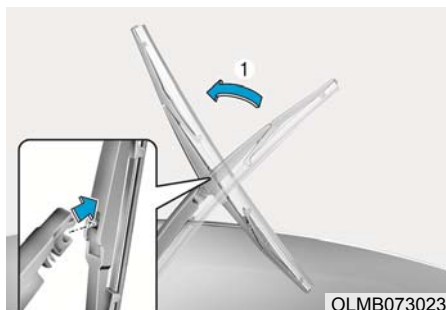
- **A motorháztető és az ablaktörlőkarok károsodásának megelőzése érdekében az ablaktörlőket csak a legmagasabb törlési pozícióban emelje fel.**
- **Elindulás előtt mindig helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátokat.**

Első ablaktörlőlapátok

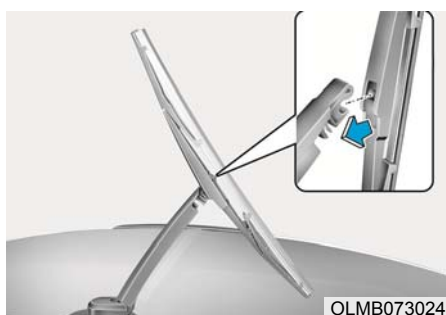


1. Emelje fel az ablaktörlőkart.
2. Nyomja meg és tartsa megnyomva az ablaktörlőlapát mindkét rögzítőelemét (1), és távolítsa el a törlőlapátot az ablaktörlőkarról.
3. Szerelje fel az új ablaktörlőlapát egységet.
4. Helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátot.

Hátsó ablaktörlőlapát



1. Emelje fel az ablaktörlőkart, és fordítsa el a lapátot (1).
2. Húzza le az ablaktörlőlapátot



3. Az új lapát felszerelésekor illessze a kar végét a lapát középső részén lévő nyílásba, és nyomja rá a lapátot a hallható kattanásig.
4. A lapát meghúzásával ellenőrizze, hogy a felszerelése megfelelően megtörtént-e.

Az ablaktörlőkarrak vagy egyéb egységek sérülésének elkerülése érdekében azt tanácsoljuk, hogy az ablaktörlőlapátok cseréjét egy hivatalos HYUNDAI márkaszer-vizzel végeztesse el.

AKKUMULÁTOR



VIGYÁZAT

Az akkumulátor közelében végzett munkák, illetve az akkumulátor kezelése során Önt és a közelben tartózkodókat fenyegető **SÚLYOS VAGY HALÁLOS SERÜLÉSEK** elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket:



Gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna.



Használjon védőszemüveget, amely megvédi a szemet a kifröccsenő savtól.



A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.



Az akkumulátor celláiban hidrogéngáz fejlődik, amely nagyon gyúlékony, és meggyújtásakor robbanást okozhat.



Az akkumulátorok erősen korrózív hatású kénsavat tartalmaznak. Ügyeljen arra, hogy a sav ne kerüljön a szemébe, a bőrére vagy a ruhájára.

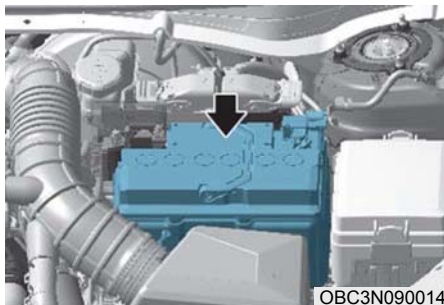
Ha sav kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz. Amennyiben sav kerül a bőrére, bő vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ha fájdalmat vagy égő érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.

- A műanyag házas akkumulátor felemelése közben ügyeljen arra, hogy ne nyomja be az akkumulátor oldalát, mert a túl erős nyomástól kifolyhat az akkumulátorsav a szellőzőnyílásokon keresztül. Az ilyen akkumulátorokat akkuhordozóval, vagy átlós sarkainál fogva emelje fel.
- Befagyott akkumulátor esetén ne próbáljon meg külső akkumulátorról szükségindítást végezni.
- SOHA ne töltsen a gépkocsiban az akkumulátort úgy, hogy a gépkocsi kábelcsatlakoztatva vannak az akkumulátorra.
- Az elektronikus gyújtórendszer nagyfeszültséggel működik. SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket a motor működése közben vagy a motorindító/-leállító gomb ON állásában.
- Ne engedje, hogy az indítókábelek (+) és (-) pólusai érintkezzenek egymással, mert az szikrát okozhat.
- Ha alacsony elektrolitszintű vagy befagyott akkumulátorra külső akkumulátort kapcsol, az akkumulátor megrepedhet, vagy robbanás következhet be.
- Az akkumulátorból az ismétlődő éles kanyarvételek hatására (pl. versenypályákon) bekövetkező elektrolitszivárgás biztonsági problémákat okozhat. Kerülje az ismétlődő éles kanyarvételeket.

MEGJEGYZÉS

Ha jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket csatlakoztat, az akkumulátor lemerülhet. Soha ne használjon jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket.

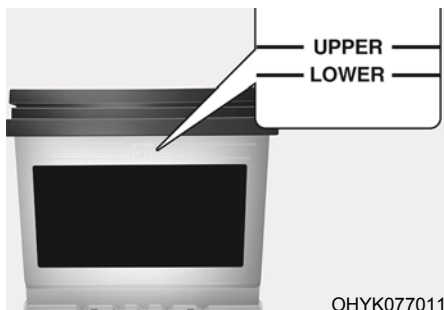
Az akkumulátor karbantartása



- Az akkumulátornak mindig biztonságosan rögzített helyzetben kell lennie a gépkocsiban.
- Az akkumulátor tetejét tartsa mindig tisztán és szárazon.
- Az akkumulátor pólusai és a kábelsaruk legyenek tiszták és jól meghúzottak. A sarukat védőzsírral kell bevonni.
- Ha elektrolit folyt ki az akkumulátorból, akkor azonnal le kell öblíteni vízben oldott szóda-bikarbónával.
- Ha a gépkocsit hosszabb időre leállítja, kösse le az akkumulátorsarukat.

i Információ

- UPPER (FELSŐ) és LOWER (ALSÓ) feliratokkal ellátott akkumulátorok



Ha a gépkocsiban olyan akkumulátor található, amelynek oldalán a LOWER (MIN) (ALSÓ) és UPPER (MAX) (FELSŐ) feliratok láthatók, Önnek is ellenőriznie kell az elektrolitszintet.

Az elektrolitszintnek a LOWER (MIN) és az UPPER (MAX) jelzés között kell lennie. Ha az akkumulátor elektrolitszintje alacsony, akkor töltsön be desztillált (ioncserélt) vizet. (Soha ne töltsön be kénsavat vagy egyéb elektrolitot.)

Ügyeljen arra, hogy a desztillált (vagy ioncserélt) víz ne fröccsenjen az akkumulátorra és a közeli alkatrészekre.

Továbbá ne töltsön a szükségesnél több folyadékot az akkumulátor celláiba.

Ellenkező esetben az akkumulátor és más alkatrészek korrodálódhatnak. Végül zárja le megfelelően a cella sapkáját. Azonban azt tanácsoljuk, hogy az akkumulátor karbantartása érdekében keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Az akkumulátor kapacitását jelző címke

■ Példa



OBC3N090015

✱ A jármű tényleges akkumulátor címkeje az ábrázolttól eltérő lehet.

1. CMF60L-DIN: A HYUNDAI akkumulátor típusjele
2. 12 V: Névleges feszültség
3. 60Ah (20HR): Névleges kapacitás (amperórában kifejezve)
4. RC 100: Névleges tartalék kapacitás (percben kifejezve)
5. CCA 640A: Hidegindítási áramerősség SAE/EN szabvány szerint mérve

Az akkumulátor töltése

A gépkocsiban karbantartásmentes, kalcium alapú akkumulátor található.

- Ha az akkumulátor a gépkocsi elhagyása után a bekapcsolva maradt fényszórók vagy belső világítás miatt lemerült, kb. 10 órás időtartamú lassú töltéssel töltse fel.
- Ha az akkumulátor menet közben a túl nagy elektromos fogyasztás miatt fokozatosan merült le, akkor a feltöltést 20 – 30 A áramerősséggel, két órán keresztül kell végezni.

VIGYÁZAT

Az akkumulátor töltésekor vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket:

- Az akkumulátoron végzendő karbantartási műveletek vagy a töltés megkezdése előtt állítsa le a motort, és kapcsoljon ki minden elektromos fogyasztót.
- Tilos az akkumulátor közelében dohányozni, vagy az akkumulátort szikrát keltő tárggyal, nyílt lánggal megközelíteni.
- Az akkumulátor töltésének ellenőrzésekor használjon védőszemüveget.
- Az akkumulátort ki kell szerelni a gépkocsiból, és jól szellőző helyiségben kell elhelyezni.
- Töltés közben figyelje az akkumulátort, mert a töltést meg kell szüntetni, vagy csökkenteni kell a töltőáram erősségét, ha a cellákban heves gázképződés kezdődik, vagy bármelyik cellában az elektrolit hőmérséklete meghaladja a 49 °C-ot.
- Ha az akkumulátort kissereli a gépkocsiból, akkor a negatív sarut kösse le először, és visszaszereléskor ezt csatlakoztassa utoljára.
- Az akkumulátor lekapcsolása a töltőről a következő sorrendben történjen:
 1. Kapcsolja ki az akkumulátortöltő főkapcsolóját.
 2. Vegye le az akkumulátor negatív kivezetéséről a csipeszt.
 3. Vegye le az akkumulátor pozitív kivezetéséről a csipeszt.

MEGJEGYZÉS

AGM akkumulátor

- Az Absorbent Glass Mat (AGM) (savat felszívó üvegszövetes) akkumulátorok karbantartásmentesek, ezért azt tanácsoljuk, hogy kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesen karbantartást/javítást az AGM akkumulátoron. Az AGM akkumulátor töltéséhez csak teljesen automatikus működésű, az AGM akkumulátorokhoz kifejlesztett akkumulátortöltőt használjon.
- Azt tanácsoljuk, hogy az AGM akkumulátor cseréje alkalmával hivatalos HYUNDAI márkaszervizből származó cserealkatrészeket használjon.
- Ne nyissa ki vagy távolítsa el az akkumulátor tetején lévő kupakot. Ez a benne lévő elektrolit szivárgását eredményezheti, ami súlyos sérülést okozhat.

Indítás külső akkumulátorról

Egy megfelelő töltöttségű segédakkumulátorral történő indítás után legalább 30 percig közlekedjen a gépkocsival, vagy legalább 60 percig járassa a motort alapljárati fordulatszámon, mielőtt leállítja a motort. Ha korábban állítja le a gépkocsit, mint hogy az akkumulátor megfelelően feltölthető, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul újra. A segédakkumulátorral történő indítási eljárásra vonatkozó további részletekért tanulmányozza a 7. fejezet „Indítás külső akkumulátorról” című részét.



Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. Az adott ország törvényi előírásai szerint kezelje a hulladék akkumulátort és elemeket.

Beállítandó egységek

Ha az akkumulátor lemerült vagy leköttöték, az alábbi egységeket be kell állítani:

- Automata ablakemelés/-leeresztés (lásd: 5. fejezet)
- Fedélzeti számítógép (lásd: 4. fejezet)
- Légkondicionáló berendezés (lásd: 5. fejezet)

GUMIABRONCSOK ÉS KEREKEK



VIGYÁZAT

Egy gumiabroncs meghibásodása miatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat. A **SÚLYOS** vagy **HALÁLOS SÉRÜLÉSEK** kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Havonta ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását, kopását és sérülésmentességét.
- A hideg állapotú gumiabroncs javasolt légnyomás értékeit a kezelési kézikönyvben és a gépkocsi vezető oldali középső oszlopán lévő gumiabroncs adattáblán találja meg. A gumiabroncsok nyomásának méréséhez mindig jó minőségű nyomásmérő műszert használjon. Ha túl nagy vagy túl kicsi a gumiabroncsokban a nyomás, akkor romlik a gépkocsi irányíthatósága.
- A használatban lévő kerekek gumiabroncsainak ellenőrzésekor mindig ellenőrizze a pótkerek légnyomását is.
- Az elhasználódott, egyenetlenül kopott vagy sérült gumiabroncsokat ki kell cserélni. A kopott gumiabroncsok csökkentik a fékhatást, rontják a kormányozhatóságot és a tapadást.
- A gumiabroncsok cseréjekor a gumiabroncsokat **MINDIG** a gépkocsira eredetileg szerelt méretűre kell cserélni. Az előírttól eltérő méretű gumiabroncsok használata szokatlan vezethetőségi jellemzőket, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, illetve negatívan befolyásolhatja a gépkocsija blokkolásgátló rendszerének (ABS) működését, ami súlyos balesethez vezethet.



Információ - Kerékanya

Ha gyakran végez kerékcserét, az összes használt kerékanyát cserélje új kerékanyákra vagy tartozékként kapható kerékanyákra.

A gumiabroncsok karbantartása

A gumiabroncsok megfelelő karbantartása, élettartama, a biztonság és a legkedvezőbb üzemanyag-fogyasztás érdekében tartsa be a javasolt levegőnyomásokat, és ügyeljen arra, hogy a gépkocsi terhelése és tömegeloszlása a határértékeken belül legyen.



OBC3N010023

A gumiabroncsok összes specifikációját (méretek és nyomások) a bal oldali középső oszlopon elhelyezett gumiabroncs adattáblán lehet megtalálni.

Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban

Az összes gumiabroncs légnyomását (beleértve a pótkereket is) a gumiabroncsok hideg állapotában kell ellenőrizni. A gumiabroncsok hideg állapota azt jelenti, hogy a gépkocsit legalább 3 órája nem használták, vagy 1,6 kilométernél kevesebbet tett meg.

A meleg gumiabroncsokban a légnyomás 0,3 - 0,4 bar értékkel megnőhet az előírt hideg nyomásértékhez képest. Ne engedjen ki levegőt a meleg gumiabroncsból, hogy ezzel változtasson a nyomáson, mert így a szükségesnél kisebb lesz a nyomás. A javasolt gumiabroncs légnyomásokat a 2. fejezetben, a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részben találja meg.



VIGYÁZAT

A javasolt gumiabroncs légnyomást azért kell betartani, hogy az utazási kényelem és a gépkocsi irányíthatósága optimális, a gumiabroncskopás pedig minimális legyen.

A túl magas vagy túl alacsony légnyomás csökkenti a gumiabroncs élettartamát, nagymértékben befolyásolja a gépkocsi irányíthatóságát, és hirtelen gumiabroncs-meghibásodást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

A jelentős nyomásvesztés nagy-mértékű melegeedéshez vezethet, ami defektet, futófelület leválást és egyéb gumiabroncshibákat okozhat. Ez együtt járhat a gépkocsi feletti uralom elvesztésével, ami balesetet okozhat. Ha forró nyári napokon, hosszú távon nagy sebességgel halad, sokkal nagyobb a fentiek veszélye.

MEGJEGYZÉS

- Az alacsony légnyomással való közlekedés a gumiabroncsok fokozott kopását, valamint a gépkocsi rosszabb irányíthatóságát és magasabb üzemanyag-fogyasztását eredményezi. Előfordulhat, hogy deformálódik a keréktárcsa is. Tartsa a gumiabroncsok légnyomását a megfelelő szinten. Ha egy gumiabroncsot gyakran kell felfújni, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsassa át egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A túl magas légnyomású gumiabroncsokkal való haladáskor a gépkocsi kemény rázkódása tapasztalható, a gumiabroncs futófelülete középen kopik, és megnő a gumiabroncsok úthibák miatti sérülésének lehetősége.

A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése

A gumiabroncsok, beleértve a pótkereket is, légnyomásának ellenőrzését havonta vagy gyakrabban hajtsa végre.

Az ellenőrzés menete

Jó minőségű gumiabroncs légnyomásmérő műszert használjon. Szemrevételezéssel nem tudja megállapítani, hogy gumiabroncsai kellően felfújtak-e. A radiál gumiabroncsok megfelelően felfújtnak tűnhetnek még akkor is, ha nyomásuk alacsony.

Csavarja le a szelepsapkát a gumiabroncs szeleperől. Erősen nyomja rá a nyomásmérő óra végét a szelepre, hogy pontos mérést végezhesen. Ha a hideg állapotú nyomásérték megegyezik a gumiabroncs és terhelési információs adattábla szerinti értékkel, akkor további beállításra nincs szükség. Ha a nyomás alacsony, akkor fújja fel a gumiabroncsot, hogy elérje az előírt értéket. Mindenképpen csavarja vissza a szelepsapkát a szelepre. Szelepsapka nélkül szennyeződés, nedvesség juthat a szelepbe, ami levegőszivárgást okozhat. Ha a szelepsapkát elvesztette, szerezzen be és helyezze fel egy újat minél előbb.

Ha túlfújta a gumiabroncsot, akkor nyomja meg a szelep közepén lévő fémcsapot, hogy kiereszen egy kis levegőt. Ellenőrizze újra a nyomást a nyomásmérő órával. Mindenképpen csavarja vissza a szelepsapkát a szelepre. Szelepsapka nélkül szennyeződés, nedvesség juthat a szelepbe, ami levegőszivárgást okozhat. Ha a szelepsapkát elvesztette, szerezzen be és helyezzen fel egy újat minél előbb.

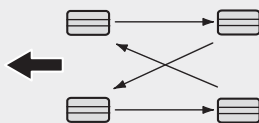
Kerekek felcserélése

Az egyenletes gumiabroncskopás elősegítése érdekében a HYUNDAI azt tanácsolja, hogy a kerekeket 15 000 kilométerenként vagy egyenetlen kopás esetén gyakrabban cserélje fel egymással.

A kerekek felcserélése alkalmával ellenőrizni kell a kerekek kiegyensúlyozottságát is.

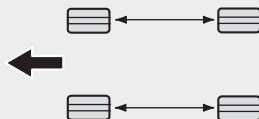
A kerekek felcserélése során ellenőrizni kell, hogy nem tapasztalható-e egyenetlen gumikopás vagy sérülés. Az egyenetlen gumiabroncskopás okozója lehet a nem megfelelő guminyomás, a helytelen futómű-beállítás, a kerekek nem megfelelő kiegyensúlyozása, a vészfékezés vagy a nagy sebességű kanyarodás. A kerekek körbeforgatásával ellenőrizze, hogy nincsenek-e kidudorodások, hólyagok a futófelületen vagy az oldalfalon. A fent említett bármelyik hiba esetén a gumiabroncsot ki kell cserélni. Ugyancsak ki kell a gumiabroncsot cserélni, ha látni lehet a szövetet vagy a fémszalakat. A kerekek felcserélése után be kell állítani az első és a hátsó gumiabroncsok megfelelő légnyomását, és ellenőrizni kell a kerékanyák meghúzási nyomatékát (a megfelelő nyomaték: 110 - 130 Nm).

■ Pótkerek nélkül



CBGQ0707

■ Forgásiránnyal jelölt gumiabroncsok (egyes változatoknál)



CBGQ0707A

A kerekek felcserélése során célszerű ellenőrizni a fékbetétek vastagságát.

i Információ

Az aszimmetrikus gumiabroncs külső és belső oldala eltérő. Ha aszimmetrikus gumiabroncsot szerel fel, győződjön meg arról, hogy az „outside” [külső oldal] jelölésű rész kerüljön kívülre. Ha az „inside” [belső oldal] jelölésű rész kerül kívülre, akkor a gépkocsi úttartása leromolhat.



VIGYÁZAT

- A kerekek felcserélésébe ne vonja be a szükségpótkereket.
- Semmilyen körülmények között sem szabad vegyesen radiál és diagonál gumiabroncsokat használni. Ez szokatlan vezethetőségi jellemzőket okozhat, ami miatt elveszízheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet idézhet elő.

Futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás

A gyárilag gondosan elvégzett futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás a leghosszabb gumiabroncs élettartamot és legjobb általános teljesítményt biztosítja.

A legtöbb esetben Önnek nem szükséges a futómű-beállítást újra elvégeztetni. Ha rendellenes gumiabroncskopást észlel, vagy a gépkocsi valamelyik irányba elhúz, a futómű beállítása indokolt lehet.

Ha sima úton haladva a kerekek felől vibrálást észlel, akkor a kerekeit valószínűleg ki kell egyensúlyoztatni.

MEGJEGYZÉS

Könnyűfém keréktárcsákon a nem megfelelő kiegyensúlyozó súlyok használata a keréktárcsák sérülését okozhatja. Csak jóváhagyott súlyokat használjon.

Gumiabroncs cseréje



Ha a gumiabroncs egyenletesen kopott, akkor a kopásjelző egy egybefüggő szalagként jelenik meg keresztben a futófelületen. Ez azt jelzi, hogy a futófelület vastagsága már kevesebb 1,6 milliméternél. Ha ez bekövetkezik, cseréltesse ki a gumiabroncsokat.

A cserével ne várjon addig, amíg a kopásjelző a futófelület teljes szélességében megjelenik.



VIGYÁZAT

A HALÁLOS vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:

- Az elhasználódott, egyenetlenül kopott vagy sérült gumiabroncsokat ki kell cserélni. A kopott gumiabroncsok csökkentik a fékhatást, rontják a kormányozhatóságot és a tapadást.
- A gumiabroncsok cseréjekor a gumiabroncsokat mindig a gépkocsira eredetileg szerelt méretűre kell cserélni. Az előírttól eltérő méretű gumiabroncsok használata szokatlan vezethetőségi jellemzőket, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, illetve negatívan befolyásolhatja a gépkocsija blokkolásgátló rendszerének (ABS) működését, ami súlyos balesethez vezethet.
- Gumiabroncsok (vagy keréktárcsák) cseréjekor azt tanácsoljuk, hogy párban cserélje le a két első vagy a két hátsó gumiabroncsot (vagy keréktárcsát). Csak egy gumiabroncs cseréje rendkívüli módon ronthatja a gépkocsi irányíthatóságát.
- A gumiabroncsok előregszenek, még akkor is, ha nem voltak használatban. Függetlenül attól, hogy még milyen mélységű mintázat maradt a futófelületen, 6 év normál használat után a HYUNDAI a gumiabroncsok kicseréltetését ajánlja.
- A hőhatás, amelyet egyrészt a meleg időjárás vagy a gyakori nagy terheléssel való üzemelés okoz, gyorsíthatja az öregedési folyamatot. Ha a fentieket nem veszi figyelembe, hirtelen gumiabroncs-meghibásodás jöhet létre, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

Szükségpótkerék cseréje (egyes változatoknál)

A szükségpótkeréken levő gumiabroncs futófelületének rövidebb az élettartama, mint a normál méretűé. Ha a kopásjelző láthatóvá válik a gumiabroncsra, akkor cseréltesse ki a szükségpótkereket. A csereként beszerzett szükségpótkerék ugyanolyan méretű és kialakítású legyen, mint amelyet a gyár az új gépkocsihoz szállított, és ugyanolyan szükségpótkerék keréktárcsára kell felszereltetni. A szükségpótkerék gumiabroncsa nem szerelhető fel normál méretű keréktárcsára, és a normál méretű gumiabroncs nem szerelhető fel a szükségpótkerék keréktárcsájára.



VIGYÁZAT

Minél előbb meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni az eredeti gumiabroncsot, hogy elkerülje a pótkerék meghibásodását és a jármű feletti uralom elvesztését, ami balesetet okozhat. A szükségpótkerék csak szükséghelyzetben használható. A szükségpótkeréssel ne haladjon 80 km/h sebesség felett.

Keréktárcsa cseréje

Ha a keréktárcsákat bármilyen okból ki-cserélteti, akkor győződjön meg arról, hogy az új keréktárcsák a gyárral azonos átmérőűek, peremszélességűek és középsík eltolásúak legyenek.

A gumiabroncs tapadása

A kopott futófelületű, nem megfelelően felfújt gumiabroncs vagy a csúszós útfeület jelentősen csökkenti a tapadást. A gumiabroncsokat ki kell cserélni, ha a kopásjelzők láthatóvá válnak. Annak érdekében, hogy ne veszítse el a gépkocsi felletti uralmát, esőben, illetve havas vagy jeges úton csökkentse a haladási sebességet.

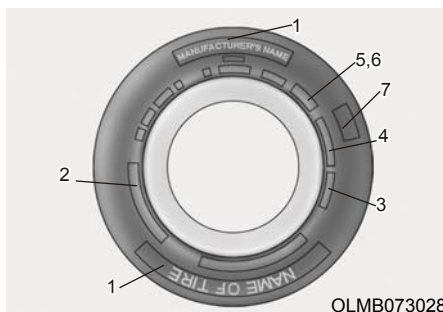
A gumiabroncs karbantartása

A gumiabroncsok megfelelő légnyomása és a futómű pontos beállítása segít csökkenteni a futófelület kopását. Ha azt veszi észre, hogy egy gumiabroncs egyenetlenül kopik, ellenőriztesse a futómű beállítását egy márkaszervizben.

Ha új gumiabroncsokat szereltet fel, ki kell egyensúlyoztatni a kerekeket. Ez javítja az utazás kényelmét, és növeli a gumiabroncsok élettartamát. A gumiabroncs leszerelését követően a kereket minden esetben ki kell egyensúlyoztatni.

A gumiabroncs oldalfal jelölései

Ezek az információk azonosítják és ismertetik a gumiabroncs alapjellemzőit, és itt található a gumiabroncs azonosító szám (tire identification number - TIN) is a biztonsági azonosítás céljából. A gumiabroncs azonosító szám (TIN) elsődlegesen arra szolgál, hogy pl. visszahívások esetén azonosítani lehessen a gumiabroncsot.



1. Gyártó vagy márkanév

A gyártó vagy a márka nevét feltüntetik a gumiabroncon.

2. A gumiabroncs méretjelölései

A gumiabroncs oldalfalán tüntetik fel a méretjelölést. Erre az információra Önnek akkor van szüksége, ha gépkocsijához új gumiabroncsot választ. A következő példa leírja, hogy mit jelentenek a méretjelölés szám- és a betűjelzései.

Példa a gumiabroncs méretjelölésére:

(Ezek a szám- és betűjelzések csak példaként szolgálnak, az Ön gépkocsiján lévő gumiabroncsok méretei ettől eltérhetnek.)

185/65R15 88 H

- 185 - A gumiabroncs szélessége milliméterben.
- 65 - Keresztmetszeti arány. A gumiabroncs keresztmetszet magasságának százalékos aránya a szélességéhez képest.
- R - A gumiabroncs szövetszerkezetének fajtája (radiál).
- 15 - A keréktárcsa átmérője hüvelykben.
- 88 - Terhelési index: ez egy számkód, amely összefüggésben van a gumiabroncs maximális terhelhetőségével.
- H - Sebességindex. További információkért lásd a gumiabroncs sebességindex táblázatát ebben a fejezetben.

A keréktárcsa méretjelölései

A keréktárcsán szintén találhatóak méretjelölések, amelyek fontosak lehetnek az Ön számára, ha új keréktárcsát szeretne vásárolni. A következő példa leírja, hogy mit jelentenek a méretjelölés szám- és a betűjelzései.

Példa a keréktárcsa méretjelölésére:

6.0J X 15

- 6.0 - A keréktárcsa szélessége hüvelykben.
- J - A keréktárcsa perem kontúrjának jelölése.
- 15 - A keréktárcsa átmérője hüvelykben.

Gumiabroncs sebességindex

Az alábbi táblázatban a személygépkocsi gumiabroncsokhoz használt különböző sebességindexek közül látható néhány. A sebességindex a gumiabroncs oldalfalon feltüntetett méretjelöléseinek képezi részét. A sebességindex azt jelzi, hogy az adott gumiabroncsot milyen sebességhatárig lehet biztonságosan használni.

Sebességindex	Maximális sebesség
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. A gumiabroncsok gyártási idejének ellenőrzése – gumiabroncs azonosító szám (TIN)

A gyártási időponttól számítva minden hat évesnél öregebb gumiabroncsot (beleértve a pótkereket is) új gumiabroncsra kell cserélni. A gyártási időpontot az oldalfalon (nagy valószínűséggel a belső oldalon) lehet megtalálni a DOT kódban. A DOT kód egy sorszámot és az angol ABC betűit tartalmazza. A gyártási időpontot a DOT kód utolsó négy számjegye jelzi.

DOT: XXXX XXXX 0000

A DOT kód első része a gyártó kódja, amely meghatározza a gumiabroncs méretét és futófelületi mintázatát, az utolsó négy számjegy pedig a gyártás hetét és évét jelzi.

Például:

A DOT XXXX XXXX 1521 felirat azt jelenti, hogy a gumiabroncsot 2021-ben, a 15. héten gyártották.

4. A gumiabroncs szövetszerkezete és anyaga

A gumiabroncs vázát alkotó, gumival borított szövetrétegek száma. A gyártóknak ugyancsak fel kell tüntetniük, hogy milyen anyagokat használtak: ez lehet acél, nejlón, poliészter és egyebek. Az „R” betű a radiál szerkezetre utal, a „D” betű a diagonál vagy ferde vázszerkezetet jelöli. A „B” betűvel jelölt gumiabroncs övvel erősített ferde szövetszerkezettel rendelkezik.

5. A megengedett maximális levegőnyomás

Ez a szám azt a maximális levegőnyomást tünteti fel, amellyel a gumibroncs még felfújható. Ne lépje túl a megengedett maximális levegőnyomást. A gumibroncs és terhelési információs adattáblán megtalálja a felfújási nyomásértékeket.

6. A maximális terhelhetőség

Ez a szám jelöli azt a maximális terhelést kilogrammban és fontban, amelyet a gumibroncs még el tud viselni. Gumibroncs csere esetén vegye ezt figyelembe, és olyan terhelési indexű gumibroncsot válasszon, mint amilyen a gyári felszerelésű gumibroncs volt.

7. Egységes gumibroncs minőségi osztályba sorolás

A minőségi osztályba sorolást jelentő adatokat a személygépkocsi gumibroncsok oldalán tüntetik fel a futófelület vállá és a maximális keresztmetszet között.

Például:

TREADWEAR 200 (Futófelület kopás 200)

TRACTION AA (Tapadási besorolás AA)

TEMPERATURE A (Hőmérséklet A)

Futófelület-kopás

A futófelület kopásoztálya egy összehasonlító szám, amely a gumibroncs kopási mértékén alapul. Ezt ellenőrzött körülmények között, szabványosított hatósági próbapályán vizsgálják. Például, ha egy gumibroncs kopásoztálya 150, akkor ez másfélszer ($1\frac{1}{2}$) jobban teljesít a hatósági pályán, mint a 100-as kopásoztályba sorolt gumibroncs.

A gumibroncsok relatív teljesítménye a tényleges használat során jelentkező körülményektől függ, de ez nagymértékben eltérhet a normától, mivel egy sor tényező befolyásolja, mint pl. a használat módja, a karbantartás, az út- és az időjárási viszonyok.

A minőségi osztályba sorolást jelentő adatokat a személygépkocsi gumibroncsok oldalán tüntetik fel. A gépkocsin található normál vagy opcionális felszereltségű gumibroncsok eltérőek lehetnek, ami a minőségi osztályban is jelentkezhet.

Tapadási besorolás - AA, A, B & C

A tapadási osztályok a legmagasabbtól a legalacsonyabbig a következők: AA, A, B és C. Ezek a fokozatok határozzák meg a gumibroncs fékezési képességét nedves útfelületen. Ezt ellenőrzött feltételek mellett, szabványosított aszfalt és beton útfelületű hatósági próbapályán mérik. A „C” osztályba sorolt gumibroncsnak gyenge a tapadási teljesítménye.



VIGYÁZAT

A tapadási osztályba soroláskor egyes vonalú fékezést valósítanak meg. Nem tartozik bele a vizsgálatba a gyorsítási, a kanyarodási, az aquaplaning (vízenfutás) vagy a maximális vonóerő jellemzők mérése.

Hőmérséklet besorolás - A, B & C

Az „A” (a legmagasabb), a „B” és a „C” hőmérséklet-osztályok határozzák meg a gumibroncs hővel szembeni ellenállását, és azt a képességét, hogy elossa a hőt a gumibroncsban, amit ellenőrzött körülmények között beltéri laboratóriumban, szabványosított feltételek mellett, egy próbakerékkel mérnek.

A hosszan tartó magas hőhatás a gumiabroncs anyagát roncsolja, csökkenti az élettartamát, és az igen magas hőmérséklet a gumiabroncs váratlanul fellépő meghibásodásához vezethet. A „B” és az „A” osztályok magasabb teljesítményszintet képviselnek a laboratóriumi tesztek során, mint amit a törvény minimálisan előír.



VIGYÁZAT

A hőmérséklet-osztályt megfelelő légnyomású és normál terhelésű gumiabroncsra állapítják meg. A túl nagy sebesség, a túl alacsony légnyomás, a túl nagy légnyomás vagy a túlterhelés egyenként vagy kombinálva megnöveli a gumiabroncs hőterhelését, ami váratlan gumiabroncs-meghibásodást idézhet elő. Emiatt elveszitheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.

Alacsony oldalfalú gumiabroncsok

Alacsony oldalfalúnak azokat a gumiabroncsokat nevezzük, amelyeknek az oldalfal-magasság / futófelület-szélesség aránya százalékban kifejezve 50-nél kisebb. Ezek a gumiabroncsok sportos megjelenést kölcsönöznek a gépkocsinak.

Mivel az alacsony oldalfalú gumiabroncsok optimalizálása a kezelhetőség és a fékezés szempontjából történik, az oldalfaluk a standard gumiabroncsokhoz képest kissé merevebb. Továbbá az alacsony oldalfalú gumiabroncsok általában szélesebbek, ezért nagyobb felületen érintkeznek az úttest felületével. Egyes esetekben a standard gumiabroncsokhoz képest nagyobb gördülési zajt kelthetnek.



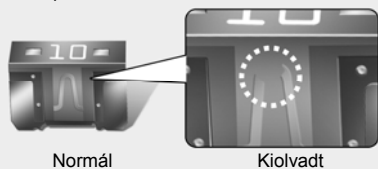
FIGYELEM

Mivel az alacsony oldalfalú gumiabroncsok oldalfala alacsonyabb, mint a standard gumiabroncsok oldalfala, a keréktárcsa és maga a gumiabroncs is könnyebben sérülést szenvedhet. Óvatosan vezessen, és a keréktárcsák és gumiabroncsok sérülésének minimalizálása érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat:

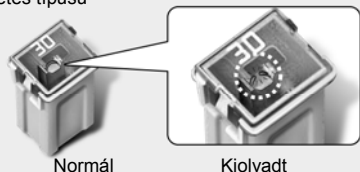
- Egyenetlen útfelületen vagy terepen történő haladásakor óvatosan vezessen, és ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg. Vezetés után ellenőrizze a gumiabroncsokat és a keréktárcsákat.
- Ha kátyún hajt keresztül, sebességcsökkentő küszöbre („fekvőrendőre”), csatornafedőre vagy járdaszegélyre hajt fel, lassan vezessen, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg.
- Ha a gumiabroncsot erős ütés éri, akkor azt tanácsoljuk, hogy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse a gumiabroncs és a keréktárcsa állapotát.
- A gumiabroncsok sérülésének megelőzése érdekében havonta vagy gyakrabban, de legalább 3000 km-enként ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és nyomását.
- Nem könnyű szabad szemmel felismerni a gumiabroncs sérülését. Ha akár csak a legcsekélyebb jel is utal a gumiabroncs sérülésére, ellenőriztesse vagy cseréltesse ki a gumiabroncsot, mert a sérülés levegőszivárgást okozhat a gumiabroncsból.
- Ha a gumiabroncs sérülését egyenetlen útfelületen, terepen való közlekedés, kátyú, csatornafedő vagy járdaszegély okozta, arra nem vonatkozik a garancia.

BIZTOSÍTÉKOK

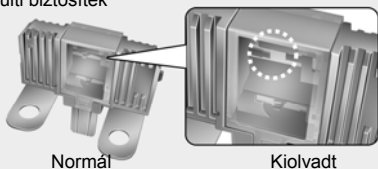
■ Késes típusú



■ Betétes típusú



■ Multi biztosíték



OTA070039

A biztosíték feladata, hogy megvédje az elektromos rendszert az elektromos túlterhelésből adódó károsodástól.

A gépkocsiban 2 (vagy 3) biztosítéktábla található. Az egyik a vezető oldalon, a műszerfal alsó paneljén, a többi a motorterben helyezkedik el.

Ha a gépkocsijában valamelyik lámpa, elektromos fogyasztó vagy vezérlőrendszer nem működik, ellenőrizze a vonatkozó áramkörhöz tartozó biztosítékot. Ha a biztosíték kiolvadt, akkor a biztosíték-szál a biztosítékon belül elolvadt vagy szakadt.

Ha az elektromos rendszer nem működik, először a vezető oldali biztosítéktáblát ellenőrizze. Egy kiolvadt biztosíték cseréje előtt állítsa le a motort, és kapcsolja ki az összes fogyasztót, majd kösse le az akkumulátor negatív saruját. A kiolvadt biztosítékot mindig egy ugyanolyan amperértékű biztosítékkal cserélje ki.

Ha a kicserélt biztosíték is kiolvadt, akkor az arra utal, hogy valamilyen elektromos hiba van. Ne használja a hibás rendszert, és azt tanácsoljuk, hogy a teljes rendszer átvizsgálása céljából haladéktalanul lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

Információ

A gépkocsiban háromfajta biztosítékot használnak: az alacsonyabb amperértékű késes típusút, valamint a nagyobb terhelhetőségű betétes kialakítású, illetve a multi biztosítékot.

VIGYÁZAT

SOHA ne cserélje ki a biztosítékot az eredetitől eltérő amperértékűre.

- A nagyobb amperértékű biztosíték károsíthatja az áramkört, és tűzveszélyt okoz.
- Ne hidalja át a biztosítékot egy vezetékekkel vagy alumíniumfóliával, még ideiglenes megoldásként sem. Ez súlyos vezetékkárosodást vagy tüzet okozhat.

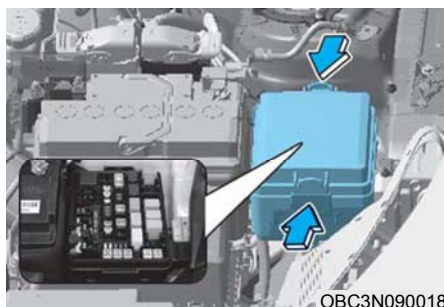
MEGJEGYZÉS

Ne használjon csavarhúzózt vagy egyéb fémtárgyat a biztosíték kivételéhez, mert rövidzárlatot okozhat, ami az adott áramkör súlyos károsodását eredményezi.

Biztosítékcseré a műszerfalban levő biztosítéktáblában



1. Állítsa le a gépkocsit.
2. Kapcsolja ki az összes többi kapcsolót.
3. Nyissa ki a biztosítéktábla fedelét.
4. A feltételezhetően hibás biztosíték elhelyezkedését a biztosítéktábla fedelén lévő címke alapján azonosítsa.

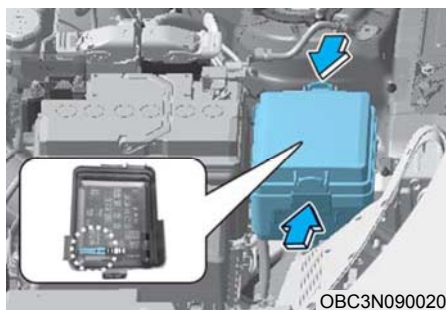


5. Egyenesen húzza ki a gyanús biztosítékot. A biztosíték kivételéhez használja a motortér biztosítéktáblában található kihúzó szerszámot.
6. Ellenőrizze a kihúzott biztosítékot, és cserélje ki, ha kiolvadt. A tartalék biztosítékok a műszerfali biztosítéktáblában (vagy a motortér biztosítéktáblában) találhatók.
7. Nyomjon be egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékot, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e a rugós foglalatban. Ha a csatlakozást lazának találja, azt tanácsoljuk, hogy kérjen tanácsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviztől.

Szükséghelyzetben, ha nincs tartalék biztosíték, akkor egy megfelelő amperértékű biztosítékot vegyen ki ideiglenesen egy olyan áramkörből, amelyet nem kell használnia (pl. szivargyújtó).

Ha a fényszóró vagy egyéb elektromos fogyasztó nem működik, és a biztosítékot épnek találja, ellenőrizze a motortérben levő biztosítéktáblát. Ha egy biztosíték kiolvadt, ugyanolyan amperértékű biztosítékra kell kicserélni.

Biztosítékcseré a motortérben levő biztosítéktáblában



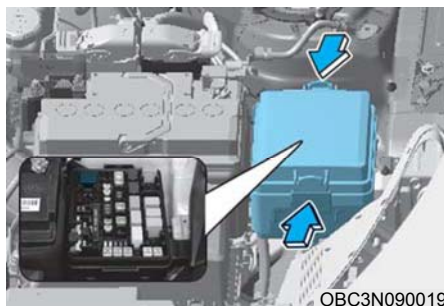
OBC3N090020

1. Állítsa le a gépkocsit.
2. Kapcsolja ki az összes többi kapcsolót.
3. Nyomással oldja ki a biztosítéktábla fedél rögzítőfüvét, és emelje fel a fedelét.
4. Ellenőrizze a kihúzott biztosítékot, és cserélje ki, ha kiolvadt. A biztosíték kivételéhez és visszahelyezéséhez használja a motortér biztosítéktáblában található kihúzó szerszámot.
5. Nyomjon be egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékot, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e a rugós foglalatban. Ha a csatlakozást lazának találja, azt tanácsoljuk, hogy kérjen tanácsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviztől.

MEGJEGYZÉS

A motortérben levő biztosítéktábla ellenőrzése után biztonságosan helyezze vissza a biztosítéktábla fedelét. Egy kattánós hang hallható a fedél megfelelő reteszeldősekor. Ha a fedél nem zár megfelelően, a bejutó víz elektromos meghibásodásokat okozhat.

Multi biztosíték (főbiztosíték)



OBC3N090019

Ha a multi biztosíték olvadt ki, akkor azt a következőképpen kell kicserélni:

1. Állítsa le a gépkocsit.
2. Kösse le az akkumulátor negatív saruját.
3. Nyomással oldja ki a biztosítéktábla fedél rögzítőfüvét, és emelje fel a fedelét.
4. Távolítsa el a fenti ábrán jelzett anyákat.
5. Cserélje ki a biztosítékot egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékra.
6. A visszaszerelést a szétszereléssel ellentétes sorrendben végezze el.

Ha a multi biztosíték kiolvadt, azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

Biztosítéktábla/relétábla ismer- tetése

Műszerfal biztosítéktábla

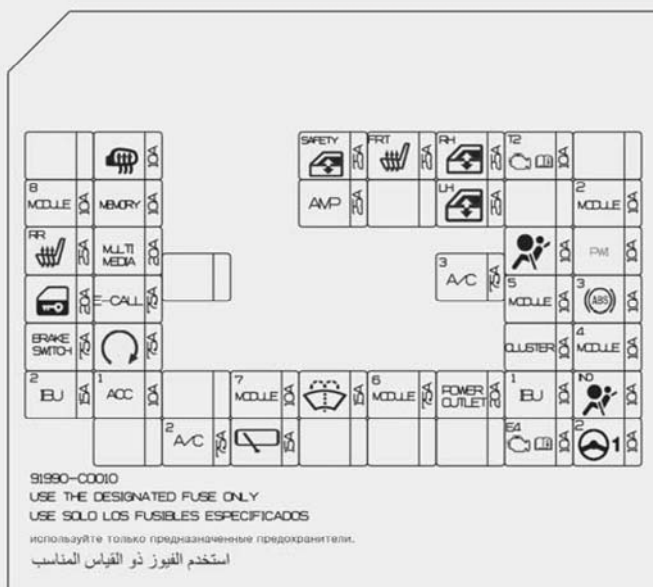


OBC3N090017

A biztosítéktábla/relétartó fedél belső oldalán található címkén a biztosítékok és relék megnevezése és amperértéke olvasható.

i Információ

Előfordulhat, hogy a kézikönyvben ismertetett biztosítékok közül nem mindegyik vonatkozik az Ön gépkocsijára. A lista a kézikönyv nyomdába kerülésének idején pontos. Ha ellenőrzi a gépkocsi biztosítéktábláját, a fedélén lévő címke alapján azonosítsa a biztosítékokat.



OBC3N090021

Műszerfal biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	(A)	Védett áramkör
HEATED MIRROR		10	ECU, VEZETŐ/UTAS OLDALI KÜLSŐ VISSZAPILLANTÓ TÜKÖR, FATC
SAFETY P/WINDOW		25	ELEKTROMOS ABLAKEMELŐ FŐKAPCSOLÓ
S/HEATER FRT		25	UTAS OLDALI ÜLÉSFŰTÉS
P/WINDOW RH		25	ELEKTROMOS ABLAKEMELŐ FŐKAPCSOLÓ, UTAS OLDALI ELEKTROMOS ABLAKEMELŐ KAPCSOLÓ (BALKORMÁNYOS VÁLTOZATOK)
TCU2		10	CMC_SNSR (BALKORMÁNYOS), KUPLÜNGKAPCSOLÓ (JOBBKORMÁNYOS)
MODULE 8		10	ELAKADÁSJELZŐ, KÖZPONTI ZÁR KAPCSOLÓ, OBD
MEMORY		10	FATC.MTC, ESŐÉRZÉKELO, KÜLSŐ VISSZAPILLANTÓ TÜKÖR BEHAJTÁS/KIHAJTÁS RELÉ
AMP		25	AMP, LDC450W
P/WINDOW LH		25	ELEKTROMOS ABLAKEMELŐ FŐKAPCSOLÓ, UTAS OLDALI ELEKTROMOS ABLAKEMELŐ (JOBBKORMÁNYOS VÁLTOZAT)
MODULE 2		10	FÉKLÁMPAKAPCSOLÓ
S/HEATER RR		25	HÁTSÓ ÜLÉSFŰTÉS
MULTI MEDIA		20	LDC200W/450W, AUDIOBERENDEZÉS/AVNT KIJELZŐ
LÉGZSÁK		10	ACU
PWI 10 A		10	PWI
A/C 3		7,5	Motortér áramelosztó központ (VENTILÁTORMOTOR RELÉ), FATC
AJTÓZÁR		20	ICU áramelosztó (AJTÓZÁRÓ RELÉ, AJTÓNYITÓ RELÉ, DEAD LOCK RELÉ, CSOMAGTÉRNYITÓ RELÉ)
E-CALL		7,5	E-CALL
MODULE 5		10	VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTŐ, E-CALL, BAL OLDALI HLLD, JOBB OLDALI HLLD
ABS 3		10	ESC
BRAKE SWITCH		7,5	FÉKLÁMPAKAPCSOLÓ

Műszerfal biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	(A)	Védett áramkör
START		7,5	ECU, GYÚJTÁSKAPCSOLÓ (INTELLIGENS KULCS NÉLKÜL), IBU (INTELLIGENS KULCCSAL)
CLUSTER	CLUSTER	10	MŰSZERCSOPORT
MODULE 4	⁴ MODULE	10	IBU (RPAS PWR), C PAD KAPCSOLÓ, ELSŐ MULTIFUNKCIÓS KAMERA
IBU 2	² IBU	15	IBU
ACC 1	¹ ACC	10	KÜLSŐ VISSZAPILLANTÓ TÜKÖR, AUDIOBERENDEZÉS/AVNT KIJELZŐ, HÁTSÓ USB-TÖLTŐ, LDC200/450W, AMP, E-CALL, ELSŐ USB-TÖLTŐ, ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALJZAT RELÉ
MODULE 7	⁷ MODULE	10	UTAS OLDALI ÜLÉSFÜTÉS, HÁTSÓ ÜLÉSFÜTÉS, ESG
WASHER		15	MULTIFUNKCIÓS KAPCSOLÓ (ABLAKMOSÓ)
MODULE 6	⁶ MODULE	7,5	IBU
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20	ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALJZAT
IBU 1	¹ IBU	10	IBU
A/BAG IND		10	MŰSZERCSOPORT (LÉGZSÁK VISSZAJELZŐ)
A/C 2	² A/C	7,5	FATC/MTC
WIPER RR		15	HÁTSÓ ABLAKTÖRLŐ
ECU 4	^{E4} 	10	ECU, CVVD
MDPS 2	²  ¹	10	MDPS

Smartstream G1.6 T-GDi

Biztosíték neve		Jelkép	Relé neve	Típus
1. RELÉ	E30	MAIN	Főrelé	MINI
3. RELÉ	E32		Ablaktörlő (magas fokozat) relé	MIKRO
4. RELÉ	E33		Ablaktörlő (alacsony fokozat) relé	MIKRO
5. RELÉ	E34	FUEL PUMP	Üzemanyag-szivattyú relé	MIKRO
6. RELÉ	E36		Indítórelé	MIKRO
7. RELÉ	E36		Hátsó ablaktörlő relé	MIKRO
8. RELÉ	E37	A/C	Légkondicionáló relé	MIKRO
11. RELÉ	E40		Kürtrelé	MIKRO
12. RELÉ	E41		Riasztó sziréna relé	MIKRO
13. RELÉ	E42		Ventilátor relé	MIKRO

Smartstream G1.6 T-GDi

Biztosíték neve	Jelkép	(A)	Védett áramkör
ALT	ALT	180	GENERÁTOR, motortér áramelosztó központ (MDPS BIZTOSÍTÉK, HŰTŐVENTILÁTOR BIZTOSÍTÉK stb.)
MDPS	¹  ¹	80	MDPS
COOLING		100	HŰTŐVENTILÁTOR
ECU1	^{E1} 	30	Motortér áramelosztó központ (FŐRELÉ)
IG1	IG1	30	INTELLIGENS KULCCSAL PDM RELÉTÁBLA (IG1, ACC) INTELLIGENS KULCS NÉLKÜL (GYÚJTÁSKAPCSOLÓ)
FUEL PUMP	FUEL PUMP	20	Motortér áramelosztó központ (ÜZEMANYAG-SZIVATTYÚ RELÉ)
ECU3	^{E3} 	15	ECU, KUPLUNGKAPCSOLÓ (JOBBKORMÁNYOS)
ECU2	^{E2} 	15	ECU
A/C1	¹ A/C	10	Motortér áramelosztó központ (LÉGKONDITIONÁLÓ RELÉ)
CVVD	CVVD	40	CVVD
IG2	IG2	30	INTELLIGENS KULCCSAL PDM RELÉTÁBLA (IG2) INTELLIGENS KULCS NÉLKÜL (GYÚJTÁSKAPCSOLÓ)
BATT1	¹ 	50	ICU áramelosztó központ (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	³ 	50	ICU áramelosztó központ (biztosíték - F8/F15/F21/F25/F29, hosszú időtartamú terhelés relé - F16/F9/F22)
HORN		15	Motortér áramelosztó központ (KÜRTRELÉ, RIASZTÓ SZIRÉNA)
AMS	AMS	10	AKKUMULÁTOR ÉRZÉKELŐ
BATT2	² 	50	ICU áramelosztó központ (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
BATT4	⁴ 	50	ICU áramelosztó központ (elektromos ablakemelő relé - F5/F12, biztosíték - F3/F4/F10)
IGN COIL	IGN COIL	20	1.- 4. GYÚJTÓTEKERCS
ECU5	^{E5} 	20	ECU

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Biztosíték neve	Jelkép	(A)	Védett áramkör
ECU6		15	ECU
SENSOR1		10	Motortér áramelosztó központ (OCV_IN, OCV_EX, V_OIL_PUMP, EWP, RCV, PCSV)
SENSOR2		10	Motortér áramelosztó központ (LAMBDA-SZONDA KATALIZÁTOR ELŐTT/UTÁN)
RR DEFOG		40	ICU áramelosztó központ (HÁTSÓ ABLAK FÚTÉS RELÉ/BIZTOSÍTÉK)
ABS 1		40	ABS/ESC
BLOWER		40	Motortér áramelosztó központ (VENTILÁTORMOTOR RELÉ)
ABS 2		30	ABS/ESC
POWER OUTLET		40	ICU áramelosztó központ (ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALJZAT RELÉ)
WIPER 2		10	Motortér áramelosztó központ (ABLAKTÖRLŐ ALACSONY FOKOZAT), szélvédőtörlő-motor, IBU
SENSOR3		15	Motortér áramelosztó központ (ÜZEMANYAG-SZIVATTYÚ RELÉ)
SENSOR5		10	AKTÍV KIPUFOGÓSZELEP
WIPER 1		25	Motortér áramelosztó központ (ABLAKTÖRLŐ ALACSONY FOKOZAT), szélvédőtörlő-motor

VILÁGÍTÁS IZZÓK

Azt tanácsoljuk, hogy a gépkocsi izzóinak cseréjével kapcsolatban kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz tanácsát. Nehéz a gépkocsi izzóit kicserélni, mivel a gépkocsi egyéb egységeit is el kell távolítani ahhoz, hogy hozzáférjen az izzóhoz. Különösen igaz ez a fényszóró egységre, ha azt az izzó(k)hoz való hozzáférés érdekében ki kell szerelni.

A fényszóró egység ki- és beszerelése közben a gépkocsi megsérülhet.



VIGYÁZAT

Az izzócsere végrehajtása előtt nyomja le a fékpedált, mozdítsa a sebességváltó kart N (üres) állásba (automata sebességváltó esetén), illetve N (üres) állásba (manuális sebességváltó esetén), hozza működésbe a rögzítőféket, fordítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba, és a gépkocsi hirtelen elmozdulásának elkerülése és egy esetleges elektromos áramütés elkerülése érdekében a gépkocsiból való kiszárláskor vigye magával a kulcsot.

Ne feledje, hogy az izzók felforrósodhatnak, és megégethetik az ujjait.

MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű izzót szerel be. Egyébként kiolvadhat a biztosíték, vagy károsodhatnak az elektromos vezetékek.



Információ

A gépkocsi mosása után vagy nedves időben való éjszakai vezetés után a gépkocsi fényszóróinak és hátsó lámpatestjeinek burái párásnak tűnhetnek. Ez a jelenség a lámpatest külső és belső hőmérséklete közötti különbség miatt következik be, és nem jelenti a gépkocsi hibáját. Ha a nedvesség lecsapódik a lámpatestben, bekapcsolt fényszórókkal való vezetés után eltűnik. A megszűnés szintje a lámpatest méretétől, a lámpatest helyzetétől és a környezeti körülményektől függően eltérő lehet. Amennyiben a nedvesség nem tűnik el, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Információ (Európa)

Közlekedési oldalnak megfelelő átállítás

A tompított fényszóró fénycsúszása aszimmetrikus. Ha olyan országba utazik, ahol az ellentétes oldalon közlekednek, ez az aszimmetrikus fénysugár elvakítja a szembejövő forgalmat. A vakítás megelőzése érdekében az európai uniós szabályozás számos műszaki megoldást ír elő (pl. automatikusan átkapcsoló rendszer, öntapadás matrica, fénysugár alacsonyabbra állítása). Ezeket a fényszórókat úgy tervezték, hogy ne vakítsák a szembejövő forgalmat. Így nem szükséges módosítást végezni a fényszórón, ha ellentétes oldali közlekedésű országban autózik.

Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzók cseréje



- (1) Fényszóró (tompított fény)
- (2) Fényszóró (távolsági fény)
- (3) Statikus kanyarfényszóró
- (4) Irányjelző lámpa
- (5) Nappali menetjelző fény és helyzetjelző világítás
- (6) Ködfényszóró



VIGYÁZAT

- Óvatosan kezelje a halogénizzókat. A halogénizzók nagynyomású gázt tartalmaznak. Ha az üvegbura eltörik, apró szilánkok repülnek szét, amelyek sérüléseket okozhatnak.
- Az izzócseré során viseljen védőszemüveget. Hagyja az izzót lehűlni, mielőtt hozzányúlna.
- Mindig nagyon óvatosan kezelje az izzót, és ne karcolja meg vagy horzsolja meg az üveget. Ha az izzók világítanak, ne érintkezzenek semmilyen folyadékkal.
- Az izzó üvegét soha ne fogja meg kézzel. Az izzó felületén maradt ujjlenyomat az izzó túlhevülését és szétrepedését okozhatja.
- Az izzót csak a fényszóróba behelyezve működtesse.
- Ha az izzó megsérül vagy megreped, azonnal cserélje ki, és körültekintően helyezze a hulladékgyűjtőbe.

Információ

Ha baleset, a fényszórócsoport visszacszerelése vagy izzócseré után be kell állítani a fényszórósugár irányát, azt tanácsoljuk, hogy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse a rendszert.

Izzók cseréje: fényszóró, helyzetjelző, irányjelző, nappali menetjelző fény, tompított fényszórót kiegészítő statikus világítás

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni, mivel az egész egy egységet képez. A LED-es fényforrást az egységgel együtt ki kell cserélni.

A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.



Ködfényszóró

1. A csavarokat kihajtva távolítsa el az alsó burkolatot.
2. Nyúljon be a kezével az első lökhárító mögé.
3. Húzza le a csatlakozót a foglalatról.
4. Vegye ki az izzófoglalatot a házból úgy, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg a foglalatban lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a házban lévő kivágásokkal.
5. Helyezze be az új izzófoglalatot a lámpatestbe úgy, hogy a foglalatban lévő fűlek egy vonalba kerüljenek a házban lévő kivágásokkal. Nyomja a foglalatot a házba, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
6. Csatlakoztassa a csatlakozót a foglathoz.
7. Szerelje vissza az első lökhárító alsó fedelét.

A fényszórók és a ködfényszórók beállítása (Európa, egyes változatoknál)

A fényszóró beállítása



OBC3090056

1. Fújja fel a gumiabroncsokat az előírt nyomásra, és a vezetőn, a pótkeréken és a szerszámokon kívül távolítson el minden terhelést a gépkocsiból.
2. A gépkocsinak vízszintes talajon kell állnia.
3. A vetítési felületen húzzon egy függőleges vonalat (a függőleges vonal áthalad az azokhoz tartozó fényszóró középpontján) és egy vízszintes vonalat (a vízszintes vonal áthalad a fényszórók középpontján).
4. Jó állapotú fényszóróval és akkumulátorral úgy állítsa be a fényszórókat, hogy a legfényesebb rész a függőleges és a vízszintes vonalakra essen.
5. A tompított fényszóró balra vagy jobbra állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba. A tompított fényszóró felfelé vagy lefelé állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

A távolsági fényszóró felfelé vagy lefelé állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

A ködfényszóró beállítása

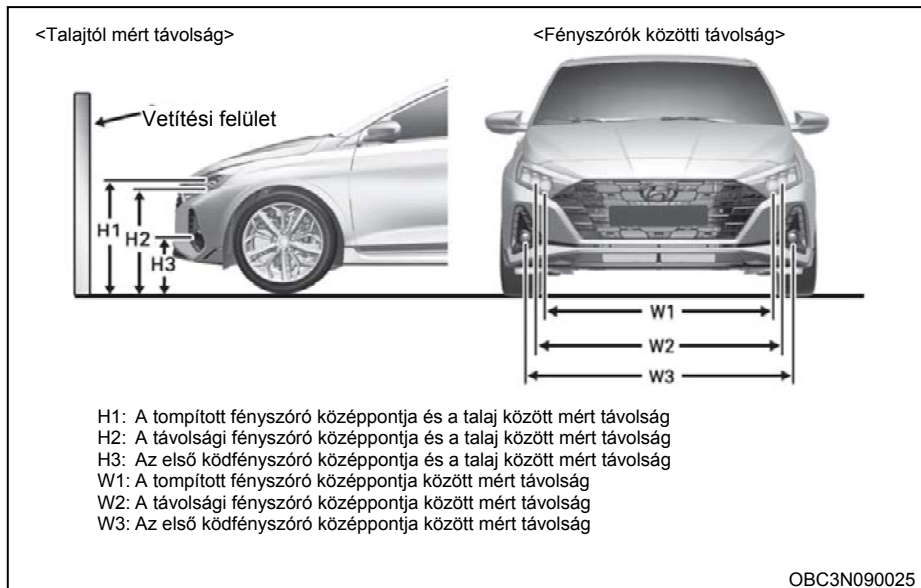


OBC3N090024

A ködfényszóró ugyanúgy állítható be, mint ahogyan a fényszórók.

Jó állapotú ködfényszóróval és akkumulátorral végezze el a ködfényszóró beállítását. A ködfényszóró felfelé vagy lefelé állításához forgassa az állítócsavart az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

Beállítási pont



1. Fényszóró (tompított - H1, W1 / távolsági - H2, W2)

Mértékegység: mm

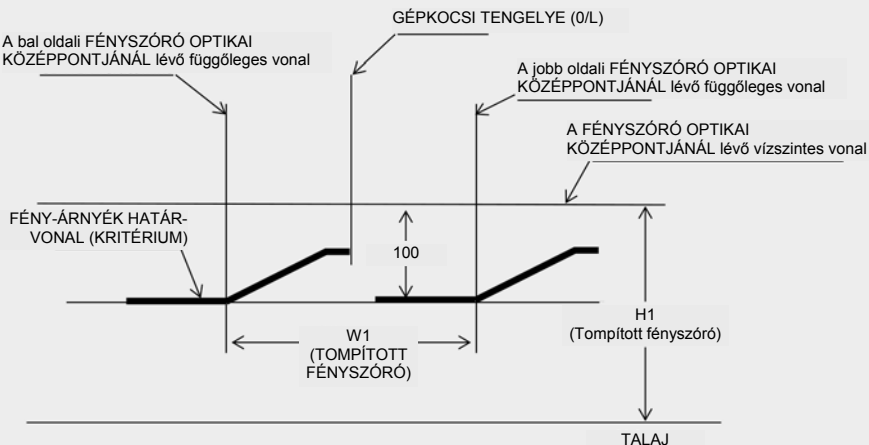
A gépkocsi állapota	H1	H2	W1	W2
Vezető nélkül (LED 4 MFR)	660,3	617,8	1396,8	1233,6
Vezetővel (LED 4 MFR)	652,3	609,8	1396,8	1233,6

2. Ködfényszóró (H3, W3)

A gépkocsi állapota	H3	W3
Vezető nélkül	322,1	1440
Vezetővel	314,1	1440

Tompított fényszóró fénysugara (balkormányos)

- 10 m-es távolságra lévő vetítési felület alapján

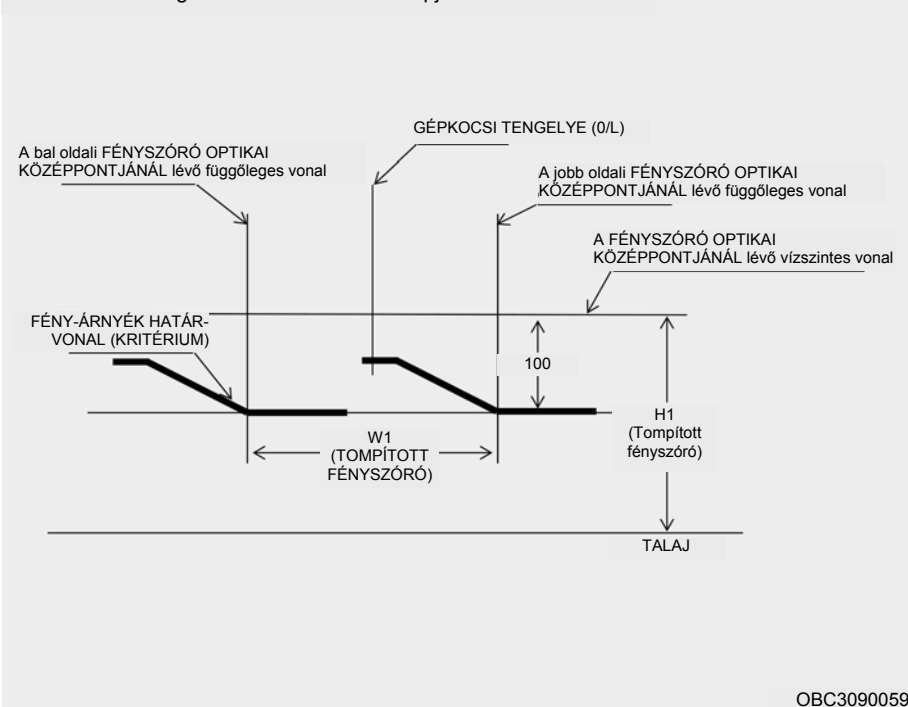


OBC3090058

1. Kapcsolja be a tompított fényszórót úgy, hogy a vezető a gépkocsin kívül van.
2. A fény-árnyék határvonalnak az ábrán jelzett határvonalra kell esnie.
3. A tompított fényszóró beállításakor a függőleges beállítást a vízszintes beállítást követően kell elvégezni.
4. Ha a gépkocsi fényszórómagasság-állító berendezéssel szerelt, a fényszórómagasság-állító berendezés kapcsolóját állítsa 0 állásba.

Tompított fényszóró fénysugara (jobb kormányos)

- 10 m-es távolságra lévő vetítési felület alapján

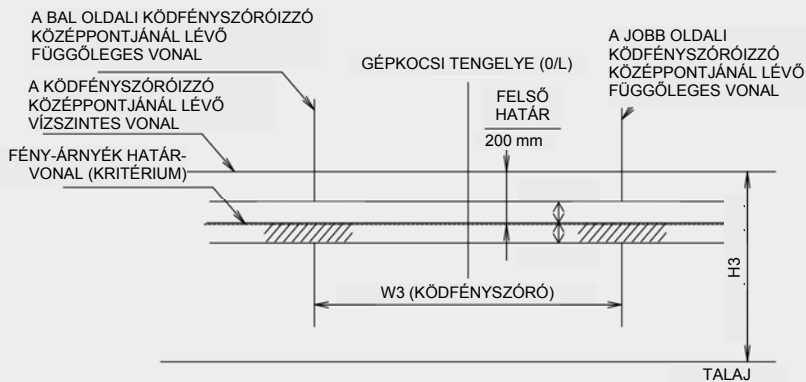


OBC3090059

1. Kapcsolja be a tompított fényszórót úgy, hogy a vezető a gépkocsin kívül van.
2. A fény-árnyék határvonalnak az ábrán jelzett határvonalra kell esnie.
3. A tompított fényszóró beállításakor a függőleges beállítást a vízszintes beállítást követően kell elvégezni.
4. Ha a gépkocsi fényszórómagasság-állító berendezéssel szerelt, a fényszórómagasság-állító berendezés kapcsolóját állítsa 0 állásba.

Ködfényszóró

- 10 m-es távolságra lévő vetítési felület alapján



OBC3090060

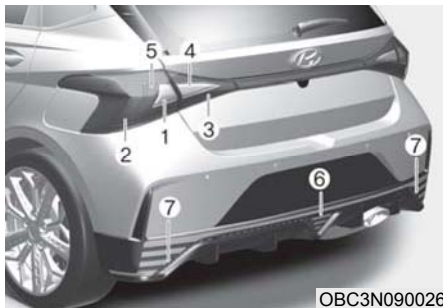
1. Kapcsolja be a ködfényszórót úgy, hogy a vezető (75 kg) a gépkocsiban tartózkodik.
2. A fény-árnyék határvonalnak az engedélyezett tartományba (satírozott tartomány) kell esnie.

Oldalsó irányjelzőizzó cseréje

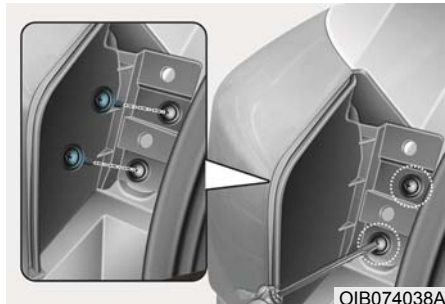
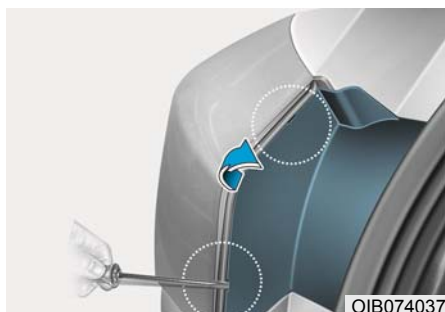


Ha a LED-es lámpa nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

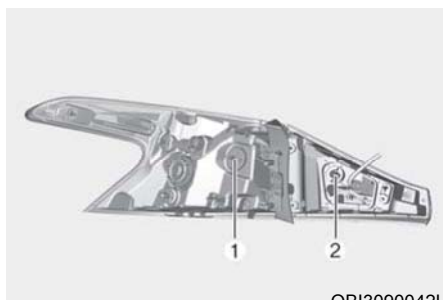
Hátsó kombinált lámpatest izzócsere



- (1) Irányjelző lámpa
- (2) Hátsó helyzetjelző lámpa
- (3) Hátsó helyzetjelző lámpa
- (4) Tolatólámpa
- (5) Féklámpa
- (6) Hátsó ködlámpa
- (7) Hátsó fényvisszaverő



1. Nyissa fel a csomagtérajtót.
2. Lazítsa meg a lámpatestet tartó csavarokat egy kereszthornys csavarhúzóval.
3. Vegye ki a hátsó kombinált lámpatestet a gépkocsi karosszériájából.



[1]: Irányjelző lámpa, [2]: Tolatólámpa

Irányjelző lámpa

4. Vegye ki a foglalatot a lámpatestből úgy, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg a foglalon lévő fülek egy vonalba nem kerülnek a lámpatesten lévő kivágásokkal.
5. Vegye ki az izzót a foglalatból úgy, hogy megnyomja és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg az izzón lévő fülek egy vonalba nem kerülnek a foglalon lévő kivágásokkal. Húzza ki az izzót a foglalatból.
6. Helyezzen be egy új izzót a foglalatba, és forgassa addig, amíg az rögzül a helyén.
7. Helyezze be a foglalatot a lámpatestbe úgy, hogy a foglalon lévő fülek egy vonalba kerüljenek a lámpatesten lévő kivágásokkal. Nyomja a foglalatot a lámpatestbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
8. Szerelje vissza a lámpatestet a gépkocsi karosszériájába.

Tolatólámpa

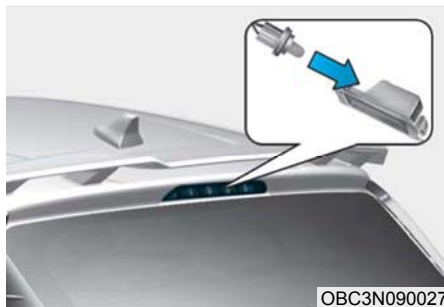
1. Nyissa ki a csomagterajtót, és távolítsa el a csomagterajtó burkolatot.
2. Lazítsa meg a csomagterajtó burkolatát tartó csavarokat, majd távolítsa el a burkolatot.
3. Kösse le a csatlakozót, majd az anyák óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatásával távolítsa el az anyákat.
4. Vegye ki a lámpatestet.

Helyzetjelző lámpa, féklámpa, hátsó ködlámpa

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni, mivel az egész egy egységet képez. A LED-es fényforrást az egységgel együtt ki kell cserélni.

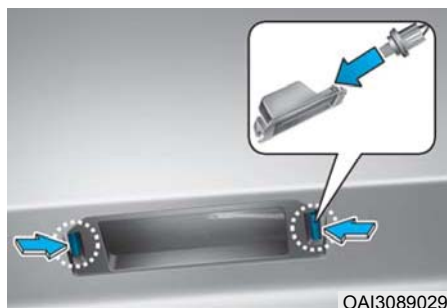
A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje



1. Nyissa fel a csomagterajtót.
2. Vegye ki a foglalatot úgy, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba addig forgatja, amíg a foglalatban lévő fülek egy vonalba nem kerülnek a lámpatestben lévő kivágásokkal.
3. Vegye ki az izzót a foglalatból úgy, hogy megnyomja és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg az izzón lévő fülek egy vonalba nem kerülnek a foglalatban lévő kivágásokkal. Húzza ki az izzót a foglalatból.
4. Helyezzen be egy új izzót a foglalatba, és forgassa addig, amíg az rögzül a helyén.
5. Helyezze be a foglalatot a lámpatestbe úgy, hogy a foglalatban lévő fülek egy vonalba kerüljenek a lámpatestben lévő kivágásokkal. Nyomja a foglalatot a lámpatestbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.

Rendszámtábla-világítás izzócsere



OAI3089029

1. Egy lapos csavarhúzóval finoman patintsa ki a burát a lámpatest házából.
2. Vegye ki a foglalatot a lámpatestből úgy, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg a foglalon lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a lámpatesten lévő kivágásokkal.
3. Egyenesen kihúzva távolítsa el az izzót.
4. Szereljen be egy új izzót.
5. A visszaszerelést ellentétes sorrendben végezze el.

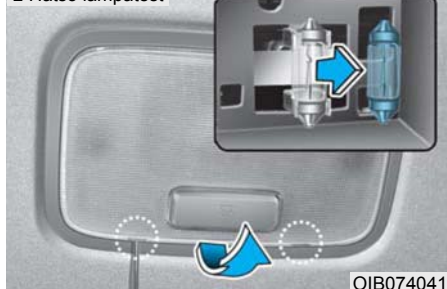
Belső világítás izzó cseréje

■ Utastér-világítás lámpatest



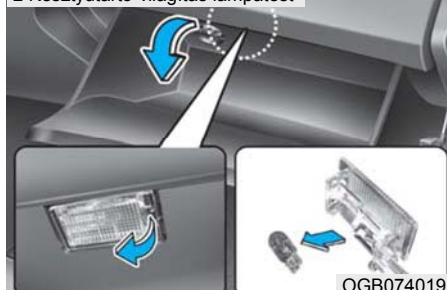
OBC3N090028

■ Hátsó lámpatest



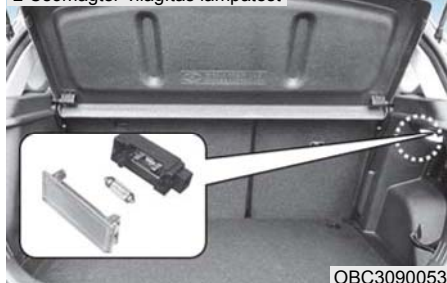
OIB074041

■ Kesztyűtartó-világítás lámpatest



OGB074019

■ Csomagter-világítás lámpatest



OBC3090053

1. Egy lapos csavarhúzóval finoman pattintsa ki a burát a belső világítás lámpatest házából.
2. Egyenesen kihúzva távolítsa el az izzót.
3. Szereljen egy új izzót a foglalatba.
4. Állítsa egy vonalba a bura fűleit a belső világítás lámpatest házának rovátkáival, és pattintsa be a burát a helyére.

MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a bura, a fül és a műanyag lámpaház.

A KAROSSZÉRIA ÁPOLÁSA

MEGJEGYZÉS

Ha rozsdamentes acélból készült tábla vagy üveg homlokzatú épület közelében parkolja le a gépkocsiját, akkor a tábláról vagy az épületről visszatükröződő napsugárzás károsodást okozhat a gépkocsi olyan külső műanyag alkatrészeiben, mint a lökhárító, spoiler, tömítés, lámpa vagy külső visszapillantó tükör. A külső műanyag alkatrészek károsodásának megelőzésére kerülje az olyan helyen parkolást, ahol visszaverődhet a fény, vagy használjon gépkocsi takaróponyvát. (A gépkocsijára szerelt külső műanyag alkatrészek eltérőek lehetnek.)

Külső ápolás

A külső ápolással kapcsolatos figyelmeztetések

Ha bármilyen vegyszeres tisztítószer vagy polírozószer használ, nagyon fontos, hogy kövesse a rajtuk lévő címkén megadott használati utasításokat. Olvassa el az összes veszélyfelhívást és figyelmeztetést, amelyek a címkén találhatók.

A karosszéria fényezés karbantartása

Mosás

A gépkocsi fényezésének a korróziótól és az állagromlástól való megóvása érdekében alaposan és rendszeresen, legalább havonta egyszer langyos vagy hideg vízzel mossa le a gépkocsit.

Ha gépkocsiját terepen is használja, mossa le minden egyes ilyen út után. Legyen különös figyelemmel a rárakódott só, szennyeződés, sár vagy egyéb idegen anyagok eltávolítására. Ügyeljen arra, hogy az ajtók alsó peremén és a küszöbök alján lévő vízleeresztő furatok ne legyenek eldugulva.

Rovarok, kátrány, fanedvek, madárürülék és az ipari szennyeződések károsíthatják a gépkocsi fényezését, ha nem távolítja el ezeket azonnal.

Lehet, hogy még akkor sem tudja teljesen eltávolítani ezeket a lerakódásokat, ha azonnal lemossa tiszta vízzel.

Semleges hatású autómosó sampon biztonságosan használható a fényezett felületek tisztítására.

Mosás után alaposan öblítse le a gépkocsit langyos vagy hideg vízzel. Ne hagyja, hogy a mosószer rászáradjon a fényezésre.

MEGJEGYZÉS

- Ne használjon erős hatású mosószert, vegyi tisztítószeret vagy forró vizet, és ne mossa a gépkocsit közvetlen napsütésben, illetve amikor a karosszéria meleg.

- Óvatosan mossa a gépkocsi oldalalakat.

Különösen akkor járjon el óvatosan, ha nagynyomású mosót használ, mert a víz átszivároghat az ablakon, és eláztathatja a gépkocsi belső részeit.

- A műanyag alkatrészek és lámpák károsodásának megelőzése érdekében ne mossa azokat vegyi oldószerrel vagy erős hatású mosószerrel.



VIGYÁZAT

Nedves fékek

A gépkocsi mosása után lassan haladva ellenőrizze a fékberendezést, hogy nem gyengült-e a fékhatás a mosás következtében. Ha a fékhatás lecsökkent, lassú előrehaladás közbeni gyenge fékezéssel szárítsa ki a kerékfékeket.

Nagynyomású mosás

- Nagynyomású mosó használata esetén megfelelő távolságra helyezkedjen el a gépkocsitól.

Túl kis távolság vagy a vízszög túl nagy nyomása az alkatrészek sérüléséhez vagy víz beszivárgásához vezethet.

- Ne mossa a kamerát, az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel. A nagynyomású víz által okozott hatás a berendezés rendellenes működését eredményezheti.
- A szűrőszár végét ne vigye túl közel a védőharangokhoz (gumi- vagy műanyag fedelek) vagy csatlakozókhoz, mivel ezek a nagynyomású vízzel érintkezés miatt károsodhatnak.



OBC3N090029

MEGJEGYZÉS

- Ha a motorteret vízzel mossa, beleértve a nagynyomású vizet is, a motortérben lévő elektromos áramkörök meghibásodhatnak.
- Soha ne engedje, hogy víz vagy egyéb folyadék kerüljön a gépkocsi belsejében lévő elektromos/elektronikus egységekre, mivel a folyadékok károsodást okozhatnak.

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyres váltózatoknál)

Ne mosassa a gépkocsiját forgókeféssal automata mosóban, mert az károsíthatja a gépkocsi felületét. A gépkocsi felületét magas hőmérsékleten mosó gőztisztító használata esetén előfordulhat, hogy az olaj a felülethez tapad, és nehezen eltávolítható foltok maradnak a felületen.

A gépkocsi mosásakor puha törlőkendőt (például mikroszálas kendőt vagy szivacsot), a szárításhoz mikroszálas kendőt használjon. Ha kézzel mossa a gépkocsit, ne használjon olyan tisztítószer, amely waxot tartalmaz. Ha a gépkocsi felülete túlságosan szennyezett (homok, szennyeződés, por stb. által), a gépkocsi mosása előtt tisztítsa le a felületet vízzel.

Viasszal bevonás

A gépkocsi fényezését akkor kell viaszréteggel bevonni, ha a víz lefolyik róla, és nem képződnek vízgöngyök.

Viaszolás előtt mindig mossa le és szárítsa meg alaposan a gépkocsit. Jó minőségű folyékony vagy paszta halmazállapotú viaszt használjon, és kövesse a gyártó utasításait. Vonja be viasszal az összes fém díszítőelemet, hogy megtartsák ragyogásukat. Az olaj, kátrány vagy hasonló anyagok folttisztítóval történő eltávolításakor a viaszréteg is megsérül. Mindig vonja be újra viasszal ezeket a területeket, még akkor is, ha az egész gépkocsit nem kell viaszolni.

MEGJEGYZÉS

- A szennyeződések vagy a por száraz törülközővel való eltávolítása megkarcolhatja a gépkocsi fényezett felületeit.
- Krómozott felületű vagy eloxált alumínium alkatrészek tisztításához ne használjon fémszivacsot, dörzsölő hatású vagy erős, lúgos vagy maró hatású oldószert tartalmazó tisztítószereket. Ezek a védőréteg károsodását és a felület elszíneződését vagy a fényezés sérülését okozhatják.

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyes változatoknál)

Ne használjon semmilyen polírozó védőanyagot, mint például oldószert, tisztítószert, csiszoló hatású szert vagy polírozószert. Amennyiben waxot használnak, szilikoneltávolítóval haladéktalanul távolítsa el a waxot, és ha bármilyen kátrány vagy kátrányszármazék marad a gépkocsi felületén, kátrányeltávolítót használjon a tisztításhoz. Ugyanakkor ügyeljen arra, hogy ne fejtse ki túl nagy nyomást a fényezett területre.

A fényezés sérüléseinek javítása

A mély karcokat vagy a kőfelverődések krátereit a festett felületeken azonnal meg kell javítani. A fémig hatoló sérülés gyorsan korrodálódik, amit csak költséges javítással lehet megszüntetni.

MEGJEGYZÉS

Ha a gépkocsi megsérült, vagy bármilyen fém alkatrész javítása vagy cseréje szükséges, győződjön meg arról, hogy a karosszéria javítóműhely megfelelő korrózióvédő bevonattal látja el a javított vagy cserélt alkatrészeket.

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyes változatoknál)

Matt fényezésű gépkocsik esetén nem lehet csak a károsodott területet kijavítani, hanem szükség esetén a teljes alkatrészt javítani kell. Ha a gépkocsi sérült, és fényezésre van szükség, azt tanácsoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Különös gonddal járjon el, mivel nehéz a javítás után visszaállítani az eredeti minőséget.

Fényes fémfelületek karbantartása

- Az útról eredő kátrány és a rovarok eltávolítására kátrányeltávolító szert használjon. A kaparó vagy éles tárgyak megsérthetik a felületet.
- A fényes fémfelületeket egy réteg viasszal vagy króm védőanyaggal védje és polírozza ragyogó fényesre.
- Téli időszakban vagy tenger melletti területeken a fényes fém felületeket vas-tagabb viaszréteggel vagy krómvédő anyaggal védje. Szükség esetén vonja be ezeket a felületeket nem korrodáló védőzsírral vagy más védőanyaggal.

A gépkocsi alsó részeinek karbantartása

A jég és hó eltávolítására vagy pormentesítésre használt korrodáló anyagok ráakódhatnak a gépkocsi alsó részeire. Ha ezeket az anyagokat nem távolítják el, akkor felgyorsul a gépkocsi alsó részére szerelt alkatrészek (üzemanyagcsövek, alvázkeret, padlólemez és kipufogórendszer) rozsdásodása, annak ellenére, hogy ezeket korrózió elleni védelemmel látták el.

Gondosan öblítse le a gépkocsi alsó részeit és a keréjjáratokat langyos vagy hideg vízzel havonta egyszer, terepen való használat után és a téli időszak végén. Fordítson különös figyelmet ezekre a területekre, mert nehezen lehet látni az összes lerakódott sarat és szennyeződést. A csak megnedvesített szennyeződés fokozza a korrózió kialakulását. Az ajtók, a küszöbök alsó éle és az alvázkeret tartók vízleeresztő furatainak nem szabad eldugulni a szennyeződésektől. Az itt bennmaradt víztől ezek a részek korrodálódhatnak.



VIGYÁZAT

A gépkocsi mosása után lassan haladva ellenőrizze a fékberendezést, hogy nem gyengült-e a fékhatás a mosás következtében. Ha a fékhatás lecsökkent, lassú előrehaladás közbeni gyenge fékezéssel szárítsa ki a kerékfékeket.

A könnyűfém keréktárcsák karbantartása

A könnyűfém keréktárcsákat átlátszó védőbevonattal látják el.

MEGJEGYZÉS

- Ne használjon csiszoló tulajdonságú tisztítószer, polírozószer, oldószer vagy drótkéfé a könnyűfém keréktárcsák tisztítására.
- Akkor tisztítsa meg a keréktárcsákat, amikor lehültek.
- Csak gyenge szappant vagy semleges mosószert használjon, és alaposan öblítse le vízzel. Sózott utakon haladás után mindig tisztítsa meg a keréktárcsákat.
- Ne mossa a keréktárcsákat nagy sebességgel forgó gépkocsimosó kefékkel.
- Ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószert.

Korrózió elleni védelem

A gépkocsi korrózió elleni védelme

Azáltal, hogy a Hyundai a legfejlettebb korrózió elleni védelmet biztosító tervezést és gyártási technológiát alkalmazza, a lehető legjobb minőségű gépkocsikat gyártja. Ez azonban csak a munka egyik fele. Ahhoz, hogy minél hosszabban megőrizzük a gépkocsija korróziómentességét, az Ön közreműködésére is szükség van.

A korrózió általános okai

A gépkocsik korróziójának leggyakoribb okai:

- Útszóró só, szennyeződés és nedvesség lerakódása a gépkocsi alján.
- A fényezés vagy a védőbevonatok sérülése kőfelverődés, kopás vagy kisebb karcolások és horpadások következtében, amelyek által a fém közvetlenül ki van téve a korróziós hatásoknak.

Korrózió által leginkább veszélyeztetett területek

Ha sokat tartózkodik gépkocsijával olyan környéken, ahol az rendszeresen ki van téve korrozív anyagok hatásának, rendkívül fontos a korrózió elleni védelem. A fozott korrózió leggyakoribb okai az utak sózása, a pormentesítő vegyszerek, a tengeri levegő és az ipari légszennyezés.

Nedvesség által előidézett korrózió

A nedvesség olyan körülményeket terem, amelyben nagyobb valószínűséggel fordul elő korrózió. Például a korróziós folyamatok felgyorsulnak nagy páratartalom esetén, főként akkor, ha a hőmérséklet közvetlenül fagypont feletti. Ilyen körülmények között a korrozív anyagot érintkezésben tartja a gépkocsi felületével a lassan elpárolgó nedvesség.

A sár különösen korrozív, mivel csak lassan szárad, ezáltal hosszú ideig nedvesen tartja a gépkocsi felületét. Bár úgy látszik, hogy a sár megszáradt, a belsejében sokáig megtartja a nedvességet, ezzel elősegíti a korróziót.

Magas hőmérsékleten szintén felgyorsul azon alkatrészek korróziója, amelyek nem megfelelően szellőznek, így a nedvesség szétterjedhet. Ezen okok miatt különösen fontos a gépkocsi tisztán, sártól és egyéb szennyeződésektől mentesen tartása. Ez a tisztántartás nemcsak a látható felületekre vonatkozik, hanem különösképpen a gépkocsi aljára.

A korrózió elleni védelem elősegítése

A következők betartásával segítheti a korrózió megelőzését:

Tartsa tisztán gépkocsiját

A leghatékonyabb korrózió megelőző eljárás a gépkocsi tisztántartása, és a korrózió anyagok rendszeres eltávolítása. Különösen fontos a gépkocsi aljára fordított figyelem.

- Ha fokozottan korrózióveszélyes helyen él – ahol rendszeresen sózzák az utakat, tenger közelében, iparilag erősen szennyezett helyen, ahol gyakori a savas eső stb. – különös figyelmet kell fordítani a korrózió megelőzésére. Télen legalább havonta egyszer, és a tél végén nagyon alaposan mosassa le az alvázat.
- Alvázmosáskor fordítson különös figyelmet a sárvédő által takart részekre, és az egyéb, nem látható helyekre. Alapos munkát végezzen! Ha lemosás helyett csak benedvesíti a felrakódott sár, gyorsítja a korróziót, ahelyett, hogy megelőzné azt. Nagynyomású vízzel és gőzzel hatékonyan eltávolítható a felrakódott sár és korrózió anyagok.
- Az ajtók aljának, a küszöbök és a zárt karosszériaelemek tisztításakor ügyeljen arra, hogy a vízkivezető nyílások ne legyenek eltömődve, hogy a víz kifolyhasson, nehogy bennmaradva gyorsítsa a korróziót.

Tartsa szárazon a garázsát

Ne tartsa gépkocsiját párás, rossz szellőzésű garázsban. Ez a környezet ugyanis nagyon kedvez a korróziónak. Ez fokozottan igaz arra az esetre, ha gépkocsiját a garázsban mossa le, vagy még vizezen, havasan, jegesen, sárral borítva beáll vele a garázsba. Még a fűtött garázs is segíti a korróziót, ha nem jó a szellőzése, és nem tud elpárologni a nedvesség.

Tartsa jó állapotban a fényezett felületeket

A fényezett elemek karcolásait vagy a kőfelverődések nyomait a lehető leg hamarabb fesse le javítófestékkel, hogy csökkentse a korrózió esélyét. Ha a fém is kilátszik, javasolt fényező szakmühelyel megszüntettetni a hibát.

Madárürülék: a madárürülék nagyon korrózió, és akár néhány óra alatt károsíthatja a fényezett felületet. Ezért minél előbb távolítsa el a madárürüléket a fényezésről.

Ne hanyagolja el az utasteret

Nedvesség gyűlhet össze a padlókárpitok és a szőnyegek alatt, ez pedig korróziót okozhat. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a szőnyegek alatt a padlókárpitok szárazak-e. Különös gondossággal járjon el, ha műtrágyát, tisztítószeret vagy vegyi anyagokat szállít gépkocsijával.

Ezeket csak megfelelő tárolóedényekben szabad szállítani, és ha valami kifröcscent vagy kiszivárgott, azonnal itassa fel, és a helyét tisztítsa meg vízzel, majd alaposan szárítsa ki.

Az utastér ápolása

A belső ápolással kapcsolatos figyelmeztetések

Ne használjon vegyszereket (illatszert, kozmetikai olajat, naptejet, kéztisztítót és légrfrissítőt) az utastér tisztítására, illetve kerülje, hogy ilyen anyagok a belső alkatrészekkel érintkezésbe kerüljenek, mivel ezek károsodást vagy elszíneződést okozhatnak. Ha ezek a szerek a belső részekkel érintkezésbe kerülnek, azonnal törölje le azokat.

Tanulmányozza a következő utasításokat, amelyek a műanyagok szakszerű tisztítására vonatkoznak.

MEGJEGYZÉS

Soha ne engedje, hogy víz vagy egyéb folyadék kerüljön a gépkocsi belsejében lévő elektromos/elektronikus egységekre, mivel a folyadékok károsodást okozhatnak.

MEGJEGYZÉS

Bőrbevonatok (kormánykerék, ülések stb.) tisztításakor semleges tisztítószer vagy alacsony alkoholtartalmú oldatot használjon. Ha magas alkoholtartalmú oldatokat vagy savas/lúgos tisztítószereket használ, a bőr kifakulhat, vagy a felülete hámlani kezdhet.

A kárpit és a belső borítások tisztítása

Műanyagok (vinil) (egyes változatoknál)

Egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket a műanyag (vinil) felületekről. A műanyag (vinil) felületeket műanyagok tisztítására szolgáló tisztítószerrel tisztítsa meg.

Szövetanyagok (egyes változatoknál)

Egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket a szövetanyagok felületéről. A tisztítást kárpithoz és szőnyegekhez ajánlott semleges hatású, enyhén szappanos oldattal végezze. A friss foltokat azonnal távolítsa el szövethez alkalmas folttisztítóval. Ha a friss foltok tisztítására nem fordít azonnal gondot, akkor a szövetanyag kifakulhat, színei elváltozhatnak. Ha az anyagokkal nem bánt szakszerűen, akkor ezek tűzállósága csökkenhet.

MEGJEGYZÉS

Ha nem a javasolt tisztítószereket használja, akkor az kihat a szövet megjelenésére, és csökkenhet a tűzállósági tulajdonsága.

Bőr (egyes változatoknál)

- A bőrkárpitozású ülés tulajdonságai
 - A bőr egy állat külső bőréből készül, amely a használhatóvá tétel érdekében egy különleges eljárason megy keresztül. Mivel természetes termékről van szó, vastagsága, illetve sűrűsége változó.
 - A hőmérséklettől és a páratartalomtól függően a nyúlás és zsugorodás természetes eredményeként ráncok keletkezhetnek.
 - Az ülés a még jobb komfortérzet elérése érdekében nyúlásra képes szövethöz készül.
 - A testtel érintkező részek követik a test vonalát, és az oldalsó támasztórész kiemelkedik, ami vezetési komfortot és stabilitást biztosít.
 - A használat során természetes módon ráncok keletkezhetnek, ami nem a termék rendellenessége.



FIGYELEM

- **A használatból természetes módon származó ráncokra vagy kopásokra, karcolásokra nem terjed ki a garancia.**
- **Fém tartozékokkal ellátott övek, cipzárok vagy hátsó zsebben tárolt kulcsok károsíthatják az üléskárpitot.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne érje nedveség az ülést. Ez megváltoztathatja a természetes bőr természetét.**
- **Farmerek vagy fehérített, fehérítő hatású ruházatok szennyezhetik, károsíthatják az üléshezát felületét.**
- A bőrülések ápolása
 - Rendszeresen porszívózza ki az ülést az ülésre rakódott szennyeződések és homok eltávolítása érdekében. Ez megelőzi a bőr kopását, karcolódását vagy sérülését, és segít a minőségének megőrzésében.
 - Száraz vagy puha ruhával gyakran törölje le a bőr üléshezátot.
 - A kifejezetten bőrápolásra szolgáló szer használata segít megelőzni a huzat kopását, karcolódását, és segít a szín megőrzésében. Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és kérje szakember tanácsát, ha a bőrhezát tisztító-, ápoló- vagy védőanyag használatát tervezi.
 - A világosabb színű (bézs, krémszínű) bőr könnyebben szennyeződik, és a foltok jobban észrevehetőek. Gyakran tisztítsa az üléseket.
 - Ne törölje az üléseket nedves kendővel, mert ez a felület repedezését okozhatja.
- A bőrülések tisztítása
 - Azonnal távolítsa el mindenféle szennyeződést. Az egyes szennyeződések fajták eltávolításához tanulmányozza az alábbi útmutatásokat.
 - Kozmetikai szerek (naptej, alapozó stb.)
 - Tegyen tisztítókrémet egy kendőre, és törölje le a szennyeződést. Egy nedves ruhával törölje le a krémet, és egy száraz ruhával itassa fel a vizet.
 - Italok (kávé, üdítők stb.)
 - Tegyen kis mennyiségű semleges tisztítószert a szennyeződésre, és addig törölje, amíg a folt el nem tűnik.
 - Olaj
 - Haladéktalanul távolítsa el az olajat egy jó nedvszívó képességű ruhával, és törölje le kifejezetten természetes bőrhöz való folteltávolító szerrel.
 - Rágógumi
 - Jéggel keményítse meg a gumit, és fokozatosan távolítsa el.

A hárompontos biztonsági öv tisztítása

A heveder tisztításához bármilyen semleges hatású, enyhén szappanos oldatot használhat, amelyeket kárpit és szőnyeg tisztítására ajánlanak. Kövesse a mosószerhez mellékelt használati utasítást. A hevederhez ne használjon fehérítő vagy textílfestéket, mivel ezek gyengítik az anyagát.

Utastér ablakok belső tisztítása

Ha az ablakok belső felülete behomályosodik, mivel olajos, zsíros vagy viaszos réteg rakódott le, tisztítsa meg ablaktisztító szerrel. Kövesse az ablaktisztító szerhez mellékelt használati utasítást.

MEGJEGYZÉS

A hátsó ablak belső felületét ne kaparja vagy karcolja meg. Ezzel elszakíthatja a hátsó ablak fűtőszálait.

KÁROSANYAG-KIBOCSÁTÁST SZABÁLYOZÓ RENDSZER

A károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerre a Garancia- és szervizfüzetben található garanciális feltételek vonatkoznak. Olvassa el alaposan a Garanciális feltételek és tájékoztató füzet vonatkozó részeit.

Az Ön gépkocsija károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerrel szerelt, hogy megfeleljen az összes környezetvédelmi előírásnak.

A gépkocsiban három károsanyag-kibocsátás szabályozási rendszer található, amelyek a következők:

- (1) Kartergáz elvezető rendszer
- (2) Benzingőz elvezető rendszer
- (3) Kipufogógáz károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer

Annak érdekében, hogy a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerek megfelelően működjenek, gépkocsijának ellenőrzését és karbantartását egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, a karbantartási ütemtervnek megfelelően végeztesse el.

MEGJEGYZÉS

Elektronikus menetstabilizáló rendszerrel (Electronic Stability Control - ESC) szerelt gépkocsiknál végzett felülvizsgálatok és karbantartási munkák

- Ha a gépkocsit fékpadon ellenőrzik, akkor a gyújtáskimaradások elkerülése érdekében az ESC kapcsoló megnyomásával ki kell kapcsolni az ESC rendszert.
- A fékpadi mérések befejezése után az ESC kapcsoló ismételt megnyomásával kapcsolja vissza az ESC rendszert.

1. Kartergáz elvezető rendszer

A kartergáz elvezető rendszer feladata, hogy meggátolja a motor forgattyúsházából kiáramló gázok általi környezetszennyezést. A rendszer a levegőellátó csövön keresztül friss, szűrt levegőt juttat a forgattyúsházba. A forgattyúsházon belül a friss levegő keveredik a kartergázzal, és ezután a PCV szelepen keresztül a motor szívókörébe kerül.

2. Benzingőz elvezető rendszer

A benzingőz elvezetést szabályozó rendszer feladata, hogy megakadályozza a benzingőz kijutását a szabad levegőbe.

Aktívszén-szűrő tartály

A benzintartályban keletkező benzingőz az aktívszén-szűrő tartályba kerül, amely elnyeli és tárolja azt. A tartályban elnyelt benzingőz járó motornál a szellőztető szelepen keresztül a motorba kerül.

Benzingőz szellőztetést szabályozó mágnesszelep (PCSV)

A benzingőz szellőztetést szabályozó mágnesszelepet a motor vezérlőegysége (ECM) működteti. Amikor a motor hűtőfolyadék hőmérséklete alacsony, és a motor alapjáraton jár, a PCSV mágnesszelep zárva van, így a benzingőz nem juthat be a motorba. A motor felmelegedése után a gépkocsi normál haladása közben a PCSV mágnesszelep kinyit, és a benzingőz beáramlik a motorba.

3. Kipufogógáz károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer

A kipufogógáz károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer egy olyan, igen hatékony berendezés, amely szabályozza a kipufogógáz károsanyag-tartalmát, miközben fenntartja a motor jó teljesítményét.

Kipufogógázzal kapcsolatos elővigyázatossági intézkedések (szén-monoxid)

- A kipufogógáz egyéb összetevők mellett szén-monoxidot tartalmaz. Ezért, ha akár a legkisebb mértékben is kipufogógázszag érzékelhető, haladéktalanul ellenőriztesse és javíttassa meg a kipufogórendszert. Ha bármikor az a gyanú merül fel, hogy kipufogógáz kerül a gépkocsi utasterébe, csak teljesen lehúzott ablakokkal haladjon tovább. Azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg a gépkocsit.



VIGYÁZAT

A motor kipufogógázai szén-monoxidot (CO) tartalmaznak. Mivel a szén-monoxid színtelen és szagtalan gáz, ezért nagyon veszélyes, és belélegezve halált okozhat. Kövesse a következő utasításokat a szén-monoxid mérgezés elkerülése érdekében.

- Ne járassa a motort korlátozott szellőzésű vagy zárt helyen (pl. garázsban) a ki- és beálláshoz szükségesnél hosszabb ideig.
- Ha a gépkocsival nyitott helyen hosszabb időre áll meg járó motorral, kapcsolja be a szellőzőrendszert, hogy friss levegő áramoljon az utasterbe.
- Járó motornál soha ne tartózkodjon a gépkocsiban hosszabb ideig.

- Ha a motor leáll, vagy nem akar beindulni, a hosszan tartó indítási kísérlet meghibásodást okozhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben.

A katalizátorral kapcsolatos üzemeltetési óvintézkedések (egyres változatoknál)



VIGYÁZAT

- A forró kipufogórendszer képes meggyújtani a gépkocsi alatt lévő éghető anyagokat. Gépkocsijával ne parkoljon, ne haladjon el, illetve ne járassa a gépkocsi motorját éghető anyagok (fű, növényzet, papír, falevelek stb.) felett vagy közelében.
- Járó motornál vagy közvetlenül a motor leállítását után a kipufogórendszer és a katalizátor rendkívül forró. Ne közelítse meg a kipufogórendszert és a katalizátort, mert égési sérüléseket szenvedhet.

Továbbá ne távolítsa el a kipufogórendszer körüli hővédő lemezt, ne szereljen fel burkolóelemeket a gépkocsi aljára, illetve a korrózió elleni védelem céljával ne vigyen fel bevonatot a gépkocsira. Ez bizonyos körülmények között tűzveszélyt okozhat.

Gépkocsiját katalizátorral szerelték, amely a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer része.

Ezért tartsa be a következő elővigyázatossági intézkedéseket:

- Benzinmotoros gépkocsijához kizárólag ÓLOMMENTES benzint használjon.
- Ne használja tovább gépkocsiját, ha motorhibának, gyújtáskimaradásnak vagy teljesítménycsökkenésnek bármilyen jele mutatkozik.

- Ne használja a motort a tervezettől eltérő célra. Nem rendeltetésszerű használatnak minősül például az álló motorral gurulás és a meredek lejtőn sebességfokozatban történő haladás álló motornál.
- Ne járassa a motort nagy fordulatszámmal hosszú ideig (5 percig vagy annál tovább).
- Ne módosítsa vagy bontsa meg a gépkocsi károsanyag-kibocsátását szabályozó rendszer egyik alkatrészét sem. Azt tanácsoljuk, hogy az összes ellenőrzést és beállítást kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.
- Kerülje a nagyon alacsony üzemenyagszinttel való közlekedést. Ha kifogy a benzin, az a motorban gyújtáskimaradást okozhat, ami a katalizátor túlterhelését eredményezheti.

A fenti óvintézkedések figyelmen kívül hagyása a katalizátor károsodását okozhatja. Ez a motorra, valamint a gépkocsira vonatkozó garancia megszűnésével is járhat.

Benzin részecskeszűrő (GPF) (egyes változatoknál)

A benzin részecskeszűrő (Gasoline Particulate Filter - GPF) rendszer felfogja a kipufogógázban lévő kormot.

Eltérően a cserélhető és eldobható levegőszűrőtől, a GPF rendszer a közlekedési körülményektől függően automatikusan elégeti (oxidálja) a felgyülemlett kormot.

Más szavakkal, a motor vezérlőrendszer általi aktív égés és a normál/nagy terhelésű vezetési körülmények okozta magas hőmérsékletű kipufogógáz elégeti az összegyűlt kormot.

Ha azonban a gépkocsit gyakran ismétlődően, rövid útszakaszokon vagy folyamatosan, hosszú időn át alacsony sebességgel használják, a túl alacsony kipufogógáz-hőmérséklet miatt az összegyűlt kormot automatikus eltávolítása nem lesz lehetséges. Ebben az esetben a felgyülemlett kormot elégető folyamattól függetlenül elér egy bizonyos mennyiséget, és a GPF lámpa felgyullad.

A benzin részecskeszűrő (GPF) figyelmeztető lámpa világítása a gépkocsi körülbelül 30 perces időtartamú, 80 km/h-nál nagyobb sebességgel és 3. vagy annál magasabb sebességfokozatban, 1500 - 4000 1/perces motorfordulatszám-tartományban történő vezetésével megszüntethető.

Ha a gépkocsi fent ismertetett eljárás szerinti vezetése ellenére elkezd villogni a GPF figyelmeztető lámpa, vagy megjelenik a „Check exhaust system” [Ellenőriztesse a kipufogórészt] figyelmeztető üzenet, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és vizsgálta át a GPF rendszert.

Ha hosszan tartóan villog a GPF figyelmeztető lámpa, károsodhat a GPF rendszer, és az üzemanyag-fogyasztás növekedhet.



VIGYÁZAT

**Benzin
(GPF-fel szerelt változatoknál)**

GPF rendszerrel szerelt gépkocsik esetében kizárólag előírt minőségű motorikus benzint kell használni.

Amennyiben jóváhagyás nélküli adalékokat tartalmazó benzint használ, az a GPF rendszer károsodását és károsanyag-kibocsátási problémákat okozhat.

